INVESTIGACIONES Y ENSAYOS



47

BUENOS AIRES
ENERO - DICIEMBRE

1997

INVESTIGACIONES Y ENSAYOS

47

INVESTIGACIONES Y ENSAYOS

47

BUENOS AIRES
ENERO-DICIEMBRE 1997

La Academia Nacional de la Historia no se hace solidaria de las ideas expresadas por los colaboradores. Las colaboraciones son expresamente solicitadas por la Comisión de Publicaciones

Cubierta: Rafael de Armas
Composición de textos: Ricardo A. Dorr



ISSN 0539-242x
Copyright 1997 Academia Nacional de la Historia.
Queda hecho el depósito que indica la ley 11.723.
Printed in Argentina - Impreso en Argentina.



Mesa Directiva
(1997 - 1999)

DR. VÍCTOR TAU ANZOÁTEGUI
Presidente

DR. CÉSAR A. GARCÍA BELSUNCE
Vicepresidente 2°

PROF. CARLOS S. A. SEGRETI
Vicepresidente 1°

DR. ROBERTO CORTÉS CONDE
Tesorero

DR. MIGUEL ÁNGEL DE MARCO
Secretario

DR. ERNESTO J. A. MAEDER
Protesorero

DRA. MARÍA AMALIA DUARTE
Prosecretaria

ACADÉMICOS DE NÚMERO*

1. DR. ENRIQUE DE GANDÍA ..... 1930 [9]
2. DR. RICARDO ZORRAQUÍN BECÚ . 1955 [36]
3. DR. JOSÉ M. MARILUZ URQUIJO . 1960 [14]
4. PROF. CARLOS S. A. SEGRETI ... 1970 [26]
5. DR. VÍCTOR TAU ANZOÁTEGUI .. 1970 [40]
6. DR. HORACIO VIDELA ..... 1970 [7]
7. CLMTE. LAURIO H. DESTÉFANI .. 1971 [37]
8. DR. EDBERTO OSCAR ACEVEDO . 1973 [6]
9. DR. PEDRO S. MARTÍNEZ C. .... 1973 [29]
10. R. P. CAYETANO BRUNO ..... 1974 [11]
11. PROF. HÉCTOR H. SCHENONE ... 1977 [32]
12. DR. LUIS SANTIAGO SANZ ..... 1977 [33]
13. DRA. DAISY RÍPODAS ARDANAZ . 1980 [31]
14. PROF. BEATRIZ BOSCH ..... 1986 [23]
15. DRA. MARÍA AMALIA DUARTE ... 1986 [16]
16. LIC. ARMANDO RAÚL BAZÁN .... 1986 [30]
17. DR. MIGUEL ÁNGEL DE MARCO . 1986 [34]
18. DR. ERNESTO J. A. MAEDER .... 1986 [6]
19. DR. ROBERTO CORTÉS CONDE .. 1986 [27]
20. DR. NÉSTOR TOMÁS AUZA ..... 1989 [24]
21. DR. CÉSAR A. GARCÍA BELSUNCE 1989 [17]
22. ARQ. RAMÓN GUTIÉRREZ ..... 1991 [16]
23. DR. DARDO PÉREZ GUILHOU .... 1991 [19]
24. PROF. JORGE COMADRÁN RUIZ .. 1991 [13]
25. DR. EDUARDO MARTIRÉ ..... 1992 [38]
26. DR. ISIDORO J. RUIZ MORENO .. 1992 [2]
27. DR. EZEQUIEL GALLO ..... 1992 [12]
28. DR. FÉLIX LUNA ..... 1992 [10]
29. DR. NATALIO BOTANA ..... 1994 [8]
30. PROF. ENRIQUE ZULETA ÁLVAREZ 1994 [21]
31. DR. RODOLFO A. RAFFINO ..... 1994 [20]
32. DRA. NILDA GUGLIELMI ..... 1994 [35]
33. PROF. OLGA FERNÁNDEZ LATOUR DE BOTAS ..... 1994 [28]
34. DR. HERNÁN ASDRÚBAL SILVA .. 1997 [3]
35. DR. CARLOS A. MAYO ..... 1997 [39]
36. DR. JOSÉ EDUARDO DE CARA ... 1997 [25]
37. DR. SAMUEL AMARAL ..... 1997 [22]

* El año es el de la sesión en que fue electo académico y establece la antigüedad. El número a la extrema derecha indica el sitial que le corresponde en la sucesión académica.

COMISIONES ACADÉMICAS

Publicaciones:	Directora:	Dra. Daisy Rípodas Ardanaz
	Vocales:	Arq. Ramón Gutiérrez - Dr. Ezequiel Gallo
Biblioteca:	Director:	Dr. José M. Mariluz Urquijo
	Vocales:	Dr. Edberto Oscar Acevedo - Dr. Eduardo Martiré
Archivo:	Director:	Dr. César A. García Belsunce
	Vocales:	Dr. Félix Luna - Dr. Rodolfo A. Raffino
Numismática y Medallística:	Directora:	Prof. Beatriz Bosch
	Vocales:	Clmte. Laurio H. Destéfani - Dr. Jorge Comadrán Ruiz
Enseñanza de la Historia argentina y americana:	Director:	Dr. Ernesto J. A. Maeder
	Vocales:	Prof. Enrique Zuleta Álvarez
		Prof. Olga Fernández Latour de Botas

ACADÉMICOS CORRESPONDIENTES

ARGENTINA

BUENOS AIRES

1. Prof. Oscar Ricardo Melli 1977
2. Prof. Félix Weinberg 1986
3. Dr. Fernando Barba 1987
4. Dra. Noemí M. Girbal de Blacha 1989
5. Dr. Carlos M. Storni 1989
6. Arq. Alberto S. J. de Paula 1992
7. Pbro. Dr. Juan Guillermo Durán 1993
8. Clmte. Pablo E. Arguindeguy 1996

CÓRDOBA

1. Dr. Aurelio Tanodi 1971
2. Prof. Efraín U. Bischoff 1975
3. Dr. Roberto I. Peña 1975
4. Dr. Emiliano S. Endrek 1992
5. Dra. Beatriz Moreyra de Alba 1994
6. Dra. Norma Riquelme 1995

ENTRE RÍOS

1. Prof. Oscar F. Urquiza Almandoz 1968

JUJUY

1. Cnel. Emilio A. Bidondo 1977

LA RIOJA

1. Prof. Julián Cáceres Freyre 1991
2. Lic. Miguel Bravo Tedín 1993

MENDOZA

1. Prof. Juan Schobinger 1994
2. Da. María Cristina T. Seghesso de López Aragón 1995

NEUQUÉN

1. D. Juan Mario Raone 1991

RÍO NEGRO

1. Prof. Salvador Carlos Laría 1981

SALTA

1. Lic. Luis Oscar Colmenares 1975
2. Dra. Luisa Miller Astrada 1987

SAN JUAN

1. Prof. Margarita Ferrá de Bartol 1992

SANTA FE

1. Da. J. Catalina Pistone 1991
2. Dra. Hebe Viglione de Arrastía 1991
3. Dr. Eduardo de Oliveira Cézar 1993
4. Dra. Patricia S. Pasquali 1996
5. Arq. Luis María Calvo 1996

SANTIAGO DEL ESTERO

1. D. Luis C. Alen Lascano 1989

TIERRA DEL FUEGO

1. Dr. Arnoldo Canclini 1992

TUCUMÁN

1. Prof. Ramón Leoni Pinto 1985
2. Dr. Carlos Páez de la Torre (h) 1985
3. Lic. Teresa Piossek Prebisch 1987
4. R. P. Fray Rubén González O. P. 1991
5. Dr. Armando Pérez de Nucci 1992
6. Arq. Alberto Raúl Nicolini 1995
7. Lic. Celia María Terán 1995

Bolivia

(Miembros de número de la Academia Boliviana de la Historia)

1. Dr. Rodolfo Salamanca Lafuente
2. Dr. Teodosio Imaña Castro
3. Dr. Valentín Abecia Baldivieso
4. Dr. Ramiro Condarco Morales
5. Arq. José de Mesa Figueroa
6. Dr. Jorge Escobari Cusicanqui
7. Dr. Alberto Crespo Rodas
8. Arq. Teresa Gisbert de Mesa
9. Lic. Juan Siles Guevara
10. Dr. Alcides Parejas Moreno
11. D. José Luis Roca García
12. Da. Florencia de Romero
13. D. Fernando Cajías de la Vega
14. D. René Arze Aguirre
15. Dr. Jorge Siles Salinas
16. D. Mariano Baptista Gumucio
17. D. Juan Lechín Suárez
18. D. Jorge Gumucio Granier
19. Lic. Laura Escobari de Querejazu
20. Da. Clara López Beltrán
21. D. Jacobo Libermann
22. D. Wilson Mendieta Pacheco
23. D. José Roberto Arze

Brasil

(Miembros de número del Instituto Histórico y Geográphico Brasileiro)

Sócios Grandes-beneméritos

1. D. Alexandre José Barbosa Lima Sobrinho
2. D. Cristóvão Leite de Castro
3. Príncipe Pedro Gastão de Orleans e Braganza

Beneméritos

4. Dr. Gilberto João Carlos Ferrez
5. D. Mário Antônio Barata
6. Gral. Jonas de Morais Correia Filho
7. D. Luiz de Castro Souza
8. D. Herculano Gomes Mathias
9. Gral. Aurélio de Lyra Tavares
10. Gral. Umberto Peregrino Seabra Fagundes
11. Cmte. Max Justo Guedes
12. Prof. Isa Adonias
13. D. Plínio Doyle Silva

Eméritos

14. D. Dalmo Freire Barreto
15. Da. Lygia da Fonseca Fernandes da Cunha
16. Da. Cybelle Moreira de Ipanema
17. D. Vicente Costa Santos Tapajós
18. Da. Frieda Wolff

Socios titulares

1. Mtro. Aluízio Napoleão de Freitas Rego
2. D. Edmundo Ferrão Moniz de Aragão
3. D. Josué de Souza Montello
4. D. Djacir Lima Menezes
5. D. Antônio Mendes Braz da Silva
6. D. Geraldo Eulálio do Nascimento e Silva
7. D. Raymundo Augusto de Castro Moniz de Aragão
8. D. Augusto Carlos da Silva Telles
9. D. João Hermes Pereira de Araújo
10. D. Affonso Celso Villela de Carvalho
11. D. Pedro Jacinto de Mallet Joubin
12. D. Rui Vieira da Cunha
13. Mons. Guilherme Schubert
14. D. José Gomez Bezerra Câmara
15. D. Lourival Ribeiro da Silva
16. D. Mircea Buescu
17. D. Oliver Onody
18. D. Arno Wehling
19. Da. Thalita de Oliveira Casadei
20. D. Waldir da Cunha
21. D. Antônio Pimentel Winz
22. D. Cláudio Moreira Bento
23. D. José Pedro Pinto Esposel
24. Da. Léda Boechat Rodrigues
25. D. Evaristo de Moraes Filho
26. Dr. Paulo Werneck da Cruz
27. D. Guilherme de Andrea Frota
28. Da. Lucinda Coutinho de Mello Coelho
29. D. Moacyr Soares Pereira
30. D. Vasco Mariz
31. D. Marcos Almir Madeira
32. D. Leandro Góes Tocantins
33. D. Roberto Luiz Assumpção de Araújo
34. D. Antônio Carlos da Rocha Villaça
35. D. Aristides Pinto Coelho
36. D. Gabriel Augusto de Mello Bittencourt
37. D. Carlos de Meira Mattos
38. D. Nilo Garcia
39. D. Geraldo de Menezes
40. D. Joaquim Victorino Portella Ferreira Alves
41. Da. Maria Cecília Ribas Carneiro
42. D. Paulo José Pardal
43. D. Sydney Martins Gomes dos Santos
44. D. Alberto Venâncio Filho
45. D. Eduardo Silva

46. D. José Arthur Rios
47. Da. Maria da Conceicão de Moraes Coutinho Beltrão
48. D. Carlos Wehrs
49. D. José Fortuna Andréa dos Santos
50. D. Francisco Luiz Teixeira Vinhosa
51. D. Jonas de Morais Correia Neto
52. D. Newton Luis Buarque Sucupira
53. Da. Esther Caldas Bertoletti
54. D. Victorino Chermont de Miranda
55. D. Elizio Custódio de Oliveira Belchior
56. D. Miridan Britto Knox Falci
57. D. Homero Senna

Chile

1. R. P. Gabriel Guarda O. S. B.
2. Dr. Sergio Martínez Baeza
3. D. Fernando Campos Harriet
4. Dr. Luis Lira Montt

Colombia

1. Dr. Germán Arciniegas

Ecuador

1. Dr. Manuel de Guzmán Polanco
2. Dr. Jorge Salvador Lara

Estados Unidos de Norteamérica

1. Dr. Maury A. Bromsen
2. Dr. William H. Gray
3. Dr. Woodrow Borah
4. Dr. Christian García Godoy
5. Dr. David Bushnell
6. Dr. Robert Aaron Potash
7. Dr. Richard Morse
8. Dr. Tulio Halperin Donghi

Guatemala

(Miembros de número de la Academia de Geografía e Historia de Guatemala)

1. D. Carmelo Sáenz de Santa María
2. D. Manuel Rubio Sánchez
3. Dr. Jorge Luis Arriola
4. Lic. Agustín Estrada Monroy
5. Dr. Luis Luján Muñoz
6. Prof. Ricardo Toledo Palomo
7. Lic. Ida Bremmé de Santos
8. Dr. Valentín Solórzano Fernández
9. Dr. Rodolfo Quezada Toruño
10. D. Enrique de la Cruz Torres
11. Da. Teresa Fernández Hall de Arévalo
12. Dr. Jorge Mario García Laguardia
13. Dr. José García Bauer
14. Fr. Ignacio Zuñiga Correa, O. de M.
15. Dr. Carlos García Bauer
16. Lic. Jorge Skinner-Klée
17. D. Alberto Herrarte G.
18. Dr. Carlos A. Bernhard Rubio
19. Lic. Jorge Luján Muñoz
20. Lic. Carlos Alfonso Álvarez Lobos V.
21. D. Carlos Navarrete Cáceres
22. Lic. Flavio Rojas Lima
23. Dra. María Cristina Zilbermann de Luján
24. Lic. Hernán del Valle Pérez
25. Dra. Josefina Alonso de Rodríguez
26. Lic. Francisco Luna Ruiz
27. Dra. Ana María Urruela de Quezada
28. Da. Alcira Goicolea Villacorta
29. Arq. Roberto Aycinena Echeverría
30. Dr. Gabriel Dengo
31. Arq. Federico Fahsen Ortega
32. Lic. Siang Aguado de Seidner
33. Dr. Carlos Tejada Valenzuela
34. Lic. Rolando Roberto Rubio C.
35. Dr. Carlos Lara Roche
36. D. Roberto González Goyri
37. D. José Manuel Montúfar Aparicio
38. Dra. Regina Wagner Henn
39. Dr. Dieter Lehnhoff
40. Dr. Juan José Falla Sánchez
41. D. Ramiro Ordóñez Jonama
42. D. Guillermo Díaz Romeu
43. Dra. Linda María Asturias de Barrios

México

1. Dr. Ernesto de la Torre Villar
2. Dr. Silvio Zavala

Paraguay

(Miembros de número de la Academia Paraguaya de la Historia)

1. D. Juan Ramón Chaves
2. D. Carlos A. Pastore
3. D. Carlo A. Pusineri Scala
4. D. Benjamín Vargas Peña
5. D. César Alonso de las Heras
6. Dr. Manuel Peña Villamil
7. D. Alberto Nogués
8. D. Rafael Eladio Velázquez
9. D. Roberto Quevedo
10. D. Víctor Ayala Queirolo
11. D. Víctor I. Franco
12. D. Jerónimo Irala Burgos
13. Mons. Agustín Blujaki
14. Da. Idalia Flores de Zarza
15. Da. Olinda Massare de Kostianovsky
16. Da. Beatriz Rodríguez Alcalá de González Oddone
17. Da. Julia Velilla de Arrellaga
18. Da. Josefina Plá

19. Da. Branislava Susnik
20. D. Alfredo Viola
21. D. Carlos A. Heyn Schupp
22. D. Juan Bautista Rivarola Paoli
23. D. Enrique Godoy Cáceres
24. D. Basiliano Caballero Irala
25. D. Gustavo A. Riart
26. D. Lorenzo N. Rivieres Banks
27. D. Manuel Alfredo Rodríguez
28. Dra. Margarita Durán Estragó
29. Prof. Pedro Antonio Alvarenga Caballero
30. Dr. Ricardo Caballero Aquino
31. Dr. manuel Pesoa
32. Dra. Milda Rivarola
33. Dr. Ricardo Scavone Yegros

Perú

(Miembros de número de la Academia Nacional de la Historia sucesora del Instituto Histórico del Perú)

1. Dr. Luis Alberto Sánchez
2. Dra. Ella Dunbar Temple
3. Dr. Aurelio Miró Quesada
4. D. Emilio Romero
5. D. Alberto Tauro del Pino
6. D. Guillermo Lohmann Villena
7. Dr. Félix Denegri Luna
8. D. José Agustín de la Puente Candamo
9. Dr. Bolívar Ulloa Pasquette
10. Dr. José Antonio del Busto
11. D. Carlos Deustua Pimentel
12. Da. María Rostworowski de Diez Canseco
13. D. Félix Álvarez Brun
14. R. P. Armando Nieto Vélez S. J.
15. D. Franklin Pease G. Y.
16. D. Percy Cayo Córdoba
17. D. Miguel Maticorena Estrada
18. Dr. Juan Manuel Ugarte Elespuru
19. D. Héctor López Martínez

Puerto Rico

(Miembros de número de la Academia Puertorriqueña de la Historia)

1. D. Ricardo E. Alegría
2. D. Manuel Álvarez Nazario
3. D. Fernando Bayron Toro
4. D. Roberto Beascoechea Lota
5. D. Juan Luis Brussi
6. Da. Aída Caro Costas
7. D. Alberto Cibes Viade
8. D. Arturo Dávila
9. D. Osiris Delgado
10. D. Carmelo Delgado Cintron
11. D. Luis M. Díaz Soler
12. Da. Luisa Geigel de Gandía
13. D. Luis González Vales
14. Da. Isabel Gutiérrez del Arroyo
15. D. Pedro Hernández
16. D. Francisco Lluch Mora
17. D. Enrique Lugo Silva
18. D. Walter Murray Chiesa
19. Rvdo. P. Fernando Pico
20. D. Pedro E. Puig
21. Da. Josefina Rivera de Álvarez
22. D. Ramón Rivera Bermúdez
23. D. Luis M. Rodríguez Morales
24. D. Adam Szaszdy Nagy
25. D. Luis Torres Oliver
26. D. José E. Velez Dejardin
27. D. Gonzalo Córdova

Uruguay

(Miembros de número del Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay)

1. Prof. Agustín Beraza
2. Prof. edmundo M. Narancio
3. Prof. Flavio A. García
4. Dr. Jorge Peirano Facio
5. Prof. Fernando O. Assunção
6. D. Walter E. Laroche
7. Prof. José María Traibel
8. Prof. José Joaquín Figueira
9. Tte. Cnel. Ángel Corrales Elhordoy
10. Cnel. Walter Gulla
11. Bibgo. Luis Alberto Musso Ambrosi
12. Prof. Pedro Montero López
13. C. N. (R) Luis Régulo Roma
14. Arq. Guillermo Carlos Thevenín
15. Dr. Federico García Capurro
16. Cr. Jorge A. Anselmi
17. Cnel. Yamandú Viglietti
18. Dr. Enrique Arocena Olivera
19. Dra. Florencia Fajardo Terán
20. Cnel. Ivho Acuña
21. Dr. Enrique Etcheverry Stirling
22. Dr. Emilio O. Bonino
23. Prof. Hernán L. Ferreiro Azpiroz
24. Prof. Ernesto Puiggrós
25. Cnel. Rolando Laguardia Trías
26. D. Juan José Arteaga
27. D. Eduardo Federico Acosta y Lara
28. Da. María Luisa Coolighan Sanguinetti
29. D. Juan Carlos Pedemonte
30. D. Juan Villegas Mañé S. J.
31. D. Luis Alberto Lacalle de Herrera
32. D. Ricardo Galarza
33. D. Luis Víctor Anastasía
34. D. Daniel Hugo Martins
35. D. Juan José Fernández Parés

36. D. Olaf Blixen
37. D. Jorge Baliñas Barbagelata
38. D. Miguel A. Klappenbach

1. Dr. Fernando Mañé-Garzón
2. Dr. Carlos A. Roca

Venezuela

(Miembros de número de la Academia Nacional de la Historia)

1. Dr. Guillermo Morón
2. Dr. Arturo Uslar Pietri
3. Dr. Virgilio Tosta
4. Dr. Luis Beltrán Guerrero
5. Dr. Blas Bruni Celli
6. Dr. Ildefonso Leal
7. Dr. Ramón J. Velásquez
8. Dr. Rafael Armando Rojas
9. Dr. José Luis Salcedo-Bastardo
10. Dr. Oscar Beaujón
11. Dr. Lucas G. Castillo Lara
12. Dra. Ermila de Veracoechea
13. Dr. Tomás Polanco Alcántara
14. Lic. Rafael Fernández Heres
15. Prof. Manuel Pérez Vila
16. Dr. Carlos F. Duarte
17. Dr. Mario Sanoja Obediente
18. Dr. Tomás E. Carrillo Batalla
19. Lic. Marianela Ponce
20. Dr. Pedro Grases

EUROPA

Alemania

1. Dr. Horst Pietschmann
2. Dr. Günter Kahle

España

(Miembros de número de la Real Academia de la Historia)

1. Dr. R. P. Miguel Batllori y Munné S. J.
2. Dr. Gonzalo Menéndez Pidal y Goyri
3. Dr. Pedro Laín Entralgo
4. Arq. Fernando Chueca Goitía
5. Dr. Antonio Rumeu de Armas
6. Prof. Luis Díez del Corral y Pedruzo
7. Dr. Juan Pérez de Tudela y Bueso
8. Dr. Antonio Domínguez Ortiz
9. Dr. Carlos Seco Serrano
10. Dr. Gonzalo Anes y Álvarez de Castrillón
11. Prof. Juan Vernet Ginés
12. Dr. José María Jover Zamora
13. Prof. Miguel Artola Gallego
14. Dr. Demetrio Ramos Pérez
15. Dr. Manuel Fernández Álvarez
16. Dr. Vicente Palacio Atard
17. Prof. Eloy Benito Ruano
18. Dr. Antonio López Gómez
19. Dr. Ángel Suquía Goicoechea Cardenal Arzobispo de Madrid
20. Dr. Joaquín Vallvé Bermejo
21. Dr. José Alcalá-Zamora y Queipo de Llano
22. Prof. José Manuel Pita Andrade
23. Dr. José María Blázquez Martínez
24. Dr. Felipe Ruiz Martín
25. Dra. María del Carmen Iglesias Cano
26. Dr. Miguel Ángel Ladero Quesada
27. D. José Ángel Sánchez Asiaín
28. Dr. Guillermo Céspedes del Castillo
29. D. Faustino Menéndez-Pidal de Navascués
30. D. Luis Suárez Fernández
31. Dr. Rafael Lapesa Melgar
32. Dr. Fernando de la Granja Santamaría
33. Dr. A. Martín Almagro Gorbea
34. Dr. Álvaro Galmés de Fuentes

1. D. Luis García Arias
2. D. Juan Manzano Manzano
3. Dr. Guillermo Céspedes del Castillo
4. D. Manuel Ballesteros Gaibrois
5. Dr. Ismael Sánchez Bella
6. Cap. Juan Manuel Zapatero López
7. Dr. José Manuel Pérez Prendes y Muñoz Arraco
8. Dr. Mario Hernández Sánchez Barba
9. Prof. Francisco Morales Padrón
10. Lic. Dolores Higueras Rodríguez
11. Cnel. José Ramón Cervera Pery
12. Prof. Nicolás Sánchez Albornoz

Francia

1. Prof. Olivier Baulny
2. D. Olivier de Prat
3. D. Pierre Renouvin
4. Dr. Paul Verdevoye
5. Dr. François Chevalier
6. D. Frédéric Mauro

Gran Bretaña

1. D. Robert Arthur Humphreys
2. Da. Julia Fitz Maurice Kelly
3. Dr. John Lynch

Italia

1. D. GINO DORIA
2. DR. PAOLO EMILIO TAVIANI
3. PROF. SALVATORE CÁNDIDO

Portugal

1. PROF. JOAQUIM VERISSIMO SERRÃO

Suecia

1. DR. MAGNUS MÖRNER

ASIA

Japón

1. Prof. Eikichi Hayashiya

MIEMBROS HONORARIOS

"HISPANIC SOCIETY OF AMERICA", DE NUEVA YORK
"HAKLUYT SOCIETY", DE LONDRES
"SOCIETÉ DES AMÉRICANISTES", DE PARÍS

EL SUFRAGIO EN LOS AÑOS INICIALES DE LA REVOLUCIÓN DE MAYO

CARLOS S. A. SEGRETI

La Constitución Nacional de 1853 dispone en su artículo 1° que la Nación Argentina adopta para su gobierno la "forma representativa [...]" según ella la establece y, por su parte, el 22° que el pueblo no delibera ni gobierna sino por medio de sus representantes y autoridades creadas por ella y, además, que toda fuerza armada o reunión de personas que se atribuya "los derechos del pueblo" y peticione a nombre de éste comete "delito de sedición". He aquí los preceptos básicos del sistema representativo argentino que no fueron de fácil logro porque recién en aquel año adquirieron la fijeza constitucional requerida. Sin embargo, es una verdad inconcusa que el sistema representativo, entre nosotros, así se lo quiso a partir de la misma Revolución fundacional; esto es, desde la Revolución de Mayo. Mas el enunciado teórico no siempre tuvo su correlato en la realidad; para comprender esto es suficiente con pensar que acaban de transcurrir sólo dos décadas desde que tuvo lugar un acontecimiento que, por las vías de hecho —esto es, fuera del orden constitucional— reemplazó a las autoridades y representantes elegidos por el pueblo y me es posible afirmar esto aunque el proceso preelectoral no haya sido —lamentablemente— un dechado de perfección en sus detalles. Bien es sabido con qué reiteración y con qué mayor o menor frecuencia los gobiernos elegidos constitucionalmente fueron sacados abruptamente del poder legal y legítimo o intentaron ser derrocados en este siglo que fenece.

En la historia de nuestro sistema representativo —y sólo desde el punto de las disposiciones referidas a la elección— se advierten tres grandes etapas de desigual duración y que, a su vez, admiten subdivisiones: la primera de 1810 a 1912; la segunda, desde esta última fecha hasta 1947 y la tercera de aquí en más.

Se advertirá que partiendo de una concepción bastante atrasada —como era la heredada de España a pesar de conocerse a Rousseau, a Montesquieu, los pensamientos inglés y estadounidense y el desarrollo de la Revolución Francesa—, sin embargo en la primera década revolucionaria se siente la necesidad de que el voto sea secreto —aunque ya por una razón muy especial—, que puedan ejercerlo todos los hombres a partir de cierta edad aun incluyendo a los extranjeros bajo ciertas condiciones —antes de 1947 (salvo para San Juan) es totalmente impropio referirse al *voto universal*— y también obligatorio. Me adelanto a decir que estos tres enunciados no se dieron a la vez, pero lo importante es que se piense en ellos en el lapso señalado. Y esto adquiere importancia con sólo meditar que habrá que aguardar un siglo para que se concreten y medio más para que —en el orden nacional— queden comprendidas las mujeres a pesar que desde 1811 se advierte su interés, indudablemente, por estar presentes en la plaza pública.

I. Los primeros pasos

1. Por sobre todas las contrariedades que se presentarán, a pesar de todos los escollos a vencer, no titubeo en afirmar que la Revolución de Mayo se propone el establecimiento de una república representativa. Pueden no haberlo pensado todos, puede haber sido visión de unos muy pocos, puede no sólo no haber sido comprendido bien por los que así lo querían y, aún más, puede que ni siquiera haya sido apoyada por los destinatarios de los beneficios, pero no me cabe duda que a casi dos siglos seguimos siendo una república representativa —cada vez más perfeccionada— y que hemos avanzado mucho en el camino a la plena vigencia de la vida democrática.

La democracia y el sistema representativo requieren, para su pleno funcionamiento, entre otras cosas, de la real vigencia del principio de la igualdad. Y bien, la igualdad es asimismo uno de los fines de la Revolución de Mayo.

El concepto de igualdad en la Revolución de Mayo se extiende a varios campos con suerte diversa en cada uno. En cierto que, a no mucho andar, habrá retrocesos pero, aun cuando éstos sean de alguna significación, nunca se volverá a los niveles anteriores a 1810. Bueno es no confundir retroceso con vuelta a un pasado imposible ya de aceptar. Lo importante es que la igualdad se abre paso junto con otros

derechos que se tienen por *naturales*. Así, por ejemplo, en un periódico del año 1815 se afirma que todos los hombres nacieron con iguales derechos y que estos derechos naturales no deben ser apartados de ellos; que tales derechos son la igualdad, libertad, seguridad, propiedad y resistencia a la opresión. No traigo el caso a colación como ejemplo de primer enunciado sino de permanencia.

Para comprender cabalmente la igualdad introducida por la Revolución de Mayo, nada mejor que un repaso —aunque sea muy general— a la sociedad colonial. En los años de la conquista los españoles obtienen derechos, privilegios, beneficios y distinciones por los méritos y servicios hechos en la "empresa de Indias"; esto es, en la incorporación a España del inmenso territorio americano. Otro es el concepto imperante luego de esa etapa; entonces se impone "la pureza de la estirpe, raza o linaje". De aquí que se exijan las informaciones de "limpieza de sangre" para demostrar el origen legítimo y la ausencia de sangre negra o de mezcla con judíos y marranos. Sólo de la manera expuesta puede accederse a posiciones de privilegios o a cargos de importancia y es claro que únicamente están en condición de ofrecer las necesarias informaciones quienes tienen una posición social y económica de alguna significación. Este requisito hace que, quienes puedan ofrecerlo, se transformen en los más celosos custodios del privilegio que ello importa; de esta manera amplían la distancia que los separa de los reducidos sectores medios y, sobre todo, de los muy amplios estratos bajos. La sociedad reconoce, entonces, jerarquías que pesan demasiado.

Pero la sociedad no sólo reconoce jerarquías, es también estamental de alguna manera. El clero, los funcionarios virreinales —que alcanzan a constituir una burocracia—, los militares que ganan importancia después del doble ataque a Buenos Aires de 1806-1807 y el grupo intelectual que logra conformarse hacia fines del siglo XVIII son los integrantes de la sociedad, de obligada consulta en situaciones problemáticas junto a comerciantes y hacendados de posición. Y son, precisamente, los contados integrantes de la intelectualidad más que limitada en una sociedad de por sí de reducidas dimensiones, quienes propiciarán el traspaso del poder contando en el momento oportuno con la colaboración de los militares y el respaldo de los demás, convencidos todos que el pueblo los sostendrá. Y no se equivocan. Es pues en beneficio de todos que se establecerá el principio de la igualdad desde un primer momento; pero, es claro, igualdad muy condicionada al comienzo y por bastante tiempo. Pero si condicionada

y limitada —porque no podía ser de otra manera tal como se desarrollarán los acontecimientos—, no es menos cierto que el resultado se busca con amplitud, por lo menos en su enunciación teórica. Es la consecuencia lógica de la conversión del "regnícola" y vasallo a ciudadano, según los tiempos inaugurados en 1810.

Las cosas cambian así, desde la toma del poder por la Revolución. Es evidente que desaparecen demasiado rápidamente de toda participación quienes antes del citado acontecimiento tenían alguna responsabilidad en los decisiones políticas. Por cierto, esto no rige para los que se suman a la nueva situación.

Si ello puede observarse con claridad en Buenos Aires, tampoco es menos evidente en el Interior. Ya se verán las distintas medidas que toman los sucesivos gobiernos de la Revolución en el largo camino hacia la igualdad y en qué medida se ven reflejadas en las disposiciones —sean proyectos o resoluciones concretas— electorales.

2. Es de la España revolucionaria —la que se desarrolla a partir del 2 de mayo de 1808—, pero así y todo bastante atrasada, de donde se toman las primeras medidas destinadas a regir el gobierno representativo. La primera junta nace, es bien sabido, por ejercicio directo de la voluntad popular[1].

[1] Para los antecedentes españoles no creo necesario detenerme en el punto después del libro ya clásico de JULIO V. GONZÁLEZ, *Filiación histórica del gobierno representativo argentino,* Buenos Aires 1937-1938. Nada dijo de tales antecedentes SATURNINO SALCEDO, *Las primeras formas de elegir y los actuales sistemas electorales, régimen político de las provincias argentinas*, Buenos Aires, 1948; a pesar de significativos vacíos —y aun de errores— el libro es de alguna utilidad por otros conceptos.

Me llama la atención, por lo que enseguida diré, el estudio siguiente: JOSÉ CARLOS CHIARAMONTE con la colaboración de MARCELA TERNAVASIO y FABIÁN HERRERO, "Vieja y nueva representación: los procesos electorales en Buenos Aires, 1810-1820", ANTONIO ANNINO (coordinador), *Historia de las elecciones en Iberoamérica, siglo XIX, de la formación del espacio político nacional*, Montevideo, 1995. Y me llama la atención por los errores objetivos —dejo de lado los posibles de interpretación— que, lamentablemente, contribuyen a descalificar en cierta medida la investigación. Afirmar, como se asevera en dos oportunidades, que la primera junta fue elegida el 25 de mayo de 1810 por el *procedimiento* del cabildo abierto me parece grueso error, pp. 47 y 61. A éste deben agregarse, entre otros, que Monteagudo se ocupa del problema de la ampliación de la representación a la campaña *a raíz del Reglamento de febrero de 1811 que debía regir las elecciones a la proyectada asamblea constituyente,*

Los artículos 10° y 11° del reglamento del 25 de mayo —impuesto por el cabildo y aceptado por la junta sabiendo que no lo cumplirá, no me cabe duda— establecen que, cada uno de los cabildos, convocarán por esquela a los integrantes de "la parte principal y más sana del vecindario" para que, constituyendo el respectivo *congreso* elijan al representante pertinente que deberá concurrir a la ciudad de Buenos Aires "para establecer la forma de gobierno que se considere más conveniente". No mucho tiempo más y se asistirá a la polémica —muy significativa— de si el representante debe ser elegido en cabildo abierto o en asamblea popular; tal cambio de ideas se producirá al promediar el año 1816. Aquellos artículos establecen, además, que cada representante de la ciudad o villa será provisto de un poder por los concurrentes al *congreso* y por los miembros del respectivo cabildo "jurando en dicho poder no reconocer otro soberano que el Señor Don Fernando Séptimo y sus legítimos sucesores, según el orden establecido por las leyes y estar subordinado al gobierno que legítimamente" los represente en España. Mayor condicionamiento no puede pedirse; por esto afirmé que los miembros de la junta no estaban dispuestos a cumplir con el reglamento que la situación les obligó a aceptar en un primer momento. Es que se inició la época en que se debía sumar adherentes a la causa y no alejarlos.

Con el correr de los días —y a partir de no mucho después— las citadas disposiciones comienzan a precisarse. Véase su desenvolvimiento.

Con la última parte del artículo 11° del reglamento citado, el cabildo se propone cruzar la principal finalidad de la Revolución: el establecimiento de la Independencia Republicana[2]. Que los gobiernos de la Revolución se hayan demorado en la *Declaración de la Independencia* —expresión jurídica por escrito— no quiere decir que no se

p. 28; en un primer momento creí que podría tratarse de un lapsus, mas enseguida advertí que se confunde el Reglamento del 10 de febrero de 1811 con el Reglamento que da forma a la asamblea —y no constituyente, por cierto— de febrero de 1812 y con las adiciones a éste —y no de todas— y no al primero, pp. 28, 29, 33. Se afirma que los poderes a la diputación supletoria por Buenos Aires a la junta grande fueron extendidos por *una comisión elegida a tal efecto* —¿puede ignorarse que fueron dadas por los *apoderados del pueblo de Buenos Aires* elegidos el 19 de septiembre de 1811 y por el Cabildo de Buenos Aires?—, p. 37, etc.

[2] No es este lugar adecuado para detenerme en demostrar la afirmación; parto pues de ella.

comenzara a efectivizarla desde el mismo día de la instalación de la primera junta. Como se sabe, para que la forma republicana quedara consolidada se necesitará más tiempo, pero tampoco significa que no se la comenzara a procurar desde el 25 de mayo de 1810. Independencia y República —por sobre todos los avatares que la marcha impondrá— son las dos caras de la única moneda de la Revolución de Mayo. Y precisamente porque es así, los representantes de las ciudades y villas que deben ir a Buenos Aires a establecer "la forma de gobierno", no tardan en ser convertidos —en los primeros días de junio de 1810[3]— en diputados constituyentes; es decir, en integrantes de un congreso que debía dictar la constitución y, además, elegir al gobernante[4].

3. ¿A quién representa al diputado o apoderado?: a la ciudad que lo elige[5]. Como no se ignora, el sistema colonial español fue un régimen que confirió significación a la ciudad mientras que la campaña quedó bajo la dependencia de aquélla. Para 1810 —salvo dos excepciones dentro del actual territorio argentino que son Salta y Buenos Aires—, las respectivas campañas están más pobladas que las ciudades de las que dependen.

Los cabildos abiertos se hacen con *vecinos* de la ciudad y siempre que sean de notoriedad por su significación social y económica; son invitados, también, miembros elevados de la burocracia, integrantes del clero y militares de alta graduación; quiero decir con esto que no es suficiente ser *español* (con el significado que la palabra tiene en la época). De tal manera que, quienes pueden ejercer el *voto activo* —elegir— son muy pocos. Esto se explica dentro del ordenamiento tradicional español —es decir antes del 2 de mayo de 1808— porque el *soberano* es el rey y no el pueblo o la nación. Concepto que cambia radicalmente a partir de dicha fecha y, entre nosotros —sin duda ninguna—, desde el 25 de mayo de 1810. Lo que quedará para ser discutido, insisto, es si el soberano es el pueblo o la nación. Claro que

[3] JUNTA DE HISTORIA Y NUMISMATICA AMERICANA, *Gaceta de Buenos Aires, 1810-1812*, t. I, Buenos Aires, 1910, p. [1].

[4] Para el tema CARLOS S. A. SEGRETI, "Mariano Moreno y la independencia (Los justos títulos de la Revolución de Mayo)", *Boletín del Instituto de Historia Argentina "Doctor Emilio Ravignani*, año V, t. V (Segunda serie), n° 9, Buenos Aires, 1961.

[5] GONZÁLEZ, *Filiación*, cit., t. II, pp. 57-58.

una cosa es la enunciación —lo que ya es bastante, sin embargo— y otra su efectiva y amplia materialización; pero es necesario saber —como se verá— que ya se discutió la amplitud del concepto pueblo —como expresión política— antes de los dos años de producida la Revolución. De todos modos —reitero— una realidad es la afirmación de que el pueblo —o la nación— es el soberano y otra que todos sus integrantes gocen del ejercicio del voto activo y del *voto pasivo* —ser elegido—.

La extensión del voto de los muy pocos a los más —en sus dos aspectos de activo y pasivo— en la primera mitad del siglo XIX —y también después— muestra las dificultades de la concreción anotada.

De acuerdo, pues, con lo establecido en los artículos 10° y 11° del reglamento del 25 de mayo de 1810, cada ciudad o villa con cabildo debe elegir su representante; por lo tanto, resulta improcedente la consulta que hace el capellán de la Villa del Rosario en el Colla sobre si tenía derecho la villa a elegir diputado; y resulta improcedente porque, aunque villa, carece de cabildo pero, de todos modos, me parece importante por la inquietud que importa de participar. Sólo por esto merece ser recordada. En la respuesta de Saavedra, del 15 de junio, le manifiesta que no le corresponde nombrar representante mas, a su vez, introduce una modificación al artículo 10° citado pues afirma que el derecho a nombrar representante sólo corresponde a las capitales de provincia; esto es, de capitales de gobernación intendencia —de todos modos no dejo de pensar que, en vez de ser una reforma, sea una mera aclaración ahora explicitada—. Cuando el doctor Julio V. González interpreta esta comunicación del presidente de la junta pone su atención sobre la palabra *capital* y concluye entonces que tiene derecho a nombrar representante toda ciudad o villa que tenga cabildo. Disiento con tal afirmación: creo que la atención debe recaer en la voz *provincia,* por lo que el derecho queda limitado —además de a Buenos Aires— a 11 ciudades comprendiendo los 4 gobiernos militares[6]. Aunque ya para esta fecha la junta había decidido que los diputados debían reunirse en congreso, me parece que no resulta imposible que piense que no debe ser una reunión numerosa, según se verá. El problema no es fácil solución. de todos modos, adelanté que en la respuesta no está dicha la última palabra. En efecto, el 9 de junio el

[6] Sumo a los gobiernos militares pues es bien sabido los esfuerzos realizados para que Montevideo reconociera a la junta y nombrara diputado.

cabildo de la villa de Santo Domingo Soriano expresa que, de los documentos recibidos, no se desprende con claridad si deben nombrar representantes sólo las ciudades y villas "que son cabeza de partido, donde haya gobernadores o si se entiende que deba concurrir de la nuestra" [que no lo es]. En la circular de 16 de julio a las villas, establece la junta que deben elegir diputados "las ciudades y villas que sean cabeza de partido". ¿Qué debe entenderse por ello?: como bien escribe el doctor González se considera cabeza de partido a todas las que son "ciudad-cabildo de capital de intendencia o de subdelegación". Es que hubiera sido un gran error político —expedición militar de por medio—, a esta altura de las rivalidades intraintendenciales, reconocerles derechos con exclusividad a las capitales de gobernación intendencia. Y si bien aclara la junta que esta resolución no es definitiva, la verdad es que insistirá en aquella determinación el 11 de octubre a raíz de una consulta del cabildo de Concepción del Uruguay[7].

El artículo 10° del reglamento del 25 de mayo no suministra razón alguna de por qué debe elegirse un representante o diputado por cada ciudad o villa. Lo hace, en cambio, la junta en su circular de dos días después y la razón que da es por demás curiosa: afirma allí que la "ambición extranjera" —en directa alusión a Portugal; es decir a Brasil a donde se trasladara la familia real lusitana dos años antes— puede aprovecharse de "la dilación en la reunión..." No me cabe duda que, por lo que después acontecerá la argumentación de que un menor número de diputados facilita la operatividad del cuerpo convocado, es la excusa del porteñismo para restar representación al Interior... La representación, por lo tanto, no es por el número de habitantes de cada jurisdicción —sea gobernación intendencia o subdelegación—, con lo que no se dejará de crear problemas.

A cada co*ngreso general* o cabildo abierto realizado en función de la convocatoria aludida asiste el número de vecinos que a continuación se detalla y que, en función del número de habitantes de cada ciudad, importa el % que se anota en cada caso y que da una idea de la representatividad de la época. Por razones de imprecisiones de los padrones y estimaciones, la cantidad de habitantes de cada ciudad es meramente aproximada:

[7] GONZÁLEZ, *Filiación* cit., t. II, pp. 60-61.

Ciudad	Asistentes	Habitantes	%
Santa Fe	62	6.980	0,88
Corrientes	29	5.310	0,5
Córdoba	102	10.590	0,96
La Rioja	32	3.950 [?]	0,8 [?]
Mendoza	75	5.490	1,36
	165	5.490	3
San Juan	77	3.590	2,4
San Luis	46	1.570	2,94
Salta	47	12.000 [?]	0,39 [?]
	106	12.000 [?]	0,88 [?]
Jujuy	75	7.360 [?]	1,01 [?]
Tucumán	36	5.400 [?]	0,66 [?]
Catamarca	74	1.910	3,87
	75	1.910	3,92
Santiago del Estero	31	8.365	0,37
	79	8.365	0,94

Es de toda evidencia que los % son muy bajos; de las 12 ciudades, en 7 el % está debajo de 1. El más elevado corresponde a Catamarca y después a las ciudades cuyanas. En Catamarca, Mendoza, Salta y Santiago del Estero, por distintos motivos, hubo que realizar una nueva elección —de aquí el doble registro que muestra el cuadro—. En las tres últimas ciudades se advierte que los asistentes a la segunda elección se duplican con exceso —en Catamarca es sólo uno más[8]—. En Salta el predominio godo es notorio en la primera elección; seguramente por esto se resuelve que el voto sea resguardado por el secreto es exigencia del bando godo, no puedo dejar de anotar su temprana aparición. Y esto sencillamente porque aparece como garantía para el votante.

4. ¿Qué condiciones y calidades debe tener el invitado a participar en un c*ongreso general?* El artículo 10° del reglamento del 25 de mayo establece que se invitará a la "parte principal y más sana" —se

[8] *Idem*, t. II, pp 143-162, 201-215 y 273-290; JORGE COMADRÁN RUIZ, "Mendoza en 1810", ACADEMIA NACIONAL DE LA HISTORIA, *Tercer Congreso Internacional de Historia de América*, t. IV, Buenos Aires, 1961, p. 346.

entiende de los que sean vecinos— y aquí la junta innova substancialmente pues, el 19 de junio, dispone que se invite sin distinción de casados o solteros, también expresa que la reunión debe celebrarse sin etiqueta ni orden de asistentes y en esto no hace sino aplicar el procedimiento usado el 14 de agosto de 1806. Ambas aperturas resultan de importancia pues dan participación a vecinos que antes eran excluidos. De todos modos, la práctica por una parte y el desinterés por otra son límites que apenas se vencen como queda probado con el cuadro anterior. Indudablemente, la Revolución produce una apertura en un camino sembrado de escollos y se ha visto —y se explica— que el propio interés por la cosa pública —entendida como participación en el acto de sufragar— conspire contra ella. ¿Por qué, por ejemplo, el dependiente de una tienda —aunque blanco para no pensar en un mestizo—, debe entender tan rápidamente que la Revolución lo transformó en un ciudadano con obligaciones políticas?

El 18 de julio, la junta establece que las calidades a reunir por el electo son las establecidas en la real orden del 6 de octubre de 1809: ser natural de la provincia o avecindado y arraigado en ella. Y aquí a modo de obligada digresión debo decir: 1°) que la provincia es la gobernación intendencia; 2°) que no es todavía la provincia federal; y 3°) que el nacido en Mendoza hasta 1813 —en que se crea la gobernación intendencia de Cuyo— es de *provinciania* cordobesa —al igual que el sanjuanino y el puntano o riojano—; que a partir de aquella fecha es cuyano —al igual que el sanjuanino y el puntano, pero no ya el riojano—; que, finalmente —desintegrada la gobernación intendencia de Cuyo— será propiamente mendocino a partir de 1820. Además, la disposición establece que debe ser americano de nacimiento —por lo que quedan excluidos del voto activo los españoles de nacimiento— y no ocupar cargo de gobernador intendente, oidor, oficial real o administrador ni ser deudor a la hacienda. El doctor González advirtió sobre el rigor que la junta puso en el cumplimiento de tales disposiciones. Afirmó, además, con acierto, que "el imperativo revolucionario creó un derecho no escrito de la revolución[...] El enunciado de aquel derecho era la adhesión a la causa de la revolución como requisito de la elegibilidad"[9].

¿Cuál es la naturaleza jurídica del elegido? En primer lugar corresponde decir que la denominación apropiada es la de *apoderado* y no la de *diputado* como se usa aunque que no desprovista de todo asidero. Como es sabido, la naturaleza jurídica del *apoderado* es propia

[9] GONZÁLEZ, *Filiación* cit., t. II, pp. 86-87.

del derecho privado. Por eso los poderes y mandatos teóricamente limitan su actuación a lo que los poderdantes establecen en dichos documentos; de aquí, también, que pueda ser revocado en su mandato. Recién en 1811 se introducirá una modificación pero bueno es saber que, en este aspecto, se producen marchas y contramarchas.

Ahora bien, no me cabe duda que Mariano Moreno —debo suponer con asentimiento de la junta— deja de lado tal naturaleza en los escritos que publica en la *Gaceta* en los meses de noviembre y diciembre de 1810. Aquí escribe que las necesidades del pueblo y los derechos que éste había reasumido dan la verdadera medida de lo que debían y podían hacer los diputados. ¿Por qué diputados?: porque deben acudir a Buenos Aires a formar parte del congreso constituyente[10]. Indudablemente el mes de mayo había quedado muy atrás. La decisión de convocar a un congreso general se había hecho pública en la *Orden de día* de la junta publicada el 7 de junio.

Ahora bien, esa transformación no se realiza de un día para otro; por eso no todos los electos los son para el mismo fin. Un ligero repaso a las actas de cada elección y a los respectivos poderes —no siempre se conocen ambos— advierte sobre el fin para el que fueron elegidos. Tal disparidad obedece a dos motivos: por uno, a la indudable imprecisión de los términos de las comunicaciones y, por otro, a las variaciones introducidas por la junta con respecto a cuanto establecía el reglamento de mayo.

5. Las dietas a dar al elegido constituyen —y constituirán— un muy grave problema financiero para las jurisdicciones; no siempre pueden hallarse los fondos necesarios para cubrir el monto estipulado —8 pesos por día— y, en varias oportunidades, más de una ciudad —o provincia más adelante— no podrá enviar todos los diputados que le correspondan. De tal manera que este inconveniente es una traba para la adecuada y pertinente representatividad. Esto explica, por lo menos en parte, la razón de que se elija a quien tiene medios para afrontar los gastos sin pensar demasiado en la persona y/o en sus ideas... El primer apoderado por Catamarca, por ejemplo, tendrá que realizar gestiones hasta noviembre de 1813 para recibir íntegramente sus dietas y viáticos desde que saliera de Catamarca hasta que regresara a fines de 1811. Y eso que para solventar los gastos, el cabildo impuso una contribución extraordinaria.

[10] Para el pensamiento de Moreno al respecto véase SEGRETI, "Mariano Moreno" cit.

6. Como es sabido, el 18 de diciembre de 1810 se decide que los diputados se incorporen al gobierno —y no a la junta como suele decirse—; hecho que se produce formalmente al día siguiente. Así nace la junta grande. Y lo que tiene importancia es que el gobierno de la Revolución adquiere de esa manera mayor representatividad. Sus integrantes tienen plena conciencia de ello como que, en su virtud —y como inmejorable razón en la que respaldarse— se decide enviar una misión diplomática a Brasil e Inglaterra. Es importante que se piense que un gobierno integrado con representantes de todas las jurisdicciones tiene representación nacional, sobre todo frente a las próximas extralimitaciones restrictivas del *porteñismo* que creará gobiernos nacionales sin la base representativa pertinente por elección y que, por cierto, no pasará inadvertido para las distintas jurisdicciones.

7. Se ha visto cómo la primera junta dejó atrás el limitado ejercicio del sufragio sin por esto querer afirmar su generalización. Pero tampoco puedo olvidar la afirmación que la ampliación, por limitada que todavía sea, ya ha comenzado. Esta ampliación se profundiza al otorgarse el voto activo y pasivo a los aborígenes del Alto Perú y a los del Paraguay para asistir mediante representantes al congreso convocado. Representación, sin embargo, sectorizada y restringida dentro de los aborígenes, pues no se otorga a los que viven en otras zonas. Tampoco se me escapa que la medida es interesada —por eso no es una medida general— por cuanto se quiere sumar a la Revolución aquellas dos importantes regiones. Pero me parece digno de anotarse que —en el complicado camino hacia una mayor representatividad— se busque la adhesión a la causa revolucionaria por la ampliación del derecho de sufragio.

Si bien es cierto que la disposición no podrá aplicarse —la suerte de las armas lo impide—, vale la pena tenerla en cuenta por cuanto significa. Me parece conveniente adelantar que, si la fuente inspiradora pudo ser una disposición de la antigua metrópoli en los últimos días coloniales a la que sumó la intencionalidad del gobierno patrio, la causa generadora es la propaganda realizada por un curioso personaje para el que aquellos dos motivos no debieron preocuparle, si es que los conoció.

Es conocido el *status* real en que el aborigen desenvuelve su existencia durante la colonia. Pues bien, la primera junta no deja de prestar atención a este vasto sector de la población. Por lo pronto, el 8 de junio de 1810, excluye a los aborígenes que viven en Buenos Aires de los cuerpos de castas; medida que toma a pedido de los interesados y no, como se insiste en afirmar con error, por iniciativa de la junta.

Ésta es, dicho sea de paso, la primera aplicación del derecho de petición que el gobierno revolucionario reconoce. Pero medida discriminatoria, a su vez, de los integrantes de las castas.

Tampoco se ignora la benéfica política seguida por Belgrano con el natural desde su cargo al frente de la expedición al Paraguay. El 10 de enero de 1811, la junta dispone que, sin perjuicio de los diputados que deben elegir las ciudades y villas en las intendencias altoperuanas y en la del Paraguay, elijan cada una de ellas un diputado aborigen "que siendo de su misma calidad y nombrado por ellos mismos, concurran al congreso general con igual carácter y representación que los demas diputados". La junta grande deja a cargo de su vocal y representante en el norte, doctor Juan José Castelli, fijar las modalidades de la elección y hacer que los elegidos sean aborígenes de "acreditada probidad y mejores luces para que no deshonren su elevado encargo, ni presenten los embarazos en las importantes discusiones que deben agitarse en el congreso". Por lo visto el gobierno teme que la reunión de la *soberanía* pueda convertirse en un parlamento indio...

En la ciudad de La Plata, el 13 de enero de 1811, Castelli da a conocer la resolución por bando. Por la misma establece la elección directa en tercer grado. A las tres instancias no podrá asistir ninguna persona que no sea aborigen "neto, ni los curas tendrán la menor influencia en ningún caso, ni aún el alcalde pedáneo no siendo indio, tendrá más parte que la de presidir, hacer guardar el orden y que se acredite la legalidad del acto". Establece que la dieta también será de 8 pesos diarios —que correrá desde el día de la partida hasta el del regreso—; indudablemente, como no debe pensarse en la posibilidad del adelanto del monto total ni que el representante aborigen tenga parientes o amigos en la Buenos Aires, debo pensar que tiene que tener medios suficientes... El bando por el que la disposición se da a conocer se publica en castellano, quechua y aimara[11].

8. No tan rápido como las disposiciones que en materia de sufragio el gobierno se ve obligado a dictar, pero sí antes de lo que sería dado imaginar, tiene necesidad de iniciar trámites para conceder la primera "carta de ciudadanía"; trámites que se hacen sin participación del agraciado. Mas véase cómo se procede. El 20 de febrero de 1811 la junta grande resuelve promover la cesión a lord Strangford —embajador británico ante la corte lusitana en Río de Janeiro— "la calidad de

[11] GONZÁLEZ, *Filiación* cit., t. II, pp. 477-479.

ciudadano, adjudicándole en propiedad una legua cuadrada en el territorio de este suelo". Es claro que se la promueve —bajo el imperio de lo que denominé *la máscara de la monarquía*— a nombre de Fernando VII pero recuerdo que al tratarse la materia en la sesión capitular de ese día se expresa que Strangford presentó a su corte "nuestros procedimientos políticos" con un lenguaje que tradujo la verdad cual corresponde al ministro "de una nación libre cuando trata de un pueblo que aspira a parecerle". La propuesta —bueno es tenerlo presente— se hace condicionándolo a la ratificación del próximo congreso o asamblea... Con mucho tacto Strangford difirió la aceptación de la propuesta a la aprobación de su gobierno. El diplomático confesará a su superior que recibió la noticia "con tanta indignación como sorpresa". En síntesis que nunca se le otorgó la carta de ciudadanía ni, por lo tanto, se le obsequió la legua de tierra, según lo demostré en otro lugar[12].

Con eficacia se extendieron otras cartas de ciudadanía en 1811, 1812 —en que se cambia el formulario— y, por supuesto, a partir de la Asamblea del Año XIII[13].

II. Las primeras vacilaciones

1. A partir de 1811 se inicia un período de tanteos en materia de disposiciones destinadas a regir el sufragio y las condiciones que debe llenar el elector como también el elegido, que demuestran hasta dónde se duda, por lo menos en el campo de la práctica. Y me expreso así porque, como habrá de verse, en la especulación teórica y en los proyectos el avance que se presenta será de toda evidencia.

A comienzos de 1811 la junta grande decide que las provincias y las subdelegaciones sean gobernadas por juntas; en las primeras el gobernador —designado por el gobierno nacional— asociado a cuatro

[12] Carlos S. A. Segreti, *Lord Strangford y la ciudadanía de las Provincias del Río de la Plata* (inédito).

[13] Héctor C. Quesada, "Homenaje del cabildo a lord Strangford", Archivo General de la Nación: *Papeles del Archivo*, Buenos Aires, 1942; Juan Canter, "La Asamblea General Constituyente", Academia Nacional de la Historia, *Historia de la Nación Argentina (desde los orígenes hasta la organización definitiva en 1862)*, vol. VI primera sección, Buenos Aires, 1947, p. 185.

vocales elegidos en el modo y forma que expondré y, en las segundas, el subdelegado —nombrado también por el gobierno nacional— asociado a dos vocales asimismo elegidos. Lo referente a estas juntas principales —en las capitales de intendencia— y subordinadas —en las subdelegaciones— queda establecido en el decreto de 10 de febrero de dicho año.

Tanto la redacción de los fundamentos como su articulado —con excepción de los artículos 19°, 20° y 22°— son de autoría del deán Gregorio Funes; es posible que la fuente inspiradora —que lamentablemente no pude manejar— sea una resolución de la Junta Suprema de España e Indias, de 1808, disponiendo la erección de juntas subalternas en poblaciones de 2.000 y más habitantes.

En la fundamentación se lee —en lo que al tema interesa— que la junta grande siempre alimentó la persuasión que el mejor fruto de esta Revolución debe consistir "en hacer gustar a los pueblos las ventajas del gobierno popular" y que cree de mucha conveniencia que los vocales de las referidas juntas sean elegidos por el pueblo —sin definir quiénes componen a éste— ya que por dicho medio, se obtendrá que en los elegidos —teniendo a su favor la opinión pública— "sólo el mérito eleve a los empleos y que el talento para el mando sea el único título para mandar".

El cargo de vocal es *ad honorem* (art. 3°) lo que importa decir, como se comprenderá, que quien goza del voto pasivo debe ser persona de recursos e incompatible con el de asesor de la gobernación intendencia y el de alcalde ordinario por lo que, si se eligiera a uno u otro, deberá optar entre ambos cargos (art. 17°) Tampoco puede ser vocal el eclesiástico secular o regular (art. 19°), ni el oidor de la audiencia de Charcas, ni el ministro de la real hacienda (art. 20°) He aquí las limitaciones establecidas al ejercicio del derecho del voto pasivo establecidas en el *Reglamento de 10 de febrero de 1811* y que en una década será superadas; éstas, mas no otras.

Si las juntas deben velar por el triunfo de la causa revolucionaria, resulta natural y lógico que el vocal deba ser inexcusablemente persona de las más recomendables calidades y, principalmente, haber probado en forma indubitable y razonablemente "su decidida adhesión al sistema actual"; de aquí que no pueda ejercer el cargo quien sea "causado", se halle ligado por relación íntima con algún enemigo —exceso que sólo puede explicar la necesidad de hacer triunfar a la Revolución— o de quien se pueda recelar con "alguna fundada sospecha" (art. 18°). Ya se verá cómo esta discriminación también explicable por aquella razón, no tardará en extenderse al patriota opositor al gobierno de turno o al adversario —al que siempre se

denominará enemigo— al *sistema* o *causa* imperante. En este sentido, los muy próximos sucesos del mes de abril en Buenos Aires comenzarán siendo la mejor prueba.

La elección de los vocales es de dos grados; esto quiere decir que si se piensa que el voto activo puede extenderse a un mayor número de personas los resultados deben ser *filtrados* —por decirlo de alguna manera— por una segunda vuelta y que no se está dispuesto —bajo ningún concepto— a extender el pasivo. El gobernador o cabildo —donde aquél no exista— ordenará a los alcaldes de barrio que citen a los vecinos *españoles* —esto es blancos o que sean tenidos por tales— de los respectivos cuarteles para que en un mismo día y hora elijan un elector por cuartel; esto puede importar el peligro de que el padrón —usando una palabra en verdad impropia— puede resultar alterado... Digo esto a pesar que la disposición exprese que deben concurrir a la elección todos los vecinos, aun empleados y sacerdotes. Es indudable que así resulta confirmada la ampliación del voto activo en el que quedan comprendidos los sacerdotes aunque el término vecino preserve algunas limitaciones. Por eso, ni indios ni mestizos tienen derecho a voto en estas elecciones, muchos menos negros y castas. Y si hago notar esto es porque deseo destacar que don Ambrosio Funes con respecto a los naturales y Juan Martín de Pueyrredon con relación a los mestizos —el primero desde Córdoba y el segundo desde Charcas e inspirados en las respectivas realidades sociales— se pronuncian porque se les conceda el derecho al voto; de todos modos —y es significativo— manifiestan ambos la opinión citada con la reserva que, tanto aborígenes como mestizos, lo sean de distinción[14]. A pesar de esta reserva —y de otras— sostengo que se advierte un avance que no me es posible dejar de señalar.

Al acto electoral no podrán asistir ni el gobernador, ni el presidente de la audiencia de Charcas para evitar toda posible coacción.

Las ciudades que no estén divididas en cuarteles deben proceder a hacerlo por medio del respectivo cabildo; el número mínimo de cuarteles es de seis, de tal manera que la que tenga menos deberá proceder a la pertinente subdivisión de los existentes. Esta división de la ciudad para votar por cuarteles es otra muestra evidente de que la participación electoral se amplía. El número de sufragantes hace imposible la reunión en una sala —a la manera tradicional de los cabildos abiertos— porque seguramente

[14] RICARDO LEVENE, *Las Provincias Unidas del Sud en 1811 (consecuencias inmediatas de la Revolución de Mayo)*, Buenos Aires, 1940, pp. 173-181.

las existentes deben resultar de dimensiones reducidas además de evitarse así incomodidades y enfrentamientos entre facciones distintas.

Si fuera necesario erigir nuevos cuarteles, el cabildo designará, a modo de alcalde de barrio, "a la persona de mejor nota y crédito del cuartel" a los efectos de presidir la elección y sin que éste u otro alguno, "por más condecorado que sea, limite o prevenga la voluntad general de los concurrentes al dicho nombramiento" (art. 21°). Con esta prescripción —por lo menos teóricamente— se quiere evitar la indiscutida influencia —difícil de negar— que puede ejercerse a través de toda notoria posición social y económica. Lamentablemente nada se conseguirá y las prácticas electorales se deteriorarán más de lo que puede admitirse. Pero, además, muy pronto se verá aparecer una manifestación propia del fenómeno caudillista: es decir cuando la adhesión a la persona del caudillo suplanta la expresión de la voluntad mediante el sufragio. Distorsión que, en muchas oportunidades, coparticipará con el mantenimiento formal del sufragio viciándolo, por cierto, en su más pura esencia. No quiero dejar pasar esa muy temprana prescripción en contra de la influencia que puede ejercerse a través de la destacada posición social y económica —que también provendrá del ascendiente del militar de la Revolución— sobre los electores menos dotados —y de los de *posibles* que ayudan a sostener al *caudillo* en tanto conservador de sus intereses—, sin advertir que no es sino el extremo más bajo —valga el símil de que me sirvo— de lo que pronto se verá como suspensión de la ciudadanía a quien esté en relación de dependencia. En su momento estudiaré el tema en el que suele aventurarse más de un juicio equivocado tras la errada creencia de que así se asume una posición de avanzada.

Los electores se reunirán en el cabildo —el reducido número permite ahora volver al recinto tradicional— para elegir por simple mayoría —a pluralidad de sufragios, expresa el artículo— a los vocales (art. 22°). Si la votación resulta empatada, resolverá la junta grande —monstruosidad que la transforma en la gran electora— (art. 23°). Si el decreto despertase críticas —como pudo despertarlas el arbitrario artículo recién citado—, el 24° establece que lo reglamentado es provisorio hasta la reunión del congreso que establecerá lo que más convenga[15].

[15] EMILIO RAVIGNANI, *Asambleas Constituyentes Argentinas seguidas de los textos constitucionales, legislativos y pactos interprovinciales que organizaron políticamente la Nación*, fuentes seleccionadas, coordinadas y anotadas en cumplimiento de la ley 11.857 por..., volumen VI, primera parte, Buenos Aires, 1937-1939, pp. [3]-4.

Con posterioridad, en la petición 12ª del 6 de abril de ese año, se establece que no se quiere que, en lo sucesivo, se dé "empleo" a nadie que no sea natural de la gobernación intendencia y que, por lo tanto, se separe a quienes no cumplen con dicha condición a menos que la misma "provincia lo ratifique, nombre o consienta voluntariamente". Esto se establece, claro es, para los presidentes de las juntas —principales o subordinadas— que son designados por el gobierno nacional. En el llamado *congreso* del 13 de abril de ese año se fija el procedimiento a seguir. Así se resuelve que se ordene a todas las juntas que convoquen a los vecinos por cuarteles —según el Reglamento del 10 de febrero— para que se pronuncien al respecto ante el alcalde de barrio respectivo; se entiende en los casos en que el presidente no sea *natural* de la intendencia que, como ya dije, es el ámbito de la provincianía. El resultado de la votación debe ser firmado por el alcalde y 6 vecinos presentes en el acto y elevado a la junta —principal o subordinada, según corresponda— para que haga el cómputo total y definitivo. Éste, a su vez, se pasará a la junta grande para que proceda en consonancia con la *voluntad general*. Si el gobierno nacional sigue reservándose la elección de los presidentes de las juntas, algo se avanza con dicha modificación al decreto del 10 de febrero. De todos modos no dura mucho; en efecto, el 11 de julio de 1811 —y a raíz de los acontecimientos que tuvieron lugar en Córdoba— ordena la junta grande la suspensión de la consulta porque la misma no presentó otro resultado "que la triste imagen de una división funesta que es menester ahorrar en su nacimiento y antes que alcance a producir sus frutos naturales el odio, el rencor y la venganza"[16]. Desalentadora realidad que aparece como precio a pagar por la vigencia del derecho de voto ampliado en el sistema representativo alentado por la Revolución de Mayo.

Según se ha visto, el decreto de 10 de febrero de 1811 mantiene el voto activo —con las limitaciones impuestas— para los vecinos de las ciudades capitales, lo sean de intendencia o de subdelegación; es decir quedan afuera según la concepción tradicional los habitantes de las campañas. De todos modos no lo será por mucho tiempo más porque la Revolución lleva en su seno el firme propósito del gobierno representativo y porque no cierra los ojos a la realidad. Al respecto es ilustrativo tener presente que, hacia 1810-1815, el número de habitantes es de unos 450.000; de éstos viven en las ciudades unos 137.000 y, por lo tanto, unos 313.000 en reducidos poblados y campañas. Señalo un caso: la población de Jujuy alcanza aproximadamente a 23.000 habitantes

[16] LEVENE, *Las Provincias* cit., p. 55.

y, de éstos, unos 7.360 en la ciudad (32%) y unos 15.640 en la campaña (68%); pues bien, de los aproximadamente 7.360 —¿cómo saber cuántos son aptos para emitir el voto?— votan en la elección de electores para la junta subordinada sólo 102. Aunque la cantidad de sufragantes sea reducida, de todos modos importa un aumento considerable a los 75 que el año anterior eligieron diputado. Sin pretender generalizar con este único ejemplo, me parece que es ilustrativo para comprender los inicios de nuestro gobierno representativo.

2. Porque la verdad es que, aunque la representatividad carezca todavía de entidad, lo importante es que ya comience a tener presencia como elemento emergente de la voluntad del pueblo, del ejercicio de su soberanía, en la vida política argentina. Y afirmo esto a pesar de no desconocer todo el camino que falta recorrer para alcanzar verdadera y plena vigencia y de los avatares a que será sometida.

Porque el concepto y su aplicación están ya en camino —como lo pienso— es porque las escenas de abril de 1811 se buscaron deliberadamente. En efecto, es bien sabido que el petitorio del 6 de abril es apoyado por una presencia de 4.000 personas —otra igual sólo se verá en Tucumán en 1815— llevadas a la plaza bajo la dirección del alcalde de las quintas don Tomás Grigera. La forzada movilización —demostré hace muchos años la falta de fervor popular en la inusitada concentración— significa la mejor prueba de la aplicación exhibida de la retroversión de los derechos antes pertenecientes al rey y ahora al pueblo, nuevo soberano. Y es en el ejercicio de esa soberanía que se presentan las peticiones. Insisto, es cierto que esa presencia de los habitantes de los suburbios de Buenos Aires —que, por otra parte, por las reglamentaciones carece de voto— es a todas luces forzada y —es lo importante para mí— se provoca para dar respaldo popular a lo que no es sino el primer golpe de estado; mas esto último es harina de otro costal. Cuanto ahora corresponde rescatar es la necesidad de la participación del pueblo para legitimar determinados actos.

Como es conocido, por las peticiones se pide —entre otras cosas— la eliminación de algunos vocales de la primitiva junta y el nombramiento en su lugar de otros. No repetiré lo que expuse con detenimiento en otro lugar[17]. Por cierto, como se comprenderá, en movilizaciones

[17] CARLOS S. A. SEGRETI, "La junta grande (del 18 de diciembre de 1810 al 13 de abril de 1811)", UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA, FACULTAD DE FILOSOFÍA Y HUMANIDADES, *Anuario del Departamento de Historia*, años II-III, nº 2, Córdoba, 1964-1965.

como la señalada la condición de vecino no se tiene en cuenta, con lo que se acepta *de facto* una modificación de consecuencia si logra afirmarse. Pero esta es una realidad que tardará en presentarse.

3. Después de los acontecimientos de abril, el *saavedrismo* impera sin oposición alguna; como casi nada de positivo pueda anotarse en su haber, el desprestigio no tarda en alcanzar a la junta grande. Su acción es calificada muy rápidamente como el "gobierno de los provincianos" y, frente a este injusto mote, comienza a fortificarse políticamente el herido sentimiento porteño que no tardará en posesionarse del mando en el mes de septiembre de ese año.

Desde que los diputados de las jurisdicciones se incorporaran al gobierno, en más de una oportunidad se habló de la reunión del congreso; congreso, dicho sea de paso, que el *saavedrismo* nada hará por reunir aunque aparente lo contrario. Así, por ejemplo, el 22 de marzo de 1811 la junta grande se dirige por escrito al cabildo de Buenos Aires para manifestarle que estima conveniente que Buenos Aires elija 2 diputados para que, con los poderes pertinentes, concurran al congreso a reunirse. La asignación de 2 diputados obedece a su mayor importancia; importancia que no debe pensarse exclusivamente por su mayor población según el entender porteño. En cuanto al sistema electoral, el gobierno cree que debe ser el establecido en el Reglamento del 10 de febrero de esa manera los sufragantes no dependían de la voluntad del cabildo... Es decir que los diputados por Buenos Aires no serán elegidos en un *congreso* —como lo fueron en las demás jurisdicciones— sino por elección ampliada y en dos grados. Pero también en este aspecto introduce una modificación: en lugar de elegirse un elector por cuartel o barrio, se elegirá uno por manzana. ¿Primer intento en nuestra historia de modificar los circuitos electorales para obtener diputados adictos? Finalmente expresa la junta grande que, si el cabildo concuerda, proceda a impartir las órdenes pertinentes.

El 27, el cabildo estudia el caso y frente a los problemas de la elección, decide que una comisión de su seno los haga presente al gobierno y que, además, lo consulte sobre lo siguiente: 1°) que se elija en cada cuartel un elector cada 50 habitantes ya que las manzanas no están uniformemente pobladas; sugerencia atinada; 2°) si los vecinos nacidos en España, previo juramento de adhesión a la causa, gozarán del voto activo y pasivo; consulta que sólo se explica por la posición social y económica de los posibles actores y, sobre todo, por el grave problema que constituyen en momentos en que el virrey Elío está en

Montevideo; por cierto los godos que carecen de posición relevante poco preocupan; 3°) si los españoles podrán resultar electos diputados, lo que el cuerpo no estima conveniente; 4°) si los ciudadanos de las quintas y de los partidos de la jurisdicción gozan de voto activo y pasivo o si, con respecto a los de la campaña, están suficientemente representados por los alcaldes de la hermandad. El hecho de que la consulta se adelante en dos semanas a cuanto habrá de acontecer con la pueblada de abril, está diciendo cómo se está avanzando en la materia.

La junta grande responde al día siguiente dejando en manos del cabildo las disposiciones a aplicar en lo que hace al punto 1°; los nacidos en España, previo juramento de adhesión a la causa, gozarán únicamente del voto activo; en las elecciones participarán los ciudadanos de las quintas y de la campaña[18]. Se debe tener presente que, casi con seguridad, se están urdiendo las infaustas jornadas de abril aunque, de todos modos, es evidente que ya se piensa en la posibilidad de la ampliación.

En cuanto a los españoles, después de esas jornadas, el cabildo procura sacarse de encima la tarea del juramento endingándosela al tribunal de seguridad pública; intento que el gobierno no acepta. Para el 11 de mayo se concluirá con la toma del juramento a los españoles casados y solteros. Por razones fáciles de comprender, después de los sucesos de abril, la junta grande olvida la reunión del congreso si bien el cabildo se encarga de recordársela. En efecto, el 11 de junio le propone que se aplique lo establecido en el reglamento del 25 de mayo del año anterior —¡qué lejos en el tiempo parece esta fecha desde otro punto de vista!—, así Buenos Aires se uniformará a lo obrado en las otras jurisdicciones; criterio que la junta grande acepta. Esto parece estar demostrando que el gobierno se propone efectivamente la reunión del congreso, lo que no es así.

En pleno juego de apariencias, la junta grande dirige una circular a los cabildos en la que urge a los que todavía no habían nombrado representantes a que lo hagan cuanto antes, pues el congreso abrirá sus sesiones en noviembre... Y agrega —lo que es importante para el tema— que, si dificultades imprevistas impidieran la elección —ocupación goda, por ejemplo—, la junta grande nombrará *individuos*

[18] Archivo General de la Nación, *Acuerdos del Extinguido Cabildo de Buenos Aires*, Serie IV-libros LXV, LXVI y LXVII, años 1810 y 1811, pp. 426-438, Buenos Aires, 1927.

suplentes hasta que se presenten los titulares[19]. De esta manera se introduce la representación supletoria imitando a lo realizado en España.

Aprobada la sugerencia del cabildo, éste invita por esquelas a los vecinos bajo las siguientes condiciones: 1°) que la elección se hará por "billetes secretos" donde anotarán los nombres y apellidos de los diputados —uno por billete— y en el que el secreto ya no se arbitra para resguardar al sufragante godo —como en Salta— sino para dar seguridad al opositor patriota a la junta grande...; 2°) que los diputados deban ser necesariamente nacidos en Buenos Aires; cláusula indudablemente defensiva contra el "gobierno de los provincianos" y que importa dejar de lado el concepto de que el lugar de nacimiento es la gobernación intendencia; 3°) que no tengan vínculos de sangre inmediatos con otros diputados —disposición insólita pero que expresa muy bien el sentido de defensa del porteñismo—; 4°) la incompatibilidad con cargo público, negociación en curso o trato particular —se equivoca un autor cuando afirma que esta incompatibilidad aparece en el Río de la Plata en 1813[20]—; 5°) que el electo no podrá tener causa pendiente por delitos contra el estado o común y que debe ser de moralidad, buena conducta y que además de las "brillantes cualidades que deben reunir los individuos ha de causar la confianza de este pueblo y la seguridad de la de la patria" y 6° que se invite a 1.000 personas encomendando la tarea de confeccionar la pertinente lista a dos regidores; el hecho de que se votara con billetes evitaba la aglomeración dentro de la sala capitular. Pero además se debe tener presente ante esta última disposición: 1°) que, por cierto, como están ya las cosas con el gobierno, el cabildo de Buenos Aires —representante del porteñismo en auge— tendrá muy en cuenta a quién invita, 2°) que se olvida a los habitantes de las quintas y campaña y 3°) que el elevado número es una prueba más de que se tiene a la cantidad como expresivo de la soberanía popular.

El regidor Juan Francisco Seguí plantea la carencia de facultades del cabildo para imponer esas condiciones, mas no es escuchado. En verdad Seguí sólo tiene razón en algunas de las condiciones impuestas por el cabildo, pues otras no son sino las que se habían aplicado el año anterior.

[19] AGN, *Acuerdos* cit, p. 184.

[20] ALBERTO DEMICHELI, *Formación constitucional rioplatense*, t. II, Montevideo, 1955, p. 456.

Se habrá observado que la ampliación del voto activo a 1.000 vecinos importa, por una parte, un aumento de más del 122% con respecto a los invitados al *congreso* del 22 de mayo de 1810 y, por otra parte, que sólo tiene importancia teórica por cuanto nada habrá de concretarse. Pero, además, se volverá a variar de sistema, hecho que está diciendo que aún se continúa en el terreno de la experimentación inicial.

Aprobada la lista de los 1.000 presentada por los dos primeros regidores a quienes le fue encomendada la confección, se resuelve mandar imprimir las esquelas de invitación —que deberán ostentar "por vía de cautela el sello de la ciudad..." pues se busca evitar que asista quien no fue invitado—; que los dos alcaldes y el síndico procurador sean quienes recojan las esquelas y los votos y que todo el cuerpo realice el escrutinio en presencia de los asistentes al *congreso*. El 16 de agosto el cabildo pide permiso al gobierno para la distribución de las esquelas; de entidad debe ser la sorpresa del cuerpo capitular cuando recibe la respuesta de suspender la distribución pues tiene pendiente de resolución varios reclamos sobre el procedimiento electoral. Además —y muy sugestivamente— pide copia de los acuerdos en que se trató el tema[21].

Tal insólita respuesta debe responder al temor del *saavedrismo* de que, con la elección de los diputados de Buenos Aires —que tiene la seguridad que le serán adversos, en lo que no está equivocado— y con la aplicación de la representación supletoria, el congreso iniciará sus sesiones. Esto importaría, como se comprenderá, la desaparición de la junta grande y con ella la de la primera junta aún subsistente... Al desaparecer ésta, Saavedra, Campana y los demás vocales entrados en abril debían dejar el poder; no sucedería lo mismo con los diputados de las jurisdicciones que pasaban a integrar el congreso. Es que Saavedra y los suyos bien saben que ninguno será elegido diputado si el control de los invitados a sufragar dependía del cabildo. Con toda seguridad no sería elegido Saavedra pues no nació en Buenos Aires —aunque le sobrara residencia que, para este caso, no cuenta—.

4. La situación militar en el Norte después de la derrota de Huaqui (20-VI-1811), impone la partida de Saavedra hacia esa zona. De pronto el clima político de Buenos Aires vuelve a tonificarse. Los desterrados morenistas comienzan a regresar y, otra vez, se ven las divisas

[21] AGN, *Acuerdos* cit., años 1810 y 1811, pp. 525-527.

azul-celeste y blanca que también lucen las mujeres. Más que divisa partidaria *morenista* es ahora el emblema del porteñismo en auge. La significativa participación de la juventud femenina asusta a más de uno y ya se verá la medida que se arbitrará poco después y que demuestra que la participación de la mujer no debió ser carente de significación.

El cuadro político se complica cada vez más en Buenos Aires. El 4 de septiembre, el gobierno resuelve introducir modificaciones a las condiciones acordadas por el cabildo el 31 de julio: 1ª) que la votación sea pública por la sencilla razón que no quiere que el secreto del voto sirva para ocultar al adversario...; 2ª) que para ser elegido diputado se deba ser "americano de origen" —¿cree todavía el *saavedrismo* que su líder puede ser uno de los elegidos?—; 3ª) que el vínculo sanguíneo no se tome en cuenta "por el crecido número de los diputados que deben componer el congreso"; 4ª) que las incompatibilidades deben ser materia del congreso y 5ª) no pone objeciones a que no pueda ser elegido quien tenga causa abierta por delito contra el estado o común, etc. Donde introduce una modificación de importancia es en lo referente a los destinatarios de las invitaciones por cursarse ya que resuelve que se invite a todo vecino honrado por intermedio de los alcaldes de barrio y sus tenientes, con lo que aumentará el número de los sufragantes. Una vez más, como en abril, el número ampliado se tiene por una más cabal representación; pero adviértase que esta ampliación es simplemente una argucia política que nada —o poco— tiene que hacer con la bondad del principio en su más pura manifestación. Que no está de más comenzar a evitar la confusión entre un principio y su forzada aplicación para llenar una finalidad inmediata.

Es indudable que el cabildo de Buenos Aires —ya envalentonado nuevamente ante un gobierno nacional debilitado— no puede aceptar algunas de las modificaciones introducidas; sobre todo dos de ellas. De tal manera que el día 10 —el 6 había insistido para que la elección se realizara— resuelve que una comisión se presente ante la junta grande y le exponga cuanto piensa el cuerpo al respecto. Así, no está de acuerdo en que el voto sea público pues el sufragante no tendrá libertad dado que ésta resultará coartada por "las relaciones de parentesco, amistad y otros intereses" y porque este procedimiento facilita la comisión de "cábalas"... Si bien no me sorprende, tampoco dejo de asombrarme por la tan rápida aparición de los vicios que habrán de castigar durante mucho tiempo —como que excederá con creces el siglo— nuestro procedimiento electoral. De todos modos adviértase, expresado claramente, a qué obedece la necesidad del voto

secreto. Además, la comisión capitular debe hacerle saber al gobierno que la elección de los diputados y el sistema a adoptar para la elección son de exclusiva incumbencia del cabildo y pueblo de Buenos Aires. Si a un acto de trascedencia nacional se lo pretende reducir a expresión local es —además de no estar bien definido el ámbito nacional, lo que no quiere decir que no exista en absoluto— porque el porteñismo está respaldando la pretensión. Como que se siente fuerte ante la junta grande que, por muy imperfecta que sea su representación, es —en definitiva— un gobierno nacional. También se opone el cabildo a que los diputados puedan no ser nacidos necesariamente en Buenos Aires "porque el que hubiera nacido en este suelo ambicionará más su felicidad promoviendo mejor sus derechos". Me parece que no necesito detenerme mucho en recordar que, según el criterio ya sostenido para el Interior, es la gobernación intendencia la que fijaba la *patria*, para decirlo con tan particular expresión de la época. Patria chica, demás está decir. También se opone a que se haga caso del vínculo de sangre y a que se invite por otro modo que no sea el establecido en el reglamento de mayo del año anterior. El acuerdo se deja abierto a la espera del regreso de la diputación; vuelta ésta da cuenta de la agria discusión habida con la junta grande, sobre todo con el secretario Joaquín Campana, oriental de nacimiento. Entonces el cuerpo decide pasar una nota al gobierno afirmando —desafiante— que persistirá en sus puntos de vista mientras éstos no contraríen la libertad del pueblo de Buenos Aires del que, por su puesto, se tiene por el mejor intérprete[22].

Mientras se enfrentan cabildo y junta grande, el clima político de la ciudad sube de tensión produciéndose graves acontecimientos. El 12 de septiembre se habla en el pueblo de peticionar por escrito ante la junta grande; lo que alarma e intranquiliza a ésta es que se firman pliegos en blanco lo que no permite al firmante conocer qué dice la petición en su letra. Si esto puede no ser aceptable, se comprende que es por la necesidad de reunir el mayor número de firmas cuanto antes. En materia de peticiones escritas ya se tenía alguna experiencia, según se sabe. Reclama el gobierno al cabildo por aquello que considera una irregularidad y le manifiesta que no será el número de firmas cuanto sustentará sus resoluciones sino el peso de las razones aducidas... La oposición número-calidad parece haber quedado planteada. El gobierno dispone que los alcaldes de barrio impidan la

[22] AGN, *Acuerdos* cit., pp. 547-549.

continuación del procedimiento que acaba de objetar y que hagan conocer su contrariedad en los respectivos cuarteles[23].

El 17 el pueblo se agolpa frente al cabildo en número significativo y pide ser escuchado, hecho que indica que se está protagonizando un acto de representación directa. Invitado a designar una comisión para que exprese el deseo del pueblo, los representantes —representación que no tardará en ser institucionalizada— exponen que debe convocarse a cabildo abierto para elegir los dos diputados a congreso y además acordar los medios adecuados para sortear la difícil situación. Solicitado el permiso pertinente a la junta —nótese que el hecho de pedirle permiso y el de acudir a un medio tradicional como es el cabildo abierto, está dando la medida cabal de las acciones que se están desarrollando en cuanto a su virulencia—, responde que no se convoque a cabildo abierto hasta que no regresen de Montevideo los vocales Funes, García de Cossio, Pérez y Paso..., hecho que también sirve al mismo fin anteriormente expresado. La respuesta hace subir el punto de ebullición; de esta manera, la disminuida junta grande, el 18, se aviene a conceder el permiso.

La junta grande decide asumir la convocatoria y lo hace invitando "a todos los vecinos americanos" para que asistan a la plaza mayor, al día siguiente, desde las 8 a las 16 hs. para elegir los dos diputados "y los demás sujetos de conocida probidad y talentos que deberán ser nombrados por el pueblo en el mismo acto para consultar con el gobierno los medios de asegurar nuestra común felicidad". Con la concesión *el gobierno de los provincianos* —ya dije que la denominación es injusta— acaba de autolimitarse frente al porteñismo. De todos modos adviértase que el gobierno sigue firme en lo que hace a los asistentes; en su momento el cabildo reaccionará por esto. Por ahora deja pasar el hecho, mas ya volverá por sus fueros para que la costumbre —según alega Villegas— no se transforme en derecho... El cabildo parece no resignarse a no ser quien convoque al pueblo de Buenos Aires.

La convocatoria de la junta grande a todos los vecinos americanos —que se hace a través de *carteles* fijados en los lugares de costumbre— es amplia; sin embargo debe meditarse sobre esto pues, el 19 a la mañana, la plaza aparece custodiada por las tropas que tienen orden de evitar el paso a negros, mulatos "ni otra gente común" así como negárselo a las mujeres...! Sobre los primeros debo decir que, sin embargo y aunque se explique, falta poco para que se tome una

[23] AGN, *Acuerdos* cit., pp. 549-551.

medida similar a la adoptada con los aborígenes en junio de 1810 con respecto a pardos y morenos; es decir, elevar a la categoría de cuerpo veterano al regimiento de pardos y morenos. En otras palabras, se acepta la igualdad para morir por la patria pero no se les permite actuar en la vida política. La presencia de la mujer demuestra la temprana vocación de ésta por dicha actividad así como la prohibición, la contumacia del hombre en reconocerle derechos. ¿Cómo no iba a ser así en 1811 si aún hoy los partidos discuten qué numero de bancas reservar para los hombres y para las mujeres y todavía se niega —aquí, en Córdoba— el derecho a las jóvenes a estudiar en el Colegio Nacional de Monserrat? Excúseseme la muy justa y sentida digresión.

El 19 de septiembre el cabildo resuelve que voten los asistentes por los diputados y después por los apoderados o representantes "recogiéndose los votos por escrito en el mismo acto de darlos[...] y que los votantes debían entrar en la sala por uno a prestar su sufragio". Parece evidente que el cabildo quiere evitar cualquier disturbio y ejercer, en lo posible, un buen control.

Para la elección de los diputados se receptan 832 votos y para los apoderados unos 200 menos[24]. El hecho de que se acepte la institucionalización de los apoderados o representantes del pueblo de Buenos Aires está significando que no se desea —y aún no todos quieren— el ejercicio directo de la soberanía por el pueblo. Bueno es tenerlo presente para mejor comprender otras variables.

El 22 de septiembre a la noche, por acuerdo entre la junta grande y los apoderados, se crea un nuevo órgano de gobierno conocido con el nombre de primer triunvirato mientras que la junta grande —sin los miembros de la primera junta— se transforma en junta conservadora. Chiclana y Paso —elegidos diputados— pasan a integrar el triunvirato junto con Sarratea el apoderado del pueblo que obtuvo más votos. Con el paso de los dos primeros al triunvirato, el 23 de septiembre se eligen dos diputados suplentes al congreso por Buenos Aires; ellos son: fray Ignacio Grela y José Francisco Ugarteche. ¿Quién elige a los dos diputados suplentes?: el cabildo y los apoderados. Por lo tanto a estos electores —según resuelve el triunvirato ante la consulta capitular— corresponde extenderle los poderes e instrucciones a aquéllos. Téngase en cuenta hasta dónde, en la elección de los diputados suplentes y en el otorgamiento de poderes e instrucciones, se había dejado de lado lo resuelto en el reglamento del 25 de mayo de 1810.

[24] AGN, *Acuerdos* cit., pp. 557-636.

Al crearse la junta conservadora —insisto— cesa la primera junta; a aquélla, por supuesto, se incorporan los dos diputados suplentes a quienes se les dieron unas instrucciones donde el exacerbado porteñismo campea sin impedimento alguno.

III. Bajo la preponderancia de Rivadavia

1. El 23 de septiembre de 1811 se instala, entonces, un nuevo órgano de gobierno denominado *triunvirato*. Éste actúa, como bien se sabe, bajo la marcha avasallante del ya secretario, ya triunviro, Bernardino Rivadavia. Con la aparición del triunvirato se entrará, como nunca antes, en lo que denomino *la época del provisoriato* que se extenderá hasta el 9 de julio de 1816. Hasta esta fecha todo será provisorio; provisorio hasta que se declare la Independencia y, en todo caso, hasta que el regreso de Fernando VII al trono de España precipite el proceso. La proclamada obediencia hacia el rey español sólo tiene vigencia mientras éste está prisionero de Napoleón —en verdad un poco más— y en el lenguaje oficial pero, en la realidad de los hechos, jamás se dejará de transitar por la senda de la Independencia Republicana. El *provisoriato* en el orden interno como la *máscara de la monarquía* en el exterior son dos recursos a los que se acude por imperiosa necesidad, pero también por incapacidad para resolver las dificultades —indudablemente ciertas— de otra manera más resolutoria; incapacidad nacida, sobre todo, por la falta de experiencia.

A la junta conservadora se le encomienda el dictado del *Reglamento orgánico de la división de poderes*. Si esta institución —la división de poderes— nació en Europa como límite al poder real; si en Estados Unidos se impuso como defensa del ciudadano; entre nosotros se origina como resultado de la pugna entre *provincianos y porteños*. Mas dejando de lado, por ahora, este importante aspecto, aquel documento redactado por el deán Gregorio Funes —con una activa participación de Gorriti— establece en la *Introducción* que la retroversión de la soberanía al pueblo se produjo por el estado de orfandad política en que se encontraron a raíz de la prisión del rey Fernando VII. Lo importante de esta afirmación no es la segunda parte sino la primera; es decir, que el pueblo es el soberano. Por eso se agrega que, para que una autoridad sea legítima "entre ciudades de nuestra confederación política [con el sentido de alianza, liga] debe nacer del seno mismo de ellas y ser obra de sus propias manos". Se afirma así, aunque en forma todavía confusa o indefinida, que pueblo es el soberano —se habrá

tomado nota de cómo también se nombra la confederación política o unión de ciudades que equivale a decir nación y estado por pacto— sin que todavía, sin embargo, se sepa qué cosa es pueblo y, sobre todo, quiénes lo constituyen. En otras palabras y además de lo recién anotado: ¿el pueblo es el soberano o la nación? No falta mucho para que estos interrogantes se aborden por lo menos teóricamente. Un poco más adelante del documento se da a entender que la soberanía reside en la junta conservadora aunque se reconoce que esa soberanía es imperfecta. Para que se tenga una prueba de hasta dónde existe confusión el artículo 1° se refiere a la "Junta conservadora de la soberanía del Sr. don Fernando VII y de las leyes nacionales [las dictadas en España] en cuanto no se opongan al derecho supremo de la libertad civil de los pueblos americanos" con lo que se afirma que el soberano es el rey. Es como si de pronto recordasen que el documento trascendería al extranjero... Cosas de la época de *la máscara de la monarquía* pero, también, del *provisoriato*.

Lo cierto es que, en virtud de la soberanía aunque *imperfecta* que detenta, la junta conservadora se reserva el derecho de nombrar a los miembros del ejecutivo en caso de renuncia o muerte de algunos de ellos[25].

Como es conocido, el *Reglamento* establece la primacía de la junta conservadora, es decir de las jurisdicciones sobre el triunvirato —esto es, de Buenos Aires— con lo que su suerte ya está echada. En efecto, con empuje rivadaviano, el 22 de octubre aquélla lo pasa a éste para que lo circule entre las jurisdicciones y lo publique en la *Gaceta*. Adviértase que, si el triunvirato había nacido como efecto de un acto localista porteño, la junta grande tiene conciencia de su papel nacional. Como quiera que sea, tres días después, en elocuente nota dirigida a los *señores diputados*, aquél expresa ¡que lo pasó a consulta del cabildo de Buenos Aires..! Pero además no titubea en asumir funciones legislativas que no es del caso enumerar ahora; ya expliqué el origen de la división de poderes entre nosotros y he allí una buena prueba de mi aseveración. En esta materia como en muchas otras: molde extranjero con contenido patrio...

Ante tanta extralimitación la junta conservadora recuerda al triunvirato, el 28, que él había sido creación de ella y que, por lo tanto,

[25] COMISIÓN NACIONAL EJECUTIVA DEL 150° ANIVERSARIO DE LA REVOLUCIÓN DE MAYO, *La Revolución de Mayo a través de los impresos de la época*, primera serie 1809-1815, t. I 1809-1811, Buenos Aires, 1965, pp. 492-498.

conservó su *supremacía*. Agrega que no podría ser de otro modo sin caer en un "grave absurdo" como sería el que los pueblos "a quienes nos toca autorizar las personas que deben gobernarlos" estuviesen excluidos de entender, por medio de sus representantes, en los grandes negocios del estado. Y para que no quede duda alguna, expresa más adelante:

> Los pueblos en quienes reside originariamente el poder soberano; los pueblos únicos autores del gobierno político y distribuidores del poder confiado a ellos serán siempre los intérpretes de su contrato y los que puedan establecer un nuevo orden de cosas. Esos pueblos somos nosotros desde que fuimos incorporados al gobierno. Si en éste residió alguna vez esa soberanía y ese poder legislativo tal cual fuese, fue lo que la junta se reservó por el mismo acto que revistió a V. E. del poder que disfruta.

Me parece que un Rousseau mal digerido habla por boca de la junta conservadora y, en esta materia, el triunvirato no mostrará menos confusión. Lo cierto es que la junta conservadora declara ahora que la soberanía pertenece a los jurisdicciones y no al rey[26].

Sin inmutarse demasiado al día siguiente, el triunvirato hace saber a los "Señores diputados de las provincias" que había girado el oficio de la víspera al cabildo...

El cuerpo capitular, urgido por el triunvirato para que se pronuncie, decide convocar a los apoderados del pueblo y a los asesores de los dos juzgados. Como consecuencia del trámite y sosteniendo que "la verdadera soberanía[...] es la voluntad general" termina con la junta conservadora y con el *Reglamento* por *auto pronunciado* del 7 de noviembre[27]. El desgraciado incidente da lugar a que Gorriti pueda reafirmar que el pueblo que "es el verdadero origen de la autoridad civil es el único que tiene derecho a darle forma y extensión"[28]. El 16 de diciembre el triunvirato ordena a los diputados regresar a sus respectivas jurisdicciones, excepto el deán Funes que es encarcelado.

2. Al trascender que el triunvirato está dispuesto a terminar con el *Reglamento* alguien se pone a trabajar un proyecto de *Constitución*

[26] *Ibidem.*

[27] *Ibidem*, pp. 517-523.

[28] RICARDO ROJAS, *Archivo capitular de Jujuy*, t. III, Buenos Aires, 1914, pp. 391-392.

provisoria y advertencia a los comisarios diputados y suplentes para el congreso que debe redactar entre el 26 de octubre y el 6 de noviembre. Su autor es un lector indudable —aunque sin comprenderlo— de Juan Jacobo Rousseau, partidario de Moreno sin conocer su pensamiento —fue desterrado en abril de 1811—, porteño sin duda alguna y además *unitario* por convicción.

El texto del proyecto se compone como de algo así como una introducción,17 artículos y 6 notas. En aquélla y siguiendo al *Contrato social* define la soberanía como "el poder de los pueblos dirigidos por la voluntad general"; añade que es propio de aquélla dictar leyes que sólo los pueblos deben ser sus autores y a las que se hallarán sujetos. El pueblo es, además, el único que puede ejercer el poder legislativo que es "por naturaleza incomunicable, inalienable e imprescriptible". Mas a continuación se aparta del ginebrino —a quien en verdad no sabe seguir como muy bien anota Edmundo Narancio[29]— para acudir a Hobbes y a Pufendorf. Contra lo que pudiera pensarse —lo que habla de su proclividad a la mezcla...— reconoce el ejercicio del poder ejecutivo al rey Fernando VII pues el legtislativo "reside en la Nación que son los pueblos". Afirma que los reyes de España usurparon el poder legislativo y que "ha vuelto tanto a los pueblos de España como de América" por la prisión de Fernando. Un poder que, mientras dure el cautiverio, corresponde a la junta grande pues el poder legislativo es de exclusiva pertenencia del pueblo —insisto— que, en tanto pueblo soberano, está "compuesto de todas las provincias". Me parece que la confusión es grande.

Los vocales del poder ejecutivo se elegirán de la siguiente manera: en cada provincia —es decir, la jurisdicción electoral—, por pluralidad de sufragios, se elegirán uno o dos candidatos y en Buenos Aires dos o cuatro —sin dar razón alguna de la diferencia hecha; algo así como si fuera natural...— que tengan "todas las sublimes cualidades que se requieren para vocal de superior gobierno". Los nombres de los electos se echarán en un cántaro y se sacará a la suerte, a vista de "todo el pueblo" el o los de los diputados. El mismo procedimiento se seguirá en las provincias para la elección de vocales; está claro que excluye al pueblo de las subdelegaciones... Este curioso autor del proyecto que

[29] EDMUNDO M. NARANCIO, "Un proyecto de 'Constitución provisoria' para las Provincias del Río de la Plata-1811", ACADEMIA NACIONAL DE LA HISTORIA, *Tercer Congreso Internacional de Historia de América*, t. IV, Buenos Aires, 1961, pp. 39-40.

comento está convencido que, con el "sabio arbitrio de las suertes", se evitará la compra de votos y se pondrá fin a la ambición y codicia que suelen "intervenir en la elección por inmediatos sufragios". Nada dice —aunque es fácil imaginar a qué razón obedece el vacío— sobre si la prevención se debe a un supuesto teórico o a la realidad observada en Buenos Aires..., como tampoco expresa si el voto —activo y pasivo— se extendería a aborígenes y castas; es decir, si forman parte de la comunidad política. Como el poder legislativo pertenece a los pueblos y es indelegable, harán conocer su voluntad por medio del voto con los que se les evitará tener que costear los gastos de sus diputados en Buenos Aires. Un procedimiento asaz complicado, como se comprenderá, dada la velocidad de las comunicaciones que no sobrepasaba el galope del caballo; digo esto a pesar de no ignorar que la dimensión del tiempo es peculiar de cada época. Siguiendo a Rousseau establece el *tribunado* en el orden nacional y provincial. Tanto en aquél como en éste se compondrá de 5 miembros elegidos a la suerte; sin embargo enumera los nombres de quiénes desempeñarán esos cargos aunque luego los testa. "Y por cuanto el continuado ejercicio del tribunado está expuesto a los inconvenientes que describe el célebre Rousseau, queremos que regular y comúnmente se ejercite el tribunado por unas mismas personas un mes sí y otro no, por el espacio de tres años, concluidos los cuales deberán elegirse nuevos tribunos".

El pueblo se reunirá cada 3 meses para establecer por sufragio lo que estime conveniente —recuérdese que antes había descalificado el sufragio por los vicios a que daba lugar— y ante él expondrán los tribunos cuanto crean útil; mas si una urgencia lo justifica el pueblo podrá reunirse antes. Este ejercicio de democracia directa es enunciada paralelamente a la representativa, como se vio.

Tanto los conjueces como los tribunales provinciales serán elegidos según el sistema establecido para los miembros del poder ejecutivo. Ningún tribunal podrá ser establecido sin que sea "examinado, votado y admitido por la voluntad general de los pueblos". El superior gobierno declarará y firmará la paz con el consentimiento de las provincias y, de ser posible, con el voto de los pueblos; aquél deberá estar a lo que resulte de la pluralidad. Si urge la resolución, lo hará con "la anuencia de Buenos Aires que para este apretado lance tendrá la comisión de todas las provincias..." La mayoría del pueblo podrá resolver el ostracismo, por un año, de quien tenga cuantiosos bienes —más de 1.000.000 de pesos— o vínculos para formar un gran partido y "sojuzgar la patria". Finalmente también por el sufragio el pueblo aprobará la constitución.

Aconseja la erección de academias patrióticas en las provincias para que los pueblos se instruyan en sus derechos y obligaciones. Los ciudadanos sabios enseñarán a los *indoctos* lo sustancial del *Contrato social* de Rousseau.

Como se habrá advertido y cualquiera sea el juicio que pueda merecer este primitivo engendro, es indudable que —a pesar de todo— demuestra una propensión hacia el sufragio como elemento indubitable de la voluntad popular. Y afirmo esto a pesar de no saber la extensión que le da al pueblo como expresión política, quiero decir a quiénes comprende. De lo que no me cabe duda es que excluye del voto activo y pasivo —en una nueva mezcla— a los sostenedores del consejo de regencia, de las cortes extraordinarias y generales, a los partidarios de Carlota Joaquina y a los sectarios de los *tiranos* Goyeneche y Saavedra que deben ser tratados como extranjeros hasta que den pruebas de su digna adhesión "al sistema de nuestra entera libertad..."[30]

A pesar de ser un indiscutible engendro, dada la importancia que le asigna al sufragio no puede ser ignorado; de aquí que me haya detenido en su explicación en cuanto hace al tema.

3. En el *auto pronunciado* del 7 de noviembre de 1811, el triunvirato promete dictar un reglamento en el que queden especificadas sus facultades y límites luego de haber puesto fin a las diputaciones de provincias y subdelegaciones. El 22 de noviembre sanciona el *Estatuto Provisional del gobierno superior de las Provincias Unidas del Río de la Plata a nombre del Señor Don Fernando VII*. El artículo 1° establece la amovilidad de los miembros del triunvirato renovándose por tercios cada 6 meses. Para la elección del triunviro entrante se convocará una *asamblea general* integrada por el ayuntamiento de Buenos Aires, por las representaciones que nombrarán las ciudades y por un número *considerable* de ciudadanos elegidos por el *vecindario de esta capital*, todo de acuerdo con una disposición que, a la brevedad, dictará el triunvirato. La asamblea además, tiene otras funciones[31].

El *Reglamento que da forma a la asamblea general de las Provincias Unidas* —que es todo él una construcción aberrante como la asamblea que crea— tiene fecha 19 de febrero de 1812, fecha antidata-

[30] *Ibidem*, pp. 45-51.

[31] COMISIÓN NACIONAL EJECUTIVA DEL 150° ANIVERSARIO DE LA REVOLUCIÓN DE MAYO, *La Revolución* cit., t. I, pp. 525-532.

da como muy bien lo supone Juan Canter[32]. El artículo 1° establece que la asamblea general estará integrada por el cabildo de Buenos Aires —que la presidirá—, los apoderados de las ciudades de las Provincias Unidas y del inexplicable y exageradísimo número de 100 ciudadanos; integrantes que será difícil saber a qué lógica de la representatividad responden. El artículo 2° regula el procedimiento de la elección de los 100 ciudadanos; por ahora adelanto que podrán ser nativos de Buenos Aires o de las otras jurisdicciones siempre que habiten en aquélla o estén de paso por la misma. Por primera vez se determina una elección de 3 grados. La ciudad será dividida en 4 secciones y al frente de cada una de ellas habrá un regidor designado por el cabildo. El día señalado los ciudadanos concurrirán a la casa de uno de los 4 regidores —según la sección pertinente— para dejar una "cédula firmada y cerrada" —¿para qué cerrada si la firma individualiza al votante?— donde se asentarán los 2 nombres de los 2 electores de la sección. En el cabildo y en acto público se escrutarán los votos de las 4 secciones. Los 2 que obtengan en cada sección mayoría de votos —es decir simple pluralidad— resultarán electos diputados. En caso de notorio impedimento, le substituirá el que le siga en número de votos dentro de la sección y si hubiese más de uno con igual número decidirá la suerte. ¿Para qué tanta complicación innecesaria? Estos 8 diputados electores conformarán una lista de 300 ciudadanos; los nombres de éstos se escribirán por separado en papeles que se echarán en un *saco* y serán miembros de la asamblea general los primeros 100 desinsaculados. Tan elevado número de diputados por Buenos Aires responde, no alimento duda alguna, al deseo de afirmar el dominio del *porteñismo* sobre la asamblea; pero tampoco descarto que obedezca al convencimiento de que el número elevado está en función de una mejor representatividad...

El artículo 3° establece que no podrá ser diputado elector ni miembro de la asamblea general quien esté penado criminalmente, sufra pena infamante, el fallido, el extranjero, el menor de 21 años, el que no tuviere arraigo o giro conocido y quien no hubiese demostrado una decidida adhesión a la causa de las Provincias Unidas. De acuerdo con esta condición no se entiende bien para qué se exige tener arraigo; por otra parte, ninguna de estas condiciones se impone para el voto

[32] JUAN CANTER, "El Año XII, las Asambleas generales y la revolución del 8 de octubre", ACADEMIA NACIONAL DE LA HISTORIA, *Historia*, cit., vol. V, segunda sección, Buenos Aires, 1941, p. 443.

activo en la primera vuelta. El hecho de exigir giro conocido, sin duda alguna significa una exclusión de importancia que, en principio, contradice la tónica general —por lo menos teóricamente— de la marcha emprendida. Finaliza el artículo expresando que, el que usare seducción o intriga "para ganar votos en la asamblea" será expatriado y privado para siempre del derecho de ciudadanía. El artículo siguiente establece dos inhabilidades más: no podrá ser miembro de la asamblea general ni el militar ni el empleado de la administración bajo la inmediata dependencia del gobierno.

Nada señala el Reglamento sobre la forma de elección de los apoderados de las ciudades; no es por olvido o inadvertencia sino porque el triunvirato ya lo había establecido en una comunicación que dirigiera a los cabildos de las ciudades que debían nombrarlo; esto es cabeceras de intendencia y de subdelegación. En efecto, el 25 de enero determinó que cada cabildo, en unión de 12 "vecinos conocidamente patriotas", realicen la elección que deberá recaer en persona de patriotismo y adhesión a la causa. ¿Quién elige a los 12 electores?: supongo que el cabildo. ¿Podría ser nombrado diputado un extranjero?: me parece que la respuesta debe ser negativa. Ahora bien, el electo debe ser residente en Buenos Aires por la necesidad de evitar demoras —razón a toda luces forzada— y los costos de viaje y estadía. Excusas que quedarán al descubierto por el artículo 17° del Reglamento al establecer que éste regirá las sucesivas elecciones. Mas lo cierto es que cada ciudad con derecho a elegir, sólo designará un apoderado residente en Buenos Aires. Artilugios del porteñismo en auge. Además, el artículo 5° establece que ¡el cabildo de Buenos Aires será el encargado de aprobar los poderes de los representantes de las ciudades..! Adviértase, además, que los 100 elegidos por Buenos Aires no necesitan poderes... El impedido legalmente, concluye el artículo, será substituido por un desinsaculado y aquí debo suponer que cualquiera fuera la ciudad de origen. ¿Por qué los representantes de las ciudades no deben llenar todos los requisitos como los elegidos en Buenos Aires, por ejemplo no ser fallido?: no tengo una respuesta que me conforme. Indudablemente el Reglamento es aberrante por donde se lo mire y habla bien poco de su autor —o autores— y de la experiencia ganada.

Aunque el artículo 19° establece que el Reglamento podrá ser modificado en alguno de sus artículos por el gobierno, previa consulta a la asamblea general, enseguida se verá cómo también se sigue otro procedimiento.

No hace al tema explicar en qué medida el gobierno coloca bajo su

vigilancia a la asamblea general; suficiente es —me parece— con saber que el Reglamento hasta establece cómo procederá el cuerpo en la discusión de los asuntos[33].

Comunicado el texto al cabildo —no hace falta decir que al de Buenos Aires—, éste eleva al triunvirato una serie de observaciones. La primera hace a la representatividad capitular. No se ignora cuál es el procedimiento para elegir a los miembros del cuerpo: los salientes eligen a los entrantes. Sostiene el cabildo que los diputados electores deben ratificar a sus integrantes o proceder a la elección de nuevos capitulares para que sean verdaderos representantes del pueblo de Buenos Aires. Este pedido es importante en tanto demuestra cabalmente hasta dónde había más compenetración en la necesidad de que los miembros de los poderes e instituciones fuesen representativos; una representatividad que debía alcanzarse por el sufragio del pueblo. Sin embargo, será necesario esperar para que la representatividad alcance al cabildo.

La segunda observación importa lo mismo que aquélla para el resto de los cabildos y manifiesta que la asamblea general debe ser la que establezca el "carácter y prerrogativas" de la ciudadanía para que, conforme a esas reglas, los cabildos formen los respectivos registros cívicos. Por primera vez se hace mención, así, de lo que puede considerarse como el padrón electoral; sin embargo nada se dice sobre su confección y características.

La tercera observación está destinada a disminuir el número de los candidatos a insacularse y de los diputados a desinsacularse. Sostiene que podrán ser vecinos de la ciudad, de la campaña o de las demás jurisdicciones; como es posible advertir, la campaña vuelve a estar presente y ya se verá en qué medida influirá Bernardo de Monteagudo en el tema. Además el cabildo sólo tendría un voto y no tantos como sus componentes. A pesar de ser el órgano institucionalizado del porteñismo, el cabildo demuestra más prudencia que el gobierno al pedir la reducción del número de insaculados y desinsaculados. Es interesante el razonamiento capitular:

> Sobre todo que deben consultarse los derechos y representaciones de los demás pueblos. Todos deben ser partes integrantes y constituyentes del cuerpo social que va a recibir de ellos el vigor y la vida: por consiguiente debe desaparecer toda notable desigualdad, sin embargo de la mayor

[33] COMISIÓN NACIONAL EJECUTIVA DEL 150° ANIVERSARIO DE LA REVOLUCIÓN DE MAYO, *La Revolución* cit., t. II 1812-1815, pp. 25-32.

importancia política que en todos respectos tiene la capital por su población.

La cuarta propuesta consiste en que el Reglamento rija para la primera asamblea general y que, una vez constituida ésta, sea ella la que dicte las disposiciones para las próximas. Medida tan acertada —como la que sigue— pero que no hace al tema.

En respuesta, el gobierno dicta unas "adiciones" el 9 de marzo. Por la primera dispone que compete a la asamblea general fijar las calidades y condiciones del ciudadano y que, conforme a ellas, los cabildos formen las respectivas listas cívicas. Por la segunda establece que los vecinos de la capital, de la campaña y de las demás jurisdicciones —según los requisitos señalados— tienen derecho a ser electores y elegidos como tal que puedan estar para el tiempo de apertura de la asamblea general. Por la tercera reconoce a la asamblea general el derecho "a proponer" la derogación o modificación del Reglamento de 19 de febrero mas no el de dictarlo. Por la quinta establece el derecho de la asamblea a determinar los votos con que debe "sufragar en adelante cada uno de los pueblos de las provincias que no estén ocupadas por los enemigos".

El 30 de marzo insiste el cabildo en reducir el número de los a insacularse y desinsacularse. Al día siguiente responde el triunvirato que los primeros sean 100 y los segundos 33. El 12 de marzo aceptará una sugerencia más del cabildo[34].

Corresponde exponer ahora cómo se eligen los 33 diputados de acuerdo con lo reglado. El 7 de marzo el cabildo divide la ciudad en 4 secciones y nombra a los 4 regidores. Este día propone al gobierno, para evitar todo fraude —resulta curiosa esta preocupación con tan reducida experiencia electoral y tan complicado sistema donde hasta la suerte interviene— que cada voto sea puesto en un sobre que se cerrará y que cada sufragante firme el *sobrescrito* delante del regidor y los respectivos alcaldes de cuartel de cada sección...; si algún votante está enfermo, el alcalde del cuartel se trasladará hasta el domicilio del ciudadano impedido para recibir la firma del *sobrescrito* y lo llevará al regidor señalado para la sección —debo suponer siempre que el enfermo no esté grave...—, ¿no resulta curiosa esta preocupación porque vote el que no esté impedido ante la mayoría que forman los que carecen de *giro conocido?;* los regidores tomarán nota de los

[34] AGN, *Acuerdos...*, Buenos Aires, 1928, Años 1812 y 1813, pp. 87-90, 99-103 y 105-106.

sufragantes según el orden de su presentación verificándolos con el padrón confeccionado al efecto y así se comprobará si no está impedido de acuerdo con el artículo 3° del Reglamento, ocurriendo en caso de duda al alcalde del cuartel a que pertenezca aquél; para evitar toda duda se fijarán carteles en todas las manzanas y en los que constarán los cuarteles de cada sección, el regidor nombrado para cada una, el lugar y hora en que se recibirán los sufragios y las formalidades con que éstos habrán de emitirse. El gobierno aprueba estas sugerencias el 12 de marzo.

Consultado el triunvirato por el cabildo si el síndico procurador —esto es el representante del pueblo en el cuerpo capitular[35]— tendrá voto decisivo, responde que lo tendrá "informativo".

Realizada la elección el 31 de marzo se procede al escrutinio. Según éste en la primera sección votan 263 ciudadanos; en la segunda, 236; en la tercera, 231 y, en la cuarta, 126. En total 856 ciudadanos; con lo que se mantiene el número de anteriores elecciones. Es posible que hayan votado ciudadanos de otras jurisdicciones más, como se habrá podido advertir, no lo hicieron los de la campaña. Los dos más votados en la primera sección obtuvieron, respectivamente, 46 y 41 votos; en la segunda, 57 y 33; en la tercera, 42 y 29 y, en la cuarta, 39 y 33 hecho que habla de la dispersión de votos; esto es, que el procedimiento no favoreció el acuerdo previo. Resultado en el que también debió influir la relativa experiencia.

En la cuarta sección, don Salvador Cornet votó para que no eligiesen los 300 a insacularse —indudablemente no se enteró que debían ser sólo 100— si no eran dignos, cualesquiera de ellos, de integrar la asamblea general:

> pues no se me puede obligar a que permita se me tiren dados sobre mi suerte lo que indispensablemente ha de suceder si para llenar el número de los trecientos es preciso, como no lo duda, que entren en el saco más de dos terceras partes con una considerable desigualdad geométrica a los demas...[36]

El 31 de marzo se realizan las elecciones primarias y, el 2 de abril, acuden los 8 diputados electores al cabildo. Puesto a deliberar con el ayuntamiento sobre los 100 ciudadanos, se resuelve que los doctores Alejo Castex, José Miguel Díaz Vélez y Vicente López y Planes

[35] AGN, *Acuerdos* cit., *ibidem*.

[36] AGN, *Acuerdos* cit., pp. 113-157.

propongan dichos nombres con lo que, de hecho, quedan transformados en los grandes electores. Entonces es necesario preguntarse a qué tanta complicación reglamentaria. La noche toma a los comisionados sin llegar a reunir los 100 nombres por lo que se continúa con la tarea al día siguiente. Llegados al acuerdo sobre éstos, se introducen los nombres en un "barrilete" y se dispone que un "niño extraño" desinsacule 33. Como se extraen unos pocos impedidos, se consulta al gobierno y con la aceptación de éste —transformado así en parte de la elección...— se procede a reemplazarlos por nuevos desinsaculados. ¿Cómo no se advirtió que estaban impedidos al seleccionarlos en aquella oportunidad primera?: no me lo explico a menos de pensar que la demora les hizo apresurar la elección de nombres sin el cuidado necesario. Todavía el 4 de abril se hacen dos reemplazos más. Lo curioso es que, aunque ninguna disposición prohíbe expresamente ser integrante de la asamblea general a quienes estén unidos por lazos de parentesco, en algunos casos se aplica dicho criterio restrictivo. Según se recordará entre las condiciones que había puesto el cabildo —el 31 de julio del año anterior— para la elección de los diputados porteños al congreso figuraba esa incompatibilidad; empero el gobierno la rechazó. De todos modos es impuesta para la presente elección extrarreglamentariamente como otros actos, hecho que demuestra, una vez más, la tónica de la época que se atraviesa: improvisación sobre la marcha.

No se cuenta con un estudio de los 100 nombres seleccionados, mas todo pareciera indicar que, de una u otra forma, fueron opositores al gobierno los que hicieron la selección. Como también parece que no se midieron las consecuencias de desafiar a un gobierno que está dispuesto a imperar sin oposición.

Como quedó explicado, cada capital de intendencia y de subdelegación elegirá su apoderado entre los habitantes y residentes en Buenos Aires; también quedó dicho que los poderes deben ser aprobados por el cabildo de Buenos Aires. Pues bien, como para el 16 de marzo no llegara ningún nombre al cuerpo, éste oficia al gobierno para que urja dicha remisión. ¿Desinterés, apatía, falta de *concientización* como se dice en la actualidad con voz disonante?: de todo un poco pero más de lo último. En verdad, le está reclamando los que ya tenga; como que al día siguiente remitió el de Córdoba. Esta jurisdicción había decidido delegar la elección en el cabildo porteño y éste el 17 elige como apoderado al presbítero doctor Juan Andrés Aguirre, natural de la ciudad mediterránea. El 20 el gobierno envía los poderes de Mendoza, San Luis, La Rioja, Salta, Tucumán y Santa Fe y como no se recibie-

ran los de Jujuy, San Juan y Catamarca dispone que el cabildo por sí o por medio de los 8 diputados electores elija a los apoderados de estas 3 jurisdicciones por no poder diferir por más tiempo la apertura de la asamblea general. He aquí como Buenos Aires intervendrá también en la elección de algunos apoderados de las jurisdicciones del Interior. Ello es, a todas luces, una abierta negación del principio de la representatividad y un hecho notorio de cómo, tal vacío, quiere cubrírselo con las apariencias formales. Prueba, también, de la improvisación propia del *provisoriato* a que antes me referí. Pero, tampoco es menos cierto, que se aplica una especie de representación supletoria dispuesta en junio del año anterior para los diputados a congreso. Ahora bien, lo cierto es que Jujuy había elegido diputado a Juan Larrea. Como los apoderados de Corrientes y Santiago del Estero están impedidos, el gobierno ordena al ayuntamiento porteño que proceda a elegirlos en la forma anotada. Lo curioso es que el 20 el cuerpo capitular determina no nombrar apoderado supletorio a Jujuy, San Juan y Catamarca por no conocer las respectivas voluntades pero, además —y es muy significativo—, por no ser necesarios para constituir la asamblea general... ¡He aquí un extraño ejemplo de uso del *quorum* como pauta participativa..! Contrariamente, por conocer las voluntades de Corrientes y Santiago del Estero —¿en qué forma las conocieron?— resuelve elegirlos. Sin embargo se opone a esto último el regidor Carlos José Gómez pues entiende que, de esa manera, se atacan los derechos de las jurisdicciones; voz solitaria en el amplio escenario de la incomprensión porteña y en el difuso campo de la improvisación. Finalmente se decide que el apoderado por Santiago del Estero sea elegido por el cabildo en unión con los 8 diputados electores. Con posterioridad llegan los poderes de Catamarca y San Juan.

El 3 de abril se aprueban los poderes de las ciudades que los remitieron y se elige apoderado a Santiago del Estero. La ciudad de Corrientes elige a Chiclana que se desempeña como presidente del triunvirato que, por ello, decide traspasar el poder al doctor Pedro Somellera y da cuenta al cabildo para que decida en última instancia. El cabildo y los 8 electores confirman a Somellera[37].

Párrafo especial merece el caso de la Banda Oriental. En los días posteriores inmediatos a la toma del poder por la Revolución, los distintos cabildos prestan obediencia y acatamiento a la primera junta mientras, como es sabido, las autoridades godas de Montevideo los

[37] AGN, *Acuerdos* cit., pp. 105-113 y 162-164.

niegan. No mucho después las fuerzas del gobierno montevideano extienden su jurisdicción sobre la campaña. El *Grito de Asencio,* el 28 de febrero del año siguiente, inicia el levantamiento patrio. Puesto José Gervasio de Artigas al frente de las milicias, el 18 de mayo obtiene el triunfo de *Las Piedras* que permite poner sitio a Montevideo. Ante el muy antiguo deseo expansionista lusitano y el pedido de auxilio del virrey Elío —que había llegado en el mes de enero a Montevideo—, las tropas portuguesas invaden la Banda Oriental en el mes de junio de 1811.

La grave situación por la que atraviesan las *Provincias Unidas* impulsa a sus autoridades a buscar la paz con Elío. Desde que trascienden las primeras negociaciones, los orientales quieren ser escuchados. Tal deseo se hace llegar al general Rondeau, jefe de las fuerzas de línea patriotas. Bueno es decir —sin detenerme ahora en mayores detalles como lo hice en otro lugar— que el problema no es *local* sino *nacional*. Artigas —indudablemente el primer *caudillo* que produce la Revolución de Mayo— calma los ánimos e insta a los orientales a acatar la decisión del gobierno nacional. En conclusión, el 10 de octubre de 1811, éstos aceptan retirarse con el ejército a la otra margen del río San José no sin antes nombrar a Artigas por su *Caudillo* y como *General* y *Jefe de los Orientales*. Indudable ejercicio de la potestad soberana expuesta a través de una manifestación indudablemente expresiva. El delegado del gobierno nacional, doctor José Julián Pérez, aunque de mala gana, la tiene que aceptar. Pero aún hay más: al día siguiente se le solicita a Pérez que un diputado de la Banda Oriental —que aún no es provincia federal pero que va en camino de constituirse de hecho por voluntad de los orientales y acción de su *Caudillo*— integre la junta conservadora. Esta voluntad oriental de querer constituir una jurisdicción es muy importante.

Conocido el *Tratado de Pacificación* —20 de octubre de 1811—, es de sobra sabido que el pueblo oriental inicia el *éxodo* hacia este lado del río Uruguay bajo la conducción del *Caudillo*. Pues bien, el 3 de abril de 1812 el cabildo de Buenos Aires recibe una petición firmada por varios vecinos y hacendados de la Banda Oriental —que seguían a Artigas— en la que solicitan se les acuerde una representación de 4 diputados. Decide entonces el cabildo consultar al gobierno y éste responde que le corresponden 2 que elegirá el cuerpo. ¿Cuál es el criterio del triunvirato para establecer 2 diputados?: creo que debe ser uno por Montevideo —ocupada por los españoles— y otro por la Banda Oriental —dejo de lado las dos zonas que ahora comprende esa denominación—. Y así lo hace el cabildo de Buenos Aires.

La asamblea general, compuesta por 57 miembros con voz y voto y uno sólo con voz, se instala el 4 de abril de 1812. Como a juicio del triunvirato incurre en algunas extralimitaciones, ¡el día 6 es disuelta y suspendido el cabildo en sus funciones..! En el *Manifiesto* que el 9 de abril da el gobierno promete convocar a una nueva asamblea general que se reunirá luego que las jurisdicciones nombren nuevos representantes; dos días después se dirige a los gobernadores y cabildos para prometer que, sin demora, enviará instrucciones para la designación de los apoderados[38].

4. A esta altura del proceso, no cabe duda que la Revolución amplió —*de facto* y *de iure*— la base representativa del gobierno; lo hizo como pudo —también es evidente— en un incipiente desarrollo no desprovisto de altibajos y contrariedades y aun de retrocesos. Y así continuará procediendo aunque sin volver nunca al punto de partida, según ya afirmé.

Cuando el cabildo de Buenos Aires fundamenta su segunda proposición al *Reglamento que da forma a la asamblea*, expresa —Rousseau de por medio—:

> La utilidad de este artículo deberá hacerse consistir que en un plan bien meditado de elecciones podrá prevenir los inconvenientes que demandan, máxima sin precedente organización: restituir a los pueblos el activo ejercicio de unos derechos que no han podido ni deben enajenar; y lo que es más, facilitará el orden ulterior de las asambleas conociéndose y calificándose por el registro civil que es el pueblo soberano de las Provincias Unidas[39].

No cabe duda que así queda definido, por su comprensión, el pueblo soberano: políticamente está integrado por todos los hombres incluidos en el registro o padrón cívico. Por lo tanto se imponen los interrogantes: ¿quiénes son éstos?, ¿quiénes pueden elegir y ser elegidos?, ¿quiénes tiene derecho a construir y regir el estado nacido y denominado *Provincias Unidas del Río de la Plata*? Si el país debe tener un gobierno representativo es necesario resolver las incógnitas. Como la Revolución se propone la resolución del problema —por lo menos en sus primeras bases en un comienzo—, el tema es debatido en cenáculos y tertulias así como por la prensa. En este sentido el café es un lugar

[38] AGN, *Acuerdos* cit., *ibidem*.

[39] AGN, *Acuerdos* cit., p. 88.

en que desde hace tiempo se discuten los temas de interés y el más famoso de aquellos es, como se sabe, el de *Marco*. Dichos medios constituyen lo que puede denominarse formadores de la opinión pública.

Bernardo de Monteagudo plantea la necesidad, desde las páginas de la *Gaceta*, de legislar sobre ciudadanía; es él quien insta al cabildo de Buenos Aires a preocuparse por tan importante tópico:

> ¿Cómo podrá ser solemne y legal cualquier acto deliberativo sobre los intereses del pueblo sino sabemos quiénes son los que lo forman? ¿Cómo podremos en las ocurrencias cívicas consultar los sufragios, si aun no se ha determinado el carácter y la circunstancia de los sufragantes?

Las preguntas, pertinentes y oportunas en esta etapa inicial, sin embargo esconden ya el peligro de creer que el día del acto electoral es el prevaleciente, como después se admitirá que es el que define con exclusividad la participación democrática.

Sin ahondar demasiado, en la *Gaceta* del 14 de febrero de 1812 —cuando todavía no había fijado el sistema de elección de quienes debían integrar la asamblea general, salvo para los representantes de las jurisdicciones—, Monteagudo manifiesta su opinión sobre los que deben gozar de la calidad de ciudadano; esto es, de quienes votar y ser elegidos. Expone también el tema en las ediciones de 28 de febrero, 6 y 13 de marzo. Fundamenta cada una de las condiciones nacidas, según él, de la imparcialidad y de la justicia y apartándose de las "preocupaciones de nuestros mayores" y abriendo un paréntesis a los errores de la situación. Por lo tanto, el artículo promete ser de significación. Comienza por afirmar que el acto de calificar a los ciudadanos es uno de los que exige mayor imparcialidad; sin ella —expresa con acierto y bien llegaremos a padecerlo— todos los demás serán ilegítimos; así, desde la Historia se descalifica la época por venir del *fraude* y que rematará con la del *fraude patriótico*. "Nuestra futura constitución —añade— debe ser obra del voto general de los que tengan derecho de ciudadanía: y si éste se dispensa o se niega sin examen al digno y al indigno, la suerte de la patria se verá comprometida y sofocado el voto de la sana intención". Aunque explicable por el momento, el derecho a voto no debe surgir de condiciones objetivas sino de la apreciación subjetiva de dignidad e indignidad conforme se sea —no creo equivocarme— patriota o godo. Mas este modo de apreciar no tardará muchos años en ser punto de referencia para calificar a los patriotas según sean *oficialistas* u *opositores*... Una de las tantas herencias que dejará la Guerra de la Independencia.

En el concepto de Monteagudo puede votar:

1°) todo hombre mayor de 20 años; establece esta edad como mínima porque observa que "en nuestro clima y en la época en que vivimos" es suficiente para obrar con la reflexión que demandan los negocios públicos;

2°) todo hombre que sea libre; no puede hacerlo quien esté "bajo el dominio de otro". Esto es, el esclavo y no porque una injusta esclavitud derogue los derechos del hombre sino porque las circunstancias del momento y el estado mismo de "esa porción miserable no permiten darles parte en los actos civiles hasta que mejore su destino". Su criterio surge de la situación jurídica del esclavo aunque también es cierto que de la afirmación se desprende que piensa en la abolición de la esclavitud;

3°) todo el que no se halle "infamado" por un crimen público plenamente probado —debe entenderse bajo sentencia firme—; el crimen mayor de todos es el de "lesa patria" y quiere que todas las causas que prohiban el ejercicio del sufragio "sean evidentes" pues de lo contrario "¿quién sería inocente si para ser condenado bastara la acusación de un impostor o de un celoso frenético?" En este sentido alcanzaremos épocas aberrantes.

4°) todo el que acredite saber leer y escribir y ejerza alguna "profesión mecánica o liberal" cualquiera sea; esto le parece circunstancia indispensable "tanto más cuanto importa determinar una cualidad sensible que muestre la aptitud y aplicación de cada uno". Aunque para nada se refiere al *doméstico asalariado* pienso que lo excluye como sufragante. Es indudable que la *dependencia* del *asalariado* hacia su *patrón* la tiene como una realidad que vicia la más pura expresión del sufragio;

5°) todo el que se inscriba en el registro cívico de su respectivo *cantón* después de "haber vivido más de un año en el territorio de las Provincias Unidas, obligando su persona y bienes al cumplimiento de los deberes que se imponga". Sin duda ninguna —aunque no lo explicite— el requisito de un año lo exige para los extranjeros. Al explicar el fundamento de cada una de las condiciones escribe con respecto a ésta que, el tiempo de un año en las Provincias Unidas, le parece un lapso más que regular para que "conocidas las ventajas del país, pueda cualquiera adoptar su domicilio y tomar por él un grado de interés proporcionado a su adhesión". Con el cumplimiento de todos esos requisitos, insiste, cualquiera podrá inscribirse en el registro cívico "bajo los ritos legales que deben acompañar este importante acto", obligándose en él a cumplir con los deberes del ciudadano. Añade

que así como la constitución garantiza sus derechos, "del mismo modo su persona y bienes deben quedar sujetos a la responsabilidad de la menor infracción según su naturaleza y circunstancia". La constitución a la que se refiere es, por supuesto, la que habría de dictarse. Mas adviértase la notoria diferencia que existe entre el principio enunciado y el que sustentará la Constitución Nacional de 1853 —Juan Bautista Alberdi de por medio—. Como es bien sabido, la Constitución del '53 garantiza al extranjero el goce de los derechos civiles pero los políticos se los acuerda cumpliendo ciertos requisitos, aunque no muy exigentes o de trámite complicado. ¿Concibió Alberdi en el año que redactó *Bases* tal cantidad de extranjeros como llegarían al país 4 décadas después?: la pregunta corresponde ante ciertas afirmaciones de la historiografía cuando se refiere a la concepción de Alberdi; por cierto no es éste el momento para que suministre mi respuesta. En la convicción de Monteagudo, el verdadero problema reside con el extranjero godo, por esto anota que ampliará la explicación en un artículo posterior. Así lo hace en el número aparecido el 13 de marzo. Téngase presente que, de los extranjeros, los españoles son la mayoría y varios de éstos tienen cuantiosos bienes...

En el artículo del 13 de marzo afirma que los españoles europeos son tan libres "como nosotros" y, por lo tanto, no se les puede prohibir o culpar por su adhesión a España; tienen la misma razón para amarla como "nosotros respecto a América" y es un delirio pensar que puedan cambiar de opinión. Agrega entonces:

> Su interés por la suerte de España no es un crimen, pero su furiosa y obstinada resistencia al sistema adoptado en el país donde poseen, lo que jamás podían esperar del suyo, es un atentado continuo y peligroso que siempre agitará los espíritus más flemáticos.

En otras palabras, el problema no lo constituyen los españoles europeos sino los *godos*; esto es, los enemigos de la revolución. Por esto dice que, cuando estalle la "fermentación" —que es incesante aunque lenta—, sus efectos la padecerán estos últimos y el mal será "ensangrentarnos recíprocamente". Es pues imperioso evitar todo riesgo y así piensa que cuando la asamblea general "arregle la clasificación de los ciudadanos" su primer objeto debe ser obligar a los extranjeros a inscribirse en el registro cívico y todos los que se nieguen a "entrar a este nuevo pacto" deben ser obligados a partir a España "asignándoles una cantidad proporcionada a sus bienes que facilite su transporte". Ironía aparte también sabe que habrá de dolerles una medida como la propiciada. Pero dejando de lado el caso particular de los godos, resulta

indudable que desde el comienzo se busca la participación del extranjero en la construcción del país.

Precisamente por ello es por lo que Monteagudo puede afirmar en el primer artículo que, quienes cumplan con los requisitos enunciados, deben ser admitidos en "la lista nacional" cualquiera fuera su procedencia sin que exista la más pequeña diferencia "entre el europeo, el asiático, el africano" [que no sea esclavo] "y el originario de América"; es decir que el aborigen queda así comprendido. Si esa globalización no se aceptase, se abriría una brecha en la justicia y se pondría un escollo a los hombres de méritos "que quisiesen enriquecernos con los tesoros de su industria". Me parece que debo hacer notar este amplio espíritu y que explica una posición no siempre compartida, como se verá.

En el segundo de los artículos se refiere a los labradores y a la gente de la campaña que, bajo ningún concepto, debe ser excluida de "las funciones civiles y mucho menos del rango de ciudadanos" con lo que se aparta decididamente de la tradición colonial y que, como se pudo apreciar, no es la primera vez que se piensa así. Afirma que no puede menos que protestar contra la injusticia con que se obró hasta el momento en todos los actos públicos sin contar jamás con los habitantes de la campaña como se advierte en el *Reglamento que da forma a la asamblea...*, donde, entre otros vicios, "tiene el de seguir esa rutina de injusticia sin dar un paso a la reforma..." Pregunta entonces:

> ¿En qué clase se considera a los labradores? ¿Son acaso extranjeros o enemigos de la patria para que se les prive del derecho de sufragio? Jamás seremos libres si nuestras instituciones no son justas.

Pasa después a referirse a otro tema cual es el de la *clasificación* de los ciudadanos que debe preceder a la apertura de la asamblea general. Y acá es donde explica que, quienes no tengan derecho a ser ciudadanos, deben dividirse en dos clases: extranjeros y simples domiciliados. Los primeros son los que no nacieron en las Provincias Unidas del Río de la Plata; los segundos los nacidos en éstas pero que, por su estado civil o accidental, están excluidos del rango de ciudadanos. Unos y otros deben ser considerados hombres —personas— aunque no gocen de las distinciones que les dispensa la patria a sus hijos predilectos. Ambos, sin embargo, deben ser admitidos a la ciudadanía "cuando un heroísmo señalado los distinga". Todo el que salve a las Provincias Unidas de una conjuración interior, las defienda mediante acciones de guerra contra los agresores de su libertad o haga un sacrificio notable de cualquier orden por el bien de la constitución,

será acreedor a las prerrogativas del ciudadano. He aquí como los exceptuados del derecho de ciudadano por los 5 puntos antes expuestos, podrán tener ingreso al mundo de la ciudadanía; menos, claro es, los esclavos.

Ahora bien, por "rigor de justicia", todo el que es ciudadano tiene el derecho de sufragio —se refiere a voto activo—. Esta extensión es peligrosa, ofrece mil dificultades según argumentan algunos y aun él coincide en ello, pero es necesario —afirma— "no eludir un derecho sagrado a pretexto de las circunstancias". Propone, entonces, dividir a los ciudadanos en dos clases: los que gozan del "sufragio personal" y los de "sufragio representativo". El primero es el que emite cada uno por sí; el segundo el que concreta una persona por medio de su representante electo conforme a la ley. Sólo goza de este último sufragio el que no tenga "propiedad, usufructo o renta pública". División plutocrática es cierto, pero aún así busca ampliar indudablemente el estrecho círculo de quienes pueden votar, índice elocuente, de todos modos, de la nueva época inaugurada por la Revolución. Se verá en 1815 un caso —aunque especial— de sufragio representativo.

El cabildo debe confeccionar la lista cívica y la pasará al gobierno, pero será la primera asamblea general la que deberá darle sanción definitiva para registrarla en los libros de la ciudad o *cantón* que corresponda. Por lo que sigue es evidente que se refiere al cabildo de Buenos Aires pero piensa que lo mismo deberán hacer los de las ciudades cabeceras de cada gobernación de intendencia —creo que olvida a las capitales de las subdelegaciones—. Para la confección de la lista cívica, el ayuntamiento comisionará a los alcaldes pedáneos de los partidos —sujetos a la superintendencia— para que en sus respectivas parroquias o cabezas de partido procedan, "acompañados de dos hombres buenos", a formar la lista cívica del departamento de acuerdo con las normas que se dictasen.

En este primer artículo afirma que los habitantes de la campaña deben ser admitidos "proporcionalmente" en la asamblea general. ¿Qué quiere decir con *proporcionalmente?*: confieso que no lo imagino. De todos modos es evidente que se refiere al voto pasivo como en otro artículo se referirá al activo. Afirma después que el hombre de campaña es de costumbres menos corrompidas que el de la ciudad "y su razón quizá más libre de la influencia del interés asegura un éxito feliz en sus deliberaciones". Ecos de una concepción idílica del hombre puro. Por lo tanto si no se modifica el *Reglamento que da forma a la asamblea...* se cometerá un atentado contra los inviolables derechos de "la porción más recomendada de nuestra población: privarla de esta

prerrogativa será un crimen, aún en los que autoricen con su silencio tan enorme insulto contra los derechos del hombre". Y ya se sabe en qué medida será modificado el reglamento de 19 de febrero.

En los números de la *Gaceta* de 6 y 13 de marzo publica un *Artículo comunicado* que le envía un lector que oculta su nombre bajo el seudónimo de *Un amante de la patria*. Cuanto expresa me parece muy importante. No está de acuerdo en que sean excluidos de la lista de sufragantes los que no sepan leer y escribir y demás condiciones. Que esto y cuanto sigue se piense en voz alta tan tempranamente muestra hasta dónde la Revolución aparece como liberadora de limitaciones arraigadas por el tiempo. Cuando dicho autor somete a un severo examen el principio de donde derivan la denominación, los derechos y obligaciones de los ciudadanos, afirma, encuentra "indispensablemente" comprendidos entre los ciudadanos a los que precisamente Monteagudo excluye. A continuación manifiesta que el edificio de una república en toda su perfección se eleva sobre 3 pactos solemnes: 1°) el de asociación, acordado por los hombres para sobreponerse a los obstáculos que atacaban su conservación y para el ejercicio de sus potencias, de su libertad y de su fuerza; 2°) el del establecimiento de una autoridad suprema sea ésta unipersonal o pluripersonal y 3°) el que acuerda la elección de las personas a quienes se confía el gobierno y la formación de una constitución o ley fundamental donde se prescriben la naturaleza, amplitud y límite de sus funciones.

Ejemplifica lo afirmado con cuanto hicieron los fundadores de Roma para después preguntar quiénes eran éstos en esa época. Responde sin vacilar que todos los que, desprendiéndose de la libertad e independencia adquirida en los momentos de su emigración de Albania —de donde afirma que provinieron— se comprometieron a vivir en sociedad sujetos a la voluntad general y bajo la garantía del resultado de sus fuerzas reunidas. En ese momento, pues, fueron ciudadanos de Roma sin distinción todos los que renunciando a sus derechos naturales se constituyeron en sociedad. Si se aplica ello al caso de las Provincias Unidas o se consideran todos los pactos rotos —y por lo tanto no existen estados ni ciudades y sólo "hombres aglomerados"— o se conserva sólo el primero y entonces se debe acordar la forma de gobierno, la designación de los gobernantes y la sanción de una constitución "que enfrenando el despotismo afiance nuestros derechos naturales".

Ahora bien, si sólo está vigente el primer pacto —el *contrato social*— pregunta quiénes deben considerarse ciudadanos y responde que todos aquellos que entraron en el mismo sacrificando su libertad e independencia natural y comprometiendo su propia vida por

seguridad de la comunidad. Entonces razona así —razonamiento impecable—: si cooperaron a ese acto fundamental y del mismo modo tanto sabios como ignorantes, si contribuyeron con las mismas fuerzas y con igual "enagenación de derechos naturales", nadie puede privarles, en tal situación, concluye, del derecho de ciudadanía a los que no saben leer ni escribir. Pregunta también si fueron estos segregados al tiempo de determinar en Roma la forma de gobierno y de elegir a la persona que debía "ser condecorada con la investidura real". Es indudable que el autor apela a su cultura clásica para afirmar una idea moderna; procedimiento bastante común en la época. Pero una idea que debe destacarse por lo revolucionaria sobre todo si se piensa en el tiempo que falta para su efectiva materialización. Por todo ello afirma que el integrante de la sociedad capaz de deliberar y obrar por sí es ciudadano siempre que no haya atacado por crimen al cuerpo político y, por lo tanto, "debe tener sufragio en las asambleas generales para la formación de la constitución del estado". En principio excluye sólo a los esclavos. De todos modos es necesario ponderar su pensamiento adecuadamente pues ya se verá que se refiere al voto activo.

Quien no preste su consentimiento para aquel acto y demás consiguientes al primero del pacto social, será despojado de sus derechos más sagrados. Aclara que no es menester ser republicano para adoptar esos principios, "ni hay necesidad de tomarlos de la obra del ciudadano de Ginebra". Suficiente es con que los gobiernos monárquicos sean *moderados* para que aún en ellos no se desconozcan esas máximas. Por eso se ven proclamadas en todos los papeles públicos de España —"después de su revolución", aclara con evidente intención— y adoptadas y puestas en ejecución para la formación de su nueva constitución.

En función de lo sostenido, afirma que los diputados para el congreso general —el cuerpo cuya convocatoria se demora— deben ser elegidos en proporción a los individuos "que se encuentran ya ligados con el vínculo del pacto social, sea cual fuese su clase y calidad con tal que no se hallen oprimidos bajo el duro yugo de la esclavitud". Quedan pues excluidos los extranjeros y, como adelanté, los esclavos.

Elegidos los diputados, son éstos los órganos indefectibles, los depositarios de la voluntad general que podrán establecer la forma de gobierno conveniente, distribuir los poderes supremos, dictar nuevas leyes, reformar el código, elegir gobernantes y magistrados. Agrega que sería un gran inconveniente que la función de diputado cayese, por desgracia, en personas destituidas de los primeros conocimientos de las

letras y tan ineptas que no pudiesen desempeñarse en las grandes deliberaciones del congreso. A evitar este mal —y todos cuantos puedan derivarse de igual principio— debe ocurrir el gobierno provisorio con perspectiva, los procuradores generales con celo y los ciudadanos ilustrados. "Es muy natural que los ignorantes respeten el juicio de los sabios y sigan los senderos que les manifiesten la luz de su doctrina." No me cabe duda que quien esto escribe no está ni siquiera salpicado por los menores síntomas de demagogia y que —si se quiere— razona con candorosa ingenuidad. Anota enseguida que los representantes de la voluntad general —elegidos sin más restricciones en los votantes que las ya explicadas— podrán adoptar determinaciones "que retraigan en lo sucesivo de las asambleas a los que ignoren la primer facultad de leer y escribir, inhibiéndose a pluralidad de votos la facultad de contribuir por sí mismos con sus sufragios en las deliberaciones posteriores, sin tocar el extremo fatal de despojarles violentamente del derecho de ciudadanía tan importante como el de ser reconocidos por miembros de la misma soberanía".

Le reprocha después a Monteagudo que admita como ciudadanos a los españoles europeos con las únicas exigencias de la inscripción en el registro cívico y el afianzamiento de su persona y bienes al desempeño de los deberes y le hace ver que, desde el primer momento de la Revolución, por todos los medios se opusieron a ella. Por cierto, no es éste el proceder de todos y los casos de excepción son "bien señalados"; esto es: pocos. Quienes se suman a la Revolución deben merecer toda la consideración pero desea que, para ser inscriptos en el padrón cívico, justifiquen con testimonios intergiversables su adhesión a "la más justa de las causas y su interés por el bien general de la República".

Monteagudo le responde afirmando, con respecto a la exclusión de los que no saben leer ni escribir que: 1°) es grande la distancia que los separa de los romanos y que sería peligroso concederles la ciudadanía por los mismos principios sostenidos por aquéllos; 2°) los romanos estaban suficientemente instruidos de sus intereses y el último plebeyo era tan sabio como el primer cónsul en la ciencia del estado; de nuestra situación a la de aquéllos la diferencia es grande y es necesario confesar que la generalidad conoce muy poco sus derechos y, como no todos tienen a su favor la presunción, se hace imprescindible fijar una cualidad *sensible* que prevenga el abuso y responda de la idoneidad; 3°) el que no sabe leer ni escribir, no es presumible que adquiera las nociones que se difunden por los papeles públicos, los reglamentos y demás constituciones escritas y 4°) bajo ningún concepto

excluye al que, no sabiendo leer ni escribir, haya hecho otros servicios importantes "que pueden ser el suplemento de esta cualidad que en general exijo".

En cuanto a la admisión de los españoles europeos, la cree conforme a los principios de la justicia porque nadie puede ser privado de ellos a no ser por crimen probado y porque es necesario comprometerlos con el país por este medio[40].

La polémica fue abierta ignorando sus sostenedores que se prolongará por un siglo y que en su interesante y comprometida trayectoria adquirirá nuevos matices aunque el *substractum* siga siendo el mismo. Pasar ligeramente sobre estos artículos iniciales o ignorar alguno de ellos es privarse del sustento necesario para comprender el proceso en su momento y en su desarrollo.

5. Disuelta la asamblea general por acto arbitrario del gobierno, éste se compromete el 9 de abril a convocar a una nueva según consejo de la cámara de apelaciones... En tren de apariencias —porque de esto se trata en verdad— el 1 de mayo el triunvirato prepara un *oficio-circular* a los cabildos —que no se envía al de Buenos Aires a pesar de habérsele levantado la suspensión— en el que, entre otras cosas, expresa la conveniencia de convocar a una nueva asamblea general pero bajo ciertas reglas "que proporcionen los santos fines para los que fue instituida". Estos son: 1°) que los diputados de las ciudades se elijan de acuerdo con el sistema ya establecido, inclusive los de Buenos Aires con lo que se pone fin así a la curiosa dualidad ya anotada; en cada ciudad se elegirán 12 electores y a éstos se sumará el respectivo cabildo; 2°) que los diputados sean personas distintas a los elegidos para la asamblea disuelta creando, de esta manera, una prohibición que no será bien vista; 3°) que si bien la asamblea general será presidida por el cabildo de Buenos Aires éste tendrá un voto; 4°) que no siendo justo ni conforme "a los principios de la igualdad proclamada" que Buenos Aires tenga tal "prepotencia" en las deliberaciones de la asamblea por el número de sus diputados, sólo le corresponderán 5 —incluido el cabildo— mientras que 2 a cada capital de intendencia y 1 a cada capital de subdelegación; si se suman los votos de Buenos Aires y los de las capitales de intendencia por un lado y, por otro, los de las subdelegaciones, se advertirá que la diferencia está a favor de

[40] JUNTA DE HISTORIA Y NUMISMÁTICA AMERICANA, *Gaceta* cit., t. III, Buenos Aires, 1913, pp. (128), (136) a (137), (141) a (142) y (148) a (150).

éstas aunque por escaso margen; 5°) uno de los primeros temas de la asamblea será establecer "un meditado plan de elecciones por el que se haya de elegirse los diputados al congreso de las provincias cuando llegue la oportunidad de su deseada reunión, guardando una perfecta igualdad entre todos los pueblos como fundamento de la libertad civil" —¿por qué, entonces, no establecer ya la igualdad?—; reglamentación que deberá ser aprobada por la asamblea general y el cabildo —de Buenos Aires, se entiende— con lo que se cae en un galimatías verdaderamente incomprensible porque ¡el congreso debe proyectar una disposición que será aprobada por la asamblea y cabildo porteño y conforme a la que deben ser elegidos los diputados al congreso..! Se habrá advertido que el cabildo de Buenos Aires es así una especie de censor nacional; confusiones propias del aún inexperto Rivadavia y de quienes le acompañan; 6°) que los respectivos cabildos y los 12 vecinos electores otorgarán poderes a los diputados o apoderados con la expresa cláusula que no tendrán otras facultades que las fijadas por el Estatuto Provincial y el Reglamento del 19 febrero "sin perjuicio de las declaraciones que aquí se indican y de las demás variaciones que tengan a bien hacer los pueblos en lo sucesivo a propuesta de este gobierno según lo exijan las circunstancias..!" Resulta imposible entender algo y no se tardará en advertir la babelísima confusión. Pero lo que interesa comprender es que si por una parte parece que se hubiera avanzado mucho en el distanciamiento del tiempo colonial, por otra todo parece muy próximo; de lo contrario no se podrían explicar las limitaciones que se ponen a los poderes —¿se recuerdan las impuestas por el reglamento dictado por el cabildo el 25 de mayo de 1810 y a las que la Revolución tendrá que hacer a un lado?—.

En su momento el cabildo de Tucumán solicitará que se conserve la facultad de nombrar diputado a un nacido en el lugar "para no aventurar el acierto con el nombramiento de sujetos que no se conocen"[41]. Pedido totalmente lógico y cuyo desconocimiento creará más de un problema. Los *alquilones* del futuro tienen en ese desconocimiento su lejano origen aunque no como causa exclusiva, claro es.

Nada hace ni hará el triunvirato para que se reúna la nueva asamblea general ni, mucho menos, el congreso. Esto a pesar que, incorporado al gobierno Juan Martín de Pueyrredon, seguramente lleve consigo el sentir del Interior —en especial del Norte— sobre la necesidad de reunir el cuerpo soberano prometido desde 1810.

[41] AGN, *Acuerdos* cit., años 1812 y 1813, pp. 250-254.

Protagonizando un nuevo acto desorganizador, el triunvirato distribuye el documento del 1 de mayo —ya explicado— adjuntándole una *circular* —de fecha 3 de junio— por la que se invita a designar apoderado para la más pronta reunión en Buenos Aires de una *asamblea extraordinaria* que deberá establecer el reglamento para la elección de diputados al congreso general... Nace así una política que hará escuela en la trayectoria porteña cual es la de buscar la reunión previa de un cuerpo para postergar la del substancial por los asuntos a resolver...; así en la década siguiente se propondrá la reunión de una convención antes que la del congreso reorganizador. Pero vuelvo al tema propio de este estudio; en el texto de la circular aparece una nueva modificación —nueva prueba de la improvisación de nuestros primeros políticos y de las vacilaciones que los aquejan— en cuanto a los apoderados: éstos podrán ser designados entre los habitantes de la ciudad que los designe, los de Buenos Aires o de cualquiera lugar libre de los pueblos del dominio militar godo. También establece que el viaje y estadía serán costeados —con la mayor economía— por los fondos de cada jurisdicción[42].

En cuanto al régimen electoral adoptado y que ya se conoce, el 26 de junio el cabildo de Buenos Aires reitera que los apoderados no serán representativos verdaderamente pues no lo son los cabildos; de todos modos no insiste con fuerza en esto seguramente en aras a la reunión de la asamblea que ya no será general sino extraordinaria. Asamblea, es indudable, convocada por el triunvirato para ganar tiempo y posponer la reunión del cuerpo soberano. Objeta el cabildo, en cambio, que se excluya del seno de la asamblea a quienes participaron en la del mes de abril; también le hace otras observaciones y consultas[43].

El descubrimiento de la conspiración de Álzaga pone una obligada pausa a la reunión de la asamblea extraordinaria... Pausa deseada, no lo dudo, por el triunvirato pues teme su reunión pensando que, como la de abril, puede declararse soberana o, en todo caso, establecer la supremacía sobre el triunvirato. ¿Cómo evitar esto si no puede controlar a los apoderados o diputados? Medítese cuidadosamente sobre cuanto escribe Belgrano a Rivadavia, el 4 de julio, desde Jujuy:

> Veo que se ha meditado en celebrar una asamblea extraordinaria, pues debe también pensarse en darle la supremacía y para que no se altere

[42] AGN, *Acuerdos* cit., p. 254.

[43] AGN, *Acuerdos* cit., *ibidem.*

sino lo que el gobierno tenga por conveniente, no pueden faltar medios a ustedes, poniéndose antes de acuerdo con los vocales [apoderados] que se crea deben arrastrar el concepto de sus compañeros.

Así se contentarán los pueblos y llevarán las determinaciones el sello de la voluntad general que tanto importa, no sólo para nosotros mismos sí también para los extranjeros y [así] no habrá quien diga que tres hombres han usurpado el poder y que todo es obra del despotismo[44].

Esas palabras de Belgrano —que importan un consejo— me parecen en extremo importantes en tanto demuestran el inicio del convencimiento de la necesidad de obrar de acuerdo con la voluntad general —concepto, sin embargo, no afianzado aún—. Hago la afirmación sin dejar de ver, también, que desgraciadamente se busca, en todo caso, su apariencia... pero así y todo me sirve para afirmar que se avanza en la marcha comenzada hace dos años.

En función de la convocatoria hecha, Tucumán elige diputado al doctor Manuel Felipe Molina —que había sido miembro de la junta grande— el 21 de junio; por su parte poco antes —el 12— Córdoba había designado al doctor Juan Luis Aguirre y nada menos que al doctor Julián de Leiva. Un mes después Corrientes elige a Nicolás Rodríguez Peña. Mas lo cierto es que llega el 23 de septiembre —día en que fenece el mandato de Sarratea como triunviro— y el ejecutivo para nada se refiere a la asamblea general que debe nombrar al reemplazante ni, siquiera, a la extraordinaria y, mucho menos, al congreso... Dos días antes, el gobierno se había dirigido al cabildo manifestándole que distintas jurisdicciones le habían elevado recursos por la "ilegalidad de las elecciones de muchos diputados" nombrados para la próxima asamblea, pero sin especificar si se refería a la general o a la extraordinaria. ¡Lo más sorprendente es que deje sentada la duda sobre la conveniencia de la reunión..! De todos modos adjunta los originales de la documentación de las elecciones mas no la objeciones que afirmó haber recibido...

Reunido el cabildo el 23 delibera y concluye que está tratando el tema el mismo día que debió reunirse la asamblea general para elegir nuevo triunvirato; que el gobierno no adjuntó las objeciones y, finalmente, sobre a qué tipo de asamblea se refería el gobierno. Es entonces cuando el síndico procurador general, doctor Vicente López y Planes —ex secretario del triunvirato—, expresa que el pueblo quiere

[44] ACADEMIA NACIONAL DE LA HISTORIA, *Epistolario belgraniano*, Buenos Aires, 1970, pp. 148-150.

que se elija nuevo triunviro. Se decide oficiarle que el cuerpo no ve inconveniente alguno para no convocar a la asamblea general; que si los diputados objetados constituyen un número mínimo no existe inconveniente alguno para la citada reunión pues todo se soluciona si se acude al recurso de la representación supletoria y que esto es preferible a violar la ley sobre todo después de no haberse podido reunir la asamblea extraordinaria porque —escribe no sin intención— "de su dilación podrían tomar motivo los malintencionados para minar la confianza de los pueblos". Las palabras del cabildo son una buena prueba de que aún se está lejos de comprender la naturaleza del gobierno representativo... De todos modos una pregunta se impone: ¿podría reunirse la asamblea general con diputados elegidos para la extraordinaria? Sólo los tiempos de revolución pueden legitimar el intento del cabildo que, por otra parte como se verá, el gobierno se siente obligado a producir.

¡En la misma sesión capitular se lee otro oficio del gobierno —también del 21— en respuesta a la consulta del 26 de junio..! Manifiesta el triunvirato que no es necesario que el cabildo en pleno presida la asamblea sino que será suficiente con que acuda el alcalde de primer voto expresamente autorizado al efecto y para votar a nombre de aquél —nueva prueba de la improvisación vigente—; que acepta que quienes habían sido miembros de la asamblea de abril puedan serlo de la nueva pues la prohibición se impuso para la extraordinaria... —con lo que parece que la próxima a reunirse es general— y que están vigentes todas las "adiciones" del 9 de marzo[45]. Si bien ahora queda en claro que el gobierno se refiere a la asamblea general, casualmente se olvida de establecer la fecha de la inauguración. Lo cierto es que, casi inmediatamente, la fijará para el 6 de octubre.

6. Si el gobierno había soslayado la reunión de la asamblea extraordinaria, no puede hacer lo mismo con la general por la razón conocida: el pueblo quiere que se elija al triunviro remplazante de Sarratea. Resuelta el 26 de septiembre la fecha de inauguración ya señalada, el gobierno ahora urge al cabildo para que se elijan los 4 diputados por Buenos Aires y a examinar los poderes de los de las demás jurisdicciones —aunque elegidos, ya se sabe, para la extraordinaria—; en el caso de las diputaciones ausentes autoriza al ayunta-

[45] AGN, *Acuerdos* cit., años 1812 y 1813, pp. 325-328.

miento a designar, en unión con los 12 electores, a los suplentes que se desempeñarán hasta el arribo de los titulares. ¿Tanto tiempo sesionará la asamblea..? A tal efecto pasó la lista correspondiente[46].

Como Salta y Jujuy están ocupadas militarmente por el godo, al cabildo le asalta la duda y consulta al gobierno, el 28, sobre si estas ciudades tendrán representantes en la asamblea general. Es curioso, pero nada dice de las del Alto Perú: ¿preconfiguración, acaso, de la futura Argentina? Responde el triunvirato, al día siguiente, en sentido afirmativo y tampoco dice nada sobre las representaciones del Alto Perú. Ahora bien, en verdad, en el gobierno se explica más ese silencio porque tampoco está seguro de que Salta y Jujuy deban tener representantes como que, en última instancia, es la asamblea general la que tendrá que decidir.

También el 28 resuelve el ayuntamiento pedir los poderes a José Cálcena y Echevarría, a Francisco Narciso de Laprida y hacer saber a Julián de Leiva —que vive en San Isidro desde que regresara del destierro— que se aprobaron sus poderes como representante por Córdoba. Ante la falta de respuesta, se le reitera la comunicación no mucho después. Ante ésta, responde para exponer su situación y afirma que, si Córdoba le hubiera consultado, se habría excusado por varias razones ; entre otras, por estar enfermo. Ante tal manifestación decide el gobierno que el cabildo y los electores nombren el substituto. El caso de Leiva es interesante: nadie puede ignorar que, aunque criollo —nació en la villa de Luján—, su ideología es *goda*. A pesar de esto no se le impide —ni se le impedirá— ningún cargo electivo; hecho que parece estar significando que el lugar de nacimiento —y no las convicciones políticas— y las *luces* son las que priman en el caso de los nacidos en la tierra.

Ya hice notar que se reunirá la asamblea general con diputados elegidos para la extraordinaria, excepción hecha de los porteños y de los elegidos en virtud de la representación supletoria; sólo me falta decir que las jurisdicciones nada dijeron por ello. Indeterminaciones propias de un trabajoso comienzo y de la confusión aún existente.

El 1 de octubre el cabildo aprueba los poderes de Laprida por San Juan; de Leiva —aunque ya dije que no aceptará y habrá que nombrarle remplazante— por Córdoba; de Angel Mariano de Elía por el "continente" de Entre Ríos —es elegido por los cabildos de Villa de la Concepción, Gualeguay y Gualeguaychú aunque ninguno de por sí

[46] *Idem*, pp. 329-332.

sea cabeza de partido, hecho que señala una nueva anomalía—; de Victorio García de Zúñiga por la Banda Oriental; de Cálcena y Echevarría por Santiago del Estero; de José Alberto Castex por Catamarca —es el segundo de los elegidos pues el primero está ausente—; de José Agustín Donado por San Luis —en verdad fue elegido Rodríguez Peña pero éste delega los poderes en aquél—; de fray José María Arteaga y Francisco Belgrano por Salta y, finalmente, de Pedro Pablo Vidal por Jujuy[47].

¿Cómo es que el *continente* de Entre Ríos elige diputado si no le corresponde?: se debe a una consulta de Sarratea —que está al frente del Ejército del Este—, de 21 de julio y haciendo referencia a la circular de 3 de junio... En aquella nota comunica que los vecinos armados de la Banda Oriental se aprestan a elegir. El 30 de julio responde el triunvirato que el *continente* puede elegir uno —sin dar explicación alguna de lo que otros cabildo pueden creer arbitraria extensión— y otro los vecinos de la Banda Oriental —recuérdese que antes se le habían asignado 2—.

Están ausentes los diputados por Corrientes, La Rioja y Tucumán. Esta última ciudad elegirá, el 10 de noviembre, al doctor Pedro Miguel Aráoz; elección muy tardía, por cierto. Córdoba eligió a Leiva —que no aceptó, según dije— y al doctor Juan Luis Aguirre, impedido por ser miembro de la cámara de apelaciones. Mendoza designa a Monteagudo; teme Rivadavia al fogoso tribuno y, sin dar razón alguna, el triunvirato lo declara impedido. Según reprochará después Monteagudo a Pueyrredon, éste fue el culpable de alegar insidiosamente "anécdotas ridículas" sobre las calidades de los padres cuando en verdad lo que quería era evitar un opositor al gobierno en la asamblea. Pero haya sido uno u otro —o ambos— el autor de la maniobra política para obviar a un opositor, lo más importante será la reacción de Mendoza. La protagoniza su cabildo ante el acto arbitrario y aun despótico pues el triunvirato no sólo desconoció a Monteagudo sino que ordenó al cabildo de Buenos Aires la elección del remplazante...[48]

El 2 de octubre el cabildo elige los 12 electores dejando de lado el procedimiento establecido sin dar razón y sin que nadie le diga nada...; al día siguiente conjuntamente designan los 4 diputados. De la campaña nadie hace memoria. El curso seguido es encomendar a 4 de

[47] AGN, *Acuerdos* cit., pp. 337-340.

[48] AGN, *Acuerdos* cit., pp. 346-347.

los reunidos que confeccionen una lista con los posibles candidatos. La elección secreta consagra como diputados por Buenos Aires a José Miguel Díaz Vélez —el fallido triunviro suplente del mes de abril—, Pedro Medrano, Vicente Anastasio de Echevarría y Manuel Obligado.

Acto seguido se designa a los diputados suplentes de las jurisdicciones: Diego Estanislao Zavaleta por Tucumán —aunque renunciará por ser provisor y vicario capitular pero no le será aceptada—; Ramón Brizuela y Doria por La Rioja; Antonio Villanueva por Mendoza; Juan Luis Aguirre y Dámaso Gigena por Córdoba; Francisco Acosta por Corrientes. Resulta de toda evidencia que se elige a naturales de las distintas jurisdicciones y con sentido restrictivo en cuanto al lugar de nacimiento, hecho que merece destacarse pues ya dije cómo debe entenderse la provincianía. El 5 de octubre el gobierno aprueba lo obrado, inclusive el procedimiento no conforme a lo establecido. En este día el cabildo extiende los poderes a los diputados porteños y autoriza al alcalde de primer voto a presidir la asamblea y a votar en representación del cuerpo[49].

El 8, estalla la revolución que da por tierra con el triunvirato y la asamblea.

[49] AGN, *Acuerdos* cit., pp. 347-348.

EL CONTADOR GASCÓN. CRÍTICO Y ALGO MÁS

EDBERTO OSCAR ACEVEDO

I. INTRODUCCIÓN

Alguna vez hemos escrito, sin pretensiones de mayor originalidad, acerca del ímpetu renovador que desde los más altos estrados de la monarquía borbónica, llegaba a contagiar a lejanos súbditos y tomaba cuerpo y se hacía notar en momentos claves de la vida política hispanoamericana.

Hoy quiero ocuparme de un personaje que, en mi concepto, llegó a destacarse en este aspecto como crítico propugnador de reformas dentro del grupo de funcionarios del Estado español en las Indias.

Me refiero a don Blas Gascón, hombre cuya actuación vamos a seguir en una primera aproximación, por entender que llegó a adquirir ribetes de importancia.

Y digo en aproximación inicial —casi como conformándome— porque no ha resultado fácil reunir todos los datos que deseábamos, lo que significa que quedan varios puntos por aclarar.

Se nos dice que había nacido en la villa de Otacao, del reino de Valencia, hacia comienzos del siglo XVIII, y que era hijo de Blas, que ostentaba el título de marqués, y de doña Agustina Navarro. Cursó estudios en ese lugar y debió reunir condiciones de capacidad pues fue regidor perpetuo de la Península. Entró al servicio del Estado en 1745. También fue capitán de artillería en España y, concretamente, en Cádiz, donde "estableció la escuela practica" de esa arma, "que hoy subsiste por orden de Vuestra Majestad".

Vino a América en 1753 y actuó como secretario del marqués de Valdelirios en la comisión demarcadora de límites entre España y Portugal formada tras el Tratado de Permuta.

En 1756, en Buenos Aires, recibió el hábito de la Tercera Orden de

San Francisco y, el 7 de septiembre, contrajo matrimonio con doña Tomasa de Arce y Báez, viuda dos veces y con varios hijos, e hija a la vez del tesorero real, oficial perpetuo de las reales cajas, don Alonso de Arce y Arcos[1].

Por sus vinculaciones y enlace, es muy posible que consiguiera un cargo interesante como el de contador real de las cajas de Oruro, para el que fue designado el 29 de septiembre de 1763. Tomó posesión el 26 de noviembre del siguiente año. Tenía un sueldo de 1.200 pesos ensayados o sea 1.944 pesos corrientes.

Pues bien, a partir de 1764 tenemos a Blas Gascón en Oruro, villa nacida a comienzos del siglo anterior (1606) y que ha ido creciendo al compás de las explotaciones mineras.

Quienes la visitaron por esos años, dirán de ella que seguía a Potosí en grandeza, que era una buena y grande villa, ubicada en medio de una dilatada pampa salitrosa y cenagosa.

No mostraba una edificación acorde con los inmensos caudales que se habían gastado en galas, paseos, juegos y banquetes.

Ciudad de mineros y comerciantes, en todo su distrito se podrían contar unos 5.000 habitantes y en su casco urbano vivían unos 3.000. Muchos blancos "de facultades" y con instrucción.

Hacia este tiempo, los trabajos mineros se hallaban en decadencia: "ha escaseado el gran cerro", se escribirá.

Pero, además, el gremio urgía auxilios y medidas de todo tipo para salir de la postración y levantar cabeza: socorros de azogue, que se levantaran prohibiciones de exportar barras a Lima y Buenos Aires, que pudieran cambiar esas barras por los productos que les ofrecían los comerciantes (y ellos necesitaban adquirir), que se arreglaran los precios de muchos artículos, etc.[2]

[1] Cfr. OSVALDO CUTOLO, *Nuevo diccionario biográfico argentino (1750-1930)*, Buenos Aires, 1971, p. 278, e Informe de Martínez de Tineo al Rey. Plata, 26 de junio de 1769. Archivo General de Indias (en adelante, AGI), Charcas, 516.

Blas Gascón y Tomasa de Arce fueron los padres de Gabriel, Mariano, José y Esteban Agustín, los tres primeros militares y, el último, prócer de la Independencia con actuación destacada en la primera organización nacional.

[2] Cfr. CONCOLORCORVO, *El lazarillo de ciegos caminantes*, Buenos Aires, 1948, pp. 147-153. Y EDBERTO OSCAR ACEVEDO, "El viaje del contador Navarro entre Lima y Buenos Aires en 1779", *Revista de Historia Americana y Argentina*, Año III, nos 5 y 6, Mendoza, 1960-1961, pp. 257-330.

En este ambiente con graves entrecruzamientos de intereses, actuaría nuestro hombre. Desde su arribo —quizá porque era necesario estrechar la vigilancia y los controles y quizá también porque no se habían tomado muchos recaudos—, recibió grandes responsabilidades. El virrey Amat le confía las causas fulminadas contra los oficiales reales de esas cajas antecesores suyos, pues dice,

> tengo formado un justo concepto de vuestro celo, legalidad y desinterés, juntamente con la independencia a relaciones que suelen ser impedimento para la mas recta administración de justicia[3].

¿Respondió Gascón a esa confianza?

Aquí comienzan nuestras dificultades y nuestras dudas, pues si nos atuviéramos a lo que de él dijo otra autoridad (Martínez de Tineo) redondeando casi cinco años de actuación de Gascón, la respuesta debería ser totalmente afirmativa, como se verá.

Y, sin embargo, sabemos por el mismo Gascón que, a poco andar, empezaron las dificultades. Tal vez no tanto con Amat, pero sí el con el gobierno central.

En efecto, sus cuentas de las cajas de Oruro resultaron observadas u objetadas. Dirá del "desagrado por el método con que formamos la carta cuenta de estas cajas desde 1 de mayo de 1767 hasta fines de abril de 1768".

Claro que él y el tesorero Salvador Parrilla justificarían su procedimiento, como en seguida diremos, pero el hecho es que ya se lo tenía entre ojos.

Además, entre 1770 y 1773, se sumó a lo anterior una discordia mantenida con dos corregidores. El primero, Juan Leonardo, lo había acusado de mala versación en el ramo de azogues[4].

Por su parte, el sucesor de éste, Juan Gelly —que había sido tesorero interino y que, por eso, conocería internamente el manejo de la hacienda de Oruro— dirá que había dispuesto hacer tanteo de las cajas en enero y febrero de 1774, a lo que se opusieron Gascón y el entonces tesorero Sebastián Fernández Medrano.

Expondrá Gelly:

> reconocí fraude y el comercio clandestino que hacían de la plata de

[3] a Gascón, Lima, 10 de julio de 1764. AGI, Charcas, 516.

[4] Madrid, 3 de julio de 1777. AGI, Charcas, 516.

vuestra Real Hacienda, como uno de ellos es comprar las barras a los mineros y comerciantes con el dinero de la real caja a 145 pesos el ensayado, y poner en cuenta en las remesas que se hacen a Potosí o a otras partes a 147 pesos y 2 centavos.

Agregaba que Gascón era el "protector de Simón Tadeo Navarro, escribano que fue de bienes de difuntos", (quien no había pagado la compra de ese oficio). Y aunque Gascón lo había defendido, Navarro había salido multado en 47 pesos.

El alcance —es decir, la suma en contra— de esos oficiales reales [Gascón y Medrano] fue de 1.425 pesos, 6 reales (incluidos 2.875 pesos que debía Navarro). De esta investigación dirá Gelly, "dimanó la grande enemiga de Gascón conmigo".

Pero exponía que los autos en los que había denunciado al virrey "el comercio, el rescate, el beneficio en la compra de estaños, el fraude en las reales alcabalas", etc. de esos funcionarios, se habían perdido o "no se halla noticia de ellos, en virtud de que Gascón es muy amigo de don Manuel Aurrecochea, director de correos de esta villa"[5].

No conocemos —por no haberlo encontrado— el descargo (si lo hubo) de Gascón ante esta grave acusación[6].

Pero, en cambio, sabemos de su explicación acerca de las cuentas de real hacienda.

Por lo menos en lo relativo a aquellas que habían sido vistas con desagrado, él y Parrilla hacían constar que el método seguido había sido dispuesto por el "superintendente general de Real Hacienda del Perú, don Manuel de Amat, desde principios de su gobierno, dirigido a nuestros predecesores".

Dirá Gascón (bien que años más tarde) que en carta del 11 de marzo de 1765 se les había mandado que las noticias de Real Hacienda las encaminaran por el Consejo de Indias.

[5] Oruro, 5 de mayo de 1777. AGI, Charcas, 512. CONCOLOCORVO, *op. cit.*, nombra este personaje, en cuya casa se hospedaba don Alonso Carrió de la Vandera, p. 150.

[6] Como si lo anterior fuera poco, agregaba —en lo personal— que Gascón ocupaba una casa que había quitado por la fuerza a una pobre señora viuda que vivía en la actualidad, que le había costado 4.000 pesos y que ahora la ofrecía al Rey para oficinas y almacén en 15.000. Oruro, 5 de mayo de 1777. AGI, Charcas, 512. Sobre este asunto no conozco más datos que uno, acerca del traslado de la casa que ocupa la Contaduría de esa villa, lo que informó Gascón el 14 de octubre de 1771. AGI, Charcas, 528.

Añadía copia de una respuesta dada a don Julián de Arriaga, superintendente de azogues (el 7 de mayo de 1773), que les había prevenido (el 27 de noviembre de 1772) cómo debían presentar lo que hubiese pendiente de cuentas en ese ramo. Aclaraban que ellas eran propias de contaduría y no de aquella Superintendencia y que, para España así lo habla declarado el monarca por Real Cédula del 15 de marzo de 1760 "citada por el Licenciado Manuel Silvestre Martínez en su obra intitulada *Librería de Jueces* (1769) y según la ley 5, tít. 1, Libro 8 de la Recopilación".

O sea que ellos remitían anualmente todos sus resúmenes de estados contables al Tribunal de cuentas de Lima.

Pero ocurría que éste decía *ahora* que no le correspondía tomar esos estados de azogues desde 1736 y que esto era privativo de los superintendentes (en este caso, el gobernador de Guancavelica).

Para él (Gascón) decía ser lo mismo remitir las cuentas a uno u otro destino —Tribunal de Lima, Superintendencia de azogues en Guancavelica— pero se preguntaba si un solo funcionario podría atender a todas las cuentas que le llegaran mejor que un tribunal[7]. (Ya veremos qué resolución tuvo este planteo.)

Tenemos entonces hasta aquí que se le han formulado cargos a Gascón por mal manejo en el ramo de azogues, por delitos en las cuentas de la plata extraída, fraudes diversos en alcabalas y defectos en el método de presentación de cuentas de Real Hacienda.

¿Había en esto exageración? ¿Era puro reflejo de la rivalidad —casi eterna— entre corregidores y funcionarios contables? ¿O lo señalado formaba parte, casi, de la corriente mala administración y manejo corrupto de caudales que todos hacían?

Es muy difícil poder responder a estas cuestiones. La documentación no cubre nuestras apetencias. Pero, a lo mejor, aparecen pruebas en algún lugar impensado...

Con todo, no queremos arriesgar, pues, paralelamente, nos encontramos con otro tipo de testimonio. Mejor dicho, con testimonios contrarios. En efecto, otra autoridad superior, el presidente de Charcas, Martínez de Tineo, hará constar que Gascón, que conocía matemáticas, se distinguía "mucho en el cumplimiento de su obligación". Había hecho "tanteo general de la caja de Oruro" y presentado la cuenta anual de su oficina, agregando que en los cinco años que llevaba en el cargo, "no ha quedado deuda alguna". Es más, se dirá de

[7] Oruro, 7 de mayo de 1773. AGI, Charcas, 508.

él que solía ayudar y fomentar a los deudores, por lo que estaban contentos azogueros y comerciantes. Además, no llevaba "derechos por los despachos de la salida y tránsito de los mercaderes ni por el ingreso y cuentas de los corregidores sino lo que espontáneamente han querido darle".

En prueba de lo anterior, se narraba:

> Un corregidor, al tiempo que le estaba dando cuentas, le regaló cien pesos, y no habiendo querido recogerlos le perdonó los derechos que por costumbre le tocaban e importaban mucho más.

A todo lo anterior unía Gascón, según este informe que no queremos detallar demasiado, su aplicación al estudio del Derecho, su conocimiento del latín, italiano y francés, que se mantenía con su salario, a pesar de tener una carga de doce hijos, pero que carecía de medios para costearles estudios, que se le habían perdido ya tres y que, en fin, era merecedor de que se lo ascendiese a algún cargo en el Tribunal mayor de cuentas de Lima[8].

Y entonces, ¿en qué quedamos? ¿Era tan hábil Gascón que podía engañar a un virrey y a un presidente de Charcas? ¿O mentían sus enemigos, enfrentados a un funcionario probo?

Por lo pronto, y para no abandonar la cronología que puede ser de ayuda en este caso, debemos decir que no solamente por su estilo suelto, demasiado directo al dar explicaciones como las que conocemos respecto a cuentas, Gascón ha sido advertido y apercibido en distintas fechas: 3 de diciembre de 1767, 16 y 24 de enero y 13 de febrero de 1768, 5 de abril y 5 de mayo de 1770 y 31 de mayo y 24 de noviembre de 1771[9].

Y en cuanto a aquella cuestión de adónde debían remitir las cuentas, diría Ortiz de Landázuri que se les acusase recibo de esa carta y, a la vez, se diera aviso a Arriaga como superintendente del ramo de azogues (Madrid, 18 de abril de 1774).

Por otra, Gascón y Gelly dirían haber recibido carta del señor Martín Cueto del 27 de mayo de 1774 sobre la anterior de ellos (del 7 de mayo de 1773) en la que se les indicaba que debían esperar resolución. Pero añadían (¿curándose en salud?, ¿por si acaso?) que el Tribunal de Lima había dicho que sus cuentas estaban, "bien formadas y ordenadas".

[8] Martínez de Tineo al Rey. Plata, 26 de junio de 1769. AGI, Charcas, 516.

[9] Gascón al Rey. Oruro, 8 de noviembre de 1776. AGI, Charcas, 516.

La resolución de la Contaduría fue que la toma de cuentas correspondía al gobernador de Guancavelica (Madrid, 4 de junio de 1776).

Y, además, ese Tribunal mostróles su extrañeza porque, recién después de siete años en que se les había desaprobado su carta cuenta, se disponían a dar las explicaciones del caso. Pero, en fin, se admitían sus disculpas, aunque les reiteraban se atuvieran a la R. C. del 27 de octubre de 1769[10].

III. Primeras propuestas de reforma

Pues bien, este hombre, por otra parte incansable, en medio de sus tareas y de sus preocupaciones de todo tipo —sobre las que no queremos extendernos— va a comenzar a formular ciertas proposiciones.

Dirá que viendo que para remedio de los atrasos que se suponía haber en las cajas de Potosí se había creído conveniente segregar de ellas las de la Plata y Cochabamba, y contando con la experiencia que llevaba de oficial real que le mostraba que siempre había algunas diferencias entre contador y tesorero, y que generalmente era uno el responsable, había propuesto que tal vez podría ser acertado que sirviesen "alternativamente un año cada uno" para que "se supiera quién era el responsable de los errores, omisiones o excesos".

Contará lo que le había pasado. Según él, el rencor de su compañero, Sebastián Fernández Medrano, al que había denunciado "por lo que usurpaba y adquiría", había hecho que éste influyera en el corregidor (Gelly), quien lo había procesado, como dijimos. Y, por esto, se había seguido secreta pesquisa en Charcas, de la que había salido libre y honrado.

En cambio, Fernández Medrano había huido "en hábito de religioso, por caminos extraviados, a Chuquisaca, a ordenarse aceleradamente".

(Este hecho se ve corroborado, en la denuncia de Gelly que conocemos, quien dijo que Fernández Medrano huyó "de mercenario" a Charcas, pero agregaba que, allí, éste había hecho declaraciones "que comprueban la mala versación de Gascón".)

Sigamos con lo expuesto por Gascón. Contará que en Castilla había dos tesoreros "que sirven alternativamente un alto cada uno", añadirá que

[10] Madrid, 27 de julio de 1776. AGI, Charcas, 508.

por ley 8, tít. 16, Libro 3, está concedido a todo vasallo poder dar cuenta con verdad y puntualidad del estado en que se hallase el gobierno de estas provincias, y en la ley 9. tít. 4, Libro 8, se nos obliga a hacer juramento a Dios de cumplirlo y ejecutarlo así, y en la 10, tít. 22 del mismo Libro se manda que, con secreto, envíen noticias anuales[11].

Remarco que esta proposición es de 1773, aunque está reiterada o explicada en 1775. Por eso, podía decir el mismo Gascón que, el 24 de septiembre de 1774, el señor Martín Cueto había visto como "muy reparable" esa idea.

Así ocurrió, sin duda. Pero observemos que si, por una parte, esta nada agradable observación para un súbdito lejano venía a sumarse a los apercibimientos anteriores, por otra, no parece que fuera a detenerlo en sus observaciones críticas.

¿Fue entonces por sus "representaciones impertinentes" que lo reprendieron?

El poderoso Ortiz de Landázuri observará que, en esa propuesta de alternarse cada año los oficiales reales, Gascón se "arrojaba" a sugerir cambios en "una materia de tanta consideración como la de alterar un establecimiento de los más autorizados por las leyes" y que ya había recibido distintos apercibimientos por sus atrevidos escritos.

Así que, al fin, se le habían impuesto, el 24 de septiembre de 1774, doscientos pesos de multa por no haber acudido a plantear las cosas al virrey. Y el fiscal aconsejó se le denegara, en consecuencia, ese pedido al contador de Oruro[12].

Ahora bien, con referencia a esa multa, el propio Gascón dirá, ya en 1775, que esto había ocurrido por dos cosas: 1° "porque di cuenta de los desórdenes que reinaban, se autorizaban y protegían en estos países" (fijémonos en el lenguaje directo y en la acusación difusa, pero grave, que contienen esas palabras). Y 2°, "porque no acudía primero a dar cuenta al virrey". Esto último parece cierto. Y nos llama la atención, pues sabemos que Amat lo recomendaba a Gascón, ¿Y entonces? Me parece que éste debe haber ido cambiando su opinión sobre el virrey, asunto que, lamentablemente no puedo comprobar, salvo por un parecer que emitirá más tarde cuando hable de que debía cesar en el cargo.

En fin, tiempo después y tras decir que había "exhibido aquella

[11] Oruro, 28 de marzo de 1775. AGI, Charcas, 516.

[12] Respec. Madrid, 15 y 24 de enero de 1776. AGI, Charcas, 516.

suma de dinero, pediría que se le devolviese, argumentando que, de su sueldo, debía pagar "los no pequeños gastos que tocan al oficial real más antiguo desde la fundación de esta villa, de contribuir con limosna" a la Orden de Predicadores para sus alimentos cuaresmales, para la cera del Monumento, el alquiler de su casa, etc.[13]

En cuanto al corregidor Gelly y sus denuncias, dirá Gascón —defendiéndose— que tenía hechos repartos en varios partidos: Joya, Taiaquiri, Guanuni, Paria, etc. y que no podía cobrarlos debido a sus muchas ocupaciones[14].

Como dijimos, entró Salvador Parrilla a servir la Tesorería en Oruro, posiblemente hacia 1770 (o sea que, por ese cargo, han pasado un Joaquín de Guerola, Fernández Medrano, Gelly y ahora, Parrilla).

Pero Gascón dirá —otro tema candente— que él estaba solo, prácticamente "por la inaplicación de éste" (Parrilla), adjuntando que el citado y él distaban "infinitamente en los modos de pensar y obrar" y que le parecía que juntos no iban a poder estar. Se hallaba cansado de vivir 11 años en discordias continuas con sus compañeros[15].

Pero, a esto, no se le atendió[16].

Lo que pasaba, creemos, es que Parrilla —siempre según Gascón— era puesto (y repuesto) por tercera vez en ese cargo y que él se encontraba en la imposibilidad de recibirlo, dados los graves cargos que existían en contra del nombrado tesorero[17].

Éste es el personaje de quien nos ocupamos: un hombre criticado por sus manejos como contador, castigado por insubordinación al no seguir la vía jerárquica y disgustado con su colega Parrilla. En suma, un individuo cuestionado, que causaba problemas.

De cualquier manera, si nos pusiéramos, bien que no de su lado,

[13] Oruro, 11 de agosto de 1775. AGI, Charcas, 516.

[14] Oruro, 17 de agosto de 1775. AGI, Charcas, 519.

[15] Oruro, 11 de agosto de 1775. AGI, Charcas, 516.

[16] La Contaduría: que Gascón no impida a Parrilla el libre uso y ejercicio de su empleo. Madrid, 10 de septiembre de 1776. Fdo. Ortiz de Landázuri. El 21 de enero de 1777: adhiere el fiscal. AGI, Charcas, 516.

[17] Entre ellos, que había caído en descubierto de 15.000 y más pesos con un compañero. Gascón al Rey. Oruro, 23 de septiembre de 1776. AGI, Charcas, 513. Finalmente, el 18 de febrero de 1777, se le ordenará a Gascón, por real cédula, que se abstuviera de insultar a Parrilla. AGI, Charcas, 516.

sino a pensar en el caso, podríamos decir que casi siempre hubo conflictos entre corregidores y oficiales reales, que Gascón parecía ser quisquilloso en demasía con Parrilla y que no respetaba mucho ni daba a conocer siempre su pensamiento al virrey. ¿Pero todo esto justificaba una multa de 200 pesos? ¿O se lo tenía marcado?

IV. Críticas y proposiciones importantes

Dejando eso de lado, digamos que variados aspectos tocará Gascón en su correspondencia propiciadora de cambios en vista de la situación americana que cree conocer bien.

a) Sobre los corregidores

En cuanto a este tema, Gascón será explícito. Escribió:

> Los corregidores defraudan y usurpan a Su Majestad muchísima alcabala, porque siendo así que ni los propietarios ni los interinos se sujetan al arancel para repartir, ni en las especies, ni en las cantidades, ni en los precios, sino que reparten a medida de su codicia y poder absoluto; sólo pagan dicho real derecho con arreglo al citado arancel por mitad los interinos, sea cuanto fuese su reparto, y por entero los propietarios, aunque deban en conciencia y justicia mucho más, perdiendo la Real Hacienda, y usurpando unos y otros la alcabala correspondiente de todas las mulas, ropa, coca, géneros de Castilla y demás efectos que compran para repartir, y cuyo derecho debieran pagar los que les hacen las ventas, pero ellos ajustan los tratos obligándose a pagarlo para que, haciéndoles esta rebaja, lo vengan a embolsar.

Es decir, que este primer cargo sería por defraudación generalizada ya que en ella entraban los comerciantes que les vendían sus productos a los corregidores; pero éstos "ajustaban los tratos" —es decir, adquirían esas mercaderías— obligándose a pagar la alcabala después, o sea que obtenían una rebaja y, probablemente, luego nada pagaban.

Y esto no lo alcanzaban a celar —esto es, a comprobar y a denunciar— los oficiales reales porque, a la verdad, la piedra de toque estaba en los repartos.

> Mientras continúe el permiso de los repartos —dirá Gascón— sin embargo de que talan y aniquilan el Reino y producen los más perniciosos efectos en lo espiritual y político,

es decir, la defraudación, las pérdidas, las quejas y la decadencia iban a seguir.

Para cortar esa cadena, debía mandarse

> que todos los corregidores afianzasen antes de ser recibidos dos alcabalas con arreglo arancel, la una de las ventas que les hacen, y la otra del reparto que ellos ejecutan.

Y que, en cuanto al exceso en esos repartos, lo cobrasen los oficiales reales[18].

Otro aspecto del asunto será visto por Gascón, quien comentaba que "en todas las provincias", los corregidores y caciques cobradores "padecen la nota" de que "usurpan tributos". Por eso, los indios de Paria, cansados de denunciarlos, habían dado muerte al cacique principal.

Él se resistía a afirmar "si se comete o no dicha usurpación" pues decía carecer de "la debida seguridad". Pero contaba que había habido un cobrador en el partido de Condocondo que había traído aumento de tributos, "separándose de los que entrega el corregidor con arreglo a la retasa que rige".

De aquí podía deducirse, al parecer, que era cierta esa

> general usurpación, por dos fundamentos poderosos. El uno es porque los padrones de la numeración, nombres y edades de los indios de las revisitas generales, quedan originales en la Contaduría de retasas de esta capital y su testimonio en poder de los caciques.

O sea que no se daba copia a las Cajas para que los oficiales reales pudieran reconvenir a los corregidores acerca de los que iban entrando en edad de tributar. En suma: falta de controles, que era preciso arreglar.

Y lo otro porque "no se actúan" —i. e. efectúan— las revisitas generales, ni los corregidores las hacían anualmente, como les estaba mandado.

Proponía entonces, para corregir esto, que se enviaran a las Cajas los padrones y se hicieran revisitas con frecuencia. De esta forma, adelantaría la Real Hacienda[19].

Por tratarse de otro aspecto del mismo asunto corregidores, no podemos dejar de mencionar sus en la misma época, un Tribunal como el de Charcas iba a exponer haber reconocido que "en varias causas introducidas" en su despacho constaba

> que algunos de los corregidores del distrito, cuando entran a servir los

[18] a Guirior. Oruro, 4 de diciembre de 1776. AGI,Charcas, 516.

[19] a Guirior. Oruro, 10 de marzo de 1777. AGI, Charcas, 516.

empleos, confían sus efectos de repartos a las personas que tienen por conveniente, ya en calidad de cajeros o por vía de venta, con la prevención de nombrarlos sucesivamente de [sic] sus tenientes, por cuyo interés, aceptando los cargos, pasan a manejar los repartos a nombre del corregidor, o como propios al suyo, mediante los pactos que celebran, de que resultan notables daños y perjuicios.

La Audiencia mandó se libraran reales provisiones para que los corregidores "en manera alguna nombrasen por sus tenientes a los que se hallasen mezclados en los intereses de sus repartimientos", pues debían elegir a los que, con independencia, pudieran administrar justicia, mandando a los cabildos y oficiales reales que cuando les remitiesen los títulos de tenientes lo hicieran con informe jurado que especificara nacimiento, edad y calidad de los nombrados, buenas costumbres, conducta y bienes que posean; todo esto de acuerdo con los autos acordados del 4 de febrero de 1772 y 11 de septiembre de 1773[20].

La lectura de esa nota y de los textos (citados) que la acompañaban movió a la Contaduría a decir que no tenía "conocimiento territorial" de aquellas provincias y que, si se tratase de Nueva España —que sí conocía— desaprobaría lo dispuesto por la Audiencia de Charcas. Pensaba, de todos modos, que no iba a tener buenas consecuencias esa innovación y que, además, no se encontrarían sujetos con las calidades que se pedía[21].

Pero el fiscal opinó que la ley 7, tít. 8, Libro 4 de la Recopilación, decía que en ciudades grandes no fuesen tenientes de corregidor, naturales ni hacendados de los pueblos, y que la 38, tít. 2. Libro 5 establecía que los tenientes se debían excusar en donde no fuesen precisos y que aquellos que se nombrasen dieran fianzas, según la ley 9 del mismo título y Libro.

Por ello, juzgaba que la Audiencia había procedido acertadamente,

[20] Plata, 10 de junio de 1775. El primer auto establece que los tenientes, bajo ningún motivo ni pretexto "puedan directa ni indirectamente mezclarse en la cobranza de los repartimientos", ni practicarlos por sí ni por interpósita persona, "por no extenderse a ellos la gracia de repartir concedida a los corregidores. Y que impartan justicia conforme a la ley 7, tít. 8. Libro 4, y que no se nombre a parientes, forasteros o familiares de los corregidores". Y el del 11 de septiembre de 1773 disponía que si se comprobaba que estaban mezclados en repartos, se separaría de sus cargos a los tenientes y se procedería con rigor contra los corregidores, AGI, Charcas, 512.

[21] Madrid, 4 de diciembre de 1776. AGI, Charcas, 512.

ya que "ha tocado los perjuicios que, de lo contra se siguen" y "le pertenece cuidar el obviarlos"[22].

Sobre cabildos indígenas

Por otro lado, escribiría también este contador de Oruro al flamante ministro de Indias, don José de Gálvez, para exponer que "en las leyes 15, 16 y 17, tít. 3, Libro 6 de las Recopiladas", se había mandado "que en todos los pueblos y reducciones de indios" debía haber "alcaldes ordinarios y regidores", de lo que resultaba, en una palabra, que tenían que organizarse cabildos. Pero, comentaba: "Y no estando esto establecido en todo este Reino por lo que hace a regidores, sino solamente por lo concerniente a alcaldes, me había parecido que produciría buenos efectos" el que se verificase esa disposición, "a lo menos en los pueblos principales de cada provincia donde residen los corregidores" y "no solamente con el número de capitulares que se prescribe en dichas leyes", sino de uno mayor. Esto se completaría extendiendo "algo más la jurisdicción a los alcaldes" y que hubiese alférez real, alguacil, depositario general, alcalde provincial, escribano, procurador general, diputados y personeros, "con la misma honra, tratamiento, facultades, fin y objeto de los cabildos de españoles".

Es probable que Gascón se diera cuenta de la trascendencia o de lo arriesgado de su proposición pues comentaba que para cerciorarse acerca de su "conveniencia" había consultado, "tiempo ha, con juristas y políticos naturales de estos países", los cuales le habían respondido que debía elevar esta sugerencia a Su Majestad pues entendían ser "sumamente útil" ya que estaba

> en dichos cabildos el gobierno de los pueblos, a causa de que se ha adelantado ni se adelantará cosa alguna desde el descubrimiento y conquista por medio de los corregidores en lo principal, que es población educación, agricultura, comercio y minas; antes, todo va en decadencia.

Dejo para más adelante comentar si todo esto era viable o si se movía en un plano puramente abstracto. Lo cierto es que Gascón, como si deseara ajustar detalles, proponía, en seguida, "que las elecciones anuales, dispuestas en las citadas leyes", no se hiciesen en presencia de los curas, como en ellas se ordenaba, sino libremente en los locales

[22] Madrid, 7 de enero de 1777. El Consejo y la real cédula del 15 de enero de 1777, a la Audiencia: que le avise el resultado de sus medidas. AGI, Charcas, 512.

de los ayuntamientos y sin necesidad de su aprobación por los corregidores, a fin de que éstos no exigieran por ellas algunas contribuciones, como era su costumbre.

Tomaba Gascón algunas prevenciones al insinuar que, para aquellos cargos electivos de los ayuntamientos no se eligieran ni

> gocen del honor sino indios netos, con exclusión de zambos, mestizos y mulatos, y que se tenga sumo cuidado de no nombrar a ningún soltero, amancebado ni ebrios porque, de esta suerte [es decir, sí se realizaban esas elecciones entre indios mayores y responsables] se podría ir introduciendo el honor y la vergüenza

(y se extinguirían, así, dos vicios que predominan tanto en estas gentes).

Pero hay más en este que podríamos llamar proceso de autocrecimiento de los indios. Gascón exponía que para que aumentaran el comercio y, con él, los intereses de Su Majestad, debía obligarse —nótese bien los términos que emplea— "a todos los individuos de los referidos cabildos" a que se condujeran "en sus casas, familias y personas, conforme a las posibilidades de cada uno, del mismo modo que los españoles, vistiendo y calzando" a la manera de éstos.

Y para que se difundieran esas reformas, debía hacerse que "los elegidos una vez no pudiesen volver a serlo hasta que hubiesen dado residencia a [de ?] los tiempos que se despacha contra los corregidores".

Como ocurría que éstos extendían nombramientos de alcaldes indios "por los cuales les llevaban derechos", se prohibía o debía prohibirse tal cosa, "con graves penas", pues debían bastar las elecciones hechas por y entre los mismos indios. Claro que todos los elegidos tendrían que hacer las mismas contribuciones que acostumbraban los alcaldes "por vía de media anata". Él entendía que las harían con gusto, con lo que se aumentaría la Real Hacienda, "que es el fin de la obligación de mi empleo, por lo cual hago esta propuesta"[23].

c) Otros cargos

Todo lo anterior debía completarse cumpliendo las leyes. Y, por esto, decía también Gascón:

> Muchas veces he reparado que en la ley 3, tít. 20, Libro 8 de las Indias, y en la 29, tít. 3, Libro 6 que en ella se cita, está mandado expresamen-

[23] Oruro, 1° de julio de 1776. AGI, Charcas, 516.

te que se vendan los oficios de alguaciles mayores de todos los Corregimientos de Indias.

Pero esto no se cumplía en ninguna caja del Reino, por lo que, de empezar a recaudarse, serían mucho mayores las remesas de caudales que ahora se tenían que enviar a Buenos Aires.

También tengo reparado no estar en práctica el venderse los oficios de procuradores para los Juzgados ordinarios, sin embargo de que está mandado expresamente en la ley 1, tít. 20, Libro 8.

No debiera diferirse el que esto se verificase

pues es público y notorio que sólo para los comerciantes de esa capital es preciso que se establezca, por el imponderable atraso que padecen en la recaudación de sus dependencias, perdiendo no pocas de ellas a causa de no hallar en estas Provincias quienes admitan y ejecuten sus poderes... para perseguir a sus deudores.

Otros hay en la misma ley 1 que tampoco está en costumbre venderse, cuales son los de albaceazgos, tutelas y defensorías de menores;

por ello se producía una disipación de bienes testamentarios y de menores, sin embargo de que en la ley 7 de dicho tít. 20, Libro 8, se manda a los oficiales reales que se vendan.

Eran todas medidas con las que aumentaría la Real Hacienda del nuevo Virreinato[24].

Si bien no conocemos las repercusiones de todas estas pertinentes indicaciones de Gascón, respecto de las referidas a indios en cargos concejiles queremos hacer notar dos cosas importantes. Por un lado, la Contaduría recordará que

ha sido amonestado, apercibido y aun multado por haber representado en distintas ocasiones sobre varios asuntos sin contar en ellos con el virrey, como acontece en el presente caso...;

que

promueve una materia que, aunque tenga apoyo en las leyes que cita, como quiera el no uso de ellas persuade a creer que su práctica puede traer inconvenientes que no alcanza Gascón y que, por otra parte, requiere fundamentos más sólidos que la autoricen,

aconsejaba que aquél

se arregle a lo que le está mandado bajo las penas y apercibimientos.

[24] a Guirior. Oruro, 9 de marzo de 1777. AGI, Charcas, 516.

Por su lado, el fiscal dirá que la ley 15, tít. 3, Libro 6 ordena que en cada pueblo de indios haya alcalde; si pasa de 80 casas, serían dos y dos regidores en su cabildo; y aunque el pueblo sea muy grande, no haya más que dos alcaldes y cuatro regidores; si tuviera menos de 80 indios y llegase a 40, no más de un alcalde y un regidor.

Debía mandarse a los virreyes que pusieran en vigencia lo establecido en esas disposiciones legales.

Y el 1° de junio de 1777 se resuelve y ordena eso mismo en el Consejo, con lo que salió, con fecha 10, la Real Orden en la que se refiere que no se observaba lo que prescribían las leyes 15, 16 y 17 y que debían ponerse en práctica y cesar, así mismo, el manejo introducido por los corregidores de llevar derechos a los indios cuando se los nombraba alcaldes[25].

Con ser esto sabroso y reconfortante, quizá lo mejor estaba en el borrador de ese documento, donde se recomienda —casi no podía ser de otra manera— que para nada debía nombrarse a Gascón en este asunto...

Los vericuetos y las covachuelas por las que iban corriendo esas proposiciones de Gascón nos son desconocidos en toda su complejidad. Pero sospechamos que la parte de denuncias contenidas en ellas pueden haber ido en copias a otro funcionarios además del virrey peruano. O que éste las habrá pasado a conocimiento de otras autoridades, derivando los asuntos, por juzgarlos graves o sugerentes. Lo cierto es que la Audiencia de Charcas ordenará que Gascón y Parrilla le informasen si convenía quitar los repartos.

El auto de la Audiencia es del 20 de diciembre de 1776 y aunque muy próximo a la fecha de la denuncia primera de Gascón contra los corregidores, manda que le comuniquen a cuánto importaba en un quinquenio la alcabala que pagaban aquéllos "por razón de sus repartos" y si antes era mayor la que se cobraba en las respectivas provincias. También debían exponer si no sería mejor que ese ramo se administrase o arrendase, "quitándose los repartos y quedando libre el comercio", noticiando, a la vez, sobre los salarios que se pagaba a los corregidores.

En su respuesta, dijeron

> que lo que importa en un quinquenio la alcabala del reparto del Corregimiento de esta villa —como consta del arancel inserto en los

[25] Madrid, 1° de junio de 1777. AGI, Charcas, 516.

títulos que libra el supremo gobierno, a pagar en dos plazos— son 1.421 pesos y 3/4 reales, percibiendo y reuniendo el mismo corregidor, por su salario, de los tributos de su cargo, 1.500 pesos (de a 12 y 1/2 reales cada uno) en cada año, que hacen (pesos de a 8 reales) 2.343 pesos y 6 reales.

En el mismo lapso, la alcabala de la provincia de Paria importaba 2.008 pesos, cobrando el corregidor de los tributos 1.000 pesos ensayados de salario cada año, los que hacían 1.562 pesos (de a 8) y 4 reales.

En cuanto a

si antes del repartimiento importaba más la alcabala que producían las provincias..., debemos decir que antes, al presente y en lo sucesivo, producen y producirán más que la que satisfacen dichos corregidores, pues en esta villa y su distrito ha llegado a importar 14.000 pesos y en la provincia de Paria hemos llegado a arrendarla en 630 pesos cada año, que importan en un quinquenio 3.150 pesos, que exceden en 1.142 lo que contribuyen los corregidores.

Tocante a si, para el mayor aumento de la Real Hacienda, convendrá mejor arrendar o administrar la alcabala, quitándose los repartos y quedando libre el comercio, debemos decir que, por el art. 1, Cap. I del nuevo reglamento del Superior gobierno de 2 de octubre de 1773 para la administración y recaudación de los reales derechos de almojarifazgo y alcabala, está mandado que se administren en adelante y no se arrienden en manera alguna. Con que parece que, ya subsistan o ya se quiten los repartos, siempre será preciso que las alcabalas se administren y por ningún motivo se arrienden. Si el quitar los repartos depende solamente de que consta que el ramo de alcabalas tendrá mayor aumento y podrán compensarse los salarios que se pagan a los corregidores, desde luego se pueden quitar sin más dilación, porque cada corregidor no es más que un solo mercader para cada provincia donde tienen estancado todo comercio, sin que otro ninguno pueda poner en las más de ellas tienda pública; y defraudan a la Real Hacienda no sólo una alcabala que es la de las mulas, y así de todos los demás efectos que se les venden, porque no pagan más que lo que se les señala en el arancel por lo que reparten, y no por lo que compran; sino también la de todo lo que exceden en los repartos. Conque, cuidándose estos, habrá tantos mercaderes por cada provincia que a los ojos se viene el aumento que se experimentará.

El quitar los repartos nos parece que no debe depender de mirar por la conservación de la alcabala de ellos, antes entendemos que cuanto antes se debe privar la Real Hacienda de semejante percepción, por no considerarla nosotros justa y libre de gravamen de conciencia, a causa de que dimana de un permiso que se da a los corregidores, y no se les

puede dar, cual es el de permitirles vender a tan excesivos precios y señalarlos, sin que quede libertad a los pobres miserables para ajustarlos ni menos para repugnar lo que no han menester, sino que por fuerza han de recibir lo que les entregan, y pagarlo a los precios y plazos que se les señalan, en cuya conformidad parece no puede carecer de culpa alcabala que procede de semejante violencia, mayormente mandada y autorizada.

Por lo que, aunque no hubiese otro fundamento que este para quitar los repartos, parece suficiente para un gobierno tan justificado como el de la Monarquía de España, sin contar las ruinas, estragos, daños, atrasos y perjuicios que ocasiona en lo espiritual y político, los cuales son tantos y tan públicos que omitimos referirlos...; solo decimos que es conocimiento universal de toda especie de gentes el que si no se quitan los repartos, son capaces de ocasionar la total aniquilación de todos estos dominios.

En fin, dicen no comprender por qué se ha permitido

enriquecerse [a] un solo individuo, no siempre de la clase de los dignos y beneméritos, a costa de empobrecer y destruir a tantos, contra los principios y reglas de la razón y justicia...; parecería que merecía [mereciera?] más atención un corregidor que una Nación entera[26].

Fijémonos en que en este tema fundamental estaban de acuerdo Gascón y Parrilla. Entonces, ¿por qué había dicho aquel que en nada se entendía con el tesorero? ¿Era demasiado quisquilloso? ¿Por qué? ¿Por peninsular infatuado por sus conocimientos? Y, otra cosa: ¿por qué habrán remitido este informe recién el 13 de marzo de ese año?

De cualquier manera, el Consejo dirá: "espérense las resultas de las representaciones hechas al virrey"[27].

Tal vez, a esta altura, debiéramos preguntarnos si sus críticas y sus observaciones servían de algo. ¿Qué pensaba el propio Gascón?

Dirá que el Rey, si bien lo había reprendido y multado, se había convencido "de los graves y justos fundamentos" de sus representaciones, ya que "se ha visto obligado a expedir" loables providencias, como eran, por ejemplo, "convocación de concilios, reforma de regulares que cesase el virrey Amat y que se actúe visita general".

Es decir —y dejamos ahora de lado la petulancia que muestra ese enunciado de graves y grandes reformas indicadas por Gascón que todo esto probaría es más, le haría constar al Rey

[26] Gascón y Parrilla. Oruro, 25 de febrero de 1777. AGI, Charcas, 516.

[27] Madrid, 28 de octubre de 1777. AGI, Charcas, 516.

el atraso y descontento en que se hallan los naturales de estas provincias por los excesos de los corregidores pues rara es aquella ya hoy día que poco o mucho no haya roto el freno de la subordinación a los mismos corregidores y aun a sus caciques"[28].

V. ÚLTIMAS REPRESENTACIONES

Si bien con lo expuesto hasta aquí creemos que se ha reflejado lo principal del pensamiento de Gascón en cuanto a las modificaciones por establecer, conocemos también que en sus dos últimos años de vida no dejó de escribir formulando apreciaciones interesantes sobre diversos aspectos.

A fines de diciembre de 1776 habían respondido Gascón y Parrilla al virrey Guirior y a su secretario acerca del tratamiento que se debía dar a éste. Y, por eso, había salido una real orden del 4 de febrero de 1777 para que los virreyes, en ningún caso, comunicasen sus órdenes por medio de los secretarios.

Más explícitos, comentarán después que ese secretario, Pedro de Ureta, había devuelto las cartas que le habían escrito distintos tribunales y juzgados, considerándose maltratado. Pero aclaraban que ellos se ajustaban a la ley 16, tít. 1, Libro 4 de los Reinos de Castilla, "donde están determinados con varias penas todos los tratamientos y modos de escribir". Y como sospechaban que este asunto les podía traer "graves sinsabores", ocurrían al Rey "para que no ocurra el mismo tropiezo en el nuevo superior gobierno de Buenos Aires"[29].

El mismo nombrado secretario del Virreinato limeño les comunicaría, por otra nota, que no se admitiera "postura a oficio alguno" sin que fuera acompañada con la partida de bautismo del candidato, autorizada en forma y manera[30].

Ni lerdo ni perezoso, Gascón contestaría que la real cédula de Su Majestad del 2 de noviembre de 1775 mandaba que en los autos de

[28] Lo anterior le servía para solicitar se formase otro concepto de él y se le devolviese la multa que se le había impuesto. Oruro, 8 de noviembre de 1776, AGI, Charcas, 516.

[29] Oruro, 2 de diciembre de 1776 y 2 de septiembre de 1777. AGI, Charcas, 520.

[30] Lima, 11 de agosto de 1777. AGI, Charcas, 520.

ventas y renuncias de oficios, debía incluirse información de la calidad, suficiencia y edad que debe tener el sujeto para servir el cargo y agregaba que esto se había realizado en el caso del fundador, ensayador y balanzario de estas cajas y en el del regidor del número de Oruro[31].

En cuanto a lo que ahora se le comunicaba, él y Parrilla expondrían: primero, "que en la ejecución de ellas vamos experimentando lo muy odioso que es el recibir información pública de la calidad de las personas..." Y que esto podría llegar a

> producir contra la Real Hacienda el perjudicial efecto de no haya en adelante tan fácilmente compradores de los oficios, ni personas que admitan las renuncias por no exponerse a ningún sonrojo.

En segundo término, que si se continuaba "esta observancia", les parecía que no era suficiente la citación del procurador general para tales casos, sino que sería necesaria "la del mismo comprador y renunciatario".

En tercer lugar, decían que por el epígrafe de la ley 6, tít. 20, Libro 8, no se necesitaba citar al procurador ni a los interesados

> a causa de que parece debe bastar el que las justicias, de cuya satisfacción deben ser los sujetos para servir oficios públicos, expusiesen reservadamente su parecer... sobre la calidad de las personas.

Y, por último, que esta determinación "se opone a los términos e intención de la ley 11, tít. 21, Libro 8", pues consta en ella que la exclusión de los sujetos no idóneos debían hacerla los virreyes, presidentes y gobernadores y que informen al Consejo las causas de esa exclusión. También la podían hacer los oficiales reales con el virrey siempre que se maneje el asunto con el debido secreto. Así se mandaba también en la ley 33 del Libro 2[32].

La Contaduría volverá a exponer que Gascón había sido

> multado antes de ahora por el Consejo, por su facilidad en representar y proponer asuntos ajenos de su ministerio, inculcándose las más de las veces en comentar las leyes y reales disposiciones, como sucede

en este preciso caso, en el

[31] Ese remate lo pretendía Juan Gelly. Hubo pleito y acusación contra Gascón por esto, ya que se dijo que había tasado ese cargo en 5.000 pesos y que, en realidad, podría llegar a 20 o 25.000. El Consejo le mostró, otra vez, su desagrado por esto. s./f. (debe ser de 1775 o 1776). AGI, Charcas, 528.

[32] a Guirior. Oruro, 22 de marzo de 1777. AGI, Charcas, 520.

que intenta torpe y neciamente dar reglas a su arbitrio pretendiendo, al mismo tiempo, hacer ilusoria la real cédula que se cita, expedida con tan justas como saludables precauciones...

y

sin más fundamentos... que su imaginación y caviloso genio (de que ha dado pruebas) y desentendiéndose de lo que sobre el particular le está prevenido y amonestado para que se contenga de semejantes excesos y aplique más al cumplimiento de su obligación, sin meterse con tanta libertad a comentar las leyes que no son de su profesión...

Por lo tanto, era "de despreciar su representación" no sólo por

la falta de instrucción con que la produce, sino también porque ha debido esperar la resolución del virrey..., sin molestar con recursos semejantes la atención del Consejo.

Y que así éste se lo prevenga[33].

Que el fiscal haya estado en un todo de acuerdo[34] no nos puede llamar la atención; vista la contundencia aparente de las palabras transcriptas.

Y, sin embargo, la real cédula dirigida al propio Gascón salió con esta novedad: "ha parecido bien lo que vuestra merced ha representado al virrey, cuya resolución debe esperar"[35].

¿Desanimaría aquel largo comentario, hecho con mucha virulencia y algo de mala fe a Gascón?

No lo sé pero, en todo caso, me basta otro testimonio para reconocer que en sus observaciones había siempre algo de verdad.

Dirá el flamante virrey Pedro de Cevallos con referencia a un informe de Gascón en el que éste había hecho presente cómo hacía muchos años que perdía el Rey los quintos de todo el oro y plata en piñas que se destinaba para obras y regalos en estos y esos Reinos por no llevarse en derechura estos metales a las cajas reales de los respectivos distritos para su ensaye, que esa relación "no solamente es cierta y verdadera", sino que lo mismo ocurre con las barras después de quintadas.

Por eso, el virrey había dictado la orden del 11 de junio de 1777 que

[33] Madrid, 9 de abril de 1778. AGI, Charcas, 520.

[34] Madrid, 28 de abril de 1778, AGI, Charcas, 520.

[35] Madrid, 24 de mayo de 1778. AGI, Charcas, 520.

disponía que toda la plata y el oro, en pasta o en polvo, fuera llevada a Potosí, para ser acuñado en la Casa de Moneda[36].

De cualquier modo, pienso que muy posiblemente desalentado y dispuesto a cambiar de aires, Gascón abandonó Oruro, con una licencia de un año que se le concedió. Esto se produjo después de abril de 1778[37]. Su sueldo se le pagó íntegro, aunque ya, a mediados de ese año, estaba en Buenos Aires. ¿Por qué se fue? ¿Qué buscaba en la capital virreinal?

Que era un hombre considerado y respetado no lo prueba mejor que esta, que para mi será su última actuación. Y actuación por partida doble. Primero, fue cuando el virrey Vértiz se encontró necesitado de asesoramiento acerca de la posible explotación de minerales en la zona de Uspallata (Mendoza). Entonces, no acudió a otra persona sino a nuestro hombre.

En efecto, Gascón produjo así un dictamen interesante en el que decía que había que auxiliar a don Francisco de Serra Canals, un catalán infatigable que proyectaba en la zona la erección de una villa y el establecimiento de un banco de rescates como ayuda de aquellas tareas. Dijo entonces Gascón que había que premiar sus trabajos y preocupaciones con fueros y exenciones como los que concedían la ley 11, tít. 5, Libro 4 y la 6, tít. 6 del mismo Libro, aunque advirtiendo que si bien era necesario el banco propuesto en Uspallata no había fundición, por lo que sugería que los marcos a fundir se llevaran a Chile.

Añadía que, si se descubrían las vetas, comenzarían a resurgir las riquezas inagotables de la Monarquía española; "no consistió en otra cosa el descubrimiento de las Indias —comentará— sino en haber

[36] a Gálvez. Buenos Aires, 31 de marzo de 1778, AGI, Buenos Aires, 58. En AGI, Buenos Aires, 21, se encuentra una "Representación sobre varios puntos para el establecimiento del Virreinato" que se atribuye a Gascón y que cuenta con todas las posibilidades de ser suya —aunque falte su firma— dirigida a Cevallos con fecha 20 de agosto de 1777, en la que formula varias observaciones semejantes a las enviadas a Gálvez en 1° de julio de 1776 que ya comentamos.

[37] Según un viajero, el sustituto de Gascón en el cargo era su "entenado", Pedro Vicente de Vargas (o Bargas) quien parecía no tener instrucción, además de vivir, "con el mayor desarreglos", EDBERTO OSCAR ACEVEDO, "El viaje del contador" cit., pp. 284-285. Ya en 22 de febrero de 1777, Gascón había pedido ser promovido a Buenos Aires, "con ascenso o sin él". Al margen de su nota se observaba: "No hay vacante" en ese lugar. AGI, Charcas, 575.

querido la Católica Señora Reina Doña Isabel, gloria de España, favorecer a Colón" para que engrandeciera el Imperio".

En fin, el ex contador de Oruro creía que el intento de Serra Canals "podrá hacer antes de mucho más ruido que el socavón del cerro de Potosí"[38].

Y, en segundo término, también relacionado con este asunto, fue el intendente Manuel Ignacio Fernández quien le pidió su parecer en torno a un pedido concreto de Serra Canals en el sentido de que se despachasen 100 quintales de azogue para Uspallata y, para él, 6 cajones[39].

Gascón respondería que aquel envío era una "providencia muy necesaria", porque sin azogue "ninguno puede pensar en trabajar las minas". Que así lo hacía siempre el gobierno de Lima, pues si bien en el Cuzco, La Paz y Arequipa

> no se trabajaban antes minas, sin embargo, por ser tierra de vetas y a fin de provocar a las gentes a su trabajo, siempre ha mantenido azogue en las cajas respectivas.

En cuanto a la otra petición dirá: "no se con qué fin solícita [Serra] los 6 cajones", que correspondían a 9 quintales y ascendían a cerca de 500 pesos, porque

> ni aquí le sirven, ni se sabe a qué precio se le ha de dar, ni le tiene ninguna cuenta el conducirlos a su costa y riesgo, ni le saldrían más baratos, ni sé en qué estado están sus minas

para saber si su ingenio era suficiente hipoteca. Concluía en que si el intendente resolvía no enviar los 100 marcos, se le diera lo que pedía Serra. Pero, si se mandaban aquéllos, el minero debía tomar de allí lo que necesitara[40].

Este asesoramiento a las más altas autoridades para un proyecto como el de Serra Canals, que había planeado ordenanzas para la villa, la explotación minera en gran escala y sus trabajadores (calculando que hasta se podrían recolectar delincuentes) influyó sin duda en el ánimo del virrey, quien ordenó que se formalizase la población con 30 vecinos de base con casas y animales, que se levantara un plano en el

[38] Buenos Aires, 26 de octubre de 1778. AGI, Buenos Aires, 59.

[39] Buenos Aires, 5 de marzo de 1779. AGI, Lima, 1352. Y Archivo Histórico de Mendoza, Colonial, Carpeta 89.

[40] Buenos Aires, 8 de marzo de 1779. AGI, Lima, 1352. Y Archivo Histórico de Mendoza, Colonial, Carpeta 89.

que estuvieran cabildo, cárcel e iglesia, concediendo a Serra los terrenos al norte de la que iba a llamarse San Carlos de Uspallata[41].

Pienso que ésta fue, tal vez, la última intervención de Gascón, pues ya, para mayo de ese año 1779 se lo da por fallecido en las cuentas de Real Hacienda de Oruro[42].

VI. ALGUNAS CUESTIONES PENDIENTES

Creo que el interés en conocer la existencia de estos personajes secundarios como Gascón, reside, más que nada, en verlos como atreviéndose a proponer reformas a partir de sus críticas. Hay que pensar que, para ellos, no puede haber sido fácil formular unas sugerencias que comportaban la modificación del *status* existente y, consecuentemente, el inevitable choque con otros criterios y otras posiciones, a veces, irreductibles.

Como en casos anteriores que hemos estudiado —lo de Rafael Antonio Viderique, Felipe de Haedo o Francisco Tadeo Díez de Medina[43]— aquí se trata de alguien que ha observado con desasosiego un panorama que le resulta censurable. Y, en consecuencia, formulará sus observaciones, reprobando desde su óptica lo que ve como defectuoso.

Lo sugestivo de este caso es que no se las ha pedido nadie; por eso Gascón podrá decir que sus consideraciones fueron hechas cumpliendo con su obligación de funcionario y en beneficio de la Real Hacienda.

Pero, claro, para exponerlas debía contar con la destreza de su pluma y, así, se dirá de él que tenía "facilidad en representar y proponer asuntos".

A Gascón, además, hay que encuadrarlo en su tiempo, quiero decir

[41] Buenos Aires, 16 de enero de 1779. AGI, Buenos Aires, 59.

[42] Cuentas de Real Hacienda de Oruro. AGI, Charcas, 649 y 650. En ellas se confirma que Pedro Vicente de Vargas entró como sustituto interino de Gascón el 23 de mayo de 1779.

[43] Cfr. EDBERTO OSCAR ACEVEDO, "Planes de reforma y ayudas a los indios", *Investigaciones y Ensayos* n° 25, Buenos Aires, Academia Nacional de la Historia, 1978. Y EDBERTO OSCAR ACEVEDO, "Reforma o supresión del sistema de corregidores", *Revista de Historia Americana y Argentina*, Año XIII, n^{os} 25-26, Mendoza, Universidad Nacional de Cuyo, Instituto de Historia, 1985-1986.

que, independientemente de otras cuestiones él tiene que haber sufrido al apreciar lo que significaba el sistema de los corregidores y sus repartos.

Y entonces dirigirá sus dardos más acerados contra esa institución, a la que ve como el primer eslabón de una cadena de corrupción que es preciso cortar.

Esto en primer término, y aunque creemos notar una evolución en sus escritos, ya que va endureciendo su posición crítica con el correr de los años. Después, vendrán otras ideas suyas sobre pueblos de indios y sus cargos concejiles, sobre provisión de empleos que no se cubrían, sobre vigilancia de la moralidad en funcionarios, etc.

Porque es evidente, también, que cree en la progresiva liberación de los indios respecto de curas y corregidores y que algunas de sus propuestas tienden al crecimiento en libertad de las comunidades indígenas que debían aprender, por la práctica, a gobernarse con bastante autonomía.

Pero, lo fundamental, son los corregidores. Ahora bien, creemos que sus análisis críticos van a servir en la medida en que, en España, ya se está formando criterio definitivo contra esa institución, a la que él ha caracterizado con la figura de un impune mercader monopólico y defraudador cuyos repartos deben cesar de inmediato. Además, ¿se habrá dado cuenta Gascón de que la creación del Virreinato rioplatense implicaba la reafirmación de una era de grandes cambios?

Creemos que sí, pues, dejando de lado su engreimiento al mostrarse como causante de todas las reformas, es evidente que sabía lo que significaban la celebración de "concilios" (¿Sínodo de Charcas?), la reforma de regulares (expulsión de los jesuitas), el reemplazo de Amat (por Guirior) y las visitas o inspecciones (como las que llegarían siguiendo a la de Gálvez, con Areche, Gutiérrez de Piñeres y García de León y Pizarro).

Con todo, hay que reconocer que a él también se lo criticó. Y que, a lo mejor, dejó que desear por sus manejos, en particular después de los primeros años en Oruro. Pero esto plantea al historiador una cuestión anexa, cual es la de que ¿se puede y, hasta dónde ser crítico moralista de algo y, a la vez, saltarse la torera (o sea, tener manga ancha) cuando se trata de uno mismo?

¿Qué autoridad moral se puede esgrimir al criticar un negociado y, al mismo tiempo, cometer otro o, simplemente, dejarlo pasar bajo su mirada complaciente? ¿Era éste el caso de Gascón?

De cualquier forma, a nosotros nos interesa más el crítico de situaciones que fue él, que su propia ética personal (aunque esto forme parte, naturalmente, de su personalidad).

Se podría pensar, desde otro ángulo: ¿No habrá sido Gascón un vulgar oportunista que se metía a hacer proposiciones esperando medrar o para ocultar sus faltas? Esto, creemos, no podría ser porque él ya ha recibido una sanción económica y moral. Y, sin embargo, insistirá en que debían emprenderse reformas, cambios y demás. O sea, no sería tampoco un simple denunciante, aunque incluya algo de esto en sus propuestas, ya que de algo tenía que partir.

En fin, sus argumentaciones nos parecen importantes, más allá de si siempre acertó o dijo toda la verdad.

Es probable que varios aspectos que la documentación no acaba de completar puedan ser aclarados en el futuro. Con todo, creemos haber reflejado el momento más interesante de la vida de este contador de Oruro, otro severo crítico de situaciones que era preciso corregir en el mundo hispanoamericano del siglo XVIII.

EL CONFLICTO POLÍTICO SANJUANINO DE NOVIEMBRE DE 1852
(NOTAS PARA SU ESTUDIO)

PEDRO SANTOS MARTÍNEZ

A partir de Caseros, el gobernador sanjuanino Benavides tendrá que enfrentar numerosos obstáculos. Apenas se ausentó de su provincia para asistir a la reunión de San Nicolás, el elenco opositor se movilizó para deponerlo (6-VI-1852), pero recobró el poder con el aval de Urquiza. No habría de pasar muchos meses cuando el 13 de noviembre de 1852 debió enfrentar otro intento semejante.

ELECCIÓN DE DIPUTADOS AL CONGRESO CONSTITUYENTE

Durante el interinato de Zacarías Yanci se habían elegido como diputados al Congreso Constituyente a Domingo F. Sarmiento, Salvador M. del Carril y, como suplente, a Guillermo Rawson. Apenas asumió, Benavides declaró nulas las elecciones y convocó a comicios para el 12 de septiembre, en el cual fueron elegidos Bernardo de Irigoyen, Eufemio Sánchez y Fidel Torres. Pues bien, cuando estalló la revolución del 13 de noviembre se había convocado nuevamente a elecciones anulándose la anterior. ¿Cuál era la causa? No fue a raíz de la revolución septembrina de Buenos Aires: "No correspondían ya los electos Irigoyen, Sánchez y Torres por San Juan a las exigencias del momento. La Sala de Representantes dócil a las sugestiones del gobernador, no aprobó entonces las elecciones y Benavides convocó por segunda vez para el 17 de octubre"[1].

Siglas usadas en las notas:
AGN.AU: Arc...vo General de la Nación. Archivo Urquiza; AHMi: Archivo Histórico de Mendoza. Sección Independiente; AHSJ: Archivo Histórico de San Juan.

[1] HORACIO VIDELA, *Historia de San Juan*, t. IV (Época Patria) 1836-1862, Academia del Plata, Universidad Católica de Cuyo, Buenos Aires, 1976, p. 427.

La causa era otra y provenía de tiempo atrás, como puede ser una carta de Urquiza a Benavides (27 de agosto) en la que sugería como candidatos a don Guillermo Rawson y don Antonino Aberastain. Benavides quedó sorprendido por el pedido y en cierta manera hasta quiso desestimarlo, le comunicó que ya se habían realizado las elecciones en las que resultaron electos Bernardo de Irigoyen, Eufemio Sánchez y suplente Fidel de Torres.

> Al recibo de su apreciable comunicación ya se había practicado en esta ciudad la elección de Diputados para el Congreso que recayó en los S.S. D.D. Dr. Bernardo Irigoyen y D. Eufemio Sánchez, y para suplente Don Fidel Torres. Dicha elección ha sido sometida a deliberación de la H.S. de Representantes, aún no se ha expedido todavía, pero si resultase desaprobada, o por inconvenientes justos de los señores electos hubiese que procederse a una nueva elección, no dude U. que influiré lo posible para que recaiga en los ciudadanos que U. me indica[2].

Con referencia a los candidatos de Urquiza, expone reparos sobre Rawson y Aberastain:

> Por mi parte ningún inconveniente para que el señor Dr. Aberastain y el Dr. Rawson puedan ser Diputados al Congreso General, representando esta Provincia, uno y otro han recibido de mí fuerzas inequívocas de la distinción que siempre les he dispensado. Sin embargo, usando de la franqueza que su bondad me inspira, debo observarle respecto al señor Dr. Rawson, que si bien reconozco en él un talento despejado, una abnegación completa por ilustrar su inteligencia y otras recomendaciones que le hacen estimable, también es preciso convenir en que carece de la experiencia necesaria y que arrastrado de los impulsos de las pasiones de su edad, se precipita y ha tenido algunos desvíos que el Gobierno no ha podido dejarle pasar desapercibidos. Es por estas razones que tuve a bien expedirle pasaporte para Buenos Aires con la precisa condición de apersonarse al Supremo Director Provisorio. A pesar de esto debo confesar con la misma ingenuidad que el talento, aplicación y honradez del Dr. Rawson prometen grandes esperanzas a su Patria, así que todo lo haya perfeccionado en fuerza de la práctica y experiencia que tanto se necesita en los negocios públicos. En cuanto al Dr. Aberastain también debe observar que Ud. que hoy se halla en Chile, y según estoy impuesto por su familia con el ánimo de fijar allí su residencia y domicilio, cuyas circunstancias obstarían a la brevedad que tales negocios existen y U. requiere con sobrada justicia[3].

El gobernador sanjuanino se resistió al nombramiento de estos

[2] San Juan. 14-IX-1852- AGN.AU., t. 55, 13-4-1. f. 171.

[3] *Ibidem*.

personajes, porque no les eran muy gratos. Pero Urquiza volvió a escribirle (3 de octubre), no sólo para comunicarle la revolución de Buenos Aires reclamando la adhesión de San Juan, la unión del interior para hacer frente a esos sucesos, sino para insistir en sus candidatos. Significativamente Benavides anuló la anterior elección y convocó una nueva para el 17 de octubre. No obstante, esta fecha se fue prorrogando y el 1 de noviembre pudo escribirle:

> No han faltado dificultades creadas por los demagogos de este pueblo, que han hecho retardar la elección de Diputados para el Congreso General, como dije a U. en mis anteriores (...) a causa de ese retardo, hoy tendrá lugar la elección del candidato que U. me indica...[4]

En definitiva, la exigencia parece haberse reducido a un candidato. Las elecciones no se pudieron realizar en la ciudad, pero en los departamentos y en Jáchal triunfaban Irigoyen, Aberastain y Sánchez; en Valle Fértil encabezaban Rawson, Aberastain y Sánchez[5]. Benavides había cedido. La presión del Jefe de la Confederación debía estar en conocimiento de todos porque Sarmiento, despechado por la anulación de su candidatura, escribirá (10 de diciembre):

> El general Benavides se recibió luego del gobierno, convocó a elecciones de diputados; nadie concurrió, convocó segunda vez y concurrieron cuarenta electores, que nombraron diputados propuestos por Benavides. La nueva Junta declaró nulas esas elecciones por no ser hechas por número competente de votos y se dijo que por haber recibido del Director insinuación de nombrar a Rawson, Aberastain y de Carril. Practicóse nueva elección, y salió electo Benavides. Practicóse nueva y se eligieron a los que habían designado desde Paraná[6].

Los comisionados mendocinos en la crisis sanjuanina

El periodismo sumaba su aporte para enturbiar aún más la convulsionada situación sanjuanina a través de los sanjuaninos *El Sol de Mayo*, *La Libertad* y el mendocino *El Constitucional de los Andes*, acérrimos enemigos del gobernador, a quien sólo defendía *El 9 de Julio*. La figura del caudillo se estaba desgastando y como contrapartida la oposición se engrandecía. No importaba tanto quiénes serían los

[4] San Juan. 1-X-1852. AGN.AU, t. 56, 13-4-2, f. 7.

[5] Videla, *op. cit.*, p. 427, n. 3.

[6] Domingo Faustino Sarmiento, *Obras completas*, t. XVI, p. 220.

candidatos como la debilidad manifiesta de Benavides. Esta situación preocupaba de sobremanera al gobernador de Mendoza, Segura, pues veía la situación de San Juan como un factor más de crisis y distorsión que se sumaba al movimiento ocurrido en Buenos Aires. Por ese motivo, enviará a Baltazar Sánchez y Damián Hudson, en carácter de *Comisión Pacificadora*, quienes se unirán a José Joaquín Gómez, delegado por Urquiza. En carta a Urquiza, Segura no pudo dejar de criticar a Benavides:

> La Provincia de San Juan nuestra hermana y vecina más inmediata es teatro de desinteligencias entre el Gobierno y el Pueblo que han llamado la atención de la Autoridad Nacional y que ocupan seriamente la del Gobierno de la Provincia. El Gobierno del General Benavides, aunque reinstalado por órdenes superiores, no ha merecido ni podido ganar el asentimiento del Pueblo que tácita y públicamente protesta contra él. Rodeado de temores y siempre en alarma por su propia conservación y mantenido el orden, sostiene fuerzas sobre las armas y librando medidas que lo despopularizan más, creando una situación de conflictos para aquella provincia y de peligros para la Nación[7].

Los comisionados arribaron a la ciudad de San Juan el 6 de noviembre y el 8 enviaron al gobernador la nota oficial en copia, en la que pedían se les fijase el día y la hora de recepción. En un primer momento se concedió para el 9 a las 12, se cambió luego para el 10 a las 11 de la mañana. En esa entrevista, los comisionados manifestaron los objetivos de su misión: lograr la paz y la tranquilidad en la provincia hermana y estrechar los vínculos con Mendoza. Como solución, propusieron que los ciudadanos disidentes integraran una Comisión para que expresaran su posición y trataran de llegar a un arreglo satisfactorio para todos.

En otra entrevista, Benavides se resistió a la formación de esa Comisión, dado que para él, los disidentes constituían un pequeño grupo de exaltados y bastaba que enviaran una petición al gobierno. Uno de los comisionados le hizo ver lo impolítico de esas medidas, pero encontraron a un Benavides reticente y con ánimo bélico:

> esa resistencia de los ciudadanos a la marcha administrativa del país, había llenado la medida de su prudencia y bondad que, desde luego, muy pronto, opondría por su parte a esa resistencia medidas fuertes y de represión[8].

[7] Mendoza. 6-XI-1852. AHMi. Carp. 27. Copiador 1852, fs. 103-104.

[8] Baltazar Sánchez y Damián Hudson al Ministro de Gobierno de Mendoza. Mendoza. 17-XI-1852. AHMi. Carp. 31, Doc. n° 76.

Finalizada la segunda reunión, los futuros revolucionarios protestaron contra el nombramiento de Juan Montero como Jefe de Policía, personaje que había actuado con mano dura ante el anuncio de la llegada del gobernador legal después de los sucesos de junio. Su nombramiento significaba la inclinación por una política nada pacífica. Pero ante el pedido de los enviados se anuló ese nombramiento. De acuerdo con los resultados obtenidos por los comisionados, los ciudadanos en conflicto se reunieron en número aproximado de cuarenta y levantaron un acta con el nombre de cinco personas nombradas con plenos poderes para representarlos en las conferencias entre el gobierno y los comisionados con el objeto de establecer las condiciones que permitiesen el restablecimiento de la paz en la provincia.

SE INICIA EL MOTÍN

A las 12 de la noche del día 13 de noviembre de 1852, un tiro de fusil indicaba el comienzo de la revolución. La situación era muy confusa en los primeros momentos. Los comisionados mendocinos dirán que vieron que ese movimiento cuyo origen fue un motín militar era conducido.... por los ciudadanos que, con el 2° batallón de Guardias Nacionales, tomaban armas y se acantonaban en los ángulos de la Plaza"[9]. Como jefe militar fue designado el coronel Santiago Albarracín y el grupo civil estaba dirigido por José Mario Castro y José Ignacio Coria. Después de vencer la guardia del Cabildo los rebeldes se hallaban instalados el día 14 en la plaza principal y Benavides en Pueblo Viejo (Concepción) distante doce cuadras, desde donde sitió a San Juan cortándole el agua y los bastimentos.

Las primeras versiones indicaban que la tropa se había sublevado porque no se le pagaban los sueldos atrasados desde hacía tres meses. Y así el enviado de Urquiza comentó: "un motín militar encabezado por cabos y sargentos, cuyo acontecimiento motivó que el pueblo lo secundase para evitar un daño que amenazaba la tropa sublevada que exigía 10 pesos para cada uno"[10]. Mientras Benavides manifestaba que las tropas habían sido sobornadas por la oposición al darse cuenta que no triunfaría Sarmiento a quien acusaba de todos los males:

[9] *Ibidem.*

[10] José Joaquín Gómez a Urquiza. Mendoza. 17-XI-1852. AGN.AU., t. 55, fs. 78 y v.

> Además el infrascripto... declara solemnemente ante V. E. y ante la nación..., que: esos pocos individuos partidarios que han sobornado a la referida Guarnición, es un club sostenedor acérrimo de las ideas inmorales y subversivas al orden público que esparce por toda la República Don Domingo Faustino Sarmiento, promoviendo el espíritu de la conspiración[11].

BENAVIDES Y LOS COMISIONADOS MENDOCINOS

Frente al hecho consumado de la revolución, los comisionados enviaron a José Joaquín Gómez ante el general Benavides y ante el jefe de los revolucionarios, Albarracín. Éste contestó inmediatamente aceptando la mediación y envió como prenda de buena fe al ministro capturado Felipe Bonifacio Quiroga, pues "está animado de los mismos sentimientos que animan a los S.S. Comisionados"[12]. Afirmación que no tardará en desmentirse. La respuesta de Benavides dio lugar a una confusa situación con los comisionados y en esa actitud jugó un importante papel el recién llegado ministro Quiroga. Rechazó el gobernador (14 de septiembre) todo intento de mediación por parte de los comisionados a quienes escribió: "Desengáñese S.S., el Gobernador y Capitán General de esta Provincia, después de traicionado por súbditos rebeldes no entrará en arreglo alguno, y mucho menos podrá admitir la mediación de ustedes"[13]. En esa nota también acusaba a los mediadores de estar en connivencia con los revolucionarios:

> Aún no carece este Gobierno de noticias que en la noche del día anterior, en los momentos mismos de estallar la revolución, entraban y salían de casa de ustedes, juntándose allí en grupos para consultar su afianzamiento. Y lo que es más: que por su intervención de ustedes y por motivo de su influencia se han pedido cien hombres de auxilio al supremo gobierno de Mendoza[14].

Sabía también lo importante que era el aval de Urquiza en esos momentos y por ello, aún en medio de su ira, recordaba a los comisio-

[11] Nazario Benavides a Pedro P. Segura. Mendoza. 17-XI-1852. AHMi. Carp. 685.

[12] Santiago Albarracín a los Comisionados. San Juan.14-XI-1852. AHMi. Carp. 685.

[13] San Juan. 14-XI-1852. AGN.AU., t. 56, fs. 58-59.

[14] *Ibidem*.

nados que se estaban realizando elecciones para diputados al Congreso Constituyente:

> Por lo demás los S.S. Comisionados pueden estar persuadidos que este Gobierno no se separará jamás de los principios políticos que han abrazado las Provincias de la Confederación Argentina bajo los auspicios del Excmo. Señor Director Provisorio, a quien el señor enviado Sargento Mayor D. José Joaquín Gómez, y lo mismo los S.S. Sánchez y Hudson, enviados del Excmo. de Mendoza, pueden ir a hacerles presente que en la noche e instante mismo que se estaba sancionando en la H. Sala de R.R. de esta Provincia la aprobación de la elección de Diputados para el Soberano Congreso, estalló el motín militar[15].

Por supuesto que la nota produjo una reacción airada de los comisionados, quienes rechazaron la acusación de complicidad con los revolucionarios y solicitaron antes la entrega de sus pasaportes. Según dijo Benavides en una carta a Urquiza, ignoraba los términos en que fue redactada la nota, ya que debido a las circunstancias de un ataque de los revolucionarios, la había firmado sin leerla. Al recibir la contestación se sorprendió y buscó la explicación en el borrador de su carta y así: "llamé a la vista el borrador de esta, siéndole en extremo desagradable registrar en él, todo al contrario de lo que creía haber firmado en aquella, que su mente había sido aceptar los amigables oficios propuestos por los señores comisionados (...)"[16].

El mismo día que escribió la nota a los comisionados, les manifestó que aceptaba su mediación y designaba al cura de Concepción, José María Quiroga, y a fray Fernando Navarro para que concretaran una entrevista a realizarse en la calle ancha del Norte. Pero los mediadores, que ya estaban en marcha hacia Mendoza, se negaron y prosiguieron el viaje, contestándole al gobernador que les era

> Doloroso (...) no poder prestarse como comisionados a la invitación de V. E. en esta vez la dignidad y honor de sus Gobiernos, vulnerados en sus personas se los impone (...) un artículo de sus instrucciones, que llegado este caso, deben dejar entregados a sus propios destinos un país que desaira los ofrecimientos conciliadores de un Gobierno y país amigo[17].

De acuerdo con el relato de los delegados, al llegar a Pocito se presentaron don Jerónimo Rufino, don Camilo Rojo y don Anselmo

[15] *Ibidem*.

[16] San Juan. 20-I-1853. AGN.AU. t. 58, fs. 223-228.

[17] San Juan. 14-XI-1852. AHMi. Carp. 685.

Rojo. Llevaban como misión pedirles a los comisionados, esta vez de parte de los ciudadanos revolucionarios, que depusieran la actitud tomada y volviesen. Pese a todo siguieron viaje y llegaron a Mendoza el día 16. El desplante de Benavides a los comisionados originó diversos comentarios. Es probable que Quiroga hubiera redactado las expresiones exaltadas vertidas por su gobernador ante las circunstancias del momento y sin traducirlas a términos más diplomáticos.

No era ésa la verdadera intención del gobernador y lo prueba el hecho que el mismo día escribiera nuevamente a los diputados y más tarde enviara a Juan Eugenio Gómez ante el colega mendocino y los delegados con una nota: "ampliamente facultado para explicarle los motivos que trabaron la resolución que mi gobierno tuvo para entenderse con la Comisión enviada por V. E., y para darle las más explícitas satisfacciones, sobre la buena armonía y fraternidad, que a toda costa, quiere conservar y estrechar con V. E. por sus nobles procedimientos y miras progresistas"[18]. Los comisionados respondieron aceptando las explicaciones ya que el contenido de la carta venía " a confirmarnos en el juicio que (...) habíamos formado, de no ser [la nota del 14] firmada por V. E. con conocimiento de su texto"[19].

Reacción a un convenio cuestionado

El día 15 se firmó un tratado entre el ministro secretario general Felipe Benicio Quiroga y los sitiados, por el cual debía renunciar el gobernador y los revolucionarios ofrecían garantías a los jefes, oficiales y tropas como si estuvieran en posición de imponer condiciones. En carta a Urquiza, Benavides sostuvo que nada tuvo que ver él. Pero es probable que el caudillo al sentirse cansado y sin apoyo popular, entrara en semejante trato. Es inaudito pensar que el ministro tramara con los amotinados, a espaldas de su superior, la deposición en el cargo del gobernador y luego continuase en el gobierno como si nada hubiese ocurrido. También el ministro pudo haber sido utilizado por Benavides para provocar una reacción popular de apoyo, como la que se produjo el 17 de noviembre. En esta ocasión, mediante una nota se le exigió continuar en el mando y, por supuesto, se echaron todas las culpas sobre el desventurado ministro:

[18] Mendoza. 20-XI-1852. AHMi. Carp. 31. Doc. n° 77.

[19] Mendoza. 22-XI-1852. AHMi. Carp. 31. Doc. n° 78.

Los ciudadanos, jefes y oficiales que suscriben ante V. E. con el debido respeto parecen y representan; que impuestos de las bases y condiciones que V. E. está para celebrar en un tratado con la tropa armada de la guarnición de Plaza, sublevada en la noche del 13 del corriente, y ciudadanos que han apoyado el motín, no deben (...) convenir; sin abrir un campo vasto a la desmoralización del soldado, sin ver pisoteadas la dignidad del Gobierno y el decoro de V. E.

. . . . . .

Por consiguiente, Excmo. señor (...) se deduce de una manera elocuente que semejante tratado es leonino, es contra todo derecho civil y militar, y por lo tanto no puede tener efecto.

Descienda V. E. enhorabuena de la Magistratura del Gobierno empero con dignidad, con moral y con honor para V. E.; para sus compatriotas y para todos los jefes y oficiales que lo rodean con una subordinación sin ejemplo. Descienda en buena hora, pero después de haber sometido a los insurrectos, después que el pueblo haya restablecido su completa tranquilidad y cumplido V. E. el bienio de la ley. Esto es lo único que hay digno y equitativo; conforme con los antecedentes de San Juan y la fama y nombradía de V. E.[20]

Condicionamiento de Benavides a los revolucionarios

La nota fue recibida casi simultáneamente con la noticia de la erección por parte de los revolucionarios, de la Cámara de Justicia como gobierno, Benavides recibió al provisor Maradona y al cura rector Manuel Videla Lima y sintiéndose apoyado impuso como condiciones a los revolucionarios, los mismos puntos establecidos por los ciudadanos y oficiales en la nota del 17 de noviembre, que a continuación se detallan. Pero en carta a Urquiza astutamente comunicaba que no transcribió los artículos 5, 6, 8 y 9 porque "los revolucionarios de junio habían adulterado y perseguido todo lo que en dichos artículos se pretendía evitar"[21]. A continuación, exponemos el texto completo de aquellas exigencias:

Primero, que todo individuo de los autores, cómplices y perpetradores del motín de la noche del 13 de noviembre, como los demás que se hayan plegado posteriormente a los sublevados depongan las armas ante V. E.

Segundo, que establecido así el orden y la tranquilidad pública

[20] San Juan. 17-XI-1852. AGN.AU., t. 56, fs. 79-82.

[21] San Juan. 20-I-1853. AGN.AU., t. 58, fs. 223-228.

permanezca V. E. los seis meses que le faltan por la ley para cumplir el bienio de su gobierno; debiendo luego de cumplidos, hacer indispensablemente la dimisión del mando supremo de la Provincia.
Tercero, que tanto unos como otros queden indultados, y puestos bajo el amparo de salvaguardia de las leyes y autoridades legales de la Provincia.
Cuarto, que los individuos de todos los partidos queden formando una sola familia política, y no habrá otro distintivo que la bandera nacional para el que quiera llevarla.
Quinto, que la bandera nacional no será adulterada en sus colores debiendo usarse el que la ley que los acuerda impone.
Sexto, que será libre el uso de todos los colores en el traje.
Séptimo, que nadie podrá separarse de los principios proclamados por el Director Provisorio de la República, ni de las obligaciones que por parte de la Provincia se han contraído en el Acuerdo de San Nicolás de los Arroyos, so pena de considerarse subversivo del orden público.
Octavo, que todos los jefes y oficiales creados por el Gobierno de la Provincia, de los que le han servido en diversas épocas, se reputen sagrados e inviolables sus derechos a la par del común de todos los ciudadanos.
Noveno, que no se perseguirá a ningún individuo por materias políticas, sean cuales fueren sus opiniones, salvo los casos en que se atente al orden público o a las autoridades legítimas.
Diez, que al término de doce horas será el que únicamente podrá concederse a los insurrectos para resolver admitiendo y negándose al tenor de las condiciones propuestas; pasadas las cuales, se resultan por la negativa se procederá a tratarlos como rebeldes[22].

Final pacífico y empréstito forzoso

La respuesta a las proposiciones del gobernador legal fue entregada por los rebeldes recién el día 19 a las 7 de la mañana y como aún se atrevieran a pedir más plazo, Benavides les dirigió un ultimátum para que abandonaran las armas en un plazo no mayor de dos horas. Esto provocó la deserción de la fuerza veterana y los revolucionarios buscaron refugio en la catedral, para luego rendirse. Benavides, siempre superando a sus adversarios, los indultó ese mismo día.

Durante estos sucesos se produjo el saqueo de la casa de don Zacarías Yanci que, por supuesto, fue atribuido al grupo triunfante. Según los informes de Elías Bedoya y el propio caudillo, se trataba de

[22] San Juan. 17-XI-1852. AGN.AU., t. 56, fs. 79-82.

un grupo de soldados rebeldes que al verse abandonados atacaron y saquearon la residencia del ex gobernador. Fueron contenidos por los sargentos mayores Juan Quiroga y José Eusebio Flores del grupo leal. Los destrozos fueron contabilizados en doscientos pesos. El comisionado por Urquiza desmintió las versiones circulantes que mencionaban la comisión de numerosos excesos:

> Si os enojáis, porque no he visto en San Juan músicos partidos y Cordobeses despedazados, ved que no es culpa mía no poder ver lo que jamás existió. Desengañaos, Sres, que yo no he ido a ver, hablar y desear y juzgar por ojos, boca, pasiones y conciencias ajenas; y ya que indiscretos me sacáis palabras en mi defensa, digo que tan falso es el desorden y tiranía que habéis pintado en aquella provincia, como lo es que hubiéseis resultado electo diputado.
> Digo más, que en ningún pueblo de la República, ni al lado mismo del Soberano Congreso hay más libertad que en San Juan, y que os quejáis porque queréis[23].

El día 19 Benavides mediante una proclama agradeció la actuación de los soldados leales:

> Compañeros de armas: Vuestra moral y disciplina no sólo se han hecho espectables esta vez, sino también dignas de las bendiciones del pueblo. El os lo agradece como que sois los guardianes de sus derechos y libertades: los defensores fieles de la causa del orden y de la organización Nacional.
> Soldados: altamente satisfactorio me ha sido no ver mezclado a ninguno de vosotros en un plan de alevosía y de traición, como el que han perpetrado los subversores del orden público (...)[24].

No sólo el gobernador manifestó agradecimiento sino que buscó compensarlos. Por ese motivo, prácticamente exigió a la Legislatura que arbitrara los medios para esa retribución. Mientras tanto, mantendría acuarteladas las tropas que se elevan a un número aproximadamente de mil hombres. Si nos atenemos a los informes de Sarmiento, el 3 de diciembre la Sala autorizó a "arbitrar medios y recursos que produjere los fondos suficientes para solventar la deuda, causada por el motín del 13 de noviembre"[25]. Benavides decidió entonces:

[23] Elías Bedoya a Guillermo Rawson y Tadeo Rojo. San Luis. 19-II-1853. *El Constitucional de los Andes*.

[24] San Juan. 19-XI-1852. AHMi. Carp. 685.

[25] SARMIENTO, *op. cit.*, t. XVI, p. 223.

Autorizado el Poder Ejecutivo.... y en el deber de consultar los medios menos onerosos al vecindario que ha de hacer la exacción para llenar la suma que demandan; considerando, por otra parte, que para que esta operación produzca la equidad y acierto que se requiere, el gobierno debe proporcionarse el tiempo y meditación necesarios, mientras el aumento de los gastos diarios exige medidas vigorosas y del momento para evitarlos, ha acordado y decreta:

Artículo I: Nómbrase por el gobierno en comisión especial a los ciudadanos don Ignacio Videla Lima, don Guillermo Sarmiento, don José Ignacio Flores, para negociar entre el Comercio, hacendados de demás personas la suma de dieciséis mil pesos al interés del uno por ciento por el término de sesenta días[26].

Como este arbitrio no alcanzó a cubrir la sexta parte de lo previsto, decidió establecer una contribución forzosa entre los culpables. Durante su gestión, los comisionados trataron que no se pusiera en vigor esa resolución, contando con el ofrecimiento de los propios ciudadanos revolucionarios que aceptaban espontáneamente pagar las deudas provocadas por su rebelión. La decisión sobre el particular debía decidirse en casa de Saturnino M. Laspiur, pero no se concretó la reunión pues, al parecer, querían dar largas al asunto. Los comisionados abandonaron San Juan el día 12 y Benavides decide el 19 de enero:

Que la comisión creada por el gobierno en virtud de esa autorización, en decreto de 14 de diciembre último, para negociar dinero a interés entre el comercio y hacendados de este vecindario, no había tenido el resultado que en vista de tan pública exigencia debía esperarse;

. . . . . .

Que por varios actos notorios que se hallan en el dominio de la publicidad, la opinión pública ha fallado ya que la reparación e indemnización de los gastos que ha sufrido la provincia por el motín de 13 de noviembre, debe recabarse exclusivamente de los mismos que promovieron y ocasionaron;

. . . . . .

En su consecuencia el gobierno ha resuelto levantar este auto por el cual se ordena sean llamados a su despacho los mencionados individuos y notificados por el escribano de hacienda y gobierno, para que en término de cuatro días, desde su notificación, consignen en tesorería de aduana las cuotas que en el reparte les han cabido, según la relación agregada al presente auto[27].

[26] *Ibidem*. El subrayado es original.

[27] *Ibidem*, pp. 225-226.

Ante esta exigencia, muchos fueron eximidos del pago aduciendo pobreza, y otros emigraron de San Juan (a Mendoza o a Chile) o se ocultaban. Comentaba Guillermo Baeza: "Nadie ha pagado, hay 14 ciudadanos entre los fascinerosos del Río, y los demás han emigrado o se ocultan en los alrededores del pueblo. Han llegado a Mendoza, don Tristán Echagüe, Rosauro F. Aguilar, Valentín Ruiz, y otros muchos se han ido a Chile (...)"[28].

Misión Bedoya y Juan de Rosas

A fines de diciembre llegaron a San Juan los nuevos comisionados Elías Bedoya y Juan de Rosas por Urquiza y Mendoza respectivamente. Según el primero, en su paso por Mendoza fue prevenido por varios asilados sanjuaninos de matanzas y hechos horrorosos cometidos durante las represalias del gobernador depuesto:

> Me aturdieron con relaciones horrorosas de muertes, azotes, saqueos y todas las barbaridades de la mazorca de Rosas. Aquí fue partido de la cabeza a los pies un músico que tocó el himno del Gral. Urquiza. Allí fue despedazado a sablazos un cordobés que no quiso gritar viva Rosas. Acullá se prendió fuego a la bandera nacional. Me aseguraron que el odio al Gobierno era universal, y que la desesperación tocaba los últimos extremos[29].

Prueba de la prevención con que llegaron los comisionados a San Juan es la nota que dirigieron a Benavides para solicitar la liberación de los presos del motín, quienes ya habían sido indultados el mismo día de la rendición, salvo los que participaron en el saqueo de la casa de don Zacarías Antonio Yanci. Además, informados por Laspiur, prácticamente le exigieron el cumplimiento del tratado al cual Benavides contestó que no lo había cumplido "ni de hecho ni de derecho"[30].

Suponemos que el tratado que se menciona es el firmado por el ministro Quiroga que obligaba a la renuncia de Benavides, punto que

[28] Mendoza. 29-III-1853. AGN.AU., t. 62, fs. 54 y v.

[29] Elías Bedoya a Guillermo Rawson y Tadeo Rojo. San Luis. 19-II-1853. *El Constitucional de los Andes*.

[30] José A. Durán a Bedoya y Juan de Rosas. San Juan. 24-XII-1852. AHMi. Carp. 685.

guarda relación con el verdadero objetivo de la misión (solucionar el conflicto sanjuanino del gobierno, pero dándole una salida honorable mediante un destino en el Ejército Nacional de próxima creación). Así se desprende de las proposiciones que los comisionados dirigieron al gobernador a poco de arribar:

> Que estando asegurada la paz de la República por los prósperos sucesos que han tenido lugar en el oriente; que no siendo en consecuencia tan indispensables, como antes la presencia de S. E. en este punto, en el que ha prestado importantes servicios a la causa nacional que estando próximo a vencer el período de su mando y próxima también la creación del ejército nacional, al que los agentes tenían antecedentes para creer que S. E. sería llamado a prestar sus servicios, y que habiendo S. E. sofocado revoluciones y conducido después del triunfo con una generosidad que le honra, podía S. E. delegar el mando de la Provincia y retirarse a mejor puesto lleno de honor y seguido de la gratitud de sus compatriotas[31].

Se apresuraron a hacer notar que esas instrucciones eran muy amplias y sin intenciones coercitivas, y que el caudillo era libre de aceptarlas o rechazarlas. Benavides expresó sus objeciones sin negarse:

> Ahora pues, cuando el Congreso se ocupa de la organización del país, cuando es más urgente reprimir toda tentativa que pueda alterar la tranquilidad de los pueblos y estorbar la grande obra de su Constitución, cuando acaban de fracasar esas mismas tentativas no encuentra conciliable la imprudencia de dar a sus autores elementos para presentar la anarquía de triunfo.
>
> . . . . . .
>
> Este es el principal fundamento que, a juicio del infrascripto haría inconveniente y aún perjudicial a los intereses de la Causa Nacional su separación del Gobierno en las presentes circunstancias[32].

Benavides no renunció y el 29 de mayo de 1853 fue reelecto nuevamente por un período de dos años. ¿Qué había pasado? La respuesta está en la contestación de Elías Bedoya a Rawson y Rojo, carta en que se caracteriza claramente al grupo liberal: "Verdad es, Sres, que en vuestro partido está la mayor parte de los hombres de pluma, pero por lo mismo es más extraño que desconozcan que no sólo

[31] S/f. AHMi. Carp. 31. Doc. n° 82.

[32] San Juan. 7-I-1853. AHMi. Carp. 685.

ellos tienen derechos, que no sólo ellos son el pueblo como se titulan"[33]. Estos ilustrados, a la hora de ocupar el más alto cargo de la provincia se dividieron porque cada uno se sentía con más condiciones que el otro:

> Ciego en mi propósito de obrar un cambio y dejar a todos satisfechos, me ocurrió la idea de pedir al Gral. Benavides su influencia para colocar de Gobernador a uno de los vuestros. El general se me prestó de muy buena gana y me pidió que vuestros partidarios fijasen el candidato, púselo en noticia de los vuestros y ... aquí fue Babilonia, S. S. vuestro pequeño partido se subdividió en átomos. Ningún candidato satisfacía a la generalidad de los vuestros mientras que cualquiera de vuestros primeros hombres era bueno en concepto del General Benavides. Vuestro tío, y vos mismo, Sr. Rawson propuestos por mí al general fueron aceptados con altos elogios de por su parte[34].

Fue, pues, la ambición de poder así como la división reinante y el escaso sentido político de este grupo liberal sanjuanino, los factores determinantes de la continuación en el cargo de Nazario Benavides.

Correlación de la situación sanjuanina con la de Buenos Aires

Es indudable que teniendo en cuenta las fechas y situación del país se apreciará una relación entre los sucesos de 11 de septiembre en Buenos Aires y el motín del 13 de noviembre en San Juan. La gravedad de la situación sanjuanina, a punto de convertirse en el polvorín de Argentina, fue comprendida por Urquiza que se apresuró a enviar un comisionado. Lo mismo hizo el gobernador mendocino Segura, quien advirtió claramente el peligro que se cernía sobre el país:

> Al mismo tiempo, que sobre las márgenes del Río de la Plata y en la Provincia de Buenos Aires se desenvuelven los desagradables acontecimientos que U. conoce, más cerca de nosotros se efectúan otros no de menor trascendencia.
> La Provincia de San Juan, nuestra hermana y vecina más inmediata es teatro de desinteligencias entre el Gobierno y el Pueblo que han

[33] Elías Bedoya a Guillermo Rawson y Tadeo Rojo. San Luis. 19-II-1853. *El Constitucional de los Andes*.

[34] *Ibidem*.

llamado la atención de la Autoridad Nacional y que ocupan seriamente la del Gobierno de la Provincia[35].

Los comisionados nada pudieron hacer para evitar el estallido del motín, en el cual participaron civiles y militares. Se sintieron desairados tanto por Benavides como por los que se llamaban a sí mismos ciudadanos disidentes. No obstante encontrarse en plenas tratativas para llegar a un entendimiento con el gobernador, por intermedio de ellos mismos, se produjo la rebelión. No se dejará en el momento de encontrar vinculaciones con los sucesos de Buenos Aires y por ello Benavides dirá en una proclama al pueblo sanjuanino:

> Compatriotas: los que acatan las ideas subversivas e inmorales, los que simpatizan con la sublevación de Buenos Aires, los ingratos al Ilustre Coronel Urquiza, los que aún no quieren ver constituida la República, sino envuelta en el desorden y desastres de la guerra civil; son los mismos que en la noche del 13 del corriente pretendieron sumergir al pueblo de San Juan en un abismo de cruentos males[36].

Con más precisión, Juan de Rosas involucró a Valentín Alsina y al director de *El Constitucional*:

> Ese mismo Alsina de acuerdo con el redactor de nuestro diario hacía sembrar la discordia y desaliento en las provincias, muy principalmente contra el señor Benavides, cuya existencia le incomodaba como un obstáculo para sublevar las ciudades que están al pie de los Andes.
>
> . . . . . .
>
> No dude V. E. si Benavides no logra sofocar el motín, volviéndose a él los soldados colectados, los demagogos sarmientistas habrían correspondido a los revolucionarios de Buenos Aires[37].

Una carta de Muñoz a Valentín Alsina, citada por Videla, confirma lo expresado por el comisionado mendocino de Rosas: "Este gaucho político [Benavides] es el único estorbo que hoy ofrecen las provincias para que el movimiento de Buenos Aires cunda"[38].

Pese a esto, cuando se produjo la revolución al son de vivas y de la marcha a Urquiza, como oficiosamente se lo hizo conocer José Joaquín

[35] El P.E. a los Comisionados en San Juan. Mendoza. 6-XI-1852. AHMi. Carp. n° 27, Copiador 1848-1852, fs. 103-104.

[36] San Juan. 23-XI-1852. AHMi. Carp. 685.

[37] Mendoza. 13-I-1853. AGN.AU., t. 58, fs. 148-149.

[38] VIDELA, *op. cit.* t. IV, p. 423.

Gómez a Urquiza: "Luego después los amotinados pasaron a la plaza y estando con ella un corto número de ciudadanos principiaron a entonar la canción Nacional y luego cantaron el himno al General Urquiza, vitoreando a la Organización Nacional y al Director Provisorio"[39]. Los liberales sanjuaninos se mantuvieron por el momento dentro de la órbita de Urquiza.

[39] Mendoza. 23-XI-1852. AGN.AU., t. 56, f. 78.

LA PRESENCIA DE SAN FRANCISCO SOLANO EN EL ANTIGUO TUCUMÁN (1590-1593)

CAYETANO BRUNO, S. D. B.

Las datas pueden comprobarse documentalmente. Viajó fray Francisco en la expedición de once frailes, dirigida por fray Baltasar Navarro, y llegó al Tucumán el 11 de noviembre de 1590. Se conoce esta última fecha por carta del padre Navarro a Felipe II, datada en Santiago del Estero el 26 de enero de 1591:

> "A quince de noviembre del año de noventa llegué a esta gobernación de Tucumán con ocho religiosos de la Orden de San Francisco. De once que Vuestra Majestad me mandó traer a esta dicha gobernación, los dos murieron en Panamá, y uno se ahogó en un naufragio que padecimos en el mar del Sur[1]."

Un año pasó el padre Solano como doctrinero en las poblaciones de Socotonio y la Magdalena; el resto, deambulando en calidad de custodio (superior provincial) por los conventos esparcidos en el antiguo Tucumán, último de todos ellos en la recién fundada ciudad de La Rioja.

Dejó fray Francisco el Tucumán para trasladarse al Perú a fines de 1593 o comienzos de 1594. Esto se sabe por las declaraciones de los testigos en los procesos de beatificación y canonización del Santo, compilados en Lima, de 1610 para adelante, según se dirá al fin del presente estudio.

I. LAS FUENTES

Mi intento es dar a conocer las actividades del padre Solano a

[1] AGI, Sevilla, *Audiencia de Charcas*, 93.

través de los referidos procesos, que obran en el Archivo Secreto Vaticano, conforme a las declaraciones de testigos fehacientes, de vista los más, y juramentados todos una y otra vez.

Trece abultados volúmenes forman el acervo documental del mencionado archivo, entre los números 1.328 y 1.340. El mayor y más importante de todos ellos, precisamente el número 1.328, ocupa hasta 2.114 folios de apretada escritura, con el proceso diocesano abierto en Lima en 1610, es decir, el mismo año del fallecimiento del Santo, y seguido hasta 1612; y con el complementario proceso apostólico celebrado en la misma capital peruana entre los años de 1628 y 1631.

Van pasando en ellos, uno tras otro, la serie de testigos para deponer lo que vieron en la convivencia con el Santo; y para ratificarse los sobrevivientes en 1628 y dejar bien sentado el testimonio.

Los demás números del mencionado archivo contienen traducciones latinas o italianas del primero y principal, más otros escritos de parcial importancia. A los que hay que añadir los demás repositorios de Europa y América, ilustrativos todos de la taumatúrgica actuación del gran Montillano.

De mi parte sólo me propongo describir la actuación del Santo en el Tucumán, documentándola con el citado manuscrito 1.328 principalmente, para acreditar narraciones puestas en balanza alguna vez, por desconocimiento de la fuente original.

Este es el título de dicha fuente:

> "Autos e informaciones de la vida y milagros del siervo de Dios fray Francisco Solano, de la Orden de San Francisco, que se envían a los ilustrísimos y reverendísimos señores cardenales de la Sagrada Congregación de Ritos."

Las citaciones del texto se refieren, mientras otra cosa no se diga, a los folios de este enorme volumen.

La utilización de otras fuentes sólo tendrá por objeto ubicar personajes y sucesos, como también corroborar datos inseguros o mal interpretados por la tradición o la leyenda. Se alcanzará, de esta suerte, más y mejor la versión auténtica del gran Solano, que —según testimonió en Lima fray Bernardo Arias el 2 de noviembre de 1612— "parecía un traslado de nuestro padre San Francisco" (f. 855)[2].

[2] ASV, *Fondo de la Sagrada Congregación de Ritos*, Processi, n° 1.328.

Andaluz, montillano y de limpia ascendencia: tal lo describe a Francisco Solano el infolio de los procesos. En las preocupaciones de la época la limpieza de la sangre era punto de indiscutible honra. Y así sus padres —Mateo Sánchez Solano y Ana Jiménez Hidalgo— como sus abuelos de una y otra rama no podían menos de figurar sino como "gente limpia, cristianos viejos sin raza[3] ni mezcla de cosa sospechosa".

Sábese de nuestro Santo que era "el segundo hijo de tres que tuvieron los dichos sus padres durante el matrimonio", y que recibió aguas de bautismo el 10 de marzo de 1549[4].

Siendo de veinte años de edad tomó hábito en la Orden seráfica, en el convento de la Recolección de Montilla, donde también profesó.

Ocupaba el Santo la guardianía del convento de San Francisco del Monte, a seis leguas de Córdoba la Sultana, cuando trascurrido "un año, poco más o menos..., renunció... por pura humildad", según testimonio de su antiguo compañero fray Diego de Pineda (fs. 86-88).

Era porque ya lo dominaba la inefable obsesión de las misiones, y desde luego par tomar por las remotas y misteriosas tierras del Tucumán.

No es que de primera intención mirase fray Francisco a las Indias. Tal vez supuso más crueles a los hijos de Mahoma, y más probable el martirio tomando por aquellos rumbos.

La verdad es que

> "pidió en España a los prelados generales —según el testimonio de fray Francisco Torres, su compañero de viaje— que le dejasen pasar a Berbería a padecer martirio; y como no se lo quisiesen los prelados conceder por ser necesario a su provincia..., determinó de buscar las partes más remotas de Indias para conseguir sus intentos.
>
> "Y diciéndole que la provincia del Tucumán y Paraguay eran las partes más remotas para conseguir aquello, y que no había sobra de ministros, se determinó de asentar en la compañía de religiosos que traía a su cargo el padre comisario fray Baltasar Navarro" (f. 617v).

[3] Explicaba el mercedario Fr. Nicolás de Molina: "Hijosdalgo, libres de mala raza como de moros y judios" (Los Reyes, 28-XI-1629, f. 1.843v).

[4] Fs. 993v-995. Traslada la partida ORESTES DI LULLO, "San Francisco Solano", *Archivum* 5, Buenos Aires, 1961, p. 294.

Mérito del mercedario fray Andrés de Isaguirre fue el haberle sonsacado el motivo real de su viaje a Indias con un testimonio que es oro de ley.

Preguntándole

> "que por qué se había venido de España a tierras tan remotas y ásperas, le respondió el padre Solano que en España le apellidaban por santo; y la ocasión fue que, llevando a enterrar un niño en San Francisco del Monte, suplicó a Nuestro Señor que le volviese de la muerte a vida; y así fue que resucitó el dicho niño".

El bueno de fray Andrés no se contuvo, según él mismo refirió después:

> "A lo cual le replicó este testigo que si se vino de España huyendo por hacer milagros, que para qué los hacia acá. Y el padre Solano con sus mesmos dedos selló y tapó la boca a este testigo, diciéndole que callase, que tiempo vernía que lo pudiese decir[5]."

Partió fray Francisco en la aristocrática compañía de nada menos que don García Hurtado de Mendoza, segundo marqués de Cañete y octavo virrey del Perú.

Dejaron los expedicionarios la barra de Sanlúcar de Barrameda a últimos de 1588. Viajaba fray Francisco "a cargo del padre fray Baltasar Navarro, comisario de los religiosos que venían para la provincia de Tucumán". Con ellos fray Antonio Ortiz, comisario general de las provincias franciscanas del Perú, y su secretario fray Francisco Torres.

Una vez atravesado el istmo de Panamá, navegaron por el mar del Sur, en un viaje azaroso con naufragio y saldo de hasta ciento treinta personas desaparecidas bajo el hervor de las olas; tal que buen trecho del viaje hubo que hacerlo después por tierra.

Sólo el 15 de noviembre de 1590 pudo fray Francisco sentar reales en el Tucumán con el padre Baltasar Navarro y otros ocho compañeros más.

III. El Tucumán

Cuando nuestros frailes entraron en él, gobernaba la diócesis el dominico fray Francisco de Victoria, su primer pastor efectivo. El cual,

[5] Los Reyes, 31-I-1630, f. 1.975.

empero, desde varios meses atrás la había definitivamente abandonado para trasladarse al Brasil, primero, y después a España[6]; donde moría en 1592[7], estando aún el padre Solano en el Tucumán.

El sucesor del obispo Victoria, fray Fernando de Trejo y Sanabria, sólo entró en el Tucumán por marzo de 1597, cuando ya fray Francisco vivía en el Perú.

a) *En lo civil.* Gobernaba la provincia, desde 1586, Juan Ramírez de Velasco; y lo hizo hasta 1593. Los procesos apostólicos reportan un diálogo que en San Miguel del Tucumán mantuvo con el Santo, tras un peregrino episodio.

Por real cédula fechada en Madrid a 18 de enero de 1589 había nombrado Felipe II gobernador del Tucumán al capitán Agustín de Ahumada, hermano de Santa Teresa de Jesús[8]. Pero el de Ahumada moría en Los Reyes antes de llegar a su gobernación, en brazos del jesuita padre Luis Valdivia, y con claras señales de eterna predestinación[9].

Cinco minúsculas ciudades poblaban la gobernación al tiempo que fray Francisco puso los pies en ella: Santiago del Estero, la capital; Córdoba de la Nueva Andalucía; San Miguel de Tucumán; Nuestra Señora de Talavera de Esteco y Salta.

Siendo nuestro fraile doctrinero de Socotonio en la actual provincia de Salta, fundó el gobernador Ramírez de Velasco la ciudad de Todos le Santos de la Nueva Rioja el 20 de mayo de 1591, en el lugar que los indios llamaban Yacampis[10]. Al visitarla el padre Solano, dos años después, había de dejar recuerdos de espectaculares prodigios en ella.

Antes que transcurriese un año —el 2 de febrero de 1592, día de la

[6] Cf. la carta del P. Francisco de Angulo a Santo Toribio de Mogrovejo, Santiago del Estero, 30-VIII-1952 (AGI, Sevilla, *Audiencia de Charcas*, 43).

[7] Real cédula, Nájera, 9-XI-1592 (AGI, Sevilla, *Audiencia de Buenos Aires*, 5).

[8] AGI Sevilla, *Audiencia de Buenos Aires*, 5.

[9] Véase mi artículo "El capitán Agustín de Ahumada, hermano de Santa Teresa de Jesús y gobernador electo del Tucumán", *Investigaciones y Ensayos*, n° 36, Buenos Aires, Academia Nacional de la Historia, 1988, pp. 213-226.

[10] Crónica de la fundación por el escribano Luis de Hoyos, 22-V-1591 (AGI, Sevilla, *Audiencia de Charcas*, 34).

Purificación de Nuestra Señora— fundaba el capitán Jerónimo Rodríguez Macedo, por orden de Ramírez de Velasco, la Villa de la Nueva Madrid o Madrid de las Juntas, a tres leguas de donde se *juntaba* el río de las Piedras con el Salado[11].

El 19 de abril de 1593, en los precisos días en que el padre Solano misionaba en Todos los Santos de la Nueva Rioja, el capitán don Francisco de Argañarás —también en nombre de Ramírez de Velasco— fundaba la ciudad de San Salvador de Velasco en el Valle de Jujuy[12].

b) *En lo eclesiástico* treinta y seis sacerdotes, entre clérigos y religiosos, cuidaban de la gobernación del Tucumán cuando fray Francisco fue doctrinero en ella[13].

Cada una de las cinco ciudades entonces existentes tenía convento franciscano. De todos sería custodio el padre Solano por espacio de año y medio. Alrededor de doce frailes seráficos poblaban en conjunto dichos conventos.

Merecidos elogios tributó a los franciscanos el capitán Alonso de Cepeda, tras una información que, con prueba de testigos, compuso Ramírez de Velasco en Santiago del Estero el 11 de noviembre de 1586:

> "La Orden que más ha permanecido en esta gobernación, y continuado en ella de asiento de más de veinte años que entraron en ella, es la Orden del señor San Francisco; la cual tiene fundadas iglesias [y] casas en todas las ciudades de esta gobernación, y todas pobladas. Y siempre se han ocupado bien, así en las ciudades como entre los naturales, en predicarles el santo Evangelio[14]."

Era la Orden de más sujetos, con tener tan pocos en realidad. El comisario fray Baltasar Navarro había de allegar valioso contributo.

Con ellos y los demás religiosos y escasos clérigos seculares, la evangelización del Tucumán estaba apenas en los comienzos. Se agravaba la situación con la ausencia del Obispo; tal que en 1592 el

[11] Cf. JOSÉ TORRE REVELLO, *Esteco y Concepción del Bermejo, dos ciudades desaparecidas*, Facultad de Filosofía y Letras, Buenos Aires, 1943, p. 30, n. 1.

[12] El acta de fundación, en ROBERTO LEVILLIER, *Gobernación del Tucumán - Papeles de Gobernadores en el s. XVI*, 1ª parte, Madrid, 1920, pp. 450-453.

[13] Carta de Ramírez de Velasco a Su Majestad, Santiago del Estero, 2-X-1590 (AGI, Sevilla, *Audiencia de Charcas*, 26).

[14] AGI, Sevilla, *Audiencia de Charcas*, 26.

jesuita padre Francisco de Angulo lo llamaba obispado "*infeliz* y desamparado de pastor y remedio, y *casi de todo bien espiritual*"[15].

Así halló fray Francisco el Tucumán cuando el 15 de noviembre de 1590 entraba en él con el padre Baltasar Navarro y sus compañeros de misión.

IV. Doctrinero en Socotonio y la Magdalena

Fue el primer campo de acción y el único estable que tuvo fray Francisco Solano en el Tucumán, antes de ser custodio la provincia franciscana de San Jorge.

Pasó en dichas doctrinas un año o algo más. Supuesto pues, que entró en la gobernación acabándose el de 1590, debió de llevar vida de doctrinero en las referidas poblaciones durante todo el año de 1591 y acaso parte de 1592.

Es cuanto se desprende del testimonio fray Juan de Castilla allegó en Los Reyes el 23 de octubre de 1610:

> "Dijo que, estando este testigo en la provincia del Tucumán, vio como el padre fray Francisco Solano estuvo por doctrinante de los pueblos de Socotonio, la Magdalena y otros de la dicha doctrina, teniendo a su cargo la administración de los dichos indios, como su cura que era; y estuvo ocupado en esto, *tiempo de un año, poco más o menos*[16]". (f. 119v)

1) *El aprendizaje de las lenguas vernáculas*

Fue el problema entre los más embarazosos de los misioneros del Tucumán. Entrando precisamente fray Francisco en la gobernación, se quejaba Ramírez de Velasco a Felipe II de los clérigos que misionaban

[15] Carta a Santo Toribio, Santiago del Estero, 30-VIII-1592 (AGI, *ibidem*, 43).

[16] El P. Luis Julián Plandolit conjetura que se lo creó custodio el 15 de agosto de 1592, dando esa fecha al capítulo de Jauja, que debió de celebrarse ese año (*El apóstol de América, San Francisco Solano*, Madrid, 1963, pp. 167-169). En tal caso Fr. Francisco habría pasado en las doctrinas mencionadas casi dos años, contrariamente a lo expuesto por el P. Castilla, testigo presencial, que habla de "*tiempo de un año, poco más o menos*".

en la jurisdicción de Santiago del Estero, porque "no saben todos la lengua como fuera menester[17]".

Las de Socotonio y la Magdalena eran revesadas en demasía. Tiempo y tesón nada comunes habían menester los misioneros que pretendían dominarlas. Para fray Francisco el problema no fue de bulto. Así lo aseguró, por lo menos, fray Juan de Castilla que condividió faenas con él en el Tucumán:

> "Vio que aunque las lenguas que los indios de aquellos pueblos hablan son distintas y muy dificultosas de aprender, las supo, aprendió y entendió el dicho Padre en tan breve tiempo y tan elegantemente, que los indios decían que no era posible, sino que era indio o hechicero"

el padre Solano, quien aun

> "sus propios vocablos se los contradecía" (f. 119v-120).

Los españoles "así religiosos como seglares que allí habitaban" fruncían el entrecejo y se encogían de hombros. Aquello no tenía humana explicación.

> "Les parecía cosa imposible y sobrenatural —recalcó el padre Castilla—, porque aun los que son hijos de la dicha tierra no la hablan en perfección como lo hacía el padre Solano" (f. 120).

La *Relación e información jurídica* compuesta en el Tucumán, por requisitoria y comisión del arzobispo de Lima, aludió a un idioma en particular. Celebróse en ella "por cosa milagrosa que en quince días", nada más, aprendiese el padre Solano "la lengua tonocoté, que es la general que corre en aquellas provincias, la cual es muy dificultosa de hablar, porque apenas se puede escribir". Y confirmaba dicha *Relación* que el siervo de Dios "la aprendió tan bien como los indios y con mayor propiedad, y que en ella [les] predicaba" (f. 997).

Más extraño y asombroso fue que aun las lenguas que no pudo aprender las hablase igual.

Refirió el beneficiado Cristóbal de Valdés, en la citada *Relación e información jurídica del Tucumán*, "que estando un indio lule, de diferente lengua de la general [tonocoté] que el dicho siervo de Dios hablaba, enfermo a la muerte, le fue a ver" el padre Solano.

El indio estaba que se moría, y para colmo "sin habla". No se amilanó fray Francisco por asunto para él tan baladí, "y a grandes voces le dijo que le hablase, que aunque fuese en su lengua le entendería".

[17] Santiago del Estero, 2-X-1590 (AGI, Sevilla, *Audiencia de Charcas*, 26).

Abrió tamaños ojos el indio, como quien despierta amodorrado, "volvió en su habla y pidió al siervo de Dios que le catequizase y enseñase la ley de Dios porque no estaba bautizado".

Así lo hizo fray Francisco; y como le "dio a entender nuestra santa fe y los bienes que se seguían del santo bautismo..., el indio fervorizado de amor de Dios le pidió le bautizase".

Administróle el siervo de Dios el agua regeneradora; "y, acabado el santo bautismo, murió el indio" (f. 997v).

2) *Los quehaceres de fray Francisco*

Fueron los de todos los misioneros de su tiempo. Sólo que en su caso hubo sobras de celo y buen lastre de santidad para sustentarlo.

El servicio personal de los indios estaba entonces en perfecta vigencia. Pasarían veinte años todavía, antes que el licenciado don Francisco de Alfaro, visitador de las gobernaciones del Tucumán, Río de la Plata y Paraguay, promulgase sus famosas *Ordenanzas* en bien de los naturales.

El padre Solano debió de echar de menos este código amparador de los indígenas, "volviendo por ellos con sus encomenderos, haciendo sus causas para relevarles el trabajo personal a que están allí obligados".

En las doctrinas de Socotonio y la Magdalena había "muchos indios bárbaros que están la tierra adentro, vestidos de plumas". Fray Francisco iba tras ellos. Otros, "por la mucha noticia que dél tenían, le venían a buscar". A todos "les predicaba y bautizaba, devolviéndolos a la fe de Cristo Nuestro Redentor[18]".

Cuando fray Juan de Castilla depuso en los procesos el 23 de octubre de 1610, llegaba del Tucumán con las últimas noticias:

Oyó decir

> "que se bautizaron muchos indios"

los cuales

> "continuaban en la fe católica. Y esto no lo hacían otros padres que habían estado en la dicha doctrina y están en el día de hoy, porque no saben las lenguas, aunque están mucho tiempo aprendiéndolas" (fs. 120v-121).

[18] Testimonio de Fr. Juan de Castilla, f. 120v. Asegura la *Relación e Información jurídica del Tucumán*, "que redujo, bautizó y hizo cristianos gran cantidad de infieles" (f. 997v).

El franciscano fray Bernardo de Atienza testimonió en Los Reyes el 5 de octubre de 1629. Contaba sólo treinta y tres años de edad y era cura de Cajamarca. Fray Bernardo había nacido en Salta de padres encomenderos y abuelos conquistadores.

> "Dijo que... no conoció al bendito siervo de Dios fray Francisco Solano, ni le trató ni comunicó; [mas de que el padre de él] "le trató y comunicó mucho tiempo... en la provincia del Tucumán, y anduvo en su compañía, y le refirió... las grandes virtudes y excelencias de que era dotado el dicho bendito siervo de Dios (f. 1.830v).

Tuvo a su cargo el padre Atienza la "doctrina del pueblo de la Magdalena de Socotonio, adonde había sido cura de almas el santo siervo de Dios", y oyó estando en ella "decir otras muchas maravillas... que Nuestro Señor había obrado por interción" del Santo.

Era una porfía general, entre españoles e indios, por quienes más allegados con él se sentían.

> "Los que han sido y fueron bautizados de su mano se tienen por muy dichosos, y las firmas que el dicho siervo de Dios escribía en cartas, billetes o otros papeles, los reverencian y guardan y tienen en estimación de reliquias, y se aprovechan de ellos para calenturas y otros géneros de enfermedades."
>
> [Un tío suyo] "el licenciado Cristóbal Rodríguez, presbítero y cura de Socotonio tenía en su breviario un billete de letra del dicho siervo de Dios y firmado dél" (f. 1.831).

3) *Con los irracionales.*

En varias narraciones de testigos de vista es patente que el padre Solano se las tenía tiesas con los toros en el Tucumán. Pertenecen dos de ellas a la estancia del Santo en Socotonio, y figuran en la *Relación jurídica que hizo ante el juez ordinario de aquella provincia.*

Rodrigo de Soria Cervantes, alguacil mayor de la ciudad de Nuestra Señora de Talavera de Esteco, y el capitán Bernardo García cabalgaban hacia el citado pueblo de Socotonio, cuando un toro bravo les salió al camino. Nuestros dos héroes echaron a toda rienda por el monte, al paso que fray Francisco llegaba solo y sin precaución. Y aquí fue el asombro de los huidizos caballeros. Rodrigo de Soria, el alguacil de Talavera, testigo en la antedicha *Relación*, expuso lo que vio:

> "que llegando muy furioso al siervo de Dios fray Francisco Solano, se arrodilló el dicho toro y le besó las manos, y se volvió al monte dejándole proseguir su viaje" (f. 999).

Testigo de otro hecho análogo fue el capitán Andrés García de Valdés; el cual declaró con juramento en la citada *Relación* que, cabalgando él y yendo a pie fray Francisco según acostumbraba, "vio que salía un toro cimarrón de la montaña al lado del camino", y que arremetía contra ellos.

Acaso se sonrojara García de Valdés al confesar que él, caballero y capitán por añadidura, "había puesto piernas al caballo" para salvar la pelleja, dejando a fray Francisco componérselas a solas con su majestad cornúpeta.

Y "habiendo corrido" Valdés —lo dice él mismo—, ¡cuál no fue su pasmo cuando "volvió los ojos atrás y vio al toro lamiendo las manos del siervo de Dios fray Francisco Solano, que se las tenía puestas en la frente y rostro!"

La escena se prolongó por algunos instantes más; pues advirtió Valdés que el "toro, como que sentía mucho regalo, se estaba manso como un cordero"; y "habiendo estado a sí un poco, vio que el dicho Padre le había dado a besar la manga de su hábito, y que, echándole la bendición, el toro, como si fuera de razón, con mucha mansedumbre se volvió al monte de donde había salido" (f. 1.012).

Pero más que domador de cuadrúpedos, fray Francisco —como su homónimo y padre el gran patriarca de Asís— se perecía por los pájaros. Su alma, arrobada en celestiales armonías, rebosaba con ellos. Cuanto aquí refieren los testigos del Tucumán, lo repetirán con festivas pinceladas los de Trujillo después.

Pone de manifiesto la antes citada *Relación*, hechura del provincial fray Juan de Vergara, que el padre Solano "tuvo una doctrina de la Magdalena de Cocosori en la dicha provincia, y que era tanta la virtud y santidad del siervo de Dios, que las ave del cielo le obedecían, conociendo la gracia del Señor que moraba en él".

> "Todos los días, después de comer, se iba [fray Francisco] a un montecillo desmigajando un pedazo de pan; y se le llegaban tantas aves, que era cosa prodigiosa; porque se le subían y asentaban sobre su cabeza y hombros y manos, hasta tanto que les echaba su bendición y entonces se iban" (f. 998v).

4) *Nostalgias*

La estancia de fray Francisco en las doctrinas de Socotonio y la Magdalena fue de gran provecho para los naturales, que se melancolizaron por años con su alejamiento

Comprobó el padre Castilla cómo "quedaron los indios con mucha tristeza, porque decían era su padre que los amparaba".

Hasta fines de 1609 paró el padre Castilla en el Tucumán, y advirtió que aun entonces se estaban "los indios con la mesma agonía, deseando al dicho padre Solano, diciendo el bien que les había hecho así en sus enfermedades como en sus trabajos" (f. 120).

Testigo en los procesos apostólicos de 1628 lo fue también el licenciado don Francisco de Alfaro. Hombre de leyes y tenaz defensor de los indios, visitó Alfaro oficialmente por los años de 1611 las provincias del Tucumán, Río de la Plata y Paraguay. Fruto de dicha visita fueron las así llamadas *Ordenanzas de Alfaro* que, en defensa de los naturales publicó el Visitador[19].

No llegó Su Merced al pueblo de Socotonio, "donde —atestiguó en los procesos— el dicho Padre fue doctrinante, que así llaman en estas partes a los curas", pero buen número de indios de la tal doctrina vinieron hasta Nuestra Señora de Talavera de Madrid de Esteco para rendir pleito homenaje al Licenciado, el cual así depuso a cerca de ellos en Lima:

> "Y, con haber visitado este testigo toda la provincia y indios della, numerados y tasándolos, le pareció que los indios de Socotonio excedían en modo de piedad a los demás de la jurisdicción de Esteco, y aun de otras ciudades de la gobernación" (f. 1.214).

V. La custodia

Dase este título en la Orden franciscana al agregado de algunos conventos que no bastan para formar provincia. En tal situación se hallaban los conventos franciscanos del Tucumán.

Comisario general de la Orden seráfica, residente en Los Reyes, lo era por aquellos años fray Antonio Ortiz, viajero con Solano de España a Panamá.

Expuso en 1610 el padre Ortiz, cómo habiéndose celebrado "en el convento de Jauja capítulo..., *salió el padre Solano por custodio de la provincia de Tucumán*, y este testigo, como comisario general que era

[19] Doble texto existe: el de Asunción, de 85 artículos, con fecha de ll-X-1611 (en el AGI, Sevilla, *Audiencia de Charcas*, 19, hay dos ejemplares); y el de Santiago del Estero, de 120 artículos, y fecha de 7-I-1612 (AGN, Buenos Aires, IX-23, 9, 6).

entonces, le envió la patente dello; el cual lo rehusó y renunció, y aunque la usó algún tiempo, lo vino a renunciar después...; y este testigo aceptó la renunciación y puso otro prelado" (f. 100v).

Obediente fray Francisco, mientras se tramitaba la renuncia, echóse a visitar conventos, que a tal lo obligaba su oficio, dejando al padre Baltasar Navarro las doctrinas[20]. Juntó, pues, a la vocación de misionero la de peregrino mendicante.

Fray Diego de Pineda, que también vino con él de España, escuchó de los frailes del Tucumán,

> "que el padre Solano en la dicha provincia... andaba siempre a pie, y llevaba delante de sí la cabalgadura, y nunca subía en ella, si no era cuando se hallaba muy fatigado" (f. 89v).

La había pedido como de limosna.

> "Era tanta su humildad, que habiéndose de ir a visitar le dijo a este testigo [fray Juan de Castilla], con ser un prelado, que por amor de Dios le prestase una silla y un freno para ir algunos ratos a caballo, porque estaba muy flaco" (f. 122).

1) *Nuestra Señora de Talavera de Esteco*

Testigo de excepción el mencionado padre Castilla, es ya muy familiar su nombre en el decurso de este estudio. El padre Castilla estaba en el Tucumán cuando llegó fray Francisco, y había de morir, años después del Santo, siendo guardián en la provincia de Jauja (f. 1.310).

El juramento que, como los demás testigos del proceso, emitió "por Dios, y por Santa María su Madre, y por la señal de la cruz", garantiza la autenticidad de los hechos que presenció y narró después.

a) *Primeras impresiones.* Las fue describiendo a la llana nuestro testigo, conforme afluían a su memoria ante los jueces del proceso.

> "El primer convento que el padre Solano como tal custodio visitó —así comienza Castilla esta segunda parte, la más atrayente de sus testimonios— fue el de la ciudad de Esteco, nombrado Nuestra Señora de Talavera, y vivió este testigo en su compañía cuatro meses, poco más o menos, las celdas juntas, que sólo había de por medio un tabique" (f. 121).

[20] Testimonio de Fr. Juan de Castilla, Los Reyes, 23-X-1610, f. 120.

Con tan privilegiada vecindad el padre Castilla casi no apartó los ojos de él. Y así "vio que todas las noches el dicho Padre las pasaba en oración y contemplación y disciplinas".

No acertaba a darse razón Castilla y "se admiraba mucho que cuerpo humano recibiese tantos azotes", estando "tan flaco y debilitado".

Ítem,

> "todo el tiempo que le trató, vio muchas veces que traía puestos grandes cilicios, y algunos de cerdas, que son asperísimos y de grande aflicción para la carne, más que el hierro" (f. 121v).

Y como si fuera esto menuda penitencia, "todo el dicho tiempo ayunaba con grandísima admiración deste testigo".

Cierto que tanta austeridad doblegaba por momentos su grácil complexión. Y aquí era de verlo poner pecho por tierra para remediarse.

> "Algunas veces, cuando el dolor de estómago le afligía mucho por su flaqueza, llegaba a la celda de este testigo, y le decía muy pasito que, por amor de Dios, le diese un trago de vino, porque se moría del estómago. Y aunque, como prelado que era entonces, lo podía pedir y tomar del dicho convento, era tanta su humildad que no quería sino pedirlo en nombre de Dios" (f. 121v).

Y fray Juan, como era de suponer, "se lo daba..., invidioso —dice él— de su gran virtud y cristiandad".

Las pláticas familiares del padre Solano "siempre eran... de Dios y de grande virtud y ejemplo, y siempre muy deseoso de que se convirtiesen a Dios las almas perdidas, en que hacía grande instancia".

Notable que el padre Castilla nunca "le oyó palabra viciosa, ni descompuesta, ni que obligase a risa, sino siempre [a] devoción![21]"

También en Talavera de Esteco fray Francisco la echaba de coplero. Lo perdían las procesiones. En la que se hizo "el día de Corpus Christi vio" nuestro testigo "que delante del Santísimo Sacramento se puso con mucha alegría, y decía unas coplas a lo divino".

Y la gente a deshacerse en lágrimas, "de manera que lo tenían por santo bienaventurado, y decían que [ya] en vida estaba gozando de Dios" (f. 122).

b) *La eficiencia del mensaje* fue creciendo por toda la gobernación a una con la fama de santidad del siervo de Dios. Aun los indios, en viéndolo, no cabían de gozo; y fray Francisco con ellos.

[21] Fs. 121v-122. Fr. Juan Gómez, el lego enfermero del convento de Los Reyes, confirmó bajo fe de juramento, que "nunca le oyó palabra ociosa ni de risa, ni otra alguna que no fuese tratar de Dios y bendecirle" (f. 127).

Pedro de Vildosola Gamboa, que peregrinó con él, compañero de viaje, desde San Miguel de Tucumán hasta Santiago del Estero, trazó en los procesos apostólicos un esbozo de este aspecto sugestivo de la actividad de Solano.

Afirmó Vildosola que

> "en toda aquella provincia y gobernación era [fray Francisco] tenido y aclamado por santo; y los indios particularmente tenían con él muy gran fe, y le respetaban y veneraban, con viéndole, como a tal; y se le hincaban de rodillas a besarle el hábito y la mano en cualquiera parte que le vían, y en los caminos". Y "el dicho Padre era tan piadoso con ellos que, en viéndolos, se apeaba de la cabalgadura y los abrazaba, y agasajaba, y daba de lo que llevaba, mostrando en esto la gran caridad que con ellos tenía" (f. 1.078v).

Sus correrías apostólicas beneficiaron a toda la gobernación del Tucumán y parte de la del Río de la Plata.

Fray Juan de Castilla

> "oyó públicamente a muchas personas de la provincia del Tucumán cómo había convertido muchas almas a Dios; porque se entraba entre los indios de guerra y les predicaba el santo Evangelio, y los convertía, y traía a tierra de cristianos, de que todos se admiraban" (f. 122v)

No pisó siempre buena hierba. Depuso fray Bernardo de Atienza en los procesos apostólicos de 1629 cuanto "le refirieron muchas personas antiguas de aquella provincia, [de] cómo, viendo el santo siervo de Dios que aprovechaba poco tanta doctrina como hacía en los indios del Tucumán, y que se sacaba poco fruto de ellos, les dijo y pronosticó que habían de acabar muy [en] breve, siendo ellos muchos".

Y comprobaba el padre Atienza "que, en breve tiempo, habiendo salido de ellos el bendito siervo de Dios, se arruinaron y consumieron todos los más de los dichos indios, que fue por la profecía y amenaza del Santo" (f. 1.831).

Pasma pensar que en 1609, veinte años antes que esto dijese Atienza, y viviendo todavía el Santo, ya el gobernador del Tucumán, Alonso Rivera, había escrito a Felipe III: "Cada día va esta tierra en diminución, y se van acabando los indios"[22].

[22] Santiago del Estero, 7-III-1609 (AGI, Sevilla, *Audiencia de Charcas*, 48). Corrobora JOSÉ TORIBIO MEDINA, *La Inquisición en el Río de la Plata*, Buenos Airres, 1945, p. 128, nota 1: "Es un hecho sorprendente lo que manifiestan estos documentos [de la Inquisición] acerca de la mortalidad de las indias en aquella época [fines del siglo XVI], pues no siendo ninguna de las testigos

Debió de parar con frecuencia el padre Solano en Esteco, hasta volvérseles a los talaverinos muy de casa su persona, por el testimonio del antes referido Francisco de Alfaro. Oyó éste, visitándolo en 1611, lamentarse muchos de que les hubieran quitado a fray Francisco, "teniéndose por defraudados porque no hubiese muerto en aquella ciudad, donde tuviesen su cuerpo".

Y aun pensaban, con exceso de optimismo, "hacer diligencia en esta razón aunque fuese por pleito", ya que —añadía de su cosecha Alfaro— "la devoción que en general tienen con este Santo es conforme [a] la opinión y crédito" de que en ellos goza (f. 1.214).

2) *San Miguel de Tucumán*

Hechos prodigiosos caracterizan esta visita de fray Francisco, según el relato del testigo presencial Pedro de Vildosola Gamboa.

a) *Un lance taurino*. "se estaban lidiando toros" —así nuestro Vildosola—, cuando "salió del coso uno muy bravo que había muerto allí en la plaza [a] algunos indios y caballos, a ocasión que el padre fray Francisco Solano venía por la calle" en la misma dirección.

El gobernador Juan Ramírez de Velasco, presente junto al toril, "hizo alguna apariencia" para "que acudiesen a socorrer al dicho Padre; y no pudo ser, porque las barreras eran de carretería" y no daba tiempo la desastrada bestia.

Contenían los circunstantes el resuello cuando advirtieron, con general sorpresa, que fray Francisco, así que "lo vido al dicho animal, no se alborotó, aunque pudo entrarse en alguna casa, y sólo puso por delante, cuando el toro emparejó con él, el cordón" de su sayal.

¡Mágico parapeto! Vio Vildosola —que esto cuenta—, y vieron los presentes estremecidos, que "el toro no hizo más de olerle y, como si fuera una cosa muy doméstica, pasó por donde el Padre estaba a una acequia" que había "delante, donde Domingo de Arguinao, dueño de recua, estaba haciendo lavar algunas mulas, de las cuales le destripó y mató cinco..., y una quedó muy herida" (f. 1.077v).

Todos creyeron a puño cerrado que había el toro reconocido la

mujer de edad, casi todas no podían más tarde ratificarse, a causa de haber ya muerto cuando se trataba de practicar esa diligencia, es decir, dos o tres años después de haber declarado".

santidad de fray Francisco; tal que "el Gobernador, sin aguardar a más, con otra gente del pueblo, fue a ver al Padre y le dijo:

> "*—Ansí no se amansa, Padre, los toros.*
> "Y el Padre respondió:
> "*—Doy gracias a Dios que el toro me miró con malos ojos —que los traía muy encarnizados—; y me pesa en el alma que no me hallé con Domingo de Arguinao, que yo le requiriera que no le hiciese el daño que le hizo en sus mulas.*"

Lo más asombroso, sin embargo, había sucedido poco antes; como que, preguntándole Ramírez "que de adónde venía", le respondió el Padre "que de las rancherías, que son las casas de los indios". Y según éstos contaban gesticulando aturdidos, llegándose uno de ellos a fray Francisco, "y díchole que un hijo suyo había muerto, y que no tenía con qué amortajarlo", cuando el padre Solano "fue a su casa, halló al muchacho calentándose a la lumbre bueno y sano". Por lo que, enrostrándoles a los padres de la criatura el engaño, "ambos respondieron que era cierto que había estado muerto; y... todos platicaban y decían que lo que había sucedido era mediante el padre Solano, y por sus ruegos y oraciones" (f. 1.078).

b) *Los acrídidos*. Registran los procesos otro episodio del portentoso hombre de Dios en San Miguel de Tucumán. Testigo y cronista sigue siendo nuestro Pedro de Vildosola Gamboa:

> "Vio este testigo que un día vino sobre la chácara de pan llevar del capitán Andrés Juárez de Hinojosa, tan gran multitud de langosta, que parecía una nube que cubría el sol."

Afligido aquél y cuantos con él estaban, "procuraron luego el remedio, que fue ocurrir al padre [Solano], en quien todos tenían muy gran confianza, y le pidieron con encarecimiento les echase de allí sabandija tan mala".

Fray Francisco, "con muy buen semblante y deseo de agradar a todos, tomó una estola y un libro y agua bendita, y fue a la dicha chácara".

Pero, contra toda la general expectativa, así que él estuvo, "de improviso [la langosta] cayó sobre los trigos, de manera que los agobió".

Quedaron todos con el alma en un hilo cuando oyeron al Padre increpar a su modo a la famélica tropa:

> "*—De parte de Dios yo os mando que ninguna abráis la boca a comer el trigo, porque me lo habéis de pagar.*"

Tras esta prelusión pasó a los exorcismos; "y, esparciendo en cruces el agua bendita, tornó a decir..., estando hincado de rodillas en el suelo y apuntando con el dedo a [tierra] de chiriguanaes:

> "—*Yo os mando en el nombre de Dios y de su bendita Madre, que os vais [a] aquellas montañas donde habitan infieles que no conocen la fe de Cristo, y comed de lo que halláredes*" (f. 1.080).

Quienes fuesen estos chiriguanaes o chiriguanos, merecedores de tan asoladora plaga, lo dice un coetáneo de fray Francisco, el licenciado Cepeda, en carta a Su Majestad de muy pocos años anterior al suceso que aquí se conmemora:

> "Nación tan soberbia y belicosa, y el sitio que habitan tan escabroso e inexpugnable, que los incas, con su poder, ni los virreyes que estos reinos han gobernado, los han podido domar."

Tales

> "entradas... estos caribes chiriguanas de ordinario hacían en estas provincias que, sin poderles ir de la mano, robaban, abrasaban y dejaban despobladas, volviéndose a sus casas y ladroneras de la Cordillera, cargados de prisioneros para comerlos, sin que nadie fuese poderoso [de] atajar estos males"[23].

Fue de ver como, tras la sobredicha conminación, "de improviso, sin haber hecho daño en los trigos, se levantó la langosta, y se fue a vista de todos, sin que quedase ninguna".

Tan afanosa carrera emprendieron, que obligó "a los presentes a taparse con las capas". Y aun hubo quien, entre bromas y veras, dijese al Santo "que por qué no las había descomulgado", para exterminio radical de la abominada tropa.

A que respondió fray Francisco, que porque "era mantenimiento que comían los indios, y que por eso, y porque San Juan Bautista cuando estaba en el desierto se sustentaba [de langostas], que por esto no las había descomulgado".

Con lo que dio el siervo de Dios, a su modo, remate a la aventura.

"Mas de cincuenta españoles... estaban presentes", dice el testigo. Preguntándoles

> "a todos que qué les parecía, y respondido que muy bien, el Padre replicó... que mejor le parecía de que aquella noche cada cual rezase a la Virgen un rosario en hacimiento de gracias. Todos vinieron en ello y se lo prometieron" (f. 1080v).

[23] La Plata, 13-I-1588 (AGI, Sevilla, *Audiencia de Charcas*, 16).

3) *A Santiago del Estero por Río Hondo*

Testigo abonado, como que por dos veces depuso con juramento en los procesos apostólicos, es nuestro inseparable Pedro de Vildosola Gamboa. Debió de tener diecisiete años cuando viajó en amor y compaña de fray Francisco, supuesto que al declarar en Los Reyes el 2 de mayo de 1628, por la primera vez, ya tocaba los cincuenta y tres largos de talle.

En sus declaraciones se revela muchacho trontón, prototipo del gañán hacendoso y trajinero. Puntuales informes y de mucha estimación dejó a resguardo de su honorabilidad nuestro joven.

a) *En plan de visita*. Decidió fray Francisco reconocer las tierras de su custodia, y "en cierta ocasión que había de ir a Santiago del Estero [desde San Miguel de Tucumán] le dijo" a Vildosola "que si quería irse con él". A lo que éste aceptó sin más.

La distancia era considerable, y no podía el Santo cubrirla por entero a pie. El joven le ofreció una mula. Fray Francisco quiso caballo y no mula. Vildosola dijo *amén*, "le buscó un caballo y... trató de prevenirle matalotaje".

Tampoco aquí se avino el padre Custodio. Él había de peregrinar *a lo San Francisco*; y "dijo que no sería menester, que en el camino lo proveería Dios".

Partieron, pues, de vacío; "y habiendo llegado al río Hondo, que iba muy caudaloso en la fuerza del invierno, no le pudieron pasar".

Vildosola estaba que ardía:

> "Lo uno —expuso él— porque no habían sacado matalotaje, y lo otro porque en el paraje había tanta fuerza de mosquitos, que aun las cabalgaduras, huyendo de ellos —si no es maneados—, no aguardan".

Mientras que en la otra orilla, como cuarenta carretas esperaban que mermase la corriente. Ni era tan ancho el cauce que no pudieran unos y otros trasmitir sus cuitas.

Comenzó fray Francisco por su impaciente colega. Había que acallarle el hambre.

"Le dijo que no tuviese pena, que Dios lo remediaría y les daría de comer."

Y luego "con una red que tenía y traía de ordinario consigo, y otras veces con un anzuelo, fue el Padre al río" y pescó gordo.

Luego quiso echarla de anfitrión. "Más de doce españoles y más de otros tantos indios de servicio" estaban allí con ellos. "Dijo [fray

Francisco] que él les había de dar de cenar, y no había de llegar otro al fuego sino él."

Dicho y hecho.

Y

> "levantándose los hábitos de los brazos les hizo de cenar, y les dio a todos muy atentamente; y él se retiró, y debajo de una carreta sacó una mazorca de maíz, y esto solo fue su alimento".

Vencida el hambre, quedaba aún la otra huésped fastidiosa. También con ella corrió el padre Solano; y "en toda aquella noche no tuvieron ningunos mosquitos, cosa que causó admiración" (fs. 1.078v-1.079).

b) *El pasaje del Río Hondo*. Tocante a dicha aventura, prestó Vildosola doble declaración: la primera el 2 de mayo de 1628, y la segunda —complementaria— el 7 de septiembre de 1629. Algún asunto había quedado en el tintero. Por lo que se lo llamó otra vez. De una y otra se echa mano aquí.

Compadecido nuestro Fraile de los carreteros que esperaban resignados el descenso de las aguas, les dijo: "—*No tengan pena, que mañana a las nueve lo pasarán tan claro como un espejo.*"

"Y así el día siguiente a las nueve, que fue la hora que el santo siervo de Dios había dicho, pasaron el río sin ninguna dificultad", como que "estaba muy claro, y tan bajo que aun no llegaba a los estribos de las cabalgaduras".

Por supuesto que todos pusieron sobre las nubes la virtud de fray Francisco, al comprobar también que, "después de haber pasado el río, los unos desta parte y los otros de la otra, estando el río muy bajo, claro y manso, como tiene dicho, luego al instante volvió... [a] estar muy caudaloso, y sin poderse navegar ni vadear como de antes, sin haber llovido por entonces —antes ni después— para que se atribuyese su creciente al agua llovida" (fs. 1.783v-1.784).

Hallábase entre los favorecidos

> "un sacerdote que se decía Francisco Núñez, el cual así como vio al padre [Solano], le hizo gran veneración, diciendo que a él le daban las gracias, porque bien pensaban que hasta pasado el invierno".

no habría el río bajado su caudal. (f. 1.079v).

c) *Rumbo a Santiago del Estero*. Siguieron nuestros dos viandantes su derrota; hasta que, "llegados a un paraje que llaman El Hospital —que es lugar despoblado—, les dio un grande aguacero".

Vildosola quedó hecho una lástima. "Llevaba todo su hato, almofrez y persona mojada." ¡Y el padre Solano tan fresco!; pues "de ninguna manera parecía haber[le] llegado el agua". Tanto que, estremecido nuestro joven, "le tocó el hábito, y se lo besó y [le] dijo:

> "—Padre mío, ¿cómo yo vengo mojado, y Vuesa Paternidad lo trae seco?
> "Y respondió:
> "—Provéalo Dios" (f. 1.079v).

En Santiago del Estero fray Francisco puso paz entre los españoles alborotados, según recordaba fray Juan de Techada, el antiguo encomendero de La Rioja:

> "Y allí oyó decir públicamente que, cuando el padre Solano había entrado en la ciudad de Santiago del Estero —que es en la provincia de Tucumán— estaban todos los vecinos feudatarios de la dicha ciudad alborotados de enojos y pesadumbres que tenían; y que así como llegó el Padre, los llamó y los hizo amigos y los apaciguó a todos" (f. 124).

Ciudad privilegiada fue Santiago del Estero, que guardó viviendo el Santo una prenda suya obradora de maravillas.

La *Relación* del provincial fray Juan de Vergara alude a un cordón del santo Fraile, del cual aseguraba: "No había mujer que estando de parto" no tuviese con él "muy buen suceso" (fs. 998v-999).

Depositario del dichoso cordón era —según otro testigo— el síndico del convento de San Francisco, quien prudentemente lo confiaba tan sólo a los devotos portadores de alguna "prenda, porque no se quedasen con él"[24].

Paró fray Francisco tan sólo "algunos días" en Santiago del Estero, para volverse luego con Vildosola a San Miguel.

4) *Desde Santa Fe a Córdoba de la Nueva Andalucía*

Fue testigo de este viaje el mercedario fray Andrés de Isaguirre que, el 31 de enero de 1630, confió en Lima a los jueces apostólicos los recuerdos de su mocedad.

El padre Isaguirre trató con fray Francisco —según dijo él— "viniendo desde la ciudad de Santa Fe del Paraguay para la ciudad de Córdoba de la provincia de Tucumán"; y tan bien refrescó su memoria en el proceso, que llenó holgadamente varios sustanciosos folios.

[24] Así lo oyó el propio síndico Fr. Bartolomé Muñoz de la Puente, Callao, 1-III-1629, fs. 1.336v-1.337.

a) *Malaventurada compañía*. Partieron Solano e Isaguirre; y, "en la mitad del camino" se les unieron dos soldados con igual dirección. Pésima catadura y lengua de viborezno traían el uno y el otro, como que "al cuarto día" que andaban juntos, "no teniendo agua que beber..., como desesperados empezaron a jurar y votar el santísimo nombre de Dios; y cada juramento y voto que echaban era para el padre Solano un golpe de cien mil manos".

Al fin decidió el Santo desenfundar prodigios; que hartas reservas, aun para desalmados, había recibido de Dios.

Hízolo por modo extraño, disponiendo que Isaguirre "subiese un cerro arriba; el cual cerro era pelado, seco y estéril, sin género de árbol ni hierba, y alto, y corría [por él] grandísima cantidad de aire".

Díjole fray Francisco que, en llegando a la cima, "hallaría medio pliego de papel, y que, dos pasos adelante, vería una piedra redonda, labrada a modo de caracol, de color blanca; y que, levantase aquella piedra...; que allí hallaría agua".

Obedeció Isaguirre el extraño apercibimiento, "y salió agua, y bebió este testigo della; y empezó a correr; y luego bebieron della aquellos descomunales soldados y la demás gente que con ellos venían".

Eso del "medio pliego de papel" que halló, y que "fue [como] el registro y señal" para dar con la piedra de caracol, lo calificó Isaguirre de "gran milagro", así por "no haber rastro ni camino de que persona humana hubiese andado por allí jamás", cuanto por "estar allí [dicho papel] con tan terrible aire como hacía, sin tener cosa ninguna encima". Y subió de punto su admiración cuando, volviendo, no halló más rastro de papel, y sí al siervo de Dios "todo el rostro inflamado con particular grandeza de hermosura" (f. 1.972v-1.973v).

"Y luego prosiguieron su viaje...; y, llegando cerca de una cruz que está junto a la ciudad de Córdoba, le dijo el padre Solano a Isaguirre: "*—Mañana harán justicia destos dos soldados por una cruelísima muerte que dieron a un fulano Marquina.*"

Y así sucedió, con afecto, como que ya había en Córdoba "carta de justicia" del "licenciado Cepeda, presidente [de la Audiencia] de los Charcas...; con las informaciones para que, adonde quiera" diesen con dichos soldados, "los ahorcasen y descuartizasen".

> "Y pasó todo lo susodicho, ansí como se lo dijo a este testigo el padre Solano; porque otro día los ahorcaron y hicieron cuartos" (f. 1.974).

b) *Misa campal*. Fray Andrés de Isaguirre acompañaba, en realidad, a "fray Cristóbal Muñoz, visitador que fue de aquella

provincia", en clase de secretario. Como tal corría con las petacas. Y fue que "el día de la Asunción de Nuestra Señora le dijo el padre Solano que quería decir misa". Disculpóse Isaguirre de que "no había recado de ornamento". Pero fray Francisco: "*En aquella petaca está*", expuso señalando una de ellas. volvió a disculparse Isaguirre: "Le replicó que no había hostias, como era verdad que no las había." Pero también porfió Solano "que las había en el misal".

A todo esto fray Andrés hizo un mohín y abrió petaca y misal. En "la petaca [estaba] el ornamento"; y en el misal "halló [fray Francissco] dos hostias".

La apostilla del mercedario completó:

> "Este testigo quedó espantado y admirado desto. Lo de las hostias fue milagro patente; lo del ornamento, revelación divina, porque no lo pudo saber de otra suerte, porque nadie sabía que allí venía ornamento, sino este testigo" (f. 1.974v).

Y fray Francisco empezó la misma sirviéndosela Isaguirre. Nuevo sobresalto del fraile de la Merced cuando "al segundo memento dio [el Santo] una grandísima voz en que dijo: "*—Domine, miserere mei.*"

Vivamente impresionado el frailecito con tan arcana voz, pensó y caviló que algo sobrehumano se escondía tras ella.

> "Y acabada la misa le pidió... [a fray Francisco] que por todos los méritos de la Pasión de Nuestro Señor Jesucristo le dijese que por qué había dado aquella voz."

Y le explicó el Santo "que la dio por ver que en aquel mismo instante, en el Japón, padecían martirio dos frailes legos, uno de la Orden de San Francisco, y otro de la Orden de Nuestra Señora de las Mercedes que se ocupaban en predicar la fe de Cristo" a los paganos.

> "Y así fue verdad —concluía nuestro cronista esta parte de su relato—, que murieron mártires el año de noventa y nueve a quince de agosto" (fs. 1.974v-1.975)[25].

5) *Salta*

Conócese la permanencia de fray Francisco en esta población merced a dos frailes seráficos: joven salteño, el uno, fray Bernardo de Atienza, cuyo testimonio de oídas y a figuró en este estudio; hombre

[25] Hay aquí una confusión de datos y fechas que trata de dilucidar L. J. PLANDOLIT, *El apóstol de América San Francisco Solano* cit., p. 197, nota 1.

provecto de sesenta años, el otro, fray Bartolomé Muñoz de la Puente, ex guardián del convento de dicha ciudad.

Aludió este último a la declaración de "un seglar fulano del Sueldo". Acaso fuese el capitán Pedro del Sueldo, teniente de gobernador y justicia mayor de la ciudad de Lerma en 1622, que acompañó al obispo Julián de Cortázar en su visita al valle de Calchaquí[26].

No pasaba de muchacho el del Sueldo cuando el padre Solano, custodio del Tucumán, "en cierta fiesta que se hizo a Nuestra Señora, yendo en la procesión, se encendió tanto en el divino amor de Dios y de su Santísima Madre que, dejando aparte la autoridad de prelado y custodio que era, se puso a cantar... coplas en alabanza de Nuestra Señora en la misma forma que David".

Chocóle sobremanera al atolondrado mancebo la actitud en su sentir descompuesta de tan encumbrado personaje; y aun hizo "escarnio del siervo de Dios y le tuvo por loco, y [así] lo dijo a sus padres."

Éstos, que conocían "la santidad y gran virtud" de fray Francisco, después de reñir fuertemente al mozuelo, le "mandaron que fuese a pedir perdón al bendito Santo".

Y no valieron excusas. Sólo que no fue menester que nuestro joven dijese nada, pues "salió el Santo de su celda, antes que [del Sueldo] llegase a ella, a recibirle", mostrándole cuanto él "había dicho en su ausencia [y] refiriéndole las mismas palabras". Y aun quiso fray Francisco paladear con toda complacencia el gusto de llamarse loco; como que con un "*yo soy loco*" lo despidió (f. 1.326v-1.335).

VI. Todos los Santos de la Nueva Rioja

Es sin disputa La Rioja la población del antiguo Tucumán que más mercedes recibió del Santo, con la ventaja encima de contar con buenos testimonios en los procesos.

Ello explica que se le consagre aquí peculiar atención, al reconstruir la prolongada visita del padre Custodio en vísperas de pasar definitivamente al Perú.

[26] Carta del obispo Cortázar a Su Majestad, Salta, 12-XI-1622 (AGI, Sevilla, *Audiencia de Charcas*, 137).

1) *Fundación de la ciudad*

Cuando el gobernador del Tucumán, Juan Ramírez de Velasco, tiraba planes para la fundación de La Rioja en la provincia de los diaguitas, quiso obrar sobre seguro, atrayéndose el valimiento de toda la Corte celestial. Lo consigna él mismo en carta a Felipe II. Púsele el nombre de Todos los Santos —dirá al Rey— "por cumplir con todos y haberlos tomado por intercesores"[27]. Igual advertencia trae el acta que más abajo se reproduce.

No fue, pues, el nombre, como en otros casos, la coincidencia de la fecha con la festividad del día, dado que La Rioja vino al mundo el 20 de mayo de 1591[28].

Entró Ramírez con setenta hombres por el valle de Catamarca en la región poblada de los famosos diaguitas, "gente gallarda y bien vestida", según la llamó el propio Gobernador[29]. Y allí, el 20 de mayo, en el lugar que los indios llamaban Yacampis, paseó el estandarte real hasta el lugar de la plaza mayor, donde levantó rollo y picota, y declaró fundada la población, a la que "puso por nombre la *Ciudad de Todos los Santos de la Nueva Rioja*"[30].

El acta labrada entonces rebosa en honda devoción a la divina Majestad, a la Reina de los Ángeles, y a todos los Santos de la Iglesia triunfante, como en pocas otras actas de fundación de ciudades es dado comprobar. La invocación de la Virgen, señaladamente, preludia la devoción que el pueblo riojano le había de profesar sin mermas a través de los años.

Así comienza:

"En el nombre de la Santísima Trinidad, Padre, Hijo y Espíritu Santo,

[27] Santiago del Estero, 30-X-1591 (AGI, Sevilla, *Audiencia de Charcas*, 26).

[28] Consta esta fecha tanto en la *Crónica* redactada dos días después, como en el *Memorial* de 1621 (AGI, Sevilla, *Audiencia de Charcas*, 34 y 55), y en las cartas de Ramírez de Velasco a Su Majestad, Todos los Santos de la Nueva Rioja, 8-IV-1592 (AGI, *ibidem*, 26). Véase también a DARDO DE LA VEGA DÍAZ, *La fundación de la ciudad de Todos los Santos de la Nueva Rioja*, La Rioja, 1956, pp. 18 y s.

[29] Carta a Su Majestad, Sgo. del Estero, 30-X-1591 (AGI, Sevilla, *Audiencia de Charcas*, 26).

[30] Crónica de la fundación, por el escribano Luis de Hoyos, 22-V-1591 (AGI, *ibidem*, 34).

tres Personas y un solo Dios verdadero; y de su gloriosa Virgen Madre Santa María Señora nuestra, a quien suplico por su misericordia sea servido de guardar aquesta fundación de pueblo en su gloria y alabanza, de manera que su divina Majestad sea servido, y su santa fe ensalzada, y estos bárbaros habitadores en sus términos y tierras vengan en conocimiento de su Dios y Criador; para lo cual pongo por intercesora y medianera a la Serenísima Reina Madre de Nuestro Señor, y a los bienaventurados San Pedro y San Pablo, San Juan Bautista, Santiago, San Francisco, San Antonio de Padua, San Pedro Mártir y Todos los Santos y Santas de la Corte del Cielo, sean intercesores con Nuestro Señor Jesucristo[31]."

Con la misa que oyeron todos en el solar de la iglesia mayor, dedicada a San Pedro Mártir, y que debió de celebrar fray Baltasar Navarro, allí presente[32], cerróse la histórica ceremonia que daba existencia de hecho y de derecho a una de nuestras más antiguas capitales.

2) *Itinerario y visita*

Testigo excepcional de cuanto aquí se dirá lo fue el licenciado Manuel Núñez Magro de Almeida, clérigo presbítero y cura vicario de la joven ciudad. Dijo el padre Núñez ser "de edad de cincuenta y cinco años, poco más o menos", cuando declaró en Los Reyes el 16 de noviembre de 1610, y haberse realizado la tal visita "el año de mil y quinientos y noventa y tres"[33].

Cuanto a la duración, fray Alonso Díaz, que fue con el padre Solano "de San Miguel de Tucumán a la Nueva Rioja a poblarla", atestiguó que "en aquella ocasión y camino estuvieron juntos *tiempo de seis meses*, poco más o menos" (f. 612).

[31] Figura dicha acta en un *Memorial* de 18-XI-1621 (AGI, *ibidem*, 55).

[32] Lo dicen testigos de una información jurídica, levantada en Talavera de Esteco el año de 1604 (FR. ANTONIO S.C. CÓRDOBA, "Fisonomía moral del R. P. Fr. Baltasar Navarro [1550-1624]", *Rev. de la Junta de Historia y Letras de La Rioja*, 4 [1945] 110).

[33] F. 469. Esta fecha para la estancia de Fr. Francisco en La Rioja, que el propio P. Núñez confirmó más adelante (f. 472), viene abonada con la declaración que el médico licenciado Diego Núñez de Silva hizo en Los Reyes el 17 de noviembre de 1610, de haber conocido al siervo de Dios en La Rioja y de haberse confesado con él "puede haber diez y seis o diez y siete años, poco más o menos" (f. 489).

No se trató, pues, de un fugaz recorrido. Lo que explica la abundancia de noticias que guardan los procesos, y los muchos testigos que las rubricaron.

Ya puesto en viaje, a "siete leguas de la ciudad de San Miguel de Tucumán... en la estancia y molino del capitán Pedro Sotelo de Narváez", hizo fray Francisco su primer descanso.

Allí, "entre indios" lo halló el licenciado Manuel Núñez, que iba "en busca suya para comunicarle ciertos negocios tocantes a la quietud de su conciencia".

El encuentro fue jubiloso. Según expuso Núñez después, fray Francisco le vino al encuentro "con semblante alegre, sin nunca haberle visto, y le abrazó, nombrándole por su propio nombre".

El padre Núñez debió de quedar suspenso al oír de labios del Santo "lo que llevaba en su corazón para comunicarle".

Y ya fue el uno muy del otro. También fray Francisco le abrió al amigo los entresijos del alma.

> "—Aunque yo soy —le dijo— Custodio, no siento en mí las partes que se requieren para serlo; y ansí no uso dello. Ocúpome por estos montes en la conversión de los indios. Y, pues, Vuestra Merced es cura y vicario del valle de Catamarca y anda hecho un fiscal de Nuestro Señor, está bien ocuparse en esto, que yo le prometo de ir allá muy [en] breve [a] Vuesa Merced" (fs. 469-470).

Fiscalillo de Dios, lo llamará fray Francisco en La Rioja a Núñez; a lo que corresponderá este apellidando *Sargento del Cielo* al portentoso amigo.

De cuestiones muy íntimas —expuso Núñez— trataron entonces, "que sólo Dios las sabe, y este testigo no osa manifestarlas por su poca autoridad".

Al fin "se despidió del padre fray Francisco Solano con muchas lágrimas y con gran deseo de emplearse en lo que el dicho Padre le había mandado, para ir a su curato que estaba cincuenta leguas de allí" (f. 470v).

Fray Francisco siguió adelante a una con fray Alonso Díaz, su compañero y hermano, y deleitoso testigo a la vez.

Conducía "la gente algunas aves y animales para la fundación y población de La Rioja", que redondeaba entonces sólo dos años de existencia.

Y sucedió que "una zorra rompió la jaula en que llevaban unas palomas domésticas de Castilla y maltrató a una" de éstas, desgarrándole la cabeza.

Fray Francisco, tan sensible a los ajenos sufrimientos, "habiéndola visto ansí maltratada y herida, con sus manos... la curó, juntándole los

pellejos que tenía desgarrados, y la untó con un poco de sebo, y le echó la bendición, y [la] sanó".

Fue la paloma a la jaula y, en llegando a La Rioja, al palomar, sin que se le borrase el beneficio; porque, avecinándola el padre Solano, "se le asentaba en el hombro... y él le daba en la mano de comer, y se volvía [luego] a su palomar" (f. 612v).

> "Lo cual vio este testigo —concluía fray Alonso— que hizo muchas veces; y conoció que era la propia paloma que... fray Francisco Solano había curado en el camino, en presencia de este testigo y de los demás que iban a la dicha población."

3) *En la nueva ciudad*

Llegados a La Rioja, ocupóse de seguida fray Alonso "en hacer un pequeño rancho para recogerse", al paso que su apostólico superior se entretenía con "los indios infieles predicándoles" (f. 470v).

Pronto sentó fray Francisco crédito de santo, y anduvo su nombre en lenguas, según dio fe el entonces encomendero Juan de Techada con holgado testimonio:

> "Y en dicha provincia de La Rioja vio este testigo que le tenían y respetaban como santo, haciendo de su vida grande ejemplo; de manera que públicamente [lo] llamaban: *El Padre Santo Custodio.*
>
> "Y fue tanta la voz que en esto había, que este testigo tuvo deseo de verle, como lo hizo por su gran virtud" (f. 124).

Cuando no misionaba el padre Custodio se ponía a disposición de la gente. Allá lo conoció el licenciado Diego Núñez de Silva, y certificó después que "en el convento de San Francisco... decía misa todos los días y confesaba a todos, ansí españoles como indios" (f. 489v).

Quien más experimentó el sobrenatural efluvio del Santo fue el padre Manuel Núñez, que casi no lo perdió de vista, según son de abundantes los pormenores que fue allegando en el proceso.

Llamóle primeramente la atención el que lo trataran los naturales "con grande respeto y reverencia, sin le hacer mal ni daños, no osando hombre ninguno salir solo de la ciudad" (f. 470v).

Luego el que "en menos de cinco meses" aprendiese "la lengua materna de aquella provincia muy bien, de modo que los indios se admiraban, porque les predicaba en ella con gran fervor y fruto de los naturales"[34].

[34] Testimonio de Fr. Alonso Díaz, Ica, 19-XII-1610 (f. 612).

Espantóse el padre Núñez de la vida austera del Santo, pues "nunca... le vio... comer ni cama [para dormir], porque entiende que en oración ayuntaba las noches como los días, y que ayunaba eternamente" (f. 477).

Pero lo que más debió de impresionarlo al cura y vicario de La Rioja, fue el que convenciese fray Francisco "a muchos vecinos con sus sermones, que dejasen sus vecindades y buscasen camino de servir a Dios". Adujo el padre Núnez algunos nombres:

> "Entre los cuales fue un valiente soldado llamado Juan Fernández"

que

> "ha más de doce años que trae el hábito desta sagrada religión, y al presente está en el Callao..., y el capitán Pedro Núñez Roldán y el licenciado Silva" (f. 476).

Era consiguiente que se convirtiera Núñez en el fiel servidor del padre Solano y su aprovechado discípulo. Empeñóse, con efecto, el Santo en la pacificación de su espíritu, aun a trueque de consumir en ello buena parte de sus horas.

> "Todas las noches —según expuso el cura y vicario— se sentaba el dicho padre fray Francisco Solano, con este testigo en una pampa y le tenía tres horas diciéndole cosas que le convenían."

El padre Núñez lo escuchaba absorto, pues "conocía de que por su boca se las mandaba decir el Señor; y se echaba en tierra... y veneraba al Señor y al mensajero que de su parte" lo instruía.

A veces fray Francisco se entretenía divirtiéndolo.

> "Una noche llevaba en la manga el padre... Solano una gaita hecha de caña"

y le dijo sin descomponer el semblante:

> "—*¿Queréis oír la mejor música que habéis oído en vuestra vida?*"

Y comenzó luego

> "a tañer [la gaita], con ojos fijos en el cielo, haciendo con el cuerpo unos meneos que parecía que jubilaba; y jubilando cantaba con una simplicidad que este testigo —afirmaba Núñez— no la acierta a declarar" (f. 476v).

4) *La clarividencia del Santo*

Pero no se conformaba fray Francisco con lecciones orales; las daba también con los hechos. Recordó algunos el Licenciado.

Una noche fue a la casa de este fray Alonso con un yanacona y una

india para que los desposase. Respondió que, en amaneciendo "haría las diligencias que manda el santo concilio [de Trento] —que era domingo el siguiente día—, y depositó [en tanto] a la india en casa de Pedro de Maidana".

Así que amaneció vio el Licenciado que llegaba a su casa fray Francisco "mostrando traer tristeza", y que le preguntaba luego:

> *"—¿Adónde está una india que Vuesa Merced quiso casar con un yanacona de casa?"*

Husmeó el Licenciado algún contratiempo, y deseoso de esquivar el bulto, "respondió que no había visto tal india".

Mas era caso negado engañar al hombre de Dios. Comprendiólo el padre Núñez al replicarle Solano que "con ninguna intención se podría excusar la mentira de pecado, y que él me decía, de parte de Dios, que no casase [a] aquella india, porque era casada, y su marido vivo en los llanos de Córdoba".

Parece que fray Alonso había tomado a empeño el casorio, por lo que dijo Núñez, que "con miedo dél... hizo una amonestación en la iglesia mayor", de la que resultó ser ciertas las aseveraciones de Solano. Y hubo de prohibir a la india "Casarse con aquel indio ni con otro".

Fray Alonso "se disgustó y enojó", considerando gente de poco asiento y juicio a los contradictores.

Cierto que la tal actitud era perjudicial; y el padre Solano hubo de intervenir "con alguna manera de aspereza". Habló recio esta vez:

> "Dijo públicamente... al padre fray Alonso",

armándose de autoridad,

> "que si él fuera custodio lo hiciera de otra manera, y que le mandaba, que no casase ningún indio ni india de casa".

Y volviéndose al Licenciado "le dijo... que ya que él no podía mandarle, le requería de parte de Dios que no los casase" (fs. 471-472).

VII. El don de lenguas

Comenzó el padre Núñez precisando fechas: "El Jueves Santo del año de mil y quinientos novente y tres" la minúscula ciudad de Todos los Santos de la Nueva Rioja tuvo visita de poco cumplido: nada menos que "cuarente y cinco caciques infieles con su gente".

Eran los famosos diaguitas que Ramírez de Velasco en la fundación de La Rioja había llamado "gente gallarda y bien vestida".

El capitán Pedro Sotelo de Narváez, teniente de gobernador, "con miedo de nos ver cercados de tanta gente..., mandó a los vecinos que se armasen todos a caballo, para en la pampa rala defenderse si alguna cosa sucediese".

Pero estaba allí fray Francisco que abrió camino a su modo:

"Hizo a los indios un sermón".

Certificó el Licenciado que él "no sabe en qué lengua era, porque todos le entendían, así españoles como indios, que estaban allí de tres o cuatro lenguas". Pero sí sabe y abona nuestro testigo que, después de escuchar con "fervor y espíritu" las palabras de Solano, se le vinieron los indios en masa al Vicario "a postrar de rodillas, pidiéndole con muchas lágrimas el santo bautismo".

El padre Núñez, que no se esperaba tan repentino trueque, acudió al hombre de Dios, "y le preguntó qué haría en aquel conflicto". Y Su Paternidad, por toda respuesta, "abrazó a los indios dándoles el beso de paz". Pero dijo después a Núñez:

"—Vaya Vuesa Merced; no tema: hagamos la procesión".

Acostumbraban los crisitianos de aquellos dichosos tiempos disciplinarse en las rogativas de penitencia. Ante peligro tal y tanto debieron de duplicar la dosis. Y fue que, "viendo los indios azotarse [a] los españoles, espantados dijeron qué intervención era aquella".

Fray Francisco, que sabía su salmo de memoria, "viendo la ocasión, les comenzó a decir a los indios con fervor del Espíritu Santo, que tal noche como aquella de Jueves Santo, habían azotado y muerto a Nuestro Señor por nuestros pecados".

Según Núñez, "el sermón que hizo [fray Francisco], fue un poco largo", pero de mágico efecto, sin duda; pues "acabado [que hubo], los indios rompieron el silencio que tenían en oírlo, y con muchas lágrimas se desnudaron las camisetas, y unos con guascas y otros con lo que hallaban se iban azotando todos".

El espectáculo —en sentir del padre Núñez— fue de "la mayor devoción" para él "y otros fríos de corazón que en su vida habían visto" tal lance.

Fray Francisco, que era hombre de buen contentar, se "andaba con tanta alegría y devoción como *Sargento del Cielo* entre los indios, quitándoles los azotes y diciéndoles mil cosas toda la noche sin descansar, predicándoles y enseñándoles".

Y sacó fruto a manojos, como que los detuvo "en aquella ciudad hasta que estuvieron aptos para ser cristianos todos, que fueron *número de nueve mil indios*" (fs. 472-473).

Para el Santo era todo poner manos a la obra para sacarla expedita. La que aquí viene tuvo enorme repercusión en el Tucumán y fuera.

Estando fray Francisco en La Rioja, "se había secado un río que allí había; cosa que —dicen los naturales— solía haber de mucho a mucho tiempo".

En tan angustioso trance "salieron algunos —particularmente la Justicia— a ver si hallaban agua". Acompañábalos fray Francisco, "y les iba consolando y animando, diciendo que tuvieran confianza en Dios, que no les faltaría agua". El hecho es que "todos iban casi desconfiados", porque en no hallándola "habían de despoblar la ciudad".

Así discurriendo, "llegaron a un paraje [o] quebrada, y allí el padre Solano empezó con un palo a herir la tierra y... a decir:

> "—*Ya viene agua, que Dios nos la envía.*
> "Y con esto empezó a salir agua, de manera que viene tanta como dos cuerpos de bueyes, que era la que solía antes venir.
> "Y desde entonces acá nunca les ha faltado, y todos lo tuvieron y tienen hoy en día por milagro que Dios había hecho por medio del dicho Padre. Y así es público en toda la provincia de La Rioja" (f. 123).

Tal relataba el hecho fray Juan de Castilla en Los Reyes, el 23 de octubre de 1610, cuando contaba cincuenta y siete años de edad, y a los "diez meses poco más o menos" que había dejado el Tucumán (f. 1.310).

Muy impresionada debió de quedar con el prodigio la gente, siendo tantos los que aludieron a él en los procesos así ordinarios como apostólicos.

Figuró de testigo en estos últimos el visitador don Francisco de Alfaro, que depuso en Los Reyes el 26 de octubre de 1828. El cual, estando en el Tucumán en clase de visitador allá por los años de 1612 había oído hablar del milagro de la fuente, que así trasladó a los procesos:

> "No se acuerda bien este testigo si dijo [nuestro Fraile] que cavasen; pero acuérdase bien que, o se le dijo que se había aparecido la fuente, o que a los primeros golpes y sin trabajo la habían hallado; y que hoy dura y la tienen en grande veneración, y todos la llaman *la fuente del padre Solano*".

Lon indios llegados a Nuestra Señora de Talavera de Madrid,

"le hicieron la misma relación que tiene referida de los españoles" (fs. 1.213v-1.214).

También fray Bartolomé de Solís certificó en Ica el 23 de octubre de 1628:

"Ha oído este declarante que hasta hoy se conserva una fuente que milagrosamente salió de agua en aquella ocasión, y la llaman hasta hoy la *fuente del padre Solano*[35]".

Ana de Valderrama, viuda de Juan Ochoa de Zubieta, era señora mayor cuando declaró en Los Reyes el 20 de noviembre de 1610, como que cargaba sesenta otoños. Vivía en Potosí al tiempo que fray Francisco misionaba en La Rioja. Y allá supo lo de la fuente, "de muchas personas que vinieron del Tucumán, así eclesiásticos como seglares..., y esta testigo ha bebido agua della, porque la han traído para la Villa Imperial de Potosí por reliquias y regalo, para remedio de algunos enfermos que han enviado por ella".

Recordó que "en particular la trujeron para una señora en la dicha Villa de Potosí que estaba muy enferma de *sangreluvia*"; la cual, "habiéndola bebido, había tenido salud de su enfermedad". La de Valderrama conoció a la enferma antes y después de la curación, cuando "la vido buena". Y supo además que "han hecho [en el lugar] muchas frescuras y arboledas, y dicen que paran en ella todos los caminantes".

De muchos había escuchado lo referido; tal que lo traía corriente en la memoria (fs. 497v-498).

IX. Lo humanamente inexplicable

El ojo de fray Francisco trascendía tiempo y espacio. Algunos hechos recuerda el padre Núñez, testigo presencial.

1) *La búsqueda del tesoro*

Tenían los indios "por costumbre tomar los difuntos y meterlos en una tinaja, y llorarlos mucho tiempo, y hacer otros ritos que el

[35] F. 1.373. Asimismo en los fs. 1.472v; 1.539; 1.553v; 1.582v: "hasta hoy [1631] está en pie la dicha fuente"; etc. También Núñez dio el hecho como "muy público" (f. 476).

demonio les enseñaba"; costumbres todas que no rehuían aun después de bautizados.

El caso fue que murió una niña cristiana en la chacra de Baltasar de Avila Barrionuevo, a media legua de la ciudad, donde había "unos pocos de indios" encomendados.

Desconocedor del hecho el Cura vicario vio llegar de mañana a fray Francisco, que "le dijo con mucha prisa: "*—Venga acá, Señor, que es adonde está un tesoro*".

"Y le llevó por unos pajonales", siguiéndole Núnez "con la cudicia del tesoro".

"Llegaron [así] a los ranchos de la dicha chacra, y hallaron [a] los indios juntos y quietos, aunque los ojos daban muestra de estar llorando".

Mientras les repartía fray Francisco "algunos regalos que llevaba en las mangas, como lo tenía de costumbre", les hizo una platiquilla:

Que "cuando alguno muriese lo llevasen luego a la iglesia, y antes de morir llamasen al Padre para confesarlos", y que de esta suerte "irían a gozar de la otra vida", según él "les había dicho y predicado muchas veces".

El padre Núñez, que soñaba con sus talegos henchidos de doblones, "le daba priesa que fueran por el tesoro".

Y fray Francisco, por cubrir el expediente, "entró en un rancho más adentro, y entre muchas tinajas sacó una", que echó a cuestas mientras tomaban hacia la ciudad "cantando [el] *Laudate, pueri, Dominum*".

Buena jornada se prometía el Licenciado. Y para salir al cabo con ella dijo al santo Fraile:

> "*—Calle; no cante, Padre. Después que hallaremos el tesoro, verá cómo yo le canto el tedéum laudamus*".

A lo que replicó aquél triunfalmente:

> "*—Ya lo llevo aquí*".

"Y con este alegrón llegaron a una acequia." Estaba el clérigo en ascuas porque no se evaporase la fortuna que en tan frágil recipiente navegaba, y propuso al Santo: "*—Partamos aquí antes de entrar en la ciudad.*"

Y el padre Solano, ni por esas: "*—En la iglesia partiremos*", dijo sin mostrar poca o ninguna prisa.

"Y entrando en ella, puso su tinaja delante del altar, y entró la mano dentro, y sacó por una pierna una niña de hasta ocho meses, muerta de algunos tres o cuatro días."

Quedóse nuestro clérigo como quien ve visiones; y fray Francisco "riéndose le dijo:

"—Vaya por la estola y el manual, que no habemos ganado poco".

Pero "después de enterrada la niña", empezó Núñez a cavilar que aquello trascendía a prodigio; y, con la confianza que le daba el trato, preguntó a "fray Francisco Solano, quién le había dicho que aquella [criatura] estaba en la chácara".

Por eludir compromiso "le respondió [el Santo] que se lo habían dicho, no diciéndole quién".

Disimuló el Licenciado.

"*—Son estos indios muy noveleros*", añadió al fin, como quitando trascendencia al hecho que, andando los años, había de traer a la memoria para matizar con él los procesos (fs. 473-474v).

2) *La codicia castigada*

Serio chasco les deparó esta vez a un grupo de españoles el ansia por allegar tesoros.

Así nació el hecho. Supo Núñez por un cacique, que habían los indios descubierto una huaca en Famatina. Tan bien dispuesto se mostraba el jefe indio, que aun prometía al clérigo llevarlo hasta ella en medio día camino andando por la quebrada de Sañogasta.

El Licenciado mordió el anzuelo, pero se guardó el secreto. Bastó, sin embargo, que lo manifestase con gran cautela al capitán Antonio Salgado, para que armara éste en el acto una expedición descubridora.

Veinte hombres, capitaneados por un sobrino de Salgado, formaban la engreída tropa, entre ellos Juan de Techada, que, con los años, se entraría fraile, tras una profecía de fray Francisco.

Fue la primera decepción de los expedicionarios el que "gastaron seis días sin llegar", al no poder "pasar los caballos la quebrada". Lo que los obligó a volverse para tomar por el camino llano. Y fue la segunda y más sonada que, alcanzando el sitio, "no hallaron los indios juntos, sino derramadoa, y [que] se reían de ellos".

Llegaba en tanto la "nueva a la ciudad que todos eran muertos". Y fue tal la alarma, que Salgado perdió el tino, y sólo pensó en "dejar la ciudad con miedo" a un ataque en masa de los terribles diaguitas.

La intervención de fray Francisco fue providencial. Díjole a Salgado "que no tenía que temer ni se menearse, que él sabía que no había acaecido nada ni peleado, y que la huaca que iban a buscar era servir a Dios, y se dejasen de otras cosas" (fs. 478-478v).

3) *Mala consecuencia*

Esta vez fray Francisco vio el futuro. Habiéndose una india del teniente Pedro Sotelo de Narváez enredado en un mal lance, "con miedo de su amo se huyó" una madrugada.

Aparajábase el padre Núñez para decir misa, cuando supo que fray Francisco desde la cama, donde "estaba muy enfermo", requería su presencia.

Corrió el clérigo, y oyó que el padre Custodio le hacía "con palabras de grande amor y regalo" este extraño apercibimiento:

> "*—Mi compañero, vaya corriendo a la cañada, y como llegare a un cardón alto que tiene encima una flecha, entre en el monte por el derecho dél, y hallará una india. Tráigamela acá: no se detenga*".

Tan comprobada tenía Núñez la santidad de Solano que, sin replicar, se fue "en seguimiento de lo que Su Paternidad le había mandado".

Debió con todo pensar que minuto más o menos no traería consecuencia de peso. Y como "se encontró con un fulano de Palomares, vecino de aquella ciudad, que venía a ver unos caballos, [se] detuvo [con él] un rato".

Las trágicas consecuencias de esta demora debieron de amargarle los días al cura y vicario de La Rioja; pues cuando, despidiéndose de su amigo, "llegó a la dicha india, acababa de expirar, que se había ahorcado".

Aumentó su congoja el que al volver luego junto al Santo, "le halló que estaba llorando", y le dijo:

> "*—¿Qué tenía Vuesa Merced de detenerse con Palomares? ¡Qué mal ha hecho! No diga a nadie que yo se lo dije, ni que fue allá, que nos echarán la culpa*".

Quiso después que le juntase los indios, a los que "les hizo un sermón, [tal] que de allí por adelante abominaban mucho aquella muerte" (fs. 477v-478).

4) *En defensa de los naturales*

Como despachase el capitán Pedro Sotelo de Narváez, teniente de la ciudad, "una maloca y por capitán de la gente a Domingo Otazu, el cual era muy cruel con los indios, se puso el padre fray Francisco Solano de rodillas ante dicho Teniente, pidiéndole encarecidamente que no enviase aquel hombre a aquella maloca, que era muy áspero y trataría mal a aquellas avezuelas de Dios".

Pero no sacó fruto. Antes, "viniendo de la maloca Antonio de Cerquera, dijo que Otazu había ahorcado diez o doce indios e indias viejos".

Estremecido con la nueva el hombre de Dios "se fue a la iglesia; y en presencia de todos, derramando muchas lágrimas, hizo un gran llanto y exclamación", tal que, "viéndole de aquella manera, quedaron todos muy confusos".

Pero lo más grave acaeció volviendo Otazu de la maloca. Sin pararse en barras le enrostró fray Francisco en plena plaza su pecado. Según Núñez, "le hizo un sermón, [de] que quedó el hombre medio atemorizado, y le pidió confesión, e mostró actos de penitencia y arrepentimiento".

Con lo que no alcanzó a esquivar la fatídica sentencia que "públicamente" pronunció el Santo:

> *"—Quien con hierro hiere, con hierro ha de ser herido. Vos matasteis los indios; mirad por Vos que ellos os han de matar".*

Para verdades, el tiempo; y para justicia, Dios. El vaticinio del Santo tuvo cabal cumplimiento. Pues, visitando Domingo de Otazu a los indios de su encomienda, mientras departía con ellos, libre de cuidados, "vino un indio de fuera, no conocido de nadie, y metió una flecha al dicho Otazu por el cuerpo, atravesándole con ella desde el pecho hasta la espalda, y le mató, sin hacer mal ninguno a los compañeros que con él estaban, los cuales vinieron a dar la nueva a la ciudad" (fs. 474v-475v).

5) *El ojo del Santo*

En la borrascosa vida de Pedro de Alcaraz fray Francisco vio lo pasado y lo futuro como en un doble espejo.

Así que llegó el Santo a La Rioja —testimonió Núñez— "luego procuró por Pedro de Alcaraz, natural del Cuzco, que parece que sólo a aquello iba".

El diálogo y su remate, apenas dio con él, fueron simples y conclusivos:

> *"—¿Por qué no mira por su alma?*, díjole Solano.
> *"—¿Por qué, Padre?*, fue la respuesta del aturdido Alcaraz.

Y fray Francisco:

> *"—¿No se acuerda que una noche, en Santiago del estero, dio un ladrillazo a fray Francisco Vázquez de la Orden de Predicadores, siendo administrador deste obispado? ¿Cómo se dejó estar descomulgado hasta agora?"*

Esto era saber más de lo razonable; y Pedro de Alcaraz, que no era trigo limpio, "se echó a sus pies pidiéndole confesión".

El Santo lo remitió al padre Núñez, con quien hizo Alcaraz "una confesión general; y después de absuelto" oyó y ya no olvidó más este vaticinio nada halagüeño del Fraile seráfico:

"*—Mire por sí que le han de matar*".

Prendiólos, en efecto, a él y a su mujer "de ahí a algún tiempo... José de Vega en su casa una noche", y los condenó a muerte.

Mientras caminaban ambos hacia el patíbulo recordó Alcaraz la profecía del hombre de Dios, y así lo expresó a voces:

"*—Esta muerte debo por lo que hice en Santiago que me dijo el padre fray Francisco Solano, y no por el adulterio que se me imputa, que no lo debo a Dios.*" (f. 477).

6) *Los entresijos de un encomendero*

Juan de Techada era dueño de pingüe enmcomienda en La Rioja cuando pasó por ella el Santo. Pero un fastidioso pleito lo traía en trance de perder cien indios a él encomendados.

Fuese al padre Francisco, así que supo de su fama, y le pidió "que negociase con el gobernador de aquella provincia, que los dichos indios... los encomendase en dos doncellas huérfanas, hijas de conquistadores, para que se pudiesen casar". Sólo a esta condición renunciaba a sus derechos.

Techada le hacía ascos a los litigios, "y no quería estar [más] en aquella tierra".

Fray Francisco lo escuchó con aires de compasión. Y cuando vio que lo había manifestado todo, le "respondió... riéndose:

"*—No os canséis ni andéis ni por acá ni por allá, porque habéis de venir a ser tan pobre, que para enterraros lo habéis de pedir por amor de Dios*".

Quedóse Techada confuso, pues siendo "encomendero de cantidad de indios por dos vidas, parecióle que no le podía faltar su renta, como en efecto no falta a los demás vecinos, aunque suele minorarse, y así se lo dijo al padre Solano".

Pero "volviendo [éste] a reírse le dijo:

"*—Andad con Dios, que algún día veréis esto que os digo*".

Y se acabó de esta suerte el diálogo que dejó ayuno al encomendero. El cual, sin embargo, vio con el tiempo aclarársele el enigma; pues "al

cabo de cuatro años, habiendo tenido algunos pensamientos de ser religioso", se dirigió a los Reyes en busca de fray Francisco, "y caminó por tierra más de seiscientas leguas... con muchos riesgos de la vida".

Llegado a la Recolección de la Orden seráfica, donde moraba el Santo, "estuvo... hablando con él tres horas poco más o menos".

El resultado de tan prolongada audiencia fue que al "otro día por la mañana" pasó Techada al convento de la Observancia para hacerse dar el hábito, como lo hizo, habiendo primero hecho... "dejación de su encomienda y repartimiento de indios en Su Majestad. Lo cual hizo por persuasión del padre Solano".

Con lo que vino a cumplirse el anterior vaticinio, según el fray Juan de Techada de 1610 exponía en los procesos:

> "Y supuesto que cuando un religioso muere en esta sagrada religión, ha de pedir al prelado un hábito por amor de Dios para enterrarle, entiende y tiene por cierto y sin duda alguna que las palabras que en el Tucumán dijo [el siervo de Dios] a este testigo, fueron con espíritu profético" (fs. 124v-125v).

X. Camino del Perú

Supo del celo de fray Francisco el padre comisario general de la Orden en el Perú fray Antonio Ortiz, su compañero de navegación desde España hasta Panamá.

Era el padre Ortiz —según testimonio del virrey de Lima don Luis de Velasco— "persona grave, de letras y púlpitos, aprobada vida y prudencia"[36].

Habíalo creado, primero, a fray Francisco, custodio del Tucumán; pero, vencido por fin, "le aceptó la renunciación y puso otro prelado".

Pensó después el padre Ortiz que podía servirse del Santo para empresas mayores, y —según certificó en Los Reyes el 17 de octubre de 1610— "le hizo venir de la provincia de Tucumán a esta ciudad, habrá más de diez y seis años, con intento de que entonces se trataba la fundación de el convento de la Recolección de esta Orden en esta dicha ciudad, y poner en ella al padre Solano" (f. 101).

[36] Carta a Felipe III, Los Reyes, 2-V-1591 (Emilio Lissón Chaves, *La Iglesia de España en el Perú - Colección de documentos*, vol. IV, Sevilla, 1946, p. 279).

Debió, pues, de abandonar nuestro Fraile el Tucumán a fines de 1593 o en los comienzos de 1594[37].

Llególe la obediencia del padre Ortiz cuando ya había asentado buen crédito entre españoles e indios. Que era lo que el Santo aborrecía.

Viendo, en efecto, "que le respetaban" —certificó su amigo el padre Núñez— "siempre le decía a este testigo que se quería ir, que ya no era de provecho allí Su Paternidad" (f. 474v).

También "le comenzaban a tener por santo". Y fray Francisco, rehuyendo honores, decidió partir "sin despedirse".

Quiso antes reconciliarse, y enseñarle luego al Licenciado cómo había de proceder en la conversión de los indios.

Lo que aquí representó el padre Núñez es de una sublimidad de *Florecillas*:

> "Y le puso a este testigo las manos en la cabeza y le abrazó diciendo: "—*¡Oh, fiscalillo de Dios, que andáis buscando las almas por estos montes!*"

Núñez no entendió "qué quería ser aquello". Y luego de comer, "sabiendo dicho Padre que este testigo estaba durmiento, se fue sin despedirse dél"; y a cuantos hallaba "en el camino les decía que tratasen bien" al padre Núñez, que él marchaba "a Lima para recogerse y salvar su ánima"[38].

[37] Traen mucha variedad los procesos en materia de años. Los testigos se despachan con un "poco más o menos" para descuidar la precisión. La fecha indicada en el texto parece, sin embargo, la más conforme a verdad. Fuera del P. Ortiz que se muestra exacto también en fecha anterior (Viajaron juntos de España -dice en 1610- "habrá los veintiún años" [f. 100v], es decir, en 1589, que es la verdad), otros testigos concuerdan con él o se le aproximan: Lo conoció en Trujillo y Los Reyes, "*de más tiempo de dieciséis años a esta parte*", dice Fr. Martín de Prado (Los Reyes, 29-X-1610, f. 182v); lo trató de "*diez y seis años a esta parte*, porque lo conoció en la ciudad de Trujillo", expresa María de Ortega (Los Reyes, 5-XI-1610, p. 288); lo conoció "*de dieciocho años a esta parte*, que bajó del Tucumán a este convento", afirma *en 1612* Fr. Miguel de Rivera (Los Reyes, 17-X-1612, f. 829v).

[38] Esta afirmación de marcharse *a Lima* es buen argumento de que las visitas a las demás ciudades de la gobernación fueron todas anteriores a ésta de La Rioja. Ni vale decir, para retardar la salida, que el P. Ortiz dio licencia en orden a la fundación de la Recolección de Lima sólo el 10 de mayo de 1595; supuesto que el propio P. Ortiz, según se vio más arriba, ordenó a Fr. Francisco pasar a Lima cuando sólo "se *trataba* la fundación de el convento de

De esta manera abandonó fray Francisco el Tucumán, "dando de mano a todas las honras del mundo".

la Recolección". Por lo demás testimonió Fr. Francisco de Otárola que, vuelto el P. Solano del Tucumán, "se trató de hacer convento de Recolección *al cabo de algunos años*, y se fundó en esta ciudad el convento de Nuestra Señora de los Ángeles, *donde el dicho padre Solano fue vicario y fundador*" (Los Reyes, 14-X-1612, f. 816v).

I. La tragedia del P. Manuel Núñez Magro de Almeida

Un dato desconcertante traen los procesos apostólicos. Resulta que el P. Manuel Núñez, que con tan curiosas noticias había enriquecido los procesos ordinarios, hizo andando los años una descomunal barrabasada. Cuando declaró en Los Reyes el año de 1610 tenía cincuenta y cuatro años de edad, y ya había dado qué hacer a la Inquisición. Ante dicho tribunal comparecía el 30 de agosto de 1608, "testificando de solicitante con siete testigos de diferentes actos, y así mesmo de haber dicho algunas proposiciones sospechosas de la perfidia judaica, en la provincia del Paraguay" (AHN, Madrid, *Inquisición de Lima - Relaciones de causas*, libro 1.029, f. 424v; 448M 478v).

Acusado nuevamente en 1625 de "judío judaizante en la guarda de la ley muerta de Moisés" fue recluído en las cárceles de la Inquisición de Lima, donde murió impenitente, condenado por "hereje, apóstata pertinaz, factor y encubridor de herejes, excomulgado de excomunión mayor", a la confiscación de sus bienes y a ser quemados públicamente sus huesos y estatua el 21 de diciembre de 1625. (Hállase en el f. 1.790 copia de la sentencia). Todo el proceso puede verse en el AHN, Madrid, *Inquisición de Lima - Relaciones de causas*, libro 1.030, fs. 306v-319).

Fue menester hacer nuevo proceso en 1629 para indagar si eran dignas de fe sus declaraciones de 1610. Los testigos citados adujeron haberle tenido entonces por sacerdote fidedigno y de buena opinión, y que en público confesaba a la gente y decía misa (fs. 1.780 y s). La misma sentencia reconoció que fue sacerdote verdadero y no fingido.

II. Convivencia de santos en Lima

Es de admirar cómo la santidad floreció contemporáneamente en la ciudad de Los Reyes, capital del virreinato: caso único en toda la historia de las Indias.

Y es grato cerrar la acción de San Francisco Solano en este marco de santidad comunicativa, prez y gloria de la gran capital.

Abre la marcha el arzobispo del III concilio limense de 1583, Santo Toribio Alfonso de Mogrovejo, fallecido en Lima en 1606; lo sigue San Francisco Solano, cuatro años después, el 14 de julio de 1610; viene luego Santa Rosa de Lima, que dejó esta tierra en 1617; llega San Martín de Porres, muerto, en 1639; y, en fin, San Juan Macías, en 1645.

A fray Francisco lo beatificó Clemente X el 25 de enero de 1675, y le otorgó los honores de la canonización Benedicto XIII el 27 de diciembre de 1726[39].

[39] Para la historia de la beatificación, canonización y bibliografía de San Francisco Solano, cf. Alejo Recio, "Ensayo bibliográfico sobre San Francisco Solano", Archivo Ibero-Americano, 9, 1949, pp. 472-532.

Por el subdelegado de La Rioja don Juan Antonio Gómez. No tiene fecha. Está entre papeles de 1791; pero alude a noticias de 1776[40].

A la parte del oeste de esta ciudad, como una y tres cuartos de legua en la puerta de la Quebrada y desemboque del único arroyo que fertiliza esta población, se halla situado un fuerte de tapia, que aún existe, capaz de servir en el Ministerio, para que, según tradición, fue construido por los conquistadores de esta provincia, pobladores y fundadores de esta ciudad, que lo fueron en los años mil quinientos noventa y uno el señor don Juan Ramírez de Velasco, siendo gobernador de estas tres provincias del Paraguay, Buenos Aires y Tucumán, y el coronel don Gonzalo Duarte de Meneses, su teniente y demás vecinos.

A distancia de dos leguas de dicho fuerte, al propio rumbo y remate de dicha Quebrada, principio del valle de Sanagasta, sobre una punta de loma como de veinte varas de alto, que divide los caminos de los curatos Anguinán y Arauco, está un cerco de piedras que encierra el plan de la cima de dicha loma, y es voz común que en los principios de fundación de esta ciudad los indios calchaquíes, unidos con los de esta jurisdicción, intentando invadirla, alojaron sobre aquella loma, y para resguardarse formaron aquel cerco, cuyos vestigios están visibles a larga distancia; y además de que la forma de la construcción que manifiestan acredita estas noticias, las comprueba la notoriedad del portentoso milagro de San Francisco Solano, que estando en aquellos tiempos y primeros años de esta fundación residente en este convento, cuando se acercaba multitud de aquellos indios, a cuyo impulto no era dudoso el estrago de estos pocos nuevos fundadores, el Santo glorioso los libertó del insulto, saliendo al encuentro a aquel infiel gentío, y convirtiendo más de nueve mil, que hubieran entrado cuales leones devoradores, y le siguieron como mansos corderos a las aguas del bautismo.

Y aunque ya sea por la injuria de los tiempos o ya por otros motivos de sobresalto que ocasionaría la guerra y conquista del valle de Calchaquí, que juzgando prudentemente no dieron lugar a dichos pobladores para escribir y perpetuizar la memoria de estos progresos, las lecciones de la vida del Santo dan de ello testimonio verdadero[41].

[40] AGN, Buenos Aires, IX-5, 10, 2.

[41] Un moderno templete o pabellón guarda las ruinas de la antigua fortaleza.

ABREVIATURAS

AGI, Archivo General de Indias (Sevilla); AGN, Archivo General de la Nación (Buenos Aires); AHN, Archivo Histórico Nacional (Madrid); ASV, Archivo Secreto Vaticano.

FUENTES

Archivo General de Indias, Sevilla, Audiencias de Buenos Aires y Charcas;
Archivo General de la Nación, Buenos Aires;
Archivo Histórico Nacional, Madrid;
Archivo Secreto Vaticano, Fondo de la Sagrada Congregación de Ritos, n° 1328.

BIBLIOGRAFÍA

BRUNO, CAYETANO, "El capitán Agustín de Ahumada, hermano de Santa Teresa de Jesús y gobernador electo del Tucumán", *Investigaciones y Ensayos*, Buenos Aires, Academia Nacional de la Historia, 1988, pp. 213-226.

CÓRDOBA, ANTONIO S.C., "Fisonomía moral del R. P. Fr. Baltasar Navarro (1550-1624)"; *Revista de la Junta de Historia y Letras de La Rioja*, 4, 1945.

DE LA VEGA DÍAZ, DARDO, *La fundación de la ciudad de Todos los Santos de la Nueva Rioja*, La Rioja, 1956.

DI LULLO, ORESTES, "San Francisco Solano", *Archivum*, 5, Buenos Aires, 1961, pp. 291-301.

MEDINA, JOSÉ TORIBIO, *La Inquisición en el Río de la Plata*, Buenos Aires, 1945.

PLANDOLIT, LUIS JULIÁN, *El apóstol de América, San Francisco Solano*, Madrid, 1963.

TORRE REVELLO, JOSÉ, *Esteco y Concepción del Bermejo, dos ciudades desaparecidas*, Facultad de Filosofía y Letras, Buenos Aires, 1943.

COLECCIONES

LEVILLIER, ROBERTO, *Gobernación del Tucumán - Papeles de Gobernadores en el s. XVI*, 1ª parte, Madrid, 1920.

LISSÓN CHÁVEZ, EMILIO, *La Iglesia de España en el Perú - Colección de documentos*, vol. IV, Sevilla, 1946.

RECIO, ALEJO, "Ensayo bibliográfico sobre San Francisco Solano", *Archivo Ibero-Americano*, 9, 1949, pp. 472-532.

SALVADOR MARÍA DEL CARRIL, VICEPRESIDENTE DE LA CONFEDERACIÓN ARGENTINA. 1854-1860

BEATRIZ BOSCH

En *Retratos y Recuerdos*, libro publicado en 1894, Lucio V. Mansilla traza una semblanza de Salvador María del Carril, en la que alternan elogiosas consideraciones con más de una conseja de su propia cosecha. Una de éstas adjudícale postura harto hostil frente al presidente Urquiza, cuando confíale al entonces joven interlocutor, "estoy en manos de esa fiera"[1].

Al salir dicho volumen habían transcurrido más de tres décadas desde que tuviera lugar la supuesta escena, desaparecidos ya los posibles testigos contemporáneos, que pudieran confirmarla.

Seis años antes, Vicente G. Quesada recordaba que "la gravedad magistral del Vicepresidente, a la que daba realce su voz ronca, se convertía en dúctil cera en presencia del general Urquiza". Al memorialista le parecía una "especie de servilismo"[2].

Dos testimonios, en parte contradictorios, a los cuales la investigación histórica está hoy en condiciones de desechar por completo. Podemos afirmar, por la compulsa de cientos de documentos suscriptos por los dos personajes, que entre ellos hubo siempre recíproca consideración, respeto y aprecio, así como plena libertad en el Vicepresidente al emitir juicios y opiniones, a menudo enfáticamente

[1] LUCIO V. MANSILLA, *Retratos y Recuerdos*, Buenos Aires, Imprenta de Pablo E. Coni, 1894, p. 35-36.

[2] VÍCTOR GÁLVEZ [VICENTE G. QUESADA], *Memorias de un viejo*, t. II, Buenos Aires, Jacobo Peuser, 1888, p. 91-92.

manifestados. Ni sumisión, ni servilismo se advierte en una correspondencia copiosa, mantenida siempre con altura y dignidad.

Nacido en la ciudad de San Juan de la Frontera el 5 de agosto de 1798, Salvador María del Carril realiza estudios en la universidad de Córdoba. Inscripto en los cursos de Latín el 14 de marzo de 1811, obtiene el grado de Bachiller en Derecho Civil y Canónico el 4 de julio de 1816[3].

Gobernador de San Juan a los veinticinco años de edad, lleva a cabo una dinámica y progresista administración. Organiza los tres poderes, vela por la instrucción común, introduce la primera imprenta y procede a suprimir conventos, de acuerdo con la reforma, que se cumpliera contemporáneamente en Buenos Aires. Espíritu innovador, el 15 de julio de 1825 promulga la Carta de Mayo, declaración de derechos inspirada en los postulados de la Revolución Francesa y en el *Contrato Social* de Juan J. Rousseau. Se establece que toda autoridad emana del pueblo, que la ley es expresión de la voluntad general, que los impuestos y contribuciones deben ser votados por los representantes del pueblo. Instaura la igualdad ante la ley, la libertad de trabajo y de expresión, la inviolabilidad del domicilio y de la correspondencia, el ejercicio de la prensa sin censura previa.

Cuatro artículos contemplan la faz confesional. La religión católica se adopta "voluntaria, espontánea y gustosamente", pero "ningún ciudadano extranjero ha de ser turbado en el ejercicio público de su culto"[4].

La Legislatura debate el proyecto a lo largo de diez arduas sesiones. A propósito de la libertad de cultos, consta en el acta respectiva:

> Se hicieron observaciones por varios S. S. de la Sala que pusieron a toda luz la necesidad de sancionar el artículo, manifestando evidentemente las grandes ventajas que de ello resultaría a la Provincia, y los ningunos temores que debían temer de que sobreviviesen males ningunos. Se hizo ver con evidencia que la América toda, hallándose en el estado de miseria a que la ha reducido la guerra de la independencia, se hallaba en la necesidad de abrir sus puertas a las demás naciones del mundo para enriquecerse ella misma i haciendo ver igualmente q^{e}. de este modo da la América testimonio de su reconocimiento a las Naciones aliadas q^{e}. generosamente se le han franqueado; que por el

[3] Archivo de la Universidad de Córdoba. Atención de la Srta. Esther García.

[4] *In extenso* en *La Carta de Mayo. 1825-15 de julio-1925*, Buenos Aires, Imprenta de Jesús Menéndez, 1925, p. 133-144.

contrario la intolerancia de cultos, no permitía más que la permanencia en nuestro estado demasiado triste y digno de compasión[5].

Nota declaratoria, que se adelanta a los principios y a las garantías consagrados en 1853.

Lamentablemente el fanatismo religioso anula pronto tales conquistas. Un motín estalla nueve días más tarde. Carril es detenido. Logra refugiarse en Mendoza y auxiliado con fuerzas de esa provincia, retorna a San Juan.

Electo de nuevo gobernador, renuncia enseguida al alto cargo, alejándose definitivamente del suelo natal. En el mes de marzo siguiente una legislatura renovada suprime de la Carta de Mayo los artículos sobre religión[6].

Ministro de Hacienda durante la presidencia de Rivadavia, toca a Carril el manejo de las finanzas al emprenderse la guerra con Brasil. Al término del conflicto bélico, se le ha de ver en el entorno del general Juan Lavalle sublevado contra el gobernador Manuel Dorrego. Con el ímpetu de los jóvenes de treinta años desliza audaces propuestas: "prescindir del corazón", "una revolución es un juego de azar en el que se gana hasta la vida de los vencidos, cuando se cree necesario disponer de ella"[7]. Maquiavélico consejo escuchado, por desgracia.

Negociaciones inmediatas con Juan M. de Rosas tras el fusilamiento de Dorrego traen el fracaso del movimiento y conducen al exilio al propulsor de la Carta de Mayo. Durante más de dos décadas deambulará por tierras orientales y brasileñas. Vuelve a ponerse en contacto con Lavalle cuando éste planea en 1839 una campaña contra el gobernador de Buenos Aires. De acuerdo con la Comisión Argentina formada en Montevideo, Carril solicita la cooperación de las fuerzas navales francesas bloqueadoras. Designado por Lavalle "intendente del ejército libertador", entre los meses de marzo a agosto de 1840 se ocupa del aprovisionado a bordo de un buque fondeado frente

[5] *Ibidem*, p. 121-122.

[6] DAMIÁN HUDSON, *Recuerdos históricos sobre las provincias de Cuyo*, t. II, Buenos Aires, Imprenta de A. Alsina, 1898, p. 521-561.

[7] Cartas, en ÁNGEL JUSTINIANO CARRANZA, *El general Lavalle ante la justicia póstuma*, Buenos Aires, Igón Hnos., 1886, p. 27; 41-47; 54-56; 57-63; 63-65.

al puerto de Paraná y más tarde en Punta Gorda y en San Pedro[8].

Por el inopinado retroceso de Lavalle en las cercanías de Buenos Aires, el intento subversivo marcha rápidamente a su fin. Para Carril representa el comienzo de nuevas andanzas por suelo extranjero. Radicado en Yaguarón, al sur de Brasil, dedica una larga década al estudio y a la meditación sobre el devenir de la patria. Suscítale esperanzas la noticia de la firma del tratado de Alcaraz por el gobernador de Entre Ríos, Justo J. de Urquiza, con el de Corrientes Joaquín Madariaga. Expláyase con Florencio Varela, director del diario *Comercio del Plata* el 14 de enero de 1847: "¡Qué hermoso camino puede abrirse a la gloria de este jefe levantando el estandarte de la paz y del orden!"[9]. A los cuatro meses, al corriente del entredicho suscitado a propósito con el gobernador de Buenos Aires, corrobora: "Urquiza nos ha hecho saber que los jefes de Rosas tomando una buena posición pueden *errar*, *pensar* y *acertar* también"[10].

La organización nacional

Al otro día de la batalla de Caseros, Justo J. de Urquiza anuncia el "olvido de los agravios" y la "fusión de los partidos" con el objeto de consumar la organización nacional. Entre cuantos le toman la palabra figura Salvador María del Carril. No sabemos cómo, ni en qué momento apareció en Buenos Aires. Lo cierto es que el vencedor sabrá servirse de su rica experiencia política y de su maduro saber jurídico. Pronto le asignará algunas de las más serias misiones.

En el carácter de Director Provisorio de la Confederación Argentina, título otorgado por el Acuerdo de San Nicolás, interviene Urquiza en Buenos Aires luego de los disturbios en la legislatura en el mes de junio.

Asume el poder en la provincia: "por el solo tiempo para el restablecimiento de las autoridades". Se expedirá por un Consejo de

[8] Archivo Histórico de la Provincia de Buenos Aires, *La campaña libertadora del general Lavalle (1838-1842)*, La Plata, 1944, p. 8-9; 32, 213, 290, 303, 326, 331, 351, 374, 378, 387, 413, 533, 542.

[9] Gregorio F. Rodríguez, *Contribución histórica y documental*, t. III, Buenos Aires, Imprenta Americana, 1922, p. 412.

[10] *Ibidem*, p. 417.

Estado. Lo forman quince miembros en un perfecto equilibrio de "rosistas" y "antirrosistas". Junto a Felipe Arana, Baldomero García, Nicolás de Anchorena se encuentra Salvador María del Carril[11]. Se inicia ahora para el antiguo gobernador de Rivadavia la etapa más notable de su vida pública.

Diputado por la provincia de San Juan, se incorpora al congreso constituyente reunido en Santa Fe, el 9 de febrero de 1853[12]. Tiene la satisfacción de poner su firma al pie de la Constitución sancionada el 1° de mayo siguiente. Con José Benjamín Gorostiaga y Martín Zapata debe presentarla al gobierno de la provincia de Buenos Aires. Gestión, por cierto, de rotunda ineficacia.

Desde entonces Carril colabora en el círculo más próximo al Organizador, quien busca su asesoría en asuntos trascendentes. Lo nombra su representante, a la par de José Benjamín Gorostiaga, a los efectos de suscribir el 10 de julio de 1853 tratados sobre la navegación de los ríos Paraná y Uruguay con los Estados Unidos de América, Gran Bretaña y Francia[13]. El plenipotenciario británico Sir Charles Hotham pondera su papel. Le reserva el primer lugar "entre los hombres públicos de América del Sur"[14].

El gobierno Delegado Nacional

Tres meses pasará Carril en la estancia "San José" ultimando detalles de las futuras actividades oficiales[15]. Por decreto del 26 de agosto de 1853, Urquiza organiza un ministerio nacional interino, que ha de actuar hasta la elección de las autoridades creadas por la Constitución. Ministro del Interior será Salvador María del Carril,

[11] *Registro Oficial del Gobierno de Buenos Aires*. Libro trigésimo primero. Buenos Aires, Imprenta Americana, 1852, p. 174-175.

[12] Congreso General Constituyente de la Confederación Argentina, *Sesión de 1852-54*, Buenos Aires, Imprenta del Orden, 1871, p.89.

[13] *Tratados Públicos de la Confederación Argentina con las Potencias Extranjeras*, Paraná, Imprenta de *El Nacional Argentino*, 1857, p. 13-31.

[14] *La Carta de Mayo*, etc., p. 195.

[15] Congreso de la Nación Argentina, *Archivo del Dr. Juan María Gutiérrez. Epistolario*, t. II, Buenos Aires, 1984, p. 252, 257, 260.

secundado por Mariano Fragueiro, en la cartera de Hacienda, y por Facundo Zuviría, en la de Relaciones Exteriores. Se fija la residencia en la ciudad de Paraná; que se instaló el 6 de noviembre[16].

Desde entonces y durante siete años Carril mantendrá con Urquiza una correspondencia casi diaria. Después de informarle la instalación del Gobierno Delegado Nacional —tal el título— le expresa el 7 de noviembre de 1853:

> Yo desearía que V. E. precidiera personal^{te}. nr$\overline{os}$. trabajos haora, por q^{e}. a mi mismo me anima la perspectiva del bien, y por que sé q^{e}. se habría de apacionar p^{a}. esta clase de trabajos, que con su presencia reciviría un grande impulso.

Ha redactado la circular dirigida a las provincias comunicando aquel acto. Espera que la apruebe[17]. Circular que provoca airada réplica de José Mármol[18].

En la nota oficial dirigida a Urquiza por los tres ministros se señala:

> El Gobierno Delegado desea haber acertado en este paso a afirmar el prestigio del nombre de V. E. por que es con el apoyo de su gloria, que se ha de sostener la construcción del edificio, en que van a empeñar todas sus fuerzas y hasta su honor y reputación los miembros que componen el Gobierno Delegado Nacional[19].

Grave cometido se presenta enseguida: el envío de una comisión mediadora a las provincias del Norte trabadas en guerra[20]. De mayor entidad es el proyecto del Estatuto y Administración de la Hacienda,

[16] *Rejistro Nacional de la República Argentina* compilado por el doctor D. Ramón Ferreira, t. I, Buenos Aires, Imprenta del Orden, 1863, p. 214.

[17] Paraná, 7-XI-1853. Salvador M. del Carril a Justo J. de Urquiza, en Archivo General de la Nación. Archivo de Urquiza. (En adelante, AGN.AU).

[18] *Carta del Ciudadano Arjentino José Mármol a los S. S. Salvador María del Carril, D. Mariano Fragueiro y D. Facundo Zubiría, delegados del sr. director provisorio en la República Arjentina*, Montevideo, Imprenta de *El Nacional*, 1853.

[19] Paraná, 7-XI-1853. Salvador M. del Carril a Justo J. de Urquiza, en AGN.AU.

[20] *El Nacional Argentino* (En adelante ENA). Paraná, 7-I-1854, año III-n° 75.

original de Mariano Fragueiro. Al remitírsele a Urquiza, escribe Carril el 21 de noviembre:

> Yo deseo q^e^. V. E. le consagre alg^n^. atención y confío que con aquella rápida intuición con que a vuelo de ave alcanza aquellas cosas a q^e^. parece menos havituado, comprenderá que la manera guardada y cautelosa del S^or^ Fragueiro para hacer introducir el papel y usar del crédito es hábil e ingeniosa; los tímidos se han de dejar prender. La fe es el crédito y una vez que crean, tenemos el oro que es la palanca de todo gob^no^. y admin^on^[21].

Sigue un extenso análisis de los beneficios del crédito y de su uso en favor de la comunidad.

En materia de política exterior, en particular sobre la crisis política en la República Oriental del Uruguay, se conduce con cautela:

> nosotros debemos abstenernos de toda inferencia en sus asuntos y consagrar nro. tpo. a consolidarnos para q^e^. q^do^. llegue el caso podamos hacerles un servicio positivo y representando el papel que debemos respecto del Imperio, que aun no nos busca. Yo pienso q^e^. V. E. debe demorar toda contest^n^. a la juiciosa carta de D^n^. Man^l^. Herrera hta. mejor vez[22].

Dos semanas más tarde le manda un borrador de respuesta a dicha carta, destacándole:

> Concibo que es importante q^e^. V. E. haga ostentación de su neutralidad, pero haciendo presentir a todos q^e^. es influyente.

Ante una posible mediación del Brasil en el conflicto con Buenos Aires, indica:

> Yo deseo q^e^. se entable una negociación semejante, por q^e^. no podríamos dejar de ganar mucho. No es delante del mundo q^e^. se pueden hacer valer como razones los destinos en que se fundan los revoltosos de Buenos Ay^s^.; y no es despreciando la opinión del mundo civilizado q^e^. puede subsistir un Gob^no^. q^e^. la desprecia.

Es preciso aguardar el establecimiento del gobierno permanente y la organización de la Hacienda, "sin la qual es mejor ni hablar de

[21] Paraná, 21-XI-1853. Salvador M. del Carril a Justo J. de Urquiza, en AGN.AU. El texto del Estatuto, en ENA, año II, n° 64. Paraná, domingo 18-XI-1853 y en *Reglamento para el Orden Interior de la Administración Jeneral de Hacienda y Crédito*. Paraná, Imprenta del Estado, 16-I-1854.

[22] Paraná, 15-XI-1853. S. M. del Carril a Justo J. de Urquiza, en AGN.AU.

relaciones Exteriores"[23]. También considera conveniente una entrevista con el gobernador de Corrientes, Juan Pujol, cuya postura suscita inquietud. Le recomienda asimismo el contenido de los números 78 y 79 de *El Nacional Argentino*, hoja a la cual aporta materiales con frecuencia. Un ruego repetido:

> Haora ya me parece q^{e}. V. E. debe venirse a este punto definitivam^{te}. Todos le deseamos y lo esperamos con impaciencia[24].

El Gobierno Delegado Nacional en los tres meses de su ejercicio, del 7 de noviembre de 1853 al 21 de febrero de 1854, dictó numerosas disposiciones en torno al sostenimiento del culto católico, a la acuñación de monedas, a la venida de artesanos, al nombramiento de personal de la Hacienda y de cónsules y enviados confidenciales. Contrató un empréstito con José de Buschenthal y el arribo de un ingeniero estadounidense perito en materia ferroviaria[25].

Hondo sentido de su misión dicta a Carril palabras definitivas:

> N$\overline{\text{ro}}$. camino es ancho. N$\overline{\text{ros}}$. objetos son nobles y apoyados por el buen sentido y las necesidades del Pay^{s}. Lo q^{e}. quieran hacer alarde de una independ^{a}. salvaje y prematura son pocos y anarquistas. Pretender que estos Pueblos puedan en adelante governarse por la sola fuerza de las instituciones, es lo mismo q^{e}. sostener q^{e}. barras de fierro sacadas de la fragua puedan ligarse con un manojo de paja.

Y un consejo de tono paternal de quien aventaja en tres años de edad a su corresponsal:

> No se altere V. E. ni pierda la tranquilidad de su ánimo; trabajamos sin ambiciones y sin esperanza de gratitud. Trabajemos con firmeza y serenidad[26].

Otra juiciosa reflexión:

> Ni todos los unitarios se olvidan de los errores de que es culpable una época y no los hombres q^{e}. la han atravesado. Pero ni tampoco todos los federales olvidan las ventajas con q^{e}. los han favorecido los abusos del tiempo. V. E. ha tenido la feliz inspiración de proclamar la noble política de la fusión a que han de acudir todos los Pueblos q^{e}. cansados

[23] Paraná, 28-XI-1853. AGN.AU.

[24] Paraná, 12-II-1854. AGN.AU.

[25] *Rejistro Nacional*, etc., *passim*.

[26] Paraná, 16-XII-1853. Salvador M. de Carril a Justo J. de Urquiza, en AGN.AU.

de desórdenes quieran prestar un culto a la ley de la cual solo se pueden gozar los beneficios de la paz y de la livertad. Mas los malos Federales y los malos Unitarios son los más encarnizados enemigos de V. E. en todas partes, porq^{e}. ni los unos q^{e}. quieren vengarse, ni los otros q^{e}. quieren oprimir hallan ajustado a sus miras la Política de V. E. que quiere la fusión y la Constitución.

De nuevo el alerta previsor:

> La situación es solemne y crítica en mi concepto. Yo desearía q^{e}. V. E. consagre una seria meditación a los materiales que le incluyo y q^{e}. tome las resoluciones que su alto juicio y rápida penetración crea oportunas[27].

El mismo día reitera la necesidad de la venida de Urquiza al asiento del gobierno. "Es hoy que V. E. debe manifestar su firme voluntad de llevar adelante la organización Nacional contra todas las malas pasiones y contra todos los obstáculos vengan ellos de donde vinieren"[28]. Insiste a las dos semanas: "Tendremos paciencia. La obra es grande y de un inmenso porvenir y las obras de este alcance necesitan tpo. y trabajo contínuo"[29].

La faz financiera se presenta, sin duda, compleja:

> Nosotros hemos devido decidirnos entre un sistema protector de las industrias del Pays o un sistema de completa libertad, q^{e}. también es protector en mi concepto, aunq^{e}. no en el de todos. Buenôs Ayres se ha decidido por este último. Nosotros por las necesidades de la política, hemos devido declararnos por el otro. Haciendo servir a las Provincias la conveniencia de aderirse a una asociación en la q^{e}. sus pra^{les}. producciones estan atendidas, y mostrándoles q^{e}. Buenos Ay^{s}. con la misma incuria de siempre las ha dejado abandonadas[30].

Ante la delicada situación en las provincias del Norte

> es indispensable necesidad q^{e}. V. E. precida el Gob^{o}. Nacion^{l}. y éste a punto no solo de robustecer su acción, sino de ocurrir con sus medidas y su persona a todas las desgracias de la ocasión[31].

[27] Paraná, 7-I-1854. AGN.AU.

[28] Paraná, 7-I-1854. AGN.AU.

[29] Paraná, 23-I-1854. AGN.AU.

[30] Paraná, 23-I-1854. AGN.AU.

[31] Paraná, 25-I-1854. AGN.AU.

Verificadas las elecciones en las provincias, el congreso constituyente proclama en Santa Fe Presidente y Vicepresidente de la Confederación Argentina a Justo J. de Urquiza y a Salvador María del Carril por el período que corre entre 1854 y 1860.

Por nota del 23 de febrero de 1854, dirigida al Congreso, Carril acepta el alto cargo con profunda emoción y gratitud al ver constituida la República. "Obra ésta —asienta— del genio del ilustre general Urquiza".

> En Caseros —agrega— conquistó para la República Argentina los hechos q^e^. debían servir de base para la organización de la Confederación sobre los pensamientos de la igualdad democrática establecida en los antiguos pactos federales.

No ha de temerse el porvenir tras la victoria de Monte Caseros, "debemos confiar en q^e^. Dios ha marcado esta época como el final de nuestras desgracias y el principio del orden"[32].

Esteban Echeverría preconizó en el *Dogma Socialista* la fusión de los partidos. Recogida la fórmula por Urquiza en las cláusulas de la capitulación del 8 de octubre de 1851 con el general Manuel Oribe y proclamada el 4 de febrero de 1852 en Buenos Aires, queda representada ahora por los titulares del flamante poder ejecutivo nacional. Procedentes de dos sectores hasta ha poco en pugna, en el ejercicio del gobierno darán prueba, sin embargo, de sincero y mutuo espíritu de colaboración. Espécimen no repetido en nuestra historia política.

Lejos de ostentar permanentemente su poder, el presidente Urquiza delegará las altas funciones en el vicepresidente durante prolongados lapsos, ausentándose a su residencia de campo "San José". Por cuya liberalidad, también única, Carril estará al frente del gobierno por cinco meses en 1854; por ocho meses y veinticuatro días, en 1855; por seis meses y siete días, en 1856; por seis meses y cuatro días, en 1857; por ocho meses y once días, en 1858; por ocho meses y cuatro días, en 1859 y por cuatro meses, en 1860. En total, por cuarenta y cuatro meses y veinte días[33]. Entre los numerosos decretos que llevan su firma se destacan, entre otros, los relativos a la designación de la capital interina, a la primera elección de diputados y senadores, a la

[32] ENA, año III, n° 54, Paraná, jueves, 2-III-1854.

[33] *Rejistro Nacional*, etc., *passim*.

formación de la Guardia Nacional, a la nacionalización de la universidad de Córdoba y del colegio de Montserrat, al nombramiento de Juan Bautista Alberdi como Encargado de Negocios en Gran Bretaña y Francia y a la edición de sus obras completas, a los reglamentos de la administración de correos y de la cárcel del Territorio Federalizado de la Capital, al uso del papel sellado y de la estampilla de correos, a la creación del museo nacional, al cobro de derechos de aduana y de patentes, al empréstito para construir el ferrocarril de Rosario a Córdoba, a la exploración de los ríos Bermejo y Salado, al censo general de la población, a la instalación del Banco Nacional, a la ley de elecciones, al pase de la Bula de erección de la Diócesis del Litoral. Ratificará el tratado de límites con Chile y promulgará el tratado de reconocimiento de la independencia argentina por España[34].

Cartas que parten de "San José" se cruzan con las que salen de Paraná. En los años 1854 y 1855 tratan, en particular, de la actitud de los grupos políticos bonaerenses y de las relaciones con el Imperio del Brasil y con las repúblicas del Paraguay y del Uruguay. El 20 de octubre de 1855, ante la inminencia de la llegada de diplomáticos de aquel país, Carril reclama la venida de Urquiza a Paraná:

> La base de este Gob^no^. es el prestigio personal de V. E. tan justam^te^. adquirido por grandes hechos. Es pues indispensable que en las grandes ocasiones V. E. en persona represente al Gob^no^. de quien espera estabilidad y resolución los Gob^nes^. que tienen q^e^. arreglar intereses con el nr̃o. El S^or^. Peña vendrá hta. fines del mes. El S^or^. Amaral se halla aquí y es probable que venga también al Paraná el Vizconde de Abacté[35].

El viaje del vizconde se posterga hasta el mes de septiembre del año siguiente. La inconveniencia de su recepción en "San José" la expone Carril sin ambages:

> debo decir a V. E. q^e^. bien reflexionado el negocio, la presencia del Sr. Visconde en S^n^. José haría muy mal efecto y desvirtuaría la solemnidad que debe tener el acto de negociar entre dos gobiernos, mucho más cuando son el argentino y el Brasilero. Este negocio debe estar al abrigo de toda interpretación y de toda circunstancia que podría desvirtuarlo o comprometerlo. Por estas razones opino, que las transacciones con el Visconde deben efectuarse estando V. E. en la capital y encargado del gobierno para darles firmeza, importancia y respetabilidad, para que el

[34] *Ibidem.*

[35] AGN.AU.

plenipotenciario arjentino tenga medios inmediatos para arreglar sus pasos. Espero la resolución de V. E. tan pronto como el caso lo exije.

Le satisface que Buschenthal se haya separado de la negociación y sugiere llamar al general Tomás Guido y a Juan María Gutiérrez, para que participen en ella.

Medite V. E. en las circunstancias en q^e^. ocurre este negocio y decídase a venirse prontam^te^. a tratarlo con la seriedad que corresponde. Ya le digo q^e^. el viage del s^or^. Abacté tiene mil inconvenientes de los quales unos quedan expresados y otros no[36].

Al día siguiente se expide con idéntico vigor sobre la controversia con Buenos Aires:

soy de opinión q^e^. nosotros no podemos hacer dos cosas. 1a. iniciar la guerra. 2a. decir la última palabra sobre la segregación de B^s^. Ay^s^. Es preciso reducirlos a que ellos hagan las dos cosas; que inicien la guerra y se declaren independ^s^. así tomarían sobre sí las desventajas y las responsabilidades de la actitud criminal e impotente en q^e^. se habrán colocado. Es bajo esta base de política, que está trazada la circular del Gob^o^. Nacional a los Gob^s^. de Provincia, q^e^. contiene el n^o^. del Nacion^l^. Argn^o^. q^e^. remite a V. E. deseando mucho que sea de la aprobación de V. E.[37]

Respecto a las relaciones con la República Oriental del Uruguay no es menos resuelto:

tenemos la necesidad de destruir la influencia de Lamas en el Río Janeyro y la de advertir a aquel Gob^no^. del Brasil de los peligros a que puede ser arrastrado por los concejos interesados de aquel amigo pérfido y peligroso[38].

Opiniones coincidentes. "Mui contento estoi —le escribe Urquiza el 8 de enero de 1856— de que haya convenido con mis miras respecto de la situación de Mendoza". "Estoi con el juicio de V. respecto a Hopkins. Me complace mucho la apreciación que hace del general Oribe, mui justa por lo demás"[39]. Armonía, que celoso comenta Alberdi a Gutiérrez:

[36] Paraná, 15-II-1856, S. M. del Carril a Justo J. de Urquiza, AGN.AU.

[37] Paraná, 16-II-1856. AGN.AU.

[38] Paraná, 14-III-1856. AGN.AU.

[39] *Archivo Gutiérrez*, etc., t. IV, p. 109.

> Veo por los diarios que Carril está a partir de un confite con el Presidente[40].

Lo estaría, seguramente. Un gran baile de gala se lleva a cabo el 12 de octubre en el teatro "3 de Febrero" de Paraná para celebrar el bautismo de los hijos del Presidente y del Vicepresidente, de los que ambos actúan recíprocamente como padrinos. Se lee en *El Nacional Argentino*:

> Un lazo de familia había reanudado ese día los vínculos que ligan a estos dos personajes, que simbolizan desde la altura en que los ha colocado el sufragio popular, la unión y la fraternidad argentina[41].

No lo inhibe al Vicepresidente y ahora compadre criticar acerbamente propuestas de Alberdi a propósito de la ley de derechos diferenciales[42]. Retorna sobre el punto algo más tarde: "El S^{or}. Alverdi escrive más en su gabinete que practica las gentes con quienes está encargado de tratar, que son los que han de resolver los negocios q^{e}. tienen entre manos". Le imputa inculcar en sus cartas "ideas y doctrinas exageradas" y de ignorar las opiniones de los gobiernos francés e inglés, perdudicados por los efectos de aquellas leyes[43].

Acusado el ministro de Guerra José Miguel Galán de promover un movimiento subersivo en Santa Fe, Carril lo defiende a ultranza:

> El S^{or}. General Galán es un hombre transparente en su conducta; es un hombre ecsesivam^{te}. circunspecto y disiplinado havitualm^{te}. V. E. lo conoce bien y lo estima y confía en él, porq^{e}. sabe q^{e}. es incapaz de contrariar las miras de V. E. en el puesto q^{e}. se le haya señalado[44].

Ante la gravedad del caso llama al Presidente a la Capital, porque "el pensamiento y la acción del Gob^{no}. deben ser de una unidad vigorosa.

[40] *Ibidem*, p. 254.

[41] ENA. jueves 14-VIII-1856, n° 358, p. 3.

[42] Paraná, 13-XI-1856. S. M. del Carril a Justo J. de Urquiza, con fecha 14, en RAMÓN J. CÁRCANO, *Del sitio de Buenos Aires al campo de Cepeda*, Buenos Aires, Coni, 1921, p. 290-291.

[43] Paraná, 16 y 30-I-1857. S. M. del Carril a Justo J. de Urquiza, en AGN.AU.

[44] Paraná, 13-II-1857. AGN.AU.

Las medidas prāles y las modificaciones q^e^. éstas admitan deben tomarse por una misma mano"[45].

Una semana después, reitera:

> Entiendo q^e^. V. E. no puede demorar su regreso a la Capital p^a^. hacer luz en este caso y reprimir la hidra de la anarquía q^e^. asoma sus siete cabezas. Mis temores no eran pueriles, ni vanos. Importa obrar con actividad y no equivocarse[46].

Grave incidente ocurre a fines de 1857. Lo ocasiona el rechazo del diploma de diputado presentado por el coronel Alfredo M. du Graty. Se aduce que carece de carta de ciudadanía. El ministro del Interior, Santiago Derqui, se enfrenta con el Vicepresidente, quien sostiene las aspiraciones de aquél. Carril levanta una insidia de su oponente, al franquearse con su compadre:

> No reuso la autoridad de V. E.; al contrario la he consentido, la he aceptado, la he puesto p^r^. bajo de mi propia responsabilidad dispuesto a responder en nombre del cr̄n con mi cabeza para ante el Pays y el mundo quando quieran inculparme con la autoridad de la ley escrita. Mi consagración es perfecta, pero p^a^. q^e^. sea fructifera, V. E. ha de comprender q^e^. es necesario q^e^. mi posision en el Gob^o^. no sea ridícula y despreciable; de otra manera ni el mismo apoyo q^e^. doy a la autoridad de V. E. con una perfecta abnegación tendría gran mérito[47].

Amplia satisfacción le depara Urquiza a los dos días. Agradecido, asegúrale Carril:

> que si alg^n^. incidente pudiera aumentar mi estimación por la persona individual de V. E. ninguna sería más eficaz, q^e^. esa carta en la que hay un testimonio muy explicito de los sentim^tos^. de bondad y de justicia q^e^. en su corazón no ha amortecido ni la adulación, ni la acción constante de las pasiones q^e^. alrededor del hombre q^e^. ha exercido un gran poder p^r^. muchos años, conspiran a extinguir[48].

El doctor Derqui viaja a "San José". De regreso trae cartas, que entrega personalmente a Carril. Ha pasado la tormenta[49].

Dispuesta por el gobierno de Buenos Aires la venta de las propieda-

[45] Paraná, 19-III-1857. AGN.AU.

[46] Paraná, 18-III-1857. AGN.AU.

[47] Paraná, 11-XI-1857. AGN.AU.

[48] Paraná, 18-XI-1857. AGN.AU.

[49] Paraná, 12-XII-1857. AGN.AU.

des de Juan M. de Rosas, considera Carril la conveniencia de presentar una protesta por la violación del derecho público argentino. Encárgale un borrador al doctor Baldomero García, pero ante la duda acerca de la oportunidad, prefiere que se consulte al general Guido[50].

De "San José" llegan instrucciones precisas acerca de los tratos con el plenipotenciario brasileño José María da Silva Paranhos con el gobierno del Paraguay. "Todo lo que V. E. me encarga —refiere Carril— respecto de los M.M. lo he practicado y lo practicaré sin que por eso queden satisfechos, ni V. E. menos disgustado, ni el Govierno mejor servido". Además, "importa mucho q^e^. el E.O. no se perturbe y q^e^. no nos impliquemos mucho antes de saber el resultado del Paraguay"[51].

En los primeros meses de 1858 continúan preocupando a los titulares del poder ejecutivo las posibilidades de una alianza con el Brasil y la República Oriental del Uruguay y la actitud frente a los impulsos independentistas del Estado de Buenos Aires. Neto criterio del Vicepresidente:

> Si el Brasil no tome una línea de conducta decisiva en esta emergencia todo irá mal para él y para nosotros. Que el Gob°. Oriental se active, pues, y se empeñará poner al Gob°. Imperial en la vía firme que debe[52].

Apremia acerca de los sucesos orientales:

> V. E. debe escribir a Castellanos, a Herrera, a Ordeñana y a todos las demás personas que necesitan una seguridad y prenda en las vistas de V. E. p^e^. tranquilizarse y disipar sus desconfianzas. Debe escribir a Mr. Christie, debe escribir a Buschenthal para q^e^. neutralize a Thornton, el encargado de negocios inglés y para q^e^. invalize a Lafón que es nro. real enemigo[53].

Sostiene Urquiza que la negociación con Brasil debe llevarse a cabo en Paraná[54]. Pide a Carril su opinión y la del gabinete. Si es por razones de tiempo, juzga el Vicepresidente, ganaría mucho en la corte de Río de Janeiro, pero allá se estaría expuesto a los "juegos e intrigas"

[50] Paraná, 22-XI-1857. AGN.AU.

[51] Paraná, 31-XII-1857. AGN.AU.

[52] Paraná, 13-I-1858. AGN.AU.

[53] Paraná, 30-I-1858. AGN.AU.

[54] San José, 6-III-1858. Justo J. de Urquiza a S. M. del Carril en AGN.AU. Borrador.

de Andrés Lamas. Es preferible que se la trate en Paraná, aún a riesgo de frustrarla[55].

En septiembre de 1857 la Confederación se dirige al gobierno de Buenos Aires con el objeto de lograr el reintegro de esa provincia al resto del país, previo examen por la misma de la Constitución nacional. Gestiones interrumpidas al conocerse el nombramiento de un agente diplomático en Europa por el estado rebelde. Reanudadas al año siguiente, el ministro del Interior, en nombre del Vicepresidente, en nota de 23 de febrero de 1858, pasa revista en tono severo a las alternativas de las relaciones entre los dos sectores. Queda a la espera del reintegro pacífico de Buenos Aires, pero el gobierno de esa provincia vuelve sobre la primera propuesta de discutir por medio de comisionados. La Confederación, a su vez, a la convocatoria a una asamblea popular[56].

Carril consulta el punto con el Presidente y acepta la idea de éste de informar a las provincias sobre la materia en discusión. Redacta un esbozo y se lo envía para que lo apruebe[57]. El polémico documento se data el 27 de marzo de 1858. En él manifiesta que Buenos Aires pretende someter a las provincias y que aspira a independizarse[58]. Conceptos rebatidos por Sarmiento entre los meses de abril a diciembre. Para el sanjuanino la única solución sería la renuncia de Urquiza, su exilio y la convocatoria de un nuevo congreso[59].

Descontada la alianza con el imperio de Brasil, Urquiza está de acuerdo en arribar al tratado definitivo de paz pendiente desde la guerra de 1827.

> La Confederación no busca en la alianza —asevera— otra cosa que la fuerza moral que pueda dar el reconocimiento explícito de la justicia

[55] Paraná, 14-III-1858. S. M. del Carril a Justo J. de Urquiza, en AGN.AU.

[56] Las notas intercambiadas, en *Memoria que presenta el Ministro del Interior a las Cámaras Legislativas en las sesiones de 1858*, Paraná, Imprenta del Registro Nacional, 1858.

[57] Paraná, 18-III-1858. S.M. del Carril a Justo J. de Urquiza, en AGN.AU.

[58] *Carta dirigida por el Exmo. Sr. Vicepresidente de la Confederación Argentina a los Exmos. Señores Gobernadores de Provincia*, Paraná, Imprenta del Registro Nacional, 1858.

[59] D. F. SARMIENTO, "La Unión", en *Obras*, t. XIII. Buenos Aires, Imprenta Mariano Moreno, 1898, p. 88-191.

con que procede; busca garantías que son recíprocas para los gobiernos regulares y de orden en estos países; basta, en fin, el afianzamiento de la paz pública, robusteciendo el principio de la autoridad legal contra el desenfreno de la demagogia[60].

La sucesión presidencial

Estaba ya próximo el término del primer período presidencial. Desde fines de 1857 se barajan nombres para suceder al presidente Urquiza. No faltan quienes, con olvido de la expresa veda constitucional, o quizá, por inexperiencia, pues eran los primeros comicios que se realizarían, intentan reelegirlo. Él mismo los detiene en esa flagrante violación de los principios esenciales consagrados cuatro años antes. Entonces surge la candidatura de Salvador María del Carril.

Sabedor de la propuesta, Juan Bautista Alberdi se apresura desde París a advertir que aquella veda alcanza también al Vicepresidente, si bien desea ver el influjo de Urquiza prolongado hasta después de su descenso del alto cargo[61].

Objeción que no encuentra mayor eco. La candidatura de Carril es propiciada por los elementos más representativos. A mediados de 1858, Juan María Gutiérrez da cuenta al gobernador de Tucumán, Marcos Paz:

> El Sr. Carril mui mejor y mejor q^{e}. nunca en sus relaciones amistosas con el jefe del Estado. Es el candidato del General p^{a}. la próxima presidencia y p^{r}. declaración del mismo Sr. Presidente[62].

Una "interna feroz", como diríamos hoy, se pronuncia en el seno del gabinete paranaense. El ministro del Interior se ha creado un círculo adicto con el apoyo de diputados cordobeses, riojanos y correntinos. Disputa predominio con el Vicepresidente. Las fuerzas de uno y otro se ponen en evidencia en los debates sobre las leyes de derechos diferenciales. Se habla de "derquistas" y de "carrilistas". Por una

[60] San José, 20-IV-1858. Justo J. de Urquiza a S. M. del Carril, en AGN.AU. Borrador.

[61] Juan A. González Calderón, *El General Urquiza y la Organización Nacional*, Buenos Aires, 1940, p. 583-584.

[62] Universidad Nacional de La Plata, *Archivo del coronel doctor Marcos Paz*, t. II, La Plata, 1961, p. 14.

ínfima mayoría se imponen los primeros, partidarios de tarifas aduaneras restrictivas en desmedro del puerto de Buenos Aires. Derqui propuso hasta la interdicción absoluta del comercio. Su popularidad llega entonces al máximo dando pábulo a la postulación de la candidatura presidencial. Lo acompañaría en la fórmula el gobernador de Corrientes, Juan Pujol.

Núcleos liberales de las provincias del centro y del Norte se ponen de acuerdo en apoyar los nombres de Carril y de Juan María Gutiérrez, para la vicepresidencia. Según el plenipotenciario británico Douglas Christie, se inclinaría Urquiza por la fórmula Carril-Derqui[63].

El asesinato del general Nazario Benavídez, perpetrado el 23 de octubre de 1858, redunda a la postre en perjuicio de la candidatura de Carril. Son objeto de acre censura las severas instrucciones que impartiera, como Vicepresidente, a la comisión interventora enviada a la provincia de San Juan. Está a punto de renunciar, actitud de la que Urquiza lo disuade.

> No es cuestión de candidaturas —le expresa el 10 de noviembre de 1858—; es cuestión de salud pública. Miserias a un lado, y si V. ha de ser o no el Presidente futuro, sea V. mi compañero para cumplir con honor nuestro período, sin que ninguna contrariedad nos desanime en el cumplimiento de nuestros deberes[64].

Mas, cierto descomedimiento que cree observar en una correspondencia procedente de "San José", induce a Carril a reiterar su postura el 5 de abril de 1859. Después de detallar los ataques de que es objeto, sintetiza:

> Tenga la razón cualquiera, el hecho es que hoi soi un hombre viejo, indefenso, aislado y perdido[65].

Urquiza reconoce haberse conducido con precipitación. Vuelve a dispensarle la confianza de siempre y solicítale su aporte a la labor emprendida:

[63] JAMES R. SCOBIE, *La lucha por la consolidación de la nacionalidad argentina*, Buenos Aires, Hachette (1964), p. 223-225.

[64] BEATRIZ BOSCH, "Las elecciones presidenciales de 1859", en *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Buenos Aires, 1964, t. XXXVII, 2ª sec., p. 99-100.

[65] ANTONIO SAGARNA, *El Organizador. El Reductor. El Pacificador*, Paraná, 1958, p. 30-33.

Yo no puedo consentir en que V. se separa de mi lado; reclamo toda su decisión cual toca a su patriotismo y a su fama.

Aliéntalo:

No, no es V. un hombre perdido, ni para mí puesto que exijo su concurso, ni para el país que estima su consagración. Si me conserva V. mi amistad, y si tiene fe en mí, salgamos juntos a la orilla[66].

Aunque esa carta lo satisfaga íntimamente, Salvador María del Carril pone término aquí a sus aspiraciones presidenciales. En un Manifiesto dirigido al país el 24 de abril, califica a su candidatura, ya proclamada por el *El Imparcial* de Tucumán, como "inoportuna", "inconducente" y "antinacional".

Inoportuna —porque divide la opinión de los pueblos, cuando más necesario es que se reúna en un propósito común.

Inconducente —porque nadie puede prever las peripecias del drama que está próximo a empezar.

Anti-nacional —porque hay una fracción importantísima de la República, que por la situación en que se encuentra, no puede legítimamente tomar parte de una discusión de interés eminentemente nacional[67].

Es decir, que la cuestión electoral debe supeditarse al problema de la integridad argentina. Hasta tanto ésta no se resuelva, es necesario postergar *sine die* toda disputa acerca de las futuras autoridades.

Manifiesto que desazona a sus partidarios. En la emergencia optan por la candidatura del gobernador de Córdoba Mariano Fragueiro, ex ministro de Hacienda, cuyo nombre alcanza buen eco, aun en los círculos porteños[68].

Proliferan rumores tendenciosos. Atribuyen a los "carrilistas" actitud opuesta a los pronunciamientos populares tendientes a llevar la guerra contra Buenos Aires. "Yo protesto y repudio la expansión política que se da a mi apellido", denuncia el Vicepresidente el 6 de abril de 1859. Por el contrario, ha estado de acuerdo siempre con la línea política seguida[69]. Una sugerencia del presidente Urquiza salva

[66] *Ibidem*, p. 34-35.

[67] ENA. viernes 22, sábado 23, domingo 24, lunes 25 y martes 26-IV-1859, n° 919.

[68] BOSCH, "Las elecciones presidenciales", etc., p. 109-110.

[69] Paraná, 6-IV-1859. S.M. del Carril a Justo J. de Urquiza, en AGN.AU.

la distancia que lo alejara del doctor Derqui. Juntos consideran el plan de acción para la próxima campaña militar[70]. Iniciada ésta, por la ausencia de Urquiza a su frente, le corresponde a Carril inaugurar las sesiones del congreso legislativo el 15 de mayo. Su Mensaje presenta un cuadro general lisonjero por la armonía de las relaciones entre las provincias. Un hecho luctuoso, la muerte del general Benavídez, contrasta con el buen éxito de la mediación de Urquiza en el conflicto suscitado entre Paraguay y los Estados Unidos de América. Condena el sentido del Mensaje del gobernador Valentín Alsina. Espera que Urquiza, antes de terminar su mandato, logre la integridad del país[71].

En la crítica circunstancia en que le toca asumir el poder ejecutivo una vez más, lucha no sólo con la escasez de recursos bélicos y financieros, sino principalmente con las intrigas del grupo opositor.

> Mientras más alto nos colocamos p^r. nr̄a. abnegación —cuéntale a Urquiza— más nos odian. Muchos pasos he dado en el Mensaje acia Derqui y sus amigos mucho más de lo q^e. hombre alguno era capaz de hacer, he practicado el decreto por el q^e. se manda a Derqui al Rosario, a hacer todo lo que quiera en nombre del Gob^o. Nacional. ¿Y qual ha sido el resultado? me han echado pasquines en q^e. dicen abajo el Gob^no. traidor de Carril y han mandado correspond^a. al Nacional de Bs. Ay^s. en donde se manifiesta bien un secreto odio a V. E. y el q^e. no disimulan para mi persona[72].

Por enésima vez ofrece su retiro:

> yo no evito ningún peligro, desagrado, ni censura, pero es prudente considerar sino sería bueno quitar con mi presencia en el Gob^no. el pábulo a estas repugnancias[73].

Dos días más tarde manda un impreso, que refleja un voto de censura a su Manifiesto. Aclara conceptos del mismo. No aconsejó que se postergara el cumplimiento de las leyes.

> Pero lo entienden así en B. A^s. amigos y enemigos, por donde vendrá V. E. en conocim^to. q^e. no estoy a la cabeza de ning^a. bandita de estos y

[70] Paraná, 12-IV-1859. AGN.AU.

[71] *Mensaje del Vice Presidente de la Confederación Argentina al Congreso Legislativo Federal en la quinta sesión ordinaria*, Paraná, Imprenta del Nacional Argentino, 1859.

[72] Paraná, 16-V-1859. S. M. del Carril a Justo J. de Urquiza, en AGN.AU.

[73] Paraná, 21-VI-1859. *Ibidem*.

q°. tamb°. soy inútil en el Poder y en estas materias delo q°. no es útil, es perjudicial. Piense V. E. sobre esto y déjeme retirar[74].

Todavía en el mes de julio se mantiene su candidatura en algunas provincias del interior. En carta a Marcos Paz, fundamenta su renuncia a la misma en las discrepancias manifiestas entre los dirigentes, que le impedirían gobernar, dado el cuadro caótico, que describe con amargura[75].

Ya Urquiza en campaña al frente del ejército, que combatirá al de la provincia de Buenos Aires, es puesto al día puntualmente por Carril de las vicisitudes de las relaciones con los países vecinos y de las propuestas de mediación. Un consejo: "me parece q°. V. E. no debe demorar las operaciones desde que se halla pronto el Exercito y que se debe negociar y pelear a un mismo tiempo en este caso"[76]. Alarmado por los ataques a brasileños y uruguayos de parte del redactor de *El Nacional Argentino*, Francisco Bilbao, discurre: "No digo que podamos estar contentos de la amistad, pero no me parece sensato que de amigos tibios hagamos enemigos decididos". Se excusa: "Me permito estas ligeras indicaciones, por la gravedad de la materia solamente"[77].

Informado por cartas particulares de Urquiza del mismo día de la batalla en el campo de Cepeda, confíale:

> jamás dudé ni siquiera del Triunfo. Después de él espero q°. V. E. ha de cumplir con la misión que la Providencia le ha encomendado p°. signos tan visibles, y por tal modo q°. estando spre. de acuerdo con su conciencia, merece el aplauso y la justicia de sus contemporáneos, anticipándose a la conciencia y a la justicia de la posteridad[78].

Al recibo del parte oficial de la batalla, el gobierno nacional por nota del 1° de noviembre, suscripta por Carril y los ministros José Miguel Galán, Baldomero García y Elías Bedoya exalta las caracterísli-

[74] Paraná, 23-VI-1859. *Ibidem.*

[75] UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA, *Archivo del coronel Marcos Paz*, t.II, p. 91-93.

[76] Paraná, 6-X-1859. S. M. del Carril a Justo J. de Urquiza, en AGN.AU.

[77] Paraná, 13-X-1859. *Ibidem.*

[78] Paraná, 27-X-1859. *Ibidem.*

cas de la campaña y las proyecciones del triunfo[79]. En carta particular Carril lo aprecia cabalmente:

> Resulta q^e^. V. E. es el héroe de ese memorable aconcim^to^. como gran capitán y como soldado. Entre cien generales de los que he conocido, no hay uno que hubiera dado esa acción en ese día y con las circunstancias q^e^. las acompañaban y concurrían. De todos ellos ninguno le hubiera ganado. Dice Guicciardini, que reunir a la rapidez, la paciencia y la voluntad incontrastable es divino y no humano. Y todo esto se ha necesitado para triunfar en Cepeda[80].

Firmado el convenio de paz de San José de Flores el 11 de noviembre de 1859 el gobierno nacional, con las firmas de Carril y José Miguel Galán, declara a Justo J. de Urquiza Fundador de la Unión Nacional y de la República Argentina constituida bajo la ley federal de 1°. de mayo de 1853[81]. Honroso título que Urquiza rechaza.

El convenio no era, por cierto, del todo satisfactorio. Ante capciosas interpretaciones pronto suscitadas, parecía Urquiza dispuesto a retirarse:

> Conosco muchos de los motivos —manifiéstale Carril— q^e^. deben causarle profundo desagrado. Pero sería una ingratitud contra la Providencia desechar las compensaciones q^e^. le concede a manos llenas. Lo que ha hecho V. E. es magnífico, y le lloverán de todas partes millones de coronas. No he dudado de esto yo un momento; tengo en todas partes los testimonios más expresivos. Jamás por ninguna otra acción el coro de honores ha sido tan universal. Los pocos apasionados y facciosos se sienten forzados a disimular su disgusto. Pero otra parte, ¿cómo me dejará V. E. aquí con una autoridad desecha para hacer frente a la difícil situación en todo tiempo, de la terminación de un Gob^o^. y de la promoción de otro? Si V. E. no entra a sostener su obra ha de ser desgraciado el término, quando hay pasiones empeñadas en contrario.

Clama con patético acento:

[79] *La Paz de la República Argentina*. Colección de los Documentos Oficiales relativos a este fausto acontecimiento. Publicación Oficial. Paraná, Imprenta de *El Nacional Argentino*, 1860, p. 15-16.

[80] Paraná, 30-X-1859. Salvador M. del Carril a Justo J. de Urquiza, en AGN.AU.

[81] *La Paz de la República Argentina*, etc., p. 39.

A V. E. le digo q°. habiendo organizado e ilustrado con tantos hechos la actualidad de estos payses, no la deje caer[82].

El término de la campaña militar precipita el triunfo de la candidatura del doctor Santiago Derqui. Le incumbe al Vicepresidente aceptar por decreto su renuncia al ministerio del Interior. Con toda hidalguía deja constancia "que en el desempeño de las funciones de que ha estado encargado ha llenado cumplidamente los deberes que le correspondían". Además, se le dan "las gracias en nombre del Gobierno por los distinguidos servicios que ha prestado a la Nación"[83].

Similar tesitura observa al asumir Derqui la presidencia el 5 de marzo de 1860. En su carácter de presidente de la asamblea legislativa, le saluda a nombre de la Nación, la que desea paz, unión, progreso y la observancia estricta de la ley constitucional.

> He aquí, Señor, lo que de vos espera la Nación. Y si bien es cierto que la tarea es árdua, debe animaros la consideración de que también el premio es grande y digno de ella, así como no dudo de que será el noble blanco de vuestras aspiraciones. Que la Divina Providencia os inspire, Señor, el acierto para promover la prosperidad de la Nación y para afirmar las instituciones que le garanten la libertad y el orden[84].

Por su parte, Justo J. de Urquiza al entregar el mando en dicha ceremonia recomienda al nuevo Presidente la lealtad de los colaboradores de su gobierno. Mención especial dedica

> al ilustre argentino, que ha compartido conmigo las tareas del poder, asumiéndolo cuando el servicio público me reclamaba al frente del ejército. Ha conseguido por su consagración, por su fidelidad y por su prudencia un derecho muy remarcado a la estimación pública. La Nación Argentina y su Gobierno no deben olvidar jamás al recordar mi nombre que el Dr. D. Salvador María del Carril ha adquirido un mérito esclarecido en los hechos felices que se han cumplido para la patria desde el 3 de Febrero de 1852[85].

Esas nobles palabras de reconocimiento y la anterior reseña de la

[82] Paraná, 4-XII-1859. S. M. del Carril a Justo J. de Urquiza, en AGN.AU.

[83] *Registro Nacional de la República Argentina*, t. IV, Buenos Aires, 1883, p. 265.

[84] ENA. Paraná, lunes 5 y martes 6-III-1860, año IX, n° 1171.

[85] *Ibidem*. Se publicó además en *Documentos Oficiales sobre la Recepción Solemne del Presidente y Vicepresidente de la Confederación Argentina*, Paraná, Imprenta de *El Nacional Argentino*, 1860.

correspondencia del Vicepresidente desvirtúan por entero las atribuciones respectivas de prepotencia en el uno y de servilismo en el otro propaladas por Mansilla y Quesada.

FELICIANO PUEYRREDON

CÉSAR A. GARCÍA BELSUNCE

Feliciano Pueyrredon es uno de esos personajes, ni brillante ni opaco en demasía, que en los años del tránsito de la colonia a la independencia resultan, no prototípicos, pero sí indicativos de la vida porteña cuando la dominación hispánica se extinguía y emergía, a tropezones, "una nueva y gloriosa nación". El Dr. Pueyrredon era un clérigo oriundo de la alta burguesía porteña que, como casi todos los sacerdotes cultos de la época, no se limitaron a los quehaceres propios de su ministerio sagrado, sino que aplicaron parte de su tiempo y de sus preocupaciones a las actividades civiles; en el caso de Pueyrredon a las obras públicas, la salud y la defensa[1].

Feliciano era el hijo mayor de don Juan Martín de Pueyrredon y Labroucherie —comerciante bearnés radicado en Buenos Aires desde 1763— y de doña Rita Damasia Dogan, perteneciente por vía materna a una vieja familia porteña. Nació en el barrio del Alto el 20 de octubre de 1767 y fue bautizado, según una práctica de la época vinculada a la alta mortalidad neonatal, dos días después. Ofició en el bautismo el presbítero don Domingo Soriano Rodríguez, siendo la madrina doña María Josefa Dogan, tía del cristianado[2].

Tal vez manifestara tempranamente su vocación, pues siendo el primogénito fue destinado al sacerdocio y a los quince años recibió la tonsura. Al año siguiente le otorgaron la beca de colegial en el Real

[1] Sobre el accionar civil y administrativo de los clérigos véase: CÉSAR A. GARCÍA BELSUNCE, *Una ventana al pasado,* Rosario, 1994, cap. "Los clérigos como agentes de la administración en el derecho indiano y patrio", pp 17-42.

[2] Certificación expedida el 31 de enero de 1806 por el cura interino de la catedral de Buenos Aires, sobre el original del Libro de Bautismos de niños españoles, al folio 407. AGN, 9-21-2-4.

Colegio de San Carlos y entró a cursar Lógica en la cátedra del Dr. don José Luis de Chorroarín y fueron sus compañeros, entre otros, Manuel Belgrano e Ildefonso Paso. En 1784 cursó Física y en 1785 Metafísica, siempre con Chorroarín y sus mencionados condiscípulos, a los que se agregó Diego Estanislao Zavaleta. Un año más tarde los cuatro aprobaron el primer año de Teología, tras lo cual Belgrano y Paso dejaron el Colegio. En los tres años siguientes Pueyrredon y Zavaleta se examinaron en los cursos faltantes de Teología, al mismo tiempo que en los de Cánones[3]. De este período estudiantil certificó el canónigo Fernández que "en todo el tiempo de su colegiatura acreditó ser un joven de buenos talentos, aplicado, dócil, de costumbres puras y estimado de todos sus superiores"[4].

Inmediatamente se transladó a Chuquisaca para continuar sus estudios de cánones, que concluyó rápidamente; se graduó el 7 de agosto de 1791 de licenciado y doctor en Sagrados Cánones y en Leyes Civiles, en tanto que su amigo Zavaleta lo había hecho en noviembre del año anterior. En estos estudios tuvo también por compañero a José Darregueyra, que concluyó sus estudios unos días antes que Pueyrredon[5].

En 1792, ya fallecido su padre, regresó a Buenos Aires y se presentó ante la Real Audiencia Pretorial, pidiendo que se le admitiese a oír práctica forense en los estrados reales, donde fue admitido e inscripto en la matrícula de practicantes. Cumplió con los cuatro años que entonces se exigía para admitir a los graduados en el ejercicio de la abogacía, pero antes de concluirlos se ordenó sacerdote en 1795 y al año siguiente se le concedió licencia general e ilimitada para celebrar misa, predicar y confesar en todo el Obispado a personas de ambos sexos, pese a no tener la edad que exigían las normas imperantes. En efecto Pueyrredon tenía 28 años, en vez de los 40 requeridos.

[3] Libro de Matrículas del Real Colegio de San Carlos, 1773-1818, fs. 10 y ss., AGN, Bib. Nac., 2157.

[4] Certificación de servicios del Dr. Pueyrredon por el canónigo Dr. Melchor Fernández. AGN 9-21-2-4.

[5] VICENTE OSVALDO CUTOLO, *Argentinos graduados en Chuquisaca*, Buenos Aires, Editorial Elche, 1963, pp. 92-93.

Su primer destino sacerdotal fue como capellán y director interino de la Casa de Ejercicios de Buenos Aires, donde se desempeñó por un par de años hasta que vio satisfecha su natural aspiración a ser párroco. Se le designó para la lejana y pobre parroquia de Santiago del Baradero, en el pueblo de indios de ese nombre, la que se encontraba unida interinamente, por disposición del obispo Azamor, a la de Nuestra Señora de las Nieves del Rincón de San Pedro[6], cuatro leguas más al norte. Bien diferente debió encontrar el flamante párroco su nuevo destino al de la erudita Chuquisaca y al de la capitalina Buenos Aires, pues halló que su feligresía estaba formada en su mayoría, según opinión contemporánea de fray Juan Noble Carrillo, por "indios, mestizos e ínfima plebe, sin crianza, sin instrucción... gentes ignorantes, igualmente que viciosas"[7]. No se arredró por ello, pese a que descubrió que la construcción de la iglesia estaba arruinada y que la reemplazaba un pobre galpón donde, sin dignidad ni comodidad, estaba ubicado el sagrario y se celebraban los oficios. Como la parroquia carecía de recursos para pagar la mano de obra necesaria para las refacciones, pidió al Comandante de la Frontera que eximiera del servicio a los integrantes de la Compañía de Milicias de Naturales del pueblo, para destinarlos a la fábrica del templo. El Comandante accedió y Pueyrredon proveyó de su propio peculio los materiales para la obra, así como los utensilios y ornamentos para el culto[8].

La mentalidad ilustrada del párroco-doctor no se contentó con haber recuperado la modesta iglesia a su cargo. Casi inmediatamente vislumbró cómo ampliar los beneficios económicos de una región bastante destituida de recursos. El viejo canal que unía el río Arrecifes con el Paraná estaba inutilizado por los sedimentos acumulados, especialmente en su desembocadura. Pueyrredon comprendió que su

[6] El nombramiento es del 11 de abril de 1798, cfr. AGN, 9-8-5-11, Tomas de Razón, Libro 26, f. 134. La parroquia había sido creada en 1789. Por no tener iglesia la de San Pedro, quedó provisoriamente unida a la del Baradero, residiendo el párroco, cuando estaba en San Pedro, en el convento de los padres recoletos. Cfr. CAYETANO BRUNO, *Historia de la Iglesia en la Argentina*, t. VII, Buenos Aires, Ed. Don Bosco, 1970, pp. 279-280.

[7] BRUNO, *op. cit.*, t. VII, p. 359.

[8] AGN, 9-21-2-4. Los fondos invertidos por Pueyrredon excedieron los 600 pesos.

habilitación permitiría la entrada de madera desde las islas, tanto para el consumo local como para su transporte al puerto de Las Conchas o al de Buenos Aires, y también proporcionaría una suerte de refugio seguro para escala de los barcos que navegaban hacia Santa Fe y Asunción y desde ellas. Concebido el proyecto, logró el apoyo del alcalde de la Santa Hermandad don José Mariano San Martín, e inició las obras que se concluyeron en sólo un mes y medio, dirigiéndolas personalmente todos los días y pagando de su bolsillo a cuantos trabajadores pudo contratar, además de gratificar a los indios de la Compañía de Naturales que ya le habían ayudado en la obra del templo. Entre unos y otros, hubo momentos en que llegó a 80 el número de operarios, a los que Pueyrredon proveyó, a su costa, de azadas, palas y demás herramientas[9].

Para entonces, el curato de San Pedro había sido desmembrado nominalmente, el 18 de enero de 1800, del de Baradero, pero ello no resultó satisfactorio para los feligreses ni para los curas, que debían dividir entre ellos recursos más que escasos. Por eso los vecinos de Baradero pidieron el 8 de mayo la reunificación de las parroquias. Como la segregación no había sido hecha efectiva, fácil fue conseguir el asentimiento episcopal, con la particularidad de que el 19 de enero de 1802 Pueyrredon fue designado oficialmente, con retención de su anterior cargo, cura de la parroquia de Nuestra Señora de las Nieves de San Pedro[10].

Al mismo tiempo que desempeñaba su tarea pastoral sobre la costa del Paraná y sin perjuicio de ella, Pueyrredon fue designado párroco interino de la vacante y lejana parroquia de la villa de Concepción del Uruguay, lo que le debió significar no pocos viajes. Estaba ausente de esta villa, porque concluía su interinato, cuando fue requerido como padrino de bautismo de quien sería luego el presidente de la Confederación Argentina, don Justo José de Urquiza. Pueyrredon dio poder para ser representado en el acto por una hermana del bautizado, Matilde Micaela de Urquiza[11]. El cabildo de Concepción del Uruguay

[9] Certificación del alcalde de la Santa Hermandad de San Pedro, don José Mariano San Martín del 14 de julio de 1800. AGN, 9-21-2-4.

[10] Tomas de Razón, Libro 26, f. 136, AGN, 9-8-5 -11 y 9-1-4-2-, f. 39. BRUNO, *op. cit.*, t. VII, p. 33.

[11] BEATRIZ BOSCH, *Urquiza y su tiempo,* Buenos Aires, Eudeba, 1971, p. 4.

le había extendido, pocos días antes, un conceptuoso certificado, verdadero testimonio de que

> desde su ingreso al uso y ejercicio de las funciones de su ministerio, se ha manejado con la mayor prudencia, exactitud, vigilancia y cuidado que ellas mismas exigen, ha dado unas pruebas nada equívocas de su celo por el bien de las almas, instryendo a estos feligreses con el ejemplo y la palabra en el cumplimiento de las obligaciones a que como cristianos estamos constituídos, atrayendo al rebaño a aquellas ovejas que en él se habían desviado un tanto por sus excesos. Finalmente es un eclesiástico en que se hallan las cualidades que pide un buen Cura y un buen Pastor[12].

En los primeros meses de 1802 estaba instalado en San Pedro, pues el 13 de mayo bautizó a un indiecito de 3 días de edad[13]. El Dr. Pueyrredon parece haber estado más atento a sus tareas pastorales que a los aspectos administrativos de su ministerio, pese a ser un hombre de derecho. Es así como en ocasión de la visita pastoral del obispo Dr. don Benito de Lué y Riega, éste, el 6 de agosto de 1803, le llamó la atención por la forma descuidada en que lleva el Libro de Bautismos:

> y en su vista dijo: debía mandar y mandó al actual Cura Vicario don Feliciano Pueyrredon anote y firme al margen la causa de la inversión de las fechas que se observa en las partidas del folio 203, 231, 259, 284 334, practicando antes las diligencias necesarias para averiguar si son o no ciertas, y que en lo sucesivo, siempre que sea posible, exprese los nombres de los abuelos paternos y maternos de los bautizados y el de los padrinos; y que en todo lo demás se arregle a la forma prescripta por el Ritual Romano y a los anteriores mandatos de visita[14].

Esta admonición no afectó en nada el buen concepto que el Obispo tenía de Pueyrredon, pues bien sabía —y esto lo hemos comprobado los que utilizamos en nuestras investigaciones los libros parroquiales de la época— que las faltas del párroco de San Pedro eran nimiedades al lado de las que se cometían en otras parroquias, donde las anotaciones se hacían de memoria, confundiendo nombres y apellidos, o se anotaban

[12] Certificación del Cabildo, Justicia y Provimento de la Villa de Concepción del Uruguay, 14 de septiembre de 1801, AGN, 9-21-2-4.

[13] Libro Primero de Bautismos de la parroquia de San Pedro, f. 22. El acta anterior, del 26 de abril, lleva la firma de fray Mariano del Pilar Fernández.

[14] *Loc. cit.*, f. 51.

a veces —por falta de libros o de tinta— en papelitos que luego se extraviaban. Por ello no debe extrañar que tres años después el Obispo escribiera que Pueyrredon se había desempeñado "sin nota ni queja alguna", por lo que lo juzgaba "digno de que Su Majestad lo atienda"[15].

Baradero era una parroquia predominantemente de indígenas, y Pueyrredon, desde allí o desde San Pedro, siguió preocupándose de ellos, no sólo en lo referente a su evangelización, sino también para "sostener como tal los derechos e inmunidades de ellos", poniendo "particular empeño en ampararlos y procurar se les guarden los fueros y privilegios" establecidos en las leyes, conforme lo expresara el Protector de Indios de la Real Audiencia de Buenos Aires, quien dejó constancia de las varias presentaciones y recursos efectuados por el párroco[16]. Esta preocupación se ajustaba a las viejas leyes de Indias y al espíritu cristiano, pero uno puede lícitamente preguntarse si también fue un reflejo del espíritu americanista y libertario que ya campeaba por entonces en ciertos círculos y del que participaba su hermano Juan Martín. También, por pedido de las autoridades, tuvo que ocuparse Pueyrredon en distribuir algunos solares en el ejido de San Pedro[17].

La vacuna antivariólica

La actividad de don Feliciano que tuvo en su momento más resonancia fue su preocupación por la prevención de la viruela. Carlos A. Grau y, especialmente, José P. Estiú dieron a conocer en 1944 los trabajos efectuados por el Dr. Pueyrredon[18].

[15] Certificación del 30 de enero de 1806, AGN, 9-21-2-4.

[16] Respuesta del oidor don Manuel José de Reyes, a cargo interinamente de la Protecturía de Naturales, a un pedido de Pueyrredon; 5 de febrero de 1806, AGN, loc. cit.

[17] *El Independiente*, San Pedro, 12 de octubre de 1957, donde se reproduce un documento del archivo del Sr. don Gerardo F. Bozzano, en el que Pueyrredon, el 23 de octubre de 1817, se refiere a esa actividad que le fuera encomendada por el Virrey.

[18] Carlos A. Grau, "Nuevos datos sobre la vieja viruela", *La Nación*, Buenos Aires, 9 de enero de 1944; José P. Estiú, "El Presbítero Dr. Feliciano Pueyrredon", *La Nación*, Buenos Aires, 4 de abril de 1944. El trabajo de Estiú

Todo se originó de la manera siguiente: el blandengue Antonio Montiel —cuyo nombre no se menciona en los trabajos citados y que resulta el primer héroe del asunto— enterado por la prédica de Pueyrredon del proceso de vacunación natural o *cow pox*, hallándose, a fines del otoño de 1805, en la Cañada de la Cruz, encontró una vaca con granos en la ubre, que identificó como los de la viruela. Audazmente, resolvió vacunar a sus cuatro hijos —como había hecho el párroco con otro niño— pasando una aguja enhebrada por el grano de la vaca y luego por la piel de los niños. Tres de ellos se sometieron al procedimiento, pero el cuarto se resistió por temor a la aguja, quedando sólo tres vacunados. El ayudante mayor don Carlos Belgrano comunicó la novedad al Virrey, quien el 10 de junio se dirigió primero al Protomedicato y luego a Pueyrredon, interesando "el celo de Vm. para todas aquellas diligencias que aseguren ser el verdadero virus vacuno". Pueyrredon, que ya se había comunicado con Montiel y conocía su experimento, respondió al virrey Sobre Monte, el 8 de julio, que había proyectado enviar a la ciudad a los niños inoculados, pero que la inclemencia de la estación se lo había impedido. Recordaba que desde que supo que en Europa se había introducido la vacunación "no omití diligencia alguna por instruir a mis feligreses en el método en que habían de practicar esta operación" y agregaba:

> animándolos al mismo tiempo a que la emprendiesen, poniéndoles de manifiesto las relaciones y experiencias que nos anunció el Semanario de Madrid, pero la ignorancia de la mayor parte de estas gentes y cierto temor que han concebido, y del que no es fácil desimpresionarlos, bajo el concepto mal entendido de que no es lícito buscarse enfermedades, no ha permitido que se propague tan dichosa invención[19].

Ratificaba a continuación la información de Carlos Belgrano y agregaba que para mejor instruirse se hizo traer los tres niños inoculados, en los que reconoció las cicatrices de las viruelas. Hizo comparecer a la madre, la que confirmó los hechos:

> dándome por prueba de ello que de cuatro hijos que tenía se vacunaron tres, los cuales libraron con felicidad y sin haber experimentado otras incomodidades en sus accidentes que un ligero dolor de cabeza y

reproduce parcialmente algunos de los documentos que sobre este punto utilizo aquí. Véase también ANÍBAL RUIZ MORENO, "Introducción de la vacuna en América", *Publicaciones de la Cátedra de Historia de la Medicina*, Buenos Aires, 1947, vol XI, t. II, pp. 146 y ss.

[19] AGN, 9-1-4-2.

flucción de sangre por las narices; todo lo cual no les impidió levantarse a los tres días, montar a caballo y salir al campo y aunque uno de ellos sufrió sobre sí un aguacero teniendo ya la viruela brotada sin que le hubiera sobrevenido resulta alguna.

Confirmó Pueyrredon a continuación el fallecimiento del cuarto hijo de los Montiel que no quiso vacunarse y agregó esta interesante información:

> con la misma felicidad libraron otras dos niñas de dos casas vecinas que con la misma noticia se hicieron ellas mismas la inoculación; en fin hice traer la vaca y la conservo en mi poder para remitirla a V. E. luego que me regrese a San Pedro, lugar de mi residencia, que será dentro de tres o cuatro días. En ella se reconocen claramente los indicados granos, aunque al parecer algo endurecidos y sin el humor o virus que debe comunicarse, porque éste, según me hallo informado por voz general de las gentes que las manejan, sólo ocurre a aquella parte de la teta de la vaca cuando están en cría, y parece muy conforme a razón que la succión del ternero al extraer la leche, haga descender igualmente aquel líquido, que debe filtrarse hasta llenar las ampollas; en otras muchas vacas he reconocido lo mismo, pero en la misma disposición por la razón dicha y por consiguiente se hace preciso esperar hasta el mes que viene, que es el de la parición, para practicar la operación con más seguridad[20].

Cinco días después, contestó Sobre Monte diciéndole que había consultado al Protomedicato y que dadas las buenas perspectivas de los experimentos, le pedía que enviase las vacas infectadas para su revisación, sin reparar en gastos, pues ya había dado la orden para su abono, viniesen por tierra o por barcos. Montiel, que había llevado y traído las cartas, quedaba afectado al párroco, hasta que pudiera conducir las vacas[21].

Cuatro días después el *Semanario de Agricultura, Industria y Comercio* se hacía eco de los experimentos de Pueyrredon y anunciaba que el Protomedicato esperaba alborozado la remisión de las vacas, por "aquel benemérito y celoso párroco"[22]. Pero en el ínterin se habían producido otros hechos significativos. El 5 de julio había llegado a Montevideo un buque negrero, consignado a Antonio Machado Carbalho y proveniente del Brasil. Para evitar pérdidas onerosas, los

[20] *Loc. cit.*

[21] Sobre Monte a Pueyrredon, 13 de julio de 1805, AGN 9-1-4-2.

[22] *Semanario de Agricultura, Industria y Comercio*, t. III, Buenos Aires, 17 de julio de 1805, p. 374.

negros habías sido vacunados contra la viruela. Carbalho, que conocía las preocupaciones de las autoridades porteñas, al hallar algunos negritos con pústulas frescas de la vacuna, envió dos de ellos a Buenos Aires para que sirvieran para extraer el virus. Aceptado el ofrecimiento, el 28 de julio se procedió a vacunar a cinco niños expósitos, con resultado favorable[23]. Y el Protomedicato encomendó al Dr. Cosme Argerich continuar con las vacunaciones.

Ignorante de estas novedades, Pueyrredon recorría entretanto la campaña en busca de vacas infectadas.

> Acabo de llegar —escribía al Virrey el 13 de agosto— de los campos del Arrecife por donde he andado siete días en solicitud de la vacuna, después de haber registrado todas las vacas que he podido en este partido y en el de Baradero. Hasta aquí han sido infructuosas mis diligencias a causa de lo contrariado de la estación.

Esto le llevaba a creer que la enfermedad sólo se desarrollaba cuando el frío se moderaba, lo que esperaba que ocurriera en pocos días. No obstante ello,

> Ayer mismo he inoculado a una criatura con una cascarita del grano de la vaca que parecía conservaba algún poco de humor; el blandengue Antonio Montiel practicó por sí la misma operación en la Cañada de la Cruz; espero las resultas de uno y otro para comunicarlas inmediatamente a Vd.; en fin, tengo hecho el encargo, por mi y por medio de varios sujetos a quienes he escrito sobre el particular para que la primera vaca en que se descubran los granos se me remita aunque sea de distancia de 15 ó 20 leguas[24].

Mientras el Presbítero deambulaba en procura de la vacuna, en Buenos Aires Argerich continuaba vacunando y el 20 de agosto llegaba a 200 inoculados[25]. Para esa fecha, aproximadamente, el Protomedicato le envió a Pueyrredon dos vidrios con el virus, por lo que el día 25 éste acusó recibo entusiasmado, diciendo que gracias a ello había vacunado a seis niños, y que consideraba el envío no sólo como "un pronto socorro a favor de mi feligresía" sino también como una distinción a la que estaría siempre agradecido[26].

[23] ESTÚ, *loc. cit.*

[24] AGN, 9-1-4-2.

[25] GRAU, *loc. cit.*

[26] Pueyrredon a Sobre Monte, 25 de agosto de 1805, AGN, *loc. cit.*

Dos días después se reunió el Cabildo porteño, donde se leyó una nota del Dr. Argerich que proponía vacunar gratuitamente a los pobres de la ciudad y su jurisdicción, conservar la vacuna y remitirla a los parajes donde se la pidesen, propuesta que fue lógicamente aceptada, manifestado al oferente la singular complacencia que su propuesta producía a los capitulares. A continuación se pidieron informes sobre los méritos de la acción de don Antonio Machado Carbalho[27]. No deja de extrañar que en una sesión dedicada al problema de la vacuna no se hiciera mención alguna del Dr. Pueyrredon, pero más llamativo aun es que tampoco se haga en el acuerdo del 18 de noviembre, donde el apoderado de Carbalho solicitaba que "por haber introducido la verdadera vacuna en este continente" se le diera a su mandante una demostración de premio. Los cabildantes encontraron muy justa la solicitud y solicitaron al Virrey permiso para acuñar una medalla con las armas de la ciudad y el motivo del premio, y que se entregase de inmediato al suplicante, asentándolo en el libro de acuerdos[28].

A partir de entonces un curioso silencio se hace sobre los esfuerzos de Pueyrredon; no consta otra correspondencia con el Virrey ni informes de sus actividades en San Pedro. Tal vez su natural modestia, una vez obtenida la vacuna por otros medios, haya hecho que se limitara a ejecutar la inoculación, según las instrucciones y órdenes de Buenos Aires. No puede dejarse de lado la posibilidad, incomprobable, de que resintiera el olvido en que fueron dejados sus esfuerzos, pero no se ha encontrado una palabra suya de queja sobre el tema.

Tiempos turbulentos

Comenzaba el año 1806 cuando Pueyrredon consideró oportuno solicitar algún beneficio que pudiera paliar sus escasos recursos. A ese fin se presentó ante el Cabildo eclesiástico pidiendo que se le concediera la media ración que había quedado vacante por fallecimiento del padre don Juan Antonio Guzmán, cura párroco de la iglesia de Santa Fe, o, en su defecto, cualquiera otra prebenda de la Iglesia en América. Con ese fin solicitó al alcalde de la Santa Hermandad de San Pedro,

[27] *Acuerdos del extinguido Cabildo de Buenos Aires*, serie IV, t. 2, p. 127: acuerdo del 27 de agosto de 1805.

[28] *Idem*, pp. 167-168.

don Antonio Carvajal, una certificación de sus servicios. La respuesta de éste sintetiza la opinión que merecía el párroco, no sólo por su preocupación por las almas de su grey,

> singular propensión a la felicidad y cómoda subsistencia de todos, mediando y cortando los pleitos y desavenencias entre los vecinos, socorriendo con prodigalidad a los pobres y amparando a las viudas y huérfanas; y finalmente proporcionando el descubrimiento y beneficio de la vacuna en términos que puedo asegurar que en todo el Partido no hay persona alguna que se queje de su conducta, y antes bien generalmente lo aman, aprecian y respetan. Todo lo cual es debido a la prudencia, humanidad, beneficencia y desinterés que ha acreditado en el largo espacio de ocho años que cuenta ya de Cura de aquel partido y Pueblo[29].

Pese a que certificados o dictámenes similares fueron emitidos por el Obispo, el Síndico Procurador y el Cabildo secular, no he encontrado constancia alguna de que tal beneficio, u otro semejante, le haya sido concedido. Pueyrredon, continuó, pues ejerciendo su curato en forma silenciosa, hasta que hasta allí llegaron las noticias de la invasión británica, en junio de ese año. Pasado el estupor inicial de los porteños y establecido en Córdoba el Virrey, comenzaron los movimientos espontáneos para repeler al invasor. Liniers, por delegación del gobernador de Montevideo, brigadier Ruiz Huidobro, inició la formación de una fuerza reconquistadora. Hacia allí se dirigió don Juan Martín de Pueyrredon, hermano de Feliciano, y regresó con el encargo de formar una fuerza miliciana móvil con el fin de hostigar los posibles movimientos ingleses, hacer descubiertas y facilitar el desembarco de los hombres de Liniers. Juan Martín, hasta entonces dedicado a los asuntos mercantiles —aunque bien impregnado de ideas libertarias por su permanencia en España unos años antes— puesto en la tarea de hacer reclutas, recurrió, como era lógico, al apoyo de los párrocos de campaña, en especial el de Luján, el padre Vicente Montes Carballo, y su hermano Feliciano, en San Pedro y Baradero. Otros dos hermanos, José Cipriano y Juan Andrés, y un primo, Rafael, completaron el clan de los Pueyrredon, metidos en la empresa. El párroco-doctor, por propio impulso y por emulación de sus hermanos, se lanzó a predicar la expulsión del invasor hereje y animó a sus feligreses a tomar las armas, tanto desde el púlpito como de la plaza, de resulta de lo cual todos los hombres en edad de tomar armas, incluyendo algunos

[29] Certificado del 11 de febrero de 1806; AGN, 9-21-2-4.

septuagenarios, más las Compañías Urbanas del lugar, partieron hacia Buenos Aires y se batieron con denuedo el 12 de agosto, ocasión en la que murió en combate Rafael Pueyrredon[30].

A partir de entonces el protagonismo familiar pasa del primogénito a Juan Martín, que crea el Regimiento de Húsares, es enviado como diputado del Cabildo a la Corte española, regresa con definido estilo revolucionario y luego del 25 de mayo de 1810 va a seguir una carrera ascendente hasta la primera magistratura nacional. Don Feliciano, con modestia ejemplar, no va beneficiarse en todo este período con ninguna prebenda ni nombramiento. Continúa en su papel de párroco rural hasta mayo de 1808[31], en que debe trasladarse a Buenos Aires por el grave estado de salud de su madre, doña Rita Dogan, quien testa el 24 de ese mismo mes y fallece poco después[32]. Esta circunstancia, unida a su condición de hijo mayor y de letrado, le obliga a quedarse en Buenos Aires, atento a los problemas familiares y sucesorios, que habrían de llevar a modificar su situación eclesiástica.

En diciembre de 1808, Pueyrredon cesó como párroco sampedrino al asumir el cargo de capellán del batallón N° 3 del Regimiento de Infantería de Buenos Aires[33]. El nuevo destino le permitió ocuparse mejor de los asuntos familiares, aunque al dejar su curato, Pueyrredon dejaba atrás la parte más interesante de su carrera sacerdotal y de su acción comunitaria. En buena parte esto se debió a que, aunque comulgaba con el nuevo régimen político y con las ideas de sus hermanos, se mantuvo al margen de toda actividad pública.

Su desempeño como capellán no presentaba mayores exigencias, por lo que pudo dedicar parte de su tiempo a la sucesión materna. El 23 de febrero de 1810, todos sus hermanos le cedieron, como su parte sucesoria, dos fincas vecinas, una grande y otra mediana, situadas "en la calle real que intermedia entre la iglesia de Nto. Padre Sto.

[30] HIALMAR EDMUNDO GAMMALSON, *Juan Martín de Pueyrredon*, pp. 50 y 60.

[31] El último asiento con su firma en el Libro de Bautismos de la parroquia de San Pedro es del 6 de mayo de 1808; el siguiente, del 4 de junio, está firmado por fray Fernando Vilumbres.

[32] AGN, Reg. de escribanos n° 2, año 1808, f. 837.

[33] Tomas de Razón, Libro 28, f. 77, AGN, 9-8-5-13.

Domingo y la de Nta. Sra. de Belén, nombrada del Real Hospital", fincas que habían sido adquiridas en 1784 por su padre[34].

Durante los sucesos de mayo, no se registró actividad alguna del Dr. Pueyrredon. Recién el 10 de diciembre se le designó capellán del Regimiento de Granaderos de Fernando VII[35], al mando del coronel Juan Florencio Terrada, unidad con la que partió en mayo de 1811 hacia la Banda Oriental, para incorporarse el 1 de junio a las tropas sitiadoras de Montevideo, y permanecer allí hasta el 20 de noviembre de ese año[36]. En febrero de 1812, la unidad recibió nueva orden de movilizarse, esta vez para proteger las costas del Paraná. Pueyrredon, que ya había cumplido 44, alegó que su mala salud le impedía incluso montar a caballo y que tenía obligaciones de familia que llenar, por lo que pidió permiso para no acompañar a la tropa, haciendo renuncia de sus sueldos para que con ellos se asistiera al capellán sustituto. El Gobierno no aceptó la petición y pese —o tal vez por eso— a tratarse del hermano del miembro del Triunvirato en tránsito para hacerse cargo de su puesto, le intimó a reunirse con su Regimiento con la advertencia de que si no lo hacía se proveería la capellanía en otro individuo. Molesto Pueyrredon por el tono de la respuesta, el 17 de febrero manifestó irónicamente:

> convengo enhorabuena en que se provea la capellanía en otro individuo que la desempeñe, reservándome, como parece justo, el goce de las exenciones, fuero y privilegios que como tal capellán y párroco castrense propietario me fueron concedidos y que no es mi ánimo renunciar[37].

Así terminó, en forma un tanto penosa, su actividad como capellán militar.

[34] AGN, Reg. de escribanos n° 3, año 1810, fs. 83-85. Las fincas medían 28 vs. de frente al oeste y 70 vs. de fondo y habían sido valuadas en 1796 en 8.424 pesos, 5 ½ reales, e incluían las dos capellanías sobre ellas instituidas a beneficio del propio Feliciano.

[35] LUDOVICO GARCÍA DE LOYDI, *Los capellanes del Ejército*, t. I, Buenos Aires, Secretaría de Guerra, Dirección de Estudios Históricos, 1965, p. 41.

[36] CRNL. FUED G. NELLAR (Director), *Reseña histórica y orgánica del Ejército Argentino*, t. I, Buenos Aires, Círculo Militar, 1971, p. 170.

[37] GARCÍA DE LOYDI, *op. cit.*, t. I, p. 166. El asunto parece haber derivado en un discreto entredicho de las autoridades civiles y eclesiásticas, pues recién en febrero de 1814 se nombró capellán sustituto en el Regimiento.

A pocos meses del episodio narrado, el Triunvirato llamó a elecciones de electores por Buenos Aires para la Asamblea Provisional. Ya se ha visto que el sacerdote no tenía ningún interés en la política, pese a lo cual, y a haber recibido sólo dos votos, los electos y el Cabildo, en forma conjunta, lo incluyeron en la lista de 100 candidatos, de los que por sorteo se designarían los 33 diputados[38]. El sorteo no favoreció a Pueyrredon, lo que imagino que habrá agradecido.

La vida del Dr. Pueyrredon entra a partir de entonces en clave menor. Hacia 1813 actúa como albacea de la sucesión de don Francisco Buela[39]. En 1814 el Estado le encomienda la administración de la chacra que había sido del fallecido don Diego Casero, sita en los campos donde se libraría la batalla del 3 de febrero de 1852[40]. Asume la tarea con entusiasmo y hace inversiones para levantar el establecimiento. Pero a principios de 1815, el Estado, en violación del contrato, vende la finca. Pueyrredon reclama a los funcionarios de Hacienda, señalando los perjuicios que se le irrogaban, pero en sus gestiones se entera de que el adquirente no era, como se presumía públicamente don Juan Moreno, ni don Juan Alagón, sino el mismísimo don Carlos de Alvear:

> por este motivo dejó de insistir en gestionar sobre el particular, por chocar con el primer magistrado, dirigiéndose a los encargados por ver si sacaba algún partido por el corte de la leña, y que nada consiguió, habiéndosele dado cincuenta pesos por todo lo sembrado y demás que tenía trabajado en ella, perdiendo más de trescientos pesos que había gastado en su fomento.

Esta cuestión, mantenida en discreto silencio, salió a la luz en 1819, cuando los oficiales de Hacienda, sin mayor conocimiento de los antecedentes, le objetaron una vieja rendición de cuentas[41].

Los años siguientes transcurrieron sin dejar rastros. Las propiedades heredadas fueron vendidas en algún momento y Pueyrredon

[38] EMILIO RAVIGNANI (Coordinador), *Asambleas Constituyentes Argentinas*, t. VI, primera parte, Buenos Aires, Universidad de Buenos Aires, Instituto de Investigaciones Históricas, 1939, p. 681.

[39] AGN, 9-15-2-15, exp. n° 13.

[40] AGN, 10-7-10-5.

[41] AGN, 10-11-1-4.

compró otras en la calle Reconquista, cerca de la que por entonces adquirió su hermano Juan Martín. En el ocio de su retiro debió consolarse con la lectura, como lo demuestra su biblioteca. Recién en 1824, fuese por deseo apostólico o por necesidades pecuniarias, solicitó que se le asignase una nueva parroquia. El 23 de agosto de 1825 se le designó cura párroco de Jesús Amoroso, cuya iglesia se ubicaba en las barrancas cercanas al río, en las inmediaciones de la hoy avenida General Paz. Entre su iglesia y su casa de la ciudad transcurrió su último año de vida. Su salud se deterioró rápidamente y el 11 de noviembre dio poder para testar a sus hermanos, el brigadier general Juan Martín y Magdalena, y a su sobrino y ahijado don Casto Sáenz Valiente, hijo de Magdalena, donde les dejó sumarias indicaciones y les prometió entregar un memorial con sus intenciones, que se desconoce pero que seguramente fue recogido en el testamento redactado por los apoderados. El Dr. Feliciano Pueyrredon falleció el 30 de noviembre de 1826. Tenía 59 años. Su fisonomía fue recogida, entre 1805 y 1810, en una miniatura de autor anónimo que perteneció a la colección de don Antonio Muñiz Barreto, luego dispersa, miniatura que no he podido localizar[42].

El testamento fue extendido el 15 de febrero de 1827 y en él se declaraba que, siendo soltero y sin descendientes y careciendo de herederos legítimos, declaraba sus herederas a doña Manuela López y sus hijas menores Petrona y Pilar. Doña Manuela López y doña Josefa Céspedes habían sido las cuidadoras del presbítero durante largos años y las niñas tenían entre 8 y 10 años al tiempo de su fallecimiento. Pero estos bienes, para no ser dilapidados, quedaban en custodia del cuidador y tutor de las menores el general Juan Martín de Pueyrredon, quien además, con su hermana Magdalena y Casto Sáenz Valiente eran designados albaceas de la sucesión. Se establecían varios legados: uno de mil pesos para su sobrina Rita Pueyrredon, otro de trescientos pesos a cada uno de sus sobrinos Rita, Feliciano Adolfo e Isabel —hijos de su hermano José Cipriano— y que se entregasen a la mencionada Rita quinientos pesos que le había legado doña Rita Dogan y habían permanecido en poder del testador. También legaba quinientos pesos a doña Josefa Carballo por sus antiguos servicios a su familia y a su persona desde la infancia, otros quinientos pesos a doña Josefa Céspedes, otra de sus servidoras. Disponía la libertad de

[42] Fue reproducida, deficientemente, en RODOLFO TROSTINÉ, *Miniaturas y Miniaturistas del período hispánico,* Buenos Aires.

su esclavo Francisco Lazcano y afectaba cuatro mil pesos a la educación de las menores herederas[43].

A continuación el albacea, general Pueyrredon, pidió la tasación de los bienes sucesorios. De las dos fincas de Reconquista 108, sólo se tasaron los terrenos, ignorándose el valor de las construcciones. La finca mayor fue tasada en 8.925 pesos y 1 real y la menor en 2.160 pesos y 1 real. Sus bienes muebles revelan una existencia de moderado bienestar. No hay tasación ni mención del mobiliario, pero si de otros bienes: un reloj de bolsillo marca Higgins y Evans, de Londres, con tres cajas de plata y carey, un reloj de péndulo, una lupa de bolsillo, un microscopio y un anteojo de larga vista, tasado todo en 298 pesos. Este instrumental recuerda sus actividades sampedrinas relacionadas con su lucha contra la viruela. Su platería era modesta, e incluido un cáliz con patena, sólo llegaba a 373 pesos y cinco reales. Su biblioteca fue tasada en 410 pesos, y completaba la sucesión un terreno litigioso en Cañada Honda, Baradero, cuya división se tramitaba. En definitiva, el patrimonio no era impresionante, pero distaba de ser pobre.

La biblioteca

El inventario de la biblioteca es harto interesante. Aunque sólo constaba de 211 volúmenes correspondientes a 69 obras, no era una biblioteca pequeña para la época, no tratándose de un personaje dedicado específicamente a actividades intelectuales. Se trata aquí de la biblioteca de un clérigo de campaña, preocupado, eso sí, por la ciencia y el conocimiento enciclopédico y con una sólida base jurídica. En este contexto debe ser interpretada y en esto reside su interés. La biblioteca presenta una clara relación con su período formativo y con su actuación parroquial. Lecturas y actividades permiten calificar a Pueyrredon como un presbítero medianamente ilustrado, anclado en el pensamiento tradicional, con poca o ninguna afición por las ideas y la filosofía moderna, sin interés por las obras de ficción, pero atraído por los relatos de viaje y la ciencia experimental.

Un examen más detallado de las obras permite establecer las prioridades y los gustos del Dr. Pueyrredon: 20 obras tratan de filosofía, teología y religión; son 15 las referidas al derecho eclesiástico

[43] Archivo General de Tribunales, testamentaría de Feliciano Pueyrredon, 1828, Legajo 7391.

o civil; 11 son de temas científicos, sólo 2 de historia y política; los temas más variados —que podríamos hoy calificar de literatura de entretenimiento— suman 10 obras, y los libros de referencia son 11. A esta biblioteca, para completar el panorama cultural del personaje, hay que agregar otras tres obras que donó en 1811 a la Biblioteca Nacional: 2 de derecho eclesiástico y 1 sobre el arte de escribir.

Las deficiencias del inventario, típicas de la época, crean bastantes dificultades para identificar obras y autores, pues una veces falta el título, otras el autor, otras hay errores sobre aquel o sobre éste. En definitiva se han podido identificar 53 obras; de las 16 restantes, algunas presentan dudas sobre la autoría y de otra sólo consta, una vez ubicada la edición, el nombre del traductor, pero no el del autor original; por fin, de algunos diccionarios breves y gramáticas, es imposible identificar a los autores[44].

Los libros ayudan, como siempre, a configurar la imagen de su dueño. Las obras de derecho reunidas por Pueyrredon, especialmente las de derecho canónico, muestran una orientación segura y de franca ortodoxia. Sólo hay un autor rebelde, el padre Dr. van Espen, que sostenía la primacía de la jurisdición civil sobre la eclesiástica y que desacató la bula *Unigenitus*, por lo que debió emigrar a Holanda, pero su presencia se justifica por la importancia de su obra, que también figuraba en las bibliotecas del obispo Azamor y del deán Funes[45]. En materia de filosofía, teología y religión en general, si bien prima, conforme a su conducta sacerdotal, la línea más ortodoxa, con autores como Concina, Galindo, López Ezquerra, Concepción, Croiset y Echarri, también nos encontramos con el jesuita Lacroix que, aunque ortodoxo, fue refutado por Concina y acusado de tibieza, con Cabassut, oratoriano de Aix-en-Provence, orden proclive por entonces al jansenismo, Alexandre, jansenista manifiesto y, en el otro extremo, Sacy, gran antijansenista, pero cuya traducción del Nuevo Testamento fue

[44] En esta búsqueda de títulos y autores, quiero destacar y agradecer la colaboración de la Dra. Daisy Rípodas Ardanaz, que logro identificar quince títulos. También colaboró eficazmente, identificando dos obras, la Srta. María Concepción Sudato, de la Mediathèque de la Alliance Française de Buenos Aires.

[45] DAISY RÍPODAS ARDANAZ, *La biblioteca porteña del obispo Azamor y Ramírez. 1788-1796*, Buenos Aires, Prhisco-Conicet, 1994, registros 1164 a 1166; GUILLERMO FURLONG, *Biobibliografía del deán Funes*, Córdoba, 1939, p. 585.

condenada por sus libertades. Estas menciones no cuestionan en nada la correcta línea de Pueyrredon, pero sugieren, en mi opinión, que no le era indiferente indagar sobre el jansenismo, corriente del pensamiento religioso que tuvo particular arraigo en la tierra natal de su padre.

Las obras de ciencia abarcan desde las de medicina de Lafon, Lavedan y Pressavin hasta las de economía de Chomel y Lacombe de Prezel, pasando por un manual de arquitectura, un curso de física, dos geografías, y concluyendo en la monumental *Historia Natural* de Buffon. La escasez de obras sobre historia y política subraya su desinterés por la cosa pública, ya puesta de manifiesto en su vida activa. En cuanto a las obras varias, destaco los *Voyages* del capitán Cook y el *Viaje de España* de Ponz, más algunas bastante sorprendentes en su biblioteca: un tratado de maniobras navales y una lecciones de clave que revelan su gusto, hasta ahora desconocido, por la música. Los libros de referencias incluyen varios diccionarios y gramáticas que descubren su interés por dominar el francés, lengua que se practicaba en la casa paterna, y también el inglés. Llama la atención la ausencia casi total de obras literarias, ya que la única existente es la de fray Luis de Granada, probablemente incluida por su carácter espiritual. Tampoco hay clásicos griegos ni romanos, y menos aún los clásicos del pensamiento moderno como Montesquieu, Voltaire y Rousseau.

Otra forma de abordar esta biblioteca es en función de los idiomas: hay 36 libros en español, 14 en latín, 9 en francés y 1 en inglés, en tanto que las obras bilingües —gramáticas, diccionarios y Biblias— suman 13 así distribuidas: español-francés 5, francés-latín 3, francés-inglés 3, y español-latín 2.

ANEXO

Biblioteca del Dr. Feliciano Pueyrredon

El siguiente inventario está organizado por orden alfabético de apellido de los autores, incluyéndose al final aquellas en que no figura, se desconoce, o son de atribución dudosa. Tras la mención correcta del autor y del título, se pone entre paréntesis los términos con que figura en el inventario: cuando se omite el autor o el título, se pone (-). Las obras que a continuación del título presentan un asterisco son las que fueron donadas por el Dr. Pueyrredon en 1811 y no corresponden al inventario de su testamentaría. A continuación de los datos editoriales

se ha agregado una información mínima sobre el autor, salvo cuando éste es sumamente conocido, en cuyo caso la información sería obvia, o en el caso contrario, que no se haya hallado ninguna información al respecto.

1. ALEXANDRE, NOEL, *Historia Ecclesiastica Veteris Novique Testamenti* (Natal Alexandre, -), Venecia, 1776, 8 vol, en folio, y un *Supplementum*, Bassani, 1778, 1 vol. en folio.

Como el inventario incluye 10 volúmenes, sin mencionar las obras, atribuyo los tomos a estas dos obras y a la *Teología dogmática y Moral*, un volumen en folio.

Alexandre n. 19.1.1636 en Rouen, m. 21.8.1724 en París. Teólogo dominico jansenista. La *Historia* figuraba en la biblioteca del obispo Azamor[46].

2. ARIAS DE UGARTE, FERNANDO, *Constituciones Sinodales del Arzobispado de los Reyes en el Perú* (-, *Constituciones Sinodales del Arzobispado de los Reyes (Lima)*), Lima, 1637, 1 vol. en 4°.

Arias de Ugarte n. 1561 en Bogotá, m. 1638. Sacerdote, oidor de las audiencias de Panamá, Chuquisaca y Lima, obispo de Panamá y luego de Quito, arzobispo de Bogotá, luego de Charcas y finalmente de Lima en 1630. Su vida fue escrita por su confesor D. Diego López de Lisboa y León, y publicada en Lima en 1639.

3. BAILS, BENITO, *Lecciones de clave* (Bailes, *Lecciones de clave*), Madrid, 1775, 1 vol. en 4°.

La obra es una simple traducción de la Antonio Bemetz-Rieder. Bails, matemático y preceptista, n. 1730 en San Adrián de Besés, Barcelona, m. 1797 en Madrid. También escribió *Elementos de matemáticas*, 1772-1783, 10 vol., y *Diccionario de Arquitectura Civil*, 1802.

4. BENEDICTO XIV, *Opera* (Benedicto XIV, -), 7 tomos en folio.

El papa Benedicto XIV (1675-1758), escribió más de 13 volúmenes sobre cuestiones eclesiásticas y religiosas: la misa, los sínodos, instituciones eclesiásticas, cuestiones canónicas y morales, predicación, etc. Es imposible determinar a cuáles de ellas corresponden los siete tomos poseídos por Pueyrredon.

5. BERARDI, CARLOS SEBASTIÁN, *Instituciones de derecho canónico**, Madrid, 1791, 2 tomos.

[46] RÍPODAS ARDANAZ, *op. cit.*, p. 5, entrada 36, donde aclara que la obra figuraba como prohibida en el inventario de 1796, pero no en la edición.

En el Libro de donaciones de la Biblioteca Nacional figura como *La Instituta Canónica traducida.*

6. BIELEFELD, JACOB FRIEDRICH, BARÓN VON, *Curso completo de erudición universal* (-, *Erudicción completa*), Madrid, 1802-1803, 4 vol. en 8°.

7. BINER, FRAY JORGE JUAN, *Apparatus erudictionis ad jurisprudentiam praesertium ecclesiasticam**, 6 vol.

8. BOYER, ABEL, *Gramática. Inglés y Francés* (*Gramática* de Boyer Inglés y Francés), 1 vol. en 8°.

Esta *Gramática* constaba, en su edición española de 3 vol. en 4°, por lo que la obra en esta biblioteca correspondería a otra edición o a un compendio, salvo error del inventario. Boyer (1667-1729), lexicógrafo jansenista francés exiliado en Inglaterra, también fue autor de un *French and English Dictionary*, Londres, 1709.

9. BRIGUZ Y BRU, ATANASIO GENARO, *Escuela de arquitectura civil en que se contienen los órdenes de arqitectura, la distribución de los planos de templos y casas, y conocimiento de los materiales* (-, *Escuela de arquitectura*), Valencia, 1738, 1 vol. en 4°.

Hay una segunda edición de 1804, pero es probable que la preocupación de Pueyrredon por el tema sea anterior a esta segunda edición. Briguz y Bru es el anagrama de Agustín Bruno Zaragoza y Ebri.

10. BUFFIER, CLAUDE, *Breve Compendio de la Geografía Universal* (-, *Geografía Universal*), Madrid (siglo XVIII), 1 vol. en 8°.

Esta obra es en realidad un apéndice del *Nuevo tratado de la Esfera explicada en varias maneras para facilitar su uso y conocimiento a los principiantes con un breve...* La edición no precisa fecha. Puede confundirse con *Nuevos elementos de Historia Universal sagrada y profana de la esfera y Geografía*, Barcelona, 1734 y reeditada en 1738, 1758 y 1771. La primera obra corresponde a la *Geographie Universelle*, París, 1734, que era la que poseía el obispo Azamor[47].

Buffier, de nacionalidad francesa aunque vio la luz en Polonia (1661-1737), fue jesuita.

11. BUFFON, GEORGES LOUIS LECLERC DE, *Historia Natural, general y*

[47] RÍPODAS ARDANAZ, *op. cit.*, p. 19, entrada 181.

particular (Bufon (sic), *Historia Natural*), traducción de José Clavijo y Fajardo, Madrid (1786-1805), 21 vol. en 4°.

Pueyrredon sólo tenía 13 volúmenes y Palau anota que es raro encontrarla completa. La edición original francesa, de 1749 a 1789, consta de 36 vol.

12. CABASSUT, JEAN, *Notitia Conciliorum Sanctae Ecclesiae* (-, *Notitia Conciliorum*), Venecia, 1772.

La edición original es de Lyon, 1660.

Cabassut n. 1604 en Aix-en- Provence; perteneció a la Orden del Oratorio, m. 1685.

13. CAÑAVERAS, G., *Geografía* (Cañaveras, Geografía), Madrid, 11 vol. en 8°.

Esta obra estaba también en la biblioteca del deán Funes[48]. Cañaveras también publicó en 1793 un *Método para aprender la Geografía*, en 2 vol.

14. CARRIÈRES, LOUIS DE, *La Sainte Bible en latin et français... avec un commentaire...* (-, *La Santa Biblia en Francés y Latín*), 7 vol. en folio.

No he podido establecer el lugar y fecha de esta edición. Hay una de Toulouse, 1802-1803, de 10 vol. en 8°.

15. CAVALLARIO, DOMINGO, -, (*Cavallario espiritual*), 3 vol. en 4°.

No he podido identificar el título de esta obra, ni otros datos.

16. CHOMEL, NOEL, *Diccionaire économique, contenant divers moyens d' augmenter son bien et de conserver sa santé* (*Diccionario económico*, en francés), Amsterdam, 1732-1740, 4 vol. en folio.

Esta obra también figura en la biblioteca de J. H. Vieytes, quien solo poseía 3 volúmenes[49]. Hay otra edición de Lyon, 1709.

17. CHOMPRE, PIERRE, *Diccionario abreviado de la fábula... escrito en francés por M...* (-, *Diccionario de la Fábula*), Madrid, 1783, 1 vol. en 8°.

La atribución de la edición es dudosa, ya que en el inventario figura en formato 16ª; en el de la biblioteca de Vieytes en 12ª. Del original francés se

[48] FURLONG, *op. cit.*, p. 384.

[49] JOSÉ TORRE REVELLO, " La Biblioteca de Hipólito Vieytes", *Historia*, n° 6, Buenos Aires, 1956, p. 89.

hicieron por lo menos once ediciones y tal vez en español se hicieron varias, pues la obra tuvo mucha difusión. También estaba en la biblioteca de Tomás Godoy Cruz[50].

Chompré (1698-1760), educador francés, publicó la primera edición de esta obra en 1727.

18. CONCEPCIÓN, FRAY JOSÉ JERICÓ DE LA, *Instrucción a los nuevos predicadores* (-, *Instrucción a los nuevos predicadores*), Valencia, 1780, 1 vol. en 16°.

El padre de la Concepción (1707-1786) pertenecía a la orden de los escolapios.

19. CONCINA, DANIEL, *Teología cristiana dogmático-moral* (-, *Teología Cristiana*), Madrid, 1764, 2 vol. en 4°.

En el inventario sólo figura un volumen. De esta obra hubo otras ediciones, pero la única en 4° fue la primera en español. Según Palau, la edición de 1780, de dos tomos en un solo volumen, era en folio. La edición original de Venecia, 1749-1751[51].

Concina n. 1687 en el Friul; dominico, m. 1756

20. CONDILLAC, ETIENNE BONNOT DE, *Oeuvres* (Condillac, *Oeuvres*), 3 vol. en 8°, Paris, 1798.

La edición completa es de 23 vol. Es imposible saber con certeza cuáles eran los tres tomos que tenía Pueyrredon, pero parece razonable pensar que correspondían a las obras más conocidas del filósofo francés: la *Logique, Traité des sensations* y *Traité des connaissances.*

21. COOK, JAMES, *Voyages* (Cook, *Voyages*), Londres, 1773-1784, 6 vol. en 8°.

Los dos primeros volúmenes publicados en 1773, corresponden a los viajes de 1768-1771, los dos siguientes, publicados por Douglass en 1784 abarcan el viaje hacia el Polo Sur y alrededor del mundo; los dos últimos eran en realidad tres, lo que supone alguna pérdida, son del mismo editor y año y sólo parcialmente fueron escritos por el capitán Cook, correspondiendo el grueso a la pluma de J. King. La primera traducción al español se hizo en 1832.

[50] TORRE REVELLO, *loc. cit.*, RICARDO VIDELA, *Vida de Tomás Godoy Cruz*, Mendoza, 1936, p. 173..

[51] ANTONIO PALAU Y DULCET, *Manual del librero hispanoamericano*, Barcelona, 2ª edición, 1848-1977, 28 vol.

22. CROISSET, JEAN, *Año cristiano o ejercicios devotos para todos los días del año* (-, *Compendio del año cristiano*), Madrid, 12 vol. en 8°.

El título del original francés era *Exercises de piété por tous les jours de l'année, contenant l'explication des mystères ou la vie des saints de chaque jour*, Lyon, 1712-1720. De esta obra se hicieron dos traducciones, una, de 1784-1785, de José Carrasco y la otra del padre Juan Francisco de Isla. La de Carrasco estaba en la biblioteca de Azamor[52]. No se sabe cual era la que tenía Pueyrredon. También es posible que no figurara el nombre del traductor, porque cuando Isla fue expulsado de la Compañía de Jesús, su versión se siguió editando, sin citar su nombre. La traducción de Isla es de 1753 y se editó más de 50 veces hasta 1867.

23. DUCASSE, PIERRE, *Pratique de la jurisdiction ecclésiastique volontaire, gratieuse et contentieuse* (-, *Pratique de la Jurisdiction ecclésiastique*), 1 vol. en folio.

Una vez más es difícil datar la edición. Una sexta edición se publicó en Toulouse en 1762, en 4ª. Cabe suponer que la inventariada es alguna de las anteriores.

24. ECHARRI, FRAY FRANCISCO, *Directorio moral... segunda vez ilustrado y añadido por el R. P. Fr. Antonio López Muñiz* (*Echarri ilustrado*), Murcia, 1776, 2 vol. en 4ª.

25. ECHARRI, FRAY FRANCISCO, *Examen de ordenandos* (Echarri, *Examen de ordenandos)*, Pamplona, 1727, 1 vol. en 8°.

También podría ser la de 1733, que tiene el mismo formato.

26. ESPEN, ZEGER BERNARD VAN, *Opera omnia* (Van espen, *Opera omnia*), Madrid, 1778, 3 vol. en folio.

La obra comprende: *Jus ecclesiasticum universum, Supplementum ad varias collectiones operum* y *Tractatus de recursu ad principem*. El *Jus* se editó primero en Venecia, 1769 y luego en Londres y Madrid, en 1778. Esta obra estaba en la biblioteca de Funes y también en la de Azamor, acompañada del *Supplementum*[53].

Van Espen n. 1646 en Lovaina, m. 1728 en Amsford. Sacerdote y doctor en ambos derechos, sostuvo en ciertos casos la supremacía de la jurisdicción civil sobre la eclesiástica, lo que le valió muchos enemigos. En 1727 negó acatamiento a la bula *Unigenitus*, por lo que debió emigrar a Amsford donde murió

[52] RÍPODAS ARDANAZ, *op. cit.*, p. 32, entrada 342.

[53] *Ibidem*, pp. 106-107, entradas 1164-1166; FURLONG, *op. cit.*, p. 385.

poco después. Uno de sus discípulos coleccionó y publicó los diferentes escritos de su maestro.

27. FERRARIS, LUCIO, *Prompta bibliotheca canonica, juridica, moralis, necnon ascetica, polemica, rubricistica, historica* (Ferraris, -), Madrid, 1786-1787, 5 vol. en folio.

Hay otra edición de Bolonia, 1746.

Ferraris n. Alessandria, m. 1759 en el mismo lugar. Franciscano canonista, provincial de la orden y consultor del Santo Oficio. La obra, ordenada por materias, incluye las decisiones de las Congregaciones Romanas y de la Rota. Durante mucho tiempo fue obra afamada y consultada. Estaba en la biblioteca de Azamor.

28. FLÓREZ DE SETIEN Y HUIDOBRO, ENRIQUE, *Clave historial con que se abre la puerta a la historia eclesiástica y política, cronología de los papas y Emperadores, Reyes de España, Italia y Francia, con el origen de todas las monarquías* (Flores, *Clave historial*), Madrid, 1 vol. en 4°.

Es prácticamente imposible establecer la fecha de la edición, ya que éstas se sucedieron entre 1743 y 1814. Además fue corriente publicar la *Clave historial* con *La España Sagrada,* obra principal de Flórez, de 51 volúmenes. La *Clave* integraba también la biblioteca de Azamor.

Flórez n. 1701 en Valladolid, m. 1773 en Madrid. Perteneció a la orden de San Agustín; teólogo, historiador y arqueólogo, miembro asociado de la Académie des Inscriptions et Belles Lettres de París[54].

29. FRASSO, PEDRO, *De Regio Patronatu ac allis nonnullis regaliis, Regibus Catholicis in Indianarum Occidentalis Imperio pertinentibus* (Frasso, *De Regio Patronato*), Madrid, 1677-1679, 2 vol. en folio.

Podría tratarse también de la reimpresión de 1775, en el mismo formato.

30. GALINDO, GREGORIO, *Rúbricas del Misal Romano* (-, *Rúbricas del misal Romano*), 1 vol. en 16°.

No se puede fechar la edición pues fue editado varias veces entre 1739 y 1779.

Galindo n. a fines del siglo XVII en Teruel, m. 1756 en Lérida, de donde fue Obispo desde 1736.

[54] RÍPODAS ARDANAZ, *op. cit.,* p. 42, entrada 468. Para más datos sobre el autor véase JULIO CEJADOR Y FRAUCA, *Historia de la lengua y literatura castellana,* t. VI, Madrid, 1917, pp. 72-73.

31. GONZÁLEZ TÉLLEZ, MANUEL, *Commentaria perpetua in singulos textus quinque librorum Decretalium Gregorii IX* (González, *Decretales*), Venecia, 4 vol. en 4°.

Es difícil fechar esta edición pues hay tres ediciones venecianas, siempre en 4°, en 1776, 1778 y 1788. Idéntico problema plantea la edición en poder de Azamor[55].

El Dr. González Téllez era salmantino. También publicó *Concilium Iliberitanum.*

32. GRANADA, FRAY LUIS DE, -- (Fray Luis de Granada, -), 1 vol. en 4°-

33. JOEBEY (?), *Instituciones canónicas*, (Joebey, *Instituciones canónicas)*, 2 vol. en 8°.

34. LACOMBE DE PREZEL, HONORÉ, *Dictionnaire du citoyen ou Abrégé historique, théorique et pratique du commerce* (-, *Diccionario du Citoyen de Com...*), París, 1761, 2 vol en 8°.

35. LACROIX, CLAUDE, *Theologia moralis* (Lacroix, *Teología Moral,* latin), 2 vol. en folio.

Puede ser la edición de 1722, hay otra de 1767.

Lacroix n. 1652, m. 1714. Teólogo y religioso jesuita alemán, fue profesor de teología moral en Colonia y Munster. Fue refutado por Concina, quien lo acusó de "tibieza".

36. LAFON, -, *Introducción a la medicina de Cullen, con las ideas filosóficas precisas para la inteligencia del sistema nervioso y del principio de la vida* (Lafon, *Filosofía médica),* 2 vol. en 16°.

El formato no coincide con las ediciones conocidas: la de Madrid de 1793, en 4°, traducción de Juan Rajóo, y la de 1801, 1 vol. en 8°, traducción de Francisco Bonafon.

37. LAVEDAN, ANTONIO, *Tratado de los usos, abusos, propiedades y virtudes del tabaco, café y chocolate* (Lavedan, *Uso del tabaco*), Madrid, 1785, 1 vol. en 4°.

Hay una segunda edición madrileña de 1796.

N. en Valladolid, Se recibió de médico, fue juez perpetuo de cirugía; médico y cirujano de los Reyes, miembro de la Real Academia de Medicina de Madrid, y de su similar de Sevilla, y fue presidente de la Academia de Valladolid. Escribió también un *Tratado de las enfermedades epidémicas.*

[55] RÍPODAS ARDANAZ, *op. cit.*, p. 48, entrada 529.

38. LEMAÎTRE DE CLAVILLE, CHARLES FRANÇOIS NICOLAS, *Traité du vrai mérite de l'homme, consideré dans tous les âges et dans toutes conditions, avec des principes d'éducation, propres à former les jeunes gens à la vertu* (-, *Traité du vrai mérite*), París, 1734, 1 vol. en 8°.

39. LÓPEZ EZQUERRA, JOSÉ, *Lucerna mystica pro directoribus animarum* (-, *Lucerna Mística*), 1 vol. en 4°.

La dificultad de fechar la edición emana de que fueron en 4° las ediciones de 1691-92, de Zaragoza, de 1725, de Córdoba, y de 1733 y 1750, de Venecia. Hay otras ediciones en folio.

40. NÚÑEZ TABOADA, MELCHOR MANUEL, *Diccionario Francés-Español y Español-Francés* (Núñez Taboada, *Diccionario*), 2 vol. en 4°.

Hay múltiples ediciones en París, Madrid y Barcelona. La primera edición es de 1812.

41. PIO V, SAN, *Catecismo del Santo Concilio de Trento para los párrocos de toda la Iglesia* (San Pío V, *Catecismo*), 1 vol. en folio.

Hay múltiples ediciones.

42. PONZ, ANTONIO, *Viaje de España o Cartas en que se da noticia de las cosas más apreciables y dignas de saberse que hay en ella* (-, *Viajes de España*), Madrid, 1772-1794, 18 vol. en 8°.

En realidad la obra consta de 19 volúmenes, de los cuales el 18 fue escrito por su sobrino José Ponz.

Ponz n. 1725 en Begis, Castellón de la Plana, m. 1792 en Madrid. Doctor en Letras, se dedicó a la pintura, residiendo largo tiempo en Roma. Volvió a Madrid y se estableció en El Escorial. Su interés por las antigüedades y la economía lo llevaron a proyectar un viaje a través de toda España, cuyo fruto es esta obra, cuyo primer tomo apareció en 1772. Fue secretario y luego conciliario de la Real Academia de San Fernando.

43. PRESSAVIN, JEAN BAPTISTE, *Arte de conservar la salud y prolongar la vida, traducido por Bartolomé Gallardo* (Pressavin, *Arte de conversar* (sic)), Salamanca, 1800, 1 vol. en 8°.

El inventario dice formato 16°, lo que es erróneo pues ésta y las sucesivas ediciones son todas en 8°. La edición original fue hecha en Lyon, en 1786.

Pressavin n. en 1734, se ignora la fecha de muerte. Médico, se dedicó a la política durante la Revolución. Previamente había escrito un tratado sobre las enfermedades nerviosas (1769) y otro sobre enfermedades venéreas (1773).

44. REAL DE CURBAN, GASPAR, *La science du Gouvernement* (-, *Science du Gouvernement*), Aix-la Chapelle, 1751-1764, 8 vol. en 4°.

Se trata de la primera edición. La obra se refiere a la sociedad civil, los gobiernos, la política, el derecho natural, el derecho público y el derecho eclesiástico.

Real de Curban n. 1682 en Sisteron, m. 1752 en París.

45. ROUSSEAUD DE LACOMBE, NICOLAS GUY DE, *Recueil de jurisprudence civile du pays, de droit écrit et coutumier, par ordre alphabétique* (-, *Recueil de jurisprudence*), París, 1784, 1 vol. en 4°.

46. SACY, LOUIS ISSAC LEMAÎTRE DE, *Bible en latin et en français* (*Biblia de Sací*), París, 1789-1804, 12 vol. en 8°.

Esta edición se hizo más de un siglo después de la muerte del autor. Éste (n. 1613, m. 1684), enemigo declarado de los jansenistas, hizo una traducción libre de la Biblia en la que trabajó muchos años. Fue criticada por su libertad y el Nuevo Testamento (1667) fue condenado por Clemente IX. La primera edición comenzó en 1672. Pueyrredon sólo tenía 11 volúmenes. ¿Había perdido uno o había desestimado el volumen condenado por el Papa?

47. SAMPERE Y GUARINOS, JUAN, *Historia del luxo y de las leyes suntuarias de España* (-, *Luxo de españa*), Madrid, 1788, 2 vol. en 8°.

Nuevamente el inventariador equivoca el formato y lo califica como 16°.

Sampere (1754-1830) fue un jurista muy apreciado por sus escritos. Formó parte de los "afrancesados" y debió emigrar a Francia, donde permaneció hasta 1826.

48. SEGNERI, PAOLO, *El confesor instruído* (-, *El confesor instruído*), Nápoles, 1758, 1 vol. en 12°.

Atribuyo la obra a esta edición, por ser el formato más próximo al 16° que indica el inventariador.

Segneri (1624-1694) fue un jesuita italiano, gran orador y teólogo del papa Inocencio XII.

49. SOBRINO, FRANCISCO, *Diccionario nuevo de las lenguas española y francesa* (Sobrino, *Diccionario francés y castellano*), Bruselas, 1734, 3 vol. en 4°.

El inventariador lo cita en castellano, como hace Cejador; Rípodas Ardanaz recoge el título en francés de la edición de 1751[56].

50. SUÁREZ DE PAZ, GONZALO, *Praxis ecclesiastica et secularis cum*

[56] CEJADOR Y FRAUCA, *op. cit.*, t. VI, p. 21; RÍPODAS ARDANAZ, *op. cit.*, p. 98, entrada 1073.

actionum formulis et actis processum Hispano sermone compositis (Paz, *Praxis*), 1 vol. en folio.

Las sucesivas ediciones, comenzando por la de Salamanca en 1583 hasta la de Valencia en 1731 presentan las tres partes en un volumen en folio, por lo que no es posible datar el ejemplar inventariado. Ediciones posteriores madrileñas se presentaron en tres volúmenes.

51. SUPREMO CONSEJO DE CASTILLA, *Consultas del Real y Supremo... sobre los atentados contra la soberanía del Rey. Los da a luz don Astreófilo Hispano* (*Consultas del Supremo Consejo de Castilla*), Paris, 1818, 1 vol. en 8°.

52. THIERS, JEAN BAPTISTE, *Histoire des perruques* (-, *Histoire des perruques*), 1 vol. en 12°.

Aunque el inventario dice que el libro es en 8°, se trata de un error. Las tres ediciones francesas son en 12° : 1690, 1772 y 1779, esta última de Avignon. Hay una versión española de 1806 con el curioso título de *Ensayo de una historia de las pelucas, los peluquines y los pelucones.* J. B. Thiers es el seudónimo del señor de Saint-Sauver.

53. TORIO DE LA RIVA, TORCUATO, *El arte de escribir por reglas**, Madrid, 1798.

Hay una reedición de 1802.

54. ZULOAGA, SANTIAGO AGUSTÍN DE, *Tratado instructivo y práctico de maniobras navales para uso de los caballeros guardiamarinas* (-, *Maniobras navales*), Cádiz, 1766, 2 vol. en 4°.

Se trata de la primera edición, en dos volúmenes; la segunda, en un sólo volumen es de 1806.

Zuloaga fue piloto y ascendió hasta capitán de fragata. Navegó y combatió. Estuvo en Montevideo en 1744, luego se le dio el mando del buque escuela. En 1756 fue profesor de maniobras en la Academia Naval. Su obra sirvió muchos años a la formación de los guardiamarinas.

55. -, *Breviario* (-, *Breviario*), 1 vol. en 4°.

El inventario agrega "usado".

56. -, *Conversaciones de un padre* (-, *Conversaciones de un padre*), 1 vol. en 16°.

57. -, *Curso de física* (-, *Curso de física*), 3 vol. en 4°.

58. -, *Diccionario de la Biblia* (-, *Diccionario de la Biblia*), 1 vol. en 8°.

59. -, *Diccionario inglés y francés* (-, *Diccionario inglés y francés*), 1 vol. en 4°.

60. -, *Diccionario Universal, francés y latín* (-, *Diccionario Universal*), 1 vol. en 4a.

Podría ser el llamado *Diccionnaire de Trévoux*, París, 1752, 7 vol., en cuyo caso se trataría de un tomo suelto.

61. -, *Diezmo* (-, *Diezmo*), 1 vol. en 16°.

62. -, *Definiciones y elementos de todas las ciencias. Obra útil para la educación de la juventud.*

Traducida del francés y publicada por D. Miguel Copin (-, *Elementos de todas las ciencias*), Madrid, 1775, 1 vol. en 8°. Otras ediciones son de 1781, 1784, 1790 y 1816.

63, 64 y 65. -, *Gramática francesa* (-, *Gramáticas francesas*), 3 vol. en 16°.

El inventariador utiliza el plural, englobando las tres obras en una sola entrada.

66. -, *Gramática inglesa y francesa* (-, *Gramática inglesa y francesa*), 1 vol. en 8°.

67. -, *Gramática latina* (-, *Gramática latina*), 1 vol. en 8°.

Es imposible determinar el autor dada la cantidad de obras de este tipo publicadas desde Nebrija (1481) y Vives (1586) hasta Ignacio del Campo (1732) y otras más hasta el fin del siglo XVIII.

68. -, *Gramática latina y española* (-, *Gramática latina y española*), 1 vol. en 8°.

69. -, *Historia de la Biblia* (-, *Historia de la Biblia*), 1 vol. en 4°.

70. -, *Introduction au Ministère Sacré* (-, *Introducción al Sagrado Ministerio*, en francés), 12 vol. en 8°.

71. -, *Recopilación de las leyes de Indias* (-, *Recopilación de las leyes de Indias*), Madrid, 1791, 3 vol. en folio.

72. -, *Theologia moralis* (-, *Teología moral*, en latín), 1 vol. en folio.

La cantidad de obras de teología publicadas en latín es grande, algo menor

las que además son en folio, suponiendo que el inventariador no se haya equivocado en el formato. Las posibilidades están entre Manrique (1706), Hurtado (1718), Reiffentuel (1727), Guerrero (1736) y, menos probablemente, Sotelo (1760).

ANEXIÓN DE LA MESOPOTAMIA A URUGUAY

UN FRAUDE HISTÓRICO

ISIDORO J. RUIZ MORENO

> No procuramos sino la exactitud; y sin duda revelaría un extraño criterio histórico quien se abstuviera de salvar yerros materiales por no herir susceptibilidades, propendiendo así a su arraigamiento y divulgación. *Veritatem diligere*, amar la verdad por sobre toda cosa: tal debe ser la divisa primera y última del historiador.
>
> GROUSSAC, *Santiago Liniers* (1897)

I. EL PLANTEO FALSO

La falta de demarcaciones fronterizas en Sudamérica luego de la Independencia ocasionó una serie de conflictos a lo largo del siglo pasado. Por lógico resultado del nacimiento de nuevas nacionalidades, los flamantes Estados primero debieron consolidarse internamente, antes que atender a sus delimitaciones externas. Este último proceso fue lento y en ocasiones complicado, además de provocar tensiones y hasta campañas militares.

Dentro del marco de esta problemática se inserta una cuestión que significaría para Argentina la pérdida de su Mesopotamia, en favor del engrandecimiento territorial de Uruguay.

En nuestro país el tema sirvió para consumo de política interna al abordarse el estudio de la época de Rosas. Una de las calumnias favoritas de los panegiristas del Dictador fue —y sigue siendo— acusar a los enemigos de la Tiranía de haber favorecido el desmembramiento de Argentina para conseguir, a cualquier precio, la caída de aquél. La alianza con el extranjero, bien fuera ideológica o militar, se erigió así

como sinónimo de traición a la Patria sin medirse circunstancias, móviles y alcances; y como todo lo que roza la soberanía, adquirió una dimensión mayor como argumento en defensa del mandatario porteño, con la paralela condena hacia la acción de sus opositores.

El máximo apologista de Rosas, doctor Adolfo Saldías, fue quien difundió la versión acerca de un plan del presidente oriental Fructuoso Rivera para separar a Entre Ríos y Corrientes de la comunidad argentina y la reforzó con una prédica insistente a través de varias obras.

En el tomo III de su extensa *Historia de la Confederación Argentina*, publicado en 1892, Saldías lanzó en varios tonos su denuncia:

> Rivera tenía un plan más vasto y trascendental. Los hombres de mi generación, y los que vengan en pos, apreciarán los motivos que empujaban a Rivera a hacer la guerra, no a Rosas sino a la Confederación Argentina; y si profesan la creencia en la integridad de la patria, deducirán necesariamente a la vista de los hechos y de los documentos, que Rivera hizo de consuno con los dirigentes del Partido Unitario cuanto pudo por romper esa integridad con miras egoístas; y que si no lo consiguió fue debido a la influencia esencialmente argentina del general Juan Manuel de Rozas (p. 369).

"Trama vergonzosa" llama Saldías al apoyo que habría recibido el mandatario oriental de emigrados antirrosistas, a quienes achaca el papel de cómplices conscientes de la maniobra. Páginas atrás había vuelto sobre su planteo, al aludir a las relaciones entre Rosas y Rivera,

> vecino peligroso que no sólo había alimentado contra él todas las reacciones que lo amenazaron desde 1838, sino que se prevalecía de estas mismas para trabajar su dorado sueño de hacerse el árbitro de la *Confederación de los ríos*, cercenándole a la República Argentina sus dos hermosas Provincias de Entre Ríos y Corrientes (p. 403).

Insiste el doctor Saldías prosiguiendo el desarrollo de su narración: "los ataques de Rivera, no ya el Partido Federal, sino a la integridad de la República" (p. 406).

Esta sentencia rotunda, que sirvió de base a cuantos siguieron las enseñanzas del doctor Saldías sin mayor análisis —o por conveniencia a sus posturas—, fue reiterada a lo largo de la obra citada, sin aportarse "los hechos y los documentos" que su autor ofrecía como respaldo a tal grave afirmación, enunciada en pág. 412: que Rivera perseguía "su dorado sueño de anexar al Estado del Uruguay las Provincias de Entre Ríos, Corrientes y el Paraguay" [*sic*].

De la versión de Saldías se apoderaron entusiasmados los continuadores de su misión de exaltar la figura de Rosas y denostar a sus enemigos. Copiándose unos a otros sin agregar aportes novedosos —lo

cual resulta significativo—, dieron por verdadera la denuncia de aquél. Así es como escribe Julio Irazusta del propósito de Rivera: "querer desmembrar a la Argentina de esa parte de su territorio"; y Vicente Sierra: "Rivera, dominando a Entre Ríos, Corrientes y Río Grande, tendría la posibilidad de formar la Federación del Uruguay"[1].

La última denominación fue acuñada por José María Rosa, quien repitió la acusación, aunque empleando la ligereza que le fue característica, con dos aditamentos: ahora el plan resultaría movido por el imperialismo inglés, más el añadido de la Provincia de Santa Fe para el Estado a crearse: "Rivera necesitaba contar con Corrientes para los fines de su política: se tratase del protectorado británico o de la *Federación del Uruguay* ofrecida a Bentos Gonçalves". Y aclara: "La Federación del Uruguay consistía en 1841 en la liga de Río Grande, el Estado Oriental y Corrientes; más tarde se agregó Entre Ríos y la posibilidad de Santa Fe y Paraguay. Como veremos, no fue del todo ajena la diplomacia inglesa a este proyecto"[2].

No se trata de componer un catálogo de coincidencias, pero no basta con lo expuesto: debe indicarse que hasta el doctor Enrique M. Barba, serio conocedor de la época que se trata, fue influenciado por las opiniones de Saldías —a quien alude expresamente—, y sobre el particular se dejó llevar por ellas. En su estudio sobre *Las reacciones contra Rosas* escribió que Rivera, "so capa de ayudar a los enemigos de Rosas, iba desenvolviendo su acariciado plan de confederar las Provincias argentinas del Litoral, Corrientes y Entre Ríos, con la Banda Oriental y Río Grande". Remata Barba indicando que Saldías "pone de manifiesto las oscuras maniobras de Rivera tendientes a desintegrar el territorio argentino"[3].

No extrañará entonces que la grave condena haya alcanzado a repetirse contemporáneamente por un profesor entrerriano, Heriberto Pezzarini, conforme a las remanidas frases de Saldías y de Rosa, sin análisis ni añadidos documentales, pese a que su libro trae abundantes referencias de archivos, el contenido de los cuales hubiese servido para contrariarla. De tal modo alude a que "el uruguayo se aseguró Río

[1] Respectivamente en *Vida política de Juan Manuel de Rosas*, t. IV, 1970, p. 97; e *Historia de la Argentina*, t. IX, 1972, p. 111.

[2] *Historia argentina*, t. V, 1973, p. 30.

[3] En ACADEMIA NACIONAL DE LA HISTORIA, *Historia de la Nación Argentina*, t. VII, 2ª sección, 1951, p. 479.

Grande mediante un tratado celebrado el 5 de julio de 1841" (pág. 19); a "sus ambiciones sobre el Litoral" luego de enunciar la futura creación de la *Federación del Uruguay* basándose en José María Rosa (pág. 20); al intento de Rivera por "quebrar la nacionalidad argentina" (pág. 28); y haciéndola suya, parafrasea la rotunda frase postrera de Saldías sobre la "trampa siniestra que tenía por abominable objeto romper la integridad de la Patria" (p. 32)[4].

Una última opinión, también correspondiente a nuestros días, muestra que la creencia se mantiene. Se debe a Enrique de Gandía —especialista en la época del Descubrimiento—, quien insiste:

> Hablamos de otro proyecto, a menudo recordado pero no bien estudiado, que tuvo por fin constituir una República independiente con el Uruguay, Corrientes, Misiones y la República Riograndense de Piratiní. En un estudio nuestro sobre Pedro Ferré hemos destacado cómo el naturalista Amado Bonpland fue encargado por Rivera, Ferré y otros políticos de proponer a Bentos Gonçalves, entonces Presidente de la República de Piratiní, para formar un Estado con las regiones mencionadas.

Añade:

> Lo cierto es que Rivera no abandonó su proyecto, realmente notable. En Montevideo, el 22 de junio de 1839, nombró al brigadier general Enrique Martínez agente confidencial ante el Gobierno de la República Riograndense.

Llama la atención que los papeles contemporáneos que utiliza Gandía sólo especifican la intención de que únicamente orientales y riograndenses —no correntinos— se conviertan en "aliados muy estrechos", estableciendo "sobre una base sólida las recíprocas garantías de la independencia, libertad y seguridad de ambos países". Pese a lo categórico de las expresiones, Gandía interpreta: "Tanto secreto sólo podía entenderse como un pacto de posible unión entre el Uruguay, Corrientes, Misiones y Río Grande". Ello es forzar los términos: la reserva sólo se explica ante el secreto de la negociación diplomática, en medio de la lucha de los republicanos sureños contra el Imperio brasileño, al cual Rosas apoyaba[5].

[4] *Batalla de Arroyo Grande*, Santa Fe, 1976.

[5] "El general Enrique Martínez en la historia de la Argentina y del Uruguay", *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, LXII-III, Buenos Aires, 1993.

Según se advierte, la afirmación original ha sido no sólo imitada sino retocada a placer, pero sin sustento en pruebas correspondientes al tiempo en que el proyecto riverista habría tenido lugar.

Mas en realidad, no fue Adolfo Saldías quien lanzó el infundio, pues no pasa de tal. Su autor no es ni más ni menos que el general José M. Paz, el que dejó sentada en sus *Memorias* la supuesta trama; Saldías no hizo más que apropiársela para desenvolverla y afianzarla con añadidos propios. Cabe destacar el hecho de que el doctor Saldías no estableció claramente el origen de la versión en la narración de Paz, sino que meramente la citó como un apoyo de su relato, cual si fuera una corroboración a lo que decía, y no la causa de sus afirmaciones. Ésta es su falta; y la de sus epígonos, la de haberlo seguido sin la más ligera compulsa en los textos de la época, sin esforzarse por fundarla en otras fuentes.

Adolfo Saldías apenas si acotó:

> Es el general Paz quien ha dejado estampadas en sus *Memorias póstumas* marcas de fuego que acusarán siempre, y que necesariamente explican los actos de represión del Gobierno de la Confederación (p. 370).

En la última parte de la frase se esconde el fin buscado: la defensa del obrar de Rosas como tirano, usándose como causa el presunto delito de traición a la Patria de quienes lo combatían, como si no se hubiera tratado de una guerra civil, sino de la defensa de la nacionalidad argentina. El doctor Saldías sólo cita a Paz cuando éste esboza el plan atribuido a Rivera, que describe con sus propias palabras y añade "como lo dice el general Paz", a guisa de confirmación complementaria de sus afirmaciones personales.

Es por ello que aparece Saldías como fuente de la enormidad que repiten sus continuadores, ya que suplantó la tesis originaria con comentarios y añadidos que le otorgaron mayor relieve.

II. Tergiversaciones de Saldías

Antes de historiar lo que realmente ocurrió, resulta interesante demostrar, aunque sea en forma somera, la forma cómo el doctor Adolfo Saldías acomodaba los hechos del pasado. Unas precisiones bastan para conocer su método.

La obra que recogió la versión acerca de la fragmentación del Litoral argentino en beneficio del Estado Oriental se tituló *Historia de*

la Confederación, desarrollada en cinco volúmenes —alcanzaron sólo tres la de San Martín y la emancipación sudamericana, y la de Belgrano y la independencia argentina, por Mitre—, la cual fue una producción de combate, un alegato reivindicatorio de Rosas y un libelo difamatorio para quienes lo resistieron. Tarea sectaria antes que científica, la crítica posterior ha puesto de resalto sus falacias y la intención que movió ese trabajo de Saldías. Una muestra reveladora la ofrece la autorizada pluma del doctor Enrique M. Barba, al describir el método doloso empleado en cierta ocasión, trastocando documentos para adulterar su sentido. Lo señaló en su estudio *La misión mediadora de Quiroga al norte del país*:

> El celo desplegado por Saldías para evitar cualquier palabra que de alguna manera pudiera interpretarse como desfavorable al buen nombre del Dictador, se pone de manifiesto en cada página de su obra. Como en la carta citada hay palabras que espíritus suspicaces podían esgrimir contra Rosas, Saldías, al publicarla, lo hizo después de cuidadoso retoque.

Demostró Barba la mistificación de Adolfo Saldías colocando un documento ejemplificador en dos columnas paralelas, con estas significativas aclaraciones: "Lo que está en bastardilla son los párrafos eliminados por Saldías"; "las palabras entre paréntesis son las agregadas por Saldías"[6].

Para no salirme del tema de la segregación de la Mesopotamia, vale indicar que insistió en este argumento, que achacó luego al doctor Florencio Varela en 1843, lo que fue irrefutablemente contradicho por el historiador Leoncio Gianello. El libro de este último ofrece otra comprobación de las tergiversaciones de Adolfo Saldías nacida de una frase ambigua, para construirse a raíz de ella una teoría falsa, apropiada por otros autores que la aderezaron a su gusto[7].

No se trata de interpretaciones diferentes: son casos de adulteraciones de hechos y de piezas testimoniales.

[6] En *Contribuciones para el estudio de la Historia de América*. Homenaje al Dr. Emilio Ravignani, 1941, p. 174.

[7] LEONCIO GIANELLO, *Florencio Varela*, 1948, cap. XIII, "La misión a Londres". Comentó Barba: "La acusación, formulada hasta hace algunos años, no tenía más falta que la de ser equivocada; después de los trabajos de Magariños de Mello y de Gianello, si llega a formularse nuevamente deberá ser calificada de infundada". ACADEMIA NACIONAL DE LA HISTORIA, *Historia de la Nación Argentina*, t. VII, 2ª sección, p. 265. Sin embargo...

Dentro de la cuestión en análisis, me toca ofrecer un nuevo ejemplo de falsificación en otro documento para adecuarlo a la tesis preconcebida. En su afán por demostrar Saldías las maquinaciones tendientes a romper la integridad de la Patria, refiere aludiendo al gobernador de Corrientes don Pedro Ferré: "Fue el mismo Rivera quien le dejó ver cuáles eran sus intenciones, al anticiparle que acreditaría un enviado para *arreglar la cuestión sobre las Misiones*" (la bastardilla pertenece a Saldías)[8]. Pero resulta que el caudillo oriental no se refirió al territorio de Misiones, sino a la situación de sus pobladores, cuestión distinta. La demostración la ofrece el propio doctor Saldías, cuando inadvertidamente transcribe en apéndice la respuesta completa de Ferré: "Dice Ud. que envía un comisionado especial cerca de este Gobierno para que entable en términos amigables una resolución sobre *los indígenas* de Misiones"[9]. El sentido cambia.

Pero no es todo, aunque de por sí grave: además, Saldías data esa correspondencia en 1841 para ajustarla al argumento que desenvuelve —o sea en plena época de Rosas—, y fecha esta respuesta de Ferré el 6 de junio de 1841.

En realidad, corresponde a diez años antes.

El cambio de pareceres entre Rivera y Ferré se refería a la misión encomendada al coronel Evaristo Carriego, de que se dará cuenta después, desenvuelta en 1831, parte de cuya correspondencia puede verse en el apéndice documental a la *Memoria* del mandatario correntino.

Las pretensiones del Presidente uruguayo se limitaron a aquella región de Corrientes, pues las Misiones pertenecían al ámbito de su Provincia; nunca estuvo en su imaginación la posibilidad de anexarse a ésta íntegramente. Absurdo resulta creer que el recién fundado Estado Oriental del Uruguay quisiera provocar un conflicto frontal con la homogénea Confederación Argentina, unificada en torno al Pacto Federal desde ese año 31, sin contar con fuerzas militares ni recursos financieros bastantes parar afrontar tan atrevido avasallamiento a su territorio. En todo tiempo los mandatarios de Corrientes y de Entre Ríos se mostraron decididos en su defensa, y sólidamente dispuestos a mantener la soberanía nacional.

Los antecedentes sobre aquel ensayo de Rivera fueron expuestos

[8] *Historia de la Confederación Argentina* cit., t. III, p. 374.

[9] *Ibidem*, p. 496.

por la historiadora Alicia Vidaurreta, la cual concluye que su gestión no pasó "del plano de los tanteos y las observaciones personales", quitándole otras proyecciones[10]. Para la época de la denuncia del general Paz, recogida por Saldías, el modesto globo de ensayo de Rivera estaba desinflado por completo.

Veamos lo verdaderamente ocurrido

El asunto comenzó cuando el general Rivera, primer presidente de la naciente República Oriental del Uruguay, comisionó al coronel Carriego (marzo de 1831) para que "un pueblo desgraciado"—los indígenas misioneros— pudiera establecerse en su antiguo territorio, por cuanto "después de haber corrido los azares de una revolución poco afortunada, se ve hoy mendigando su sustento agobiado de calamidades fuera del suelo de su naturaleza", por lo que propuso el traslado de los indígenas a las Misiones Occidentales, "que en otro tiempo los reconocieron los Gobiernos Argentinos como parte integrante de aquella República" (Oriental del Uruguay). Tanto el gobernador de Corrientes, Ferré, como el Ministro de Relaciones Exteriores de Buenos Aires doctor Tomás Manuel de Anchorena —Provincia a cargo de la representación del país ante las demás potencias— rechazaron de plano el planteo, que dejó no obstante en el ánimo de los dirigentes porteños la sospecha de que en Montevideo se gestaba "usurparnos las Provincias de Entre Ríos y Corrientes", tal como escribía el diputado por Buenos Aires ante la Comisión Representantiva, don José Ma. Roxas y Patrón, en abril de 1831.

Las prevenciones volvieron a tomar cuerpo a fines del año siguiente, cuando el coronel Justo J. de Urquiza denunció a un nuevo enviado de Rivera, Francisco Lecoq, ante el gobernador Echagüe: en Concepción del Uruguay el agente oriental le había sondeado el ánimo con el argumento de que el pueblo de Entre Ríos "jamás podrá prosperar ligado a la República Argentina, y sí, unido al Estado Oriental del Uruguay". Urquiza protestó que él estaba resuelto "a conservar la integridad e independencia de todos y cada uno de los pueblos de la República Argentina". Detenido Lecoq y llevada la cuestión ante las autoridades de Montevideo, el ministro de Relaciones Exteriores uruguayo refutó el cargo acompañando las instrucciones oficiales que se expidieron a aquél, ceñidas a vigilar la conducta de revolucionarios orientales vencidos y asilados en Entre Ríos, calificando la acusación

[10] "Tres intentos separatistas del general Rivera", *Anuario* n° 1 del Departamento de Historia de la Universidad nacional de Córdoba, 1963, p. 507.

de "inverosímil". Por su parte el Vicepresidente de la República Oriental a cargo de su Poder Ejecutivo la consideró "calumnia tan atroz"; y el vicepresidente del Senado comentó que la idea de apoderarse de Entre Ríos "sería ir contra de la Constitución", añadiendo que el Estado Uruguayo se constreñía dentro de sus límites, "que ni antes ni ahora ni después, se ha pretendido, pretende ni pretenderá dilatar más allá de los que están prescriptos".

Esos fueron los antecedentes del problema, ocurridos entre 1831 y 1832, de escasa entidad y producto más bien de un ánimo prevenido por la inicial propuesta del general Rivera, que de todos modos en los hechos quedaron en el espíritu suspicaz de algunos actuantes de ese entonces[11].

Ha llegado el momento, pues, de abordar el problema en el período histórico en que lo situaron Paz y Saldías.

Como indiqué, la versión originaria que dio nacimiento a la creencia de la segregación de la Mesopotamia, se halla contenida en las *Memorias póstumas* del ilustre militar. Hela aquí; con la advertencia de su autor de que se trataba del "proyecto favorito" del general Rivera: "Consistía en agrandar el Estado Oriental, o sea la República del Uruguay, con la anexión de las Provincias de Entre Ríos y Corrientes, pertenecientes a la República Argentina, y la de San Pedro al Sud que depende del Imperio del Brasil, sin perjuicio de agregar andando el tiempo la del Paraguay, con lo que quedaba redondeada la nueva Nación"... ¡Nada menos![12]

El general Paz alude a ese propósito —"sueño", lo califica— cuando se refiere a sucesos de principios del año 1842.

Resalta la vaciedad de esa grave imputación y la ligereza en haberla enunciado sin mayor sustento. En efecto, carece de precisión acerca de la ocasión en que Rivera la hubiera expuesto, quién fue el transmisor del plan, y la mención de los presuntos adherentes que lo

[11] Debo indicar que la doctora Vidarrueta, luego de desdeñar algún proyecto serio por parte de Rivera, concluye su artículo contagiada por la versión propalada acerca de los supuestos proyectos: "los habría de reiniciar con la decidida cooperación de los republicanos riograndenses, del Gobierno disidente de la Provincia de Corrientes y de sus aliados unitarios, con el propósito común de debilitar el poder del Restaurador de las Leyes".

Esta vez, tal frase final del trabajo carece de todo sustento documental, al contrario de los antecedentes que ofrece.

[12] *Memorias póstumas*, primera edición, 1855, p. 28.

apoyaron (como después se los denunció desaprensivamente). Nada dice Paz de las circunstancias que harían viable el proyecto, que ante todo escollaba ante la firme postura de los Gobernadores de aquellas Provincias argentinas por un lado, y el afán independentista de Río Grande por el otro, para no extendernos sobre el aislamiento hosco del Paraguay.

El general Paz no alude a nada de ello, no obstante la importancia de su denuncia, que no nace de declaración alguna del propio autor de la idea —antes bien, Rivera la descartó en toda ocasión, en forma expresa—, sino de una suposición íntima, contradicha por manifestaciones públicas y privadas de los imputados en la maniobra —el de mayor trascendencia, Pedro Ferré—, en pugna con las características del desarrollo de la relación entre las partes implicadas.

Mas como, según se ha visto, la sospecha cobró una dimensión mayor a la primitiva hipótesis, y se mantiene hasta hoy, es llegado el caso de examinar las relaciones mantenidas —y suspendidas— entre los responsables de la política de Corrientes y Entre Ríos frente al general Rivera, para medir el grado de confianza que éste merecía a los mandatarios de aquellas regiones argentinas.

He de descartar de plano la ridiculez de José María Rosa de incluir la lejana Provincia de Santa Fe como satélite de Uruguay, al igual que sumar en igual condición a la República de Paraguay, cuya independencia fue ratificada —por si hiciera falta— en los tiempos en que se atribuye su propósito de unirse al Estado Oriental, el 25 de noviembre de 1842[13].

Antes de considerar las relaciones de Rivera con los dirigentes de la situación correntina, conviene conocer cuál era el vínculo que esta Provincia mantenía con la República Riograndense, el otro supuesto integrante de la Confederación riverista.

III. Río Grande, Corrientes y Rivera

La revolución independentista de Rio Grande do Sul contra el Imperio brasileño comenzó en 1835, reconociendo abiertamente la influencia argentina, como lo difundieron reiteradamente sus voceros. Al año siguiente se instaló la capital del nuevo Estado en la ciudad de

[13] Para una crónica de este último proceso véase Isidoro J. Ruiz Moreno, "El Paraguay y Rosas", *Historia* n° 35, 1964, p. 31.

Piratiní, y el general Bento Gonçalves de Silva fue elegido presidente. Despreciados desde Río de Janeiro, los republicanos del sur fueron conocidos como *farrapos* (harapos) y su movimiento como el de la *farrupilha*.

El presidente del Estado Oriental del Uruguay, general Rivera, buscó la colaboración de Río Grande al triunfar su insurrección contra el general Manuel Oribe, quien luego sería reconocido como "Presidente legal" de Uruguay —no obstante su renuncia, emigración y fin del período constitucional de mando— por el gobernador de Buenos Aires, Rosas, encargado de las relaciones exteriores de la Confederación Argentina. Puesto que además este último condenó la causa de los republicanos riograndenses y —con falta de visión estratégica de largo alcance— apoyó los esfuerzos del Imperio para consolidar su territorio y su poderío.

Luego la aliada natural de Rivera, la Provincia de Corrientes, se sumaría a la *entente* antirrosista, en su lucha contra el enemigo común. Aunque algún pensador riograndense como Antonio Paulo de Fontoura pudo haber imaginado una Confederación Republicana con estos tres Estados, ello no pasó de un ensueño particular, que los tratos oficiales no recogieron. La demostración a través de los convenios suscriptos por las partes resulta terminante: tan sólo se alude a amistad, alianza militar, cooperación política, pero nada que pueda tomarse como anexión. Ésta fue la tendencia invariable, y todo lo que se aparta de lo que queda expuesto es pura fantasía.

Un estudio particularmente referido a las relaciones entre Corrientes y Río Grande corrobora lo dicho. En él pueden leerse los siguientes conceptos publicados en el vocero semioficial de los republicanos de Piratiní: "La insurrección de Río Grande no es más que el desenvolvimiento más reciente del movimiento de Mayo, un resultado necesario del movimiento de 1810 ... la consecuencia más moderna de los trabajos comenzados por Moreno" (30 de noviembre de 1839). Insistía el periódico *O Povo*: "La República Riograndense necesita actualmente de los republicanos argentinos ... La Naturaleza que colocó a las Repúblicas sobre la misma línea, y la Revolución de Mayo que crea sentimientos fraternos, impone esta necesidad" (8 de enero de 1840)[14].

Tal línea de pensamiento coincidía con la correntina, como que el Congreso de la Provincia declaró el 21 de noviembre de 1839:

[14] DOMINGO A. PIGRETTI, "La revolución farropilha vista desde la Provincia de Corrientes", *Boletín* LXI, Academia Nacional de la Historia, 1988, p. 260.

> Los pueblos limítrofes por su situación local están llamados por la naturaleza misma para ser amigos. Las relaciones de comercio y de sangre los unen y estrechan cada día más, y si unos son los principios religiosos entre ellos y una la marcha política, se fortifica tanto esa amistad que será difícil que aparezca algún rompimiento entre estos vecinos.
>
> Los republicanos riograndenses se hallan colocados en esta misma situación respecto a nosotros, y las relaciones que V. E. ha entablado con ellos serán de la mayor importancia para la reciprocidad de los principios que se advierte. Ésta se debe cultivar por todos los medios que existen en una política previsora, y tanto más cuanto que los esfuerzos que ellos hacen por la independencia, son los mismos que nosotros y todos los pueblos del mundo civilizado han puesto en práctica para hacerse respetar como Nación[15].

Nada hay en esta línea fraterna —no fusionista— que pueda tomarse como unificación de los Estados vecinos, sino como ideario común.

En plena lucha contra Rosas, el gobernador correntino Pedro Ferré buscó fortalecer los vínculos con la naciente República de Río Grande, escribiendo al presidente Rivera que estaba en tratos con los *farrapos*, "manifestándoles —le comunicaba al caudillo oriental— el deseo que tenía de conservar las relaciones limítrofes y cuya natural localidad nos llamaba a ser amigos", definiendo a ambos Estados como "republicanos que profesamos una misma fe política"[16], según mensaje del 18 de noviembre de 1839.

Al día siguiente era el general Juan Lavalle, comandante en jefe del II Ejército Libertador Correntino, quien se dirigía al mandatario provincial instándolo decididamente a establecer una colaboración activa con los separatistas del Imperio brasileño, en términos perentorios, pues era "de una importancia vital para nosotros el convertir este poder fuerte en nuestro sincero aliado, y me parece que no tenemos con qué interesarlos fuera del reconocimiento de su independencia". Este única concesión refuta las antojadizas versiones lanzadas tiempo después. Eran los días en que se conoció en Corrientes el levantamiento del sur de Buenos Aires contra la tiranía de Rosas, por lo que Lavalle insistía el 20 del mismo mes:

> Nuestra alianza con los republicanos es hoy más que nunca vital

[15] *Ibidem*, p. 271.

[16] FERRÉ, *Memoria* cit., p. 498.

para nuestra empresa. El reconocimiento de la independencia de Río Grande nos valdría una cooperación poderosa, que el menor bien que nos haría sería la seguridad de esta Provincia contra cualquier invasión, y además nos permitiría disponer de nuestro Ejército para proteger prontamente y con eficacia la revolución de Buenos Aires[17].

Por ese tiempo se había recibido en Corrientes un enviado desde Río Grande, celebrándose entre ambas partes un acuerdo el 21 de noviembre de 1839 de "coincidencia y amistad", aprobado por el Congreso de la Provincia conforme a la ley de la misma fecha citada antes. Por el momento la misión farropilha tuvo por objeto hacer conocer la política del Estado independentista "y de las sinceras intenciones que le animan con respecto a esta Provincia", según participaba el gobernador Ferré al presidente uruguayo Rivera. El propio magistrado riograndense, Bento Gonçalves de Silva, remitió un mensaje de salutación a Corrientes el 8 de diciembre, que don Pedro Ferré contestó el 28 de enero de 1840 aludiendo a "las mutuas relaciones que estamos dispuestos a entablar", en beneficio de "ambos países"[18].

En cuanto a la República O. del Uruguay —el otro componente de la presunta *Confederación* o *Federación* de la leyenda fomentada por los panegiristas de Rosas— enfrentaba entonces la invasión a su territorio llevada por el Ejército Entrerriano comandado por el general Pascual Echagüe, el cual fue derrotado por Rivera en la batalla de Cagancha, en el mes de diciembre de 1839. Ferré no perdió tiempo en felicitar al victorioso Presidente oriental, el 13 de enero de 1840, expresando su confianza en lograr su cooperación "que afianzará la dicha de uno y otro Estado"[19]. Nótese que se menciona la diferencia entre ambos.

Las relaciones entre Corrientes y Uruguay no eran claras, pese al peligro que significaba un enemigo común.

El 31 de diciembre de 1838 se había suscripto el primer tratado de alianza militar entre ambas partes, destinado a combatir al mandatario porteño: "En ningún caso se entenderá formada esta alianza contra la Confederación Argentina ni contra ninguna de sus Provincias", estipulaba su artículo 2. El artículo 6 preveía la caída de aquél y su

[17] Ambas cartas de Lavalle en *ibidem*, pp. 505 y 501, respectivamente.

[18] FERRÉ, *Memoria* cit., p. 551.

[19] *Ibidem*, p. 543.

consecuencia: "Logrado que sea este objeto, las fuerzas orientales y correntinas se retirarán inmediatamente a sus respectivos territorios"[20].

Empero, el general Rivera no acudió en auxilio de su aliado y el Ejército Correntino fue vencido por Echagüe en Pago Largo, el 31 de marzo de 1839, invadida que fue su Provincia. Meses después una revuelta depuso a las autoridades impuestas por el Gobernador de Entre Ríos, y el poder fue encargado a don Pedro Ferré, su antiguo titular.

La defección de Rivera que causó la derrota de Pago Largo no fue olvidada: en noviembre del mismo año 39 el general Lavalle recordaba a Ferré la "perfidia" de aquél y lo prevenía que "debemos siempre precavernos de la política de Don Frutos". Este último —Fructuoso Rivera— despachó luego de Cagancha a un comisionado para ser reconocido en el carácter de *Director de la Guerra* que el tratado de 1838 le confiriera. La cuestión era delicada, toda vez que Ferré había atribuido al general Lavalle la comandancia del Ejército provincial; pero "a la salvación de la Patria todo se subordina" —expresó el mismo mandatario de Corrientes—, y un decreto del mes de marzo de 1840 designó a Rivera general en jefe del *Ejército Aliado Libertador*. Sin embargo, la falta de cumplimiento reiterado de éste a los compromisos que le reclamaba el gobernador Ferré, frustró las expectativas favorables, pues el Ejército Oriental no marchó sobre Entre Ríos para aliviar los movimientos del general Lavalle, amenazado por Echagüe.

Don Pedro Ferré, resentido, dejó sentado que el tratado de 1838 había sido "invalidado por el mismo señor Presidente faltando el primero a él, en todas sus partes, antes de la desgraciada jornada de Pago Largo en que debió tener su cumplimiento"[21], y dejó sin efecto la alianza militar —comunicó a Lavalle el 22 de mayo— puesto que Rivera "no ha convenido en las condiciones bajo las cuales el Gobierno de Corrientes admitía su cooperación"[22]. De su lado, Rivera retiró el 2 de junio las tropas uruguayas que había destinado para operar en Entre Ríos, como instruyó al jefe de su vanguardia: "Es preciso que mi influencia y las fuerzas de mi Ejército se retiren completamente de las operaciones del Ejército Argentino".

[20] FLORENCIO VARELA, *Tratados de los Estados del Río de la Plata*, colección compilada y publicada por..., Montevideo, 1847-48, p. 322.

[21] FERRÉ, *Memoria* cit., p. 578.

[22] *Ibidem*, p. 601.

Hay que convenir que poco halagüeño se presentaba cualquier plan de unión, no ya de Estados, sino incluso de Ejércitos, entre Corrientes y el Estado Oriental. Estos antecedentes permiten calibrar el grado de verosimilitud —ya que no de veracidad— que encierra la hipótesis de una integración de los territorios, cuando tanto costaba siquiera la colaboración de sus armas.

Es menester seguir los pasos dados para procurar la alianza militar que convenía a ambas partes, pero que costaba tanto concretar, pues sus incidencias son bien reveladoras de la inconsistencia de la versión lanzada años más tarde.

Retornando a aquel año 1840, debe anunciarse que las guerras tienen sus propias normas, que se imponen a propósitos políticos. Así sucedió en relación a la actitud mantenida por Ferré y Rivera; por cuanto el general Lavalle fue derrotado por Echagüe, finalmente, en Sauce Grande (16 de julio), tras lo cual el Ejército Libertador Correntino que comandaba abandonó Entre Ríos dirigiéndose a invadir Buenos Aires. Indefensa la Provincia de Corrientes ante la amenaza del Ejército Federal Entrerriano vencedor, el 27 de agosto aquélla debió afirmar su alianza con el Estado Oriental, volviendo a poner en vigencia la cooperación militar pactada dos años atrás. Mas lo hicieron como potencias soberanas sin que se advierta ningún atisbo siquiera de "Confederación" entre sí.

"Unidad de la causa": tal la expresa y categórica manifestación del mandatario correntino para reafirmar el sentido de su aproximación a don *Frutos* Rivera. He aquí los términos con que Ferré solicitó el 4 de agosto el auxilio del Estado Oriental en la difícil situación que había quedado la Provincia, desprovista de elementos de guerra:

> mas no confiando en sus propios esfuerzos por la exhaustez en que ha quedado, ha resuelto irrevocablemente llamar a V. E. pidiéndole su ayuda y activa cooperación. La unidad de la causa del Estado Oriental y Corrientes naturalmente unen también nuestros esfuerzos para destruir el enemigo de ambos países[23].

Las últimas dos palabras son concluyentes en cuanto a que no se puede inferir de ninguna manera la intención de amalgamar ambas partes, como no fuera para una empresa bélica conjunta, y únicamente limitada a ésta.

Como simple hipótesis el historiador Barba —volviendo sobre sus

[23] *Ibidem*, p. 632.

propias palabras— plantea el proyecto de anexión de la Mesopotamia a Uruguay, para negarlo categóricamente:

> Podía pensar Rivera cuanto le diera en gana en la separación de esas Provincias; podía Brasil alentar tan equivocadas pretensiones como las del caudillo oriental, pero de ahí a proponer sin el consentimiento explícito de esas Provincias su separación del resto de la Nación hay un abismo insalvable. ¿Qué antecedente se hubiese podido invocar para justificar la presentación del referido proyecto? Corrientes y Entre Ríos habían dado muchas y muy repetidas pruebas de hondo sentimiento nacional. La primera era la aliada lógica e inevitable en la lucha contra Rosas. En esa situación ¿podía haberse cometido la torpeza de hacer cálculos acerca de su futuro sin su explícito consentimiento?[24]

Y los documentos demuestran sobreabundantemente la auténtica actitud del Gobierno de Corrientes. En cuanto a la Provincia de Entre Ríos su postura resulta totalmente ilógica cuando se la incluye en un plan de unificación con Uruguay y Río Grande: era enemiga de las dos Repúblicas, como firme sostenedora de la política de Rosas, el enemigo de las tres potencias nombradas. ¡Auspicioso basamento para idear una fusión con aquélla!...

En tales circunstancias —agosto de 1840— entró a escena un personaje clave para el desarrollo de los acontecimientos que nutren la trama en estudio: el general José María Paz llegó a Corrientes y su Gobernador lo designó comandante del Ejército *de Reserva* de la Provincia.

IV. La unión de los ejércitos

El general Paz asume en la cuestión que motiva el presente trabajo, un papel fundamental, de doble aspecto: por una parte, como autor de la versión anexionista tan entusiastamente recogida por una tendencia historiográfica; desde otro punto de vista, por hacerse girar en torno a su personalidad la defensa de la nacionalidad argentina contra aquella supuesta inclinación.

Mas un análisis prolijo de la documentación oficial y particular de entonces, nada deja traslucir en abono de esa presunción.

En primer lugar debe destacarse que conforme al tratado correntino-oriental del 27 de agosto de 1840, Paz entró sirviendo bajo el

[24] *Las reacciones contra Rosas* cit., p. 265.

comando superior de Rivera, por más que se tratase de una jefatura en cierta forma nominal. De cualquier modo conviene retener el hecho, por los sucesos que acaecerán. El 20 de septiembre, en virtud de ese convenio, el general Paz se dirigió al presidente Rivera por estar —le escribía— "a la cabeza de todas las fuerzas que obran por esta parte contra el común enemigo":

> Sírvase, pues, instruirme de lo que debo ejecutar y del modo como debo conducirme. Yo me complazco y felicito de estar a sus órdenes, pero al mismo tiempo conozco que me he descargado de gran parte de mi responsabilidad, que ha pasado a usted[25].

De todas maneras, corrieron los meses sin mayor novedad, debido a la inacción del gobernador de Entre Ríos, quien luego de invadir Corrientes permaneció inmóvil en cercanías del río de este mismo nombre. Uno de los pasos que permitía su cruce era el de Caá-guazú.

Al cabo de un largo año la situación no se había modificado, como no fuera el paulatino adiestramiento y aumento del Ejército de Reserva de Corrientes, lo que modificó en alguna medida la dependencia de su Gobierno de los auxilios militares de Uruguay. Consciente Rivera del fortalecimiento indicado, tampoco por su parte se mostraba satisfecho del acuerdo concertado: "El general Rivera dice que Corrientes es una Provincia o una parte de la República Argentina, al paso que el Estado Oriental es soberano y poderoso". Así lo transmitió al gobernador Ferré su agente en Montevideo don Julián de Paz —hermano del General—, quien le había replicado "que la Provincia de Corrientes era tan soberana como este Estado, y que este mismo Gobierno la había reconocido tal cuando celebró un tratado con esa de igual a igual", según hizo saber el 8 de agosto de 1841.

En Corrientes también se enfriaba el primitivo afán de combinar la marcha de las operaciones bélicas con el titulado *Director de la Guerra*, ante la pasividad por éste demostrada. A mediados del mismo mes de agosto el problema entró en crisis a causa de la incorporación al Ejército de Corrientes del general Ángel Ma. Núñez quien revistara hasta entonces en el de Uruguay, pero había sido dado de baja. Agreguemos que Núñez era entrerriano. El caso es que Rivera lo consideró un traidor, y sus relaciones con Corrientes se volvieron

[25] FERRÉ, *Memoria* cit., p. 663. El general Rivera contestó a Paz al mes siguiente, que debido a la larga distancia en que se encontraba del teatro de la guerra, no podía disponer medidas que se modificarían por la marcha de los sucesos, motivo por el cual confiaba a Paz "el proceder como éstos lo indiquen".

tirantes al tiempo que entabló negociaciones con el Dictador de Buenos Aires por intermedio de los diplomáticos de Inglaterra y Francia, buscando un avenimiento con éste. El general Paz no dejó de transmitir sus opiniones al gobernador Ferré, desde su campamento en Villanueva: "lo engañado que está creyendo que miramos en tanto su alianza, que vamos a postrarnos de hinojos con su amenaza de retirarla"; al respecto era terminante:

> De hecho no existe tal alianza, desde que desconoce la investidura que antes él mismo concedía al Gobierno de Corrientes, tratando y ajustando pactos con él. Desde que no trata de ayudarnos a nuestra salvación y defensa, y finalmente desde que por el contrario parece querer privarnos de nuestros medios de poder y fuerza, engendrando sospechas contra los generales y jefes e impidiendo que nos ayuden otros.
>
> [...] Soy de opinión que se declare nulo el pacto de alianza, pero al mismo tiempo desearía que se hiciese en la manera que fuese menos hostil al Gobierno y pueblo oriental, de los que podremos llamarnos todavía amigos, aunque no aliados[26].

Posiblemente esta carta habrá llegado junto con otra del mismo Rivera, datada el 17 de agosto, mediante cual el caudillo oriental se adelantaba a cualquier decisión de Corrientes: "declaraba por cesado, destruido y como no celebrado el tratado de alianza del 31 de diciembre de 1838, y en libertad a ambos Gobiernos para obrar según y como viese convenir a sus intereses"[27].

El estado de guerra contra el Ejército Entrerriano de Echagüe hizo que Ferré guardara silencio, no queriendo dar publicidad al asunto para no dañar la causa todavía común, pero su resultado práctico fue que el general Paz quedó facultado para dirigir la campaña "omnímodamente" [*sic*], careciendo de autoridad superior[28].

Lo que reapareció fue el otro factor que conjuega en la trama: la República de Río Grande. Acreditó un enviado en Corrientes para cooperar en su defensa, ofreciendo 800 *farrapos* para engrosar el Ejército de Reserva de la Provincia.

Ferré rechazó el ofrecimiento. Esta actitud estuvo motivada porque —explicaría poco después— "la admisión e incorporación a las filas

[26] *Ibidem*, p. 695.

[27] *Ibidem*, p. 845.

[28] *Ibidem*.

correntinos de la columna riograndense importaba una alianza entre ambos Gobiernos que el infrascripto no está dispuesto a celebrar". El mandatario correntino agradeció al presidente Gonçalves de Silva "no aceptando el auxilio que se le prometía"[29]. Si no bastara todo lo expuesto hasta ahora en cuanto a desmitificar la fusión pretendida entre los dos Estados, la contundente réplica de Ferré bastaría para negarla. No obstante, a poco recibió a un enviado de Río Grande, José Pinheiro de Ulhoa Cintra, portador de las felicitaciones de aquél: se había dado la trascendental batalla de Caá-guazú en que se derrotó al invasor entrerriano, "debida a la capacidad del general Paz y al patriotismo de los correntinos", como Ferré escribió en su *Memoria*. Fue el 28 de noviembre de 1841.

El futuro se tornó súbitamente favorable; pero las complicaciones no tardaron en sobrevenir. Debe decirse que todos los implicados en la bandería antirrosista aportaron su cuota nociva para el fracaso de la finalidad que los impulsaba por igual. Indiquemos el primero de los actores que hizo sentir una conducta de repercusiones negativas: Fructuoso Rivera.

Éste también había recibido ofertas de la República de Río Grande; no por cierto para anexarla o ser absorbido el Estado Oriental por ella, sino para apoyarla militarmente ante las nuevas circunstancias de la guerra. Rezaba el artículo 1 del tratado suscripto entre ambos el 28 de diciembre:

> S. E. el señor Presidente de la República Riograndense prestará al señor Presidente de la República Oriental del Uruguay un auxilio de 400 hombres de infantería y 200 de caballería, todos de línea, para invadir y ocupar la Provincia de Entre Ríos, deponer su actual ominosa administración; cuyas tropas armadas y equipadas obedecerán durante la campaña las órdenes de S. E. el señor Presidente de la mencionada República O. del Uruguay[30].

Cuando ya su concurso carecía de la importancia de otrora, o sea después de la victoria en Caá-guazú del Ejército Correntino, *Don Frutos* se resolvía a operar contra Entre Ríos, recién al ser derrotadas sus tropas, y al tiempo que las fuerzas del general Paz invadían esta Provincia para consolidar su triunfo.

[29] *Ibidem*, p. 847. Comunicación de Ferré a Rivera del 25 de enero de 1842.

[30] BARBA, *Las reacciones contra Rosas* cit., p. 481. Original en portugués.

Con soberbia, el general Rivera comunicaba desde San José del Uruguay, el 14 de enero de 1842, al gobernador Ferré:

> El Ejército Oriental ha pasado el Uruguay para deponer al actual Gobernador de Entre Ríos y asegurar la quietud pública de los Estados vecinos, colocando en su lugar una nueva Administración que sirva de garantía a todos los pueblos[31].

Esta presencia molesta, si no innecesaria ante la aplastante derrota del Ejército Entrerriano, había sido objeto de un cambio de pareceres previo, entre Paz y Ferré: con el fin de determinar categóricamente cuál sería su norma de conducta frente a su nominal aliado militar, el primero de ellos elevó el 20 de diciembre una consulta al mandatario provincial, "para que se sirva resolver sobre el carácter en que debo considerar al señor Presidente del Estado Oriental, brigadier don Fructuoso Rivera, con relación a la presente guerra". El gobernador Ferré respondióle en forma terminante al día siguiente:

> El tratado de alianza ofensiva y defensiva celebrado entre los Gobiernos Oriental y de esta Provincia, en virtud del cual se encargó la Dirección de la Guerra al señor general don Fructuoso Rivera, ha sido de hecho roto y anulado por éste, en la nota de referencia que se remitió a V. E., y lo ha sido también por haber él mismo faltado al *casus federis* en las dos invasiones a esta Provincia que ha hecho el enemigo con posterioridad al tratado.
>
> En consecuencia, si el señor Presidente quiere unir sus esfuerzos a los del Ejército al mando de V. E. para defender su propia causa, sólo podrá considerarlo como un auxiliar, y de ningún modo Director de la Guerra, ni con derecho a intervenir en la política de ella en el territorio argentino[32].

Al margen de las notas oficiales, la correspondencia privada entre el comandante militar y el magistrado político, marcaba un tono más duro al referirse a la conducta de Rivera posterior a la victoria de Corrientes: "Era probable que quisiese ocupar anticipadamente una parte de Entre Ríos —prevenía el general Paz el 30 de diciembre—, y a título de conquistador proveer autoridades y ejercer una intervención que hubiera sido desfavorable acaso a la dignidad de la República Argentina". Coincidiendo, don Pedro Ferré le contestaba el 14 de

[31] AGN, División Nacional, 26.2.1.

[32] FERRÉ, *Memoria* cit., p. 751.

enero: "La conducta de Rivera es, como Ud. dice, ya inaguantable"[33].

Con este ánimo crítico Ferré respondió al caudillo oriental su anuncio de invasión a Entre Ríos, el 25 de enero de 1842, no sin aludir a su equívoca conducta seguida desde mediados del año anterior, anulando la alianza y guardando una actitud pasiva mientras se libraba la ofensiva de Echagüe. Su contestación fue circunspecta:

> Es sensible al infrascripto que al instruirle el Excmo. señor Presidente del Estado Oriental de la pasada al territorio argentino del Ejército de su mando, no le participe el carácter con que intenta unir sus esfuerzos a los de las armas libertadoras; pero considerando al Estado Oriental un amigo y aliado natural, no le es dado rehusar sus poderosos auxilios. Es en este concepto que el infrascripto siente el conflicto de no poder en una nota y por sí solo, acordar la línea de conducta que debe servir de base a las operaciones de ambos Ejércitos[34].

Se advierte que nada de fusión internacional se meditaba; y aun cuando era indiscutible la gestión de una cooperación castrense, ésta se medía con sumo cuidado.

El problema de las relaciones entre los conductores de la causa constitucional en armas contra la Tiranía, entró a poco en una fase sumamente grave. La cuestión estuvo dada por la injerencia de Rivera en el territorio entrerriano, que él a la cabeza de sus tropas ya ocupaba en la costa del Uruguay, al invitar el Presidente oriental a los Gobernadores de Corrientes y de Entre Ríos para arreglar los comunes objetivos "en la guerra y en la política".

Esta última palabra fue muy mal recibida por los sensibilizados espíritus de sus eventuales aliados.

Debe explicarse que el general Echagüe ya no era el mandatario de la Provincia derrotada en Caá-guazú: la Legislatura de ella había designado nuevo magistrado el general Justo J. de Urquiza, quien se hallaba en operaciones defensivas contra la doble invasión de los Ejércitos correntino y oriental. Esto ocurrió en diciembre de 1841; pero en febrero de 1842, al ocupar el Ejército Libertador de Corrientes a Paraná, la Legislatura efectuó otro nombramiento de gobernador en la persona del mayor Pedro Pablo Seguí, decidido antirrosista.

[33] *Ibidem*, pp. 729 y 733, respectivamente.

[34] *Ibidem*, p. 845. El 28 de enero el general Paz mostró conformidad a Rivera con las medidas dispuestas en el territorio que dominaban las armas orientales, "para que en ellos se guarde en orden y establezca la tranquilidad que debe darse a un país a quien se viene a libertar. Yo he practicado esto mismo en los que ocupan las armas argentinas".

Nunca imaginó el general Rivera la interpretación dada por el flamante funcionario a la invitación que cursara. Sin duda habiendo consultado su respuesta con el general Paz, el gobernador Seguí le manifestó que si bien consideraba a aquél un "esclarecido guerrero y leal amigo", a quien se daría "en las operaciones de la guerra la parte que por tantos títulos le corresponde", al mismo tiempo le notificó el 14 de febrero:

> Pero una intervención en la política interior de esta Provincia, y mucho más de la Nación, es tan extraña a un jefe extranjero como irreclamable por V. E., y aun por el Gobierno de quien depende: semejante intervención, sobre ser innecesaria, atacaría la dignidad del nombre argentino y los derechos de esta Nación, que goza de una independencia de gloriosos e inmortales recuerdos; sería un acto sin ejemplo en la República y un crimen de traición en el Gobierno que consintiera en ella. El de Entre Ríos, profundamente animado de sentimientos verdaderamente argentinos y justos, desde luego resiste por su parte y resistirá siempre aquella intervención; y está seguro que la nacionalidad que tan honrosamente distingue el carácter de V. E. sabrá apreciar debidamente esta patriótica y leal conducta[35].

La réplica del general Fructuoso Rivera no fue menos categórica. Es la demostración más contundente de la sinrazón de los móviles que se le adjudicaron, olvidada como estaba la incorporación de las Misiones luego de transcurridos diez años grávidos en serios acontecimientos, y sin que nunca abrigara ideas de anexarse Entre Ríos y Corrientes. El 15 de febrero de 1842 el Presidente del Estado Oriental hizo saber al mayor Seguí que se había impuesto "con la más profunda sorpresa" de la comunicación que le dirigiera:

> Es el colmo de la extravagancia y de la suspicacia más refinada, suponer en el infrascripto planes hostiles contra la independencia y libertades de esta Provincia y de la República Argentina, atribuyéndole intenciones de intervenir en el arreglo de los Gobiernos de ésta y aquélla.

Rechazó en forma terminante que pudiera hacérsele "sin notoria injusticia y sin ofender el buen sentido, una imputación semejante", y explicó el sentido de su retaceada injerencia en la política de Entre Ríos:

[35] *Ibidem*, p. 786. Seguí dio cuenta de su nota al gobernador Ferré, aludiendo a "los principios nacionales que sigue la política de este Gobierno", lo que el segundo aprobó el 16 de febrero, en viaje desde Corrientes hasta Paraná.

> Verdad es que al infrascripto nadie le puede disputar el derecho incontestable que tiene a conocer la naturaleza y forma del Gobierno que nuevamente se establece en esta Provincia, donde acaba de caducar otro que constantemente ha perturbado la paz de la República Oriental del Uruguay, y aun invadido y amenazado su independencia, porque sólo de este modo se puede descansar en las garantías que le ofrezca de orden y uniformidad de principios para lo sucesivo en la guerra actual contra el tirano de Buenos Aires[36].

Para superar esta grave cuestión —"acallar antecedentes de pura delicadeza, emanados acaso de una equivocada inteligencia"— los Gobernadores del Litoral —Ferré, Seguí y Juan Pablo López de Santa Fe, recientemente pronunciado contra Rosas[37]— invitaron colectivamente a Rivera a una conferencia para aunar criterios; pero el requerido se negó a acudir, "para no exponerse a ulteriores y más desagradables incidentes que perjudiquen y comprometan el éxito de la presente guerra contra el tirano de Buenos Aires". Proseguiría su campaña del modo que creyere conveniente "hasta obtener su completa destrucción"[38].

¿Cuál fue el origen del rechazo del gobernador Seguí al planteo del general Rivera? ¿A qué se debió su tajante respuesta, en los términos en que la efectuó?

Pocos días antes de recibirse la nota de Rivera, y antes que el mandatario entrerriano le remitiera su duro oficio el 14 de febrero, el general Paz tuvo noticia de una versión de la cual a su turno hizo partícipe al gobernador Ferré (y que yo sospecho es la fuente de cuanto luego se escribió al respecto). Le comunicó de paso, entre un cúmulo de noticias y pareceres contenidos en una larga carta datada el 1 de febrero de 1842, lo que fue el de punto de partida que motiva el presente estudio:

> Escriben de Montevideo que el señor Bonpland está abogando allí por un proyecto de Confederación de la Banda Oriental con las Provincias de Corrientes, Entre Ríos y Río Grande, la cual Confederación nombrará

[36] *Ibidem*, p.787.

[37] Las operaciones militares y las alternativas políticas se narran en ISIDORO J. RUIZ MORENO, "Alianza del Litoral contra Rosas", *Revista Histórica*, n° 18, 1994.

[38] FERRÉ, *Memoria* cit., p. 790.

un jefe supremo y se limitará a defender la línea del Paraná. Este proyecto es sabido en el cuartel general del Ejército Oriental[39].

He aquí la única constancia documental contemporánea del asunto. Pero fue una aislada mención sobre tal proyecto, del cual no vuelve a tratarse más en la abundante correspondencia de Paz con Ferré, ni al cual se alude nunca en la mantenida con otros personajes políticos de Corrientes o Montevideo. No obstante, resulta indudable que Paz también participó la versión al gobernador Seguí, lo que explica su oficio en el sentido que lo hizo a Rivera.

Vale la pena, sin embargo, detenerse en su análisis. Ante todo, resalta que el plan no fue del general Fructuoso Rivera, sino de don Aimé Bonpland. Seguidamente, que el mismo jamás fue propuesto oficialmente a las Provincias de Corrientes y Entre Ríos. En tercer término, que su autor intentaba difundir su viabilidad pero ignorándose la receptividad positiva que haya tenido.

El rumor fue tan falto de asidero, vago y carente de seriedad, que cuesta creer que el general Paz tiempo después (1847) lo haya magnificado y dádole visos de verosimilitud aunque con falsedades: era en Rivera "su proyecto favorito", "su idea predilecta", la de agrandar el Estado Oriental con la anexión de las Provincias argentinas de la Mesopotamia, y los territorios del sur del Imperio brasileño, *redondeando* [*sic*] la nueva Nación ¡incluso con la República de Paraguay! Cuesta creerlo, pero la enormidad está así estampada en las *Memorias* de Paz, dignas de crédito en los hechos de que fue actor o testigo, pero sumamente endebles en los comentarios que formula sobre episodios, intenciones y conductas que le fueron ajenos, cargados de la subjetividad desdeñosa hacia el prójimo que campea en aquellos escritos, tan valiosos no obstante cuando el relato refleja aquello en que su autor intervino directamente.

A la superchería sin asidero le pondrá su autor fin en breve, no obstante lo cual los aprovechadores del mismo prolongarán su vigencia mucho más allá del término que aquél le impuso. ¿Por ignorancia o por interés?...

Al día siguiente de recibirse la negativa de Rivera para participar en la reunión colectiva con los Gobernadores argentinos, el 24 de febrero los de Corrientes y Entre Ríos se la transmitieron al de Santa Fe —de retorno a su Provincia—, aludiendo a que el Presidente oriental pretendió proseguir las operaciones "bajo condiciones que él

[39] *Ibidem*, p. 853.

debió conocer que eran inadmisibles"[40]. De este modo actuaban los hombres a quienes se quiso presentar como a dóciles instrumentos de una ambición desmedida. El ensueño de Bonpland, el pacífico herborista que unificaba los suelos sin tener en cuenta las divisiones políticas que los estadistas trazaban en la Naturaleza —en caso de haber existido—, no pudo durar más que "el rocío de los prados".

La determinación del general Fructuoso Rivera había colmado la paciencia de quienes debieron ser sus compañeros en la empresa común de combatir al gobernador Rosas. El 25 del mismo mes Ferré escribía a su hermano Manuel Antonio desde Paraná, que el magistrado oriental era "el principal autor de los inconvenientes que hemos tocado", pero que aquéllos conocieron "la idea de su poca buena fé y de consiguiente nos hemos puesto en guardia": sólo lo invitarían a colaborar en la lucha "pero negándole la intervención en todo aquello que no corresponde tenerla a un Gobierno extranjero"[41]. Tres días más tarde don Pedro Ferré reiteraba estos conceptos a su agente Julián de Paz: "Si la conducta oficial es tan hostil, y exageradas sus exigencias, ha sido mucho más dañosa su conducta privada, pues ha tocado todos los medios para dividirnos". Ésta era su conclusión acerca del presidente Rivera: "Nos ha causado más males que el mismo Rosas, que Echagüe y Urquiza"[42].

V. Ferré y Paz

En aquel comienzo del año 42, las favorables perspectivas se esfumaron a poco. No fue el general Fructuoso Rivera el único en arruinar la oportunidad de fortalecer la causa liberal en ambas márgenes del Plata y del Uruguay, sino que quienes paralelamente —aunque por separado— operaban dentro de su misma finalidad de lucha contra Rosas y Oribe, aportaron cada uno su cuota para esterilizar los frutos de la victoria en Caá-guazú.

Tocó el turno primero al general Paz en el mes de marzo.

El 12 de este mes resultó sorpresivamente electo para el gobierno de Entre Ríos —desplazándose al mayor Pedro Pablo Seguí que ejercía

[40] *Ibidem*, pp. 789-791.

[41] *Ibidem*, p. 862.

[42] *Ibidem*, p. 865.

su titularidad—, y esta medida política provocó una crisis profunda en el campo militar. No movía a Paz, por cierto, el prestigio del cargo, muy endeble ante el ascendiente del otro mandatario paralelo, el general Urquiza, por más que éste se hallara refugiado en una isla del Paraná bajo, y la circunstancia que el nombramiento inicial de Seguí y luego de Paz parecía haberlo despojado de su título y funciones. Lo que en realidad ambicionaba el general Paz era un comando independiente, que no estuviera sujeto a las directivas que desde Corrientes le impartiera Ferré.

De pronto, un tremendo obstáculo se alzó entre ellos: la finalidad de la campaña. Coincidiendo los dos en que debía deponerse al tirano Rosas, los objetivos inmediatos diferían, puesto que Paz quería llevar la guerra a Buenos Aires, y Ferré prefería consolidar en la Mesopotamia la seguridad de Corrientes. Como escribió el general Paz, para el gobernador Ferré el cruce del río Paraná se convirtió en un fantasma aterrador.

Y cupo a Ferré sumar su dosis de efecto negativo al retirar de Entre Ríos el 22 de aquel agitado marzo de 1842 al Ejército Correntino, dejando a la Provincia de Entre Ríos sujeta a la acción de numerosas columnas *federales* que respondían a Urquiza. Paz debió escapar de la capital y dirigirse a la costa del Uruguay, donde se hallaba acampado el Ejército Oriental de Rivera.

En cuanto a Corrientes, quedó aislada y sin siquiera contar con la posibilidad de adquirir nuevos equipos bélicos, "por estar el comercio cerrado en Montevideo por la falta de armonía con el señor Presidente Rivera"[43].

Es preciso destacar que el general Paz no abandonaba su tratamiento de gobernador de Entre Ríos, por más que éste no fuese efectivo sino meramente nominal; pero que protocolarmente le otorgaba un protagonismo de primer relieve en reuniones y conferencias por venir. Este título tiene incidencia con el tema que se desarrolla.

El caso es que sin dominar más suelo entrerriano que el que pisaba, ni contar con otro Ejército que su escolta, Paz debió confiarse a la benevolencia de su antiguo contrincante —ya que no adversario— el general Rivera. No muy lejos de Concepción del Uruguay, pasando el río Gualeguaychú, se encontraron: "Nuestra entrevista fue amistosa y nos colmamos de atenciones por ambas partes", dejó asentado Paz en sus

[43] FERRÉ, *Memoria* cit., p. 878. Comunicación al nuevo comandante en jefe del Ejército Correntino, general Vicente Ramírez (Ramírez Chico).

Memorias, sin acotar nada más sobre sus pasadas diferencias. Sea como fuere, entre cordialidad y necesidad, se convino celebrar un acuerdo por escrito aprovechando la presencia de un enviado del gobernador López de Santa Fe. Así es como se suscribió el tratado de Galarza en la estancia del mismo nombre, el 12 de abril, por los comisionados de las tres partes, para lograr la "desaparición del Tirano". Según el mismo se formaba un Ejército integrado por las fuerzas de los tres mandatarios del cual sería Comandante el general Rivera. Dos días después lo ratificó el general Paz, habiéndole hallado "conforme a los intereses de la sagrada causa que defienden los pueblos argentinos y la República Oriental del Uruguay", al tiempo que aludió en la nota remitida a Rivera a "la sabia elección hecha en la persona de V. E."[44]. Se habían alterado los términos: ahora para el general Paz el escollo a un entendimiento era el gobernador Ferré, que lo había abandonado en Paraná privándolo de los elementos para proseguir la campaña.

Debe señalarse que en realidad, las únicas fuerzas militares consistían en el Ejército Oriental de Rivera, puesto que Paz carecía de tropas suficientes para conformar un contingente apropiado que mereciera ese nombre, y el Ejército de Santa Fe estaba desprovisto de equipos y caballada. De aquí que la jefatura de Rivera se impusiera por pura lógica, ya que no por capacidad.

Ferré fue invitado a sumarse a la alianza, mas reacio a deshacerse de sus tropas, se negó a entregarlas a la dirección de Rivera: quedó en Corrientes el único Ejército provincial digno de ser considerado tal en las filas constitucionalistas.

Siguió un período de inmovilidad en el frente de lucha entrerriano, sólo turbado por la noticia de haber sido deshecho en Santa Fe el general Juan Pablo López, perdiéndose esta Provincia en la otra banda del río Paraná (16 de abril). A principios de mayo arribaba a Corrientes el depuesto mandatario con los restos de sus fuerzas, quien no obstante la pérdida sufrida, siguió titulándose "Gobernador legal" de Santa Fe... Al igual que en el caso de Paz, era un rótulo vacío de contenido, que justificaba los reparos de Ferré para considerarlos como a tales. Pero dejando de lado cuestiones protocolares, se imponía la

[44] AGN, sección documentación donada, archivo de Paz, leg. Tratados Interprovinciales. El mismo 14 de abril Rivera comunicó a Paz "que en esta fecha ha sido ratificado en todas sus partes el tratado de alianza ofensiva y defensiva" (*idem*). Las circunstancias de la guerra impidieron cumplir con igual trámite a López.

unión de todos los recursos capaces de oponerse al victorioso comandante militar de Rosas, su brazo armado para someter al Interior, que ahora se presentaba para obtener lo mismo en el Litoral: el general Manuel Oribe, el antiguo enemigo de Rivera.

Sea como fuere, prescindiéndose del poderío de que pudiera disponer el general Paz, su capacidad militar era incontestable, lo que vino a convertirlo en la esperanza de los enemigos de la Tiranía. El lauro de la reciente batalla de Caá-guazú, tácticamente perfecta, forzaba a considerarlo el factor de éxito, si como entonces, se le volviera a conferir el comando del Ejército Correntino. En esta misma Provincia muchos hombres trabajaban por superar la desconfianza de Ferré, y desde Montevideo se redoblaban las instancias en procura de un entendimiento entre ambos. Por fin, el 24 de julio, el Gobernador de Corrientes dio el primer pago para reanudar la amistad interrumpida:

> Los peligros de la Patria nos impone hoy el deber de volver a aunar nuestros esfuerzos para reparar cuanto antes los males que aquel desacuerdo ha originado. Consagrado siempre al bien común y habituado a sacrificarle todo interés secundario, no me ruborizo de ser el primero de los dos en manifestar aquella urgente y vital necesidad[45].

El general Paz pasaba por un período ingrato, perdidas las ilusiones de aprovechar los resultados de su triunfo, la explotación militar y política de su victoria. En la actualidad no contaba sino con un reducido componente de efectivos adictos, y la Provincia que decía gobernar, le era hostil. El momento ha sido descripto en sus *Memorias* por él mismo:

> Ya nada podía yo esperar ni intentar con respecto a Entre Ríos, fuera de dejar enteramente libre la acción del general Rivera para que llevase la guerra según sus principios y su modo de conducirla. Para ello el mejor medio era separarme del teatro, porque era incuestionable que a cada instante resultarían conflictos de nuestro modo de ver y obrar, que es diametralmente opuesto. ¿Cómo podría yo avenirme con las irregularidades del general Rivera, con su despilfarro y la indisciplina de su Ejército?

Su desánimo era total:

> Firme siempre en mi resolución de no permanecer al lado del general Rivera, de dejarle el campo y allanarle el camino, le propuse

[45] AGN, sección documentación donada, archivo de Paz, leg. Correspondencia.

que delegaría el mando de la Provincia de Entre Ríos en una persona de su plena confianza, hecho lo cual me retiraría a Montevideo.

El tratado de Galarza estuvo redactado de tal forma que no lo ligaba —dice— a permanecer personalmente. Lo retenía una causa poderosa: "Yo tenía que esperar a mi familia, que tardaría aún de Corrientes".

Ahora, la obertura de Ferré le infundió nueva confianza, y le respondió esperanzado el 5 de agosto:

> Acepto gustoso la oportunidad que Ud. me presenta de entablar una correspondencia particular y amigable, desde que se considera puedo llegar a ser tan útil a la causa ilustre a que tanto tiempo estamos ambos ardorosamente dedicados. ¡Ojalá que así fuera y que pudiera yo contribuir en algo a la salvación de la República![46]

Claro que los hechos debían coincidir con las aspiraciones; pero ello no se daba en la realidad de las cosas. La situación de Entre Ríos se deterioraba en la costa del Paraná y crecía el peligro desde el sur: el 4 de abril asumió el poder en la capital, ante la acefalía en que se encontraba, el presidente de la Legislatura, y al día siguiente se dirigía al general Urquiza —aún en la isla del Tonelero frente a San Nicolás— para poderse a sus órdenes. A fines de mayo este último regresó a su Provincia, cuya ciudad capital ocupó además el general Oribe, quedando Urquiza en el sur. En esta situación, grupos cada vez más nutridos de *federales* comenzaron a presionar cruzando el río Gualeguay, divisorio de la Provincia. Según el general Paz, parte de ellos fueron fomentados por Rivera para lograr ascendiente a costa del mismo Paz, su titulado "Gobernador". La imputación tiene directa atinencia con el tema que me ocupa:

> Se persuadía neciamente que esos hombres a quienes excitaba a la rebelión le quedarían suyos, que los dominaría y por lo menos podría desarmarlos cuando le placiese. Fueron ellos poco después y son hasta ahora sus más encarnizados enemigos, los que lo han perseguido sin cesar y batido, no sólo en Entre Ríos sino en el corazón mismo del territorio oriental. Hizo esta vez el general Rivera faltas muy graves y los mayores males a la causa, sin proporcionarse provecho alguno, y lo que es más, *alejándose como nunca de su proyecto favorito* de incorporar las Provincias de Entre Ríos y Corrientes a la República de que él dependía, o que dependía de él. Muy al contrario de sus deseos, llegó su

[46] AGN, sección documentación donada, archivo de Paz, leg. Correspondencia. Original en el propio archivo de Paz: ¿copia o intención reprimida?

descrédito a lo sumo, y puede asegurarse que *desde entonces cesó toda posibilidad de llevar a cabo su idea predilecta*[47].

Las frases en bastardilla ubican el fin del plan de Rivera —en la denuncia de Paz— en el mes de abril. No obstante pese a la categórica declaración del mismo autor del infundio, los escritores (o historiadores) que para glorificar a Rosas intentan desprestigiar a sus enemigos, prolongan el supuesto intento de Rivera por lo menos hasta diciembre del mismo año, como se verá en su oportunidad. No es este hecho la única incógnita en el proceder de aquéllos, pues contaban con otras piezas —utilizadas en el presente trabajo— que desvirtuaban la leyenda.

La alarma por el estado de las operaciones cundió: repetidas instancias llegaron hasta Ferré para que concretara su cooperación a la acción de Paz.

Como el mandatario correntino desdeñaba considerar a Paz y a López —partes del tratado de Galarza— en el carácter de Gobernadores que se atribuían, prefirió entenderse con Rivera, que contaba como él, de un territorio adicto y de un Ejército regular. A principios de julio, la "gravedad y la urgencia" de la situación lo movió a proponer al caudillo oriental un nuevo tratado. El 15 de ese mes Rivera le aseguró que ponía "un sello perpetuo a aquellas disidencias" anteriores, pero que era innecesario suscribir un convenio nuevo porque existía otro: el del 31 de diciembre de 1838. Explicó: "Las causas que motivaron temporariamente la suspensión de este tratado han cesado, y hoy no sería conveniente ni arreglado pensar en otro que en verdad no tiene objeto"[48].

Sin resolverse a considerarlo así, finalmente Ferré se volvió hacía

[47] Primera edición 1855, t. IV, p. 28.

Existe algo curioso: una carta escrita por Urquiza el 17 de abril —hallándose todavía en la isla frente a la costa porteña— en la cual participaba a Oribe: "El mulato Rivera se halla sobre el Uruguay y ha exigido a la Sala de la Provincia se le reconozca a Entre Ríos como parte integrante del Estado Oriental. ¡Esto es el colmo de la perfidia de este maldito mulato!". La afirmación resulta curiosa porque ninguna otra mención se hizo de ella, ni existe su constancia en el Archivo Histórico de la Provincia, revisado por el profesor Pezzarini para componer un libro específicamente alusivo al tema. Debió tratarse de otro *recurso psicológico* usado contra el adversario (la cita en PEZZARINI, *Batalla de Arroyo Grande* cit., p. 139).

[48] FERRÉ, *Memoria* cit., p. 919.

Paz, y el 24 de agosto le ofreció encargarse nuevamente del mando en jefe del Ejército Correntino, antes de que tuviese lugar una entrevista con Rivera propuesta por éste: "Corramos, General, un denso velo sobre los aciagos acontecimientos que poco después nos arrebataron casi todo el fruto de tantas glorias"[49].

Aún se estaba a tiempo para afianzar el estado de la campaña, puesto que Oribe seguía sin moverse en la ciudad de Paraná, y si bien las partidas entrerrianas hostilizaban las poblaciones del este del río Gualeguay —atacaron Concordia en el norte y Gualeguaychú en el sur—, Urquiza, en su Provincia desde fines de mayo, no se hallaba todavía en aptitud de emprender ninguna ofensiva seria.

El general Paz a la sazón, a despecho de su acariciado título de "Gobernador de la Provincia de Entre Ríos", que tan celosamente cuidaba, no había rehusado un ofrecimiento de Rivera, que demuestra concluyentemente la nulidad militar y política en que los sucesos lo dejaron: convertirse en segundo jefe del Ejército Oriental que comandaba aquél. Antepuso a todas sus convicciones la circunstancia de que su esposa e hijos no habían llegado desde Corrientes, no obstante la anormalidad del encargo, que revela en sus *Memorias*: "El mando que me había dejado el general Rivera era, como todas sus cosas, irregular y equívoco". Nunca supo Paz con exactitud la composición y número de las fuerzas que le quedaban subordinadas, pero hay más aún: se trasladó a Paysandú, en el Estado Oriental, y quiso desde allí dirigir las operaciones... Mantuvo, por cierto, con todo empeño, la parodia de su *Gobernación*, que tanto ridiculizaba cuando la asumía el general santafesino Juan Pablo López.

Por todo lo dicho, cuando Paz recibió la oferta de Ferré, le contestó, entre esperanzado y cauteloso, el 13 de septiembre, desde la localidad oriental mencionada. Estaba su espíritu agitado por sentimientos contradictorios: el deseo de comandar nuevamente el Ejército de Reserva, pero hacerlo sin depender de autoridad superior; proseguir la guerra contra la Tiranía, mas sin condicionamientos que demorasen la caída de Rosas. Este objetivo era para el general Paz la razón de la campaña, la salvación de la Patria (no de una Provincia en particular), lo que él denominaba *la nacionalidad del objeto de la guerra*; es decir, alcanzar la finalidad que sirviera a toda la Nación y que estaba condensada en el lema de lucha contra el Dictador: "¡Libertad y Constitución!". Preocupaba a Paz la noticia de las gestiones emprendi-

[49] AGN, Archivo de Paz, leg. Correspondencia.

das por los dirigentes de Montevideo para arribar a un arreglo con Rosas: esto no condecía con el beneficio para Argentina, con sus intereses.

Los reparos o condicionamientos de Paz en su contestación a Ferré fueron dos, en consecuencia. En primer lugar ese 13 de septiembre le hizo saber su favorable disposición "a sacar mi espada en defensa de la libertad", según le expresó, pero oponiéndose a hacerlo en el carácter de mero General, sin consideración a su título de mandatario provincial:

> Jamás consentiré en un acto que, humillándome sin efecto, me degradaría a los ojos de mis compatriotas. Desconocido por Ud. en mi carácter de Gobernador de Entre Ríos, ninguno tendría en la entrevista respecto de Ud. sino era el de un advenedizo a ella y de un simple espectador, lo que dejaría sin efecto mi concurrencia; esto sería quizá de poca importancia, pero para ello tendría que consentir deshonrosamente en despojarme de aquel carácter que invisto de hecho y de derecho.

Aferrado al cargo ficticio, pero hábil para permitirle asistir de igual a igual en la reunión de mandatarios, Paz sumaba otro argumento para participar en la guerra, la cual no debía limitarse a asegurar únicamente a Corrientes sino a modificar la situación del país por entero:

> Al prestar yo mis servicios en ella, me creo con derecho a conocer sus medios y aún su plan, para juzgar de sus resultados con relación a los intereses argentinos. Como ellos han de ser el producido de la entrevista, no podré conocerlos hasta después que ésta haya tenido efecto; entonces veré si la nacionalidad del objeto de la guerra está bien asegurada, y si voy a defender los intereses argentinos o no, y a pelear para cambiar la administración del Tirano, o dejar subsistente el aislamiento y la anarquía, origen exclusivo de nuestras desgracias.
>
> En el primer caso me encargaría del mando del Ejército Correntino: ningún sacrificio que no sea el de mi honor, excusaré en defensa de nuestra desgraciada Patria, si aún hubiese tiempo para salvarla; y en el último, me abstendré de derramar una sola gota de sangre argentina[50].

Ferré no había logrado la concertación de un nuevo tratado con Rivera, como se ha visto por la respuesta de éste del 15 de julio ya transcripta, y el ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, don

[50] FERRÉ, *Memoria* cit., p. 920.

Francisco Antonio Vidal, pidió el Gobernador de Corrientes que hiciera "el sacrificio de venir a una entrevista con el Presidente Rivera" El 4 de agosto le formuló las siguientes reflexiones:

> Si el Presidente Rivera se ve embestido por fuerzas decididamente superiores, se verá tal vez obligado a replegarse sobre el territorio de esta República, y desde que tal desgracia suceda la Provincia de Corrientes sufrirá indudablemente todo el peso de las fuerzas enemigas y la devastación consiguiente al género de guerra que hace el Gobernador Rosas. El señor Gobernador y Capitán General concebirá fácilmente que no hay otro medio de evitar este conflicto, sino el de unir y aglomerar la mayor fuerza posible en Entre Ríos, para contener, fatigar y vencer allí al enemigo, sin dejarle salir ni para esa Provincia ni para este Estado.
>
> Nuestras desgraciadas desavenencias nos han hecho perder cuatro meses en gestiones y negociaciones inútiles, y sería agravar este funesto error, insistir y empezarnos en la misma senda, mientras el enemigo aprovecha de las dilaciones inevitables desde que se entra en tratados[51].

Se imponía afrontar la realidad, y convencido de la necesidad y urgencia de poner todos sus elementos en acción, sin más dilaciones, el gobernador Ferré ordenó a la 2ª División de su Ejército marchar hacia Entre Ríos para incorporarse a las fuerzas uruguayas. Ya operaba como vanguardia de ellas la División santafesina que mandaba el general Juan Pablo López, puesto a la cabeza de los efectivos salvados de su desastre.

Convergían a Paysandú las cabezas de la guerra contra Rosas: Rivera, Ferré y López; allí se encontraba Paz de tiempo atrás. El 6 de octubre se reunieron los invitados por el Presidente oriental, y Ferré y Paz volvieron a verse personalmente. Pareció reinar la armonía, hasta por la superación de etiquetas, según relato del primero:

> Después de esto el Presidente Rivera me invitó a que nos reuniéramos con los titulados Gobernadores Paz y López, con el objeto de acordar los medios de llevar la guerra adelante. Yo firme en mis principios, no quise reconocer a estos Generales por el título que se daban, porque era una farsa que en vez de darnos mayor poder moral nos ponía en ridículo; pero como Rivera opinaba lo contrario me fue preciso condescender con éste, como único que estaba en posesión de todos los recursos.

Una nota de urgencia la ponía el mensaje despachado desde

[51] *Ibidem*, p. 928.

Montevideo por el agente de Corrientes, don Julián de Paz, el 8 de octubre:

> Creo conveniente participar a V. E. que el sábado 1° del corriente se hizo a la vela de Buenos Aires el gran convoy de armas, repuestos, vestuarios y dinero que debe habilitar a Oribe para abrir su campaña. Se compone de 16 buques y va a cargo de él don Ignacio Oribe.
>
> Se habla con variedad del número de caballada que el general Mansilla ha hecho pasar por uno de los vados del Paraná; pero parece indudable que ha sido en cantidad considerable[52].

El general Paz preparó un proyecto para encauzar definidamente los trabajos, cuyo borrador encargó a su antiguo colaborador, doctor Santiago Derqui. Éste se lo hizo llegar con fecha 11 de octubre, unificando a las Provincias en armas contra la Dictadura bajo la denominación de *Revolución Argentina*, a fin de crear una entidad con la cual el Estado Oriental pudiera entenderse, pero por otro lado, sin sujetarse a éste incondicionalmente. Derqui explicó a Paz:

> Sólo tengo en vista evitar que un suceso demasiado probable dé en tierra con la Revolución Argentina, y que los elementos de ésta sirvan indirectamente contra ella, exponiendo a V. E. el medio único, a mi juicio, de colocarnos en la actitud de triunfar y defender los verdaderos intereses argentinos.

Recogiendo las ideas del propio Paz, vertidas en la última carta transcripta a Ferré del 13 de septiembre, el doctor Derqui destaca que la República O. del Uruguay tenía una finalidad, "pero estos intereses no son los de la Revolución", y puntualizaba el peligro:

> El Gobierno Oriental aceptó una poderosa mediación extranjera, que negocia en este momento la paz con el Tirano como un interés real de este Estado; mientras que la Revolución está colocada en la invariable necesidad del objeto que une hoy la Revolución al Estado Oriental. La paz que se negocia la dividirá completamente[53].

Con el propósito de deslindar las dos entidades que debían

[52] *Ibidem*, p. 935. Esta nota desvirtúa una ridícula anécdota recogida por Saldías —y de reproducción obligada por sus continuadores— según la cual Rosas comentó a propósito delante del diplomático británico Mandeville la carencia de caballada en que se encontraba Oribe, para que el agente extranjero lo pusiera en conocimiento de los dirigentes de Montevideo y se engañara a Rivera, como habría acontecido.

[53] AGN, Archivo de Paz, leg. Tratados interprovinciales.

colaborar —la diversidad en la unidad—, el proyecto conformado por Paz y Derqui consistía en lo siguiente:

> Se formará una Junta Representativa de los Gobiernos de Corrientes, Entre Ríos y Santa Fe, compuesta de dos Diputados cada una. Las atribuciones de esta Junta pueden ser: 1) dirigir las relaciones exteriores relativas a la política; 2) recabar de los Gobiernos argentinos todo aquello con que éstos pudieran contribuir a la guerra; 3) nombrar al jefe de las fuerzas argentinas y entenderse directamente con éste en lo relativo a elementos de guerra; 4) contraer compromisos en nombre de la Nación para proporcionar recursos.
>
> De este modo se creará una Representación Argentina excéntrica del Estado Oriental y de los intereses peculiares de él, sin que la Revolución se perderá, ya sea que este Estado haga la paz o continúe en la guerra.

Tema colateral, pero que hace al fondo del asunto, era la Comandancia del Ejército interprovincial, punto sobre el cual Paz poseía una determinación firme: asumirla.

Las trascendentales conferencia en Paysandú fueron recogidas en actas que se incluyeron como apéndice a la *Memoria* dejada por Ferré, volumen de gran valor editado en el año 1921 y fuente obligada por quienes deseen conocer lo acontecido allí. Como, según veremos, sus incidencias han sido tergiversadas, es menester analizar lo sucedido sin forzar los hechos, teniéndose en cuenta los antecedentes ya expuestos.

La primera reunión tuvo lugar el 14 de octubre, concurriendo el presidente Rivera y los gobernadores Ferré, Paz y López con la asistencia del ministro del primero y secretarios de los últimos. Los mandatarios lo hicieron "como jefes de la Revolución Argentina existente en lucha contra el bárbaro opresor de aquella República, cuya libertad y organización era el fin que tenían al combatir". Nada, por cierto, de crear una *Confederación* o Estado unificado con Uruguay, con o sin la participación de Rio Grande do Sul.

Es oportuno indicar aquí que al día siguiente se presentaría en Paysandú el presidente de la República Riograndense, y además, que con él todos aquellos mandatarios suscribieron —finalmente— un tratado conjunto, hasta ahora inédito.

Mas antes de considerarlo resulta menester hacer la crónica de esa primera reunión, pues marcó el rumbo a las subsiguientes.

Los aliados del Litoral habían llegado al momento de la definición.

En la conferencia del día 14 se soslayó un tema planteado por el general Paz, acerca de la vigencia del tratado de Galarza suscripto con Rivera en abril. El Presidente oriental adujo que no lo había ratificado el gobernador López, por lo que era inválido; y por carecer el punto de importancia se entró de lleno al objeto de la convocatoria. Los puntos planteados para la discusión fueron:

1) La cooperación que cada uno había de prestar a la guerra.

2) Quién debía dirigir sus operaciones.

3) Cómo deberían considerarse y garantirse los subsidios que el Estado Oriental diese para el Ejército Argentino, su aliado, como también los que hubiere suministrado desde el principio de la Revolución Argentina contra el tirano Rosas.

4) Si el Director de la Guerra estaría autorizado para celebrar pactos con los Poderes extranjeros y Repúblicas vecinas, relativos a dar mayor vigor y más probabilidades del mejor éxito de aquélla, iniciándolos por sí como tal Director de la Guerra, y concluyéndolos con previo acuerdo y aprobación de los Gobiernos Argentinos.

Sobre el primer punto no hubo la menor discrepancia: presidente y gobernadores "contribuirían a la expresada guerra con todos los elementos de que pudieran disponer, sin excluir sacrificio alguno".

Respecto del segundo, convinieron uniformemente en que el general Rivera debía ser el Director de la Guerra, "como ya lo era de hecho", declarándose que "depositaban su entera confianza en la pericia, decisión y honor de él". Al aceptar Rivera el encargo, un tema delicado parecía haberse superado, ante los reparos que abrigaban Ferré y Paz, cada uno por motivos diferentes.

Tampoco la tercera cuestión ofreció inconvenientes: el presidente Rivera ofreció a la causa de la libertad los subsidios y auxilios de rentas y propiedades de la Nación Oriental, "con calidad de reintegro en la forma que los señores Gobernadores creyesen adoptar como más legal y conveniente". El general Paz adujo que los tres mandatarios presentes "podían y debían obligarse en nombre de la Revolución Argentina como sus verdaderos representantes" al reconocimiento y pago de tal ayuda, "lo que constituiría una perfecta garantía y obligación nacional para el caso en que triunfase la Revolución". Ferré lo apoyó, diciendo "que hasta sería injurioso" pensar que los pueblos argentinos dudaran de reconocer los compromisos que se contrajeran para liberarlos del tirano que los oprimía. Así quedó asentada la conformidad de los presentes.

Sobre el cuarto problema "se resolvió también afirmativamente y de completa uniformidad por los mismos señores, en los términos en que está concebido".

La armonía parecía total; hasta que el general Paz introdujo lo relativo a la consideración de las entidades argentinas que asistían a la conferencia: "si formaban un todo argentino, o si cada una de las fracciones de la Revolución, representadas por los señores Gobernadores, trataba de por sí". A este respecto —prosigue el acta— Paz sustentó su opinión "fundando la conveniencia de que formaran un todo compacto, y de que así tratasen con el señor Presidente"; de esta manera —explicó— en el convenio que se estipulara sólo aparecerían dos partes: el Estado Oriental y la Revolución Argentina. Esta indicación fue aprobada por los presentes, prosiguiendo su conformidad, y la sesión se levantó para reunirse en otra en la noche de la jornada venidera.

Sin embargo, el acuerdo lo era sólo en apariencia, puesto que el gobernador Ferré entró en sospechas sobre la verdadera intención del general Paz, reverdeciendo su antagonismo aflorado inmediatamente.

El 15 de octubre tuvo lugar la segunda conferencia, que se inició con la exhortación de Rivera a los jefes argentinos para que "formasen un cuerpo o todo moral sobre los asuntos de la Revolución Argentina", sin perjuicio de la administración particular de cada Gobierno provincial. A pedido de don Pedro Ferré, el general Paz entró en explicaciones para aclarar su idea, en el sentido que su indicación se reducía a que los Gobernadores que representaban a la *Revolución Argentina* para obligarla al pago de los subsidios que suministrase el Estado Oriental, "debieran representarla igualmente para todo lo demás que comprendiera el tratado o tratados que en su virtud se estipularen"; y que para llenar bien y dignamente estos objetos "le parecía conveniente y aun necesario centralizar esa misma Revolución que representan hoy los Gobiernos Argentinos, y cuya forma o manera de fijar este centro de acción deberá ser objeto exclusivo de un acuerdo especial de los expresados Gobiernos entre sí".

Conformes todos en el sentido de considerar a los Gobernadores como "un todo argentino o cuerpo moral" que representaría legítimamente a la guerra contra la Dictadura —reza el acta—, y luego de un cambio de opiniones que no se refleja en el documento, se dispuso que los Gobernadores presentes fijarían la forma del expresado centro.

La *Memoria* de Ferré permite asomarse a la intimidad de los personajes en esa hora histórica. Lamentablemente la de Paz se

interrumpe en este preciso acontecimiento. Dejó dicho Ferré un par de años después, sobre su reserva:

> De este protocolo resultó el sofisma del *todo compacto que debían forman los argentinos en el Ejército Aliado*, que el general Paz no quiso explicar a pesar de mis instancias en la misma reunión, conociendo tal vez el disgusto que su explicación daría a Rivera, a quien se veía en la necesidad de respetar.

Como el general Fructuoso Rivera se conformó con la Dirección de la Guerra que se le había confiado, dejó en libertad de acción a los tres generales argentinos para que separadamente arreglasen cuanto consideraran lo más conveniente para el cumplimiento del tratado en gestación. Ferré ya estaba prevenido: era la tercera vez que rechazaba un intento para que el Ejército de Corrientes dejara de depender del Gobierno de la Provincia, y pasara a disposición de una entidad que obraría con completa autonomía de él. Entró a la discusión que se celebró dos días después, el 17, bajo la convicción que asentó en su *Memoria*:

> Miré el paso como impolítico y que acarrearía un choque entre las autoridades creadas, que causaría una completa dislocación; y me confirmaba en mi juicio el conocimiento que yo tenía de las personas y de su modo de pensar.

La reunión de los "Gobernadores de las tres Provincias argentinas que representan la Revolución contra el tirano de Buenos Aires" para acordar la forma de centralizar su acción, se inició con una fórmula engañosa del general Paz: unificar por medio de una oficina las liquidaciones de los auxilios que suministrara el Director de la Guerra.

Ferré no cayó en la trampa: objetó que el asunto era subalterno y que debían ocuparse primero del asunto principal que los había convocado. Se suscitó, pues, un debate sobre la creación de un "poder central de la Revolución", en el cual Paz y López sostuvieron la necesidad y conveniencia de dar a la guerra "un carácter nacional" que aglutinara los elementos, y también "que sólo así podríamos ofrecer garantías a nuestros compatriotas, y ser más útiles a nuestro aliado el Estado Oriental porque seríamos más fuertes".

Ferré mostró su desacuerdo, opinando que el futuro señalaría la época de centralizar la Revolución, y que no creía oportuno hacer aquellos arreglos. Se le repuso que en caso de una victoria todo sería fácil, pero no en cambio si ocurría un contraste, además que resultaba poco honroso un desacuerdo sobre la unión estrecha de los dirigentes que se hallaban en Paysandú. El gobernador Ferré, para metodizar la

discusión, propuso que sus secretarios redactasen un proyecto concreto que condujera al exterminio del tirano Rosas.

Hubo algo más, que llevaría al desenlace:

> Observó también el señor Ferré que la Revolución, o más claro, la República Argentina, debía seguir la misma suerte que el Estado Oriental, como lo había dicho en las conferencias con el señor Presidente.

Esto era serio:

> Se le contestó que no era exacta aquella observación, pues podría suceder que el Estado Oriental terminase su guerra haciendo la paz con Rosas, y la Revolución no podía hacer otro tanto.

"Se ampliaron estas observaciones y con ellas terminó la primera conferencia", reza sintéticamente el acta levantada.

Para el general Paz, la cuestión se tornaba gravísima: estaban confirmados sus temores, ya expuestos en su carta al mismo Ferré el 13 de septiembre, de que corriera peligro de frustrarse lo que él llamaba "la nacionalidad del objeto de la guerra", mediante un acuerdo con el tirano de Argentina.

Durante dos jornadas trabajaron en el proyecto de centralizar los esfuerzos, los colaboradores de Paz, Ferré y López, que eran respectivamente el doctor Santiago Derqui, el doctor Juan José Alsina y don Manuel Leiva. Debe advertirse que este último, como su mandante el general Juan Pablo López, apoyaban decididamente la postura de Paz aunque no por ello podían compensar su insuficiencia de elementos ante Ferré, quien contaba con una Provincia leal y fuerte y su Ejército. El peso que respaldaba a este mandatario era incontrarrestable, sólo equilibrado por el del presidente Rivera.

El 19 se octubre se entrevistaron por segunda vez los nombrados, sin la concurrencia del general uruguayo. Recalco, por lo que sobrevendrá, que el tema en discusión para nada tenía atinencia con la formación de un Estado nuevo, con la anexión de la Mesopotamia a la República Oriental del Uruguay, o a la de Río Grande.

El nuevo proyecto era atemperado. Se establecía un "Poder central de la Revolución Argentina contra el tirano" en el Gobierno de Corrientes, que se expediría con dos ministros designados por Entre Ríos y Santa Fe cada uno. Este "Poder Central" mantendría las relaciones con el Estado Oriental y contraería los compromisos que considerara necesarios al triunfo de la Revolución. Las fuerzas militares formarían un solo Ejército con la denominación de *Ejército Argentino Libertador*, cuyo general en jefe quedaba para ser designado. Este Ejército obraría bajo las órdenes del Director de la Guerra

mientras el Estado Oriental se hallase beligerante contra el Tirano, "debiendo quedar dicho Ejército completamente desligado desde el momento en que el Gobierno de este Estado arreglare sus proposiciones de paz con el de don Juan Manuel Rosas, para que pueda continuar la guerra". El art. 6 merece transcribirse textualmente porque hace al fondo de la divergencia:

> El mismo Poder no podrá convenir ni directa ni indirectamente en una paz entre la Revolución y el Tirano, declarándose que el término exclusivo de la guerra es el descenso y separación de don Juan Manuel Rosas de los negocios de la República. *Tampoco podrá consentir en cosa alguna que directa o indirectamente influya contra la integridad del territorio argentino.*

Lo señalado en bastardilla es suficientemente elocuente por sí solo. Adviértase por lo demás, que ninguna Provincia quedaba en aptitud de obrar separadamente.

Un par de artículos finales se referían a la liquidación de la cuenta de futuros subsidios, y la variación de circunstancias que podrían dar lugar a modificar la unificación planeada.

Otra vez el gobernador Ferré se opuso: "Reiteró sus observaciones anteriores e insistió en la no oportunidad de celebrar otro acuerdo que los que constaban en el protocolo del 14 y 15", y se empeñó en considerar la formación del Ejército Argentino y nombramiento de su Comandante, en "intempestivo y contradictorio a lo acordado con el señor Presidente". El acta prosigue: "Fueron innumerables las reflexiones que se hicieron por los demás señores para persuadirlo de la oportunidad de los arreglos que establecía el proyecto, y del derecho incuestionable de los Gobiernos, no menos que el deber en que se encontraban, de realizar dichos arreglos". Ferré traía otra propuesta, que dio a conocer.

Era más breve y menos detallada, ciñéndola al establecimiento provisorio de un centro representativo de los tres Gobiernos que encabezaban la guerra contra la Dictadura, cuyas atribuciones se limitaban a conservar las relaciones acordadas con el Director de la Guerra y todas las estipulaciones del protocolo del 14 y 15 de octubre. Cuando se requiriese acuerdo de los Gobiernos, el designado para ejercerlos los convocaría a fin de resolver. Por último, cuando cayera el Tirano, juntamente con las demás Provincias argentinas se organizaría la representación nacional.

Puesto en discusión este proyecto, "se consideró insuficiente —asienta el acta del 19— por cuanto se creía que en él no se consultaban los intereses argentinos, ni daba garantías a la Revolución". Es

indudable que se mantenía la autonomía provincial sin establecerse un arreglo para cohesionar los recursos y el fin de la lucha. Se hicieron varias observaciones —continúa el acta— "y se sostuvo una acalorada discusión", que terminó acordándose en encargar a los secretarios una tercera redacción que recogiera las observaciones formuladas.

La tercera propuesta mantenía en el Gobierno de Corrientes el centro representativo de las tres autoridades que encabezaban la resistencia contra la Dictadura "hasta su completo exterminio", el cual promovería todo lo que tendiera a fomentar la Revolución y a tomar las medidas "que mejor consulten los intereses argentinos". También se disponía la formación de un solo Ejército que obraría bajo las órdenes del Director de la Guerra, general Rivera; y por fin se preveía la modificación de la centralización planeada si variasen las circunstancias de la Revolución.

Considero indispensable mencionar todos los pormenores de las reuniones para comprender mejor las actitudes que fueron su consecuencia. Surge claramente que "los intereses argentinos" estaban referidos a la caída de Rosas, como objetivo nacional, excluyéndose toda consideración respecto a relaciones con el Estado Oriental. Los reparos y temores de Paz y de Juan Pablo López estaban referidos a la actitud que aisladamente podría adoptar Corrientes.

Por el momento, las conversaciones —y discusiones— quedaron sin solución. Puesto que fijado el día siguiente para resolver, a las cuatro de la tarde, indica el acta del 20 de octubre:

> El señor doctor don Juan José Alsina, Secretario del señor Gobernador de Corrientes, expuso que tenía orden de su Gobierno para decir a su nombre a los señores Gobernadores, que instruido por él de que en el tercer proyecto se consignaba la formación de un Ejército Argentino y nombramiento de su General en Jefe por los Gobiernos Representantes de la Revolución, no adhería a él por considerar inoportunos ambos artículos, y que por consiguiente creía excusado asistir a su discusión. Oído el mensaje del señor doctor Alsina, se consideraron deshechados los tres proyectos.

El general Paz no quiso perder más tiempo: su resolución estaba tomada de tiempo atrás si no lograba concretar su propuesta para formar un poder y un Ejército argentinos dignos de este nombre; y la única Provincia que contaba con elementos bastantes se la negaba en las condiciones que deseaba. Ello contrariaba los intereses de la Patria.

Se separó Paz de la escena, pues. Medida de su estado de ánimo lo da el hecho que la comunicación en que participó su resolución estuvo dirigida al Gobernador interino de Corrientes, coronel Manuel

Antonio Ferré, y no a su hermano, el titular, que se hallaba inmediato.

Fechada en Paysandú el 20 de octubre, resumió los trabajos por nuclear la resistencia contra Rosas "y darle una existencia propia que pudiera subsistir por sí sola", a lo que don Pedro Ferré "hizo a todo una alarmante resistencia fundada en la no oportunidad que él concebía para no centralizar la Revolución y —añadió Paz— en otras que él mismo dijo no podía expresar en aquel acto".

El general Paz, interpretando que esa reticencia escondía la posibilidad de obrar separadamente incluso con un arreglo con el Tirano, hizo conocer su decisión:

> Creo conocer muy bien esas razones reservadas, entre otras cosas por el hecho mismo de su reserva; y creo también por una consecuencia legítima, que los intereses argentinos no están consultados, ni garantida la nacionalidad de la guerra contra el Tirano. Tal es mi opinión, y este convencimiento que no puedo deponer, me ha determinado a separar completamente mi persona de la actual lucha.
>
> Mi honor, la nacionalidad de mis principios, y lo más caro de mis deberes como argentino, no me permiten derramar una gota de la sangre de mis compatriotas *si no es con el exclusivo objeto de restituirles una Patria libre y un régimen legal que haga la garantía de su bienestar*[54]

No obstante que el párrafo destacado es concluyente para conocer el pensamiento de Paz, el doctor Saldías y demás panegiristas de Rosas torcieron la interpretación derivada de todos los antecedentes: lo atribuyeron al fantasma del intento secesionista, en beneficio del Uruguay.

El doctor Saldías inició la corriente en forma categórica:

> Es el primer General del Partido Unitario el que orienta en ese camino ingrato para los argentinos que lo recorrieron. Él fue el primero en protestar desde lo íntimo de su patriotismo herido contra ese tráfico vergonzoso de la nacionalidad argentina, la cual llegó a ponerse en subasta en cambio del oro y de los cañones de Inglaterra y Francia, ostensiblemente para hacerle la guerra al tirano Rozas, pero en realidad para servir las pretensiones de Rivera y colmar los intereses egoístas de esas dos grandes potencias[55].

El dislate es completo: se mezcla al "oro y los cañones" europeos con la figura de Rivera, ausente en las reuniones críticas. Pero la calumnia

[54] FERRÉ, *Memoria* cit., p. 895.

[55] *Historia de la Confederación* cit., t III, p. 369.

—no hallo término más adecuado para calificarla— fue repetida páginas más adelante:

> Ya no le quedaba al general Paz más que salvar su responsabilidad como argentino y como soldado, para no aparecer colaborando en esa trama siniestra que tenía por objeto romper la integridad de la Patria, y la cual dirigían argentinos extraviados y orientales de nota en exclusivo provecho de Rivera. A tal efecto le dirigió al Gobernador de Corrientes una nota memorable que sienta...[56]

Otra cita de la misma obra:

> Así fue como la figura austera del general José María Paz protestó desde la altura de su patriotismo contra la traición a la Patria que fraguaban argentinos extraviados; así es como se levantan los grandes caracteres a través de las miserias que flotan y contaminan en las épocas de descomposición y de lucha. Él supo afrontarlo todo, hasta el ludibrio que le arrojaron sus ingratos compatriotas siguiendo el carro triunfal de Rivera[57].

No se crea que lo antecedente fue producto del momento primero de impresión, tras una lectura apresurada de las *Memorias póstumas* del ilustre militar, después atemperada, luego de analizarlas con mayor detención. Nada de eso: diez años después de enunciada, el doctor Saldías insistió en su acusación en otro trabajo, al volver a aludir al retiro de Paz:

> La declaración del general Paz de que no estaba garantida la nacionalidad argentina en la guerra de los aliados contra Rosas, se funda en el proyecto de segregación de las Provincias de Entre Ríos y de Corrientes que trabajaba en Montevideo la Comisión Argentina de acuerdo con el general Rivera, el agente francés, el comodoro Purvis y el ministro brasilero Sinimbú[58].

Se advierte el crecimiento de la mentira, con el aporte de la Comisión de exiliados argentinos, el diplomático francés y el marino inglés, y hasta el representante del Imperio, que se hallaba en guerra contra Río Grande!...

Mas el estilo elevado y el tono majestuoso, de sentencia inapelable, confundió a muchos. Un espíritu selecto como lo fue el doctor

[56] *Ibidem*, p. 379. Es la dirigida a don Manuel Antonio Ferré que acaba de transcribirse.

[57] *Ibidem*, p. 380.

[58] *Papeles de Rozas*, t. I, La Plata, 1904, p. 217 nota.

Carlos Ibarguren, influenciado por tales expresiones —que aparentaban mayor solidez al ponderar imparcialmente al adversario del héroe de quien las producía—, fue atrapado y llevado a escribir lo siguiente:

> Todos los medios parecieron lícitos a los enemigos del Tirano para combatirle. Rivera había pretendido segregar Entre Ríos y Corrientes y Misiones para unirlos a la Banda Oriental y formar un Estado independiente, proyecto que fue impugnado por el general Paz. Este ilustre jefe alegó, repudiando tales intenciones que atacaban a la integridad de su Patria, que los intereses argentinos no estaban consultados, etc.[59]

¡A esto se llama hacer escuela!

Afortunadamente para el buen nombre y fama de muchos patriotas la verdad transita por otro camino. Creo haber demostrado que no era la integridad territorial del país, la desmembración de la Mesopotamia en beneficio de Uruguay, lo que estuvo en juego en Paysandú —ni en los episodios anteriores—, como torcidamente señaló Adolfo Saldías aderezando con otros ingredientes absurdos la cuestión que se ventilaba. No se trató de la arbitraria creación de una *Confederación de los ríos*, como la llamaba, o la *Federación del Uruguay* inventada por José María Rosa.

Pero la falsedad continuó repitiéndose hasta la conclusión del proceso histórico, y aun más allá.

VII. El convenio internacional

El acuerdo colectivo había fracasado, pero la guerra proseguía. El gobernador Ferré escribió en tal sentido el 24 de octubre al presidente Rivera:

> El desacuerdo o incidente bien desagradable de que instruyen los documentos transcriptos, en nada puede ni debe alterar mis compromisos para llevar la guerra adelante contra el enemigo común, bajo la dirección confiada a V. E. a la par de los demás Gobiernos representantes de la Revolución Argentina, según el protocolo formado al efecto.

El general Juan Pablo López, el *Gobernador legal* de Santa Fe, había declarado al discutirse el primer proyecto en Paysandú, en tono

[59] *Juan Manuel de Rosas*, 1930, p. 410.

enérgico, que debía continuarse la campaña contra Rosas "con uno solo que quedara, y aunque fuera confinándonos al Chaco"[60].

Rivera desconocía los pormenores de las reuniones mantenidas por los jefes argentinos y requirió el concurso de todos. Reviste singular importancia la relación que sostuvo con el general Paz, pues la adulteración de motivos y actitudes que vengo denunciando, por parte de algunos autores, pretende mostrar un grave enfrentamiento entre ambos, cuando en realidad era con Ferré con quien Paz se hallaba disgustado. He aquí la demostración documental:

El 30 de aquel mes el general Rivera dirigió la siguiente convocatoria, como Director de la Guerra, al general Paz:

> Consecuente con los deseos que manifesté a V. E. en nuestras primeras conferencias a mi arribo a este puntos invitándolo a tomar parte en las operaciones que próximamente van a abrirse sobre los enemigos en la Provincia de Entre Ríos, en cuyo caso debía V. E. ocupar el destino de Mayor General de los Ejércitos Aliados, y hallándome en los momentos de abrir la campaña, me es necesario saber con prontitud su resolución a fin de poder proceder en su vista a los demás arreglos que corresponde.
>
> Yo espero del noble y decidido patriotismo de V. E. y de su adhesión por la causa de la libertad, no se negará a prestar este nuevo e importante servicio, que va a decidir de los destinos de ambas Repúblicas[61].

La contestación de Paz a la precedente invitación que comprendía el ofrecimiento de ser el Segundo Comandante (Mayor General) de las tropas, muy distante de encerrar protestas contra Rivera y achacarle ambiciones antiargentinas, está redactada en cordial estilo:

> Cuando V. E. me hizo la citada invitación, contesté que para resolverme a tomar parte en la campaña que debía abrirse, tenía que explorar la opinión de los Gobiernos argentinos que figuraban en la lucha, y para ponerme de acuerdo con ello así lo hice: y el resultado no correspondió a mis deseos y los que exigía los intereses de la causa que defendemos. En consecuencia adopté la resolución de no tomar parte en la indicada campaña, fundada en las razones de que ayer instruí ligeramente a V. E. en la conferencia que tuvimos, y que encontrará en la nota que he dirigido al Excmo. Gobierno de Corrientes comunicándole aquella resolución.

[60] *El Nacional Correntino*, ejemplar del domingo 11 de diciembre de 1842. Véase n. 64.

[61] FERRÉ, *Memoria* cit., p. 896.

La brevedad con que debo contestar a V. E. no me permite acompañar copia de esta nota, ni de las actas de las conferencias que tuvieron lugar entre los Gobiernos Argentinos, en las que consta el desacuerdo de éstos, obrando (*sic*) exclusivamente por el señor Gobernador Ferré. Muy luego remitiré a V. E. estos documentos: en el primero encontrará más explicadas las poderosas razones que me obligaron a separarme, por ahora, de las filas del Ejército, y espero que V. E. valorará debidamente.

Me son muy honrosos los conceptos con que V. E. me favorece, por los que doy mis mas expresivas gracias, asegurándole que *como argentino estoy muy reconocido a la liberalidad de las ideas que V. E. ha emitido en nuestras conferencias*, no menos que a la confianza con que trata de honrarme.

Quiera V. E. persuadirse de la sinceridad de *mis votos por el buen éxito de la grande empresa encomendada a su esclarecida capacidad*[62].

Las expresiones en bastardilla resultarían bastantes, si no hubiese tantísimas otras en el sentido de deshacer la trama que elaboró cierta historiografía.

Es llegada la oportunidad de presentar, finalmente, el documento oficial —inédito hasta el presente, según creo—, mediante el cual se concertó la unión de los Estados involucrados, un día antes de interrumpirse las negociaciones.

Fueron sus partes los Presidentes de las Repúblicas Oriental del Uruguay y Riograndense, y los Gobernadores de las Provincias de Corrientes, Entre Ríos y Santa Fe. No se trata de una elucubración particular o de opiniones privadas, que resta fuerza y hasta validez a este tipo de manifestaciones. El tratado suscripto, firmado por los magistrados y refrendados por sus Ministros, es el instrumento perfecto para conocer la voluntad de los funcionarios que deben comprometer intereses de la mayor importancia en el más alto nivel.

Como se trata de una prueba concluyente —una más pero definitiva— para evidenciar que lo único que estaba en juego era la alianza militar, y nada se especula con cuestiones territoriales, transcribiré al tratado *in extenso*:

El Presidente de la República Oriental del Uruguay, General en Jefe de su Ejército, por sí, y a nombre de los Excmos. Gobernadores de las Provincias de Corrientes, Entre Ríos y Santa Fe, representantes de

[62] *Ibidem*, p. 896. No está de más destacar que este documento se halla publicado desde el año 1921, al igual que otros muchos utilizados en el presente trabajo, provenientes de igual fuente.

la Revolución Argentina; y el Presidente de la República Riograndense a nombre y representación de la revolución que sostiene, deseando estrechar más las amigables relaciones que existen entre dichos Gobiernos, y garantirse por medio de ellas de las ambiciones y bárbaras maquinaciones del tirano de Buenos Aires don Juan Manuel de Rosas, usando del sagrado derecho que tenemos de combinar todos los elementos que estén en la esfera de nuestro poder para resistir la conquista, la muerte y la degradación con que nos amenaza aquel Tirano, hemos resuelto formar una alianza ofensiva y defensiva con arreglo a los artículos siguientes:

Art. 1) El Presidente de la República Oriental del Uruguay y los señores Gobernadores de las Provincias de Corrientes, Entre Ríos y Santa Fe se comprometen de mancomún a proporcionar al señor Presidente de la República Riograndense los recursos y materiales de guerra que les sea posible, para su sostenimiento en la lucha en que se halla empeñado.

Art. 2) Se comprometen igualmente los expresados Gobernadores a reconocer pública y solemnemente la independencia de la República Riograndense, luego que haya desaparecido el tirano de Buenos Aires don Juan Manuel de Rosas, y la República Argentina haya organizado su Gobierno Nacional.

Art. 3) El Presidente de la República Riograndense se compromete por su parte a prestar todo su poder y fuerza que le sea posible, para combatir los Ejércitos del Tirano en cualquier punto de la República Oriental o en cualquiera de la frontera de Corrientes.

Art. 4) El Presidente de la República Riograndense se compromete igualmente a prestar todos los auxilios de fuerza armada que le pidiese el Gobierno de la República para sofocar cualquier desorden o tumulto que tuviese lugar en el territorio de la República durante la ausencia del Ejército.

Art. 5) El Presidente de la República Riograndense se obliga a reembolsar a los Gobiernos Aliados los auxilios que se le prestasen, del modo que le permitan las circunstancias de sus rentas públicas.

Art. 6) Los gastos que demanden las operaciones de las fuerzas riograndenses en los casos prevenidos en los arts. 3 y 4, serán de cuenta del señor Presidente de la República Oriental del Uruguay y de los señores Gobernadores de las Provincias de Corrientes, Entre Ríos y Santa Fe.

Art. 7) Las altas partes contratantes se obligan bajo la garantía de su honor a guardar secreto el presente tratado.

Art. 8) Como la naturaleza secreta de este tratado no permite por

ahora llevarlo a la aprobación de las respectivas Legislaturas para su ratificación a fin de suplir este requisito esencial y el del cange de ellas, bastará para que tenga todo valor y fuerza, la firma de las altas partes contratantes.

En testimonio de lo cual firmamos dos ejemplares de un mismo tenor, firmados y refrendados por nuestros respectivos Ministros y Secretarios, poniendo nuestros sellos, en la villa de Paysandú a los 19 días del mes de octubre de 1842.

Fructuoso Rivera	*Bento Glz da Silva*
José Luis Bustamante	*Seraphin Joaquin d'Alencastre*
Secretario de S. E. el señor	Ministro de Guerra
Presidente de la República	da Republica Riograndense
Oriental del Uruguay	

Visto y examinado el presente tratado por los tres Gobernadores representantes de la Revolución Argentina arriba expresados, lo aprobaron en todas sus partes, y lo firmaron con sus respectivos Ministros y Secretario, en esta villa de Paysandú a los 22 días del mismo mes y año citados en la diligencia anterior.

Pedro Ferré	*José M. Paz*	*Juan Pablo López*
Juan José Alsina	*Santiago Derqui*	*Manuel Leiva*
Secretario de S. E.	Ministro de Gobier-	Secretario de S. E.
el señor Gobernador	no de Entre Ríos	el señor Gobernador
de Corrientes		de Santa Fe[63]

Nada queda por comentar frente a la claridad del texto copiado[64].

[63] AGN, Archivo de Paz, Tratados Interprovinciales. Ejemplar autenticado por don José Luis Bustamante.

[64] Corresponde incluir una aclaración relativa ala participación de Ferré en la campaña militar, luego de las imputaciones formuladas por Paz con motivo de su retiro de las operaciones. Recogió el cargo de la posibilidad de celebrar la paz con Rosas, el vocero del Gobierno de la Provincia que lo tenía a su frente, *El Nacional Correntino*, quien defendió a Ferré de la acusación de abandonar los intereses argentinos: "¿Y ha podido afirmarse esto a la faz del protocolo suscripto por ese mismo General? (el 14 y 15 de octubre). ¿Qué otros intereses argentinos existen hoy que la guerra hasta destruir el tirano y construir la República? ¿Y no son éstos los objetos allí expresamente estipulados? Si la formación de un solo Ejército Argentino, con un General nombrado sin anuencia del Director de la Guerra, o cualquier otro medio, consultaban

La siguiente definición correspondió a las armas, cuando se libró la batalla decisiva al norte de Entre Ríos, en Arroyo Grande, el 6 de diciembre.

Circunstancia remarcable: disputado el encuentro en territorio argentino, mandaban a los Ejércitos contrarios dos Comandantes uruguayos, aunque la composición de sus respectivas fuerzas incluía a elementos de ambas nacionalidades.

Mandaba en jefe al *Ejército Unido de la Confederación Argentina* el general Manuel Oribe, titulado "Presidente legal de la Rep. O. del Uruguay", y lo secundaban los generales Servando Gómez e Ignacio Oribe (uruguayos) y los generales Justo J. de Urquiza (entrerriano) y Ángel Pacheco (porteño).

A su frente el *Ejército Aliado Libertador* mandado por el general Fructuoso Rivera, presidente del Estado Oriental, asistido por los generales Félix Eduardo Aguiar (uruguayo), Elías Galván, Vicente Ramírez y José Domingo Ábalos (correntinos), y Juan Pablo López (santafesino).

La victoria fue disputada ferozmente, pero al último se inclinó en favor de las tropas de Oribe, tras pelear toda la mañana, hacia el mediodía.

Este concluyente triunfo para la causa rosista resultó dignamente glorificado en su época y después, rodeándoselo por los escritores que admiran la política del Dictador de una aureola que lo hace semejar a una de las jornadas de la Independencia nacional. El doctor Adolfo Saldías es, naturalmente, quien rubrica este sentido al cerrarse el ciclo histórico considerado, volviendo en esta ocasión sobre su conocida hipótesis:

solamente, a juicio del señor Paz, dichos intereses y nacionalidad ¿por qué no proponerlos en su debida oportunidad, en las conferencias del protocolo? ¿Por qué suscribirlo si el pacto allí acordado no les consultaba suficientemente? ¿Por qué reservar entonces a su decidida resolución de no contribuir a la guerra sino bajo unas bases incompatibles con la Dirección allí acordada, desde que ella fue absoluta e ilimitada en todo lo relativo a las operaciones de la guerra?" Además el periódico adujo: "Consideramos de absoluta necesidad agregar que cuando el señor Ferré dijo que los argentinos debíamos *correr igual suerte* que el Estado Oriental, se refirió tan solo a los resultados prósperos o adversos de la actual guerra, como ya encargada al Presidente Rivera: nada se habló entonces de la paz, porque ni era probable, como lo ha justificado el rechazo de la mediación, ni pudiera celebrarse sin nuestro previo conocimiento, para cesar entonces el Director de la Guerra y acordar los Gobiernos Argentinos el modo de continuarla".

> Todo lo perdió Rivera ese día, desbaratando por sus propias manos los cuantiosos recursos que arrebató de las manos expertas del general Paz cuando, torpemente celoso de la superioridad de éste, lo vió protestar en nombre del patriotismo argentino contra su dorado sueño de anexar al Estado del Uruguay las Provincias de Entre Ríos, Corrientes y el Paraguay (!)[65].

Estas elucubraciones fueron reproducidas en nuestro tiempo por el profesor Heriberto Pezzarini:

> Una vez más las ambiciones sobre nuestro ya menguado territorio nacional fueron alejadas momentáneamente. Fue la destrucción de una entidad geográfica-política soñada por muchos ilusos y casi concretada en los hechos, la que expiró en esos gloriosos campos entrerrianos[66].

Se comprueba la pervivencia de esa tesis tan endeble —sin hechos ni documentos que la justifiquen— ya que tras copiar a la letra la versión de Saldías sobre otras presuntas amenazas a la integridad del territorio nacional, insiste rotundamente este autor contemporáneo:

> Arroyo Grande no fue, como se ha definido, una lucha más entre tantas que las pasiones políticas han causado: fue una lucha argentina contra lo de afuera, fue la salvación de los intereses de la Nación Argentina[67].

La verdad es muy diferente. El empeño de forzar situaciones, hasta convertir a la batalla de Arroyo Grande en digna del parangón con Tucumán y Maipú, como resultado final de los esfuerzos del merecedor final de la gloria allí obtenida —Rosas, "miliciano de retaguardia", conforme a la cáustica expresión de Paul Groussac—, no puede resistir al análisis prolijo de tantas evidencias provenientes de distintos fuentes, que desvirtúan el intento. Alguien tenía que encargarse alguna vez, de demostrar la falsificación intentada a la Historia, poniendo a las cosas en su lugar.

He citado al comienzo a Groussac y volveré a utilizarlo para cerrar mi estudio:

"La Historia moderna no se escribe con arrebatos pasionales o preocupaciones caseras, sino con inteligencia crítica".

[65] *Historia de la Confederación* cit., t. III, p. 412.

[66] *Batalla de Arroyo Grande* cit. p. 137.

[67] *Ibidem*, p. 141.

INDICADORES DE AFECTIVIDAD EN LOS PRIMEROS SAINETES CRIOLLOS

OLGA FERNÁNDEZ LATOUR DE BOTAS

El campo de los "hábitos verbales" constituye un fecundo ámbito para la experimentación interdisciplinaria.

En el caso planteado en el título, el de los primeros sainetes criollos rioplatenses, concurren a él no sólo las disciplinas netamente relacionadas con la dramaturgia sino también la historiografía, la lingüística, la psicología y el folklore, entendido este último como ciencia del saber tradicional de los pueblos.

La determinación de un período histórico, de un área geográfica y de un género literario, al reducir dicho campo, permite al investigador una profundización de la heurística y una intensificación de la tarea hermenéutica. De entre la rica gama de elementos que así surgen del tema elegido, hemos centralizado nuestra atención en el de la presencia de la combinación gráfica /ch-vocal/ en la onomástica de los primeros sainetes criollos rioplatenses y en las derivaciones que emanan de dicho planteo.

1. LOS "HÁBITOS VERBALES"

De una manera general se considera que, en el caso del uso de la lengua materna, la mayoría de las actividades verbales se presenta como "hábitos" y que el lenguaje aparece como "el desenvolvimiento de automatismos adquiridos y moldeados por un ejercicio repetido y constante"[1]. Pero cuando los hábitos verbales comienzan a ser

[1] JEAN PIAGET y OTROS, *Introducción a la psicolingüística*, Buenos Aires, 1977.

considerados menos como hechos que como conceptos que permiten interpretar los hechos, se amplía la perspectiva de su análisis y el concepto mismo de "hábitos verbales" abre caminos para una indagación en direcciones diversas.

La psicolingüística ha hecho suya la problemática de los hábitos verbales y la ha profundizado, tanto en cuanto al proceso de identificación como al de producción del mensaje.

En cuanto a la identificación, percepción o captación de lo expresado por el lenguaje, se ha preocupado particularmente por la relación entre ese proceso y el conocimiento de los hechos o situaciones a los que se hace referencia. También ha utilizado el concepto de "redundancia" —en el sentido divulgado por la teoría de la información— e indagado respecto del papel que, en la formación de los hábitos verbales, especialmente en las primeras etapas evolutivas del niño, cabe a las manifestaciones verbales y extraverbales del contexto[2].

En cuanto a los hábitos verbales en la producción del mensaje, la psicolingüística se ha orientado frecuentemente hacia las asociaciones, y vuelve a plantearse así, como ocurre en el caso del proceso de identificación, el problema del "referente": la pregunta de si los hábitos de asociación verbal no son en realidad datos de asociación de experiencias concretas en los cuales juega un papel importante la libertad de realizar variantes en las combinaciones semánticas que el sujeto puede lograr con un número mucho menor de variantes gramaticales.

Los instrumentos usuales en la metodología psicolingüística se caracterizan por buscar en forma creciente el ordenamiento lógico y la cuantificación.

Incluyen, así, pruebas diversas, como las takistoscópicas, textos mutilados o lacunarios como "tests" de reconstrucción e identificación, ejercicios de discriminación y categorización —en los que se relaciona la palabra con la experiencia en el caso de los colores, en el de los objetos conocidos, etc.—, cuyos resultados son mensurables en percentiles o en signos algorítmicos y comparables.

Entre los indicadores utilizados en los estudios sobre los hábitos verbales, uno atrajo particularmente nuestra atención en relación con ciertos materiales literarios históricos que desde hace tiempo veníamos estudiando. Se trata de la "frecuencia de uso" o "ley de las frecuencias de las palabras", que nació de las observaciones de aquel estenógrafo

[2] *Ibidem.*

de mentalidad científica llamado Jean-Baptiste Estoup, y se perfeccionó, particularmente, gracias a las investigaciones de George Kingaley Zipf, profesor de la Universidad de Harvard, en cuyo homenaje se los conoce también como "ley de Zipf"[3].

Las más divulgadas experiencias de aplicación de las pruebas utilizadas para comprobar esta ley no son adecuables a nuestro objetivo general[4] ni al específico de esta comunicación, pues se han diseñado para ser utilizadas con datos de recolección directa y no con textos históricos, pero mientras nos procuramos mayor información bibliográfica sobre las constantes del discurso, buscamos apoyo en estudios generales sobre el tema para llegar a una buena caracterización y a una correcta percepción de los alcances del concepto[5].

"La frecuencia de uso de las palabras es un dato de orden lingüístico. Es uno de los índices que caracterizan cada lengua", se expresa en el trabajo titulado "Frecuencia y familiaridad del vocabulario" de Paul Fraisse, Georges Noizet y Claude Flament[6]. Tras describir a la frecuencia de uso como un dato estadístico "en estrecha relación con fenómenos de orden psicológico como la rapidez, la exactitud en la percepción de la palabra y el tiempo de reacción verbal", los autores plantean la existencia de un tejido de relaciones de índole funcional entre el mundo de los objetos manipulados, o de las situaciones vividas, y el sistema de la lengua socialmente codificado. Extraen de allí, como hipótesis, la presencia de un dato psicológico intermedio, al mismo tiempo reflejo y encarnación de la frecuencia, que de alguna manera sería el puente entre el plano lingüístico y el plano psicológico. Este dato, agregan, "nos ha parecido cercano de lo que se llama familiaridad de las palabras" y puntualizan luego:

> Esta familiaridad no es, como la frecuencia de uso, un índice estadístico de la lengua, sino un rasgo que para cada sujeto, su lenguaje[7].

[3] ANDRÉ MARTINET y OTROS, *Tratado del lenguaje*, Buenos Aires, 1973.

[4] OLGA FERNÁNDEZ LATOUR DE BOTAS, "Sobre preferencias afectivas en el vocabulario rioplatense, (1785-1840)". En prensa en *Actas del Congreso de Lingüística*, Tucumán, Alfal, 1989.

[5] PIAGET, *op. cit.*

[6] Entre otras obras: R. POTTIER, *Le langage*, Paris, 1973.

[7] *Ibidem.*

El trabajo que acabamos de citar continúa su desarrollo con la aplicación de experiencias diversas y llega a conclusiones parciales que nos interesa destacar:

a) la familiaridad de las palabras es un dato sólido y medible, pero no un índice estadístico de la lengua;

b) la familiaridad es inversamente dependiente del grado de abstracción de las palabras;

c) la frecuentación de los objetos provoca un reforzamiento del vínculo entre el objeto significado y la palabra que lo designa, y por eso mismo aumenta la familiaridad de esa palabra.

Hemos tomado como marco teórico lo expresado y trataremos, por una parte, de señalar la importancia de este tipo de planteos en el análisis del hecho teatral, tanto del pasado como del presente, y, por otra, de utilizar sus asertos en función del tema central de este trabajo.

2. Folklore y Poesía gauchesca

Ya ha sido explicado muchas veces por los folkloristas[8] que la poesía gauchesca es un hecho literario inspirado en la existencia de comunidades folk de cultura fuertemente representativa del tipo humano "gaucho", el jinete ganadero de la pampa y de las cuchillas. Un poeta —Jorge Luis Borges— dijo también muy bellamente:

> La poesía gauchesca, desde Bartolomé Hidalgo hasta José Hernández, se funda en una convención que casi no lo es a fuerza de ser espontánea. Presupone un cantor gaucho, un cantor que, a diferencia de los payadores genuinos, maneja deliberadamente el lenguaje oral de los gauchos y aprovecha los rasgos diferenciales de este lenguaje, opuesto al urbano. Haber descubierto esta convención es el mérito capital de Bartolomé Hidalgo, un mérito que vivirá más que las estrofas redactadas por él y que hizo posible la obra ulterior de Ascasubi, de Estanislao del Campo, de Hernández[9].

[8] Olga Fernández Latour de Botas, "Aportes del Folklore a la crítica del Martín Fierro", *Logos*, Buenos Aires, 1972.

[9] Jorge Luis Borges, *El Martín Fierro*, Buenos Aires, 1960.

Según la distinción realizada por Augusto Raúl Cortazar[10] se trata de una producción propia de la "literatura folklórica" a diferencia de aquellas del "folklore literario" que están constituidas por las especies en prosa y en verso de la cultura oral-tradicional del pueblo.

Pero no puede negarse que la poesía gauchesca, especialmente en sus manifestaciones más primitivas, refleja con notable autenticidad las características de la sociedad y de la cultura de donde provienen sus temas y es, precisamente en las más antiguas expresiones de la dramaturgia criolla, los sainetes de ambiente rural rioplatense, donde, no sólo se prefigura la obra del "Homero" de la gauchesca —Bartolomé Hidalgo— sino que se define una de las características más notables de esta producción: su condición cíclica.

3. La onomástica en los sainetes gauchescos

En primer lugar, dejamos constancia de nuestra intención de incluir decididamente dentro del "género gauchesco" los primitivos sainetes porteños o rioplatenses, lo cual halla su justificación en que, aunque los nombres de sus autores sólo se suponen o son atribuidos, la condición de piezas teatrales ya está mostrando una función espectacular que es ajena a la poesía profana del folklore argentino.

Son ampliamente conocidos los nombres de los principales sainetes criollos de fines del siglo XVIII y principios del XIX y los especialistas en arte dramático frecuentan habitualmente obras magistrales como las de Mariano G. Bosch, Jorge Max Rodhe y Juan Carlos Ghiano, por citar sólo tres de las que contienen los textos de los mas célebres: *El amor de la estanciera* (*circa* 1785), *Las bodas de Chivico y Pancha* (1811) y *El detall de la acción de Maipú* (1818).

No hace muchos años, el erudito investigador del teatro argentino Jacobo de Diego dio a conocer otro sainete, titulado *El valiente fanfarrón y criollo socarrón*, que ubica cronológicamente alrededor de 1810.

No sabemos que haya sido identificado el autor de *El detall[...]*. En cuanto a las otras tres piezas, han sido atribuidas a Juan Baltasar

[10] Augusto Raúl Cortazar, "Folklore literario y literatura folklórica", *Historia de la literatura argentina*, t. V, dir. por R. A. Arrieta, Buenos Aires, 1959.

Maciel, Francisco Collao y Antonio Riús, respectivamente, pero configuran un ciclo si se entiende, como nos ha parecido probable por las preferencias onomásticas, que la estanciera Chepa y su pretendiente afortunado, Juancho, son los mismos Juancho y Jusepa que aparecen como padres de Pancha en las dos piezas posteriores. No creemos casual que la joven lleve, en éstas, el nombre que la mujer de Cancho tenía en la primera: el hipocorístico de Francisca, Pancha, como su abuela[11].

A través del testimonio de estas piezas sentimos acercarnos con un mínimo grado de abstracción y un máximo de familiaridad al habla y a los comportamientos de tres generaciones de criollos rioplatenses.

La fórmula de *El amor de la estanciera*, largamente repetida por sainetes peninsulares que lo antecedieron, sirve de molde para nuevos contenidos ideológicos y culturales y encierra, en su simplicidad, dos elementos que debieron asegurarle el favor del público criollo: por una parte el papel protagónico de los nativos americanos —que aceptamos como héroes, pese a su casi grotesca rusticidad, llevados por la simpatía que despierta la autenticidad de sus sentimientos y su genuino orgullo— y, por otra, la contraposición con el antihéroe, encarnación escénica de las pretensiones políticas extranjeras —variables según la ocasión—, que resulta burlado.

Es importante señalar que el teatro gauchesco primitivo aparece como continuador de la tradición dialógica del romancero español, en parte olvidada por ciertas formas de la narrativa criolla en cuartetas 8abcb.

En los sainetes aparecen los fuertes motivos de la amistad, la valoración de las virtudes del jinete y del ganadero, la valentía, el respeto a los mayores, el papel secundario pero motivador de la mujer, el patriotismo. Todos ellos funcionan como indicadores de afectividad y generadores de alteridades encarnadas en los personajes opuestos, pero lo que hemos querido destacar especialmente en este trabajo son los indicadores de afectividad que se presentan como fenómenos fónicos debido a la reiteración de ciertas preferencias.

[11] Véase Sección Documentos del Instituto de Literatura Argentina, F. F. y L., UBA, dir. Ricardo Rojas, 1925. También: JACOBO DE DIEGO, "Las bodas de Chivico y Pancha", *Comentario*, Buenos Aires, jul.-ag., 1970.

4. Una constante en la onomástica de la poesía gauchesca en el período 1785-1840: presencia de la combinación gráfica, /ch-vocal/

La presencia de la combinación gráfica /ch-vocal/ aparece como una constante en la tabulación de la onomástica utilizada para designar personajes criollos en la poesía gauchesca del período 1785-1840. Ya lo hemos visto en el caso de las piezas de teatro antes mencionadas y no debemos extendernos aquí en la enumeración de las conocidas piezas de Hidalgo, Luis Pérez e Hilario Ascasubi, entre otros, en las que tal fenómeno adquiere plena evidencia. Pero sí estamos en condiciones de demostrar que el teatro criollo primitivo —"espejo de costumbres"— y la primera poesía gauchesca —por lo general de intención política— recogieron y "reciclaron", en la sociedad rioplatense, nombres que fueron objeto de una singular familiaridad afectiva para todos sus miembros.

Juancho Perucho, Chepa, Pancha, Cancho, Chivico, Chingolo, Chano, Ña Pachuca, Ño Colacho, Ño Lucho, Juancho Barriales, Lucho Olivares, el alcalde Bocacho, Pancho Lugares, Chanonga, Charú, Sor Chuta Gestos, Ticucha, Franchica, Cachango, Santucho, Chavela y otros aparecen una y otra vez, en circunstancias diversas, impregnando con una sonoridad característica, procedente de la preferencia afectiva del estrato popular, la reconstrucción actual de este aspecto del habla de aquel tiempo.

Rasgo panhispánico que perdura con diversa intensidad en distintas zonas de la península ibérica y de la América española, fue diluyéndose en las producciones posteriores de la gauchesca misma hasta perderse totalmente en *El gaucho Martín Fierro*, para la designación de cuyos protagonistas José Hernández prefirió apelativos de valor simbólico: Fierro, Cruz, Vizcacha, Picardía.

5. De la onomástica al léxico general

Con los primitivos sainetes criollos como punto de partida, hemos tomado hasta ahora, como único indicador de las particularidades lingüísticas que señalamos, el relacionado con la onomástica. Pero un examen detenido de los textos nos enfrenta a la certeza de que el universo de términos que contienen la combinación gráfica /ch-vocal/ se acrecienta y profundiza hasta convertirse en la constante que caracteriza más efectivamente la representación graficada del habla criolla.

Entramos así en el mundo del gaucho, la china, el rancho, el poncho, el chiripá, el chaleco, el chambergo, el chifle, el chambao, la chuspa, el charqui, la chalona, el chasque, el gualicho, el pucho, la chamarrita, el chamamé, el carancho, el chingolo, el churrinche, el chalchal, el charabón, la vizcacha, el quirquincho...(la lista es casi inagotable). Ser ducho, lucho, matucho, garrucho, guacho, chafalote, etc. "Echar..." en sus variadas combinaciones —dignas de un estudio gramatical—, utilizar el "che" (¿dialectal español o indoamericano? que para muchos nos identifica), sea como forma de interpelación (¡Che, Pancho, no comencés!) sea como pronombre personal alternativo o complementario ("Che, metele tu cuchillo" o "Vení, che vos Juan"), son algunos escasos ejemplos de lo que configura en los textos estudiados, un léxico riquísimo, por lo demás, ya incluido en diccionarios y repertorios lexicográficos diversos.

Lo notable es que, no importa el origen de los vocablos, la preferencia entre posibles sinónimos se vuelca por el que contiene la combinación señalada. Y así el "cerdo" español no es por cierto, en la opción rioplatense, "puerco", ni tampoco "marrano", sino "chancho", cuando no "cuchi", con vigente quichuismo. Muchos son los términos procedentes del quechua, el mapuche y otras lenguas indoamericanas que contienen la combinación de referencia. Pero otros derivan del español castizo, o de arcaísmos, o regionalismos, cuando no de lenguas europeas no ibéricas. La preferencia es afectiva y no etimológica, y esto es lo que deseamos señalar.

6. Conclusiones

El teatro gauchesco —como el sainete porteño, el grotesco y ciertos dramas ideológicos— guardan las claves de los aciertos mayores de nuestra dramática, aunque su desarrollo haya traicionado pronto las intenciones originales: violento reajuste a que los sometieron los cómicos populares, el público mayoritario y la miopía de ciertos críticos. El teatro gauchesco nació y renació en dos momentos esenciales de la historia nacional: los años más decididos de la independencia y el período más optimista de la organización, retornando a una forma ya probada en la colonia, cuando el Río de la Plata debió enfrentarse con una potencia enemiga. En sus apariciones y reapariciones resolvió con eficacia las instancias escénicas, encarando límpidamente sus posibilidades. No se fue más adelante, porque faltó un creador inteligente que unificase los tanteos en soluciones prolongadamente memorables.

Las palabras transcriptas de Juan Carlos Ghiano, distinguido autor teatral, además de crítico, ubican en su importancia histórica aquellas piezas liminares[12].

En esta breve contribución, y en esa misma línea de pensamiento, hemos querido destacar, en los viejos sainetes, la presencia de indicadores fundamentales para el reconocimiento de nuestra identidad.

Identidad basada en elementos libremente escogidos por el pueblo rioplatense para integrar su patrimonio de cultura tradicional.

Identidad sostenida, no diluida sino afianzada, aun en tiempos de alta marea inmigratoria: capaz de remedar lo "otro" con picante humorismo y aun de incorporarlo con provecho, pero transformado, apropiado, refuncionalizado: hecho criollo por imperio de la poderosa originalidad del medio social. Esto ocurría con las "cosas", ya fueran música, danza, vestimenta, comida, enseres, aperos, fiestas y celebraciones, cultos y devociones, o cualquier otro bien del patrimonio cultural. También con las "personas" de razas, naciones o lenguas diversas.

Acaso esa vigorosa capacidad de transmutación de lo ajeno en propio, que en tiempos de la Patria Vieja sorprendía a los viajeros extranjeros en las tierras del Plata, tuvo como alimento la alta dosis de afectividad que aquellos pueblos depositaban en su "habencia" cultural.

Tal vez no sea sólo una afirmación sentimental la de que el triunfo de la Patria libre e independiente fue el triunfo del amor por lo que, sin xenofobias pero también sin claudicaciones, se reconocía como "nuestro".

[12] JUAN CARLOS GHIANO, *Teatro gauchesco argentino*, Buenos Aires, 1957.

LA LIBERTAD DE PRENSA Y LOS JURADOS POPULARES DE IMPRENTA EN ENTRE RÍOS (1822-1933)

OSCAR F. URQUIZA ALMANDOZ

1. LA LIBERTAD DE PRENSA

Uno de los derechos primordiales del hombre es, sin duda, la libertad de expresión. En la Argentina, como en tantos otros países, no obstante las prescripciones que lo reconocían de manera amplia y categórica, insertas en los distintos reglamentos y constituciones que se sancionaron a lo largo de su historia, no siempre fue respetado, quedando muchas veces sometido a tan ilógicas como injustas alternativas.

Fueron sus causantes algunos gobernados que olvidaron que "la libertad es deber, no licencia" y algunos gobernantes que no supieron afrontar la crítica más o menos enérgica, equivocada o inexorable.

No cabe duda que la libertad de prensa es una de las que poseen mayor entidad dentro de nuestra Constitución. Además, como cada día el mundo se halla más interrelacionado, se ha avanzado mucho en esta materia y, actualmente, existen declaraciones, pactos y tratados internacionales, de alto valor ético y jurídico, a algunos de los cuales se les ha dado jerarquía constitucional, según lo determinado por la reforma de 1994 —v. gr. el suscripto en San José de Costa Rica en 1969—, que reconocen y protegen los derechos del hombre, entre ellos, la libertad de prensa.

Es importante señalar que si bien los tratados sobre derechos humanos han adquirido dicha jerarquía, ellos no pueden derogar ningún artículo de la primera parte de la Constitución Nacional, por lo que deben entenderse como complementarios de los derechos y garantías por ella reconocidos. Como bien ha señalado Gregorio Badeni, estos tratados, a pesar de tener jerarquía constitucional, están

subordinados a una Constitución que no pueden modificar. Por ello es que en casos de conflicto, siempre prevalecerán los derechos y garantías reconocidos en aquélla[1].

El reconocimiento constitucional de que todos los habitantes de la Nación gozan del derecho de "publicar sus ideas por la prensa sin censura previa" (art. 14), es terminante y suficientemente claro. No intenta proteger a los habitantes de los delitos que eventualmente puedan cometer mediante una publicación, ni los exime de las consecuencias civiles o penales que pudieren corresponderles. Es la palabra *previa* la que define el espíritu de la protección constitucional, tal como se señalaba en el diario *La Nación*, hace ya más de diez años. Lo que la Constitución Nacional no tolera es que un poder del Estado se arrogue, previamente a la publicación de un texto, la facultad de conocer su contenido, para autorizarlo o para impedir su aparición.

De manera tal que la libertad de prensa, que en la actualidad se extiende a otros medios de comunicación social, inexistentes en el siglo pasado, implica entre otras cosas el ejercicio de la libre crítica a los funcionarios por actos de gobierno, ya que ello hace a la esencia del régimen republicano, pero no asegura la impunidad subsiguiente si las publicaciones configuran delitos contemplados en el Código Penal y tampoco inhibe el poder de policía por razones de moralidad y seguridad pública.

Dicho de otra manera: la libertad de prensa (prohibición de censura previa) se halla expresamente tutelada por la Constitución Nacional, pero ello no debe ser entendido como una inmunidad para personas, medios o periodistas, que quedan expuestos —como es lógico— a las consecuencias jurídicas de sus acciones o de su labor profesional.

2. Antecedentes nacionales

La concepción predominante en las primeras formulaciones legales sobre libertad de prensa en nuestro país hunde sus raíces en el pensamiento que sustentaron al respecto algunos hombres del proceso revolucionario iniciado en 1810. Entre ellos, Mariano Moreno, al fundamentar la creación de la *Gaceta* y colocar bajo el título del periódico la famosa sentencia latina de Tácito: *Rara temporum*

[1] Cfr. Gregorio Badeni, *Reforma Constitucional e Instituciones Políticas*, Buenos Aires, 1994.

felicitate, ubi sentire quae velis, et quae sentias, dicere licet...; el deán Gregorio Funes, al escribir su *Discurso sobre la libertad de prensa, presentado a la Junta Superior de Gobierno*, que sirvió de base al primer reglamento que se dictó en el país sobre esta materia, el 20 de abril de 1811; y Bernardino Rivadavia, quien, en su carácter de secretario del Primer Triunvirato, hizo dictar el segundo decreto reglamentario, del 26 de octubre de ese mismo año.

El decreto del 20 de abril de 1811, dado por la Junta Grande, respondió a la iniciativa de Funes, y en él se determinó que todos los cuerpos y personas particulares, de cualquier condición y estado que fueran, tenían libertad de escribir, de imprimir y publicar sus ideas políticas, sin necesidad de licencia y aprobación anteriores a la publicación, salvo las restricciones y responsabilidades que el mismo decreto establecía. Para reprimir los posibles abusos cometidos por medio de la prensa, se creaban la Junta Suprema de Censura, que desempeñaba sus funciones en la ciudad de Buenos Aires, y las Juntas Parciales de Censura, en las capitales de provincia. Este decreto significó un importante avance hacia la libertad de imprenta, pues la consagró en lo referente a lo político, conservando, empero, la censura para lo religioso.

Pocos meses después fue derogado, cuando el Primer Triunvirato —respondiendo a una iniciativa de Bernardino Rivadavia— lo reemplazó por otro mucho más amplio, datado el 26 de octubre de 1811, que se constituyó en el verdadero cimiento de la libertad de imprenta en nuestro país.

En los fundamentos de la resolución se decía:

> Tan natural como el pensamiento le es al hombre la facultad de comunicar sus ideas. Es ésta, una de aquellas pocas verdades que más bien se siente, que se demuestra. Nada puede añadirse a lo que se ha escrito para probar aquel derecho, y las ventajas incalculables que resultan a la humanidad de su libre ejercicio. El gobierno, fiel a sus principios, quiere restituir a los pueblos americanos, por medio de la libertad política de la imprenta, este derecho de la naturaleza que le había usurpado un envejecido abuso del poder y en firme persuasión de que es el único camino para comunicar las luces, formar la opinión pública y consolidar unidad y sentimientos, que es verdadera fuerza de los Estados, ha venido en decretar: *...Todo hombre puede publicar sus ideas libremente sin censura previa.* (Art. 1°.)[2]

[2] En RICARDO PICCIRILLI, *Rivadavia y su tiempo*, Buenos Aires, 1943.

Pero consideraba delictuoso el abuso de dicha libertad y, para el juzgamiento de los delitos de imprenta, estableció la Junta Protectora de la libertad de imprenta, compuesta por nueve miembros elegidos de entre una lista de cincuenta personas, confeccionada por el Cabildo. Juntas semejantes debían establecerse en las capitales de provincia.

La importancia de este decreto se pone de manifiesto no sólo a través del contenido de sus diez cláusulas, sino por el hecho de que fue luego incorporado al *Estatuto Provisional* del 22 de noviembre de 1811 y figurará, más tarde, en el *Estatuto Provisional para Dirección y Administración del Estado, dado por la Junta de Observación*, el 5 de mayo de 1815, y en el *Reglamento Provisorio* sancionado por el Congreso el 3 de diciembre de 1817.

A su turno, la Constitución de 1819 dispuso en su artículo 111° que

> *la libertad de publicar sus ideas por la prensa, es un derecho tan apreciable al hombre, como para la conservación de la libertad civil de un Estado*, se observarán a este respecto las reglas que el Congreso tiene aprobadas provisionalmente, hasta que la Legislatura las varíe o modifique[3].

La *Constitución de 1826*, a su vez, repitió el concepto, determinando en el artículo 161 que

> *la libertad de publicar sus ideas por la prensa, que es un derecho tan apreciable al hombre, como esencial para la conservación de la libertad civil, será plenamente garantizada por las leyes*[4].

Por supuesto que nos estamos refiriendo a la letra y el espíritu de declaraciones y disposiciones sancionadas en determinados momentos de nuestra historia, algunas de las cuales jamás entraron en vigencia y otras no siempre fueron respetadas. Ni qué hablar del largo gobierno de Rosas, durante el cual se conculcó la mayor parte de los derechos y garantías.

Por fin, la *Constitución Nacional* sancionada en 1853, dispuso en el artículo 14 que todos los habitantes poseen el derecho de "*publicar sus ideas por la prensa sin censura previa*". Y por la reforma de 1860, se incorporó el artículo 32, por el cual "el Congreso Federal no dictará

[3] *Estatutos, Reglamentos y Constituciones Argentinas (1811-1898)*, Advertencia por Ricardo R. Caillet-Bois, Facultad de Filosofía y Letras, Instituto de Historia Argentina "Dr. Emilio Ravignani", Universidad de Buenos Aires, 1956.

[4] *Ibidem*.

leyes que restrinjan la libertad de imprenta o establezcan sobre ella la jurisdicción federal".

La incorporación de este último artículo se debió, sin duda, a la propuesta de la Convención provincial de Buenos Aires, realizada con la intención de que la reglamentación y represión de los abusos de prensa fueran privativos de la sociedad de cada provincia, sujetando la imprenta a las leyes del pueblo donde el abuso se cometiera.

Con relación a lo determinado en la primera parte del artículo 32, se produjo en 1864 un interesantísimo debate en el Senado de la Nación. El tema surgió a raíz de una intervención del senador Valentín Alsina quien, al hacer alusión a lo dispuesto por dicho artículo, expresó: "Ni leyes ni jueces, ni jurisdicción alguna puede intervenir en ninguno de los delitos que pueden cometerse por medio de la prensa".

El criterio irrestricto del citado legislador mereció la pronta réplica de su colega Rufino de Elizalde, quien explicó que en la Convención de 1860, se temió que las amplias facultades otorgadas al Congreso para reglamentar la libertad de prensa, reconocida por el artículo 14 de la Constitución de 1853, pudiesen conducir a su restricción, desnaturalizando la garantía. Elizalde sostuvo, además, que los convencionales de 1860, inspirándose en la primera enmienda de la Constitución de los Estados Unidos de Norteamérica, incorporaron el artículo 32 en el entendimiento de que "el Congreso puede dar leyes de imprenta, pero no leyes restrictivas a la prensa". Y aludiendo a lo afirmado por Alsina, señaló:

> Aquí está el error del señor senador por Buenos Aires; él cree que no se puede legislar sobre la prensa, y lo único que no puede hacer el Congreso es restringirla, es decir, dar leyes restrictivas[5].

Diez años después, en 1874, el presidente Sarmiento, al inaugurar las sesiones ordinarias del Congreso de la Nación, expresó:

> Nuestra Constitución prohíbe al Congreso restringir la libertad de imprenta, pero esta libertad no está, como ninguna otra libertad humana, en contradicción y fuera del límite de las leyes. El Congreso tiene el derecho de legislar sobre los abusos y delitos de la palabra impresa, a no ser que el abuso sea sinónimo de uso legítimo de la licencia, sea libertad por excelencia[6].

A su turno, Bartolomé Mitre puntualizó lo que, a nuestro juicio,

[5] SENADO DE LA NACIÓN, *Diario de Sesiones (1864)*, sesión del 26 de julio.

[6] Cfr. ARTURO PELLET LASTRA, *La libertad de expresión*, Buenos Aires, 1973.

constituye el verdadero alcance de lo dispuesto en la primera parte del artículo 32:

> No dictar leyes que restrinjan la libertad de imprenta —expresó— quiere decir únicamente que en ningún caso puede ser restringida por una ley, ni de las legislaturas (provinciales) ni del Congreso, ni sujetarla en ningún tiempo a medidas preventivas como son las licencias y censura previa; pero la ofensa oral o escrita, en que no está interesado un principio social y, por lo contrario, la sociedad está interesada en que el hogar doméstico esté garantido, es de conveniencia que una y otra sean reprimidas[7].

Como bien ha señalado Bidart Campos, el criterio del constituyente de 1860 respondía a la realidad del medio ambiente de su época. La prensa, como opinión pública "local", repercutía en el lugar hasta donde alcanzaba su difusión y su influencia. En ese entonces, la prensa no dominaba la extensión del país, ni se difundía extralocalmente, al menos no con la masividad, ni la inmediatez, ni la celeridad de hoy[8]. De ahí, pues, la decisión de que los abusos de la libertad de imprenta fuesen juzgados solamente por los jueces provinciales porque, como se dijo en aquel momento, "la imprenta debía estar sujeta a las leyes del pueblo en que se usa de ella".

En consecuencia, durante muchos años, el derecho judicial emergente de la jurisprudencia de la Suprema Corte interpretó que en materia de *competencia para legislar* sobre prensa, el Congreso Nacional no podría hacerlo para todo el país, ni reglamentar el derecho de publicar ideas por medio de ella, ni legislar sobre la represión de los abusos que, ejerciéndolo, se cometiesen, salvo cuando actuase como legislatura local para la Capital Federal y los territorios nacionales. Todas estas atribuciones quedaron reservadas a las legislaturas provinciales.

Y en lo que respecta a la *jurisdicción para juzgar*, también por mucho tiempo, se interpretó que el juzgamiento de los delitos y abusos cometidos por medio de la prensa, correspondía a la sociedad en que se cometían y, por consiguiente, a las provincias cuando la comisión se producía en su jurisdicción.

[7] Cfr. EDUARDO A. ZANNONI y BEATRIZ R. BÍSCARO, *Responsabilidad de los medios de prensa*, Buenos Aires, 1993.

[8] Cfr. GERMÁN J. BIDART CAMPOS, *Manual de Derecho Constitucional Argentino*, Buenos Aires, 1979; "Algunos aspectos constitucionales de la libertad de prensa", *Jurisprudencia Argentina*, VI, Buenos Aires, 1967.

Fue a partir de 1970, que el derecho judicial ha variado su interpretación, entendiendo que en cuanto a la *competencia para legislar*, el Congreso Nacional la tiene en forma exclusiva para hacerlo dentro del Código Penal en lo que se refiere a los delitos comunes, cualquiera sea el medio empleado y, por ende, también los delitos comunes cometidos por medio de la prensa.

Y en cuanto a la *jurisdicción para juzgar*, el derecho judicial derivado de la Corte ha interpretado que al haber quedado comprendida dentro de la legislación común a cargo del Congreso Nacional toda la materia de delitos comunes cometidos por medio de la prensa, son competentes para juzgarlos los tribunales federales o los provinciales, según que las personas o las cosas caigan en una jurisdicción o en otra, en función del artículo 67, inc. 11 de la Constitución de 1853[9]. (Artículo 75, inc. 12, de la Constitución Nacional de 1994.)

En otras palabras, en la actualidad, si el delito o abuso cometido por medio de la prensa no daña al estado federal ni a sus funcionarios, su juzgamiento queda reservado a los tribunales provinciales. En cambio, si el abuso o delito ataca un bien jurídico de naturaleza federal —sean el Estado, gobernantes o funcionarios— su juzgamiento corresponde a los tribunales federales.

Los términos *libertad de prensa* y *libertad de imprenta* han sido utilizados indistintamente en numerosos textos constitucionales y legales y, también, por políticos y juristas. Si bien para el diccionario de la Real Academia Española no constituyen conceptos equivalentes, dado que la prensa es "el conjunto o generalidad de las publicaciones periódicas y especialmente las diarias" y la imprenta es "lo que se publica impreso", en nuestra Constitución ambos términos se utilizan en forma indistinta y con el mismo significado.

En cuanto a la *libertad de expresión*, los constituyentes de 1853 y 1860 sólo se refieren a la libertad de prensa y de imprenta, no obstante lo cual, debe entenderse que las garantías que se consagran en la primera parte de la Constitución *abarcan todos los medios de*

[9] BIDART CAMPOS, *op. cit.*; GREGORIO BADENI, *Derecho Constitucional. Libertades y garantías*, Buenos Aires, 1993. En el año 1932 se produjo un importante cambio en la jurisprudencia, al admitirse la jurisdicción de los tribunales federales, con carácter de excepción, cuando se tratara de delitos comunes cometidos por medio de la prensa que afectasen al estado federal y a su seguridad, a los miembros del gobierno federal en orden a sus funciones o investidura, etc.

expresión del pensamiento. Numerosos fallos de la Corte Suprema de Justicia han avalado esta interpretación,

> lo que significa reconocer a la consagración del derecho de libertad de prensa en la Constitución Nacional, como dimensión política de la libertad de pensamiento y de la libertad de expresión[10].

Después de haber realizado el análisis del marco jurídico nacional, en las páginas que siguen veremos cómo fue el desarrollo de la legislación de imprenta en Entre Ríos, las normas establecidas por las sucesivas constituciones provinciales —de 1822, 1860, 1883, 1903 y 1933—, las leyes reglamentarias de 1884 y 1887, los debates suscitados, el fracaso de la implantación de los jurados de imprenta, algunos sonados juicios llevados a cabo en distintas partes de la provincia y el pensamiento del general Urquiza sobre la importancia de este derecho inherente a la naturaleza misma del hombre.

3. Primer antecedente entrerriano: el *Estatuto Provisorio Constitucional* de 1822

En Entre Ríos, las primeras formulaciones legales relacionadas con la imprenta y la prensa se registraron en el *Estatuto Provisorio Constitucional*, sancionado por el Congreso provincial, el 4 de marzo de 1822, durante el gobierno de Lucio Mansilla. El artículo 95 estableció que *la prensa era libre en todo el territorio de Entre Ríos*, y que tal derecho sería ejercido de acuerdo con las normas establecidas por el reglamento dado por el Primer Triunvirato el 26 de octubre de 1811, el que sería anexado al Estatuto, "con las reformas necesarias, conforme a las circunstancias particulares de la provincia".

Realizadas las adecuaciones indispensables, fue sancionado por el Congreso entrerriano el 8 de marzo de 1822 y agregado como apéndice al Estatuto. Fue precedido de un breve preámbulo, en el que se explicaba la finalidad de su inserción, cual era la de conservar en la provincia para los ciudadanos

> el libre ejercicio de este derecho que es el garante más poderoso de la libertad en los términos más conformes a sus circunstancias particula

[10] Cfr. Silvina Catucci, *La libertad de prensa. Calumnias e injurias*, Buenos Aires, 1995.

res, precaviendo al mismo tiempo los abusos que pudieran hacerse de él, lo ha adaptado y acomodado[11].

El reglamento entrerriano, al igual que el documento que lo había inspirado, dispuso que *todo hombre podía publicar sus ideas libremente, sin previa censura*. Que el abuso de esta libertad era un crimen, acusable por los interesados si afectaba a derechos particulares, y por cualquier ciudadano si ofendía a la religión, a las leyes o al orden constitucional del Estado. Los autores serían responsables de sus obras o los impresores, si no se hacía constar a quién pertenecían.

La diferencia con las disposiciones del reglamento de 1811 radicó en el organismo o funcionarios que entenderían en los juicios promovidos. Mientras que en éste se constituía una Junta Protectora de la libertad de Imprenta, en el entrerriano de 1822, los casos que se suscitaran serían atendidos por los alcaldes mayores de los pueblos, bajo el mismo orden y forma y por las mismas leyes que regían los juicios por injurias.

La vigencia de estas disposiciones en la provincia de Entre Ríos se mantuvo hasta el 22 de marzo de 1854, fecha en que la Sala de Representantes prestó su consentimiento para que se federalizase la totalidad del territorio entrerriano y la ciudad de Paraná fuese la capital provisoria de la Confederación Argentina. Todo ello de acuerdo con la ley sancionada por el Congreso Constituyente, el 13 de diciembre de 1853, originada en la imposibilidad de poner en práctica lo dispuesto por el artículo 3° de la Constitución Nacional, en razón de la secesión de Buenos Aires. Dicha ley, de cuatro artículos, estableció que "la capital provisoria de la Confederación será la ciudad capital de provincia donde fijare su residencia el gobierno federal, por todo el tiempo que en ella residiere" (art. 1°). La provincia cuya capital se encontrara en el caso del artículo antedicho, debía ser federalizada por medios constitucionales (art. 2°). El artículo 3° estableció que la ley no tendría carácter permanente y el 4° era de forma.

Entre Ríos, al federalizar su territorio y entregar a Paraná como capital provisoria de la Confederación, brindó, sin duda, un valiosísimo aporte para superar un trance difícil, con lo que coadyuvó, una vez más, al proceso de organización nacional. Pero, para ello, debió

[11] *Estatuto Constitucional de la Provincia de Entre Ríos, en el de la Plata, en la América del Sud. Sancionado y publicado en 4 de marzo del año 1822, por el H. Congreso Provincial de ella, reunido en la villa capital del Paraná*, Imprenta de la Independencia, 1822, Archivo del Palacio San José.

resignar temporariamente su autonomía, con el consiguiente cese del gobierno provincial en el ejercicio de sus funciones.

La situación descripta determinó que también cesara la vigencia del Estatuto Provincial de 1822 y, en consecuencia, el reglamento anexo sobre libertad de imprenta. De ahí en más y hasta 1860, en que recuperó su autonomía, se reorganizaron los poderes provinciales y se sancionó la Constitución de 1860, en Entre Ríos la libertad de prensa estuvo tutelada exclusivamente por el derecho reconocido en el artículo 14 de la Constitución nacional, en virtud del cual *todo habitante de la Confederación podía publicar sus ideas por la prensa sin censura previa*, sin que en ese lapso el Congreso Nacional hubiese sancionado alguna ley reglamentaria, no obstante que el mismo artículo 14 estableció que tanto la libertad de prensa como los demás derechos en él enumerados, se ejercerían "conforme a las leyes que reglamenten su ejercicio". Recuérdese que hasta la reforma de 1860 no existió el artículo 32, que prohibió al Congreso Nacional legislar sobre prensa para todo el país.

4. La autonomía recuperada: Constitución provincial de 1860

Una vez desfederalizado el territorio entrerriano —con la sola excepción de Paraná, que por algún tiempo más continuó siendo capital provisoria de la Confederación—, el gobierno nacional debía convencer a una convención constituyente para que restableciera los poderes provinciales, caducos desde 1854, y diera una constitución de acuerdo con los preceptos constitucionales nacionales.

Debió transcurrir bastante tiempo antes de que se pudiera dar cumplimiento a esas disposiciones. Pero, producida la batalla de Cepeda y concretado el Convenio de Paz del 11 de noviembre de 1859, el Poder Ejecutivo Nacional, por intermedio del vicepresidente en ejercicio, doctor Salvador María del Carril, dictó un decreto de convocatoria a elecciones de diputados a la Convención Constituyente de Entre Ríos, en la que estarían representados los diez departamentos de la provincia.

Practicados los comicios y verificado el escrutinio, todo estuvo listo para su inauguración. Bajo el cálido sol de los primeros días de enero de 1860, fueron llegando a Concepción del Uruguay los diputados electos. El Colegio histórico, fundado por Urquiza, fue la sede de esta importante Convención que daría a Entre Ríos la Constitución de 1860, con la que aquélla recuperaba su autonomía que, generosamente,

había resignado en procura del más noble de los ideales: la unión de todos los argentinos.

El 10 de enero se llevó a cabo su inauguración, siendo sus autoridades: presidente, el general Manuel Antonio Urdinarrain; vicepresidentes 1° y 2°, Manuel Basavilbaso y Benito Méndez Casariego, respectivamente. Como secretario se designó a una persona ajena a la Convención, el doctor Federico Ibarguren, joven abogado que no hacía mucho tiempo había egresado de la Escuela de Derecho del Colegio del Uruguay.

Seis sesiones ordinarias —desde el 7 al 14 de febrero— demandaron a la Convención el estudio y la discusión del proyecto elaborado por la comisión redactora, hasta que, finalmente, en la novena sesión, la Constitución fue sancionada. Constaba de 13 secciones, con un total de 86 artículos.

El 1° de abril de 1860, el gobernador electo, general Justo José de Urquiza, juró ante la Convención desempeñar su cargo con lealtad y patriotismo y, al pronunciar el discurso de práctica, entre otros conceptos expresó:

> Entreguémonos con ahínco a labrar sobre instituciones convenientes el progreso y felicidad de la provincia; nos debemos a ellas con todas nuestras fuerzas, pero séame permitido recordar en este momento a mi pueblo querido lo que él sabe de corazón, que nos debemos en primer lugar a la gloriosa causa en que nos ha cabido una parte tan principal: la existencia constituida, íntegra y libre de la gran República Argentina[12].

Fue en la sesión llevada a cabo el 14 de febrero, que se sancionó el artículo 79, incorporado a la sección decimotercera, que tenía por título: *Derecho Público Local*. El mismo decía:

> Todos los habitantes de la provincia gozan de los siguientes derechos conforme a las leyes que reglamenten su ejercicio a saber: de trabajar y ejercer toda industria lícita; de peticionar a las autoridades; de comerciar, entrar, permanecer, transitar y salir del territorio; *de publicar sus ideas por la prensa sin censura previa*; de usar y disponer de

[12] COMISIÓN EJECUTIVA PROVINCIAL 150 ANIVERSARIO DE LA REVOLUCIÓN DE MAYO. ENTRE RÍOS, *Libro de Actas de la Convención Constituyente de la provincia de Entre Ríos del año 1860*, Paraná, 1960.

su propiedad; de asociarse con fines útiles; de profesar libremente su culto; de enseñar y aprender[13].

Demás está decir que los constituyentes entrerrianos de 1860 recogieron casi textualmente lo expresado en el artículo 14 de la Constitución de 1853 que, como es sabido, reconoció a todos los habitantes una serie de derechos fundamentales, entre ellos, el de la libertad de prensa.

Fue por ello que al término de la sesión, el presidente de la Convención, Manuel Antonio Urdinarrain, manifestó que había hecho leer ese artículo (y otros) no para ponerlos en discusión, porque todos ellos habían sido tomados de la Constitución Nacional y, por consiguiente, jurados ya, sino con el solo objeto de que los señores convencionales pudieran agregar algo, si lo consideraban conveniente. Como esto no ocurrió, de inmediato se levantó la sesión —según consta en el acta respectiva— "siendo las ocho y media de la noche, y dando por terminada y sancionada la Constitución para la provincia de Entre Ríos".

Desde ese momento, y por un lapso de veintitrés años, Entre Ríos se encontró en una situación similar a la de muchas otras provincias, no obstante el reconocimiento del derecho de libertad de prensa efectuado por la Constitución provincial. Y ello por las siguientes razones: a) la inexistencia de una ley del Congreso de la Nación, pues la interpretación dominante en la época era que éste, en virtud del artículo 32 de la Constitución Nacional no podía legislar sobre prensa para todo el país; b) la inexistencia del Código Penal —sancionado recién en 1886— que pudiese tipificar los delitos comunes que eventualmente pudieran cometerse por medio de la prensa; c) la inexistencia de una ley reglamentaria provincial, pues la primera formulación entrerriana de ese carácter, sólo se sancionó en 1884.

Con lo cual se dio el caso —admitido por cierta corriente dentro del Derecho Constitucional argentino— de que no existiendo el Código Penal y faltando la legislación provincial, no había delito ni pena. La morosidad de la Legislatura entrerriana en este aspecto —pues tardó veinticuatro años en sancionar la ley reglamentaria— tornó peligrosamente ilusorio el derecho de los que podían verse afectados por abusos y delitos cometidos a través de la prensa.

[13] *Constitución de la provincia de Entre Ríos*, Imprenta del Uruguay, 1860, Archivo del Museo Casa de Delio Panizza. Ha sido reproducida recientemente en MARÍA LAURA SAN MARTINO DE DROMI, *Documentos Constitucionales Argentinos*, Madrid, 1994.

5. La Constitución entrerriana de 1883. El jurado popular

En 1883, apenas asumida la gobernación de la provincia, el general Eduardo Racedo impulsó la reunión de una convención constituyente. No obstante que la inconstitucionalidad de la ley que declaró la necesidad de la reforma fue denunciada a través de diversas publicaciones e, incluso, por medio de una presentación ante el Congreso de la Nación, el gobierno entrerriano llevó adelante su propósito y llamó a elecciones para convencionales, las que se realizaron en un ambiente de tensión y apasionamiento. Fue en las poblaciones de la "costa del Uruguay" —particularmente en la ciudad de Concepción del Uruguay, que había sido restituida en su rango de capital de la provincia por la Constitución de 1860— donde el clima alcanzó su punto más agudo, pues allí se acusaba abiertamente al general Racedo de haber promovido y acelerado la reforma de aquella Constitución, con la finalidad de trasladar la capital a Paraná, la ciudad de su nacimiento[14].

Como fue reiteradamente expresado en la época, se hace necesario distinguir entre dos situaciones diferentes. Una cosa era la necesidad de reformar la Constitución y otra, la cuestión capital. Respecto de la primera, pocos eran los que dudaban de su conveniencia. La Constitución de 1860 se había tornado anacrónica y su revisión se hacía necesaria o, en su defecto, debía sancionarse una nueva, adecuada a los tiempos que corrían y basada en los principios liberales por entonces en boga. Pero tampoco podía ignorarse que con la reforma de la Constitución vendría inevitablemente enancado, una vez más, el intento de trasladar la capital de Entre Ríos a la ciudad de Paraná.

En medio de un clima de intranquilidad, de incertidumbre, de gestiones de todo tipo —en favor o en contra de la iniciativa—, la Convención Constituyente comenzó a desarrollar su labor el 14 de julio de 1883. Estuvo integrada por veinticuatro convencionales —dos por cada uno de los doce departamentos en que por ese entonces estaba dividida la provincia—, y fue presidida por el doctor Gregorio Fernández de la Puente, representante de Paraná.

[14] Cfr. Oscar F. Urquiza Almandoz, "La cuestión capital en la provincia de Entre Ríos", *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, vol. XLIII, Buenos Aires, 1970; *Historia de Concepción del Uruguay*, t. III, Concepción del Uruguay, 1985.

Después de veintiocho sesiones ordinarias —muy trajinadas, por cierto—, la Convención dio término a su labor el 1° de septiembre de 1883, con la sanción de una nueva Constitución, dividida en once secciones, con un total de 233 artículos. Más allá de la situación planteada en torno de la capital de la provincia que, por el artículo 4 fue fijada en Paraná, no cabe duda que la labor cumplida por la Convención permitió que los entrerrianos se rigieran por una Constitución que aseguró mayores garantías a los derechos individuales, absoluta libertad de cultos y de enseñanza y el funcionamiento de registros civiles sin distingo de creencias religiosas.

La nueva Constitución marcó un indudable progreso en relación al derecho público, con respecto a la sancionada en 1860. El Poder Legislativo —antes en manos de una sola cámara— se transformó en bicameral. En lo que respecta al Ejecutivo, creó el cargo de vicegobernador, hasta entonces inexistente, y modificó el sistema de elección del gobernador. Mejoró la administración judicial, que sería ejercida por un Superior Tribunal de Justicia, Juzgados de 1ª Instancia, Jueces de Paz y —en lo que hace particularmente a nuestro tema— *Jurados populares de imprenta.* Instauró el juicio político, perfeccionó el régimen de la enseñanza primaria con la creación del Consejo General de Educación y determinó que la educación común fuese gratuita, obligatoria y laica. Por último, debemos señalar la instauración de un régimen municipal que convertía el municipio en un ente autónomo dentro de su esfera de acción, con poderes específicos para funciones también específicas.

Dijimos más arriba que la Constitución entrerriana de 1883 robusteció las garantías de los derechos individuales. Y, entre ellos, por supuesto, el de la libertad de prensa. En la 18ª sesión ordinaria, llevada a cabo el 21 de agosto, se trató el artículo 12, proyectado por la comisión redactora, el cual fue aprobado sin modificaciones. El mismo dispuso:

> *La libertad de la palabra, escrita o hablada, es un derecho asegurado a los habitantes de la provincia.*
>
> Todos pueden publicar por la prensa sus pensamientos y opiniones, *siendo responsables de su abuso ante el Jurado*, que conocerá del hecho y del derecho, con arreglo a la ley de la materia, sin que en ningún caso la Legislatura pueda dictar medidas preventivas para el uso de esta libertad, ni restringirla o limitarla en manera alguna.
>
> En los juicios a que diere lugar el ejercicio de la libertad de la palabra y de la prensa, el Jurado admitirá la prueba como descargo, siempre

que se trate de la conducta oficial de los empleados o de la capacidad política de funcionarios públicos[15].

Asimismo, en el capítulo V de la sección quinta, referida al Poder Judicial, se determinó con claridad cómo debería conformarse el Jurado de Imprenta, requisitos para poder integrarlo, etc. Todo lo cual fue luego receptado por la ley reglamentaria de 1884, que trataremos en el apartado siguiente[16].

La Constitución de 1883 fue, pues, la primera en instituir el Jurado de Imprenta en la historia institucional de la provincia. Y sólo ante él, es decir con absoluta exclusividad, habrían de dirimirse los juicios que pudieran incoarse por posibles delitos cometidos por medio de la prensa. Situación que se prolongó hasta 1903, en que la Constitución de ese año hizo perder su exclusividad al Jurado, ya que posibilitó también la acción de la justicia ordinaria, si cualquiera de las partes optara por esa jurisdicción.

6. Las leyes reglamentarias de 1884 y 1887

Sabido es que no existen derechos absolutos. Tanto la Constitución Nacional como la entrerriana reconocían diversos derechos a todos los habitantes, pero siempre "conforme a las leyes que reglamenten su ejercicio".

Es que debe existir un justo equilibrio. Ni el individuo puede "desbordarse" en el ejercicio de sus derechos, ni la autoridad debe "aniquilar" esos derechos con el pretexto de su reglamentación. Por ello es que el artículo 28 de la Constitución Nacional determina que "los principios, garantías y derechos reconocidos en los anteriores artículos, no podrán ser alterados por las leyes que reglamenten su ejercicio".

Pero en muchos casos se hace necesario encauzar los derechos de las personas dentro de las normas legales, por medio de leyes reglamentarias. Esto fue lo que ocurrió en Entre Ríos, cuando el 4 de julio de 1884, la Legislatura sancionó la ley 1259, sobre libertad de prensa.

[15] *Actas de la Convención Constituyente de la provincia de Entre Ríos, Paraná*, 1883, Archivo del Museo Casa de Delio Panizza.

[16] *Debates de la Convención Constituyente de la Provincia de Entre Ríos*, Paraná, 1983, Archivo del Museo Casa de Delio Panizza.

Es imposible realizar aquí un análisis exhaustivo de los 96 artículos que la componían. Por lo que sólo trataremos de mostrar los aspectos esenciales de esta ley. En consonancia con el derecho reconocido en el artículo 12 de la Constitución de Entre Ríos de 1883, de que toda persona podía expresarse libremente tanto en forma oral como escrita, el artículo 1° de la ley expresaba: *"Todo habitante de la provincia puede emitir por la prensa, en libros, folletos, diarios, periódicos u hojas sueltas, sus ideas u opiniones sobre cualquier materia sin censura previa"*[17].

Después de establecer diversos requisitos para el establecimiento y funcionamiento de las imprentas en el territorio provincial, la ley determinó cuáles serían los "delitos de imprenta", a saber:

—*Producciones que fueran*

-obscenas o inmorales

-subversivas o sediciosas

-ofensivas al honor y crédito de la nación y de la provincia

-ofensivas a la dignidad y decoro de los representantes de los poderes públicos

-calumniosas o injuriosas

En los artículos siguientes (12 al 16), se explicitaron los actos por los cuales se podía incurrir en algunos de los abusos o delitos mencionados. Más adelante, al hacer referencia a la "responsabilidad por abuso de la libertad de imprenta", la ley determinó que serían responsables personal y subsidiariamente: 1°) el autor; 2°) el editor o impresor; 3°) el propietario de la imprenta.

En cuanto a la aplicación de las penas que pudieran caber, ella correspondía exclusivamente al Jurado, pero éste debía ajustarse a las establecidas por la ley (artículos 26 a 35).

Y esto nos lleva a un aspecto fundamental del presente trabajo, cual es *la aparición en la provincia de Entre Ríos del juicio por jurados para entender en los delitos o abusos cometidos por medio de la prensa*. Cabe recordar que la Constitución de 1883 lo estableció en su artículo 12, y determinó cómo habría de constituirse (art. 179). Como no podía ser de otra manera, la ley reglamentaria recogió lo establecido en aquélla, por lo que de acuerdo con ambas formulaciones legales, el Jurado (o Tribunal de Imprenta) estaría integrado por "ocho jurados propietarios y ocho suplentes".

[17] *Recopilación de Leyes, Decretos y Acuerdos de la Provincia de Entre Ríos (año 1884)*, t. XXIV, Paraná, 1889.

¿Cómo se elegían estos jurados? De la siguiente manera. El primer domingo de agosto de cada año, debía reunirse en cada departamento de la provincia, que fuese asiento de jueces letrados, el presidente de la Municipalidad, el Juez de Paz y dos Alcaldes, quienes debían elaborar una lista de treinta vecinos que reunieran los requisitos establecidos por la ley para ser jurados. Una vez recibidas las listas por el Superior Tribunal de Justicia, éste procedería a efectuar, en acto público, un sorteo del que surgirían los integrantes del Jurado.

En los capítulos VIII, IX, X y XI se reglamentó minuciosamente el procedimiento por seguir, según las circunstancias de cada caso. Finalizado el juicio y pronunciado el veredicto definitivo por parte del Jurado, el Juez del Crimen, en la misma providencia en que mandaba notificar a los interesados, debía ordenar que en el término de tres días, en caso de que el fallo no fuese recurrido, la pena fuera cumplida por el encausado. Si vencido aquel plazo, el reo no hubiese pagado la o las multas correspondientes, el Juez debía librar contra él auto de prisión, sin que fuese necesario requisito de parte.

En cambio, si el veredicto fuese absolutorio o si el Jurado declarase que no había lugar a la formación de una causa, el Juez debía ordenar el archivo del expediente y el pago de las costas a cargo de la parte actora[18].

Finalmente, como dato curioso, diremos que toda pena pecuniaria que se impusiera, de no poder hacerse efectiva, sería sustituida por prisión, computándose un día de cárcel por cada dos pesos oro. Un simple cálculo aritmético nos dice que si la multa fuese de doscientos pesos oro —la más alta que fijaba la ley—, de no hacerse efectiva, el sancionado debía permanecer en prisión por más de tres meses.

No había transcurrido mucho tiempo desde la sanción de la ley 1259, cuando comenzaron a aflorar las críticas. Ellas estuvieron centradas, principalmente, en el otorgamiento de excesivas atribuciones a la autoridad policial, a semejanza de lo que ocurría en la provincia de Santa Fe. Así, por ejemplo, tanto el establecimiento de una imprenta como la aparición de un periódico tenían que denunciarse al Departamento de Policía de cada localidad, exigiéndose del editor "la garantía que abone su responsabilidad". Además, la policía debía llevar un registro y sus jefes tenían facultad para aplicar multas por "falta de formalidades" y "sin perjuicio de las atribuciones que corresponden

[18] *Ibidem.*

al Jurado". Claro que las resoluciones de los funcionarios policiales podían ser apeladas ante el Juez del Crimen, con arreglo a las leyes ordinarias de procedimiento.

El desagrado por esta desmedida injerencia de la autoridad policial cundió rápidamente y las críticas arreciaron. Dada la responsabilidad de las mismas, tres años después, la Legislatura entrerriana sancionó una nueva ley de imprenta, el 21 de julio de 1887. Esta ley, que lleva el número 1353, constó de 88 artículos. En lo fundamental, mantuvo intacta la mayor parte de las disposiciones de la ley de 1884, pero eliminó toda intervención policial, sustituyéndola por la de los Juzgados de Paz. Con esta modificación quedó mejor tutelado el derecho de los habitantes de la provincia —tal como se decía en el artículo 1° de la nueva ley— *"de publicar por la prensa sus pensamientos y opiniones, siendo responsables de su abuso ante el Jurado"*.

De acuerdo con sus disposiciones, cuando se llegase a la conclusión de que existían motivos para la formación de la causa, el Juez del Crimen debía convocar al Jurado y a las partes para "el juicio de calificación". Llegados el día y la hora señalados, y constituido el jurado en la forma establecida por la ley, el secretario debía leer el "escrito acusado" y el veredicto que previamente se había emitido por el que se hacía lugar a la formación de la causa.

De inmediato se otorgaba la palabra al acusador y después al acusado, "pudiendo éstos replicar y duplicar", cerrándose la audiencia para prueba o sentencia. Vencido el término de prueba —que no podía exceder de quince días— el Jurado se reunía nuevamente, leyéndose ante él los documentos de prueba que se hubiesen presentado y produciéndose, también, las declaraciones de los testigos.

Finalizada la prueba, las partes podían hacer uso de la palabra, por sí o por sus abogados, para la formulación de sus respectivos alegatos. Acto seguido, el Juez del Crimen, en términos sencillos, claros y precisos, debía establecer los puntos en cuestión, después de lo cual se suspendía la audiencia para que los jurados pudiesen deliberar.

El Juez hacía desalojar el salón, dejando sólo a los jurados, quienes no podían ser interrumpidos por ningún motivo, ni comunicarse con persona alguna, hasta no haber dictado el veredicto definitivo.

Al igual que en la ley de 1884, se determinaban las penas pecuniarias, las que no podrían ser inferiores a cincuenta pesos ni mayores de quinientos. Si el condenado no hacía efectiva la que le hubiere correspondido, debía ir a prisión, computándose dos pesos oro por cada día de cárcel.

Toda acción por delito de imprenta prescribía en un término de sesenta días a contar desde la fecha de la publicación abusiva[19].

La ley 1353, del 21 de julio de 1887, fue la última formulación legal reglamentaria de la libertad de prensa que se sancionó en Entre Ríos. Al respecto, hay quienes opinan que ella sigue vigente, mientras que otros entienden que tácitamente fue derogada por la Constitución de 1903[20].

7. Constituciones de 1903 y 1933. Reforma de 1909

Como veremos más adelante, la institución del Jurado popular para entender en los casos de abusos o delitos cometidos por medio de la prensa, no arraigó en la provincia de Entre Ríos. Tras algunas experiencias bastante desagradables, se llegó a 1903, en que la Convención reunida ese año procedió a modificar la Constitución de 1883. Al tratarse este problema, se originó un amplio debate, en el que intervinieron numerosos convencionales, muchos de ellos de acreditada versación jurídica. Agotada la discusión del tema, la Convención resolvió la subsistencia del Jurado, tal vez por respeto al principio que lo sustentaba, pero, un tanto persuadida de su fracaso, posibilitó que la justicia ordinaria entendiera, también, en delitos de imprenta, a opción de las partes. En consecuencia, el párrafo pertinente del artículo 12° de la Constitución quedó redactado de la siguiente manera: "*Los que abusen de esta libertad son responsables ante el Jurado que conocerá del hecho y del derecho o ante la justicia ordinaria, si cualquiera de las partes optara por esta jurisdicción*". El Jurado debía conocer y resolver las causas por calumnias e injurias, mediante la aplicación del Código Penal.

Como toda obra humana, la Constitución entrerriana de 1903 tuvo virtudes y defectos. Por eso fue cuestionada en algunos aspectos, hasta que seis años después, en 1909, fue parcialmente modificada. No obstante, no cesaron los reclamos para que las reformas fuesen más

[19] *Ley de Imprenta n° 1353*, reimpresión, Ministerio de Gobierno, Entre Ríos, Imprenta de la Provincia, Paraná, 1945.

[20] En este último sentido se pronunció en 1921 el juez de Gualeguay, doctor Antonio Petrozzi, en la causa López Apanlaga contra Marinelli. Cabe consignar que el doctor Petrozzi, integró, más adelante, la Convención Constituyente de 1933.

profundas y se introdujesen modernos conceptos, sobre todo en materia económica y social. La insistencia de esas reclamaciones se prolongó por varios años, hasta que en 1932, en los inicios del gobierno del doctor Luis Etchevehere, se sancionó la ley que declaraba la necesidad de la reforma, lo que dio origen a la Convención Constituyente que sancionó la Constitución de Entre Ríos de 1933, actualmente en vigencia. Con ello se respondía a reiteradas iniciativas y a la inspiración coincidente de todos los partidos políticos, que la contenían en sus respectivas plataformas electorales.

Juan Ángel Texier ha resumido con exactitud la filosofía jurídico-política que inspiró a los constituyentes de 1933: 1°) supeditar la reforma al criterio de necesidad o utilidad, en miras a la más completa y eficiente realización de los altos fines de la Constitución; 2°) reafirmar los principios democráticos y liberales que informan la historia institucional de Entre Ríos; 3°) acentuar el concepto de autonomía de la provincia; 4°) orientar la solución de los problemas económicos y sociales, inspirándose en conceptos de amplia solidaridad social[21].

Fue dentro de este contexto que la Convención de 1933 mantuvo intacto el principio de la libertad de prensa, tal como había sido tradicional en la historia de Entre Ríos, cambiando apenas la redacción de algunos conceptos, en relación a lo dispuesto por la Constitución de 1903, con el objeto de lograr mayor claridad y precisión. Cabe entonces recordar lo establecido en los artículos 10 y 11 de la nueva Constitución. El primero de ellos determinó:

> *La libertad de palabra escrita o hablada, es un derecho asegurado a los habitantes de la provincia*, sin que en ningún caso puedan dictarse medidas preventivas para el uso de esta libertad, ni restringirla ni limitarla en manera alguna. Los que abusen de esta libertad serán responsables *ante la justicia ordinaria* o *ante el Jurado*, en la forma que lo prescribe la ley. El procedimiento será siempre sumario y la ley que lo reglamente fijará un término máximo para su duración[22].

A su vez, en el artículo 11 se estableció que la Legislatura debía dictar la ley especial sobre los delitos de imprenta, estableciendo las penas, el procedimiento ante el Jurado o la justicia ordinaria, según

[21] Cfr. JUAN ÁNGEL TEXIER, "Constitución Provincial de 1933", *La Calle*, Concepción del Uruguay, 28 de agosto de 1988.

[22] *Constitución de la Provincia de Entre Ríos de 1933*, Paraná, Imprenta de la Provincia, 1933.

los casos, y la procedencia de la apertura a prueba, debiendo admitirla siempre que se tratara de la conducta oficial o de la capacidad de los funcionarios públicos.

Como, en realidad, hasta ahora nunca se dictó la ley especial de que habla el artículo 11, mantiene plena vigencia lo que se determinó en el artículo 230, como disposición transitoria:

> Mientras no se dicte la ley de los delitos de imprenta, regirá el Código Penal y el procedimiento ordinario. Cuando se opte por el Jurado, su composición y funcionamiento se regirán por lo dispuesto por la actual Constitución y la ley de imprenta de 1887, en lo que fuera aplicable[23].

El debate en torno de estos artículos fue extenso y participaron en él los convencionales Medina, Gras, Labayén, Sanmartino, Aguirrezabala y Calderón, en la sesión del 30 de marzo, y Medina, Aguerre, Labayén, Consoli y Ardoy, en la sesión del 16 de agosto. Uno de los aspectos más controvertidos fue el mantenimiento de la opción por el Jurado o por la justicia ordinaria, para entender en los juicios de imprenta que se suscitaran.

Particularmente el convencional Aguerre se pronunció en contra de la subsistencia del Jurado, al sostener que los jurados locales que habían establecido las constituciones de 1883 y 1903 y cuyo mantenimiento proyectaba el despacho de la comisión redactora, no habían merecido la confianza de las personas que necesitaron recurrir a esta clase de pleitos, como lo probaba el hecho evidente de que casi la totalidad de los juicios ocurridos hasta entonces, se ventilaron ante la justicia ordinaria. En opinión del citado convencional, la razón de esta preferencia era lógica y natural, desde que la justicia letrada no sólo ofrecía la garantía de competencia sino también la seguridad de su absoluta independencia, ampliamente amparada por la voluntad del pueblo y por las leyes de la provincia[24].

Como lo reconociera el miembro informante de la comisión redactora, doctor Justo G. Medina, la cuestión relacionada con la legislación de imprenta y del uso del derecho de la palabra hablada, fue una de las más intrincadas que tuvo a estudio la citada comisión y aun la propia Convención. Desde el primer momento se pusieron

[23] *Ibidem.*

[24] *Convención Constituyente de la Provincia de Entre Ríos (1932-1933). Antecedentes y versiones taquigráficas*, t. I, Paraná, 1933. Sesión del 30 de marzo.

de manifiesto tendencias contrarias. Unas, en el sentido de establecer la distinción entre delitos especiales de imprenta y delitos comunes cometidos por medio de la prensa; otras, en el sentido de dar primacía al Jurado sobre la justicia ordinaria; y algunas más, que sostenían la conveniencia de mantener lo prescripto por la Constitución de 1903, en lo que hacía a la opción de las partes para elegir la jurisdicción.

Finalmente, la comisión redactora decidió adoptar una postura equidistante, la que quedó reflejada en las palabras de Medina, al expresar:

> Por lo mismo que toda solución ofrecía peligros de elegir una vía irreparable, en cuanto quedaría en la Constitución consagrado un procedimiento o un sistema definitivo que, de ser una innovación, podría ser de consecuencias funestas, o que no cayera dentro del ambiente de los deseos populares, *esta comisión ha dado una solución de transigencia, de conciliación*, estableciendo solamente lineamientos generales sobre esta materia y *encomendando a la ley que determine dentro de las dos jurisdicciones (el Jurado y la justicia ordinaria) el orden de preferencia*. Dentro de las penalidades, será el Código Penal o la ley de imprenta la que debe aplicarse... En este sentido, entonces —concluyó el doctor Medina— sin pronunciarse francamente por ninguna de las tendencias en pugna, la comisión ha sentado estas reglas generales. Deja la tarea a la Legislatura para que ella solucione los problemas de acuerdo con lo que oportunamente crea más conveniente y en uso de una facultad ejercida con discreción y prudencia[25].

Como el dictado de la ley especial a que aspiraban los convencionales de 1933 nunca se produjo, sigue teniendo vigencia en la provincia de Entre Ríos la disposición transitoria que ellos mismos establecieron en el artículo 230 de la Constitución, en virtud de la cual, ante esa carencia, rige el Código Penal y el procedimiento ordinario. Y, al mantenerse la opción de las partes sea por el Jurado o por la Justicia ordinaria, cuando se eligiere el primero, su composición y funcionamiento se rigen por lo dispuesto en la Constitución y la ley de imprenta de 1887, en lo que fuera aplicable.

Según veremos seguidamente, la institución del Jurado, a pesar de tener como sostenedores a reputados juristas y notorios periodistas, jamás arraigó en la provincia de Entre Ríos y, prácticamente, ha caído en desuso. En lo que va del siglo, la inmensa mayoría de los juicios de imprenta se han ventilado en el ámbito de la justicia ordinaria.

[25] *Ibidem*, t. II, sesión del 16 de agosto de 1933.

8. Algunos juicios resonantes. El fracaso del Jurado popular en Entre Ríos

Como bien ha señalado Aníbal S. Vásquez, el juicio por Jurado establecido por la Constitución de 1883 para los delitos de imprenta, muy pronto se convirtió en un torneo de oratoria. Los abogados más ilustrados y de buenas condiciones retóricas se hacían presentes para defender a las partes, mientras nutridos auditorios llenaban las salas de audiencias. A tanto llegaba el público concurrente, que el escenario elegido solía ser el teatro de la ciudad. El "1° de Mayo", en Concepción del Uruguay; el "3 de Febrero", en Paraná; el "Beñatena", en Concordia; etc.

Sólo nos referiremos a algunos juicios de imprenta que conmovieron el tranquilo ambiente pueblerino del Entre Ríos finisecular. Por esa época, se publicaba en Concepción del Uruguay *El Republicano*, dirigido por Benito E. Pérez, teniendo como secretario de redacción a Juan Jorge (h.) y luego a Porfirio L. Tenreyro. Un alto empleado de la policía local promovió juicio contra el periódico, en el que se lo había acusado de reiterados actos cometidos en abierta oposición a sus deberes. Juan Jorge, joven periodista bien conceptuado en el ambiente lugareño, se declaró autor de los sueltos que motivaron la acusación.

Cumplidos los primeros trámites procesales, tuvo lugar la audiencia pública con acusación, defensa, evacuación de pruebas, alegatos y fallos subsiguientes, todo sin solución de continuidad. El teatro "1° de Mayo", ubicado frente a la Plaza Ramírez, resultó pequeño para albergar a la numerosa concurrencia.

El doctor Justo José Caraballo fue el abogado de la parte actora, mientras que el doctor Juan Antonio Mantero defendió al periodista Juan Jorge. El primero se mostró talentoso y con gran facilidad de palabra. El segundo cumplió satisfactoriamente su cometido y, en varias oportunidades, el público lo aplaudió, haciendo suya la causa de su defendido.

Ya en horas de la madrugada, después de una maratónica audiencia, se dictó la sentencia. El Jurado encontró culpable al periodista Juan Jorge y se lo condenó a pagar una multa de 500 pesos y a la publicación del fallo en *El Republicano*. Pero he aquí lo insólito: el veredicto no conformó al público ni al vecindario en general, porque se lo consideró arbitrario e injusto, razón por la cual de inmediato se levantó una suscripción popular, que tuvo singular éxito, pues muy pronto se recaudó lo necesario para cubrir la multa impuesta a Jorge, lo que significó un verdadero desagravio para el periodista y una actitud de repudio hacia el Jurado.

Algunos años después, también en Concepción del Uruguay, se ventiló la audiencia pública en la acusación que realizara un empleado policial contra el periodista Francisco Podestá, espíritu hecho para la lucha frente a todo aquello que él consideraba contrario a la buena conducta pública. Fue también un juicio de imprenta apasionado, en el que participaron los abogados Mariano E. López y Esteban M. Moreno. Según el testimonio de un hombre de aquellos tiempos, la formidable dialéctica de Moreno y las terminantes pruebas que logró exhibir, sirvieron para que el Jurado absolviera al periodista, quien vio aumentar, así, su popularidad y prestigio[26].

También la ciudad de Concordia fue escenario, en 1887, de un juicio de imprenta. Lo inició Pedro Denegri contra el articulista del periódico *El Ferro-Carril*, dirigido por Ricardo Iturriaga. En inopinado fallo, el Jurado condenó al periodista por haber probado "sólo la mayor parte de los cargos" hechos a Denegri. No había pasado mucho tiempo, cuando uno de los integrantes del Jurado reconoció el error cometido en carta dirigida al doctor Juan P. Salvañach, que había actuado como defensor del periodista. Pero, evidentemente, ya era demasiado tarde...

Un resultado inesperado se registró en otro juicio de imprenta que se llevó a cabo en Gualeguay. El Jurado ordenó al secretario que diese lectura al suelto que motivaba la acusación, en el que, claramente, se advertía un tono burlón más que un sentido difamatorio. Pero al hallarse escrito en un español pintoresco, hablado por ciertos peninsulares, el secretario lector no pudo aguantar la risa, la que se contagió al Jurado y al auditorio, para escarnio del acusador.

Al citar este caso, el doctor Justo G. Medina, prestigioso abogado y miembro de la Convención Constituyente de 1933, sostuvo que él era demostrativo de que el Jurado de imprenta tenía sus inconvenientes, que muchas veces permitía la reiteración pública de los conceptos injuriosos cuyo castigo se perseguía[27].

Durante mucho tiempo, sobre todo en los ambientes jurídicos y periodísticos, se mantuvo la controversia sobre los Jurados de imprenta. Ello también quedó reflejado en los debates suscitados en las convenciones de 1903 y 1933. Entre sus más conspicuos defensores

[26] Cfr. EDUARDO TIBILETTI, "Hilvanando recuerdos", *El Diario*, Paraná, 15 de mayo de 1939.

[27] Cfr. JUSTO G. MEDINA, *La Constitución de Entre Ríos*, Paraná, 1934; ANÍBAL S. VÁSQUEZ, *Periódicos y periodistas de Entre Ríos*, Paraná, 1970.

sobresalió la figura del doctor Martín Ruiz Moreno, historiador y jurista, quien en una de sus obras expresó que el Jurado "es la más grande garantía o la mayor conquista que los pueblos pueden adquirir"[28]. En 1903 fue miembro de la Convención Constituyente de Entre Ríos, donde defendió ahincadamente su posición, mereciendo el elogio de quienes, incluso, no estaban de acuerdo con su pensamiento.

También el doctor Miguel Laurencena, que fue más tarde gobernador de la provincia, al referirse a la Constitución de 1903 que, como ya hemos visto, suprimió la exclusividad otorgada al Jurado por la de 1883, sostuvo que ello "significaba un retroceso en el orden institucional", para agregar más adelante que así quedaba desnaturalizada "la noble y democrática institución del Jurado, que Inglaterra, tierra clásica de la libertad, cuida como una verdadera reliquia"[29]. En 1914, cuando accedió a la gobernación de Entre Ríos, remitió a la Legislatura un proyecto, firmado también por su ministro Antonio Sagarna, por el cual promovía la reforma de la Constitución, con el fin de hacer primar la acción del Jurado popular en los casos de imprenta, cuando cualquiera de las partes lo pidiese, de manera que la justicia ordinaria sólo intervendría por común acuerdo de los litigantes.

> Porque la actual situación del Jurado —agregaba Laurencena en el mensaje que acompañó al proyecto— se parece a las supervivencias que los biólogos y sociólogos sancionan, de órganos que ya no desempeñan funciones efectivas. O se lo reintegra en algo a su acción real, o se lo borra de la ley fundamental. Creo preferible lo primero porque así se devolvería a la prensa un juez (el Jurado) que ella reclama con relativa uniformidad y perseverancia, como garantía de su mayor independencia[30].

Entre los años 1903 y 1933 fueron varios los proyectos presentados en la Legislatura entrerriana en igual sentido, pero ninguno de ellos prosperó. Es que el Jurado, además de no haberse "aclimatado" en la provincia, se fue desprestigiando por sí solo, más allá de sus posibles bondades doctrinarias y de su añeja aplicación en otros ambientes.

Evaristo Carriego —un periodista de fuste—, cuando integró la

[28] MARTÍN RUIZ MORENO, *Apuntes sobre el Jurado en materia criminal*, 1887.

[29] MIGUEL LAURENCENA, "El periodismo de Entre Ríos", *La Prensa*, Buenos Aires, 18 de octubre de 1919.

[30] En VÁSQUEZ, *op. cit.*

Convención Constituyente de 1903, sintetizó con exactitud el desencanto producido por la actuación de los Jurados.

> ¡Qué crueles desilusiones —dijo— para los que buscando ante ese tribunal, llamado de conciencia, la reparación de una especie infamante, sólo han hallado la burla tras el ultraje! Han buscado el culpable y no han hallado más que el testaferro; una sombra en vez de un hombre. ¿Para qué pedir, entonces, justicia a los que tienen cabeza y no piensan, y corazón y no sienten? El honor de los hombres y de las familias han quedado, así a merced de los difamadores de la pluma[31].

Todavía hoy, habida cuenta de los resultados y el arraigo que el Jurado popular tiene en otras partes del mundo, surgen voces reclamando su implantación en la República Argentina, máxime que no existe ningún impedimento constitucional. Ellas podrían sintetizarse en lo expresado por Lemon y Mooney:

> La participación del pueblo en la administración de justicia por medio de esos representantes directos que llamamos *jurados* es un homenaje indudable a su soberanía y el pilar más adecuado para establecer en la organización social de la Nación, la unión inmediata entre ese depositario y una de las funciones de mayor trascendencia en la vida institucional de aquélla: lo judicial[32].

Si bien la cuestión gira en torno del Jurado en general, creemos que tanto las razones que se invocan para reclamarlo como los argumentos que se esgrimen para rechazarlo son válidos también para el jurado de imprenta.

Mas no debe creerse que la discusión ha quedado encerrada dentro de los límites de nuestro país. También en otras naciones se hace patente la diversidad de opiniones. Así, por ejemplo, Francisco Carrara ha sostenido que el Jurado representa "la vanguardia de la libertad" porque "rige en los pueblos evolucionados", al contrario de los pueblos "inertes y somnolientos, que se han unido a los déspotas para proscribir los tribunales populares"[33].

A su turno, Víctor Fairen Guillén ha recopilado la opinión "antijuradista" de algunos estudiosos. Entre otras calificaciones sobre el tema que nos ocupa se ha dicho que "el Jurado representa para la sociedad

[31] *Diario de Sesiones de la Convención Constituyente de Entre Ríos*. Año 1903.

[32] ALFREDO LEMON y ALFREDO MOONEY, *Juicio por Jurados*, Córdoba, 1990.

[33] FRANCISCO CARRARA, *Derecho Criminal*, t. II, Bogotá, 1977.

la más sólida garantía de desacierto y exhibe una ignorancia enciclopédica" (Langle); que es "la apoteosis del amateurismo" (Griswold); que es una institución "que huele aún al bosque donde nació" (Graven); que consagra "la soberanía de la ignorancia" (Carrancá y Trujillo); en fin, que "la intervención del elemento popular en los juicios penales equivale a la participación de la incompetencia absoluta" (Finzi)[34].

En lo que hace a nuestro país —y particularmente a la provincia de Entre Ríos—, una vez analizados los argumentos esgrimidos por unos y por otros, atentos a la experiencia histórica y a las características de nuestra sociedad, coincidimos con el distinguido jurista y amigo, doctor Juan Ángel Texier, cuando en un lúcido trabajo sobre el juicio por Jurados, expresa que desde la implantación del proceso penal mixto se ha extendido que los tribunales ordinarios de juicio oral, a cargo de magistrados letrados permanentes, son superiores a los jurados populares, por su condición de jueces técnicos a quienes la ley confiere la función de juzgar fundamentando jurídicamente sus sentencias, como lo exige la Constitución Nacional en su artículo 18, apreciando los hechos y evaluando las pruebas conforme a sus libres convicciones, pero con sujeción a normas jurídicas y reglas de la lógica y la psicología (sistema de la sana crítica racional) lo que difiere de las íntimas convicciones bajo las cuales juzgan los hechos los jurados populares, que son tribunales accidentales, desconocedores del derecho.

Además —agrega Texier—

> el tribunal letrado ofrece una condición fundamental como es la profesionalidad, que para los jurados legos no rige, constituyendo una razón de peso decisivo por cuanto ofrece la ventaja de una mayor seguridad jurídica, máxime en tiempos en que la sofisticación de los medios empleados para el delito y la profundización de lo jurídico, requieren la idoneidad específica que sólo puede obtenerse con los conocimientos científicos y la capacitación de nivel universitario, con más una sentida vocación y una adecuada experiencia profesional[35].

Claro que cabría otra posibilidad. Nos referimos al modelo que se ha implementado en varios países europeos (Francia, Suiza, Italia y Alemania): el *Jurado escabinado*. Consiste en un tribunal en que los ciudadanos que no son profesionales del derecho actúan en común con

[34] Citado por LEMON y MOONEY, *op. cit.*

[35] JUAN ÁNGEL TEXIER, "El juicio por Jurados", *La Calle*, Concepción del Uruguay, 3 de octubre de 1995.

cierto número de jueces letrados. La diferencia radica en que mientras el *Jurado clásico de tipo anglosajón* debe dar su "veredicto" acerca de la existencia del hecho delictivo y también sobre la culpabilidad o inocencia del acusado, dejando en manos del juez letrado la clasificación jurídica de aquél y el *quantum* de la pena, el *Jurado escabinado* tiene la particularidad de que los jueces técnicos y legos elaboran la sentencia de común acuerdo, sin que exista un veredicto como acto diferenciado y condicionante de aquélla.

9. URQUIZA Y LA LIBERTAD DE PRENSA

Justo José de Urquiza poseyó un claro concepto sobre la importancia que reviste, en la vida de los pueblos, el derecho de toda persona a expresarse libremente, y del respeto que los gobiernos debían tener hacia la libertad de prensa. Ello ha quedado cabalmente reflejado en actitudes y documentos.

Ya en 1851, antes de que la Constitución Nacional reconociera el derecho de publicar las ideas por la prensa sin censura previa, se produjo un hecho que demuestra aquella convicción. Sabido es que cuando en el periódico *La Regeneración*, que se editaba en 1851 en Concepción del Uruguay, se publicó un breve artículo en el que se expresaba el anhelo del pueblo y del gobierno de Entre Ríos de que muy pronto se alcanzase la organización institucional del país, consolidada sobre la base del principio federal, el doctor Rufino de Elizalde, seguramente por indicación de Rosas, escribió a un hijo de Urquiza llamándole la atención, a fin de que se adoptasen en la provincia las medidas necesarias "para impedir en adelante la repetición de hechos de esta naturaleza que sólo tienden a introducir el desorden y la anarquía".

Además, en lo que hace al tema que nos interesa, Elizalde apuntaba:

> Me parece que debe prohibirse a los periódicos tratar asuntos políticos, sin someter a examen sus artículos, o prohibirlos del todo que es más conveniente. Es necesario contrariar lo que ha dicho *La Regeneración* por medio del mismo diario, haciendo un artículo que salve los errores que contiene...[36]

[36] En LEANDRO RUIZ MORENO, *Centenarios del Pronunciamiento y Monte Caseros*, t. I, Paraná, 1952.

La respuesta a esta carta y a estas palabras no se hizo esperar. Fue dada directamente por Urquiza, el 22 de febrero de 1851, y de ella fluyen claros y precisos sus conceptos sobre la libertad de prensa:

> La prensa entrerriana, libre para todo lo que no sea inmoral o subversivo de los principios orgánicos de la Confederación, reconocidos y constantemente invocados por el gobierno entrerriano, no merece ser coartada por expresar un deseo natural y patriótico... Es preciso que Ud. entienda que la provincia de Entre Ríos, cuya prensa no depende absolutamente del gobierno..., participa con su jefe del deseo de ver a la República definitivamente arreglada. Yo, en particular, fervientemente espero ver esa organización en mis días, habiendo contribuido a ella[37].

Podría objetarse que en esta ocasión, la actitud prescindente de Urquiza obedeció al hecho de que él estaba de acuerdo con los conceptos vertidos en el artículo de marras. Sin embargo, podemos afirmar que fueron reiteradas las oportunidades en que algunos periódicos atacaron ciertos aspectos de su gestión de gobierno y, no obstante, en todo momento mantuvo el respeto por la libertad de prensa.

Años después, en 1867, en vísperas de iniciar su último período de gobierno en Entre Ríos, Urquiza escribía a José de Buschenthal:

> La prensa de esta provincia ha sido siempre insubordinada, y yo mismo, muchas veces víctima de los disparates en que incurren muchas veces sus directores. Tengo influencia verdaderamente en la provincia, como dice el señor Britto, pero por mucha que ella sea, no alcanza a contener los desbordes de la libertad de escribir, que existe amplia y garantida por mí mismo[38].

En 1869, el coronel Lucio V. Mansilla, hijo de quien fue gobernador de Entre Ríos y futuro autor de la famosa obra *Una excursión a los indios ranqueles*, hizo llegar a Urquiza, a través de un amigo común, el pedido para que el gobernador entrerriano retirase su apoyo económico al periódico *El Progreso*, que se editaba en la ciudad de Córdoba, por entender que había asumido una posición demasiado crítica contra algunas medidas adoptadas por el presidente Sarmiento.

Urquiza, cuya alta opinión sobre la misión de la prensa le había

[37] En *ibidem*.

[38] Carta de Justo José de Urquiza a José de Buschenthal, de 8 de noviembre de 1867, en BEATRIZ BOSCH, *Presidencia de Urquiza*, Buenos Aires, 1953.

llevado a auxiliar financieramente a varios periódicos, no sólo de Entre Ríos sino también de otras provincias, escribió al doctor Zarco —el amigo común— una extensísima carta, en uno de cuyos pasajes expresó:

> Un diario de oposición no debe preocupar a ningún gobierno que marche por la senda del bien, ajustando sus actos a las prescripciones de la Constitución y de las leyes. Al contrario, si alguna satisfacción puede sentir un gobernante con orgullo, es el ver asegurada en su país la libertad del pensamiento; los diarios de oposición deben considerarse como un testimonio vivo, irrecusable, de que las garantías del ciudadano son una verdad; la existencia de ellos sólo es imposible e inconveniente cuando impera la tiranía o el despotismo.

A renglón seguido, recordó numerosos casos en que periódicos a los que él había ayudado de su propio peculio eran fuertemente críticos y, algunos, hasta hacían una "oposición furiosa" a su gobierno. Sin embargo, jamás hizo valer su investidura, pues

> no es serio —agregaba Urquiza— hacer alto ante un periódico que se publica donde la ley rige el derecho de escribir. Si sobrepasa los límites de ese derecho incurre en responsabilidad y ahí están los tribunales ordinarios para reprimirlos si calumnia, si acusa al gobierno de faltas que no ha cometido...; aún en el caso de proteger a ese diario (*El Progreso*), como he protegido a los que me hacían y hacen oposición en Entre Ríos, cuyas imprentas he comprado con mis recursos particulares y sin embargo dejaba que por ellas se me atacase, yo he de ser consecuente con mis declaraciones anteriores, sin que nada, ni la ingratitud, pueda desviarme del deber...[39]

Demás está decir que algunos gobernantes de Entre Ríos —como ocurriera también en el orden nacional— no siempre se mostraron respetuosos de la libertad de prensa. Por ello es que las palabras del general Urquiza no sólo enaltecen a quien las escribió, sino que ellas mantienen una absoluta vigencia, más allá de tiempos y distancias.

[39] Carta de Justo José de Urquiza a Antonio Zarco, fechada en San José, el 13 de agosto de 1869, Archivo Benjamín Victorica. En 1968, el borrador de esta carta se encontraba en poder del doctor Benjamín García Victorica y fue publicado en *La Prensa*, Buenos Aires, el 26 de mayo de ese año.

WILLIAM H. SMYLEY, UN PERSONAJE DE LOS MARES AUSTRALES

ARNOLDO CANCLINI

El Atlántico Sur fue una zona de intensas actividades en el siglo XIX. Esto se debía parcialmente a que, antes de la apertura del Canal de Panamá, era el paso obligado para el Pacífico, tanto en las costas sudamericanas, como el Extremo Oriente. El otro importante motivo era la explotación de las grandes riquezas que significaba la caza de ballenas y lobos marinos. Casi resulta inexplicable el consumo de la grasa de las primeras y el cuero de los segundos, que eran colocados especialmente en Europa, pero también en América del Norte y aun hasta en la China.

Los marinos que se dedicaban a esas pesadas faenas eran ingleses en su mayoría, pero también los había franceses, alemanes, escandinavos, holandeses, etc. Poco a poco fueron apareciendo los norteamericanos, aunque, como se verá por los informes comentados, su número fue más bien limitado.

Un aspecto notable de todo este tráfico era la exigüidad del apoyo terrestre. En el siglo XVIII, como reafirmación de la soberanía y contención de los actos depredadores, España había concretado varios asentamientos en los territorios patagónicos. El caso de las Malvinas tiene la conocida complejidad, que no es necesario destacar aquí. En la época de la Independencia sólo quedaba el fuerte y la población de Carmen de Patagones, en la desembocadura del río Negro y, después de 1820, en las Malvinas. Allí se ubicó en 1829 Luis Vernet con un floreciente establecimiento ganadero y pesquero y con naves que recorrían desde las Georgias hasta las islas fueguinas. El personaje que nos ocupará ya estaba en la zona cuando los ingleses ocuparon por la fuerza aquel archipiélago en 1833 y luego trasladaron la capital desde Puerto Luis a Puerto Stanley, hoy Puerto Argentino. Por su parte, en 1843 Chile fundó Fuerte Bulnes, luego Punta Arenas,

presumiblemente para evitar la ocupación por parte de una potencia europea. Más tarde, en 1862 o 1863 nuestro compatriota Luis Piedra Buena creó un pequeño lugar de intercambio con los indios en el islote que llamó Pavón, dentro del río Santa Cruz.

En realidad, la mayoría de las naves ni siquiera entraban a alguno de esos puertos, ya que hacían aguada o cazaban impunemente en cualquier punto de la costa tanto continental como insular, lo que fue preocupación del gobierno argentino desde fecha muy temprana. Recurrían a alguno de esos lugares cuando necesitaban reparaciones o colocar productos. La estratégica ubicación de las Malvinas las hacía predilectas, además de que se contaba con un mínimo de recursos para suplir las necesidades marítimas. El mar embravecido se cobraba muy cara la presencia de quienes se atrevían a navegar en él. La lista de las naves naufragadas en la zona se hace más larga a medida que se avanza en los estudios. Como consecuencia indirecta, surgió la "industria" de los "raqueros" (del inglés *wreck*), o sea de sujetos que se dedicaban a saquear los siniestros y comerciar con lo que podían rescatar.

Es fácil entender por qué en ese ámbito surgieron personalidades fuertes y peculiares, como son las de muchos de los que fueron recorriendo o poblando las tierras australes. A los marinos les era necesario tener una excepcional capacidad náutica, así como la conciencia de que su vida era casi un azar a diario. En realidad, no se sabe que alguno se haya hecho de fortuna, pero sí de una vida aventurera, que parecían asumir, con todas sus penurias, como un hecho natural. En general, era gente muy tosca y a menudo ni siquiera sabían firmar. Entre ellos, logró sobrevivir aquel a quien queremos dedicar una mirada, el capitán William Horton Smyley.

I. Aparición en escena

No se conoce el lugar y la fecha de su nacimiento, aunque debió ser en algún lugar de Nueva Inglaterra y alrededor de 1792. Es de suponer que tuvo alguna capacitación profesional, pero no se puede saber dónde la logró, así como tampoco cuál fue la razón por la que se dirigió a los mares australes; de hecho, la documentación que nos ha quedado de él es muy parca en lo autobiográfico.

Especialmente leyendo sus propios escritos, se puede decir que su preparación general era limitada. Aunque se ve alguna evolución favorable, empleaba un inglés muy elemental y cometía toda suerte de

errores, como el uso de una puntuación desordenada y de mayúsculas completamente al azar, al extremo de que a menudo la lectura se hace difícil. Sin embargo, es notorio que tenía una inteligencia naturalmente despierta, que denotaba gran capacidad de discernimiento. Por el otro lado, demostró siempre ser un marino sumamente hábil y valiente, lo que era ampliamente reconocido.

Las opiniones sobre sus condiciones morales son contradictorias, ya que despertó grandes aprecios y grandes rechazos. Estos últimos provinieron en general de las autoridades inglesas de las Malvinas. Sin duda, era un espíritu excesivamente independiente, lo que era común y hasta lógico en aquellas circunstancias y diríamos que incrementado por su responsabilidad de defender los intereses de sus connacionales, ciudadanos de un país relativamente joven, que aún no era ni de lejos la potencia que llegaría a ser. Por un lado, se lo acusaba de negocios ilícitos y de formas de comercio que lindaban en la piratería. Por el otro, hay numerosos testimonios de su espíritu humanitario, que se manifestó en la ayuda en muchos casos de siniestro y en un especial interés en las actividades misioneras, inclusive en la distribución de la Biblia, por todo lo cual recibió fervientes palabras de encomio. Como es de suponer, jamás sabremos la verdad sobre un espíritu complejo y quizá contradictorio como el suyo. Sólo podemos consignar los hechos y su trascendencia sin emitir juicios de carácter ético.

Llegó a las Malvinas en 1827 o 1828, evidentemente para dedicarse como uno más a las faenas balleneras y loberas. Como ya andaba por los 35 años, se debe suponer una nutrida carrera anterior, pero no tenemos noticias sobre ella. En carta posterior a Mathew Maury, secretario de Estado norteamericano, dice:

> Mis viajes han sido principalmente para caza de lobos o ballenas, lo que me hizo andar cerca de la costa, donde tuve las mejores oportunidades para observar el clima, las corrientes, las mareas, etc.[1]

Su primera aparición notoria fue en un conflicto con el gobernador argentino Luis Vernet, en un episodio que ya ha sido detalladamente estudiado. En 1831, Vernet descubrió tres embarcaciones norteamericanas que se dedicaban a la caza tanto en tierra como en el mar en forma ilícita. Eran la *Breakwater*, la *Superior* y la *Harriett*. No consta que ninguna de ellas fuera propiedad de Smyley. Al margen de nuestro personaje, debemos recordar que el gobernador acordó viajar a Buenos

[1] Cit. A. J. FITTE, *La agresión norteamericana a las islas Malvinas*, Buenos Aires, Emecé, 1966, pp. 488-489.

Aires en una de las naves, para someterse al juicio correspondiente, sin imaginar que eso era su despedida de las islas, ya que durante su ausencia se produjo primero el ataque de la *Lexington* a fines de ese año y a principios de 1833 la ocupación británica.

No podemos saber por qué el nombre de Smyley aparece en las actuaciones judiciales como un cuarto perjudicado. Lo sorprendente es que éstas duraran muchos años. Gómez Langeheim transcribe una nota de la legación norteamericana del 20 de junio de 1832, que dice:

> Sin miramiento alguno por los derechos de gentes, arrestó y aprisionó [Vernet] a Isaac S. Waldrom, Jorge Lambert, Juan Goss y Smith Smyley [sic], todos ciudadanos de los Estados Unidos, que componían parte de la tripulación de la escuna *Belvine*, de Portland, en el estado de Maine, comandada por el capitán Bray y que había naufragado en la costa de Tierra de Fuego.
>
> Tomó igualmente por la fuerza un gran número de cueros de lobos y una gran cantidad de barbas de ballena que poseían aquellos[2].

Hay evidentes contradicciones con los demás testimonios sobre el hecho, que podrían hacer suponer que se trataba de otro episodio, pero ello no es lo más probable. Que el tema se arrastró mucho tiempo, lo demuestra un memorándum dirigido a W. L. Marcy, donde leemos que, entre una docena de "casos litigiosos", sobresale "el expediente de Isaac P. Waldron y Wiliam H. Smiley"; allí se lee:

> Existe en esta legación la copia de una carta de Mr. William H. Savard —datada el 24 de diciembre de 1849— y dirigida al secretario de los Estados Unidos, transmitiendo un memorial de Isaac Waldron y William H. Smiley de marzo del mismo año. Esta petición pone en claro la captura de bienes y requisas, así como otros ásperos e ilegales tratamientos soportados por los reclamantes a manos de Vernet y certificados por James Corner, oficial mayor de la ciudad y condado de Nueva York.
>
> El memorial reclama cincuenta mil dólares por daños...[3]

Este trámite fue provocado presumiblemente por el curioso acuerdo a que había llegado Vernet con los implicados que no fueron con él hasta Buenos Aires. Admitieron ser enviados a un islote llamado Águila para recuperar y reparar una chalupa naufragada. Efectivamente, Smyley logró poner a flote la pequeña embarcación y le colocó

[2] Cit. A. GÓMEZ LANGEHEIM, *Elementos para la historia de nuestras Malvinas*, Buenos Aires, El Ateneo, 1939, p. 61.

[3] Cit. FITTE, *op. cit*, pp. 488-489.

velas hechas con cueros de lobo que él mismo cazó. En esas condiciones, cruzó al continente y se internó en el río Santa Cruz, que posiblemente ya conocía. El detalle habría de tener consecuencias, ya que fue en el mismo lugar donde tres décadas después levantó el primer establecimiento argentino su protegido Luis Piedra Buena.

Lo más notable es que Smyley no tuvo reparos en volver a las Malvinas y entablar relaciones con Vernet antes que éste saliera para Buenos Aires, de modo que el 4 de noviembre fue designado práctico en el puerto local. El documento pertinente dice:

> Yo el abajo suscripto, gobernador de las islas Malvinas y las de Tierra del Fuego por la presente designo legalmente, constituyo, nombro y autorizo a William H. Smyley para actuar como piloto adjunto en Port Louis, Port Williams y la bahía Choiseul y todos los demás puertos, bahías y aguas bajo mi jurisdicción. Dado por mi propia mano y sellado en los archivos oficiales el día 5 de noviembre del año 1831. Lewis Vernet[4].

Esto ocurría dos semanas antes de su partida definitiva y los hechos llevaron a que no tuviera efectos prácticos. No sabemos cuál fue la actitud de Smyley ante los ataques norteamericano e inglés.

Sobre la relación con Vernet, hay aún más documentación en el Archivo General de la Nación. El 6 de noviembre del mismo año 1831, Smyley y otros tres solicitaban a aquél ser embarcados como marineros. Algo similar se encuentra el 29 de julio de 1837, así como una carta de Vernet a Smyley, entonces a bordo de la goleta *Sailor's Return*. Al parecer no surgió nada de esos contactos tan llamativos[5].

II. Bajo el gobierno británico

Los primeros tiempos de la nueva situación nos presentan una imagen negativa del marino, que tuvo serios problemas con los gobernadores de la potencia ocupante. El historiador anglomalvinero Sydney Miller dice que "por muchos años anduvo errando alrededor de las islas, llevando con frecuencia raids piráticos contra las naves loberas". Cita un informe del gobernador Richard Moody que dice nada menos que:

[4] *Falkland Islands Journal*, 1993. La publicación incluye un facsímil de la nota que indica el inglés pulido de Vernet.

[5] Datos aportados por el contraalmirante Pablo Arguindeguy.

vestido como oficial británico, Smyley abordaba naves norteamericanas y confiscaba su carga de pieles de lobo. Vestido como oficial americano había lo mismo a bordo de naves británicas.

Agrega que "estaba muy envuelto en el negocio de los naufragios. Otras de sus actividades eran el robo de ganado y la caza ilegal de lobos"[6]. Añade que acusaciones del mismo tiempo aparecieron en 1857 y que de ello daba testimonio el misionero John F. Ogle, que iba como pasajero de la *Nancy* que era nave de Smyley entonces

Después se lo menciona como propietario o al mando de distintas naves. Hizo numerosos viajes, inclusive hasta su país. En 1836 fue desde Newport hasta la Antártida en el *Sailor's Return*, haciendo una ruta muy particular, cercana a la costa de Brasil, que se consideraba muy peligrosa. De hecho, en otro viaje naufragó cerca del cabo San Roque; navegó hasta Natal, donde hizo reparar su nave y continuó viaje.

En el *Benjamín de Wolf* hizo un rápido viaje de 41 días desde Estados Unidos hasta las Malvinas, para regresar con 1525 cueros, que había logrado cazando en las costas de la Patagonia y la Antártida. Al año siguiente, repitió casi el mismo recorrido.

Se hizo notorio con un viaje en el *Ohio*. En las islas Shetland encontró los termómetros que habían sido dejados allí por el capitán Foster y que entregó a las autoridades navales de su país. Según el explorador Charles Wilkes, Smyley estuvo en Decepción en febrero de 1842. Señalemos de paso que, al parecer, fue aquel el primero en escribir "Smiley" y no "Smyley", como firmaba nuestro personaje. Encontró una botella en un mástil, que había sido dejada por el teniente Robert O. Johnson, que buscaba los instrumentos citados. Allí se registraba una temperatura mínima de -5°, la más baja hasta entonces. El otro termómetro se averió al ser rescatado. Wilkes cuenta que el marino le envió una carta contando de una erupción volcánica en ese lugar, donde según él había no menos de trece en actividad. En aquella ocasión tuvo poca fortuna en la caza y, al volver, cargó café en el Brasil[7].

En 1842 hizo el mismo recorrido por su ruta preferida. Entró a dos

[6] *Falkland Islands Journal*, 1980.

[7] CHARLES WILKES, *Narrative of the U. S. Exploring Expeditions during the Years 1838, 1839, 1840, 1841, 1842*, Philadelphia, Lea & Blanchard, 1845, vol. I, p. 144.

puertos brasileños y luego a Carmen de Patagones, que él siempre menciona como "Río Negro", sin referirse a la población. Allí naufragó el *Ohio* luego de merodear por las Malvinas y las Islas de los Estados. Ocurrió el 27 de marzo de 1843 y perdió la nave y cuatro de sus hombres. Tal vez haya dejado por un tiempo la caza para dedicarse al comercio con la *Catherine*. Esta nave chocó un témpano, lo que provocó su pérdida. Volvió a las actividades con el *John L. Davison*, que salió de Nueva York el 5 de julio de 1849. En el viaje de ida, parte de la tripulación se amotinó y Smyley estuvo a punto de ser asesinado, pero logró dominar la situación y entregó a los revoltosos (que reconocieron haberse embarcado con ese plan) al cónsul norteamericano en Río de Janeiro. El 16 de septiembre entró al río Negro.

En aquella época comenzó su relación con un personaje de gran interés para los argentinos, el futuro comandante Luis Piedra Buena, que entonces era un muchacho de catorce años, pero que ya había estado navegando entre Buenos Aires y Patagones. En 1841 se integró a la tripulación del *John L. Davison*, iniciando una relación que sería de gran valor para el jovencito. Según Cándido S. Eyroa, su primer biógrafo, que lo alojó en su casa a la hora de morir, Smyley lo recibió como un hijo y Piedra Buena siempre tuvo de él los mejores recuerdos. Dice que se embarcó "por segunda vez" y quizá la primera haya sido cuatro años antes, pero debe recordarse que, pese a su enorme valor, los "Apuntes biográficos", escritos por aquél, adolecen de muchas fallas cronológicas. Dice que el capitán quiso demostrarle su confianza desde el principio, poniéndolo a cargo del manejo de una vela, aunque era sólo un grumete, acotando que no olvidara que "los tiburones son malos". No obstante, nos parece que hay indicios, como el silencio de Smyley en ciertos casos, que pueden indicar algún distanciamiento.

Tampoco se entendió Smyley con George Rennie, el segundo gobernador inglés de las Malvinas. De esa época data un informe de W. H. Moore, que firma como "magistrado", enviado desde las islas a lord Gladstone, entonces secretario de colonias en Londres. Es muy largo y algunos de sus párrafos dicen:

> Este hombre Smyley es un personaje bien conocido en estas costas que ha estado frecuentando por años cazando ballenas y lobos. Mientras estas islas estaban a cargo del Ten. Lowcay y antes del arribo del gobernador Moody, este capitán americano, Mr. W. H. Smyley, fue observado frecuentemente lobeando en estas costas y por lo tanto el navío *Alonzo* fue mandado con Mr. Scott, maestre del cúter *Sparrow*, acompañada por cuatro marinos de Su Majestad y una tripulación en

una gira alrededor de estas idas para emitir órdenes a bordo de todos los balleneros extranjeros que vieran, diciendo que la intención del gobierno británico desde que tomó posesión de las islas, era la de proteger las pesquerías y loberías y que advertía que no pescaran o cazaran dentro de las tres millas de las costas de las islas. Mientras estaba en este servicio, Mr. Scott descubrió un depósito de pieles del dicho Smyley, escondidos en la bahía Robinson de la Malvina Occidental y trajo esos productos a Anson y los dejó al cuidado del ten. Lowcay. Poco después el dicho Smyley llegó al ancladero en su nave, el *Dandy Wolf*, vestido con el uniforme de teniente americano con bicornio, etc., y fue a bordo del cúter de Su Majestad *Arrow*, de seis cañones, comandante Robinson, entonces anclado en Anson y le dijo en cubierta que él [Smyley] tenía la noticia advirtiéndole que no cazara o pescara dentro de las tres millas de las costas de la isla, entonces en sus manos. Pero que, desafiándola, pescaría y lobearía en cualquier lugar de las islas que quisiera y por lo tanto fue y exigió las pieles de lobo, llevadas de la bahía Robinson por los marinos de Su Majestad y se los llevó desafiando al ten. Robinson en la cara y además de lobear mató varias cabezas de ganado en las costas y era tan notorio por matar vacunos [animales alzados de las Malvinas] que le dieron el mote de "el Gordo Jack de la Casa Esqueleto" y se lo llevó al mar, demostrando que cazarían todo el ganado gordo de las islas que quisiera.

Más adelante el informe pasa a otros ámbitos, de más interés para nosotros, aunque cometiendo claros errores, ya que coloca la isla Lobos bajo soberanía argentina. De todos modo, es un episodio llamativo.

Este Mr. Smyley tuvo la audacia de cazar en las islas Lobos en la boca del Río de la Plata, arrendada al gobierno argentino por Mr. Lafone, un comerciante británico residente en Montevideo y, aunque perseguido por un velero de esa república, ató a los cuidadores y los dejó amarrados en la playa de arena hasta que cumplió su propósito, y habiendo recogido a todos sus hombres en los botes con el botín de pieles de lobo, dejó a un hombre en la costa y la tripulación de un bote para ayudarle hasta que liberó a los cuidadores. Y aun en la vecindad [de las Malvinas] hace unos seis meses el dicho Smyley, estando entonces alrededor de las costas de estas islas cazando lobos una mañana descubrió a una nave americana, que con su bote y tripulación estaban en la costa y habían matado una cantidad de lobos, por lo cual el dicho Smyley, vestido con el uniforme de teniente de la marina británica, que siempre tiene preparado, llevando la insignia inglesa azul, amenazó al capitán de la nave americana que si no salía de inmediato, sería hundido, ya que el gobierno británico no permitía que los extranjeros lobearan las cosas de esas islas, por lo cual el capitán

americano escapó lo más rápido que pudo, dejando al dicho Smyley un rico botín de pieles de lobo como recompensa de haber actuado sobre la credulidad de su compatriota[8].

Más allá de lo novelesco de los hechos, sorprende la similitud con lo ya relatado de una época anterior, que hace sospechar algún error en la narración previa. No aparecen más episodios de ese tipo, pues de allí en adelante Smyley se nos presenta con una luz positiva. Siendo difícil que se tratara de acusaciones infundadas, nos preguntamos si algo produjo un cambio en la personalidad del marino.

En aquella época, hizo el viaje a Estados Unidos con el *John L. Davison*, que ya mencionamos, cuando tuvo que enfrentar un motín. Quizá haya sido en ese viaje a su país que realizó algunas actividades totalmente distintas de las ya mencionadas.

En la correspondencia de la Sociedad Bíblica Americana —entidad dedicada a la publicación y distribución de Escrituras— existe una nota de J. S. Pierson, que actuaba como "agente marítimo" de la misma, presumiblemente encargado de hacer llegar volúmenes por vía náutica. Está fechada el 21 de octubre de 1850 y dice:

> El Capt. William H. Smillie [sic] de la barca *Juana Abelina* a quien se hizo una entrega de Escrituras en castellano hace algunos años, para su distribución en el Sur de Buenos Aires, llegó a ver al Dr. Brigham [secretario general de la Sociedad] con el fin de hacer este informe.
>
> Dijo que fueron mayormente distribuidas en un lugar llamado Río Negro, puerto en las costas de la Patagonia, de unos 3500 habitantes, donde vive. El país no está habitado en el interior; hay varios pequeños establecimientos hacia el norte, sobre la costa, de los cuales el mayor es Bay Blanco, a unas 150 millas de distancia del Río Negro, de unos 2800 habitantes. La población en Río Negro es casi pura española, con algo de refinamiento, pero debido a la posición aislada del pueblo, hay muy pocos libros y estos de tipo antiguo impresos en español. El capitán está casi seguro de que no había media docena de [Nuevos] Testamentos en español en esa costa antes de la donación de la Sociedad Bíblica el año pasado. Debido al establecimiento de una escuela pública hace unos pocos años, el número de los que pueden leer ha aumentado como para ser la mitad de la población. La ciudad está creciendo rápidamente por la inmigración desde el país del norte.
>
> El capitán dice que la aparición allí de folletos y Testamentos creó una gran excitación y que la disponibilidad duró unos días, durante los

[8] En archivo oficial de Malvinas, *Despatches Outward*, vol. B. Gentileza de la Srta. Jane Cameron.

cuales fue la persona más importante del lugar. Algunos de los Testamentos fueron dados a individuos particulares y muchos a la escuela pública (con unos 150 alumnos), donde, junto con los mayores folletos en castellano, protegidos con una cubierta de papel, ahora están cumpliendo su deber como libros escolares, de los que hay gran carencia. Unos pocos fueron mandados a Bay Blanco. En todas partes fueron muy bien recibidos.

El capitán piensa que no habrá oposición seria a la circulación de las Escrituras por parte del clero romano. Hay sólo un sacerdote en el Río Negro, que es muy indiferente en esos asuntos y que difícilmente interferirá, si lo quisiera, a cualquier cosa moderada que una persona como el capitán pudiera emprender. La gente está muy acostumbrada a hacer su voluntad en asuntos de ese tipo.

La posición del capitán como cónsul americano para esa región y agente comercial en las islas Malvinas y adyacentes, así como miembro de la mayor firma comercial, tiene mucha influencia y sus negocios que llevan a todas partes de la costa, le dan muchas facilidades para usarlas como medio para el bien.

Sale de Newport, R. I., en unos diez días y le gustaría llevar una nueva provisión de Escrituras en castellano[9].

Estas líneas nos introducen al próximo punto: la actuación de Smyley cómo agente diplomático y comercial.

III. Agente de los Estados Unidos

El 12 de septiembre de 1850, el secretario de Estado Daniel Webster designó a Smyley, de Newport, Rhode Island, como agente comercial de su país en Stanley, islas Malvinas. Llama la atención que no exista, junto con el registro de la designación una solicitud del interesado ni las habituales cartas de recomendación. Es de presumir que estaba personalmente en Washington así como que no haya habido ningún otro deseoso de un puesto en un lugar considerado inhóspito entonces; además, Smyley ya era conocido en aquellos círculos por sus actividades anteriores. La correspondencia conservada indica que su plan era volver al Sur a principios del verano de ese año. Al mismo tiempo, reclamó 287,50 dólares que, según la ley de Marinos en

[9] En el archivo de la Sociedad Bíblica Americana, Nueva York.

Desgracia, le correspondían por el socorro de la tripulación del *Ohio* en 1843; el pleito no terminó sino en 1850[10].

Se le menciona a menudo como "cónsul" y los autores modernos agregan una crítica, en la que aducen que no lo era. Es cierto que no tenía el título de "cónsul de los mares", como se lee con frecuencia, pero en realidad no hemos encontrado que él lo usara. Podríamos decir que en la práctica sí lo era. Desde entonces, su interés no fue, esencialmente al menos, el comercio sino el apoyo a sus connacionales y a todos los que estaban en problemas en general. Eso llevó a su correspondencia con el Departamento de Estado durante dieciocho años, con uno o dos informes anuales.

Mientras tanto, Piedra Buena había quedado en el Sur. Lo encontramos dedicado al cabotaje en el litoral o navegando con la *Zerviah* (no "Zerabia", como dice Eyroa) entre la Patagonia y las Malvinas, la nave era propiedad de Smyley y aparece varias veces en las islas.

El primer informe de Smyley dice que llegó a Río Negro el 21 de enero de 1851, de donde prosiguió a las Malvinas, después de hospedarse en la casa del conocido marino J. W. Harris, a quien encargó los trámites como para ser designado cónsul en ese lugar. Los avatares de la política argentina frustraron el propósito. El 27 de febrero estaba en Stanley y se presentó al gobernador, quien le recibió amablemente y le reconoció su carácter de agente comercial. Agrega que no hay novedades, ya que no llegó ninguna nave norteamericana. En Río Negro, adonde volvió, retomó el tema de su posible reconocimiento por el gobierno argentino, aunque dice:

> entonces sabré si seré reconocido o no por el general Rosas. Tengo plena conciencia de que no es el deseo de Rosas el aceptar cónsul alguno, en cualquier parte de su provincia salvo que sea en Buenos Aires, si puede evitarlo. Las autoridades de Río Negro me recibieron de la manera más amable y quisieron invitarme a cenar e insistieron en que yo actuara como cónsul pero yo lo decliné hasta tener noticias de Mr. Harris, porque, por extraño que parezca, a menudo estamos cuatro o cinco meses sin comunicación alguna con Buenos Aires[11].

En su segundo informe, del 5 de mayo de 1851, hace saber que

[10] Cit. KENNETH BERTRAND, *Americans in Antarctica*, p. 211.

[11] Informes de W. H. Smyley al Departamento de Estado, 1851-1868. Estos informes se encuentran microfilmados.

sólo han llegado dos naves de su país. Para agilizar el tema del posible consulado fue hasta Buenos Aires y comprobó que Harris no había conseguido siquiera entregarlo, debido al profundo cambio político.

Al pasar por Montevideo, fue a ver a Samuel Lafone, quien le dio un importante encargo: tratar de localizar a los misioneros que habían ido a Tierra del Fuego. Aclaremos que se trataba del capitán retirado Allen Gardiner y seis compañeros que estaban esperando auxilios en Bahía Aguirre, en el sur de la Isla Grande. Gardiner había recorrido todo el mundo procurando comenzar la evangelización de algún pueblo lejano y ya había estado dos veces en el Magallanes y otra en el Beagle[12]. Al pasar por el Uruguay, había arreglado con Lafone que se le enviarían provisiones, pero los dos intentos que se habían hecho fracasaron y lógicamente se temía por la suerte de quienes no se tenía noticia alguna.

El 4 de diciembre Lafone escribía a las autoridades de la Misión fundada por Gardiner:

> Tuve la oportunidad de enviar una nave americana muy veloz, la *John L. Davison*, del capitán Smyley. Por lo tanto, le di instrucciones de visitar el lugar y ayudar al capitán Gardiner y su gente en lo que requirieran. Ahora tengo la melancolía de comunicar a sus amigos en Inglaterra el resultado de su búsqueda y procedo a hacerlo de la manera más suave posible. El velero volvió aquí el lunes pasado, trayendo información que me dejó atontado y deprimido más allá de toda medida. Les refiero a un documento escrito por uno de los capitanes[13].

Antes de seguir los pasos de Smyley, digamos que en alguno de esos contactos con la tierra firme, reembarcó a Piedra Buena como primer oficial, pese a su juventud. Es de entonces la única foto que se conoce de él, en la que aparece con su protegido. Se lo ve como un hombre robusto, de aspecto atractivo; está bien vestido, con ropas civiles. No se puede saber el origen de la fotografía, que al parecer fue publicada por primera vez en *Argentina Austral* en 1933.

También encontramos la primera mención de su esposa, que se quedó en Buenos Aires.

[12] Véase ARNOLDO CANCLINI, *Allen F. Gardiner. Marino, misionero, mártir*, Buenos Aires, Marymar, 1979.

[13] SOUTH AMERICAN MISSIONARY SOCIETY, *Providence Shown in the Early History of Three Barbarians*, Londres, 1854.

Su diario cuenta que fue llevado por los vientos a la Isla de los Estados. En el islote Año Nuevo vieron una bandera, pero no pudieron acercarse. Dos días después, relata:

> Vimos un bote llegando desde la isla, que comprobamos que pertenecía a la tripulación de la barca danesa *Aladin*, que había naufragado 31 días antes; no habían salvado nada y se encontraban a punto de morir de hambre. Los auxiliamos y les dimos nuestra propia ballenera, hasta que pudiéramos volver, tomando a bordo al capitán Müller[14].

En su informe agrega que la nave iba de California a Hamburgo y da como nombre del capitán el de Mollund. No nombra a Piedra Buena, pero —aunque con serios errores de cronología— los "Apuntes" de Eyroa nos cuentan:

> El segundo oficial Piedra Buena corre entonces a preparar la de su mando, y cuando todo lo tiene listo pide al cónsul Smiley le permita salir con ella a reconocer los escollos y salvar los náufragos que en ellos hubiere. Smiley se niega al principio pero después consiente en tan noble rasgo, dándole a su mejor marinero Shapp para que lo secundara.
>
> Luchando con el temporal conduce su ballenera hasta los escollos y allí arranca de la muerte a la tripulación de un buque alemán [Nota al pie: Piedra Buena no recordaba el nombre. Su informe al Board of Trade, muy ulterior, declara 24 náufragos en vez de 14] compuesta de 14 individuos, que en la mañana de aquel día habían naufragado en aquellas rocas.
>
> El cónsul Smiley resuelve llevar a bordo al capitán y al piloto de los náufragos, dejando a los demás en la Isla de los Estados con provisiones para un mes, y prometiéndoles recogerlos a su regreso a la Isla de Navarino[15].

En cuanto a las discrepancias, debemos dar fe al testimonio de Smyley, que era contemporáneo de los hechos y fue publicado casi enseguida, mucho antes que el de Piedra Buena, cuya memoria estaba debilitada. Naturalmente, el silencio sobre el joven argentino puede entenderse con el deseo de adquirir protagonismo o en su responsabilidad como capitán de la nave, pero creemos que no lo honra. Una actitud similar hacía sus subordinados es permanente en sus informes y demás documentos.

[14] Cit. GEORGE P. DESPARD, *Hope deferred, not lost*, Londres, James Nisbet, 1853, p. 188.

[15] CÁNDIDO EYROA, *Apuntes biográficos del Capitán Luis Piedra Buena*, Buenos Aires, Centro Naval, 1933, p. 34.

"Nos apresuramos hacía Puerto Pabellón" dice Smyley. Allí encontraron un cartel y botellas enterradas, diciendo: "Nos hemos ido a Puerto Español". Allí estaban el día siguiente, 22 de octubre, para encontrar uno de los dos botes de los misioneros y tres cuerpos, uno de ellos enterrado.

> El cuadro era terrible en extremo. Libros, papeles, medicinas, ropas y herramientas, desparramadas a lo largo de la playa y sobre la cubierta del bote ... Por sus diarios, supe que sus provisiones se acabaron el 22 de junio y que estaban casi consumidos por el escorbuto.

Después de copiar emotivos párrafos del diario de uno de ellos, comenta:

> Nunca he encontrado en mi vida tal fortaleza cristiana, tal paciencia y capacidad de soportar como la de estos pobres e infortunados hombres. Nunca murmuraron; parecían resignados... No tuvieron descanso; fueron perseguidos por los indios de lugar en lugar, siempre con temor y temblor. Agréguese a eso las noches tormentosas, largas y temibles, con hielo y nieve casi perpetuos, encerrados en un pequeño bote, que estaba tan cargado que apenas había lugar para moverse —sin comida y con la terrible enfermedad que es el escorbuto— y ustedes podrán juzgar parcialmente su situación. Apenas puedo creer que el resto esté vivo, pero no tengo evidencia de su muerte y es mi deber, como el de cualquiera, hacer una nueva búsqueda[16].

Digamos que, efectivamente, los demás, incluyendo a Gardiner, estaban muertos en un lugar cercano. Smyley fue abrumado por un huracán que le obligó a salir mar afuera e irse; quienes han navegado por la zona pueden entender su actitud. La transcripción de esos párrafos nos da una imagen del marino, con mucha sensibilidad, que no se le conocía hasta entonces. Con un tono similar, Piedra Buena escribió en unos apuntes:

> Al día siguiente de este triste hallazgo, cumpliendo con un deber humanitario tan sagrado para los que arrastramos nuestra vida sobre las olas, dimos sepultura a todos ellos, tributándoles como auxilio religioso plegarias que salían de nuestros labios, tan mudos como nuestras lágrimas! Los marinos se lloran, porque ellos en la desgracia son siempre hermanos[17].

Volvieron a la Isla de los Estados, donde recogieron al resto de los náufragos el 26 de mayo. De allí siguieron a Montevideo para informar

[16] *Providence Shown*, cit., pp. 89-90.

[17] Cit. EYROA, *op. cit.*, p. 36.

a Lafone, como se ha visto. Llevó a su esposa Stanley e intentó volver a los canales fueguinos, pero el clima no se lo permitió. Al terminar su informe, que es más bien escueto, sugiere que debe dedicarse a salvar náufragos y da la lista de las naves perdidas entre 1836 y 1851 en las Malvinas, que eran nueve norteamericanas, cinco inglesas y cinco francesas.

En 1853 acusa recibo de 250 dólares para un uniforme y cuenta de sus planes para una fiesta el 4 de julio. Destaca la importancia de la colonia, que progresaba lentamente y adonde no había llegado otra nave de su país, pero luego entraron tres, una de las cuales estaba en tan mal estado que fue llevada a Montevideo para ser vendida. Tuvo un incidente con las autoridades inglesas al defender al capitán Clift, de la *Hudson*, de Mystic, Connecticut, que había estado recogiendo guano y que llegó en malas condiciones a Stanley. A pesar de ello se le acusó de matar ganado y fue arrestado.

El gobernador Rennie lo informaba de esta manera:

> a pesar de no tener patente oficial para representar a sus compatriotas, ejercía, sin embargo, una especie de paternal tutoría, tácitamente consentido por todos, cuando alguno de aquellos se enfrentaba con dificultades.
>
> [...] se opuso a que el gobierno despachase la goleta *Amelia*, que hacía el servicio de comunicaciones con Montevideo, con un destacamento de soldados a su bordo, llevando instrucciones de incautarse del *Hudson*, y traerlo a la sede de la gobernación, donde su capitán sería juzgado por las violaciones cometidas[18].

Finalmente, Rennie dio por terminado el episodio. Impuso una tasa del dos y medio por ciento a las loberías, lo que provocó un intercambio de notas con Smyley, que negaba validez a esas medidas.

La situación se hizo muy tirante. Rennie despachó la nave de guerra *Express*, que se encontró con que la goleta norteamericana *Germantown* había llegado antes al lugar de los hechos. Era de suponer que, de alguna manera, Smyley la había hecho viajar desde Montevideo. De todos modos, en una entrevista entre el gobernador y el agente el problema fue superado, al menos aparentemente. Smyley dice de Rennie que "su gobierno es: más despótico que el de Juan Manuel de Rosas en Buenos Aires", lo que incidentalmente demuestra su opinión sobre el Restaurador de las Leyes.

Posiblemente todo esto hizo que Smyley viajara a los Estados

[18] Cit. FITTE, *op. cit.*, p. 443.

Unidos, al parecer con la intención de quedar allí. Aunque él no lo dice, sabemos que llevó consigo a Piedra Buena.

Pero antes, en 1854, mandó dos informes a Washington, en los que contaba que puso animales en algunas islas menores, que en los mapas argentinos figuran como de los Elefantes Marinos. Es interesante su alusión de que, hasta 1810, "las Shetland fueron dadas a los españoles". Dice también que el gobernador llamó a las armas a los escasos pobladores pues temía un ataque ruso.

Llegó con su familia a Baltimore el 17 de enero de 1855. Su esposa se llamaba Catherine (como una de sus naves) y tuvo con ella tres hijos, que volvieron a los Estados Unidos después de su muerte.

Sobre su estadía allí, tenemos algunos datos en el relato de Eyroa, que hacen pensar que tuvo la idea de quedar en su tierra. Leemos:

> En octubre 1854 el cónsul Smiley embarca al piloto Piedra Buena en Montevideo con el cargo de capitán de bandera, a bordo del brikbarca argentino llamado *San Martín*. Con este buque sale de dicho puerto a fines del mismo mes y en el de diciembre entra al de Nueva York...

Después de referirse los estudios del joven, continúa

> A mediados del año 56 el cónsul Smiley hace construir en Nueva York un teatro, cuya maquinaria pone después bajo la dirección de su protegido.
>
> A fines del mismo año se embarca con el cargo de primer oficial a bordo de la corbeta norteamericana *Merriman*, al mando siempre del cónsul Smiley.
>
> En ese buque recorre los puertos meridionales de Norte América, del Golfo de México, y de Cuba, Puerto Rico, Santo Domingo y Haití[19].

Nada de todo esto aparece en los informes al Departamento de Estado, donde menciona la necesidad de mejorar su salud, el deseo de volver a las Malvinas y de comprar otro barco. Para ello le alienta que allá había un nuevo gobernador. Posiblemente consiguió ayuda para construir una nave, que se denominará *Nancy* y que posteriormente fue adquirida por Piedra Buena, quien la rebautizó *Espora*. Es de suponer que, al regreso, ambos marinos volvieron a separarse. El argentino tuvo una importante actuación de acuerdo con la escuela en que se formó con Smyley, auxiliando a náufragos, hasta que tuvo el mismo destino en la Isla de los Estados, donde, con los restos del *Espora*, construyó el *Luisito*, que navegó mucho tiempo, pese a su deformidad.

[19] EYROA, *op. cit.*, pp. 39-40.

Al regresar, estuvo vinculado con la firma James Dean & Co. Este comerciante inglés, y luego su hijo George, sucedió en el puesto a Smyley, aunque era inglés, y quizá sea ésta la firma comercial a que se aludía en la nota de la Sociedad Bíblica. Los Dean tuvieron mucha importancia en las Malvinas, como competidores de la *Falkland Islands Company*, que comenzaba a expandirse y que terminó por imponerse.

Alentado por la salud de aquel a quien calificaba irónicamente como "mi viejo amigo George Rennie" llegó a Stanley el 10 de noviembre y fue enseguida a visitar al nuevo gobernador con quien dice que espera tener mejores relaciones que con el anterior. Su llegada es mencionada por William Parker Snow, capitán del *Allen Gardiner*, la nave de los misioneros que se habían establecido en el islote Keppel para llevar allí indios desde Tierra del Fuego. Al año siguiente, recibió un encargo del pastor George Pakenham Despard, que dirigía entonces el establecimiento.

Antes de dejar su país, catorce compañías de seguros lo nombraron como su representante en las Malvinas y, teniendo esa nueva e influyente posición, retomó allí sus actividades.

IV. Los últimos años

Al parecer, no se dedicó más a actividades pesqueras o similares, sino que se ocupó de labores humanitarias, en especial el rescate de náufragos. Si bien su responsabilidad eran sus compatriotas, las desgracias náuticas no reconocen bandera y la labor de Smyley fue encomiable y también encomiada.

En 1858, salvó a un náufrago de la nave belga *Leopold* que fue el único sobreviviente. El gobierno de ese país le envió de obsequio un catalejo con su nombre inscripto. El mismo año auxilió al *Antonietta*, italiano, cuyos náufragos fueron encontrados en una balsa, el piloto y otros cinco. Se le presentó la disyuntiva de llevarlos él mismo y dejar su puesto. Por alguna razón, relaciona el hecho con la sugestión reiterada de ser designado cónsul en el Río Negro. Robert Moore, el nuevo gobernador, cuenta que Smyley los recogió "con su bien conocida humanidad".

La mejora en sus relaciones no impidió otro problema con las autoridades locales, que duró un largo tiempo. El 21 de mayo de 1858, poco después de los salvatajes mencionados, se perdió la nave inglesa *Ellen A. Miller* en las islas Jason, con una importante carga de cueros

y aceite. Además llevaba otros productos, como duraznos en conserva, lo que era un manjar de los dioses en aquel lugar y que fue paladeado por el mismo gobernador, según el informe del gerente de la *Falkland Islands Company*. La tripulación fue llevada a Montevideo y la carga vendida a Dean. Se produjo una situación muy confusa, ya que no solo hubo reclamos por la transacción, sino también de parte de la gente de a bordo por cuestiones salariales. Sweeney, el capitán de la embarcación naufragada, fue puesto preso, pero luego se escapó. Smyley intervino a su favor y eso dio lugar a un pleito, que produjo una enorme papelería. Aproximadamente la mitad del archivo consular en los Estados Unidos está dedicado a ese tema.

En 1860, otro siniestro también hizo historia. Se trataba del *Dolphin*; a veces se lo llama *Dauphin*, pero en los papeles de Smyley aparece con la primera grafía. El naufragio se produjo lejos de las Malvinas, en aguas del golfo de San Matías, en el Chubut. Según el "cónsul", cuando se enteró del hecho, fue en busca de las víctimas. Cuando llegó, comprobó que ya habían sido auxiliadas y llevadas a Patagones. Explica que tenía temor de que fueran atacados por los indios, que según él eran "peores que caníbales". Lo interesante es que habían sido rescatados por la *Ellen A. Miller* según él, lo que contradice el relato que Piedra Buena hizo a Eyroa. En realidad, lo único que no puede compatibilizarse es que el argentino declaraba que él había actuado en la emergencia en Punta Ninfas, del Golfo Nuevo, con el *Manuelita*, que era de propiedad de Smyley. La historia es de gran esfuerzo y peligro, con una valiente actuación de su parte. Una vez más, Smyley trata de adjudicarse el mérito, obviando lo que había sido hecho por su protegido[20].

A fines de 1859, fue requerido nuevamente por la Sociedad Misionera de la Patagonia. Éstos trabajaban en los canales fueguinos, recorriéndolos con su nave *Allen Gardiner*, llevando grupos de indios a Keppel para educarlos y evangelizarlos. Después de pasado un tiempo sin que el barco regresara, surgió el temor de que pudiera haber ocurrido algo. Smyley fue con la *Nancy* a la bahía de Wulaia, en la isla Navarino, donde encontró un cuadro trágico. El 6 de noviembre los nativos habían asesinado al grupo misionero cuando bajaron a tierra para celebrar un servicio religioso; las víctimas fueron ocho, incluyendo al capitán, al predicador y a seis tripulantes. Alfred Coles, el cocinero que había quedado de guardia, fue apresado por los indios,

[20] *Ibidem*, p. 41. Informe de W. H. Smyley, 9 de febrero de 1859.

pero respetaron su vida. La embarcación estaba prácticamente desmantelada. Smyley llevó a bordo al sobreviviente y al indio apodado Jemmy Button, que hablaba bastante inglés, ya que casi treinta años antes había ido a Inglaterra con otros tres, por la acción del capitán Fitz Roy. Su situación era muy comprometida y fue sometido a juicio en Stanley, pero nada resultó de ello.

Mientras el "cónsul" estaba ausente, se produjo el naufragio de la nave norteamericana *Sea Ranger*, que iba de Liverpool a California. Dean, que era representante de Lloyd's actuó en la emergencia. Otro accidente ocurrió al *Thomas Dickison*, de New Bedford. Smyley comenta: "El clima ha estado muy hostil últimamente y temo que oiremos de muchos otros desastres antes de mucho"[21].

Salió de nuevo hacía los canales el 14 de marzo para recuperar el *Allen Gardiner*. Iba preparado para usar la fuerza si fuera necesario, pero no sucedió así, quizá porque Button seguía a bordo como rehén. Smyley declara su convencimiento de que él era "el impulsor y la causa de todo el problema". "La nave es una pérdida total. Alguna pequeña parte de la carga será salvada pero en estado de deterioro[22]." La embarcación fue llevada a remolque a Stanley y pudo ser reparada.

Al retomar su actividad habitual, Smyley escribía al secretario de Estado el 30 de junio de 1860:

> Hay informes de que el gobernador planea construir fuertes y fortificar el puerto en Stanley. No tengo nada oficial, pero eso es lo que circula. Por lo tanto siento que es mi obligación informar al nuevo (?) gobernador de los pasos tomados en estos cuarenta años desde que vine aquí y ha habido muchas molestias en ese tiempo[23].

Entre tanto, socorrió a la nave *George*, para lo cual fue hasta el río Negro. Allí trató con un grupo de indios, a quienes encontró en mal estado. También estuvo en el Santa Cruz, donde recogió guano. En la isla Leones dejó a algunos de sus hombres, aunque había franceses establecidos, lo que es confirmado por otras fuentes. Inclusive menciona que encontró un barco de guerra de esa bandera y preveía posibles problemas.

Vuelve sobre el tema en un poco claro informe del mismo año. Menciona "alguna dificultad entre los franceses y los ingleses" en

[21] Informe del 13 de marzo de 1860.

[22] Informe del 24 de mayo de 1860.

[23] Informe del 30 de junio de 1860, muy poco claro.

relación con el guano y el aceite de pingüino. Intervenían aquella nave armada y un almirante británico, sir Stephen Luskington. "El almirante y el capitán francés llegaron a cierto arreglo y zarparon hacia Montevideo." Después llegó el *Ardent*, que fue enviado por aquel episodio a la isla Nueva, la más occidental, por lo que podemos suponer que el incidente había ocurrido allí.

Por otro lado, en la isla Leones, o sea en la actual provincia de Santa Cruz, encontró a su compatriota Nicholls. Todos estos hechos resultan confusos, ya que Smyley no es claro en su exposición, pero revelan el poco ejercicio de cualquier autoridad en la región[24]. También menciona a un barco ruso.

Sus informes son más irregulares desde esos años. En 1865 viajó a los Estados Unidos y Dean ocupó su lugar. Al pasar por Patagones el médico misionero Jorge Humble le hizo una pequeña operación, como consta en una carta de éste a la Misión en Inglaterra. En 1866 llevó a Montevideo a los tripulantes de la *Santiago*, una nave argentina naufragada.

Tiene alguna relación con nuestro país la nota del 4 de marzo de 1861, cuando se queja de la poca cortesía con que es tratado, diciendo:

> Siento que es mi deber informar al gobierno de los EE. UU. cómo estoy ubicado aquí y lo difícil que me es cumplir los deberes de mi función. Si solicito cualquier ayuda a las autoridades para arrestar a marinos que han desertado, se me dice que no han recibido instrucciones del gobierno de Su Majestad para reconocer a un agente comercial sino para las partidas de barcos. Se me llama a la corte policial para proveer para los hombres o reconocerlos como desertores. Si aparezco allí, entregarán a los hombres a la prisión y los pondrán a trabajar en los caminos si son convictos y si no, los pondrán en mis manos para que los mantenga. En consecuencia, debo pagar los gastos de mi propio bolsillo, ya que no es correcto que cargue al gobierno con esa carga. Fui al juez y al gobernador y les dije que cualquier persona americana debía ser atendida si se la reconocía como desertor. Se me dijo claramente que el gobierno no me reconocía.
>
> El hecho simple que está en boca de todos y se me ha dicho a menudo que la razón es que el gobernador no me reconoce porque el gobierno de EE. UU. no reconoce el derecho de soberanía de los ingleses sobre estas islas.
>
> Como individuo o residente se me ha mostrado el mayor respeto desde el más alto al más bajo. Pero en el sentido nacional, soy tratado

[24] Informe del 6 de julio de 1861.

con desprecio tanto por la corte como por el gobernador y encuentro grandes dificultades para dar la protección adecuada a mis compatriotas. Confío que el gobernador contemplará mi situación y verá la desagradable posición en que estoy colocado si voy a argüir en este punto. La única respuesta que recibo es que ellos no tienen instrucciones del gobierno de Su Majestad para reconocer a un agente comercial[25].

Otro hecho muy llamativo es la posibilidad de un ataque a Carmen de Patagones, que él menciona siempre como "Río Negro" y que quizás era en algo fruto de su imaginación. Dice lo siguiente:

> El navío *Tilton*, capitán Wavern (?), llegó aquí hace algunos días desde Río Negro, Patagonia, y me informó que se estaba preparando para atacar la población. Conozco el lugar y sé que es incapaz de soportar el ataque, dado que está pobremente provisto con armas, municiones o tropas. De modo que trataré de ir y prestar toda la ayuda que pueda. Me halaga que tengo más influencia que cualquiera, de modo que pienso que mis servicios serán útiles allí como aquí al presente. Hemos recibido a un nuevo gobernador de nombre Robinson[26].

Después cuenta de la llegada de una fragata española que menciona como *Resolution*, que se encontraba en mal estado y que venía de bombardear el puerto del Callao.

Posiblemente la disminución en el ritmo de informes puede haberse debido a razones de salud por su edad ya avanzada. La lectura de todos ellos nos aporta pocos detalles autobiográficos, pero dan indicios sobre su personalidad y aspectos de sus labores, así como de la vida de la población. Tiene sobre ésta una pobre opinión; por ejemplo, pide que se provea para que sus hijos salgan de ese "antro de corrupción". Tal vez algo injustamente nos den cierta impresión de egocentrismo. La lectura es sumamente difícil, no sólo por tratarse de manuscritos de hace un siglo y medio, sino por la propia redacción, que es muy poco clara. Aunque se ve cierta mejora al pasar los años, hay aspectos que no varían como la puntuación que es completamente arbitraria y el uso de mayúsculas indiscriminado, como ya dijimos.

Al margen de los detalles sobre movimientos de naves, se destaca la gran cantidad de naufragios, así como su celo en ayudar a las víctimas. Ello señala los dos aspectos que caracterizaban la vida de entonces. Por un lado, las personalidades debían ser fuertes, ya que aquélla era una

[25] Informe del 4 de marzo de 1861.

[26] Informe del 2 de agosto de 1868.

región para hombres bien definidos y, por el otro, la necesidad de la solidaridad, que era el otro precio para la supervivencia.

Recorría todo el archipiélago malvinero y las costas patagónicas, no habiendo llegado a la Antártida sino en sus primeros años de actividad. No dice haber estado en Punta Arenas, aunque el 11 de septiembre escribe que ha sabido que allí se pasaba hambre y que cinco años después recogió náufragos en Magallanes, aunque sin precisar el punto. Los registros locales indican sólo cuatro entradas a ese puerto. En 1857 decía temer que los indios atacaran Patagones y efectivamente luego cuenta que "han robado todo el ganado y caballada y se esperaba un nuevo ataque", debido a que la población no había recibido ayuda de Buenos Aires; al contrario, los cañones del fuerte habían sido llevados a la capital.

Su relación con las autoridades malvineras, como hemos visto, fue oscilante y quizá su carácter tuvo mucho que ver. Por eso, aunque prevé un buen futuro para el lugar, nunca había con aprecio del mismo. Da algunos datos curiosos que requerirían más investigación. Por ejemplo, dice:

> Espero que usted [el secretario de Estado] dará crédito a las leyes de esta colonia británica; este gobernador ha llamado a todos los colonos a tomar las armas y los ha estado entrenando dos veces por semana por temor de que los rusos vengan a tomar este lugar, pero en realidad ellos aluden a mí y es a mí a quien se refiere el memorial[27].

En la misma carta, dice sugestivamente que no le era posible conseguir la adquisición de una isla porque "estaba declarando que no les pertenecía y que el único titulo que tiene el gobierno inglés sobre esas islas es el poder convertido en derecho, porque no tienen otro". En general, muestra atisbos de aprecio cada vez que se refiere a algo de nuestro país, aunque no se puede decir que haya tenido una posición definida, ya que no consta.

Comandó o poseyó otras naves, además de las mencionadas, según figura en los registros de puerto de las Malvinas. Allí aparecen: en 1843, el *Sarah Anne*, del que era capitán; en 1858, el *Christiana*, de 252 toneladas, también como capitán y con el que llevó caballos de Patagones a Malvinas; en 1854, el *Venture*, de 250 toneladas, que era un naufragio que él rescató y que estuvo socorriendo un caso similar; en 1861, el *Fanny*, propiedad de George Dean; en 1862, el *Tilton*, que llevaba madera desde Punta Arenas, y finalmente el *Kate Sergeant*, del

[27] Informe del 9 de junio de 1854.

que era propietario y capitán, que llevó correspondencia desde Montevideo.

Murió en Stanley el 13 de febrero de 1908 y se da al cólera como causa del fallecimiento. Tenía ya más de 75 años. Dejó una viuda y tres hijos, quienes dejaron la sucesión a cargo de Dean, pues Smyley no había hecho testamento. El trámite se prolongó, debido a que sus posesiones estaban distribuidas al cuidado de distintas personas, como dicho comerciante, el capellán Charles Bull y otros. Este último había de que se trataba de 3100 libras y aquél de 8712 dólares, cifras que se puede suponer como más o menos equivalentes. No era una gran fortuna, si se recuerda que había reclamado cuarenta mil dólares a Vernet; sin embargo, indican un resultado positivo en su tarea, lo que no era frecuente en esa zona entonces.

Sin duda, Smyley fue una personalidad destacada allí en esos años, quizá la más notoria. Es muy difícil emitir un juicio sobre su carácter, ya que los testimonios son contradictorios. Quizá también lo fue su personalidad. Demostró siempre la fortaleza necesaria para aquella vida y la misma le hizo enfrentar a las autoridades inglesas con frecuencia, por lo que los datos de ese origen siempre son negativos. Pero al mismo tiempo, son positivos los de origen religioso, especialmente los de la Sociedad Misionera, a la que estuvo bien ligado y que no eran rápidos para elogiar a caracteres dudosos. De cualquier modo, su actividad fue importante y produjo la salvación de muchas vidas. Se puede decir que la suya fue una de las pocas existencias que dejó una estela, digna de ser recordada como en estas páginas.

ESTADO Y ELECTRICIDAD

NORMA D. RIQUELME
MARÍA CRISTINA VERA DE FLACHS

LOS INICIOS DE LA GRAN TRANSFORMACIÓN[1]

Parece una verdad de Perogrullo afirmar que el descubrimiento de la electricidad revolucionó la vida y las actividades económicas del hombre. En esta ocasión nos interesa particularmente develar la función del Estado con relación a este tema y él está en estrecha relación con el mundo de ideas vigentes[2]. Desde hace siglos, los hombres de pensamiento han afirmado que la historia del hombre es la de sus ideas y, en nuestro caso, es fácil colegir que otro hubiese sido el rumbo si no hubiésemos anclado en un mundo en el que reinaban soberanos los principios del liberalismo económico.

Sin duda estamos en presencia de uno de los descubrimientos más trascendentes de la historia del hombre; la invención en 1866 de la dínamo por parte del alemán Werner von Siemens fue el comienzo de

[1] Hace algún tiempo redactamos un trabajo que titulamos "Las primeras concesiones para la explotación de la electricidad en la provincia de Córdoba". Luego, lo continuamos en otro titulado "Política económica en la prestación de servicios públicos. Las primeras empresas de electricidad de la provincia de Córdoba".

[2] Las cuestiones relativas al Estado han cobrado renovada actualidad, que ha dado lugar a la aparición de numerosas obras de dispar valor. En este caso, por razones de espacio, sólo haremos mención a LUIS SÁNCHEZ AGESTA, *Principios de teoría política*, Madrid, Ed. Nacional, 1970; RALPH MILLIBAND, *El Estado en la sociedad capitalista*, México, Siglo XXI, 1975 y HÉCTOR R. ROUDIL, *Estudios sobre la sociedad y el Estado*, Buenos Aires, Eudeba, 1986.

una revolución que terminó imponiendo la electricidad por encima de todas las demás fuentes de energía conocidas.

A fines del siglo XIX, su demanda aumentó prodigiosamente y fue tan importante que acarreó profundas modificaciones económicas y sociales en todos los países, además de generar grandes inversiones[3].

La primera empresa en explotar esta nueva veta fue la norteamericana *Edison Electric Light Company*, transformada luego en la *Edison General Electric Company*, a la que pronto le apareció una importante competidora, la *Thomsom-Houston Company*. Pero, en 1892, ambas se unieron y conformaron la *General Electric Company*. Por esos años apareció también la *Westinghouse Electric Corporation*, que incorporó las usinas de vapor.

A su vez, se instaló en Berlín la *Siemens-Halske* y en 1883, se abrió la *Deutsche Edison Gesellschaft*, sucursal germana de la *Edison General Electric Company*, la que comenzó a competir con la primera hasta que decidieron fusionarse en la *Allgemeine Elektrizitätz Gesellschaft*, con la intención de copar el negocio eléctrico en América latina. Con ese fin el *Deutsche Bank* y la *Berliner Handelsgesellschaft* le dieron su apoyo, conformando la *Uberseeische Elektricitäts Gesellschaft* que, en 1898, obtuvo personaría jurídica para trabajar en la Argentina, donde se la conoció como C.A.T.E. (Compañía Alemana Trasatlántica de Electricidad)[4].

Nuestro lapso de estudio está comprendido en un período que se relaciona con la gran expansión del capitalismo monopolista y se corresponde con la plenitud del imperialismo europeo y norteamericano. Dicha etapa implica concentración de capital, monopolización de la producción y búsqueda de nuevas posibilidades de inversión, asegurándose la acumulación y reproducción de aquél.

Las potencias se reparten el mundo, y América latina es parte de él. En consecuencia los capitales se vuelcan en dicha región en transportes, servicios, instituciones financieras, etc. La constitución de

[3] El requerimiento de grandes inversiones es una característica de las empresas públicas. MARÍA CARMEN PAGÉS, "Servicios de utilidad pública", *Economía*, v. VII: Los sectores económicos, Madrid-Buenos Aires, Hyspamérica, p. 4.

[4] Entre tanto nacía en Holanda una compañía fundada por G. Philips para fabricar bombillas de luz y que, más tarde, se dedicó a las radios.

numerosas empresas en Córdoba tiene, por lo tanto, relación con dicho proceso y con sus formas económicas que explican el interés de distintos grupos financieros en la inversión de capitales, en la explotación de los recursos de la Provincia con el fin de obtener materias primas para sus industrias, en el aprovechamiento de la mano de obra barata y en la supervisión del comercio.

En la Argentina la electricidad se empezó a emplear en los últimos veinte años del siglo XIX y cada provincia iba a introducir la novedad por su cuenta. Pero lo que importa destacar es la revolución que ella significaba, sobre todo a nivel económico, y que podía medirse tanto por la producción de las grandes fábricas como por las nuevas posibilidades de trabajo para pequeñas empresas.

En las páginas siguientes reseñamos los primeros pasos de las compañías de luz en la provincia de Córdoba, en relación con el poder estatal y podremos comprobar las actitudes siempre fluctuantes por parte de quienes estuvieron involucrados en la cuestión, lo que terminó consolidando el manejo del importante negocio eléctrico en manos de un solo gran *holding* internacional.

Hasta la segunda década del siglo XX la reiteración de inconvenientes fue constante y, si bien hemos concluido nuestro estudio en esa época, ellos se repitieron en los años subsiguientes hasta su nacionalización, período que demandaría un estudio diferente al que ahora abordamos.

El papel del Estado

Nos ha parecido importante aclarar la forma cómo hoy entienden los diferentes Estados la prestación de los servicios públicos y el papel que en ello juegan las multinacionales, a fin de entender mejor las políticas y los vaivenes sufridos en el lapso estudiado.

La electricidad es un bien que constituye lo que los economistas denominan una *demanda derivada*, es decir algo por cuyo intermedio se puede mejorar el grado de bienestar u obtener un mayor rendimiento económico.

En nuestros días los países que requieren la prestación de servicios públicos a empresas privadas suelen acabar concediéndolos en monopolio, con el expreso fin de favorecer a los usuarios. Tempranamente John Stuart Mill se percató de esta circunstancia y acuñó el término de *monopolio natural*, comprendiendo como tal al beneficioso y barato para la población, habida cuenta que se evita la duplicidad de

instalaciones y el mercado competitivo[5]. Con vistas a tal fin son preferibles las grandes instalaciones y equipos de gran rendimiento, lo que se traduce en menores costas operativos.

Además, en los casos de empresas públicas en situación de monopolio pero destinadas a prestar un servicio esencial, el Estado se reserva el derecho de establecer regulaciones que recaen, por ejemplo, en el control de los precios de las tarifas o en la limitación de los beneficios, también con el fin de favorecer el interés público. En caso contrario, las grandes inversiones limitan las posibilidades de los pequeños productores y por lo tanto eliminan la competencia, con lo que se perjudican los usuarios.

las políticas de supervisión estatal no necesariamente coinciden con las reglas de la libre oferta y demanda y hoy se considera que es al Estado a quien corresponde guardar los intereses del consumidor. Por estas razones las empresas de servicios públicos soportan un conjunto de problemas económicos que tienen una profunda relación con la política.

Es un lugar común que las políticas cambian según quien gobierne, así el concepto de "bien público" y el de "servicio público" varían su significado según quien ejerza el poder. Y, en consonancia con tales conceptos, el Estado favorecerá el régimen de concesión o el de gestión directa para la prestación de los servicios públicos[6]. Es obvio, entonces, que existe una estrecha relación entre teoría y política económica vigente ya que, en la mayoría de los casos, ésta deriva de aquélla. Sin embargo el servicio eléctrico, en otras partes del mundo, constituyó una excepción.

Dijimos que el siglo XIX era el siglo del liberalismo, no obstante la necesidad de disponer de electricidad al menor coste para la máxima cantidad de usuarios posibles fue decisivo para que, contrariamente a las teorías económicas predominantes, el negocio eléctrico terminara

[5] JOHN STUART MILL, *Principios de Economía Política, con algunas aplicaciones a la filosofía social*, México, Fondo de Cultura Económica, 1951. Mill acuñó el término cuando Londres se convirtió en la primera ciudad del mundo con servicio público de gas y así lo expresó en la edición original de la obra que citamos, aparecida en 1848.

[6] CARLOS ENRIQUE ZÁRATE, *El control de las concesiones de servicios públicos*, Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires. Investigaciones del Seminario de Ciencias Jurídicas y Sociales, XVI, Buenos Aires, 1937, pp. 37-38.

constituyéndose como *monopolio natural*, primando en la mayoría de los países la necesidad de proporcionar bienestar a su población, por encima del mero interés económico[7]. Aunque éste no fue nuestro caso pues la provincia de Córdoba eligió conscientemente pronunciarse por la competencia entre diferentes prestatarios privados.

Faltaría agregar que no todos los países coinciden en delimitar cuáles son las empresas de interés público ya que esto depende de las tendencias del partido que gobierna y del tiempo histórico de que se trate.

La empresa multinacional, por su parte, se caracteriza por su dirección centralizada, por una estrategia global de funcionamiento y por su gran poder económico manifestado, entre otras cosas, por la influencia que ejercen sobre los gobiernos de los países donde actúan. Las subsidiarias, desde luego, no funcionan como unidades independientes y mantienen con sus centrales una comunicación muy fluida. En principio, deben adaptarse a la legislación de los países donde se instalan aunque, habitualmente, responden a las decisiones del país de origen[8].

Las ideas económicas, a lo largo del tiempo, han manifestado oscilaciones profundas. Ya dijimos que el XIX fue el siglo del liberalismo y que, con el consenso de la mayoría, el Estado redujo al máximo sus actividades. Dicha concepción primó en nuestro período de estudio a pesar de que en Europa comenzaban a aparecer tendencias más estatistas, que habrían de culminar después de la Segunda Guerra con el estado de bienestar.

Así en la Córdoba decimonónica, se operaría para limitar las posibilidades de intervención estatal en el proceso económico. Teniendo

[7] R. REES, *Teoría económica de la empresa pública*, Madrid, Instituto de Estudios Fiscales, 1979.

[8] "En el organismo "holding company", cada unidad subsidiaria se une a la central, mediante dos clases de vínculos, a saber: vínculos financieros, consistentes en papeles de comercio, mediante los cuales se transfieren fondos como amortizaciones, intereses y dividendos, y vínculos de servicios, prestados directamente por el organismo central o por intermedio de entidades interpuestas, ... la estructura del organismo es compleja y artificiosa, sus articulaciones y relaciones internas son de difícil esclarecimiento, de fácil disimulo y modificación, y máxime en cuanto a las derivaciones fuera de los E. U. de Norte América, de imposible contralor." Decreto n° 4196 del gobierno de Córdoba, del 11 de noviembre de 1946.

esto presente analizaremos las medidas y móviles políticos que jugaron en nuestro caso.

Los juristas reconocen que los conceptos jurídicos, normalmente, están condicionados por la realidad histórica, porque las sociedades tienen aspiraciones y necesidades colectivas, que difieren, según su índole y naturaleza. Quien está en mejores condiciones de interpretarlas es el propio Estado y, para hacerlo, debe organizar los servicios públicos de acuerdo con ellas, lo que es lo mismo que decir que él es el encargado de satisfacer dichas necesidades.

Pero, al filo de los dos siglos, predominaba la convicción general en Argentina y, por ende en Córdoba, de que el Estado no debía encargarse de las prestaciones y que podía delegar en los particulares el servicio de transporte, el de luz, aguas corrientes, etc. Por eso, desde temprano, la Provincia otorgó tantas concesiones como le fueron solicitadas, en parte porque era fiel a las teorías económicas predominantes y porque pensaba que, así, colaboraba al progreso, aunque tampoco debe desconocerse que, a menudo, las admitió por conveniencia, incapacidad técnica, falta de capitales, etc., llegando a conceder, a veces, garantías excesivas para los inversores[9].

Pero lo que nadie discutió fue que el Estado siempre debía fiscalizar la marcha y desenvolvimiento de las distintas concesiones. Esto en teoría porque, en la práctica, acabó entregándolas y desentendiéndose, incluso, de las inspecciones técnicas[10].

Las primeras concesiones eléctricas en Córdoba dependieron de aquellos que tenían facultades para decidir determinadas políticas económicas; o, dicho de otra manera, ellas guardaron estrecha relación con el fenómeno de poder.

Sería difícil pretender, hoy, conocer cuáles eran los fines de la sociedad cordobesa de entonces, pero, en todo caso, suponemos que, en general, los asimilaba a la obtención de un mayor grado de bienestar. Por eso, importa saber qué corriente económica predominaba en los círculos de poder y qué fines perseguía, pues de eso dependería el giro que se le diesen a las cuestiones planteadas, pues es obvio que la actividad económica se produce en un determinado marco institucional, cargado con ciertos valores que pueden facilitar o impedir dicha actividad.

[9] ZÁRATE, *El control* cit., p. 38.

[10] FEDERICO F. WEISS, *Los servicios de electricidad de Córdoba y sus alrededores*, Córdoba, Universidad Nacional de Córdoba, p. 18.

Si reconocemos que las Cámaras representaban la opinión de la mayor parte de la sociedad, deberemos acordar que hasta la primera década del siglo, ésta adhería a los principales postulados del liberalismo económico. Y, en aquélla, algunos de sus miembros manifestarían tal convicción en los términos que consignamos a continuación y que reafirman la vigencia de la más absoluta libertad de comercio y de industria, siempre que se respetase el orden público y los intereses generales amparados por las leyes, fin primordial de toda sociedad civil y política.

> se ha dicho que él [el proyecto] importa un socialismo de Estado contrario a la Constitución y que los capitales extranjeros mirarán con desconfianza la intromisión del gobierno en las industrias. Para llegar a deducir esto es preciso estudiar, cual es la situación legal del proyecto ante el régimen industrial adoptado por la constitución nacional y así ver, si el *gobierno de la provincia puede a no intervenir*. Dos son los sistemas reconocidos por la ciencia respecto al ejercicio de las industrias. El de la reglamentación y el de la libertad. El primero antepone el precepto de la ley ante la iniciativa individual; el segundo consagra la libertad como ley suprema. Colbert... codificó ...el primero de estos sistemas... Adam Smith fue uno de los fundadores del segundo pocos años antes de la Revolución Francesa que consagró *la libertad industrial como un derecho natural del hombre*. La Revolución Argentina del año '10 que se inspiró en idénticos principios, tuvo por uno de sus grandes móviles la libertad de comercio e industria ... La constitución del 53 inspirada por iguales anhelos garante la libertad de trabajo y comercio de todos los habitantes. La constitución ha hecho pues del trabajo, un derecho civil, y lo acuerda a tanto a nacionales como a extranjeros. ¿Importa entonces, el proyecto que se trata a un ataque al capital extranjero?
>
> Lo que la constitución ha querido evitar al consagrar la libertad industrial es el monopolio y justamente este proyecto al acudir en auxilio de las fábricas locales, impide el monopolio, el *trust* que existe debido a la falta de competencia.
>
> Antes de que se fundara la actual empresa de electricidad nuestras fábricas empleaban el vapor o la tracción a sangre como medio de acción. La Compañía de Luz y Fuerza produjo una verdadera y saludable revolución al transformar los medios de acción de las máquinas porque multiplicó su poder y acrecentó el desarrollo de las industrias. Pero hoy sea por defecto de las instalaciones ya por excesivo desarrollo de las fábricas ... la empresa no responde a las exigencias públicas con peligro de nuestra industria y se hace necesario que el gobierno provea sin tardanza a esta necesidad, convirtiéndose en verdadero empresario para salvar la vida de las industrias.

> Los capitales extranjeros tendrán así en el gobierno no un enemigo sino, por el contrario, un aliado poderoso, dispuesto a sacrificarse por ellos que son fuente importantísima de progreso y rentas. Convencido como dijo el Doctor Alberdi de que sin rentas no hay gobierno; sin gobierno, sin población, sin capitales no hay Estado[11].

Dentro de tal régimen de libertad absoluta un particular no necesitaba autorización oficial para desarrollar cualquier actividad industrial. Esto reconocía alguna variante en el caso del servicio eléctrico sólo porque él necesitaba valerse de un bien que no era susceptible de convertirse en propiedad privada, cual era el dique *San Roque*. Pero el Estado debía autorizar su uso a los que lo solicitaran pues se trataba de un bien perteneciente a la comunidad y, la forma práctica de llevarlo a cabo, era mediante el sistema de concesión[12].

No obstante y a pesar de tener ciertos conceptos claros, respecto al servicio público de luz, el Estado mantuvo una política titubeante, situación entendible en virtud de la novedad del sistema y que explicaría sus vacilaciones entre prestarlo él mismo u otorgarlo en concesión. Contrariamente a lo ocurrido en otros países, aquí no se siguieron las pautas que tendían a constituir el servicio eléctrico como *monopolio natural*, por el contrario el Estado otorgó diversas concesiones justamente con el fin de impedir que ello ocurriera. Sin embargo, el monopolio terminará constituyéndose a sus espaldas.

El marco jurídico

En el lapso en estudio existía la idea que el Estado debía intervenir en el tratamiento de temas tales como la justicia y la seguridad, pero en tanto los servicios públicos eran relativamente recientes no se tenían ideas claras. Por lo tanto no existía legislación y a medida que se hicieron más comunes y extendidos crecieron los litigios y las cuestiones a resolver. Fue así que se hizo evidente que la carencia de jurisprudencia ocasionaba, casi a diario, problemas graves.

El siglo XIX fue testigo de transformaciones fundamentales en las

[11] Discusión en la Cámara de Diputados del 8 de junio de 1908. En Archivo de la Legislatura de la Provincia de Córdoba (en lo sucesivo ALPC), Cámara de Diputados, *Actas de Sesiones*, t. I, 1908, fs. 54v-56v. Discurso del diputado Sarría. La bastardilla nos corresponde.

[12] Véase ALPC, Cámara de Diputados, *Notas y proyectos*, 1908, f. 271.

condiciones económicas de la humanidad y esto incidió en la necesidad de cambiar las pautas jurídicas. En la Argentina ese proceso fue más lento y hubo que remitirse a ciertas leyes, dictadas por imperio de las circunstancias, que no es el caso recordar hoy. Sin embargo a medida que aumentaban los servicios y entre éstos el eléctrico, los tratadistas comprendieron que era imprescindible establecer tanto los derechos y deberes del Estado como los de los concesionarios o, dicho de otro modo, desde muy temprano la concesión vino a crear un *derecho nuevo*.

En el período de este estudio el alcance del término concesión era extenso y mal empleado, pudiendo aplicárselo tanto a servicios como a obra pública, aunque distinguiendo a ambas cosas[13]. Sin embargo el tema despertó el temprano interés de los juristas locales, al punto que uno de ellos redactó su tesis doctoral en la que afirmó que las partes contratantes debían atenerse al texto de lo convenido para determinar las relaciones jurídicas entre ellas y, tan sólo en casos extremos, buscar analogías con el contrato civil de arrendamiento o con el administrativo de empresa[14].

Decía el mismo autor que la concesión era un convenio bilateral que implicaba contratar la ejecución por cuenta y riesgo del concesionario, otorgándole el derecho a percibir durante un tiempo limitado los beneficios del caso. Ella tenía la ventaja de no exigir erogaciones al Estado. Las obligaciones del empresario, a su vez, se reducían a ejecutar las obras en las condiciones estipuladas, concluirlas en el plazo establecido, conservarlas en buen estado y entregarlas al gobierno al término de la concesión, habida cuenta que ellos no eran dueños y que, en cambio, su derecho se hallaba restringido por muchas limitaciones[15]. Sin embargo no existían reglamentaciones sobre

[13] La concesión de servicio público se entendió como sinónimo de negocio extraordinario, aunque no siempre fuese cierto. Pero sí lo era que la inversión en minas, construcción o cualquier otra cosa, era mucho menos segura en cuanto a sus resultados económicos, que la hecha en servicio público. ZÁRATE, *El control* cit.

[14] JOSÉ M. AGUILAR, *Obras públicas*, tesis presentada para optar al grado de Doctor en Derecho y Ciencias Sociales. Universidad Mayor de San Carlos, Córdoba, Establecimiento Tipográfico de Avelino Vieyra, 1902, pp. 34 y 37.

[15] "Se adopta en las obras cuyo uso y aprovechamiento puede someterse a una tarifa, y muy especialmente en aquellas obras cuyas ejecución demandaría grandes adelantos al tesoro público y alterarían notablemente el equilibrio del presupuesto". AGUILAR, *Obras públicas* cit., pp. 34-37.

tramitaciones posteriores y el uso estableció la costumbre de consultar a la Oficina de Riego y al Departamento de Ingenieros cuyas sugerencias eran, generalmente, trasladadas a las respectivas leyes de concesión. Tras ese trámite se constituían las sociedades las que, a su vez, redactaban sus estatutos, pedían la personería jurídica y efectuaban contratos con las municipalidades las que, en definitiva, eran las que aprobaban las instalaciones, el tipo de corriente a utilizar, la fijación de las tarifas, las exenciones impositivas, además de dejar establecida la posibilidad de transferencia de los contratos.

También las Cámaras de la Legislatura serían testigos de las primeras explicaciones teóricas acerca del alcance de cuestiones como las que señalamos. Allí, en 1908, Julio Rodríguez de la Torre —miembro del Ministerio de Obras Públicas— daría su opinión que reafirmaba la obligación del Estado de velar sobre los intereses generales y el principio de que la concesión se encuadraba dentro de tal precepto. Sostenía dicho funcionario que el derecho de los particulares sobre un bien perteneciente a la comunidad tenía el carácter de una "simple concesión" y, por lo tanto, no podía traer consecuencias jurídicas para el Estado. Éste sólo debía respetarla y hacerla respetar durante la vigencia del contrato y afirmaba "el principio de que no hay derechos irrevocablemente adquiridos contra las leyes de orden público, no reconoce excepción"[16].

Lo que sí quedó en claro desde un principio es que cualquier emprendimiento nuevo estaba protegido por los artículos 14 y 17 de la Constitución Nacional y que toda ley de servicios públicos debía contemplar y amparar convenientemente la situación vigente con anterioridad a su sanción. En cambio no era tan sencillo calificar el derecho de los concesionarios dentro de los límites de la legislación común; pues, por lo pronto, el sistema de concesión empezaba por admitir la coexistencia del dominio *privado* con el *público* lo que, en principio, el derecho ordinario desconocía, en tanto una propiedad no puede ser privada y pública al mismo tiempo[17]. Al respecto argumenta

[16] ALPC, CÁMARA DE DIPUTADOS, *Notas y proyectos*, 1908, f. 271.

[17] LAURENT, *Principes de Droit Civil*, t. VI, n° 35. "el monopolio natural es al mismo tiempo inevitable y deseable. Sin embargo, para que los consumidores puedan disfrutar del menor coste medio que esta organización del mercado conlleva, es preciso una *regulación pública* de dicho servicio, independientemente de la *propiedad* de la empresa. Surge, así, el binomio monopolio natural/regulación pública, cuyo desarrollo ha vaciado de interés la discusión

ba también Rodríguez de la Torre que la autorización otorgada para utilizar una parte de las corrientes públicas así como la desapropiación forzosa por causa de utilidad pública, no reconocían otras proyecciones y significado que el de meras autorizaciones que hacía el poder público con miras a fomentar y proteger los derechos generales "fundamento única que autoriza la concesión, como acto emanado del poder público". No cabía vínculo alguno de derecho común para la entidad política soberana, encarnada por la provincia, dentro del marco de una concesión gratuita y a condición de que se beneficien los intereses de la mayoría con el uso particular de los bienes públicos del Estado[18].

En los '30 y a base de los antecedentes y experiencias vividos, aparecieron obras jurídicas respecto a las concesiones de servicios públicos que resaltaron que en toda concesión coexistían dos situaciones: 1) la reglamentaria, consideraba la más importante, que permitía al poder público vigilar la efectiva prestación del servicio y también disponer su mejoramiento y, 2) la contractual administrativa, que imponía los deberes y derechos del concesionario[19]. Entre los deberes se contaba la ejecución de las obras en las condiciones estipuladas; su conclusión en el plazo establecido y su adecuado mantenimiento. Entre los derechos, se tenía en cuenta la obtención de las ganancias estipuladas en el contrato, que se fijaban en forma de tarifa. A su vez el Estado tenía también deberes y derechos, como el de mantenerse informado, supervisar la faz técnica, la económica y la jurídica. Ello implicaba que debía ocuparse de la eficiencia, seguridad y funcionamiento del servicio, del coste de las instalaciones, capital inicial, probables mejoras, de la contabilidad, del aumento o disminución de las ganancias de la empresa y del cumplimiento de la concesión, aspecto este último, muchas veces descuidado a pesar de ser el más delicado porque marcaba los límites del concesionario y los del público,

sobre la propiedad pública o privada de las empresas de servicio público, centrándose la atención en el objetivo básico que tienen dichas empresas de desarrollar su actividad al menor coste posible." PAGÉS, "Servicios de utilidad pública" cit., p. 142.

[18] ALPC, CÁMARA DE DIPUTADOS, *Notas y proyectos*, 1908, fs. 272-273.

[19] GUILLERMO J. SARAVIA, *Naturaleza jurídica de las concesiones de servicio público*, Córdoba, Imprenta de la Universidad, 1946, p. 4.

cuyo interés debía ser la pauta prioritaria para el Estado[20]. Pero, había también otro tema preocupante para el interés público: la seguridad del sistema capaz de producir peligrosos accidentes. En 1924 se dictó en Córdoba una *Reglamentación general sobre instalaciones eléctricas para el servicio público*, destinada como se desprende de su título a cubrir el vacío existente en la materia en un momento en que las redes de electricidad eran cada vez más extensas. Ella comenzaba por definir que se entendía "por instalación eléctrica" y añadía que, como tales, se comprendía a las usinas electrógenas industriales, a las instalaciones de alta y baja tensión y a las redes de distribución y líneas telefónicas. Agregaba que las usinas tenían que garantizar la prestación del servicio y la máxima seguridad a sus trabajadores. Los concesionarios, a su vez, debían asegurar la confiabilidad de las instalaciones y su compromiso de mantenerlas en perfectas condiciones, de atender los reclamos del público, de someter a la autoridad competente las tarifas, de suministrar energía por lo menos durante ocho horas, a efectuar las conexiones sin remuneración alguna y a no suspender el servicio sin causa justificada.

la política referida al servicio eléctrico sufrió un viraje violento a mediados de siglo, al amparo de concesiones estatistas y así fue como, en 1947, se creó en Córdoba la Dirección Provincial de Energía, dependiente del Ministerio de Obras Públicas.

POR FIN LA ELECTRICIDAD

El alumbrado eléctrico llegaría junto con los *tiempos modernos* y la era de las innovaciones impuestas en la década del ochenta por los Juárez[21]. Este sistema se usó por primera vez en la Argentina en la ciudad de La Plata en 1884. En tal sentido, nos parece válido recordar que una de las primeras usinas del mundo fue montada por Edison en

[20] Los contratos especificaban los derechos de una y otra parte, por ejemplo ¿tenía derecho el concesionario a cortar la luz a los morosos? ¿Debía pagar indemnizaciones en caso de perjudicar a alguien? ¿Cuáles serían las condiciones de seguridad laboral que debían regir en cada caso? Estas y otras cuestiones preocuparon a los juristas durante décadas. Cfr. ZÁRATE, *El control* cit., pp. 65-72 y SARAVIA, *Naturaleza jurídica de las* cit., p. 4.

[21] Con anterioridad existió el de kerosene y el de gas. Cfr. las obras de las autoras mencionadas en nota 1.

Nueva York en el año 1881 y que la luz brilló en la principal plaza de Berlín en 1882; ello equivale a decir que, en la Argentina, el proceso fue casi simultáneo. A su vez en Córdoba se iniciaron, en 1884, varias gestiones para su instalación, que fracasaron.

Pero, en 1888, la concesión se entregó a *José G. Juárez y Cía.*, quien instaló el servicio eléctrico que comenzó a funcionar el 1° de noviembre de ese año, tan sólo cinco después que se inaugurara en el país. Dicha compañía llevaría luz y fuerza motriz a las fábricas, talleres y ciertas casas de familia del centro y alrededores. La Intendencia resolvió que el capital necesario para pagar la electricidad se obtendría de un empréstito a negociarse en Londres para diversas obras públicas, el que fue autorizado el 12 de octubre de 1887[22].

El 28 de junio de 1889, José G. Juárez y sus socios decidieron que, para beneficio de la empresa, debían limitar el servicio eléctrico sólo al alumbrado público, por cuanto el domiciliario requería una inversión que no estaban en condiciones de afrontar. La alternativa fue aprovechada por Otero Sánchez que propuso traspasar la concesión del alumbrado domiciliario a su propia empresa que era también contratista de la Municipalidad desde noviembre de 1888. Pero no bien la obtuvo la transfirió a W. R. Cassels, representante de la *Compañía General de Electricidad del Río de la Plata* la que, a su vez, lo era de la *Brusch Electric Company* de Estados Unidos[23]. El proyecto, aprobado por el Concejo Deliberante, dejó a la mencionada compañía como

[22] El Concejo Municipal dispuso emitir dos millones de pesos oro en títulos al 6% de la renta y 2% de amortización anual acumulativo con el objeto de invertirlo en obras públicas. Entre otras cosas se adquiriría la usina de gas y aguas corrientes y la de luz eléctrica. La operación se hizo con *Samuel B. Halle y Compañía*, quien entregó la plata al Banco Provincial y la emisión del empréstito se realizó en Londres en la casa bancaria *Heineman y Compañía*. *Memoria del Intendente Municipal al Concejo Deliberativo correspondiente a 1889, presentada en marzo de 1890*, Córdoba, Imprenta los Estados, 1890, p. 280. También Archivo Histórico Municipal (en adelante AHMC), CONCEJO DELIBERANTE, *Actas de Sesiones*, 1888, fs. 166 y ss.

[23] W. R. Cassels vino a Buenos Aires como representante de la *Brush Electric Company* de EE.UU. en 1882, con la misión de hacerse cargo de su servicio eléctrico, al no tener éxito se trasladó, un año más tarde, a la ciudad de La Plata. *La Compañía Trasatlántica de Electricidad en ocasión del Primer Centenario de la Independencia de la República Argentina*, Berlín, Georg Büxenstein y Cía., 1910.

concesionaria directa de la Municipalidad[24], lo que implica decir que desde el primer momento parte del servicio eléctrico de Córdoba quedó en manos de capitales extranjeros.

Entretanto *Juárez y Cía.* se iniciaba en medio de la constante alza del precio del oro, antesala de la crisis que sobrevendría pronto, lo que le proporcionó un buen pretexto para no instalarse debidamente. Esto lo determinó a proponer a la Municipalidad la venta de dicha usina por $ 40.000 que se descontarían del precio pagado por aquélla al firmar el contrato, lo que fue aprobado por el Concejo Deliberante previa estipulación de que Juárez debía concluir el montaje de la usina eléctrica antes de transferírsela. Así, el 15 de noviembre de 1889, la Administración de Gas y Aguas Corrientes tomó posesión de la usina[25]. En estos primeros años, la luz eléctrica funcionó parcialmente y con severas deficiencias. Tanto en el centro de la ciudad como en el servicio domiciliario, seguiría predominando el alumbrado de gas o simples lámparas de mecha, hasta bien entrado el presente siglo. Ello significa que, por entonces, convivían todos los sistemas conocidos: el eléctrico se aplicaba en el centro de la ciudad, parte de la zona norte, de Pueblo General Paz y de las quintas que se iluminaron a partir de 1891. Cuatro años después se lo extendió a San Vicente. Fue un triunfo de los más progresistas, teniendo en cuenta que, todavía, muchas arterias céntricas permanecían a oscuras[26]. El sistema de gas iluminaba unas 160 cuadras y, el de kerosene, se extendía en barrios apartados funcionando con las deficiencias que le eran inherentes.

Los coletazos de la crisis económica de los noventa impedían aumentar el impuesto correspondiente y se pensó en soluciones alternativas en beneficio de los más pudientes, tal como la de sacar los focos de los alrededores de la ciudad para ponerlos en las calles principales, hasta tanto se instalase el alumbrado eléctrico en condiciones ventajosas y económicas ya que, por entonces, el valor del mantenimiento del sistema de gas era tan elevado que era imposible hacerlo en condiciones favorables. Entre tanto, dos concejales elaboraron un proyecto de licitación del alumbrado público y domiciliario en todo el radio de la ciudad, que fue aprobado.

[24] AHMC, *Municipalidad de Córdoba. Actas, ordenanzas y solicitudes*, 1889, fs. 79, 82 y 83.

[25] *Memoria del Intendente... 1889*, cit., pp. 222-223.

[26] *La Libertad*, 27 de julio de 1898, p. 2, c. 1.

En los últimos años del siglo XIX la novedad de la luz eléctrica motivó más de un intento de enriquecerse con su explotación. Así encontraremos, en 1891, una propuesta de José Oulton y en 1892 la presentación de un nuevo pedido de concesión por veinte años, esta vez, por *Santillán Vélez y Cía.* Sin entrar en pormenores sobre esta última, cabe decir que la Comuna la consideró económicamente viable. Un aspecto que nos interesa destacar es la parte del debate referida al modo de fijar el coste del servicio, ocasión que el concejal Stempelman sostuvo que debía establecerse de acuerdo con el intendente, a lo que el concejal Riera replicó que a quien no le gustara el precio "con no tomarlo quedaba arreglado" y se atrevió a asegurar que la empresa pondría tarifas acomodadas, pues eso les daría mayor número de abonados. Sin embargo primó el concepto de que la Intendencia debía intervenir en el asunto "pues de lo contrario los particulares serían explotados" y su obligación era velar por el público, en tanto ella era "tutora de los intereses del pueblo".

Nótese que en los vaivenes que estamos describiendo, poco parecía importar el bienestar general. Así lo demuestran las propuestas para suspender el alumbrado de gas domiciliario, la de quitar los focos de los aledaños para llevarlos al centro y la citada en el párrafo anterior que, poco más o menos, sostenía que tendría luz quien quisiera, lo que debía entenderse quien pudiera. Sin embargo, por primera vez, se habla también de velar por los intereses de los usuarios.

En definitiva el proyecto fue sancionado otorgando a Santillán Vélez la exclusividad, aunque se lo autorizaba a transferir el contrato. Primó el convencimiento de que estando la usina en manos de particulares el público gozaría de mejor servicio. Obviamente el contratista se comprometió a introducir las reformas necesarias para mejorar el servicio, incluso sustituyendo la fuerza de vapor por la hidráulica, aunque siempre de acuerdo con el intendente.

La novedad realmente "invadió" al país, tanto que en 1895 había 17 usinas en funcionamiento, 9 de capitalistas argentinos y 8 de extranjeros[27]. Con ellas había comenzado una verdadera revolución en la vida, costumbres y hábitos económicos de sus habitantes. La necesidad de profundizar el tema quedó de manifiesto cuando el

[27] República Argentina, *Segundo Censo Nacional de Población* cit, t. III: Censos Complementarios, pp. CXXXIX y CXL.

estudiante de ingeniería cordobés Guillermo N. Juárez, en 1901, presentó una tesis que versaba sobre *Luz eléctrica pública y particular para una ciudad de 20.000 habitantes*[28].

Empresa y monopolio

En 1895, se concretó el acuerdo más importante hecho hasta la fecha respecto a la luz. Efectivamente, el 16 de mayo, se autorizó a Federico Mackinlay para generar fuerza motriz hidráulica y transportarla, como fuerza eléctrica al Municipio de la capital[29]. A su vez la provincia concedió gratuitamente a la Municipalidad el uso de la fuerza motriz hidráulica proveniente de los diques *San Roque* y *Mal Paso*, por lo que ésta decidió, también, confiar a *Mackinlay y Cía.* el alumbrado público. No obstante algunos concejales opinaron que se estaba consolidando un verdadero monopolio[30]. El gobierno nacional, a su vez, liberó de derechos de aduana a las importaciones de *Mackinlay y Cía.* Era la primera vez que Municipalidad, Provincia y Nación habían mancomunado su acción para llegar a este fin.

De acuerdo con el contrato, Mackinlay podía formar una compañía de explotación de la concesión. En virtud de esa disposición él y su socio firmaron un contrato por el que, el 30 de marzo de 1896, quedó constituida la *Compañía de Luz y Fuerza Motriz de Córdoba (The Córdoba Light and Power Company)*, en Estados Unidos. La sociedad estableció allí sus oficinas, manteniendo en la Argentina una representación legal. El 2 de octubre de ese mismo año, el gobernador, José Figueroa Alcorta, aceptó la operación[31]. Pero el otorgamiento de la personería jurídica, se hizo dejando a la empresa sometida a los derechos y deberes que la Argentina confería a las asociaciones de esta

[28] Archivo de la Facultad de Ciencias Exactas Físicas y Naturales, *Inventario*, 1901, 0015- 015, fs. 39 y 40.

[29] La ley obra, entre otras partes, en *Leyes de la Provincia de Córdoba n° 1.211 A 1.352. Años 1891-1894*, t. X, recopiladas y publicadas por Moisés J. Echenique, Córdoba, Establecimiento Gráfico los Principios, 1917, pp. 165-168.

[30] Palabras del Concejal Riera en oposición a la duración de la concesión estipulada en 25 años. AHMC, *Actas de Sesiones*, 1895, f. 316.

[31] Archivo Histórico de la Provincia de Córdoba (en adelante AHPC), *Asuntos diversos*, 1896, t. 17, fs. 95-96.

naturaleza. No obstante ella no se sintió comprometida y actuó evitando las leyes provinciales y recurriendo al fuero federal o a la inversa, según le conviniera. Seguramente esto fue así porque tratándose de una industria nueva no había certeza acerca de cómo encuadrarla y porque el contrato de concesión no estableció cuáles eran las obligaciones y cuál el margen de acción de que gozaba la Municipalidad o la Provincia para inmiscuirse en los negocios de la Compañía.

No habían transcurrido dos años de iniciado el servicio cuando una denuncia del intendente reveló que la prestación, sobre todo en lo que a la luz se refiere, era francamente deficiente. Aquél, enojado con el propio Concejo Deliberante, manifestaba:

> Es sensible que el Honorable Concejo al acordar la concesión... no haya sido más previsor, a fin de sentar obligaciones claras... dejar amplitud de acción a la Municipalidad ... imponiendo las modificaciones, reformas y limitaciones que... mejor servicio público y razones de seguridad y aún de estética aconsejaran y exigieran.
>
> Es sensible, pues sin aquellas, expresamente consignadas, déjase a una empresa en la facultad de procurar simplemente sus intereses sin cuidarse gran cosa de los generales o públicos, que quedan supeditados a las conveniencias o buena voluntad de una Empresa, la cual, por más útil que sea, ... se cuida con preferencia de sus propios intereses y conveniencias que las del público[32].

Lo cierto es que, al iniciarse el nuevo siglo la luz era dos veces más cara en Córdoba que en Europa y según las palabras de un concejal sólo "estaba al alcance de los ricos". La Municipalidad, entonces, inició gestiones a fin de abaratarla y tramitó ante la provincia la cesación de una de las cláusulas del contrato firmado con Mackinlay para poder intervenir en la fijación de las tarifas[33]. El trámite municipal fue infructuoso, tanto como lo fue el que, también, inició la provincia y la cuestión concluyó en 1907, con juicio interpuesto por ésta contra la Compañía.

Por entonces muchos opinaban que los abusos de la empresa

[32] Municipalidad de Córdoba, *Memoria del Intendente Municipal Correspondiente al ejercicio de 1897 presenta al Honorable Concejo Deliberante en el primer período de sesiones del año 1998*, Córdoba, Imprenta La Patria, 1898, pp. 156-157.

[33] *Digesto Municipalidad de Córdoba. Compilación de las Ordenanzas y demás disposiciones dictadas por el H. Concejo Deliberante, 1895-1896-1897*, cit., t. VIII, Córdoba, Casa Editora La Minerva, pp. 40-41.

obedecían al carácter monopólico de la misma. Amparado en esta circunstancia, en 1906, Nicanor A. Elía presentó a la legislatura un proyecto de ley de concesión tendiente a eliminarlo. Sin embargo ella misma alargó la tramitación de tal forma, que acabó en la nada, anulando así, al menos en apariencia, una posibilidad concreta de romper el monopolio. Y quizá podamos aventurar dos conjeturas: la primera, que los legisladores no creyeron en la "independencia" de esta propuesta y, la segunda, que los herederos de Mackinlay movieron sus propias influencias para evitar el tratamiento de la cuestión.

Las aseveraciones del público, de la prensa y de algunos funcionarios coincidían en atribuir a la empresa de luz un mal servicio, descuido en las instalaciones y poco apego a las leyes del país. Tales cuestiones se pondrían en la balanza, nada más ni nada menos que ante la justicia argentina, cuando se produjeron los primeros accidentes ocasionados por la electricidad. El primero de ellos costó la vida a un niño de 12 años y fue sorprendente que los jueces acabaran declarando que no había podido probarse que los cables pertenecieran a *Luz y Fuerza*, ni que la muerte hubiese producido perjuicios a los padres del menor[34]. Sólo se explica este resultado teniendo en cuenta que éstos eran españoles y analfabetos y que pretendieron enfrentar a una empresa poderosa con relaciones locales a todo nivel.

Igual suerte corrió el italiano Vicente Gabrielli, cuya esposa murió de "fulguración" en 1904 al tomar una lámpara dentro de su casa, mientras afuera llovía torrencialmente[35]. Los letrados de la empresa brindaron extensas explicaciones técnicas acerca de la bondad de sus instalaciones y lo que nos interesa destacar es que los jueces estuvieron nuevamente dispuestos a ponerse de su lado.

Sin embargo, otros repetidos accidentes, que obviamos detallar, y el paso del tiempo contribuyeron seguramente a modificar la obsecuente conducta de los jueces. Así parece demostrarlo el juicio iniciado por Isabel Barrionuevo de Garay, quien demandó a la Compañía por la muerte de su hijo ocasionada por un cable caído en una calle de barrio Alta Córdoba. El abogado defensor, en este caso, argumentó:

[34] Sin embargo el abogado de la defensa había dicho "hemos probado ... que la Empresa Luz y Fuerza es la única dueña con dominio y jurisdicción sobre todo cable eléctrico sobre los parajes públicos ... Cómo va ha probar la empresa semejante cosa, si ella sabe muy bien ... que es la única concesionaria!" ALPC, CÁMARA DE DIPUTADOS, *Notas y proyectos, 1908*, t. I, f. 79.

[35] AHPC, *Juzgado de Segunda Nominación Civil*, 1913, leg. 39, exp. 1.

> Ha llegado la hora de apretar con fuertes tenazas a esas poderosas sociedades anónimas que si bien es cierto son indudables las energías que prestan al progreso del país, no es menos cierto que se amparan a la sombra de la persona jurídica y en las imprevisiones de nuestras leyes de fondo para descuidar en todo sentido los medios por los cuales comercian y lucran en la elección de un personal diligente y experto que sea celoso guardián de los elementos de muerte[36].

Interesa señalar que, en esta oportunidad, *Luz y Fuerza* debió indemnizar a la madre del pequeño, aunque en una cantidad muy inferior a la requerida por la defensa, a pesar de la apelación de los damnificados.

Con el paso del tiempo la empresa se fue afirmando en la provincia. En 1906, se cumplían diez años desde que la usina municipal fuera arrendada y debía devolverla. Pero, en cambio, propuso su compra y la contratación del alumbrado público. Las discusiones ocuparon más de un año, período tras el cual la balanza se inclinó en favor de la empresa, a pesar que varios concejales opinaron que, en muchas partes del mundo, se luchaba en aquellos días en contra de los monopolios y la usina personificaba la única arma que podía utilizar la Municipalidad para defenderse del fantasma de aquél.

En los años siguientes en las esferas del gobierno creció el clima adverso hacia la Compañía, el que se maximizó a raíz de un corte fortuito del sistema eléctrico que paralizó a fábricas y talleres. Esta circunstancia coincidió con la presentación de un proyecto, por parte del senador Reyna, en junio de 1908, que declaraba caduca la concesión, habida cuenta sus irregularidades, su negativa a permitir el control de sus libros de contabilidad y sus tarifas arbitrarias.

No obstante, paradójicamente y consciente de ser absolutamente indispensable, por esos días la empresa solicitó 25 años de prórroga para su concesión, amenazando con no mejorar sus prestaciones si no se ampliaba dicho término.

Como corolario de estas circunstancias y viendo que las críticas arreciaban, el Poder Ejecutivo comprendió que su intervención era ineludible. Así —presionado por la realidad— presentó a la Legislatura en junio de 1908, un proyecto para instalar una usina de vapor de

[36] AHPC, *Juzgado de Segunda Nominación Civil*, 1913, leg. 3, exp. 28.

1.000 H. P. considerando que había llegado el momento de hacer por sí mismo lo que la empresa no hacía[37].

Sin embargo, los liberales de la época consideraron que el Estado no estaba en condiciones de cumplir funciones de administrador, pues no tenía preparación para ello. Por otra parte —decían— careciendo de los beneficios del lucro, no se preocuparía por el mejoramiento del servicio.

Estos grupos suponían que se estaba intentando implantar un socialismo de Estado, con sus correspondientes tutelas en todas las manifestaciones de la vida del trabajo, lo que significaba deprimir las energías individuales y ello, argumentaban, *"repugna a la índole liberal de nuestras instituciones políticas"*. Sin embargo no pudiendo desconocer la realidad aceptaron la postura gubernamental, siempre que fuese de carácter transitorio[38].

En definitiva el proyecto fue aprobado el 29 de junio de 1908[39] y en el otoño de 1910 la usina estatal fue concluida. Vemos así cómo el Poder Ejecutivo, acuciado por la realidad, se convertía en salvaguarda del "interés general" aunque para ello debiera proceder en contra de teorías económicas predominantes, tomando a su cargo una parte del servicio en cuestión.

El poder de *Luz y Fuerza* se hizo nuevamente palpable cuando en diciembre de 1908, se trató y aprobó un nuevo proyecto de concesión. En él la novedad más importante radicaba en la prolongación del contrato hasta el 31 de diciembre de 1948. Este plazo, sumamente prolongado frente a los acostumbrados en la época, fue el precio pagado a cambio de rebajas en las tarifas y el compromiso de instalar nuevas usinas hidráulicas, de vapor, gas o petróleo[40].

No podemos entrar en detalles acerca de las discusiones, que

[37] AHPC, *Contaduría, Tesorería, Varios*, t. 7, f. 346. También *La Libertad*, 4 de junio de 1908, p. 1, c. 1. *Los Principios*, 4 de junio de 1908, p. 2, c. 2. También en *Compilación de Leyes* cit., pp. 160, 170, 171, 262, 326 y 371.

[38] *Los Principios*, 5 de junio de 1908, p. 1, c. 1 y 7 de junio de 1908, p. 2, c. 1. La bastardilla nos pertenece.

[39] Leyes de la Provincia de Córdoba, nos 1.970 a 2.084, 1908-1910, t. XVII, cit., p. 5. La Nación 1810-1910, p. 282.

[40] ALPC, CÁMARA DE DIPUTADOS, *Actas de sesiones*, 1908, fs. 294 a 310, e *idem*, CÁMARA DE SENADORES, *Actas de sesiones*, 1908, s/f. La ley n° 2.042 en leyes de la Provincia de Córdoba..., t. XVII, cit., pp. 180-198.

llevaron a la sanción de esta ley, pero si queremos destacar que un diputado recordó que las mejoras tecnológicas avanzaban velozmente por lo que no era conveniente contar con una sola empresa. Agregó también que la tendencia moderna en servicios públicos era que los administrara el Estado, como el medio más eficaz para asegurar un suministro barato y regular, sin que mediara el interés del lucro propio de las empresas particulares y con el sólo propósito de asegurar el bienestar general de las industrias y el comercio. Estas palabras demuestran que los legisladores cordobeses tenían conocimiento de lo que se denominaba *monopolio natural* y al que ya hicimos referencia. Sin embargo se negaron conscientemente a adoptar una postura contraria pronunciándose por la iniciativa privada y, en apariencia, antimonopólica[41]. No obstante hubo que ceder. La necesidad de facilitar la provisión de luz y energía eléctrica era acuciante y, la presente, apareció como la solución más viable.

El traspaso de los capitales a Londres

Mientras tanto una compañía formada en Gran Bretaña en 1908 con el nombre de *Light and Traction Company Limited* entró en tratativas para adquirir la mayoría de las acciones de la *Compañía de Luz y Fuerza*, las que culminaron en septiembre de ese año, con el traspaso de los capitales a Londres.

El gobierno de Córdoba no se enteró de esta transferencia pues la compradora mantuvo el nombre con el que actuaba en la provincia. Inmediatamente la nueva empresa adquirió también la *Compañía Tramway Argentina* de tracción de sangre, que se transformó en la *Constructora de Tranvías Eléctricos de Córdoba*[42]. Para octubre de 1910 ambas se habían fusionado en una denominada *Córdoba Light Power and Traction Company Limited,* que desde Córdoba, extendería sus inversiones a Tucumán, Santa Fe y Entre Ríos. La misma se mantuvo bajo el dominio del capital inglés hasta 1928, cuando el paquete accionario volvió a depender de la órbita norteamericana de

[41] ALPC, CÁMARA DE SENADORES, *Actas de Sesiones*, 1908, s/f y CÁMARA DE DIPUTADOS, *Actas de Sesiones*, 1908, fs. 336 y ss.

[42] Esta compañía se constituyó en Londres con el nombre de The Córdoba (Argentine) Electric Tranways Construction Limited.

un sólido grupo financiero, al ser adquirido por la *American and Foreign Power Company*. Esta empresa formaba parte de una vasta organización que dominaba el negocio eléctrico, el de teléfonos y el de tranvías tanto en Estados Unidos como en otras partes del mundo y a cuya cabeza se encontraba la *General Electric Company* y que había sido conformada, según explicamos oportunamente, con el patrocinio de la Banca Morgan[43]. A su vez con el objeto de manejar los negocios de la luz y fuerza en Centro y Sudamérica se había creado otro importante *holding* denominado *Electric Bond and Share Company*, de quien vino a depender la *American and Foreign Power Company*[44].

La Compañía Argentina de Carburo de Calcio y la General de Electricidad

A principios del nuevo siglo la electricidad se extendía por un radio relativamente pequeño. Eso explica la búsqueda de soluciones alternativas y, también, el éxito del gas acetileno que aparecía como la solución para la mayoría de las casas particulares, los establecimientos de campo y las poblaciones pequeñas, donde, por el momento, se carecía de usinas. Así fue como, el 3 de mayo de 1899, una empresa presidida por el señor Alfredo Molet obtuvo una concesión para establecer una fábrica de carburo de calcio. Con la concesión en la mano, Molet, que residía en Buenos Aires, constituyó junto con otros capitalistas porteños y por un lapso de cuarenta años, una sociedad

[43] En 1827 un capitalista norteamericano llamado George Peabody se trasladó a Londres y, en 1854, Junius Morgan hizo lo propio. Recordemos que, por entonces, dicha capital era el centro financiero del mundo y quizá fuese éste el motivo que impulsó a ambos a cruzar el océano y conformar la *George Peabody and Co.* Después que en 1862 Peabody se retirara, la firma se denominó *J. S. Morgan and Co.* hasta que, hacia 1910, ingresó un socio inglés y se transformó en *Morgan, Grenfell and Co.* Esta empresa, después de la Primera Guerra Mundial, llegó a digitar 89 corporaciones, 15 bancos, 7 *holdings* diversos, 10 ferrocarriles, 6 compañías de seguros y 5 *holdings* de obras públicas. Estas últimas son las que a nosotros nos interesan. Cfr. C. Northcote Parkinson, *El surgimiento de la gran empresa. Desde el siglo XVIII hasta el presente*, Buenos Aires, Editorial Crea, 1981, pp. 60-66.

[44] María Ester Marder, "La participación de un *holding* norteamericano en el servicio de energía eléctrica de Córdoba", *Actas* de la Asociación de Estudios Americanos, Río Cuarto, 1984.

que pasó a denominarse *Compañía Molet de Carburo de Calcio*[45].

Tiempo después aparecieron disidencias entre Molet y otros miembros de la empresa lo que lo obligó a que, tan sólo cuatro años después de iniciarse, tuviera que transferirla al resto de los socios. Ellos, desde ese momento, se constituyeron con el nombre de *Compañía Argentina de Carburo de Calcio*, la que pasó a ser presidida por el señor Luis A. Huergo[46]. La nueva empresa trabajó con buenos márgenes; sin embargo, entre 1907 y 1908 sobrevino un período de sequía intensa lo que obligó a disminuir la producción de carburo a márgenes poco redituables, por lo que los accionistas decidieron su venta a la *Compañía General de Electricidad de Córdoba*.

Éste no fue el único emprendimiento alrededor del carburo. Efectivamente, en octubre de 1900, se inauguró oficialmente otra fábrica que giraría como *Compañía Nacional de Carburo de Calcio*[47].

Pero mientras tanto es necesario recordar que existía otra concesión otorgada, aunque aún no había comenzado a funcionar. Efectivamente, en octubre de 1906, cuatro vecinos de la Capital Federal (Roberto Beyschlag, Carlos Cramer, Federico Reichert y Ernesto Glaser) la habían solicitado para explotar la fuerza motriz en la ciudad capital[48]. Una de las cámaras la aprobó sin discusión mientras, en la otra, sus 24 miembros se dividieron casi irreconciliablemente por este tema[49].

[45] AHPC, *Protocolos, Registro 1*, 1906, f. 192v.

[46] Luis Huergo solicitó su protocolización en Córdoba. Cfr. AHPC, *Protocolos, Registro 1*, 1906, 189-191.

[47] La inauguración concitó el interés de las esferas de gobierno cuya plana mayor, encabezada por el gobernador Del Campillo, asistió al acto junto a otras 300 personas. *La Patria*, 22 de octubre de 1900, p. 1, col. 9.

[48] ALPC H. SENADO, *Actas Originales*, fs. 416, 421 y 422.

[49] *Leyes de la Provincia de Córdoba. Leyes 1.825 a 1969, años 1906-1907*, XVI, cit., pp. 251-258. *Idem* en AHPC, *Protocolos, Registro 2*, 1909, Laureano Pizarro, fs. 76-80. Un periódico de la época destacaba que esta concesión era inmoral y no deja de resultar curioso que el cronista destacara el interés que había despertado, llegando a "las plazas públicas y cafés, como si hubiese sido sometido a un cabildo abierto". Cuando se decidió su aplazamiento, el mismo diario lo interpretó como un mensaje positivo, "una forma de elevación moral del cuerpo", diría. Uno de los temas que más preocupaba al público era el referente al monopolio; sin embargo aquél agregaba que las leyes debían tener

Los oficialistas se negaban a la aprobación del proyecto, sobre el que lanzaron ácidas críticas, tachándolo de "desastroso para la provincia y sobre todo inoportuno a Córdoba"[50]. Sin embargo, el 14 de febrero de 1907, acabaron perdiendo la votación por 10 votos contra 14; pero no todo estaba terminado, como parece demostrarlo el hecho que el gobernador nunca promulgó esta ley.

Sin embargo debemos suponer que Beyschlag tenía influencia dentro de algunas esferas gubernamentales porque, a fines de ese mismo año, el proyecto volvió a las Cámaras que lo trataron casi inmediatamente y, esta vez, resultó promulgado[51]. Quizá no debamos descartar que primó la intención de promover la industria y, sobre todo, de que un nuevo contrato rompería el monopolio y obligaría a *Luz y Fuerza* a bajar sus tarifas. De los detalles del contrato sólo nos interesa destacar que estaban autorizados a formar una empresa, pero quedaban impedidos de fusionarla, traspasarla o enajenarla a otra análoga. Pero como la intención de Beyschlag era la de transferir su concesión, solicitó modificaciones a la ley respectiva[52]. El tema fue tratado en las Cámaras de la Provincia el 17 y 28 de diciembre de 1908 y, dos días más tarde, se lo sancionó como ley[53].

El interés de Beyschlag y sus socios en conseguir la reforma arriba mencionada obedecía a que, ya para entonces, habían entablado conversaciones con un grupo que, el 9 de enero de 1909, se constituyó

sobre todo "la sanción moral que consiste en la relación entre la ley y las ideas dominantes", *La Verdad*, 23 de marzo de 1907.

[50] MANUEL RÍO y FRANCISCO BOBADILLA, *Los servicios públicos de energía eléctrica de Córdoba. Las empresas de electricidad. Las concesiones otorgadas por la provincia. El problema del Estado*, Informe y dictamen de la Comisión de Estudios de Concesiones Eléctricas del Ministerio de Obras Públicas, Córdoba, Edición oficial, 1936, p. 493.

[51] ALPC, CÁMARA DE DIPUTADOS, *Actas de Sesiones*, 18 y 22 de noviembre de 1907. *Ibidem*, fs. 400-403. Las pertinentes discusiones obran en fs. 380-394. Véase también H. SENADO, *Notas de Cámara de Diputados, 1900-1908*, fs. 869-874.

[52] Además de la transferencia, la empresa pretendía la exoneración de impuestos municipales. ALPC, CÁMARA DE DIPUTADOS, *Actas de Sesiones*, t. 2, f. 525.

[53] Véase también H. SENADO. *Notas de Cámara de Diputados*. 1900-1908, fs. 869-874.

en la Capital Federal con el nombre de *Compañía General de Electricidad*, a la que se le realizó la transferencia de la licencia obtenida del gobierno de Córdoba, que fue aceptada mediante el decreto fechado el 14 de agosto de 1909[54]. Dicha Compañía estaba interesada en montar una usina de vapor para proveer de luz y fuerza motriz a la ciudad Capital.

En 1909, la *Compañía General de Electricidad* adquirió todos los bienes de la *Compañía Argentina de Carburo de Calcio*, iniciada por Alfredo Molet en 1899, incluyendo la concesión, la usina y el dique *Molet*[55]. El gobierno autorizó la transferencia y la utilización de la energía sobrante, en la provisión de luz y fuerza al Municipio de Córdoba[56]. Pero la empresa decidió hacer caso omiso de la misma y emplear todo el potencial de la usina a este fin, desapareciendo así el motivo que originara la concesión: la fábrica de carburo de calcio.

El capital inicial de la Compañía fue de $ 1.500.000 oro, suma razonable que le posibilitaría desenvolverse dentro de ciertos márgenes. Sin embargo, al poco tiempo, asoció capitales de procedencia extranjera lo que cambió su realidad permitiéndole crecer desmesuradamente e iniciar, al principio, la competencia con *Luz y Fuerza*. Situación que se mantuvo hasta que las dos se fusionaron clandestinamente y entraron a participar del mismo *holding*, a pesar de las expresas cláusulas de sus respectivos contratos que estipulaban la contrario.

Pero, al margen de estas cuestiones locales, recordemos que la *Compañía Industrial del Río de la Plata* era representante en la Argentina de la *Allgemeine Elektrizitäts Gesellschaft*, conocida aquí como *Compañía Alemana Transatlántica de Electricidad (CATE)*. Ésta había sido fundada en Berlín en enero de 1898 y tan sólo seis meses más tarde, en esa frenética campaña de expansión capitalista hacia América latina en que se vieron envueltos los grandes imperios europeos de fines del siglo, decidió hacer pie en la Argentina instalán-

[54] Compran la concesión a Beyschlag por $ 200.000 en oro sellado y $ 100.000 en efectivo.

[55] AHPC, *Protocolos*, 1909, f. 361.

[56] MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS, COMISIÓN ESPECIAL DE ESTUDIO DE CONCESIONES ELÉCTRICAS, *Documentación de las cuestiones de la Provincia con la Compañía General de Electricidad acerca de rebajas de tarifas, transporte de energía. Interconexiones*, Córdoba, Publicación oficial, 1934, p. XII.

dose en Buenos Aires y, por compras sucesivas, fue acaparando la mayor parte del servicio[57].

Semejante potencial le permitió extender la electricidad por la provincia de Buenos Aires y también obtener el 50% del capital de la *Compañía General de Electricidad* que, posteriormente, siguió transfiriendo sus acciones mediante ventas sucesivas, hasta quedar de hecho incorporada al *holding* norteamericano *Electric Bond and Share Company* (EBASCO)[58].

Para terminar debemos recalcar que las leyes sancionadas en 1908 marcaron un hito en la trayectoria de las compañías de electricidad, a partir del cual se inició un nuevo período signado por un marcado auge económico para ambas, pero que no se tradujo en sustanciales mejoras en el servicio. Pues, en verdad, y a pesar de las profundas discusiones y polémicas que se suscitaron entre la población y el gobierno, ambas Compañías instalaron en las usinas menos del potencial mínimo al cual se habían comprometido. Y las necesidades

[57] En 1901 pudo adquirir las instalaciones de la *Compagnie Générale de Electricité de la Ville de Buenos Aires*, que hasta entonces prestaba servicios en esta ciudad y dos años más tarde las de la *River Plate Electricity Company*, de la *Primitive Gas and Electric Lighting Company* y la usina de la *Compañía Anglo-Argentina de Tranvías*. Años después concentró en sus manos la posesión de otras usinas, entre ellas, las de las empresas de tranvías de Buenos Aires, hasta llegar en 1910 a controlar las cinco principales, además de 23 subusinas cuya misión era transformar la corriente antes de entregarla a los consumidores. Las empresas conocidas con el nombre de *La Capital* y *Gran Nacional* se fusionaron, luego, con la *Anglo-Argentina*. Además, según hace constar Vicente Vásquez Presedo, en 1911 se constituyó la *Compañía Anglo-Argentina de Electricidad*, para proveer a la provincia de Buenos Aires y algunos suburbios de la capital. *El caso argentino. Migración de factores, comercio exterior y desarrollo 1875-1914*, Buenos Aires, Eudeba, 1971, p. 84.

[58] "Las industrias concedidas a esas compañías (Luz y Fuerza y General de Electricidad), así como la mayor parte de las restantes de la Provincia, municipales y provinciales, y numerosísimas otras del interior del país, han sido captadas, paulatina pero rápidamente, por la gran empresa financiero-industrial de negocios internacionales, en servicios públicos, en especial de electricidad, cuyo origen y sede están en E. U. de Norte América, llamada *The Electric Bond and Share Company*". Cfr. *Documentos acerca de las Empresas de Servicios Públicos de Electricidad*, Córdoba, Comisión Especial de Estudio de Concesiones Eléctricas. MOP, Edición Oficial, pp. 8-9. Citado también por WEISS, *El servicio de electricidad* cit., pp. 56 y 57.

crecientes de fuerza motriz coadyuvaron para que él fuese cada vez más insuficiente[59].

Conclusión

Desde un primer momento los monopolios, al igual que los grandes imperios, se repartieron el mundo, muchas veces con el beneplácito de los países a los que pertenecían. A fines del siglo decimonónico, Estados Unidos empezaría a disputar a Gran Bretaña ciertos mercados e inversiones en América latina y, entre ellos, al servicio de luz y fuerza motriz de Córdoba, que acabó quedando bajo la órbita de un poderoso *holding* del país del norte.

Recién después de 1930 los países periféricos empezarán a desarrollar una más eficaz interconexión entre el Estado y el aparato productivo, lo que equivale a decir que, con anterioridad a esa fecha, las empresas monopólicas tuvieron mayor autonomía para actuar según sus propios intereses. la explotación de la electricidad en Córdoba, bajo tal realidad, fue un negocio mal estructurado desde un principio. El Estado no fue capaz de sancionar una legislación adecuada, ni llevar adelante una política consensuada y, como bien dirían los juristas más adelante, el uso masivo de la electricidad acabó creando un "derecho nuevo". Desde que se firmaron los primeros contratos, la cuestión quedó sometida a lo que éstos disponían, pero la falta de antecedentes coadyuvó para que fuesen improvisados e incapaces de prever conflictos futuros. Como corolario de esa política fluctuante, las autoridades vacilaron entre entregar el servicio en concesión o explotarlo por su cuenta.

Hace hoy cien años, el capital internacional abrió la primera compañía importante de electricidad de la Provincia. Ella apareció en el momento en que el país se hallaba sumergido en la crisis de los años '90 y, quizá, sea éste un paliativo que permita comprender que un negocio semejante pendiese tan sólo de un contrato que empresa y gobierno habrían de interpretar de manera diferente.

La improvisación y la falta de experiencia fue la característica del

[59] La Compañía *Luz y Fuerza* aumentó su impopularidad después que entabló algunos juicios contra deudores a los que, generalmente, les embargaba sus bienes. Cfr. por ejemplo, AHPC, *Juzgado Primera Civil*, año 1916, leg. 3, exp. 15.

contrato signado con Mackinlay. Y es digno de destacar que, en lo sucesivo, no habría entendimiento directo entre los hombres de gobierno y la *Compañía de Luz y Fuerza*, en realidad, la primer empresa seria que instaló la energía eléctrica en Córdoba. Y lo propio ocurrió con Beyschlag quien rápidamente vendió sus derechos a la *Compañía General de Electricidad*.

Un signo indicativo acerca de la actitud de las multinacionales en la época fue que, a pesar de las reformas introducidas en las leyes de concesión y de las polémicas que se suscitaron entre la población y el gobierno, ambas Compañías instalaron en las usinas convenidas menos del potencial acordado, incapaz de satisfacer las necesidades crecientes de una ciudad en constante expansión. La misma explicación sirve para interpretar la indiferencia empresarial ante las críticas procedentes de diversos sectores, que no hemos detallado por falta de espacio, acerca del deficiente servicio y las elevadas tarifas exigidas en retribución.

Habida cuenta nuestro interés por entender la conducta estatal, cabe decir que los hechos demuestran la existencia de hechos casi inexplicables: por qué se renovó la concesión doce años antes de concluir; por qué se accedió a hacerlo hasta 1948; por qué las tarifas siguieron siendo altas si debían convenirse de común acuerdo entre la Compañía y el Gobierno; por qué los inspectores no revisaban los libros de las compañías y por qué al otorgarse otras concesiones se repitieron equivocaciones ya comprobadas.

Según hemos demostrado, las teorías sobre "monopolio natural" si bien se conocieron no se pusieron en práctica en Córdoba por esos años y, más bien, todos acordaron en la adopción de políticas liberales y antimonopólicas. Y ése fue el modo de contratación que inspiró los convenios para la instalación de la electricidad. No obstante tal principio fue transgredido a espaldas del propio gobierno quien, recién en los '30, "descubrió" la fusión de ambas compañías en un solo *holding*[60].

[60] Durante el gobierno de Frías ambas Compañías no hesitaron en negar que estuvieran manejadas por un *trust* mundial. Sin embargo, en 1938, llegó a Córdoba el norteamericano que presidía la *American Foreign and Power Company* para entrevistar a Sabattini, habida cuenta los problemas que enfrentaban *ambas* compañías, lo cual comenzó a abrir los ojos de muchos que, hasta entonces, las suponían independientes. *La Voz del Interior*, 21 de noviembre de 1938, p. 6, col. 4-6.

Es incomprensible la reiteración de errores y el mantenimiento de las condiciones vigentes a través de todo el lapso estudiado. Hoy nos resultan difíciles de develar las causas profundas que expliquen tal comportamiento, pero ellas nos estarían indicando posibilidades diversas que van desde suponer que se obró por ingenuidad; por temor de perder su parte en el negocio; por respeto por las únicas compañías que realmente llevaron las obras a buen fin (o sea la *Compañía de Luz y Fuerza* y *La Compañía General de Electricidad*); por simple descuido; por excesiva confianza, o porque, seguramente, la empresa dejó correr dinero entre los legisladores u otros interesados, convirtiendo esta cuestión en lo que hoy denominaríamos, lisa y llanamente, un "negociado"[61].

Parece claro, entonces, que sería ingenuo achacar esta situación a una sola causa y creemos, más bien, que ella debe explicarse observando la conjugación de varias alternativas actuando simultáneamente. Así podemos concluir afirmando que la inexperiencia de muchos, la habilidad de los representantes de las Compañías internacionales, más sagaces y astutos que los miembros del Gobierno local, la falta de inspección por parte del Estado o la incitación de un tentador negociado, dieron por resultado que el importante servicio eléctrico cayera en manos de grandes empresas, que brindaron un servicio deficiente y que actuaron según su conveniencia, prácticamente hasta su nacionalización. Esto sin dejar de reconocer que gracias a ellas, los cordobeses de comienzos de siglo tuvieron acceso a un mundo nuevo, más veloz y luminoso y ciertamente dispuesto para la modernización.

[61] *La Voz del Interior* del 30 de marzo y del 14 y 16 de abril de 1936 hacía notar que el gobierno había sucumbido a la influencia de la *Compañía de Luz y Fuerza* la que mediante "suculentas remuneraciones" obtenía el marco legal que le permitía darse el lujo de mantener la situación que hemos descripto en las páginas precedentes, explotando al público y, valiéndose de turbias maniobras de contabilidad, defraudando sistemáticamente al fisco desde hacía más de 25 años. Por entonces las autoridades aducían su imposibilidad de subsanar la cuestión, habida cuenta que se necesitaba largo tiempo para estudiarla a fondo y que carecían de cierta documentación que la empresa había hecho desaparecer. El mencionado periódico resaltaba que, por esos días, se movilizaban poderosas influencias de hombres públicos interesados en frenar políticas que perjudicasen a la empresa la que no percibía tal servicio "a título gratuito y de mera atención". Cfr. p. 6, col. 1; p. 6, col 2 y p. 6, col. 3 a 7. Esta confusa situación fue la causa de la prolija investigación que efectuaron Manuel Río y Francisco Bobadilla cuyos resultados se condensaron en una obra de envergadura, que oportunamente citamos.

LOS PRIMEROS TEXTOS ESCOLARES DE HISTORIA ARGENTINA A NIVEL PRIMARIO (1860-1890)
Primera parte

ESTEBAN FONTANA

La totalidad de los autores que han tratado los orígenes de nuestra historiografía nacional[1] han coincidido en ponderar como causa de esa creación la necesidad de legitimar la fundación de nuevos Estados y el inicio de la formación nacional mediante imágenes y símbolos nacionales. El mismo fenómeno se daría en el resto de Latinoamérica[2].

Entre nosotros, el temprano inicio de las guerras civiles y luego el advenimiento de la autocracia rosista retrasaron el desarrollo de ese proceso de tal manera que Mitre podría decir en el prefacio de la 2ª edición (1859) a su *Historia de Belgrano* que

> la revolución del 25 de mayo de 1810, el hecho más prominente de la historia argentina, no ha sido narrado hasta el presente, a excepción de la media página que le ha consagrado la pluma superficial del deán Funes, y de una "Crónica" en forma dramática, escrita por el doctor Juan B. Alberdi, la cual tiene en el fondo más verdad histórica de la

[1] Véanse RÓMULO CARBIA, *Historia crítica de la historiografía argentina*, Buenos Aires, Imprenta Coni, 1940, p. 57; RICARDO CAILLET-BOIS, "La historiografía", RAFAEL ARRIETA (director), *Historia de la literatura argentina*, t. VI, Buenos Aires, Peuser Ediciones, 1960, p. 19; MIGUEL A. SCENNA, *Los que escriben nuestra historia*, Buenos Aires, Ediciones La Bastilla, 1976, p. 33.

[2] Véanse MICHAEL RIECKENBERG, "Introducción", y NIKITA HARWICH VALLENILLA, "Imaginario colectivo e identidad nacional. Tres etapas en la enseñanza de la historia en Venezuela", MICHAEL RIECKENGERG (compilador), *Latinoamérica: enseñanza de la historia, libros de texto y conciencia histórica*, Buenos Aires, Alianza Editorial, 1991, pp. 15 y 77, respectivamente.

que su forma caprichosa haría suponer. *Este vacío criminal pone en evidencia nuestra incuria y nuestro atraso en materia de estudios históricos*[3].

Es por eso que nos interesó el significado historiográfico de la década 1852-61 que José L. Romero ha caracterizado tan cabalmente[4] y en la que se redactan las dos obras, casi exclusivas, que servirán de abrevadero a los primeros textos escolares de historia argentina a nivel primario: la ya nombrada de Mitre y la *Historia argentina* de Luis L. Domínguez que ve la luz en 1862.

Asimismo, nos sirvió de incitación para esta investigación el agudo y un tanto pesimista trabajo de Fernando Devoto, quien, cuando constata las escasas referencias acerca de un mayor énfasis en el estudio de materias como historia o geografía argentinas en nuestra escuela media durante la década de 1880, nos dice:

> *Seguramente sería necesario realizar investigaciones más extensas que incluyan una revisión de los textos utilizados* y de las circunstancias ministeriales para formular conclusiones menos azarosas; sin embargo, dentro de los límites del escaso material consultado todo parece sugerir que *el problema de la construcción de los argentinos en torno a los mitos que pudiera proveer la historia nacional no era un tema central en los treinta años sucesivos a la definitiva organización nacional concretada en 1860*[5].

Justamente esta presunción la hace este autor para el período que hemos elegido (1860-90) y ya tendremos ocasión al final de este desarrollo de arriesgar algunas conclusiones un tanto diferentes de las suyas.

[3] BARTOLOMÉ MITRE, *Historia de Belgrano y de la independencia argentina*, t.I, Buenos Aires, Editorial Juventud Argentina, 1945, p. 19. En lo sucesivo, todos los subrayados son nuestros, si no identificamos lo contrario.

[4] JOSÉ L. ROMERO, "Mitre: un historiador frente al destino nacional", ROMERO, *Argentina: imágenes y perspectivas*, Buenos Aires, Editorial Raigal, 1956.

[5] FERNANDO DEVOTO, "Idea de Nación, inmigración y 'cuestión social' en la historiografía académica y en los libros de textos de Argentina (1912-1974)", *Propuesta Educativa*, n° 8, Buenos Aires, FLACSO, 1993, p. 20.

A. Dos cuestiones previas

A.1. *Incorporación de la historia patria al currículum de materias*

Nos ha parecido que previo al análisis de los textos utilizados, hay que encarar el problema de dilucidar en qué momento preciso, o más o menos aproximado, la enseñanza de la historia patria estuvo presente en los diversos planes de estudio, primero a nivel provincial y luego a nivel nacional que fue el último en estructurarse con la ley 1420 de 1884. Los datos en ese sentido difieren mucho entre las distintas provincias, e incluso luego de hacerse obligatoria la enseñanza de la historia nacional, en muchas provincias se demoró su cumplimiento[6]. En general se puede estar de acuerdo con Devoto en que,

> aunque el nuevo grupo dirigente argentino instalado después de Pavón no despreciaba o subestimaba de ningún modo el papel modelador de la educación, no percibía probablemente amenazas o resistencias a su modelo político tales que justificaran la utilización de un antídoto histórico a través del sistema escolar[7].

Es por eso que a través de la consulta a la bibliografía consagrada a la historia de la educación primaria argentina en la época que nos ocupa[8] o de otra complementaria[9] o de la documentación existente en

[6] En un informe sobre el estado de la educación común en Jujuy durante el año 1886 presentado por el inspector nacional de escuelas D. Aníbal Helguera Sánchez y publicado en *El Monitor de la Educación Común* (año VIII, Buenos Aires, Consejo Nacional de Educación, noviembre de 1887, p. 740) se indica el número de horas que en ese año han dedicado los maestros a la enseñanza de los diferentes ramos y no se nombra a la historia nacional.

[7] Devoto, *op. cit.*, p. 20.

[8] Hemos visto los siguientes autores: Antonino Salvadores, *La instrucción primaria desde 1810 hasta la sanción de la Ley 1420*, Buenos Aires, Consejo Nacional de Educación, 1941; Juan C. Vedoya, *Historia de la instrucción primaria en la República Argentina*, Tandil, UNCPBA, 1984; Raúl de Titto, "La enseñanza primaria en la Organización Nacional", *I.I.E. Revista del Instituto de Investigaciones Educativas*, n° 43, Buenos Aires, noviembre de 1983.

[9] Carbia, *op. cit.*; Leoncio Gianello, *La enseñanza de la Historia en la Argentina*, México, Instituto Panamericano de Geografía e Historia, 1951.

nuestra provincia de Mendoza[10] no se tiene ningún vestigio de que en las escuelas fiscales primarias durante toda la década del '60 se hubiera enseñado historia nacional. Algo distinto ocurre en algunas elitistas escuelas particulares en que se tiene constancia de algunos textos especialmente confeccionados para ellas[11].

Tampoco hay datos precisos en la década de 1870. Pese a que compartimos la opinión de Carbia[12] de que la enseñanza de la historia patria debió iniciarse —no uniformemente en todas las provincias, sino esporádicamente— al comenzar el último tercio del siglo XIX, sobre todo después que Mitre, Domínguez y Estrada atrajeron la atención pública hacia el conocimiento de nuestro pasado, el examen de la documentación disponible para la década del '70 no arroja ninguna certeza a ese respecto. La letra de las distintas leyes provinciales de educación común que se aprueban entre 1872 y 1886[13] carecen en general de precisiones en cuanto al mínimum de instrucción a impartir, remitiéndolo a lo que de tiempo en tiempo fijen —como lo hace la de Buenos Aires en 1875— los consejos o direcciones generales de educación.

La única ley de educación común en la década del '70 que hace figurar el currículum de materias es la de La Rioja en 1875 y en él no aparece la historia nacional. Claro que tampoco es muy confiable lo que figura en el texto de las leyes y sus reglamentaciones. Decimos esto porque en el Reglamento General que se da en Mendoza en 1879[14] en sus ramos de enseñanza no figura tampoco tal enseñanza, pero, ¡oh, sorpresa!, más adelante cuando se dan a conocer los distintos tipos de escuelas existentes (graduadas, 4 años; infantiles, 2 años; elementales, 3 años; y nocturnas, 3 años) y los programas de estudio que en ellas

[10] Archivo Histórico de Mendoza, Época independiente, sección Instrucción Pública, carpetas 85 a 96, año 1861 a 1893. También existe publicado por la DIRECCIÓN GENERAL DE ESCUELAS un *Digesto Escolar. 1810-1910*, dos tomos, Mendoza, Best Editor, 1910.

[11] Tal sería el caso de LORENZO JORDANA titulado *Curso elemental de historia argentina, escrito expresamente para los alumnos del Colegio de la América del Sud*, cuya primera edición es de 1861 y se le hicieron varias reediciones en esa década.

[12] CARBIA, *op. cit.*, p. 288.

[13] Véase TITTO, *op. cit.*, pp. 36-39.

[14] DIRECCIÓN GENERAL DE ESCUELAS DE MENDOZA, *op. cit.*, t.I, p. 137.

se impartirán, se dice que habrá historia argentina en el 2° grado de infantiles y graduadas (desde el Descubrimiento del Río de la Plata al virrey Cisneros); 3er grado de graduadas (desde la Revolución de Mayo de 1810 hasta el gobierno de Las Heras); y en 4° grado de graduadas (desde Instalación del Congreso de 1824 hasta la Constitución de 1853 y los poderes creados por ella). Como dato importante se debe destacar que ni en las escuelas elementales ni en las nocturnas se daba tal asignatura.

Como se puede observar, ser categóricos en este tema es muy difícil y hay que distinguir la situación en cada provincia, y en cada tipo de escuelas que en ellas funcionaban. Felizmente, en la década del '80 se gana en precisión. Tanto la ley santafesina de 1880, la mendocina del mismo año y la nacional de 1884 hacen figurar la historia nacional en su mínimum de instrucción a impartir, y pensamos que en la mayoría de las provincias se habrá seguido el ejemplo de esta última. Pero el problema surge cuando constatamos que no en todos los tipos de escuelas se daba tal materia. Así, en Mendoza solamente se daba en las graduadas, careciendo de ella las elementales y nocturnas[15]. En el plano nacional, cuando se da a conocer por el Consejo Nacional de Educación el *Plan de estudios, programas y horarios para la escuelas comunes*[16], la enseñanza primaria se divide en seis grados y era dada en tres tipos de escuelas: las infantiles constaban de los dos primeros grados; las elementales, de los primeros cuatro; y las superiores eran las únicas que tenían los seis grados completos. Pero la historia patria recién se daba a partir del 3er grado, de manera que las infantiles en todos sus grados y las elementales en sus dos primeros grados, carecían de ella. Si a esto unimos el grave problema de la deserción escolar en ese tiempo, en que era generalizada la costumbre de permanecer en la escuela solamente para aprender a leer, escribir y contar[17], podemos deducir la baja proporción de alumnos que recibía nociones de historia nacional durante el período consignado.

Como conclusión de todo esto, y frente a la complejidad de la

[15] *Ibidem*, pp. 231-234.

[16] CONSEJO NACIONAL DE EDUCACIÓN, *Plan de estudios, programas y horarios para las escuelas comunes de la Capital y Territorios Nacionales sancionados por el CNE*, Buenos Aires, 1888.

[17] Véase JUAN C. TEDESCO, *Educación y sociedad en la Argentina (1880-1945)*, Buenos Aires, Ediciones Solar, 1986, pp. 136-139.

cuestión analizada, nosotros diríamos que la historia argentina recién fue objeto de una enseñanza sistemática y solamente a partir del 3er grado, a mediados de la década del '80, no excluyendo sin embargo, tal enseñanza en forma asistemática y esporádica en la década del '70, solamente en las escuelas urbanas de las llamadas graduadas o superiores. Comparando nuestra situación con otros países de Latinoamérica, diríamos que nos adelantamos a los venezolanos (allí se inicia en la década del '90, según Harwich Vallenilla) y quedamos bastante rezagados de los mexicanos que ya en la década del '50 tenían la historia patria como obligatoria[18].

A.2. *Justificación del período elegido*

Otro tema previo al objetivo central de esta investigación es dar las razones del encasillamiento del período elegido entre 1860 y 1890. Aparte de que es el lapso indicado por Devoto, como ya vimos, en que la enseñanza de la historia nacional no pareció adquirir ningún lugar relevante, ello está directamente relacionado con los trabajos de Entel cuando habla de los diferentes modelos de cultura política que se han dado en la historia de nuestra educación[19], y el de Escudé cuando se explaya en el advenimiento del *homo patrioticus* a partir de 1908, como orientación principal de nuestra escuela primaria[20]. Este último dato, precisamente, fue el que llevó a nuestro equipo[21] a elegirlo *prima facie* como fin del primer período, que se extendería entre 1884 (por la

[18] JOSEFINA VÁZQUEZ, *Textos de historia al servicio de nacionalismo,* MICHAEL RIECKENBERG (compilador), *op. cit.*, p. 38.

[19] ALICIA ENTEL, *La imagen de los procesos sociales en los libros de lectura (1930-82)*, Buenos Aires, FLACSO, 1984, p. 17, tesis de maestría aprobada, mimeo.

[20] CARLOS ESCUDÉ, *El fracaso del proyecto argentino. Educación e ideología*, Buenos Aires, Editorial Tesis, 1990, pp. 3 y ss.

[21] Este trabajo fue redactado por el autor en el marco de un proyecto propiciado por los incentivos que otorga el Ministerio de Educación para el fomento de la investigación. Tal proyecto se tituló tentativamente "Contenido ideológico de los textos escolares argentinos: nivel primario. Período 1884-1908" y fue llevado a cabo por un equipo formado por los profesores Antonia Muscia de Ciccitti (directora), el que suscribe (codirector) y Francisco Muscará (colaborador principal), todos de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Cuyo.

ley 1420) y 1908. Pero al ponernos nosotros a estudiar los textos escolares de historia argentina que se usaban en la década del '80 (los otros miembros del equipo se ocuparían de los libros de lectura y de los de moral y cívica), caímos en la cuenta de que la mayoría de ellos se habían ido redactando desde muchos años atrás, como el de Juana Manso que había visto la luz en 1862 y era todavía uno de los preferidos por los maestros y las autoridades educacionales en la anteriormente citada década. Era pues necesario retrotraer la fecha inicial del período a comienzos de la década del '60, cuando justamente empezaron a aparecer los primeros libros didascálicos de historia argentina.

El año terminal —1890— fue fruto de nuestras búsquedas documentales. El mismo Escudé nos dice que

> no debe pensarse que, con anterioridad a las reformas de Ramos Mejía (1908), la instrucción primaria argentina carecía de personalidad nacional. La preocupación por una función nacionalizante de la enseñanza primaria precedió con mucho al extremismo de la educación patriótica. Ya el reglamento publicado en el *Monitor* el 31 de marzo de 1900 establecía, en su artículo 22, que "los cantos escolares, morales y patrióticos, y el himno nacional, son obligatorios para todas las escuelas"[22].

También dicho reglamento hablaba de la conmemoración de las fechas patrias; pero si a todo ello lo considera de tanta importancia para el advenimiento de la educación patriótica, debemos puntualizar que todas esas disposiciones tuvieron un inicio casi una década antes, pues *El Monitor de la Educación Común* (en adelante *Monitor*) del 31 de mayo de 1891 —y aquí viene nuestro aporte documental— transcribe un "Acuerdo del Consejo Nacional de Educación (en adelante *CNE.*) sobre las fiestas patrias" donde se puede leer:

> *No puede negarse que los intereses bien entendidos de todo el país, imperiosamente requieren elevar el sentimiento patrio, que da cohesión a los elementos constitutivos de la nacionalidad*; tampoco puede dudarse de la necesidad que hay de encarnar en todos los ciudadanos y llevar a su espíritu la clara noción de hechos y principios que son la base de la vida nacional.
>
> No se concibe la existencia de un pueblo como entidad moral y política sin el cariño acendrado de su suelo, de sus instituciones y la admiración por los grandes hechos de su historia y de los importantes aconteci-

[22] ESCUDÉ, *op. cit.*, p. 3.

mientos que dieron origen a su existencia como nación independiente y libre (...)
Además, si desde la temprana edad no se trata de inculcar y grabar en el alma del niño estas ideas y sentimientos, no es posible suponer que ellos adquieran en el ciudadano la firmeza e intensidad necesarias.
Por todas estas razones el *CNE.* resuelve:
1. Desde el día 21 de mayo hasta el 25 del mismo y desde el 5 de julio hasta el 9 del mismo, los directores de las escuelas públicas en la municipalidad de la Capital, Colonias y Territorios, suspendiendo la aplicación de horarios y programas, destinarán las horas hábiles de la escuela a la lectura, recitaciones y cantos patrióticos, relacionados con los antecedentes, fines, propósitos y resultados de nuestra revolución de Mayo y de la declaración de la Independencia.
2. Se encargará a los niños que cursen desde el 3° al 6° , la redacción de composiciones (...) (p. 1162).

Como se puede colegir de toda esta transcripción, la educación patriótica con las notas que llaman la atención de Escudé ya estaba presente a comienzos de la década del '90. Pero lo que nos terminó de convencer de ello fue la producción historiográfica de Mariano Pelliza, a quien Cecilia Braslavsky[23], como nosotros mismos, consideramos el primer autor de textos escolares de decidido tono chauvinista. En efecto, el libro de lectura *Glorias argentinas* de Pelliza, cuya tercera edición es de 1889, ofrece el ejemplo más coherente de construcción del *homo patrioticus* como ideal de hombre argentino, encarnado en San Martín, figura presentada como superior a O'Higgins y a Bolívar, y solamente émulo de Napoleón[24]. También ofreció una *Historia argentina al alcance de los niños*, aparecida en 1892, de semejante factura a la anterior, al igual que las *Nociones de historia argentina* de Alfredo Grosso, cuya primera edición es de 1893 y sería el que lograría mayor durabilidad entre sus congéneres; la existencia de tales libros y su indiscutible popularidad entre los maestros y su alumnado, ya a principios de la última década del siglo XIX, nos está diciendo a las claras que se estaba viviendo un nuevo período en cuanto a los valores patrióticos se refiere. Es por eso que decidimos cerrar el

[23] CECILIA BRASLAVSKY, *Los usos de la historia en la educación argentina: con especial referencia a los libros de textos para las escuelas primarias. 1853-1916*, Buenos Aires, FLACSO, 1992, pp. 19-24, serie Documentos e Informes de Investigación, n° 133.

[24] MARIANO PELLIZA, *Glorias argentinas*, Buenos Aires, Félix Lajouane Editor, 1889, pp. 52-53.

nuestro en 1890. Los valores y los ideales nacionales que se manejaron entre 1860 y 1890 se nos presentan con un perfil diferente a lo que vendría después.

B. Tres cuestiones inherentes

B.1. *La confección de una lista*

El tema que abordamos es prácticamente virgen en su tratamiento. El único que se ocupó de él hace ya más de medio siglo, y bastante superficialmente por cierto, fue Rómulo Carbia en su utilísima *Historia crítica de la historiografía argentina* (1940) y en las pocas páginas que dedicó a lo que él llama "historiografía didascálica", nos ha dejado un buen punto de partida y una media docena de conceptos altamente aprovechables. En primer lugar, fue el que confeccionó la lista casi completa de la veintena de textos de historia argentina que se publicaron en los treinta años que corren entre 1860 y 1890. Decimos casi completa, pues del único que pudimos servirnos para agregar tres nombres más a los aportados por Carbia es Nicanor Larrain en su *Compendio de historia argentina* aparecido en 1883. Éste, por supuesto, es el primero cronológicamente hablando que nos da una lista de los textos que se habían publicado hasta la aparición del suyo y que son en total quince, excluyendo el de Luis L. Domínguez que lo nombra pero que no lo podemos considerar de nivel elemental, e incluyendo el suyo propio. La lista que proporciona Carbia abarca diecisiete autores, de todos los cuales da una menuda noticia, y ellos son, ordenados por el año en que se publican sus respectivos libros, los siguientes:

1861: Lorenzo Jordana-Edelmiro de Casas Redruello.
1862: Juana Manso de Noronha.
1863: Manuel Olazábal.
1869: Pascual Barbati (2ª edición).
1873: Juan María Gutiérrez.
1876: Clemente L. Fregeiro.
1877: Salvador Díez Mori.
1878: Antonio Luna.
1880: Antonio J. Baasch-Tomasa Sánchez-Santiago Estrada-Agustín Pressinger.
1883: Nicanor Larrain.
1884: R. Cambón.

1885: Benigno T. Martínez.

1889: Autor anónimo publicado por el Colegio Negrotto.

Como decimos más arriba, para completar esta lista hay que agregar los nombres de Juan Corona, Segundino J. Navarro y Victorina L. de Ferrer —aportados por Larrain en la "Advertencia" de su libro y en los que no figura el año de sus apariciones—, lo que daría un número de veinte textos dedicados a la explicación elemental de la historia argentina. Como es visible, y como bien lo expresa Carbia,

> el número de libros didascálicos es crecidísimo y muy variado su valor. Encuéntrase entre ellos, desde el ingenuo apunte elemental hasta el texto revelador de nuevas orientaciones en el concepto y en el contenido de la historia[25].

Por supuesto, entonces, no se puede perder el tiempo en un análisis pormenorizado de toda esa veintena de textos. Su desigual valor no lo justificaría. Además, no todos están a nuestro alcance en los anaqueles de las viejas bibliotecas para proceder a su examen. De los veinte enumerados, y luego de una minuciosa búsqueda en la Biblioteca Nacional, la Nacional de Maestros y la biblioteca del Colegio Nacional de Buenos Aires —los repositorios que cuentan con los más antiguos textos de enseñanza en nuestro país— solamente hemos podido dar con doce de ellos. Pero por sobre todas las cosas, había que adoptar un criterio de selección para que nuestro análisis llegara a algunas conclusiones valederas y no nos perdiéramos en bizantinismos inútiles.

Nuestras búsquedas documentales una vez más vinieron en nuestra ayuda. Primero, tanto en el *AHM* como en el *Digesto Escolar Mendoza* figuran referencias sobre los textos escolares preferidos para el estudio de la historia argentina en el ámbito mendocino. En la carpeta n° 86[26] existe el documento n° 40 fechado el 2 de julio de 1869, por el cual el inspector general de Escuelas D. Ignacio S. Rodríguez se dirige al ministro de Hacienda adjuntándole la lista de los textos de enseñanza aprobados por el gobierno nacional, para su adquisición en Buenos Aires. Cuando se refiere a la historia argentina, se puede leer: "Compendio por la Sra. Da. Juana Manso, 500 ejemplares". Y más abajo, cuando se da a conocer la Biblioteca de consulta de cada escuela, se lee: "Historia Argentina por Domínguez, 40 ejemplares". La

[25] CARBIA, *op. cit.*, p. 287.

[26] Archivo Histórico de Mendoza, Época Independiente, sección Instrucción Pública.

conclusión es inobjetable: hacia 1869, en las escuelas mendocinas —y por indicación aprobada por el gobierno nacional— se usaba como texto de historia argentina para los alumnos el redactado por Da. Juana Manso, y para consulta de los maestros el debido a D. Luis L Domínguez.

Una década más tarde, hacia 1880, en el *Reglamento General de Escuelas* dado en diciembre de ese año se decía en su artículo 89, que "la biblioteca de cada escuela se compondrá, además de los registros y legajos que forman su archivo, de los libros siguientes (sólo se transcriben los que nos interesan):

1 Historia Argentina, por Domínguez.

1 Historia Argentina, por Manso.

1 Historia Argentina, por Gutiérrez[27].

Como es de notar, transcurrido once años, se siguen prefiriendo a Domínguez y a Manso, ahora con el agregado del texto de Juan María Gutiérrez. Es innegable, entonces, que para estos parajes —excluyendo a Domínguez que era un libro de consulta— los textos de historia patria reconocidos por la superioridad escolar, por lo menos hasta 1880, fueron los de Manso y de Gutiérrez.

La otra fuente documental que consultamos fueron las páginas del *Monitor*, donde se pueden leer los libros de texto aprobados para su uso por el *CNE*, y también los remitidos por el mismo organismo a escuelas del interior del país en calidad de donación. Pues nos parece un adecuado criterio de selección en cuanto a la idoneidad de los textos la autorizada opinión de los entendidos en esta cuestión, y que actuaban en comisiones especiales por pedido expreso del *CNE*. Veamos las referencias al respecto:

—En el ejemplar del *Año III, agosto de 1884*, p. 560, se da como noticia la adquisición de 200 volúmenes de la *Historia argentina*, del Dr. Larrain.

—En el mismo ejemplar, pero en la p. 576, se transcribe la lista de los textos remitidos para la escuela de Choele-Choel por orden de *CNE*. Como *Historia argentina* figura el de Juana Manso.

—En el del *Año V, setiembre de 1885*, se dan los títulos de textos extraídos de un inventario de las escuelas nacionales mixtas. Como "Historia argentina" figura el de Benigno Martínez.

—En el del *Año VIII, febrero de 1887*, se dan datos extraídos de la nómina de textos que el Consejo General de Educación da la Pcia. de

[27] DIRECCIÓN GENERAL DE ESCUELAS DE MENDOZA, *op. cit.*, t.I, p. 228.

Santiago del Estero pide al *CNE* de acuerdo con la Ley de Subvenciones. En *Historia argentina* se pide el de Clemente L. Fregeiro.

—En el mismo ejemplar se hablaba de un llamado a concurso de autores, editores e introductores de libros que han de servir de textos en las escuelas públicas durante los años 1888, 89 y 90. Se transcribía el reglamento de dicho concurso, cuyo artículo 9° decía:

> El autor o editor cuyo libro sea declarado texto tiene derecho a que se le expida un certificado que así lo acredite y a poner en la carátula de la obra: "Aprobado y adoptado como texto por el *CNE* para los años 1888, 89 y 90".

Según esto, todos aquellos títulos que aparecen en el *Monitor* bajo la prescripción de "textos" sin indicar si están o no aprobados, podemos tomarlos por tal, a menos que los términos del reglamento hayan sido usados sin propiedad.

—En el del *Año VIII, marzo de 1887*, se dan los resultados de la licitación del 21 y 22 de diciembre de 1886 para el año 1887. Para la asignatura que nos interesa son los siguientes:

Licitadores	*Textos*	*Autores*
Igon	Historia argentina	Fregeiro
Castex	Historia argentina	Gutiérrez
Igon	Historia argentina	Larrain

—En el del *Año VIII, octubre de 1887*, aparecen las comisiones encargadas de dictaminar sobre el mérito de los textos que se presenten a concurso. La de Historia y Geografía la formaban los doctores Miguel Navarro Viola, Lucio V. López, Francisco Latzina y Adolfo S. Orma y el maestro Francisco Guerrini.

—En el del *Año VIII, noviembre de 1887*, se da a conocer el resultado de la licitación de libros que ha llevado a cabo el *CNE* con destino a las escuelas comunes de su dependencia. Siempre en el renglón que nos interesa, son los siguientes:

Cantidades	*Textos*	*Autores*
2.000	Historia argentina	Fregeiro
1.000	Historia argentina	Gutiérrez
1.000	Historia argentina	Larrain
100	Historia argentina	Baasch

—En el del *Año IX, diciembre de 1888*, hay un artículo sobre la

República Argentina en la Exposición Universal de París de 1889, en donde se da a conocer un catálogo de los textos editados en Buenos Aires. Transcribimos los de historia argentina:

Título	*Autor*	*Edición*
Compendio de Historia argentina	Larrain	1885
Historia argentina	Fregeiro	1888
Historia argentina	Gutiérrez	1887
Catecismo de historia argentina	Estrada	1884
Historia de las Prov. Unidas	Manso	1881
Curso elemental de H. argentina	Martínez	1887

—Por último, y respetando los límites de tiempo que nos hemos impuesto, en el del *Año IX, febrero de 1889*, se nos informa que

> el *CNE* con fecha 26 del corriente, había resuelto aprobar los informes periciales, adoptando en consecuencia las obras de texto recomendadas y otras publicadas con posterioridad al acto de los concursos. El *CNE* ha adoptado esas obras por el término de tres años, lo que no excluye el que durante ese lapso de tiempo pueda asimismo acordar que se comprendan en el catálogo otros libros de una importancia indisputable y cuya utilidad no ofrezca duda (...).

En el caso de nuestra materia —y llama la atención por el escaso número de textos aprobados pese a los numerosos que se habían nombrado en las páginas del *Monitor*— ellos son el último en aparecer (1885): *Nociones de historia argentina*, por Benigno Martínez; y prácticamente el primero en hacerlo (1862): *Compendio de historia de las Provincias Unidas del Río de la Plata*, por Juana Manso.

Pues bien, sin entrar en el análisis de las razones que haya tenido la comisión para aceptar tan sólo dos textos de los numerosos que se hallaban en circulación, nuestro criterio —mucho más amplio— para dilucidar la lista definitiva de los aceptablemente valiosos que en ese tiempo se manejaron, será la de incluir en ella la totalidad de compendios que —por una causa o por otra— se mencionaron en las páginas del *Monitor*. Así tal lista resulta conformada por los siguientes libros, ordenados por orden cronológico de la primera edición:

	Año	*Título*	*Autor*
1	1862	*Compendio de la historia de las Prov. Unidas del Río de la Plata*	Juana Manso
2	1873	*La historia argentina al alcance de los niños*	Juan M. Gutiérrez

	Año	Título	Autor
3	1876	*Compendio de historia argentina*	Clemente L. Fregeiro
4	1880	*Elementos de historia española en América y nacional en el Río de la Plata*	Antonio J. Baasch
5	1880	*Catecismo de historia argentina*	Santiago Estrada
6	1883	*Compendio de historia argentina*	Nicanor Larrain
7	1885	*Nociones de historia argentina*	Benigno T. Martínez

He ahí el grupo de los siete textos que a nuestro entender merecen el análisis meticuloso del investigador para sacar de él conclusiones valederas en cuanto a su contenido y metodología. No por eso dejamos de examinar otros cinco más que se pusieron a nuestro alcance en nuestras búsquedas bibliográficas. Pero sólo para constatar que la mayoría de ellos no pasaron de simples apuntes de clase confeccionados por profesores o maestros preocupados por poner en manos de sus alumnos una buena herramienta didáctica. Así el que seguramente fue el primero que circuló en ambientes escolares de Buenos Aires: *Curso elemental de historia argentina, escrito expresamente para los alumnos del Colegio de la América del Sud*, de Lorenzo Jordana. Escrito para tales alumnos por quien fuera su director y profesor, el folleto primitivo no pasaba del medio centenar de páginas y refleja acabadamente la modalidad didáctica de la época. A través de 34 lecciones, y siguiendo el método catequístico —serie de preguntas y respuestas— propenden al simple ejercicio de la memoria. Pero a nuestro criterio la metodología fallaba por sus largas respuestas para ser un curso elemental y por su insistencia de hacer prevalecer en sus lecciones la apreciación cuantitativa al ubicar los acontecimientos en el tiempo y en el espacio, en relación con el presente[28].

El que realmente constituye un catecismo de preguntas y respuestas, que nos recordó claramente a nuestro primer catecismo de la doctrina cristiana, es el *Manual de la historia de las Provincias Unidas del Río de la Plata* debido a la pluma de Pascual Barbati y que también circuló en la década del '60. Pero como todo catecismo, es sumamente breve y conciso no pasando las sesenta páginas de formato

[28] Véase BEATRIZ BOSCH, "Los primeros textos de Historia Argentina", *La Prensa*, Buenos Aires, 11 de diciembre de 1960.

chico[29]. Mucho peor es la *Historia de la República Argentina y las del Paraguay y Banda Oriental*, del Dr. Antonio Luna (ex catedrático del Colegio Nacional del Uruguay). Nuestro superficial examen nos lo mostró un texto deficiente, escrito en letra chica, todo amontonado, que debió ser usado muy poco tiempo por algún colegio, si lo fue por alguno.

Con más aprobación miramos a la obrita de Salvador Díez Mori, *Nociones de geografía e historia de la República Argentina*. El autor es un maestro de escuela primaria cuyo objetivo es compendiar conocimientos para que sus alumnos asimilen mejor. En historia había consultado a Domínguez, Manso y Gutiérrez,

> tomando nota de lo que —nos dice en el prefacio—, a mi juicio, era lo más interesante, y que podían estudiar fácilmente mis discípulos[30].

No es un catecismo, más se parece a apuntes para sus alumnos, e igual que todos estos pequeños opúsculos que estamos describiendo, la narración de los acontecimientos no llegaba más allá de la Revolución de Mayo de 1810.

Las *Lecciones de historia nacional* de Agustín Pressinger que Carbia las coloca entre los compendios elementales no son tales, pues dichas lecciones habían sido dictadas en el Colegio Militar para la clase de tercer año. Pese a ser un texto para enseñanza secundaria, nos interesó examinarlo pues su autor, norteamericano de nacimiento y formación, fue rector del Colegio Nacional de Mendoza durante 1873-74, y no dejó precisamente un buen recuerdo de su actuación[31]. Al principio, no lo vimos diferente a los demás, en el sentido de que hacía alarde de una abultada *hechología*. Pero un poco más allá dimos con algunos juicios de valor sobre la conquista y colonización de estas regiones, los cuales no estaban presentes en los textos en boga, y que no dejaban duda del origen anglo-sajón de quien los esgrimía:

> La conquista —afirmaba— tenía pues un propósito económico, pero los

[29] Véase la biografía de este autor en VICENTE CUTOLO, *Nuevo diccionario biográfico argentino (1750-1930)*, t.I, Buenos Aires, Editorial Elche, 1969, p. 321.

[30] SALVADOR DÍEZ MORI, *Nociones de geografía e historia de la República Argentina*, Buenos Aires, Editor Manuel Reñe, 1877, p. 3.

[31] Véase ESTEBAN FONTANA, "Semblanza histórica del Colegio Nacional de Mendoza", *Cuyo. Anuario de Historia del Pensamiento Argentino*, t.III, Mendoza, Facultad de Filosofía y Letras (U.N.C.), 1967.

medios empleados en ella, el temple moral y *la incapacidad para el trabajo* de los aventureros que la llevaron a cabo, la viciaron y fueron causa de la descomposición social que se produjo[32].

La crítica que hace de las encomiendas es una de las más fundadas que hayamos leído dentro de los textos analizados:

> Consideradas como institución política (las encomiendas), adolecían de vicios funestos, por cuanto consagraban como fundamento de la sociedad hispano-argentina una desigualdad constante e irreductible entre la raza conquistadora y la raza conquistada. Por otra parte importaban un movimiento hostil a la corona, de resistencia a los propósitos característicos de la política española en aquella época; toda vez que afectaban las formas del gobierno feudal, precisamente cuando los reyes trabajaban con más empeño para humillar los privilegios de las clases y de los municipios. Pero esta institución feudal se adoptó y consistía en que al apoderarse de la tierra, se usurpaba el trabajo de sus dueños, sin respetar ningún derecho preexistente; absorbiendo en una misma expoliación la propiedad actual y la propiedad futura de los indios encomendados. Por fin, y aún prescindiendo de aquellos vicios, la encomienda entrañaba una mala dirección del suelo y ponía un obstáculo insuperable a todo progreso industrial, porque limitaba la sucesión hereditaria a dos generaciones, extinguidas las cuales el feudo vacante retornaba a la propiedad fiscal[33].

Por todo ello, y por todo lo que expone sobre las autoridades políticas de la colonia y del régimen comercial, no es de extrañar que sus conclusiones suenen a cajonarias:

> En presencia de todos los datos anteriores se puede afirmar: 1°) Que la noción de los derechos personales estaba anulada bajo aquel régimen político; 2°) Que el orden económico, que le era correlativo, paralizaba todas las fuerzas que desenvuelven la riqueza pública; 3°) Que en el orden religioso y educacional se impedía la emancipación de la personalidad humana y se aniquilaba todo elemento reactivo[34].

B.2. *Algo sobre la estructura formal de los textos*

Antes de pasar al análisis de los siete textos que podríamos llamar

[32] AGUSTÍN PRESSINGER, *Lecciones de historia nacional*, Buenos Aires, Imprenta Ostwald, 1880, p. 52.

[33] *Ibidem*, p. 57.

[34] *Ibidem*, p. 75.

mayores, para diferenciarlos de los de menor jerarquía que serían los *menores*, de los cuales algunos hemos podido comentar brevemente, quisiéramos ocuparnos ahora de dos aspectos generales de esos *mayores*: el primero enfocaría algo meramente formal y es el estilo catequístico que tuvieron entre 1861 y 1876 tales textos; el otro, que aludiría al contenido sustancial de ellos, persigue encontrar la fuente informativa e interpretativa que usaron sus autores para redactarlos, dando también algunas noticias del fondo ideológico con que se manejaron.

Ya sabemos que el libro de Jordana aparecido en 1861 y el de Barbati, cuya 2ª edición es de 1869, estaban escritos en forma catequística. Por las palabras introductorias de la edición de 1874 del libro de Juana Manso y por la "Advertencia" que figura en la cuarta edición del de Gutiérrez (1877) nos enteramos que ambos habían aparecido en forma de preguntas y respuestas y luego se cambió un tanto la modalidad. Dice la primera:

> Al revisar, corregir y aumentar el presente compendio, aleccionada por la experiencia de cuatro años de enseñanza en que me he empeñado en aplicar el sistema inductivo haciendo uso de resúmenes escritos, he juzgado mejor suprimir las preguntas numeradas y dejar el libro en las condiciones generales de libro de lectura; a la vez que he conservado la numeración de los períodos, dejando a los maestros la libertad de escoger uno u otro sistema de enseñar la historia: esto es, ya con lecciones orales para las clase superiores, ya con lectura explicada para las clases menores[35].

Gutiérrez se explaya más en sus explicaciones:

> *En la presente edición hemos dado a este compendio una forma nueva,* haciendo justicia a las observaciones hechas por personas versadas en la enseñanza. *Hemos adoptado el método puramente narrativo, relegando las preguntas al fin de cada capítulo,* bajo el título de cuestionario, por medio del cual se pueda averiguar el fruto que haya sacado el discípulo de la lectura del texto.
>
> Las preguntas y respuestas son el medio natural de aprender y de enseñar: esto es innegable; pero es necesario emplearlas con discernimiento. Desde luego, la pregunta o es dirigida por el maestro al discípulo, o por éste a aquél. En el primer caso el maestro no debe esperar que le conteste su discípulo lo que él sólo sabe; en el segundo, el discípulo no puede interrogar sino para satisfacer una curiosidad de

[35] JUANA MANSO, *Compendio de la historia de las Provincias Unidas del Río de la Plata*, Buenos Aires, Librería Universal, 1881, p. 3.

su espíritu o para perfeccionar un conocimiento ya adquirido. De manera que en uno y otro caso las preguntas serán impertinentes antes que el discípulo conozca la materia que estudia.
Estas consideraciones, bien conocidas, *nos han determinado a hacer desaparecer en la presente edición de la Historia Argentina, las preguntas y respuestas, empleadas en las anteriores por no pugnar con una costumbre inveterada y tan cómoda para los que quieren enseñar con poco trabajo*[36].

Esa forma de exponer narrativamente las lecciones para terminarlas en forma de cuestionario, que fue a la postre la modalidad que predominó por mucho tiempo en los textos elementales de historia argentina, parece que fue ensayada con buen éxito por primera vez por Clemente L. Fregeiro cuyo *Compendio de historia argentina*, aparecido anónimamente en 1876, tenía esas características. Tal predominio también se dio en otras partes de Latinoamérica, como nos ilustra Harwich Vallenilla, quien además hace consideraciones sobre las razones por las que tal método didáctico habría hallado hondo cauce en su país, razones que nosotros no dudamos en hacerlas partícipes también en el Río de la Plata:

> Todos lo manuales de historia de Venezuela publicados durante el siglo XIX adoptaron la didáctica catequística como sistema de presentación del texto, *sea bajo la forma directa de un diálogo conformado por preguntas y respuestas, sea bajo la forma más discreta de párrafos numerados que pudieran complementarse con "preguntas de orientación" ubicadas al fin de cada capítulo.* Como lo apunta el profesor Germán Carrera Damas, este sistema de enseñanza permitía "catequizar la mente del estudiante con marcado exclusivismo y sin riesgo a estimular su espíritu crítico, mucho menos de ayudarlo a nacer". Pero, más que el producto de una decisión consciente en cuanto al estímulo de un espíritu crítico o la promoción de una cretinización generalizada, *el sistema didáctico del catecismo para la enseñanza de la historia de Venezuela se desprendía, a nuestro entender, de tres factores.*
> En primer lugar, para compensar la carencia de maestros adecuadamente preparados en la materia, el catecismo se presentaba como el instrumento pedagógico más apropiado. En segundo lugar, el limitado número de ejemplares en circulación de estos manuales hacía virtualmente imposible, sobre todo en los planteles de enseñanza primaria, de mayor afluencia relativa, que cada alumno poseyera uno; de ahí la necesidad de copiar textualmente la lección en el cuaderno y aprendér-

[36] JUAN M. GUTIÉRREZ, *La historia argentina al alcance de los niños*, Buenos Aires, Carlos Casavalle Editor, 1877, p. 3.

sela de memoria. Finalmente, la enseñanza de historia, en términos generales, se refería directamente a una tradición vinculada, desde el período colonial, con la historia sagrada, cuya base didáctica era el catecismo; al mismo tiempo, el "catecismo político" que surge como elemento forjador de una nueva mentalidad ciudadana encontraba en un catecismo de historia su complemento natural[37].

B.3. *Algo sobre sus fuentes de información*

Con respecto a los libros de investigación histórica o simples crónicas generales que sirvieron de fuente de información para todos estos escritores de textos escolares, es necesario tener bien presente los existentes ya en 1860, año en que Jordana y Manso empiezan la redacción de sus respectivos compendios (que son los primeros en aparecer) y luego los que son librados al público a partir de 1861 hasta los primeros años de la década del '80 en que ven la luz los dos últimos textos a estudiar, el de Larrain en 1883 y el de Martínez en 1885.

Hacia 1860, únicamente dos obras dedicadas a nuestra historia general contaba hasta entonces la bibliografía argentina: el *Ensayo de la historia civil del Paraguay, Buenos Aires y Tucumán*, del deán Gregorio Funes, en tres tomos (aparecida en 1817, reeditada en 1856) cuyo desarrollo llegaba hasta la apertura del Congreso Nacional, el 25 de marzo de 1816; y la segunda edición en dos tomos de la *Historia de Belgrano* (1858 y 1859), del general Mitre, que también llegaba solamente hasta la declaración de la independencia el 9 de julio de 1816. Dos años más tarde, en 1861, saldría la obra de la cual se servirían con más asiduidad y aprovechamiento la casi totalidad de los hacedores de textos en el período que estamos estudiando: se trata de la *Historia argentina* de Luis L. Domínguez, el emprendimiento integral y más completo hasta ese momento, pues abarcaba desde el descubrimiento de América hasta 1820. Tanto Jordana como Manso tuvieron a Mitre como principal inspirador en todo lo que sea el siglo XVIII y el movimiento revolucionario, siguiendo a Funes (y en el caso de Jordana también a *La Argentina* de Ruy Díaz de Guzmán) en lo de la conquista y colonización. Incluso Juana Manso le envía los manuscritos de su obrita a Mitre —cuya autoridad historiográfica en 1861 ya era considerable— para recabar su opinión, la cual no puede ser más auspiciosa:

[37] HARWICH VALLENILLA, *op. cit.* p. 79.

> Hoy al devolverla, puedo decirle que es una obra cuya necesidad se hacía sentir, y que la considero adecuada para servir de libro elemental de historia en las escuelas primarias (...)[38].

Sin embargo, las subsiguientes ediciones tanto de Jordana como de Manso, se van a sentir fuertemente influidas por el libro de Domínguez. Y lo mismo va a suceder con el de Fregeiro, Baasch, Estrada y Pressinger. Los dos últimos lo reconocen honradamente en sus prefacios. Estrada advierte que,

> aun cuando al arreglar esta obrita, adaptada para los niños, se han consultado todas las obras de la materia a nuestro alcance, es de justicia declarar que nos ha servido de guía, desde el Descubrimiento hasta la segunda invasión inglesa, la *Historia Argentina* del señor don Luis L. Domínguez, merecidamente apreciada por cuantos se dedican a esta clase de estudios, *por la exactitud de los datos, el orden de la exposición, la sanidad de las miras y la claridad y sencillez del estilo,* como también obedeciendo a las insinuaciones de muchos educacionistas[39].

Llama un poco la atención que Santiago Estrada, a quien suponemos pariente cercano de José Manuel, no ponga entre sus fuentes de información la obra de este último, aparecida en 1868, *Lecciones sobre la historia de la República Argentina*, la cual aunque no original en su *hechología* cuenta con un contenido ético apreciable. En cambio lo hace Pressinger quien lo pone al lado de los otros consagrados, cuando dice que se ha beneficiado

> de las obras de historia más autorizadas, principalmente las de B. Mitre, Domínguez, etc., pero sobre todo de los trabajos del Sr. D. José Manuel Estrada, que este caballero generosamente puso a nuestra disposición[40].

En cuanto al otro gran historiador de este período, Vicente Fidel López, cuyas principales producciones empiezan a aparecer hacia 1881 (*Introducción a la historia de la Revolución Argentina*) y 1883 (primer tomo de su ópera magna *Historia de la República Argentina*, cuyos otros nueve se terminarán de editar, uno por año, hacia 1893) no

[38] Citado en MARÍA VELASCO Y ARIAS, *Juana Paula Manso. Vida y acción*, Buenos Aires, Talleres Gráficos de Porter Hnos., 1937, p. 115.

[39] SANTIAGO ESTRADA, *Catecismo de historia argentina*, Buenos Aires, Ángel Estrada y Cía. Editores, 1902. p. 7.

[40] PRESSINGER, *op. cit.*, p. 3.

parece haber influido en forma apreciable en los textos de la última década estudiada. El único que lo menciona lo equipara a Mitre, y sus otras consideraciones son dignas de transcribirse para redondear todo lo que venimos diciendo sobre el tema. Dice Nicanor Larrain —que de él se trata— en la "Advertencia" de su compendio:

> Muchos textos sobre historia argentina se han escrito y publicado hasta estos momentos, sin contar las numerosas obras que con carácter especial y sobre asuntos de la historia patria, han visto la luz de la publicidad enriqueciendo nuestra literatura.
>
> Pero si los últimos, *a cuya cabeza deben colocarse los trabajos del general Mitre y del doctor López*, son muy superiores a las inteligencias vulgares, no pudiendo en consecuencia servir eficazmente para estudio de los jóvenes y uso en las escuelas, los primeros, con raras excepciones, están muy lejos de responder a las necesidades de la instrucción primaria.
>
> *Los compendios o catecismos existentes puede decirse que son variantes más o menos felices de la obra del señor Domínguez* que, aunque se titula "Historia Argentina", no lo es sino de los tiempos de la colonia y de algunos estudios sobre la historia patria hasta 1820, es decir, de sólo diez años de la verdadera historia argentina, desde que estos pueblos asumieron su carácter de soberanos en 1810.
>
> Siguiendo esas huellas, se han escrito sobre historia argentina, y si alguno ha pasado de la época indicada, ha sido para girar en torno de los acontecimientos que se han desenvuelto en los pueblos del litoral, *sirviéndose a menudo de las noticias que suministra la crónica,* sin comentar los hechos estudiando sus causas productoras y las consecuencias que lógicamente se desprenden de ella[41].

Como se puede apreciar, vuelve a señalar la obra de Domínguez como principal referente de los textos en uso, pero también es digno de tenerse en cuenta lo que expresa sobre lo que hacían sus autores al narrar los acontecimientos posteriores a 1820: se servían de las noticias que suministraba la crónica, o sea los periódicos de la época. Primera mención explícita del uso que se hacía de esa fuente de información que luego se generalizaría sobre todo para los últimos eventos acontecidos.

Como clara conclusión de todo esto, es innegable que la fuente informativa más importante de todos los primeros textos elementales en lo que a hechos históricos se refiere, es la obra de Domínguez. Pero

[41] NICANOR LARRAIN, *Compendio de historia argentina*, Buenos Aires, Igón Hnos. Editores, 1885, p. V.

en cuanto a la ideología dominante de sus concepciones políticas, sociales, económicas y culturales lo fue también, innegablemente, el sistema coherente de valores e ideales que caracterizó a la generación liberal que hizo posible la primera organización constitucional del país, cuyo principal exponente en la historiografía de la época fue el general Bartolomé Mitre a quien todos miraban —sobre todo después de su triunfo en Pavón y la acción ordenadora de su presidencia (1862-68)— como el preceptor y guía político en la formación de la Nación.

Llegados a este punto, deberíamos referirnos aquí a la ideología republicana y democrática de que hace gala Mitre en sus obras, pero consideramos que ya otros autores lo han hecho con mucha más pericia y autoridad intelectual de lo que podríamos haberlo hecho nosotros[42], por lo que nos limitaremos a aconsejar el estudio concienzudo de esos trabajos. En lo que sí quisiéramos llamar la atención es que en la *Historia de Belgrano* se encuentra el origen de todos los mitos y símbolos nacionales que luego serían recogidos por Domínguez y los demás autores de textos tanto de nivel primario como secundario, y que tanto ayudaron a la formación de nuestra conciencia nacional. No sin cierta emoción se lee en sus páginas la constitución del primer núcleo revolucionario, luego llamado la Sociedad de los siete[43], como así también el origen de los colores nacionales, de la escarapela y de la bandera. ¿Cómo no sentirnos conmovidos ante la lectura de estos detalles circunstanciales que tuvieron lugar en la aurora misma de nuestra nacionalidad y que todos hemos aprendido de niños en nuestros manuales escolares? Describiendo los hechos del 25 de mayo de 1810, nos dice:

> Al mismo tiempo que en las galerías altas de la casa capitular se celebraba la sesión del Cabildo, una escena más animada tenía lugar en la plaza. Como la reunión se engrosara por momentos y fuese necesario darle una organización, imaginó French la adopción de un

[42] Véase en especial ROMERO, *op. cit.*; NATALIO BOTANA, *La libertad política y su historia*, Buenos Aires, Editorial Sudamericana, 1991, cap. I, II, III, VII, VIII y XII; JOSÉ C. CHIARAMONTE y PABLO BUCHBINDER, *Provincias, caudillos, Nación y la historiografía constitucional argentina, 1853-1930*, Buenos Aires, Instituto de Historia Americana y Argentina Emilio Ravignani, FFyL, UBA, 1991 (manuscrito). Para las ideas educacionales de Mitre siguen siendo clásicas las páginas que le dedica JUAN MANTOVANI en *Épocas y hombres de la educación argentina*, Buenos Aires, El Ateneo, 1950.

[43] MITRE, *op. cit.*, t.I, p. 198.

distintivo para los patriotas. Entró en una de las tiendas de la Recova y tomó varias piezas de cinta blanca y celeste, colores popularizados por los patricios en sus uniformes desde las invasiones inglesas, y que había adoptado el pueblo como divisa de partido en los días anteriores. Apostando en seguida piquetes en las avenidas de la plaza, los armó de tijeras y de cintas blancas y celestes, con orden de no dejar penetrar sino a los patriotas, y de hacerles poner el distintivo. Berutti fue el primero que enarboló en su sombrero los colores patrios que muy luego iban a recorrer triunfantes toda la América del Sur. Instantáneamente se vio toda la reunión popular con cintas celestes y blancas pendientes del pecho, o del sombrero. Tal fue el origen de los colores de la bandera argentina, cuya memoria se ha salvado por la tradición oral (información verbal del coronel don José María Albariños y otros testigos presenciales)[44].

Volviendo ahora a la obra de Domínguez, la misma fue reeditada dos veces en 1862 (una de ellas, en formato económico, estuvo dedicada a la juventud que se educa y fue declarada texto oficial en las escuelas por decreto del ministro Costa), una en 1868 y la última en 1870. Ernesto Maeder, autor del más prolijo y completo estudio sobre esta célebre publicación, nos avisa que las dos notas ideológicas más acentuadas en ella son su antihispanismo y su catolicismo, aparentemente contradictorias entre sí pero que, a poco de ahondar en ellas, hallan su lógica explicación. Según Maeder, su antihispanismo no se trataría de una repulsa a todo lo español, al modo de Gutiérrez o de Echeverría,

> sino de una antipatía por las formas políticas absolutistas que predominan en España durante la edad moderna. Esta idea, que a veces se confunde también con un sentimiento, es por otra parte característica de toda la historiografía de su siglo, y de modo particular entre los hispanoamericanos, donde adquiere un exacerbamiento notable como consecuencia de las guerras por la independencia, y del lastre ideológico que pesó en la contienda.[45]

Pero si su sentimiento antihispánico tendría una correlación abundante y clara con uno de los tópicos predominantes en su generación, no ocurriría lo mismo con sus ideas religiosas, donde un catolicismo ortodoxo y sólido campea en la base misma de sus concepciones. Para el autor que seguimos,

[44] *Ibidem*, p. 269.

[45] ERNESTO MAEDER, "La obra histórica de Luis L. Domínguez", *Nordeste*, n° 3, Resistencia (Chaco), 1961, p. 150.

> Domínguez había adquirido una formación ideológica que en el plano concreto de la política se traduce en un liberalismo moderado. Pero lo que lo diferencia notoriamente de los hombres de su tiempo es su catolicismo. No aparecen en sus obras, ni tampoco en su correspondencia, las fisuras que el ideario liberal introdujo en el catolicismo de muchos contemporáneos. Por el contrario, sus opiniones y sus juicios, dados con toda libertad y llaneza, son armónicos con el credo que profesaba[46].

Del ligero examen que realizamos de la obra de Domínguez, nos animaríamos a sumar una tercera nota ideológica a las aportadas por Maeder, y es su casi absoluta despreocupación por los hechos históricos que ocurren en el interior del país, iniciando de ese modo una larga tradición que se prolongaría por bastante tiempo en nuestra historiografía didascálica, con algunas contadas excepciones, como es el caso de Nicanor Larrain, que justamente reacciona contra ella. Para Domínguez, como para Manso, Gutiérrez o Fregeiro todo lo digno de consignarse en nuestra historia patria habría sucedido en Buenos Aires, y estirándose un poco más, en el litoral. Todo el resto habría permanecido en una densa penumbra. La conquista del interior, Domínguez la despacha en una página y media, y de la de Cuyo no dice absolutamente nada. Razón tenía entonces Larrain cuando dice en el preámbulo de su libro que

> se puede argüir, y con sobrada justicia, que los pueblos del interior, unos carecen propiamente de historia y otros la tienen completamente desconocida[47].

Que se diese tal carencia, por supuesto, no sería responsable tan sólo el iniciador de nuestra historiografía vernácula general, sino que se debe cargar tal responsabilidad también sobre todo el grupo de historiadores y divulgadores de nuestra historia que siguió sus huellas.

[46] *Ibidem*, p. 155.

[47] LARRAIN, *op. cit.*, p. VI.

EL MAESTRE DE CAMPO DON GUTIERRE VELÁSQUEZ DE OBANDO

NOTAS A SU PROBANZA DE MÉRITOS Y A SU REPARTO DE BIENES*

MARGARITA E. GENTILE L.

Como parte de un estudio sobre la etnohistoria de la puna de Jujuy revisamos el archivo del marqués del Valle de Tojo a fin de reunir información sobre el origen colonial y su evolución hasta la República de aquella gran unidad productiva que fue primero la encomienda de Cochinoca y Casabindo y luego el marquesado del Valle de Tojo, ubicada entre lo que es hoy la puna de Jujuy y los valles del sudeste de Bolivia, y cuyos cueros, lanas, vinos, velas, etc., abastecían los centros mineros de Potosí y Lípez.

De esta compilación se fueron desprendiendo temas que tratamos por separado sin perder de vista el contexto[1]; este artículo es uno de

* Comprometen nuestro agradecimiento la Lic. S. Rey Campero de Millón, la Sra. F. Benítez de Solano y la Prof. N. Tulián de Pérez, que en distintos momentos facilitaron nuestro trabajo en el Archivo Histórico de Jujuy. Igualmente la Dra. T. Cadena de Hessling y el Prof. M. A. Cáseres, sucesivamente directores de la Biblioteca y Archivo Histórico de Salta.

El Dr. T. Saignes (CNRS, París) y el Prof. C. Gutiérrez Muñoz (PUCP, Lima), respondieron amablemente a nuestras consultas.

Este trabajo forma parte de un proyecto de investigación trienal financiado por CONICET, Buenos Aires.

[1] La organización socioeconómica y política de los grupos indígenas puneños, desde la expansión de Tiawanaku hasta el siglo XVIII, la tratamos también usando los datos de la arqueología en MARGARITA E. GENTILE L., *El "control vertical" en el Noroeste argentino - Notas sobre los atacamas en el valle Calchaquí.* Buenos Aires, Casimiro Quirós, editor, 1986. "Evidencias e hipótesis sobre los atacamas en la puna de Jujuy y quebrada de Humahuaca", *Journal*

ellos y trata sobre la probanza de méritos y el reparto de bienes del maestre de campo don Gutierre Velásquez de Obando, uno de los primeros conquistadores y colonizadores del actual Noroeste argentino.

Ambos documentos se refieren a lo que fue en sus comienzos la empresa comercial que luego de cien años devino en el mayorazgo fundado en 1708. Su relación con otros testimonios contemporáneos, al mismo tiempo que expone un caso particular de ascenso social basado en la actividad agropecuaria y militar y en un profundo conocimiento de la región y su gente, nos apartan sensiblemente de algunos lugares comunes: la pobreza de origen de los conquistadores, su veloz enriquecimiento a expensas del solo trabajo indígena, la indolencia de los indios y españoles, temas generalizados según la fuente de que se trate.

I. Los españoles

I.1. Gutierre Velásquez de Obando nació alrededor de 1543 y llegó a la provincia de Charcas más o menos en 1563, cuando contaba unos 20 años de edad[2]. Sus padres fueron el licenciado Bernardo Bernardes de Quirós, fiscal de la real audiencia de Santo Domingo, en la Isla Española, y doña Isabel Velásquez de Obando[3]. En esos años, esa isla

de la Société des Américanistes, v. 74, Paris, 1988, pp. 87-103. "Correspondencias etnohistóricas de dos estilos alfareros prehispánicos puneños - Evidencias, hipótesis y perspectivas", *Simposio "El imperio Inka"*, 2ª parte, Comechingonia, Córdoba, 1991, pp. 217-252.

Sobre el mayorazgo del Valle de Tojo hay un libro de Guillermo Madrazo, *Hacienda y encomienda en los Andes - La puna argentina bajo el marquesado de Tojo - Siglos XVII a XIX*, Buenos Aires, 1982, que trata el asunto desde un punto de vista y con una metodología diferentes de la nuestra.

[2] Roberto Levillier, *Nueva Crónica de la conquista del Tucumán*, Lima-Varsovia, 1928, 3 tomos. Véase t. III, p. 350. Los cálculos de edades y las fechas de los acontecimientos (cuando no lo afirmamos) fueron estimadas a base de ésta y otra documentación y dichas cifras pueden ser reajustadas o confirmadas.

[3] Biblioteca y Archivo Historico de Salta (en adelante BAH-S) - Colección Zambrano - Carpeta 10, años 1591-1670. *Cédula real, titulos, certificación y filiación del Maestre de Campo Don Pablo Bernárdez de Obando.* Este documento fue publicado parcialmente por nosotros como anexo a: "El Maestre de Campo Don Pablo Bernárdez de Obando - Su certificación de méritos y

era, junto con Canarias, una importante fuente de producción de azúcar para las colonias españolas[4].

En 1562, poco antes de llegar al Perú, Gutierre Velásquez estaba luchando en Tierra Firme (Panamá), en el bando del rey y contra Rodrigo Méndez y Santiesteban. Una vez en el Perú, alrededor de 1567 lo hallamos en el valle de Camata, cerca de La Paz, entre los que perseguían a Gómez de Tordoya, quien pretendía *descubrir y poblar* los lavaderos de oro del río Madre de Dios (o Amarumayu) sin autorización real[5].

En Potosí tuvo parte de un ingenio minero y una chacra, pero vendió todo para participar en la fundación de Tarija que el virrey don Francisco de Toledo había encomendado a Luis de Fuentes. En el reparto de los bienes de Gutierre Velásquez solo figuran solares y chacras en Tarija y sus alrededores, y en su probanza no dice haber gastado la dote de su mujer; por lo que se sabe de la vida de su suegro, el general Pedro de Zárate, estimamos que tal dote, si la hubo, no habría sido demasiado importante, pero de todas maneras Gutierre no la trajo a cuento, a diferencia de otros contemporáneos suyos.

Para la fundación de Tarija consiguió firmas y comprometió a sus amigos, pero también consiguió del virrey Toledo severas provisiones para salir en persecución de los "vecinos" que se fugaban de la nueva Villa, o para hacerlos encarcelar en Potosí si no cumplían su compro-

filiación", en *Chungara,* v. 26, 2ª parte,Universidad de Tarapacá, Arica, 1994, pp. 229-230.

Por la fecha aproximada de su nacimiento (1543), Gutierre Velásquez de Obando era contemporáneo de Juan Velásquez de Obando (1558-1627), hijo este último de Alonso Velásquez de Obando, quien pasó al Perú con su familia en el séquito del virrey Toledo según ALBERTO TAURO, *Enciclopedia Ilustrada del Perú*, v. 6, Lima, Peisa, 1987, p. 2221.
Si bien no tenemos datos sobre un parentesco entre Gutierre y Juan, es de notar que ambos han estado cerca de Toledo; un hijo de Gutierre tuvo notorio desempeño en Lima (*ibidem*, BAH-S), al igual que Juan, como abogado y en el ámbito de la Real y Pontificia Universidad de San Marcos. Juan era de la familia del marqués de Santiago (MANUEL DE MENDIBURU, *Diccionario Histórico Biográfico del Perú,* v.11, Lima, 1934, pp. 289-290).

[4] JUAN DE MATIENZO, *Gobierno del Perú,* Lima, Instituto Francés de Estudios Andinos, 1967, pp. 283-284, proponía Curunera, en el NOA, como otro gran centro productor de azúcar.

[5] LEVILLIER, *op. cit.*, t. III p. 350. THIERRY SAIGNES, *Los Andes orientales: historia de un olvido*, Lima, IFEA-CERES, 1985, p. 62.

miso de poblar. También prestó herramientas y armas y dio de comer en su casa a los que no tenían recursos hasta que las chacras y animales comenzaron a producir[6].

El mismo virrey lo nombró alcalde ordinario de la Villa[7], y en el interrogatorio publicado por Levillier para una probanza fechada alrededor de 1593, dice Gutierre Velásquez que la merced que le hizo Toledo era de la vara de alguacil mayor *con voz y boto*, y se quejaba de que la audiencia de Charcas se la había quitado para dársela a otra persona, quien a la fecha del cuestionario citado aún la retenía[8].

Los entredichos entre los primeros pobladores de Tarija fueron muchos[9]. Por eso, y tal vez para asegurar su parte allí y la parte de solares y chacras que le correspondían en la fundación de Jujuy a su cuñado Juan Ochoa de Zárate, de quien era tutor, es que encontramos a Gutierre Velásquez intentando un ascenso militar en 1595 al formar parte del selecto grupo de españoles que acompañó a Francisco de

[6] Archivo Histórico de Jujuy (en adelante AH-J) - Archivo del marqués del Valle de Tojo, Carpeta 261, año 1676, f. 42 y ss., *Prouanza que produjo Don Gutierres Velasques de Obando en su defensa con 17 fs.hutiles sobre los servicios y meritos que contrajo.* El interrogatorio fue publicado en GENTILE L., en "El Maestre de Campo...", cit., v. 26, 2ª parte, pp. 228-229.

[7] LEVILLIER, *op. cit.*, t. III, p. 351. ALEJANDRO M. CORRADO y ANTONIO COMAJUNCOSA, *El colegio franciscano de Tarija y sus misiones*, Tarija, Editorial Offset Franciscana, 1990, p. 10.

[8] Nos preguntamos si Gutierre Velásquez fue primero alcalde ordinario y en la elección del año siguiente pasó a ser alguacil mayor. Cualquiera de estos cargos se suponen anuales, y si Toledo fue virrey hasta 1581 es probable que el nombramiento de alguacil mayor también lo obtuviera, como dice, por "merced". Varias cosas podrían notarse aquí: recurrir al virrey para obtener un cargo que, se supone, resulta de una elección entre vecinos; otra, recurrir a la audiencia para quitar a alguien su cargo en el cabildo, como dice Gutierre Velásquez que hizo con él Diego Cauallero de la Fuente (LEVILLIER, *op. cit.*, t. III, p. 353); otra, si el cuestionario de Gutierre Velásquez podemos fecharlo alrededor de 1593 ¿cuántos años estuvo él como alguacil mayor y cuántos años hace, para esa fecha, que Cauallero estaba en el cargo reclamado? Otro caso lo hallamos en la fundación de Jujuy: Argañaraz dio el cargo de alguacil mayor por seis años (RICARDO ROJAS, *Archivo Capitular de Jujuy - Documentos para la Historia Argentina*, Buenos Aires, 1913, p. 16).

[9] CORRADO y COMAJUNCOSA, *op. cit.*, p. 12. THIERRY SAIGNES, "Andaluces en el poblamiento del Sur boliviano", *Segundas Jornadas de Andalucía y América*, Sevilla, 1984, pp. 173-205.

Argañaraz para capturar al cacique Viltipoco en Purmamarca. Su cuñado también era de la partida, lo mismo que el capitán Diego de Torres, testigo excepcional en 1619, cuando se realizó la probanza que comentamos.

La fundación de Tarija en 1574 se realizó sobre una guarnición inca[10]; atajó en parte los ataques de los chiriguanos a las poblaciones hispanoindígenas de los valles que se abrían hacia el este, y la muerte de los caciques Viltipoco y Teluy deshizo por unos años la confederación indígena que cerraba el tráfico Tucumán-Potosí por la quebrada de Humahuaca.

Todo esto importaba a Gutierre Velásquez, cuyos intereses comerciales aparecían muy ligados a los de su cuñado Juan Ochoa de Zárate. Este último era menor de edad en 1582, y Gutierre Velásquez lo representó en el reclamo de la encomienda de Omaguaca, otorgada por el virrey Toledo al general Pedro de Zárate.

Ésta no era la única encomienda que poseía el, llamémoslo así, grupo familiar. En Petronila de Castro, madre de Juan, convergían: una encomienda en la puna de Jujuy confirmada en 1577[11] y esta encomienda de Omaguaca que incluía a los indios ocloyas; ambas correspondían a su primero y segundo maridos, respectivamente.

Gutierre Velásquez y su hijo Pablo Bernárdez aprovecharon, sucesivamente, este parentesco para reunir a los grupos indígenas de la región de acuerdo con sus intereses pero sin desarticular la organización sociopolítica incaica; mantuvieron la fluidez de las relaciones de reciprocidad e intercambio prehispánicas bajo el gobierno español, facilitando la interacción de los españoles con los caciques intermediarios, situación que se deterioró rápidamente durante el siglo XVIII[12].

A mediados del siglo XVII, al patrimonio paterno de chacras y solares, Pablo agregó la encomienda de cochinocas y casabindos, en la puna de Jujuy, sucediendo de esta manera, primero de hecho y luego

[10] Fray REGINALDO DE LIZÁRRAGA, *Descripción colonial*, Buenos Aires, Biblioteca Argentina, 1916, 2 tomos. Véase t. 1, p. 283.

[11] LEVILLIER, *op. cit.*, t. III, p. 357; GENTILE L., "Evidencias e hipótesis" cit., p. 91.

[12] GENTILE L., *El "control vertical"* cit.; "Evidencias e hipótesis" cit., pp. 87-103: "El Maestre de Campo" cit., pp. 211-232.

con un otorgamiento de indios en 1654[13], a Cristóbal y Fernando de Sanabria[14]. Su hermano, el presbítero Pedro Obando de Zárate era, en 1631, encomendero de los tumbayas e indios del Volcán, en la quebrada de Humahuaca[15].

I.2. Juan Ochoa de Zárate, hijo del general Pedro de Zárate y cuñado de Gutierre Velásquez de Obando, era en 1595 regidor en el cabildo de Jujuy[16]. Al año siguiente inició un pleito al fundador Francisco de Argañaraz alegando que, junto con la encomienda de Omaguaca, el virrey Toledo le había dado a su padre el gobierno de la ciudad de Jujuy, sin tener en cuenta que Argañaraz alcanzó, no solo a fundar sino a mantener la fundación de Jujuy, en tanto que el

[13] AH-J - Archivo del marqués del Valle de Tojo, Carpeta 256, año 1654. *Real Provisión de la Audiencia de la Plata ganada a efecto de domesticar los pueblos de Indios de Casavindo y Cochinoca, y al servicio y pago de tributos.*

[14] Archivo Histórico de la provincia de Córdoba, Protocolos, años 1601/14, fs. 237v-239r.
23-IX-1601. Poder general y especial. Don Cristóbal de Sanabria, morador, otorga poder general al Rv.Fray Hernando de Trejo y Sanabria, obispo, su hermano, y especial para que administre los indios de su encomienda que recibió por merced a la muerte de Lorenzo de Aldana, en el distrito de Cochinoca y Casabindo. Testigos: Alonso de Ubeda, Marcos de Sandoval, Alonso de la Cámara. Escribano: Juan Diaz de Ocaña. (RAQUEL G.DEL VALLE DORADO, *Ms. Catálogo de Protocolos Notariales de Córdoba (1598-1602)*, Córdoba, 1974, p. 717.)
Protocolos Año 1602/15, fs.18r-19r.
11-I-1602. Codicilio. Doña Catalina de Herrera, viuda de Diego Fajardo de Montoya, residente, otorga un codicilio para agregar ciertas cláusulas a su testamento, referentes a su hijo legítimo Francisco de Montoya, sacerdote de Evangelio, y a Micaela y Petronila, indias de su servicio. Albacea: Cristobal de Sanabria, su hijo. Testigos: Hernando Arias de Mansilla, Miguel de Sandoval, capitán Juan de Burgos, Francisco de Escobedo, Marcos de Sandoval, Diego de Casas. Escribano Juan Díaz de Ocaña. (DEL VALLE DORADO, *op. cit.*, p. 820.)

[15] MIGUEL ÁNGEL VERGARA, *Don Pedro Ortiz de Zárate. Jujuy, tierra de mártires (siglo XVII)*, Rosario, 1966.

[16] No sabemos si es este Juan Ochoa de Zárate o el hijo de Gutierre Velásquez de Obando, que se llamaba Juan Ochoa de Zárate y Obando, aquel vecino de Jujuy de quien se quejaba el obispo de Tucumán en 1634 por el trato cruel que daba a sus indios (ANTONIO LARROUY, *Documentos del Archivo de Indias para la historia del Tucumán,* 1591-1700, t. I, Buenos Aires, 1923, p. 139.)

general Pedro de Zárate había fundado por orden de Toledo el pueblo de San Francisco de Álava, en el valle de Jujuy, pero el mismo fue destruido seis meses después por los indígenas cuando Zárate salió en auxilio de Gonzalo de Abreu rumbo a Santiago del Estero[17].

De todos modos, no le faltaban méritos a Pedro de Zárate, quien en 1575 había sido visitador de los indígenas quillacas-asanaques y uruquillas y fundador de reducciones en el corregimiento de Paria, en el actual altiplano boliviano (Espinosa Soriano 1981)[18].

I.3. En 1619, fecha de la probanza que comentamos, Gutierre Velásquez de Obando tenía unos 76 años de edad. Como dijimos antes, no fue el único trámite que hizo para que se le reconozcan sus servicios al rey. Hay una cédula de 1591 que ordena que se le favorezca[19] y permite suponer que hubo otro intento de probanza anterior a esa fecha.

El interrogatorio que publicó Levillier es el primer intento de probanza que conocemos. Este trámite lo hizo Gutierre Velásquez en la época de la fundación de Jujuy pero antes de la captura de Viltipoco en 1595; era también la época del efímero gobierno de Fernando de Zárate, sucesor en el Tucumán de Juan Ramírez de Velasco. Y ya debía estar encaminado el pleito de Ochoa de Zárate contra Argañaraz. Con todo esto estuvo relacionado el maestre de campo Gutierre Velásquez de Obando, ubicado en una discreta segunda fila, por eso no extrañaría hallar documentación más precisa que compruebe nuestra sospecha de que su parentesco con el encomendero de Omaguaca fue un punto en su contra que le dificultó el trámite de su probanza.

I.4. La solicitud de probanza y presentación del interrogatorio de 1619 fueron escritos personalmente por Gutierre Velásquez de Obando. Él mismo acompañó también a algunos testigos y a todos se les mostró la cédula real de 1591 que lo favorecía.

En el interrogatorio propuesto en 1619 no figuraban los tres mil pesos de oro ni los cuatro arcabuces, dos cotas, muchas armas, muchos

[17] MIGUEL ÁNGEL VERGARA, *Orígenes de Jujuy (1535-1600)*, edición del Gobierno de la Provincia de Jujuy, Jujuy, 1934.

[18] WALDEMAR ESPINOSA SORIANO, "El reino aymara de Quillaca-Asanaque, siglos XV y XVI", *Revista del Museo Nacional*, v. 45, Lima, 1981, pp. 175-274.

[19] LEVILLIER, *op. cit.*, t. III, p. 350.

caballos, mucha harina, bizcocho y matalotaje, muchas ovejas y cabras y bueyes y rejas y plantas de árboles, etc., "gastados" en la fundación de Tarija[20], pero sí se detallaban en los dos interrogatorios los métodos usados por Gutierre Velásquez (tanto con españoles como con indígenas) para mantenerlos en la incipiente fundación de Tarija resguardando el poco ánimo que ambos grupos tenían para enfrentar a los chiriguanos a quienes suponían antropófagos[21].

En 1619 los testigos presentados por Gutierre eran gente de edad avanzada y poco explícitos; ninguno dijo de él tanto, ni tan bien, como él relató lo que vio y pasó en la probanza de Juan Pedrero de Trexo, por ejemplo[22].

Su testigo Antonio Esquete fue uno de los primeros pobladores de Tarija, regidor de la Villa[23], y dos veces testigo en la probanza del fundador Luis de Fuentes. Juan Picón, además de vecino de la Villa, parece que tenía intereses en las minas de Potosí[24]; el tesorero Hernando Álvarez era parte en un socabón en Porco[25]; el capitán Diego de Torres estuvo con Francisco de Aguirre en la ciudad del Barco III en 1553[26] y llegó a ser procurador general de la villa de Tarija, testigo en la probanza de Luis de Fuentes, y luego tuvo activa participación en la fundación de Jujuy, donde le tocaron solares, chacras y una estancia en la puna[27]. De Gonzalo Martín Romero ("Hachero", según Corrado), no conseguimos mayores datos, fuera de que era uno de los

[20] *Ibidem*, t. III, p. 352.

[21] LUIS DE FUENTES, 1604, *Información de méritos y servicios del capitán...*, transcripción del expediente AGI Patronato, legajo 142, en el Museo Etnográfico, Carpeta 7. Buenos Aires, p. 4.

[22] ROBERTO LEVILLIER, *Gobernación del Tucumán - Probanzas de méritos y servicios de los conquistadores*, Madrid, 1919-1920, 2 tomos. Véase t. II, p. 560.

[23] CORRADO y COMAJUNCOSA, *op. cit.*, p. 10.

[24] LUIS CAPOCHE, *Relación de la Villa Imperial de Potosí*, t. 122, Madrid, Biblioteca de Autores Españoles, 1959, pp. 69-190. Véase p. 82.

[25] *Ibidem*, p. 126.

[26] LEVILLIER, *Gobernación del Tucumán* cit., t. I, p. 173.

[27] FUENTES, 1604, *Información de méritos* cit. VERGARA, *Orígenes de Jujuy* cit.

primeros pobladores de Tarija, y así los otros testigos[28].

Gutierre Velásquez no concretó la solicitud de un cargo o renta determinados a cambio de toda una vida de peligros y trabajos pasados en pro del reino sino que dejó a cargo de cada testigo solicitarlo[29]. Por eso nos preguntamos frente a este trámite de 1619, ¿Gutierre Velásquez no lo habrá llevado a cabo mas bien para estar presente, administrativamente hablando, y no dejar vacíos en los futuros pedidos de sus descendientes, antes que por tener la esperanza de un reconocimiento personal, siquiera tardío?[30]

I.5. Gutierre Velásquez de Obando falleció alrededor de 1629 cuando contaba unos ochenta y seis años de edad, pero el reparto de sus bienes y los de su mujer, Juana de Zárate, solo se produjo cuarenta años después, en 1669, en presencia de sus hijos Pedro Obando de Zárate, Pablo Bernárdez de Obando y Juan Ochoa de Zárate y Obando. El licenciado Gutierre Velásquez de Obando había fallecido en Lima alrededor de 1663 y Mariana de Obando, residente en Mizque, había testado en 1665 y ya era fallecida en 1669[31].

[28] Pedro Bazán y Alonso de Baeza, ambos vecinos de Tarija en 1619.

[29] AH-J - Archivo del marqués del Valle de Tojo, Carpeta 261, año 1676, f. 4v, *Prouanza que produjo Don Gutierres Velasques de Obando en su defensa con 17 fs.hutiles sobre los servicios y meritos que contrajo.* El interrogatorio fue publicado en GENTILE L., "El Maestre de Campo" cit., v. 26, 2ª parte, pp. 228-229.

[30] Sobre este punto tenemos la carta al virrey de Nicolás Velásquez de Riva de Neira y Obando, nieto del maestre de campo Gutierre Velásquez quien, invocando los buenos servicios de sus abuelos y bisabuelos (más algunos méritos propios), pidió en 1654 un puesto de oidor en cualquiera de las audiencias del Perú o Chile para su padre. Los testigos presentados pidieron también un hábito de cualquiera de las tres órdenes (BAH-S - Colección Zambrano - Carpeta 10, años 1591-1670. *Cédula real, títulos, certificación y filiación del Maestre de Campo Don Pablo Bernardez de Obando,* publicado parcialmente en GENTILE L., "El Maestre de Campo" cit., v. 26, 2ª parte, pp. 229-232; "Correspondencias etnohistóricas de" cit.

[31] AH-J - Archivo del marqués del Valle de Tojo, Carpeta 282, año 1773. *Codicilio otorgado en el Valle de Mizque en el año 1669 por doña Mariana de Obando y Sárate mujer que fue de don Francisco Sejas* [sic] *de Alvarado.*

Zenarrusa dice[32], sin manifestar sus fuentes, que también son hijos de Gutierre, Lorenza[33] y Cristóbal Velásquez de Obando y Zárate.

Los hermanos presentes alegaron que la demora en hacer el reparto se debió a que durante todo ese tiempo no se habían podido reunir para hacerlo efectivo. En el contexto de la época, ésta no es una mera excusa: la segunda gran rebelión indígena tuvo en vilo a todas las ciudades españolas del Tucumán desde 1630 hasta 1664, es decir que abarcó los años que demoraron este trámite. Entretanto, Pablo participó directamente en las acciones militares alcanzando el título de maestre de campo y la confirmación de la tercera vida en la encomienda de Cochinoca y Casabindo, aunque ya la poseía de hecho[34].

También poseía de hecho y administraba los bienes que habían sido de sus padres, y esta *partición* de 1669 es nada mas que su protocolización, de total acuerdo con sus hermanos, a quienes Pablo no solo socorrió *ayudándoles a las cargas de su estado* sino que continuó a través de su testamento en el cual dejó, por ejemplo, dinero para la dote de las cinco hijas de su hermano Juan, el menos favorecido en el reparto que transcribimos.

Si bien durante todos esos años Pablo también había adquirido bienes raíces, tanto por compra como por su casamiento con Ana María Mogollón de Orozco, en las chacras y cuadras ubicadas en Tarija y alrededores se encuentra una fuente importante de las rentas con que hizo frente a los pleitos que se citan en el reparto y que pagaban las deudas contraídas. Por ejemplo, la producción de la chacra de San Matheo y de las tierras de Tolomosa y Erques seguramente tuvo venta asegurada y mejor precio durante la mencionada guerra de Calchaquí.

Si nos limitamos a observar el patrimonio que se reparte en este documento, podemos decir que al maestre de campo Gutierre Velásquez de Obando la suerte no le fue tan adversa. Además, su actuación deja a la vista el mecanismo operado por un poblador con recursos administrativos[35], para adquirir legalmente las tierras dadas en merced a los primeros pobladores que no estaban en condiciones de

[32] JORGE G. C. ZENARRUSA, "Líneas de las dinastías Astur-Leonesa, Aragonesa y Navarra en la Provincia de Jujuy", *Genealogía*, v.16, Buenos Aires, 1976, pp. 219-266.

[33] ¿La abadesa que figura en la partición, f. 8r?

[34] GENTILE L., "El Maestre de Campo" cit.

[35] Gutierre en su cercanía al fundador Fuentes y al virrey Toledo.

trabajarlas por sí o por otros por falta de mano de obra indígena encomendada. Gutierre obtuvo una concesión intermedia: una provisión para conseguir yanaconas capturando *indios vagabundos, ni visitados ni empadronados*[36]. También echó mano del recurso de continuar pleitos larguísimos donde ganaban los parientes más constantes y pudientes, algunos de los cuales estaban aún en pie en el inventario que hizo la viuda de Pablo en 1676[37].

II. Los grupos indígenas

II.1. *Chiriguanos*

En la "Probanza..." aparecen como amenaza constante los chiriguanos, habitantes de los llanos del estesudeste, cuyos pueblos bordeaban una sierra frente al valle de Tarija, llamada la *cordillera de los chiriguanaes*; en sus incursiones parece que llegaron hasta las punas de Potosí. El virrey Toledo perdió tiempo y gente entrando a esa *cordillera* para tratar de conquistarlos por las armas[38].

Este aspecto uniforme del relato cede cuando en la "Probanza..." de Luis de Fuentes se dice que aparecen otros grupos indígenas haciéndose pasar por chiriguanos para hostigar a los españoles y a sus *indios amigos* en estancias y fundaciones cercanas al Chaco.

De estos cambios de identidad por conveniencia de momento hay

[36] Archivo Nacional de Bolivia (en adelante ANB) EC 1605-4, años 1602-1605. *Recurso ante la audiencia de Charcas: Gutierre Velázquez de Ovando, morador en la villa de Tarija, sobre la posesión del indio Diego Yana, de Yunguyo (La Paz), que recogió en virtud de una provisión del virrey Toledo por la que le hizo merced de hasta 20 indios vagabundos, no visitados ni empadronados, a lo que se opone Manuel de Pereyra, portugués.*

[37] AH-J - Archivo del marqués del Valle de Tojo, Carpeta 148, año 1677. *Congregación de muchos antecedentes seguidos y sustanciados en rason de los vienes que quedaron por muerte de Don Pablo Bernardes de Obando...*

[38] El general Pedro de Zárate, que lo acompañó en esta campaña, quedó en una oportunidad rodeado de indígenas hostiles en un fuerte del Pilcomayo; de allí lo rescató la oportuna llegada de un grupo de españoles al mando de Fernando de Zárate (LEVILLIER, *Gobernación del Tucumán* cit., t. II, p. 574).

varios ejemplos[39]. Por otra parte, y como complemento, alrededor de 1530 parece haberse iniciado un mestizaje de migrantes tupí-guaraní (chiriguanos) con los grupos indígenas locales de origen arawak (guana, chané)[40].

II.2. *Chichas*

Entre los *indios amigos* que colaboraron con la fundación de Tarija estaban los chichas, habitantes de la provincia incaica homónima, al sur de la de los charcas. Como en el caso de la provincia incaica de Omaguaca, la de los chichas también comprendía territorios en puna y valles[41]. En uno de estos últimos se concretó el establecimiento español en 1574 para frenar las incursiones de los chiriguanos.

El padre Lozano hablaba de unos *chichas orejones*[42]; veamos esto. La conquista incaica de esta provincia, llamada Nasauacollo, fue un episodio sangriento tras el cual Pachacutec envió las cenizas de su hijo, muerto en el asalto a una fortaleza chicha, con un séquito que le hacía ofrendas permanentes. Si bien algunos señores chichas llevados al Cusco regresaron a sus pueblos luego de pasar algunas *pruebas*[43], es probable que los *orejones* de quienes habla Lozano fueran los cortesanos del séquito de Paucar Usno[44].

Al momento de hacer frente a los cusqueños parece que los chichas no dudaron en oponer una sola resistencia, pero esta situación

[39] Lipes por atacamas en JUAN LOZANO MACHUCA, "Carta del factor de Potosí... al virrey del Perú", *Relaciones Geográficas de Indias*, v. II, Madrid, 1885, pp. XXI-XXVII; amaichas y tafíes en Tucumán, etc.

[40] ISABELLE COMBES y THIERRY SAIGNES, "Chiri-Guana: una estrategia de identidad", ponencia presentada al 1er. Congreso Internacional de Etnohistoria, Buenos Aires, 1989.

[41] SAIGNES, *Los Andes orientales* cit. MARGARITA E. GENTILE L., "La conquista incaica de la puna de Jujuy - Notas a la crónica de Juan de Betanzos", en *Xama*, v. 4-5, Mendoza, Universidad Nacional de Cuyo, 1991-1992, pp. 91-106.

[42] PEDRO LOZANO, *Descripción corográfica del Gran Chaco Gualamba*, Tucumán, Universidad Nacional de Tucumán, 1989, pp. 78-79.

[43] JUAN DE BETANZOS, *Suma y narración de los incas*, Madrid, Editorial Atlas, 1987, pp. 120-121.

[44] GENTILE L., "La conquista incaica" cit., p. 97.

evidentemente cambió años después porque, según la "Probanza..." de L. de Fuentes, los chichas estaban divididos en parcialidades, cada cual con su cacique, y algunas de ellas mitaban a los españoles en tanto que otras les hacían la guerra[45].

Otro punto sobre el que se insiste es el del tributo que los españoles dicen que los chichas pagaban a los chiriguanos para poder cultivar en sus tierras (de los chiriguanos? de los chichas?). Nos preguntamos si, hablando en términos andinos, no habría mas bien un necesario intercambio de productos entre puna-valle-selva. Si los incas absorbieron la producción de los valles para redistribuirla (según era su costumbre), el intercambio directo entre chichas y chiriguanos quedaba cortado; eso podría haber dado lugar a resistencias según lo estaría indicando la línea de fortalezas (*pucaras*) incaicos que bordean los llanos del Chaco, la documentación sobre mitmacuna en el valle de Cochabamba[46] y las pinturas rupestres y topónimos locales[47]. Algo similar habrían pretendido hacer los españoles en el borde de puna y valles, pero la situación incaica de acaparamiento de la producción local para redistribuirla selectivamente no pudo restablecerse, por lo menos no en los términos andinos prehispánicos.

Para tratar de comprender el funcionamiento del conjunto de las relaciones indígenas entre grupos que habitaban diferentes ecosistemas y se regían por pautas de vida distintas, no debemos perder de vista testimonios tales como el alto porcentaje de elementos de madera hallados en sitios prehispánicos de la puna de Jujuy, o las plumas de colores cuidadosamente guardadas en estuches, en la misma región pero de procedencia chaqueña[48].

Las formas y diseños en la alfarería prehispánica de los valles y borde de puna hacia el este de la cordillera de los Andes permiten

[45] FUENTES, 1604, *Información de méritos* cit., p. 9.

[46] NATHAN WACHTEL, "Les mitimas de la vallée de Cochabamba. La politique de colonisation de Huayna Capac", *Journal de la Société des Américanistes*, t. LXVII, Paris, 1980-1981, pp. 297-324.

[47] GENTILE L., "Evidencias e hipótesis" cit., p. 93; "Análisis de algunos nombres de lugares del Noroeste argentino a partir de su ubicación y de la historia regional prehispánica y colonial", *Tawantinsuyu*, v. 1, Canberra, 1995, pp. 46-54. Véase p. 49.

[48] MARGARITA E. GENTILE L., "La colección Doncellas del Museo Etnográfico", *Gaceta Arqueológica Andina*, v.V, n° 17, Lima, 1990, pp. 77-84.

relacionar los indígenas del llano con los de las sierras, por eso Métraux opinaba que los chiriguanos copiaron su alfarería de la de los serranos[49]. Pero habría que intensificar la excavación científica de sitios arqueológicos del borde de la puna y pie de monte para alcanzar conclusiones sobre la naturaleza de estos intercambios.

En su "Probanza...", Gutierre Velásquez dice que mandó hacer un fuerte en la plaza de Tarija para que los indios de servicio tuvieran dónde defenderse en caso de un ataque chiriguano y luego hizo edificar otro fuerte sobre la villa. Esta última construcción era similar, por su ubicación relativa, a las de los pueblos prehispánicos (*pueblos viejos*) al pie de las fortalezas (*pucara*).

En otro orden, los chichas no temerían solo a los chiriguanos porque en varias oportunidades habían ayudado a Luis de Fuentes en sus correrías contra los omaguacas del valle y los casabindos de la puna[50], de quienes era lógico esperar represalias.

II.3. *Tomatas*

Otro grupo indígena citado en la "Probanza..." de Gutierre Velásquez es el de los tomatas del valle de Canasmoro, parte de los cuales estaban en Tarija al momento de la fundación española, probablemente llevados allí por los incas.

Unos años después, en 1576, los tomatas aparecían como una parcialidad de los chichas en la encomienda a Juan Ortiz de Zárate; veinte años mas tarde se dicen "indios naturales del valle de Tarija... los tomatas y copiapoes"[51]. Salas opinaba también que los tomatas eran una parcialidad de los chichas, siguiendo a los padres Corrado y Comajuncosa[52].

Por otra parte, al referirse a las etnias y pueblos de los Andes

[49] ALFREDO METRAUX, "Études sur la civilization des Indiens Chiriguano", *Revista del Instituto de Etnología*, v. I-II, Universidad de Tucumán, Tucumán, 1929-1930.

[50] LUIS DE FUENTES, 1604, *Información de méritos* cit., pp. 44 y 116.

[51] ANB - EC 1601-3, años 1576-1596. *Atribución de tierras en el valle de Canasmoro.*

[52] ALBERTO MARIO SALAS, *El antigal de Ciénaga Grande,* Buenos Aires, Publicaciones del Museo Etnográfico, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, 1945. Véase p. 60.

bolivianos en la segunda mitad del siglo XVI, y al "bloque extremo sur", Saignes señalaba que este nombre (*copiapoes*) indicaba seguramente al valle de Copiapó, en la actual república de Chile; pero advertía que todos los datos que se tenían sobre este punto debían ser confirmados por otra documentación[53]. El tema de las migraciones (por cualquier razón que se hubieran producido) está siempre presente en las investigaciones andinas, tanto en arqueología como en etnohistoria.

Respecto de los tomatas y sus posibles orígenes en los valles al oeste de la cordillera de los Andes, A. M. Presta observó (com. pers.) que en Copiapó el actual aeropuerto se llama Churumatas[54]; y cerca de Tarija un pueblo y un río se llaman La Calama, ambos topónimos muy sugestivos y que merecen atención porque son muchos los indicios que se están recogiendo sobre los movimientos de población efectuados por los incas, y no es el caso de pensar que la multietnicidad podría abarcar y explicar todo el fenómeno.

III. El documento

El documento que transcribimos al final se encuentra en el Archivo Histórico de Jujuy. Esta "Partición de bienes..." es un traslado solicitado por los albaceas de Pablo Bernárdez de Obando en 1679, tres años después de su fallecimiento. Los folios no estaban originalmente numerados pero sí cosidos; parece que mucho después se los numeró con lápiz azul en el ángulo superior derecho. La letra es cursiva, sin abreviaturas y el expediente se encuentra en buen estado de conservación.

[53] Saignes, "En busca del poblamiento étnico de los andes bolivianos (siglos XV y XVI)", *Avances de Investigación* n° 3, La Paz, Museo Nacional de Etnografía y Folklore, 1986, p. 17.

[54] Nombre de otro grupo indígena relacionado con tomatas, y tal vez otra parcialidad de los chichas.

AH-J Archivo Histórico de Jujuy
—Archivo del marqués del Valle de Tojo, Carpeta 88, año 1679.
[f. 1r] [Notación de carátula]
N.11
Ymbentario, Tasación y Partición de los bienes que fincaron por muerte del Maestre de Campo Gutierre Velasquez de Ovando y de su muger Doña Juana de Sarate, vezinos que fueron de Tarija, entre sus tres herederos comviene ha saver: Don Juan Ochoa de Sárate, Don Pablo Bernardes de Ovando y el Lisenciado Don Pedro de Ovando, en 10 fojas utiles = Año de 1679 [con lápiz azul dice: 88]
[f. 2r] [en el margen superior izquierdo: N° 11] [una cruz]
En la ciudad de San Saluador de Jujuy en dies y seis días del mes de diziembre de mil y seiscientos y sesenta y nuebe años ante mi [al margen, tachado: N° 5] el escribano de Su Magestad y testigos de susso parecieron presentes de la una parte el Lizenciado Pedro Ovando y Zarate, presvítero, abogado de la Real Audiencia de la Plata y çituatario de esta dicha ciudad, y de la otra el capitán Juan Ochoa de Zarate y Ovando morador en ella, y de la otra el Maestre Campo y theniente general de las armas de esta provincia Don Pablo Vernardez de Ovando, vezino encomendero de esta dicha ciudad por sí y como legatario del Lizenciado Gutierre Velasquez de Ovando presvítero, su hermano, difunto en la ciudad de los Reyes, todos quatro hermanos, legítimos hijos y herederos del Maestre de Campo Gutierre Velasquez de Ovando y de Doña Juana de Zarate su muger, difuntos, vezinos que fueron de la Villa de San Bernardo de Tarija en la Prouincia de los Chichas, que a dichos tres otorgantes doy fee conosco, dijeron que por quanto assi los susso dichos como el dicho Lizenciado [f. 2v] Gutierre Velasquez de Ovando y doña Mariana de Ovando, muger lexitima que fue del capitan don Francisco de Laoseja Aluarado del orden de Santiago, y la suso dicha ya difunta, después de los días de los dichos sus padras hasta oy [no] se an podido juntar en la dicha villa de Tarija ni otra parte alguna donde assi pudiesen haser dibición y partición de la herencia y bienes que quedaron por fin y muerte de dichos sus padres, assi muebles como rayzes de los que se hallan en dicha villa de Tarija, para su mayor declaración, tasación y berificación siendo presentes sin embargo de auer quarenta años que sucedió el dicho fallecimiento sin que en todo este tiempo aya podido ninguno de dichos herederos asistir en dichas haciendas al beneficio y amparo de ellas, por cuya rasón an benido en mucha diminución, ruyna y pérdida expecialmente las chacaras, parada de molino y casas de viuienda, y la gente de servicio de dichas haciendas como son yanaconas aberse muerto y ausentado los mas de ellos, y reconosidos dichos yncomvenientes por dichos otorgantes an benido y tratan antes que se acauen de perder los que an quedado de dichos bienes haser diuición y partición de ellos en la mejor [f. 3r] forma y manera que puedan, haciendo un cuerpo de los bienes rayzes que an

quedado, reduciéndolos a un cómolo [al margen: Partición de bienes y finiquito] y monte proporcionado mediante el que de dichos muebles no an quedado ningunos de ellos por auerse consumido con la dicha dilación de tiempo y los que de ellos ubieren lleuado dichos otorgantes con[s]tará por rasón y declaración en esta escriptura, juntándose con el principal del cómolo de dichos bienes de todo, poniéndolo como lo ponen en efecto y ejecución hacen la dicha diuición y partición de dichos bienes de conformidad y consentimiento de dichos tres otorgantes por sí y su parte para que en todo tiempo con[s]te no auer auido en ella dolo ni colución alguna con la yserción de lo que a paresido comveniente y declararse como se declara que los dichos bienes rayzes que assi an quedado de casas, solares, chacras, estancias y otras tierras sueltas, derechos y acsiones consta de títulos y mercedes que están en memoria aparte, nos a paresido sigún la calidad en que se hallan, no podrá alcansar su balor y tasación hasta en cantidad de seis mill pesos corrientes como consta de la razón de ellas y su tasación es como se sigue:

[al margen: Cuerpo de bienes]

Primeramente se pone por cuerpo [f. 3v] principal de dichos vienes una merced y quadra que está en la plaza principal de la dicha Villa de Tarija que linde por el costado de abajo con casas de Juan de Salazar y por el de arriua con casas que fueron de Antonio Dominguez y Francisco Romero de la Rieta calle real en medio, y por las espaldas con casas de Sebastián de Aracena calle real en medio, que tasaron en ochocientos pesos [al margen: U800 pesos]

Yten se sigue a lo dicho las casas de bibienda que están en dicha media quadra linde por la delantera y esquina con dicha y solar y quadra de la yglesia parroquial de dicha villa calle real en medio, y por el otro costado con casas que fueron de Juan Redondo, poblador, y por los otros costados con casas que fueron de Miguel Geronimo, escriuano público, y de don Juan Porsel de Peralta, pared en medio, que tasaron un mil pesos corrientes [al margen: 1U000 pesos]

Yten se sigue la chacara llamada San Matheo con el derecho de los yndios yanaconas y los que están presentes y tierras de su pertenesido con las beynte fanegadas que estan subcesiuas hacia el valle de Zilla conforme a los títulos de ellas se tasaron en dos mil quatrocientos pesos corrientes [al margen: 2U400 pesos]

[f. 4r]

Yten se sigue las sinquenta fanegadas de tierras llamadas Tolomosa conforme a los títulos y compoción de ellas se tasaron en quatrocientos pesos corrientes [al margen: U400 pesos]

Yten se sigue las tierras de Erques conforme a la data de ellas que se tasan en trecientos pesos corrientes [al margen: U300 pesos]

Yten se sigue un pedaso de tierra que está por ensima de la hermita de San Juan y molino del convento de Santo Domingo se tasan en ducientos pesos corrientes [al margen: U200 pesos]

Mas la huerta de San Geronimo que siembra en ellas doña Petronila de Sarate,

prima de las partes, se tassa en ducientos pesos [al margen: U200 pesos] Yten se sigue la estancia de Ystamilla conforme a los títulos y composición de ellas se tasan en quinientos pesos [al margen: U500 pesos]
Yten se siguen dos pesos [sic por: pedazos] de tierras en el ancón, que lindan con las de los herederos de Juan Ruiz, que se tasan en ducientos pesos [al margen: U200 pesos]
Y porque ay algunas tierras y solares de las de dicha Villa que se hallan en litixio y son una quadra en la trassa de dicha villa linde con las de Ysauel Sanchez por una parte y por dicha con las que fueron de Gonzalo Flores [f. 4v] de Chauez calles reales en medio, y las sinquenta fanegadas que están de tierras por ensima de la chacara de San Matheo y otras dies fanegadas de las de Zella que son las del pleito con Esteuan Gomes y dichas cien fanegadas de sembradura de seuada y papas en que yntrusamente se a entrado Thomas de Aparicio = Y porque las unas y otras no queden por acauarse de litigar y se pierdan los derechos que a ellas tienen dichos herederos desde luego los dichos Lizenciado Pedro de Ovando y Juan Ochoa de Zarate por el que tienen y les queda a dichas tierras y solares como tales herederos otorgan que lo ceden, renuncian y traspasan en dicho Maestre de Campo Don Pablo Vernardez de Ovando su hermano para que en virtud de esta cessión y donación en forma que asi le hazen pueda litigar y seguir dichas causas y aviendo salido con ellas y en su fauor aya y lleue para sí las dichas tierras y quadra que estos otorgantes desde luego se apartan del señorío y dominio de ellas y le transfieren en dicho Maestre [f. 5r] de Campo poniéndole en su lugar de cada unos haciéndole dicha donación remugneratoria de lo que valieren y montaren sus dos partes assi por los gastos y solicitud que en seguirlos a de poner como por otras muchas buenas obras que a hecho a dichos sus hermanos ayudándoles a las cargas de su estado dignas de mayor remugneración de cuya prueba le relieuan; y si auiendo salido con dichos pleitos sinsere en su conciencia dicho Maestre de Campo quedar alguna parte que pueda tocar al cuerpo de esta herencia, la aplique y arrime a la renta de la capellanía que por estos otorgantes se ympusiere, y si no hallare deverse cosa a la dicha herencia no pueda ser obligado al dicho aumento por quedar esto a su disposición y adbitrio mediante la satisfación con que se queda de su puntualidad, zelo y cristiandad. [f. 5v]
Yten se advierte tener de sensso principal y de expecial hipoteca la dicha chacara de San Matheo con la general de los demás bienes un mill quatrocientos y veynte y siete pesos y quatro reales corrientes a que se sigue lo que estubiere declarado en los testamentos de dichos sus padres para una capellanía que según les paresse son mill pesos = Mas se deue entender deverse de los réditos de dicho principal un mill quinientos y setenta y siete pesos y tres reales corrientes y parese que cada uno de los dichos tres herederos an reciuido de dichos bienes y herencia lo siguiente:
Primeramente el dicho Lizenciado Pedro de Ovando confiesa auer reciuido una negra llamada Maria que por bieja y por cláusula de testamento de dicha su

madre y por su buen tratamiento mandó se le deja por quenta de su lexítima, la qual baldría hasta trecientos pesos [al margen U300 pesos]
Mas confiesa auer reciuido una mulatilla, hija de la negra de arriua, llamada Juana y de [f. 6r] edad de hasta siete a ocho años, que baldrá los mesmos trecientos pesos [al margen: U300]
Yten confiesa reciuió otra negrita, hermana de la de arriua, llamada Lucrecia y de edad de hasta sinco años que baldría ducientos pesos [al margen: U200 pesos]
Asimismo confiesa que reciuió otra negrita de edad de dos a tres años que baldría ciento y sinquenta pesos [al margen: U150 pesos]
Asimismo confiesa reciuió quatrocientas obejas chicas y grandes a sinco reales cada una que montan ducientos y sinquenta pesos [al margen: U250]
Que todas dichas sinco partidas hasen un mill y ducientos pesos corrientes [al margen: 1U200 pesos] los que asi confiesa reciuió este otorgante de quenta de la dicha su lexítima y ser en su poder y a su contento y satisfación y por no pareser de presente renuncia la ley del engaño y las demás de este caso =
Y el dicho Capitán Juan Ochoa de Zárate confiesa reciuió de quenta de su lexítima y de los vienes de ella los que yran declarados:
Ducientos y quarenta pesos en unas burras y marranos [al margen:U240 pesos] [f. 6v]
Y el dicho Maestre de Campo Don Pablo Vernardez de Ovando confiesa auer reciuido de dichos bienes y por quenta de su lexítima lo siguiente:
Ciento y sinquenta cauesas de ganado bacuno chico y grande que baldrían a tres pesos cada caueza que hasen quatrocientos y sinquenta pesos [al margen: U450 pesos]
Mas quarenta yeguas que baldrían a quatro pesos hasen ciento y sesenta pesos [al margen: U160 pesos]
Mas sinquenta burras chicas y grandes a dies pesos cauesa que hasen quinientos pesos [al margen: U500 pesos]
Mas dose marcos de plata labrada bieja a siete pesos marco monta ochenta y quatro pesos [al margen: U084 pesos]
Mas sinquenta cauesas de ganado de serda a dos pesos cauesa hasen cien pesos [al margen: U100 pesos]
Mas por veynte libras de yerro que pesará una almadaneta que sirue de yunque a la fragua, a quatro reales libra monta dies pesos [al margen: U010 pesos]
Mas dijo auer reciuido unos fuelles biejos de fragua con su cañón en veynte pesos [al margen: U020 pesos]
Que las dichas siete partidas montan un mill trecientos y veynte y quatro pesos los que confiesa auer reciuido dicho [f. 7r] Maestre de Campo, que juntas con las demas de los dichos dos herederos y por lo que están tasadas las tierras, casas y demás bienes rayzes suman y montan ocho mil seiscientos y sesenta y quatro pesos corrientes que hasen cuerpo principal de herencia [al margen: 8U64 pesos [sic por 8Ü664]] y de que se deue haser el cómulo de ellos

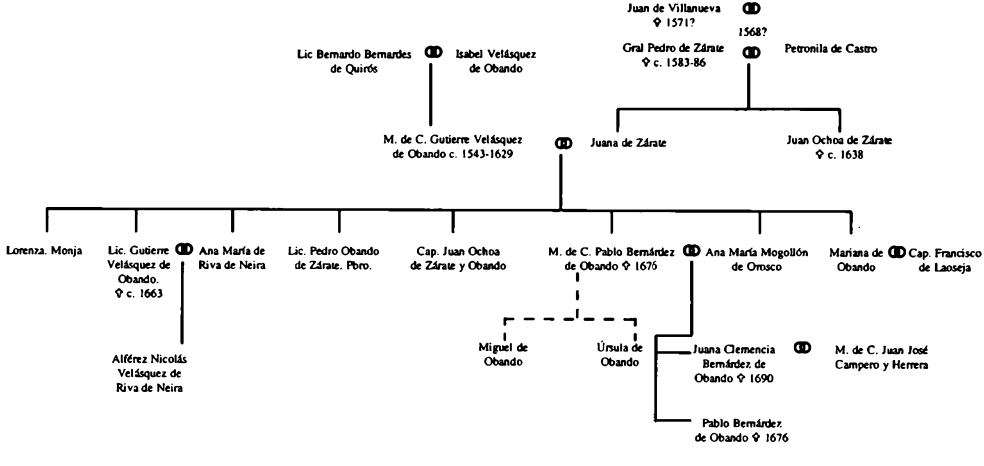
y para que se sepa lo que queda líquido y partible entre dichos herederos se deue sacar y escalfar las cargas y obligaciones que tiene dicha herencia que son las siguientes:
Lo primero es el senso principal que está sobre la chacara de San Matheo que es de un mil quatrocientos y veynte y siete pesos y medio corrientes [al margen: 1U427 pesos 4]
Lo segundo es un mil quinientos y setenta y siete pesos y tres reales que se deuen de réditos de dicho senso hasta el día de oy [al margen: 1U577 pesos 3]
Mas se deue sacar por descargo que dá dicho Lizenciado Pedro de Ovando seiscientos pesos corrientes que ymportaron y pagó de los funerales de dichos sus padres y de la limosna de las misas de Señor San Gregorio [al margen: U600 pesos]
Yten se deue escalfar otros quinientos [f. 7v] pesos que dá descargo dicho lizenciado pago de costas y salarios a un jues que vino de la Audiencia a cobrar los réditos de dichos sensos pertenecientes a las montas y porque tubo presos los esclauos de dichas haciendas seis meses y el gasto que tubieron [al margen: U500 pesos]
Yten se deue sacar por descargo de dicho Maestre de Campo don Pablo Vernardez de Ovando trescientos pesos que por de dicho lizenciado su hermano pagó a Juan Ximena mayordomo que era de dicho convento de monjas de los réditos de dicho senso [al margen: U300]
Mas otros trescientos pesos que dicho lizenciado pagó de plata del dicho su hermano por los mismos réditos de sensso a Gaspar Veles mayordomo que fue de dichas monjas [al margen: U300 pesos]
Mas quatrocientos y treynta y ocho pesos que asimismo se pagaron de plata de dicho Maestre de Campo a Juan Camacho juez que vino de la dicha Audiencia de la Plata a cobrar los réditos de los sensos que se deuían a dichas monjas y se pagaron en presencia de dicho lizenciado [al margen: U438 pesos]
Mas se deue sacar otros trecientos y sinquenta pesos que dicho [f. 8r] Maestre de Campo embió a doña Lorenza abadeza de dichas monjas con el capitán Luis de Alfaro y en dichas ocasiones [al margen: U350 pesos]
Mas otros trecientos pesos que dicho Maestre de Campo libró para el mismo efecto en el Capitán Joseph Ferreyra al señor canónigo don Pedro de Paredes por cuyas cartas consta se pagaron [al margen: U300 pesos]
Mas da por descargo dicho Maestre de Campo gastó ciento y sinquenta pesos assi en dicha Audiencia como en dicha Villa de Tarija en la causa y defenssa de los dos solares de la plaza de ella [al margen: U150 pesos]
Mas ducientos y veinte pesos que dicho Maestre de Campo dá por gasto en la defensa del pleito de las dies fanegadas de tierra que se adjudicaron a Esteuan de Torres [al margen: U220 pesos]
De manera que las dichas partidas de cargo y pención con que hallan dichas haciendas de principal de sensso paga de [f. 8v] réditos y gastos causados, suman y montan seis mil ciento y sesenta y dos pesos y siete reales = que bajados de lo que ymporta el cuerpo principal de esta herencia quedan

partibles dos mill quinientos y un pesos y un real que como dicho es se an de partir entre tres herederos que son el dicho capitán Juan Ochoa de Zárate, dicho Maestre de Campo Don Pablo Vernardez de Ovando por sí y como legatario del dicho lizenciado Gutierre Belasquez de Ovando estas dos partes que de auer con que y tocando a cada uno de dichos tres herederos ochocientos y treynta y tres pesos y dos reales = Y por lo que es a dicho Lizenciado Pedro de Ovando dijo que se abstenía de entrar en dicha herencia y por el mismo casso la parte que le podrá tocar la renunciaua, cedía y traspasaua en los demás coherederos sus hermanos = Con declaración de que lo que restare [f. 9r] deviendo a dicho cuerpo de bienes pareciendo auer reciuido mas que los otros lo pagará y satisfará a dicho cuerpo de hacienda. Y en esta forma queda hecha esta partición y diuición de vienes con declaración de que las tierras y solares que están oy en litigio en dicha Villa se a de seguir por uno de dichos coherederos para que saliendo con dichas causas su ley pareciere se acreciente con ello la dicha capellanía sacados costos y gastos o lo partan entre sí o hagan de ello lo que mas bien visto les fuere =

Y assimismo es declaración que lo que ubiere gastado el dicho Maestre de Campo Don Pablo de Ovando en el beneficio y conseruación de dichas haciendas assi en el bestuario de los yndios como en aperos de bueyes, rejas, tasas y sígnodo de dichos yndios y los demás gastos forsossos y que deuían satisfasérsele [f. 9v] de el cuerpo de dicha hacienda y porque de ella a perciuido algunos frutos mediante su intelijencia los a podido auer no embargante estar ellos pro indiuiso deviéndose entender el que los demás ynteresados en ellas pudieran auer adquirido el mesmo ynterés no lo hasen por dejarlo omitido a la satisfación de los gastos referidos que a hecho en ellas y de lo que por su parte le a deuido tocar y en esta forma y con declaración assimismo de que la cantidad de los ochocientos y treynta y tres pesos y dos reales que se hallan de demacía en dicha partición y tocar a dicho [al margen: Ojo] capitán Juan Ochoa de Zarate [f. 10r] el qual dijo que la cede, renuncia y traspassa en dicho Maestre de Campo su hermano para que la aya con las otras dos partes que le tocan y a de aver de dicha herencia y con tal de que la parte de esta cessión se la a de satisfaser y pasar en quenta a este otorgante en las que tienen y de haser le alcanse en ellas pagársela enteramente y en esta forma y debajo de las demás cláusulas y declaraciones dichas y con toda ygualdad y llanesa quedó fecha esta diuición y partición de vienes saluo yerro de pluma y guarismo y con él. El uno a los otros y los otros a el dicho y su parte se dieron finiquito en forma y por rotos y chancelados qualesquiera papeles, memorias y ajustes [f. 10v] que tengan en contra de ello, saluo los que no fueren consernientes a este finiquito y partición y a su firmesa obligaron los que pueden sus personas y todos sus bienes auidos y por auer y que no la reclamarán por ninguna dispocissión, y dieron renunciación de los que fuesen su fuero y leyes de su fauor y las epístolas de Adriano Cenatus Consultus partida y leyes de la general que fecha no bala. En testimonio de todo lo que dicho es, lo otorgaron y firmaron de sus nombres en este registro siendo testigos Don Diego Ramirez

de Montalbo, Juan Bautista Angel y Joseph de Renteria = El Lizenciado Ovando [f. 11r] y Zárate = Juan Ochoa de Zárate y Ovando = Don Pablo Vernardez de Ovando = Ante mi Francisco Guerrero escriuano de Su Magestad = enmendado con =b=q=d entre renglones en=valga.
[Certificación del traslado]
En la ciudad de San Saluador de Jujuy en veynte y siete días del mes de febrero de mil y seiscientos y setenta y seis años, el comisionado General Don Martín de Argañaráz y Murguia alcalde ordinario en ella por Su Magestad que Dios guarde, fize sacar y saqué este traslado de su original que está pasado en uno de los registros de escripturas que an pasado ante el Sargento Mayor Francisco Guerrero escriuano de Su Magestad que al presente es suspenso y exhiuo para el efecto a cuyo poder buelue. Ba cierto y berdadero, correjido y consertado, y para que de ello consste, de pedimento de uno de los aluaseas del Maestre de Campo don Pablo Vernardez de Ovando, difunto, doy el presente en qual, para su mas balidación ynterpongo [f. 11v] en él mi autoridad y decreto judicial quanto puedo y de derecho deuo y lo firmo y autorisso con dos testigos que se hallaron presentes a dicha falta de escriuano público y real y lo fueron Don Jasinto de Argañaraz y Murguia, y Francisco Juan, y ba en este papel común a falta del sellado y rubricado.
[rubricado] Martin de Argañaraz y Murguia
[rubricado] testigo D.Jasinto de Argañaraz y Murguia
[rubricado] testigo Francisco Juan
[f. 12r] Blanca
[f. 12v] [una cruz] Escritura en fauor del Maestre de Campo Don Pablo Bernardez de Ovando sobre las tierras de Tarija.
Escriptura sobre las tierras de Tarija fecha a fauor del Maestre de Campo Don Pablo de Ovando con cesión de la parte de sus hermanos [una rúbrica]

CUADRO SINÓPTICO PARCIAL DE LA FAMILIA DEL MAESTRE DE CAMPO GUTIERRE VELÁSQUEZ DE OBANDO



LA FRONTERA DE PATAGONES EN EL PERÍODO 1820-1840

CARLOS MARÍA GORLA

Patagones, desde sus orígenes, constituyó una avanzada de la civilización en las tierras australes, transcurriendo su existencia en íntima relación con los indios. En los primeros años, el intercambio que practicaban los "maragatos" con los naturales fue beneficioso para ambos, pues aquéllos obtenían animales a cambio de aguardiente, pan, ropas y bujerías, contribuyendo el mismo a garantizar la seguridad y subsistencia del establecimiento. Sin embargo, el desarrollo de la ganadería en la zona y la cercanía del indígena amenazaban permanentemente esta precaria paz. En circunstancias de la invasión de 1823, el comandante Oyuela consideraba que el ganado era "un objeto de codicia para aquellos malvados", en razón, decía, "del número que ya encierran estos campos, de la mayor facilidad con que creen poderlos adquirir y de la menor distancia a que lo encuentran"[1].

Se planteó así la necesidad imperiosa de avanzar río arriba la frontera de Patagones, donde se habían formado nuevas explotaciones agropecuarias, como resultado del vasto plan de acción desarrollado en el establecimiento a partir de 1821. A dicho objeto, el gobierno aprobó la construcción de dos fortines y la reparación de la fortaleza, a cuyo efecto ordenó aprontar y remitir al mismo todo lo necesario[2].

La población "maragata", ante la amenaza, cada vez más peligrosa, de los indios, sentía la responsabilidad de asumir la defensa del establecimiento, lo que fue forjando en ella un sentimiento de solidaridad colectiva ante el peligro común, que modeló, con el tiempo,

[1] José Gabriel de la Oyuela a Bernardino Rivadavia, Patagones, 4 de septiembre de 1823. Archivo General de la Nación. 10.13.4.2.

[2] Rivadavia a Oyuela, Buenos Aires, 24 de julio de 1823. AGN, 10.38.5.1.

su espíritu de trabajo y sacrificio. La escasez de fuerzas para repeler cualquier invasión obligó a los vecinos a servir a sus expensas y con sus propios caballos, lo que perjudicaba notoriamente las actividades económicas de la población. Así, los dos saladeros, que en 1823 iniciaron sus faenas, vieron resentidas sus actividades, debido a que los peones tuvieron que sumarse a la defensa del establecimiento, con motivo de la invasión de ese año. Para completar la formación del escuadrón de caballería que salió a la campaña, se echó mano a los peones que se consideraron más aptos para esta circunstancia, señalándoles por el tiempo que duró esta salida el prest de soldados, como a milicianos empleados en servicio, de acuerdo con lo dispuesto el 29 de julio de 1823[3].

Encontrándose la población amenazada por una masa considerable de aucas, chilenos y valdivianos, el comandante Oyuela organizó esta fuerza defensiva, no obstante, que el gobierno, con anterioridad, le había ordenado la disolución del piquete de voluntarios y que la fuerza de cazadores quedara reducida a veinticinco hombres, entre sargentos, cabos y soldados. Lejos de disolver el escaso destacamento del que disponía, para preservar las vidas y propiedades de los "maragatos", requirió la remisión de un piquete de caballería, haciendo presente, que si no se atendía a la defensa del establecimiento, estaría obligado a sacrificar todo el ganado, exceptuando un corto número para el consumo, como "único medio de destruir el aliciente que pone en compromiso la existencia de esta población". Era evidente, que una medida de esta naturaleza trastornaría los planes del gobierno, respecto al fomento del establecimiento, "cuando desde ahora —decía— empieza a sentirse un amago que puede ser de una trascendencia fatal". Y más adelante refería:

> Una de las primeras y más antiguas familias se dispone a emigrar; y para transportarse en la zumaca "Chacabuco" está malbaratando todas sus propiedades. Si el país no está garantido cundirá la desconfianza como un contagio asolador y en poco tiempo quedaría Patagones reducido a su antigua nada, y en imposibilidad de recobrarse[4].

El gobierno, si bien no remitió a Patagones la fuerza que se requería, dispuso, en cambio, que se mantuviera el destacamento

[3] AGN, 10.13.4.2.

[4] Oyuela a Rivadavia, Campamento en San Javier, 4 de septiembre de 1823. AGN, 10.13.4.2.

existente en el establecimiento, mientras los bárbaros amenazaran su seguridad, "haciendo que los habitantes tomen una parte activa en la defensa de sus propiedades y vidas"[5]. A fines de 1825, cuando se agitaba la amenaza brasileña, el comandante Lacarra decía que la guarnición contaba con cuarenta y cuatro individuos

> de los más viciosos y desmoralizados de los cuerpos de la Provincia, y en todo el establecimiento podrán juntarse (arrancándolos de sus labores) ochenta hombres capaces de tomar armas, pero que no pueden inspirar la menor confianza por su impericia[6].

Las relaciones con los indios, aunque no habían cambiado sustancialmente desde los tiempos de Francisco de Viedma, se habían complicado, debido a la presencia de nuevas etnias, procedentes del otro lado de la cordillera. Los indios amigos también eran amenazados por estos invasores, extendiéndose así las hostilidades a todos los rincones del desierto. Según la información que se tenía en ese momento, acerca de la invasión de los chilenos, éstos habían decidido atacar primero a los caciques tehuelches de las sierras, con quienes ya habían tenido éxito "en su primer ensayo" y, en un segundo movimiento, lanzarse sobre Patagones[7]. Agravaba la situación la prohibición de "hacer compras de ganados para matanza, con el fin de exportar cueros, grasa y sebo", dispuesta en el decreto del 29 de noviembre de 1821, pues la misma era considerada por los indios como un acto hostil, debido a que les impedía vender el ganado marcado y, a su vez, era rechazada por los vecinos de Patagones, quienes solicitaron al gobierno la suspensión del citado decreto, porque perjudicaba el intercambio pacífico que realizaban con las parcialidades que estaban situadas "desde el Colorado hasta la Sierra". Pero, el gobierno no sólo ratificó la vigencia de dicha prohibición, sino que, además, resolvió poner en práctica la ley del 9 de noviembre de 1824, que prohibía el comercio con los indios en todo el territorio de la Provincia, "mientras que ellos no cedieran a alguna transacción o advenimiento"[8].

[5] Dictamen de Rivadavia, 29 de septiembre de 1823. AGN, 10.13.4.2.

[6] Martín Lacarra al Ministro de Guerra, Patagones, 7 de diciembre de 1825. AGN, 10.44.5.34.

[7] Oyuela a Rivadavia, Patagones, 30 de septiembre de 1823. AGN, 10.13.4.2.

[8] AGN, 10.44.5.34.

A este efecto, en diciembre de 1824, envió a Patagones a José Valentín García, con el objeto de reunir los conocimientos necesarios "para proceder al cumplimiento de la ley que prohibía el comercio con los indios". El comisionado debía informarse si este intercambio se realizaba en el establecimiento "por medio de las tribus más inmediatas, o directamente con las otras que se hallan a mayores distancias", indicando las consecuencias a que daría lugar la ejecución de la citada ley[9]. Al mismo tiempo, dispuso que el capitán José María Reyes se trasladara a dicho destino, para reconocer la campaña,

> con buen ojo militar.....y muy especialmente todos los puntos que sean defendibles con fortines y capaces de impedir que los bárbaros en alguna irrupción o sorpresa, puedan arrebatar las haciendas o destruir las sementeras,

calculando, además, la fuerza que se necesitaría "para que situada en dichos puntos llenen este objeto"[10].

Asimismo, antes que estallara la guerra con el Brasil, el gobierno trató de concertar la paz con los indios, a fin de asegurar la defensa de la campaña, propósito que expuso al comandante de Patagones, a quien le encargó, el 4 de enero de 1825, que les propusiera a éstos una paz duradera, asegurándoles que la misma se deseaba de la mejor buena fe. Sin embargo, esta negociación debía ser ejecutada en circunstancias en que el intercambio, que efectuaban los indios en el Río Negro, era obstaculizado por los efectos de la legislación vigente en la provincia. Ésta afectaba la seguridad y subsistencia de Patagones, pues los indios que introducían el ganado robado en el establecimiento no eran los mismos que lo extraían de las estancias de Buenos Aires, sino las parcialidades vecinas al mismo, que moraban entre el río Colorado y la Sierra de la Ventana y que comerciaban con aquéllos. Mateo Dupin, en quien recayó la comisión encargada por el gobierno, percibió la inconveniencia de la legislación aludida, informó, luego de obsequiar a Catrepan, Tralca, Eniquile y Camilao, que los indios, al ser notificados que estaba prohibida la introducción de ganado marcado, se manifestaron sorprendidos y disgustados. Hacía presente también, que los caciques creían por ello que eran ciertos y fundados

[9] AGN, 10.13.8.2.

[10] "Instrucción a que deberá arreglarse el capitán don José María Reyes en la comisión que se le da a Patagones", Buenos Aires, 27 de diciembre de 1824. AGN, 10.13.8.2.

los temores que tenían, acerca de que se intentaba una acción contra ellos y que procuró tranquilizarlos y disipar sus temores, diciéndoles que las tropas que se estaban reuniendo serían destinadas a reconquistar la Banda Oriental y que el buque de guerra que se encontraba en Bahía Blanca había entrado para abrigarse. A pesar de todo, se retiraron muchos indios disgustados. El 5 de marzo concluyó Dupin su comisión y el 12 dio cuenta al comandante Lacarra del resultado de la misma, indicó, que si bien no se había logrado, por el momento, concertar la paz con los indios, al menos se había abierto el camino hacia este importante fin. Con relación a la actitud de éstos manifestaba, que los pampas y tehuelches habían demostrado una pacífica disposición y que su decisión por la paz, a pesar de no ser los más numerosos, les iba a quitar fuerza a los ranqueles y araucanos, aunque los últimos eran, en su opinión, los más importantes de la coalición. Por este motivo, se había propuesto convocar directamente a los caciques araucanos, pero siendo avisado que éstos se preparaban para una próxima invasión, juzgó temerario llevar a cabo esta idea, que era contraria a la opinión de los caciques reunidos. El 24 de mayo, el gobierno aprobó el desempeño de Dupin e instruyó al comandante de Patagones, para que con el mayor celo promoviera la paz con los indios[11].

Con este objeto, el 2 de agosto fueron designados Fernando y Ángel de la Oyuela[12]. Pero, de todos los trabajos realizados a dicho fin, merece destacarse la comisión de Lavalle, Rosas y Senillosa, la cual obedecía, según manifestaba el ministro Manuel José García, a las pruebas que tenía el gobierno de que los brasileños se proponían apoderarse de Bahía Blanca y Patagones, para mover a los indios contra Buenos Aires[13].

La agresión brasileña a Patagones se consumó en diciembre de 1825, antes de que comenzaran las hostilidades, con el insulto al pabellón argentino, perpetrado por el comandante y tripulación del bergantín de guerra imperial *Río de la Plata*, surto en el puerto

[11] AGN, 10.44.5.34.

[12] AGN, 10.44.5.34.

[13] El 9 de diciembre de 1825, el Ministro de Guerra previno a Lacarra, que por noticias, "aunque no justificadas, se sabe que los portugueses brasileros, no dejan de tener miras sobre el establecimiento de Patagones". AGN, 10.44.5.34.

rionegrino, hecho que motivó la prisión de los agresores[14]. En esos momentos, además, se tuvo noticia en el establecimiento que había arribado a Bahía Blanca un buque brasileño, con la intención de traficar con los indios y ganarse así su amistad, hecho que dio lugar, en marzo de 1826, a que el comandante Lacarra enviara a Andrés Gelly a tratar con éstos, a fin de prevenir cualquier intento del enemigo[15]. Meses después, en agosto, se tuvo conocimiento de que los imperiales se proponían invadir a Patagones, con el objeto de insurreccionar a los indios[16]. Ante esta eventualidad, decía el coronel Federico Rauch, que la Provincia contaba con "la amistad y alianza que tenemos con los indios tehuelchus", en cuya virtud, si la misma tenía lugar y era preciso abandonar el establecimiento, agregaba, debía verificarse esta acción "con todas las haciendas", pues no había que recelar de su fidelidad, "ni de ser atacado por los indios chilenos: que lo habrán sido por mi división". Al mismo tiempo, le encargaba a Lacarra, de parte del gobierno, "prometa a los tehuelchus cantidades cuantiosas en pago de los servicios que prestan a la Provincia", recomendándole que los persuadiera de la utilidad que les proporcionaría "el servirnos con constancia" y "que este enemigo no puede favorecerlos con haciendas como lo hará Buenos Aires"[17]. Poco después, la división de Rauch y los indios que moraban en el río Colorado, como aliados, batieron a los indios chilenos, y les arrebataron una gran cantidad de ganado, fue una parte de éste llevado a Patagones, donde los indios aliados, como un premio a los servicios prestados, solicitaron permiso para venderlo "como propiedad suya adquirida en buena guerra". Dejando de lado el aspecto legal de esta petición, la Comandancia, teniendo presente "la necesidad de conservar con los indios amigos la mayor armonía" y temiendo que una negativa "fuera una justa razón de queja", consideró "que no podía con justicia oponerse a su demanda", permitiendo así, "con calidad de por ahora y entre tanto el Supremo Gobierno de la

[14] AGN, 10.44.5.34.

[15] Lacarra al Ministro Tesorero, Patagones, 14 de marzo de 1826. AGN, 10.44.5.34.

[16] JUAN BEVERINA, *La guerra contra el Imperio del Brasil*, II, Buenos Aires, 1928, p. 99.

[17] Federico Rauch a Lacarra, arroyo Azul, 15 de diciembre de 1826. AGN, 10.44.5.34.

República le ordene lo conveniente, que se introduzcan y vendan dichos ganados libremente"[18].

Así se neutralizó, en circunstancias muy difíciles, a los indios chilenos, que en ese momento eran un peligro para los tehuelches amigos del río Colorado, de los que, en gran medida, dependía la seguridad de la frontera del Sur, amenazada en esos días por el enemigo, quien no conociendo la realidad sobre la cual iba a operar, creyó posible contar con el apoyo de la población indígena de la campaña.

Una vez desaparecido el peligro brasileño, la Provincia proyectó fijar una nueva línea de frontera, la cual, al mismo tiempo que reflejaba las necesidades de su economía ganadera, en alguna medida, mediante el asentamiento de poblaciones en los fortines, en especial de hombres casados que vagaban sin ocupación, tendía a mitigar la desocupación. Patagones sirvió como base de apoyo en estas operaciones, que se ejecutaban cuando una nueva amenaza indígena se cernía sobre el Río Negro, que contribuía con distintos efectos en la formación del establecimiento de Bahía Blanca.

En 1829 proyectaban unirse las tribus del Sur, de los caciques Chuncata, Vicente, Zapa, Vera, Churlaquin, Querné y Guayquilaf con las del Norte, del cacique Chanel, con el fin de destruir Patagones. En esta circunstancia, no contándose con los recursos necesarios para rechazar la invasión, que se anunciaba era con el propósito de robar el ganado y llevarlo a Chile, la Comandancia, ante la imposibilidad

> de atender a dos puntos y de contrarrestar la fuerza que ataca la población del Sur, decía, ha hecho pasar las familias y los ganados a este lado [del Norte] para concentrar la fuerza y hacer pastar las haciendas que han estado encerradas tres días porque los indios no se la lleven[19].

Toda la población fue declarada en estado de guerra y por bando se citó a los vecinos que estuvieran en condiciones de tomar las armas, se creó la "Compañía de Argentinos de Patagones", para auxiliar al

[18] Lacarra al Ministro de Gobierno, Patagones, 27 de enero de 1827. AGN, 10.44.5.34.

[19] El Comandante de Patagones al Ministro de Guerra, Patagones, 30 de mayo de 1829. AGN, 10.38.5.6.

ejército e integrada por vecinos y negros, fue capitán de la misma Ramón de Ocampos[20].

Las consecuencias de estas invasiones fueron catastróficas, pues dejaron el territorio devastado.

> Al pasar —refiere Darwin— vemos las ruinas de algunas hermosas estancias destruidas hace pocos años por los indios, después de haber rechazado muchos ataques[21].

El peligro y la angustia colectiva demostraban, que si bien era conveniente atraerse la amistad del indígena para preservar la tranquilidad de la población, la existencia de ésta dependería, en última instancia, de un efectivo sistema defensivo. En tiempos de la guerra con el Brasil, las fuerzas que guarnecían Patagones, además de estar destacadas en la fortaleza, formaban campamentos y partidas volantes, existiendo destacamentos en San Javier[22] y Bahía de Todos los Santos (San Blas). Pero, después de las invasiones indígenas, la frontera de Patagones, que había registrado una gran expansión a partir de 1821, se redujo a estrechos límites, próximos al fuerte.

Recién en 1833 se pudo establecer una guardia a doce leguas río arriba del establecimiento, donde quedó destacada la *Compañía de Carabineros del Río Negro*. Los propósitos que se perseguían con su instalación eran: 1°) La reposición de la caballada que se hallaba sumamente inutilizada. 2°) Dar más extensión a la campaña, proporcionando por este medio la susbsitencia a los hijos del país, que vivían de la caza y "correrías de bichos de campo" y, sobre todo, dar impulso a la agricultura, que se hallaba reducida a una corta extensión, debido al terror que habían infundido los indios. 3°) Adelantar la instrucción de la compañía de caballería, que en un paraje distante se formaría menos viciosa, a la vez que se acostumbraría a soportar las penurias del campo. Con respecto a la situación estratégica de esta guardia, decía el Comandante de Patagones,

> que la naturaleza ha hecho inexpugnable su localidad, pues está

[20] AGN, 10.38.5.6.

[21] CHARLES DARWIN, *Viaje de un naturalista alrededor del mundo*, Buenos Aires, 1942, p. 97.

[22] Los brasileños tomados prisioneros en la acción del 7 de marzo de 1827 se establecieron en San Javier y China Muerta, manteniéndose una partida avanzada en este último paraje. Éste fue en los primeros días de 1830, cuando Pincheira atacó a Patagones, uno de los escenarios de la lucha.

resguardada por el extremo del río y por el otro de una laguna: no siendo la única entrada que tiene, de más extensión que dos cuadras, la que está guarnecida de una doble estacada: teniendo para mayor seguridad a la otra banda del río, a la parte del Sur, en línea paralela de dicha guardia una partida volante con el objeto de vigilar el campo[23].

Poco después, al practicarse el relevamiento del río Negro, la cartografía, que se construyó como resultado del mismo, registró las guardias que defendían la frontera de Patagones, aunque algunas, así denominadas, eran partidas destacadas en un paraje con el objeto de vigilar el campo. En ese momento los destacamentos más avanzados eran: la Guardia Esperanza, ubicada en la margen Norte, según Descalzi en el Potrero Grande, abajo del Potrero de Baes[24], es decir, más abajo del paraje que poco antes había ocupado el comandante Olivera y frente a la misma la Guardia Nueva, que Chiclana situaba en la margen Sur, a 8 leguas y 2.400 varas (43, 646 km) río arriba del establecimiento[25].

Concluida la campaña al desierto, Rosas dispuso algunas medidas, tendientes a guarnecer la frontera en el territorio comprendido entre los ríos Colorado y Negro. En primer lugar, destacó al alférez Eugenio Uriden de Quirós, para que se encargara del enganche de las divisio-

[23] El Comandante de Patagones al Ministro de Guerra, Patagones, 9 de marzo de 1833. AGN, 10.44.5.35.

[24] AGN, 7.3.3.4. En este legajo se guardan las dieciocho hojas que forman el plano original del río Negro, levantado por Nicolás Descalzi, entre agosto y noviembre de 1833. Hasta el momento, su ubicación fue desconocida, pues los trabajos que lo mencionan se refieren a copias del mismo. Así, por ejemplo, el señor Martínez Sierra dice que en 1854 "se lo dió a publicidad en la ciudad de Buenos Aires, dividido en cinco hojas, bajo el título de *Plano del Río Negro, levantado por N. Descalzi, agosto, set., oct. y nov. de 1833*. RAMIRO MARTÍNEZ SIERRA, *El mapa de las pampas*, II, Buenos Aires, 1975, p. 175. Éste, seguramente, era una copia realizada en el Departamento Topográfico, posiblemente la que efectuó Pedro Benoit, la que actualmente se conserva en el Ministerio de Obras Públicas de la provincia de Buenos Aires. Departamento de Investigación Histórica y Cartográfica. Zeballos dice que la carta de Descalzi "ha sido ya publicada" (ESTANISLAO S. ZEBALLOS, *La conquista de quince mil leguas*, 2ª edición, Buenos Aires, 1878, p. 79), pero no incluye una reproducción de la misma, lo que hace suponer que la versión que conoció es la que hace referencia el señor Martínez Sierra.

[25] AGN, 7.22.1.11.

nes de la vanguardia[26], que admitiría a libertos y milicianos como soldados de línea[27] y designó para el mando de esta fuerza al comandante Francisco Sosa. En virtud de esta disposición se integraron 200 blandengues a la defensa de la frontera de Patagones, los que se sumaron a la guarnición antigua[28].

Sin embargo, una vez más, fue el comandante Olivera quien tuvo la iniciativa de adelantar la frontera del Río Negro, dirigiéndose con este propósito río arriba y con la tropa, caballada y ganado necesarios para establecer una nueva guardia. El 21 de febrero de 1834, después de haber recorrido durante ocho días la costa del río hasta la Travesía, encontró un lugar apropiado para dicho fin. El mismo se hallaba a diecisiete leguas de Patagones y por su situación, extensión y seguridad presentaba todas las ventajas, entre ellas, mantener 3.000 animales en su centro. Si bien no hemos podido hallar el diseño que adjuntó, para ilustrar acerca de la situación de la guardia, sabemos que ésta se estableció entre la Travesía y la actual población de Guardia Mitre, aproximadamente a unos diez kilómetros río arriba de esta última y que lindaba por la parte de abajo con el "Potrero de Baraja"[29]. A esta nueva guardia le dio el nombre de "Guardia Constitución".

[26] Miguel Miranda a Ángel Pacheco, Sauce Chico, 4 de enero de 1834. AGN, 7.1.2.4.

[27] Rosas a Pacheco, Río Colorado, 11 de enero de 1834. AGN, 7.1.2.6.

[28] Ministerio de Guerra. Estado Mayor General del Ejército. Regimiento N° 3.

[29] Archivo Histórico de la provincia de Buenos Aires. Escribanía Mayor, legajo 319, expediente 21.206. El 20 de abril de 1863, se presentó Francisco Baraja (aunque éste es designado en el legajo citado como Barajas, en esta presentación el peticionante firma Baraja, forma que también utilizó Descalzi al ubicar el "campo de Baraja") a la Municipalidad de Patagones, para manifestar que su padre, Ignacio Baraja, había solicitado, en 1826, una suerte de estancia, en la margen Norte del río Negro, en el "Potrero de Baraja", lindando la misma con Antonio Cabrera, por abajo y, por arriba "con terreno conocido por de la Guardia Constitución". Ésta, por lo tanto, se encontraba en terrenos que pertenecieron a Benjamín Murga (A H P B A. Escribanía Mayor, legajo 77, expediente 6.081) y estaba situada, probablemente, frente a la isla Velloso, en el rincón que forma el zanjón que corre al Norte de ésta. Véase Dirección General de Catastro de la Provincia de Río Negro. Mosaico Aerofotográfico del río Negro. Abril 1935.

En los primeros días de marzo, la tropa se ocupó en hacer ranchos provisionales y, poco después, Cantero y Chalupa eran destinados a la misma como baqueanos[30]. El tercer escuadrón de blandengues, carabineros, coraceros y artilleros constituyeron su guarnición, quedando al mando de la guardia el coronel Juan Selarrayán, quien solicitó se le remitieran urgentemente embarcaciones, pues de lo contrario no podría actuar la fuerza de su mando en la otra banda del río, ni tampoco vigilar el paso de los indios por Choele Choel[31].

La guarnición de Patagones se encontraba entonces repartida en los parajes siguientes: en la Boca, en la Estancia del Estado, en el Pueblo, en la Posta y en la Guardia Constitución[32].

El comandante Olivera también se ocupó de organizar el servicio de las fuerzas de su jurisdicción, dando órdenes para que en los campamentos y piquetes se llevaran libros de órdenes y listas de revistas[33], así como del pago de la tropa, que en ese momento constituía un grave problema. Al respecto expuso a Rosas, que era indispensable que el gobierno proporcionara, cada dos, tres o cuatro meses, la suma necesaria para este objeto,

> en consideración a no encontrarse en este punto recurso alguno con que poder contarse en caso necesario.....Por otra parte —decía— el comercio no inspira la menor confianza al caso, porque dos o tres que lo encabezan por sus recursos, son escandalosamente mezquinos, y el resto tan miserables, que al menor compromiso deja ver les cortaría toda la vitalidad de sus especulaciones mercantiles[34].

La Comandancia, no obstante esta opinión, se vió obligada a convocar a los comerciantes, a fin de obtener los recursos necesarios para el pago de la tropa, debido a que a la antigua guarnición se le adeudaban tres meses y a los coraceros uno. Superadas las dificultades del caso, se firmó un contrato con José Crowther, quien se comprometió por un año a pagar a la guarnición, no excediendo los 4.000 pesos, quedando

[30] Sebastián Olivera a Rosas, Patagones, 25 de mayo de 1834. AGN, 10.27.5.6.

[31] Juan Selarrayán a Olivera, Guardia Constitución, 11 de diciembre de 1834. AGN, 10.38.6.1.

[32] Olivera a Rosas, Patagones, 24 de julio de 1834. AGN, 10.27.5.6.

[33] AGN, 10.38.6.1.

[34] Olivera a Rosas, Patagones, 6 de marzo de 1834. AGN, 10.27.5.6.

obligada la Comandancia a entregarle los cueros del consumo a 15 pesos cada uno y a adquirirle los artículos necesarios[35]. Sin embargo, este contrato no resolvió el problema que planteaba el pago de la tropa, pues el mismo no se cumplió, debido a que en Buenos Aires no se le pagaron al contratista las letras correspondientes. La Comandancia expuso al Gobernador la gravedad de este hecho y señaló que no tenía

> ningún otro recurso para valerse para el pago, y la Tesorería se halla, al mismo tiempo, con un déficit de 21.900 pesos 2 ½ reales que fueron suplidos al señor comandante general de campaña don Juan Manuel de Rosas el que —decía— giró una letra para que fuese pagada con preferencia a las demás, y aún ésta no ha sido satisfecha[36].

Otro serio problema era el abastecimiento de la tropa, pues sólo se recibieron, desde junio de 1834 a fines de enero de 1835, cien reses de Bahía Blanca, siendo preciso, ante la escasez de ganado, tomar por la fuerza, "en calidad de préstamo", los muy pocos animales que tenían los vecinos. El comandante de Patagones denunciaba este hecho e informaba, además, que la mitad de las 544 arrobas de carne salada recibidas se había dado al tercer escuadrón de blandengues,

> así es —advertía— que para en adelante si no se me manda la carne yo no puedo mantener de este renglón la tropa y empleados de esta guarnición[37].

También hacía presente, que con la matanza de vacas se fue acentuando la escasez de ganado en la zona, a tal punto, que si la misma se prolongaba más tiempo, afirmaba, "no quedará un animal"[38].

El establecimiento también se hallaba desprovisto de carretas, que eran indispensables para el servicio de Guardia Constitución y tampoco disponía de médico, ni siquiera quien pudiera remediar su falta.

A su regreso a Buenos Aires, Rosas no cesó de hacer presente al

[35] Contrato celebrado con José Crowther el 19 de agosto de 1834. AGN, 10.38.5.6.

[36] El Comandante de Patagones al Gobernador, Patagones, 22 de marzo de 1835. AGN, 10.44.5.35.

[37] El Comandante de Patagones a Rosas, Patagones, 23 de enero de 1835. AGN, 10.27.5.6.

[38] El Comandante de Patagones al Gobernador, Patagones, 22 de marzo de 1835. AGN, 10.43.7.1 y 10.44.5.35.

gobierno la necesidad de mandar a Bahía Blanca, Río Colorado, Patagones y Guardia Constitución, los artículos "y con especialidad las reses mensuales precisas para el consumo, de todas las expresadas fuerzas"[39]. Y cuando asumió el gobierno procuró normalizar el pago y abastecimiento de la tropa, a cuyo efecto dispuso, que por algún comerciante o vecino del lugar se facilitara el pago mensual de la guarnición, dándole a éste los cueros del consumo "a precios cómodos"[40], procedimiento que en Patagones no había dado resultado. Más efectivo fue el envío de raciones para las guarniciones de Patagones, Fortín Colorado, blandengues y negocio pacífico con los indios y las dos remesas de ganado con el mismo destino, la primera de 292 cabezas y la segunda de 200. Con esto, decía el comandante de Patagones, "ha dejado el infrascripto de incomodar al vecindario en pedir [emprestada] hacienda para la mantención de esta guarnición", encontrándose "en el mismo estado el tercer escuadrón de blandengues de la Guardia Constitución recibiendo mensualmente la remesa de hacienda"[41].

En cuanto al pago de la tropa, Crowther fue el único que presentó propuesta, la cual, no obstante ser ventajosa para el Estado, no reportó el resultado esperado, debió reconocer Rosas, meses después, que se debían varios meses a las guarniciones de Patagones y Bahía Blanca, así como a los regimientos de blandengues y dragones[42].

En una Provincia que se había militarizado[43], el consiguiente estancamiento de su progreso económico y social acentuó las dificultades que tenía el gobierno para pagar y abastecer regularmente a la tropa, que agravó el problema social. Patagones no escapaba a esta realidad, pues ya no era una población activa, que prometía una gran transformación al amparo de sanas y progresistas medidas de

[39] Rosas a Martiniano Rodríguez, Matanza, 29 de noviembre de 1834. AGN.

[40] Manuel Corvalán a Juan José Hernández, Buenos Aires, 15 de julio de 1835. AGN, 10.43.7.1.

[41] Hernández a Rosas, Patagones, 4 de agosto de 1835. AGN, 10.44.5.35.

[42] Hernández a Corvalán, Patagones, 20 de octubre de 1835. AGN, 10.44.5.35.

[43] Mientras que en 1824 el 42, 2 % del presupuesto provincial correspondía al Ministerio de Guerra y el 46 % al Ministerio de Gobierno, cinco años después, en 1829, el primero disponía del 77 % de los recursos provinciales contra el 13 % del segundo. MIRON BURGIN, *Aspectos económicos del federalismo argentino*, Buenos Aires, 1960, pp. 83-84.

gobierno. El escenario que presentaba el establecimiento era distinto, debido a que muchos comerciantes, que habían contribuido a dar vida a su economía y a refinar sus costumbres, se habían marchado, dejando el recuerdo de los tiempos de optimismo y trabajo. En su lugar, los cuerpos que servían en la frontera de Patagones, especialmente el cuerpo de blandengues, incorporaron a hombres de la más baja condición social[44]. A partir de entonces este regimiento fue un centro de agitación, la cual, aunque tenía una raíz social, adquiriría un significado político, que culminaría en la sublevación que se gestó en la Guardia Constitución.

Aceptada la renuncia que el comandante Olivera había elevado a Rosas[45], su sucesor, el coronel Juan José Hernández, de inmediato se encargó, con energía y decisión, a uniformar la población en su adhesión al rosismo. Fue entonces, que en la Guardia Constitución se gestó una sublevación encabezada por el capitán Eugenio Uriden de Quirós. En un primer momento, no se le dio mayor trascendencia al hecho de que éste se ausentara sin permiso de la superioridad, pues esto era frecuente en la tropa acantonada en la frontera de Patagones, siendo juzgado, por lo tanto, como un acto de insubordinación. Sin embargo, días después, el mayor Miguel Reynoso, quien desde julio de 1835 se encontraba al mando de la citada guardia, ponía en conocimiento de la Comandancia, que había esclarecido algunos detalles del "plan formado, para la sublevación dirigida por el capitán graduado don Eugenio Uriden de Quirós". Daba cuenta también, que había puesto preso "a dos de los que encabezan a la sublevación", el cabo Eugenio Ortiz, que era de la misma compañía que aquél y el blandengue Antonio Aleman, que era su asistente, así como otros dos blandengues. Sabía, además, que eran

> como veinte y tantos los que han entrado, y algunas clases, como ser cabos, los que —informaba— se pondrán en rigurosa prisión, conforme se puedan esclarecer quiénes son o vengan los que andan sueltos.

[44] El 7 de agosto de 1834, con motivo de la escasez de trabajo y del aumento de la delincuencia, el gobierno dispuso que el Ministerio de Guerra destinara a "los vagos y mal entretenidos" al regimiento de blandengues, resolviendo, además, que el Tribunal de Justicia informara de los presos que podían ser destinados a dicho cuerpo. AGN, 7.10.4.8.

[45] Olivera a Rosas, Patagones, 22 de septiembre de 1834. AGN, 10.24.8.6.

Por último destacaba que Quirós los había alentado, diciéndoles que contaba con parte de la tropa destacada en la fortaleza de Patagones[46].

Hernández, convencido de que se trataba de un intento de sublevación y no de un simple acto de insubordinación, al notificar a Selarrayán de este suceso, le daba algunos detalles del mismo, y le manifestaba que tenía conocimiento que, para sublevar al tercer escuadrón de blandengues, "les hace ver que no tienen riesgo ninguno porque su mira es llevarlos a presentarlos al Señor Gobernador en Buenos Aires y el hablar por ellos", diciéndoles "que a la pasada por Bahía Blanca, se le deben reunir muchas partidas del cuerpo de VS.: y que en todo caso, ganarán a los indios". En consecuencia, al mismo tiempo que ordenó poner otra barra de grillos a Quirós, dispuso levantar una información para esclarecer "la sublevación"[47].

Esta diligencia confirmó las noticias que se tenían acerca de ésta, señaló el teniente Juan Soria en su declaración, que Quirós

> ya tenía sesenta y cinco, o setenta y cinco blandengues, contando con los sargentos de su compañía que eran seis, pero que de ellos contaba con cinco con seguridad, incluso dos sargentos chilenos, y que los cabos eran ocho o diez, y que contaba con toda la fuerza que se halla en la guardia, pues todos le aclamaban.

Además, "contaba con alguna tropa de Bahía", que se le uniría en cuanto supiese que estaba sublevado con el escuadrón. El propósito, decía, era reducir al mayor Reynoso y a toda la oficialidad, luego apoderarse de la fortaleza de Patagones y, una vez logrado este objetivo, quitarles a Pedro y Bernardo Crespo todo el dinero posible para pagar a la tropa. Después irían a Buenos Aires, a fin de entregarle a Rosas un diario en el que se hacía referencia a las arbitrariedades que cometían los jefes militares a cargo de la frontera de Patagones. A esta demanda, que nacía de la insatisfacción que sentía la tropa, ante la falta de pago y escasez de los abastecimientos, se unía un motivo político, ya que Quirós, según consta en dicha declaración, se

[46] Miguel Reynoso a Hernández, Guardia Constitución, 24 de febrero de 1837. AGN, 10.22.10.4.

[47] Hernández a Selarrayán, Patagones, 24 de febrero de 1837. AGN, 10.38.6.2.

proponía aliarse con las provincias que se oponían al gobernador de Buenos Aires[48].

Hernández remitió esta diligencia a Selarrayán, para que resolviera el caso, pero éste dilató el trámite, probablemente con el propósito de no adoptar una resolución al respecto. Para ello, diciendo que necesitaba "tener en sus manos las pruebas que justificasen el cuerpo del delito", devolvió la misma y nombró al mayor Juan Arze[49] para que levantara otro sumario, pero esta nueva diligencia fue destruida por los indios, cuando era remitida a Bahía Blanca, por lo que debió éste marchar nuevamente a Patagones para levantarlo nuevamente.

Mientras se demoraba este expediente, Rosas tenía conocimiento del caso por un oficio que le remitió el segundo jefe del regimiento de blandengues, en virtud del cual resolvió, que si el delito cometido por Quirós era grave se lo enviara preso a Buenos Aires[50], aunque es probable que entonces ya sospechara de la lealtad de Selarrayán, pues dispuso su relevo. Más tarde, la documentación que le envió el comandante de Patagones debió advertirlo de los alcances políticos que tenía el movimiento que se estaba gestando en el regimiento de blandengues y la urgencia de abortarlo, pues dejó sin efecto la orden anterior, al mismo tiempo, que "resultando ser enorme el delito cometido por el oficial Quirós" lo condenó a la pena de muerte, disponiendo que recibida esta orden se pusiera al reo en capilla y que previos los auxilios espirituales se lo fusilara al día siguiente, "sin falta alguna a las nueve de la mañana"[51]. Por decreto del 8 de octubre de 1837, fue confirmada en todas sus partes esta sentencia, a la vez,

[48] La escasa documentación referida al capitán Uriden de Quirós impide determinar sus posibles vinculaciones con los sucesos políticos que entonces agitaban al país. Sólo sabemos que era ahijado de Mariano Lozano, relación que probablemente lo vinculó con algunas amistades que éste tenía en Patagones y que habría incentivado su conato subversivo, además de las causas señaladas, el hecho de que su padrino, electo gobernador de Córdoba, presionado por Rosas, debió renunciar. AGN, 10.22.10.4.

[49] Selarrayán a Hernández, Bahía Blanca, 28 de marzo de 1837. AGN, 10.38.6.2.

[50] Corvalán a Hernández, Buenos Aires, 11 de agosto de 1837. AGN, 10.38.6.2.

[51] Corvalán a Hernández, Buenos Aires, 12 de septiembre de 1837. AGN, 10.38.6.2.

que era condenado a sufrir idéntica pena el blandengue Antonio Aleman[52]; éste fue fusilado el 22 de octubre, en tanto se ordenaba la libertad de los demás detenidos por esta causa. En cuanto a Quirós, antes de recibir Hernández la última orden de Rosas, fue remitido preso en la goleta *María Juana* a Buenos Aires, pero al arribar ésta a Bahía Blanca, el comandante Martiniano Rodríguez, en virtud de la orden que tenía del gobierno, dispuso su inmediato fusilamiento, acto que se llevó a cabo el 3 de diciembre[53].

Mientras se desenvolvían estos sucesos, la Guardia Constitución, el 20 de julio, había sido anegada por la creciente del río, hecho que obligó a su guarnición a situarse en el cerro Baraja. Ahora bien, como se había perdido el campo para la caballada, pues el agua llegaba hasta la cuchilla, Hernández instruyó al mayor Reynoso, que en la China Muerta hacia el Norte, "en un cerro alto que hay allí", hallaría un campo con buenos pastos para la hacienda y, además, con leña y agua, siendo también "aparente para en un caso de invasión poderse defender". Hecho el reconocimiento de inmediato, éste comprobó que situándose allí "podría salvar todas las haciendas de la China Muerta y en caso de invasión a Patagones podría pasar por los montones de sal y proteger las haciendas del Sud", señalando que enfrente de la guardia no había encontrado un campo bueno, porque, decía, "es muy montuoso y no podría conservar la caballada en buen estado". Asimismo, daba cuenta que se ponía en marcha con el objeto de situarse en el paraje que se le indicaba[54].

Pero, tiempo después, se le ordenó que con la fuerza de su mando marchara a Patagones, pues, según Hernández, el terreno donde se había situado a la Guardia Constitución no era apto para poblarlo, considerando que

> dista del río tres cuarto de legua, estando por lo tanto aislada en la pampa, y sin ninguna protección de rinconadas: la tropa vive en un pozo que se ha hecho en el cuadro para el efecto y en caso de alarma es de necesidad encerrar las caballadas en el cuadro, donde no tienen

[52] Corvalán a Hernández, Buenos Aires, 8 de octubre de 1837. AGN, 10.38.6.2.

[53] Martiniano Rodríguez a Rosas, Bahía Blanca, 20 de diciembre de 1837. AGN, 10.25.5.1.

[54] Reynoso a Selarrayán, Guardia Constitución, 8 de agosto de 1837. AGN, 10.25.5.1.

> ningún recurso para darles de beber, o bien abandonar la guardia para transportarlas con custodia para llevarlas al río, de que resultaría se halla circunvalada de zanjones que cuando no hay avenidas polvorean, y que con la menor creciente inundan todo, introduciéndose por ellos el agua con tal violencia que si la creciente empieza al anochecer al amanecer se encuentra toda la guardia inundada de agua al extremo de no poder salvar nada, porque es tal la rapidez de las crecientes que se experimentan que por el potrero del Norte, donde está situada la guardia de prevención... no se puede pasar ni a caballo, porque a veces lo voltea, y como estas avenidas, según se ha observado, se suceden cada dos o tres años, y que dicha guardia queda circunvalada por más de legua y media de agua,

creía el comandante de Patagones, "que todo trabajo que se emprenda en ella será completamente destruido en dos o tres años, por la abundancia, rapidez y larga duración de las continuas dichas crecientes". En cambio, para su establecimiento consideraba ventajosa la Boca de la Travesía, situada a cuatro leguas más arriba de la Guardia Constitución, debido a que

> tiene hermosas y grandes rinconadas, pues a menos distancia de una legua para abajo tiene una de una legua de fondo, y así sucesivamente siguen todas las demás, como también para arriba muy cerca tiene una, no aún tan grande,

estando, además, "lleno todo ese punto de islas". Tanto en éstas como en tierra firme, decía, "se halla madera en gran abundancia y mejor calidad", así como la ventaja "de proporcionar un campo seguro a las caballadas, pastos de la mejor calidad y aguadas permanentes, como también abrigo y seguridad a la tropa"[55].

Poco después, padeciendo la caballada del tercer escuadrón de blandengues la escasez de pastos, "por la razón de haberse talado todo el campo por todas las haciendas del Establecimiento" y por "una quemazón que vino de la Boca", la cual "abrazó un espacio de más de cinco leguas", se ordenó el traslado de dicha fuerza a La Esperanza, disposición que se verificó el 20 de febrero de 1838. De esta manera, la frontera de Patagones retrocedió al límite que tenía en 1833. Este paraje, indicaba Hernández, a

> las ventajas que llevo dichas de sus buenos pastos, tiene la de rinconadas seguras y aguadas para una defensa en caso de alarma, y además

[55] Hernández a Corvalán, Patagones, 16 de febrero de 1838. AGN, 10.44.5.35.

sólo dista como ocho leguas de este pueblo, por manera que fácilmente sería auxiliado dicho punto por éste en caso fuese necesario[56].

El tercer escuadrón de blandengues se situó en La Esperanza hasta fines de abril, pero ya el 3 de mayo Reynoso oficiaba desde el "Campamento en los montones de sal", situado éste en la Salina de la Espuma, que también era entonces conocida como la salina de Andrés Paz, distante cinco leguas de Patagones y frente a San Javier, donde en esos días se encontraba la Guardia de San Gabriel. Estos sucesivos traslados se debían al mal estado de los campos, los que quedaban sin pasto al poco tiempo de estar pastando la caballada. Por esta razón, días después, encontrándose "talados" los campos en los que se hallaba dicha fuerza, Hernández autorizó a su comandante, ante la mortandad de animales, para que se trasladara a La Esperanza o a otro lugar, "que se halle bueno de pastos y por consiguiente con seguridad para las caballadas"[57]. La Esperanza, paraje en el cual nuevamente se establecieron no era seguro, ya que en julio Reynoso daba cuenta que la creciente, que se estaba registrando, "nos echará a la cuchilla porque es muy grande"[58].

Con estos sucesivos traslados no se extinguió la Guardia Constitución, sino que ésta permaneció como asiento del tercer escuadrón de blandengues, estableciéndose en los distintos parajes en los que éste se situó. Por esta razón, Reynoso continuó siendo, al mismo tiempo, comandante de dicho escuadrón y de la mencionada guardia, identidad que ponía de relieve Rosas, cuando autorizó a Hernández para que eligiera "el punto que mejor le parezca —decía— para la situación del de la Guardia Constitución y tercer escuadrón"[59].

Pero la citada guardia no sólo carecía de una ubicación permanente sino que, además, el cuerpo de blandengues destacado en ella padecía un estado de desmoralización general, tan agudo, "de no contar con él para nada", hasta el extremo, manifestaba el comandante de Patagones, que "por mi parte he perdido la esperanza de poder hacer nada

[56] Hernández a Corvalán, Patagones, 6 de marzo de 1838. AGN, 10.44.5.35.

[57] Hernández a Reynoso, Guardia de San Gabriel, 21 de mayo de 1838. AGN, 10.38.6.2.

[58] Oficio de Reynoso, campamento en La Esperanza, 10 de julio de 1838. AGN, 10.38.6.2.

[59] Corvalán a Hernández, Buenos Aires, 9 de junio de 1838. AGN, 10.38.6.2.

con él". La plana de oficiales, señalaba, "es de lo peor que puede darse, pues que ninguno conoce el honor ni la vergüenza, y continuamente cometen mil delitos escandalosos" y el mayor Reynoso,

> aunque posee las buenas cualidades de subordinación y honradez, es demasiado débil y carece de energía para castigar con vigor las faltas de gravedad; por dudar si en ello procede bien o mal, y a más hallarse casi postrado de sus enfermedades; y —concluía— de ello resulta hallarse el tercer escuadrón completamente desmoralizado[60].

Además, esta fuerza carecía de caballada, debido a que los soldados carneaban los caballos patrios, en tanto, las partidas hacían otro tanto con los animales del vecindario[61].

Patagones se hallaba entonces absolutamente desprovisto de caballadas, pues las que existían "no eran más que mancarrones mancos, compuestos de los caballos que dejó rezagado el ejército que hizo la gloriosa campaña del Sud", de los cuales sólo podía disponerse de cincuenta útiles. Con estos animales era imposible prestar un eficiente servicio, ya que al menor esfuerzo que hacían quedaban imposibilitados[62].

A su vez, la escasez que padecía la tropa y la incorporación a la misma de un creciente número de indeseables favorecieron la indisciplina y la deserción, que se hizo cada vez más frecuente. Esta situación culminó con la conjuración de los dragones y tercer escuadrón de blandengues, movimiento en el que estaban comprometidos blandengues de Bahía Blanca y la partida que se hallaba situada en los Segundos Pozos, así como todos los reclutas que habían llegado de Buenos Aires. Además, daba cuenta Hernández, que no eran de confiar los oficiales, porque "son ineptos y viciosos" a excepción del capitán Adriano Gómez, quien era el único que lo ayudaba a conservar el orden, viéndose así, decía,

> obligado a desempeñarse solo, y para ello, no permitiéndose salir un momento de la fortaleza, por el temor que naturalmente le inspira la desconfianza, de que validos los soldados de la falta del único freno que se les presenta, cometan desórdenes y delitos de toda clase.

Asimismo,

[60] Hernández a Corvalán, Patagones, 13 de julio de 1838. AGN, 10.38.6.2.

[61] Nicolás García a Hernández, Patagones, 14 de junio de 1838. AGN, 10.38.6.2.

[62] Hernández a Corvalán, Patagones, 13 de julio de 1838. AGN, 10.38.6.2.

> la inmoralidad, corrupción e insubordinación de todos los oficiales del tercer escuadrón del regimiento de blandengues —agregaba— ha conducido a la tropa de éste a paso acelerado, no sólo a su completa desorganización, sino que los ha alentado a llegar al extremo de pretender consumar el inicuo plan que tenían proyectado.

Pero, de acuerdo con la información que el mismo elevó al Gobernador, este nuevo intento subversivo también tenía motivaciones políticas. Los conjurados, según refería, habían difundido la voz que Rosas

> se encontraba en el último apuro con las guerras en que se hallaba empeñado con el tirano unitario del Perú, con los amotinados de la Banda Oriental y bloqueo de los franceses; y la falta de dinero para pagar sus sueldos.

José Pita, a quien calificaba como "primer cabeza de motín", había servido en las filas unitarias a las órdenes de Acha y luego, siendo soldado en el Azul, intentó sublevarse. La conjuración fue desbaratada en julio de 1838, Pita fue fusilado y, si hubiera estado facultado el comandante de Patagones, se habría aplicado la misma pena a otros dragones.

Si bien, el complot pudo ser abortado, éste creía prudente que el tercer escuadrón de blandengues,

> por su estado completo de desmoralización; la costumbre que ya por cuatro veces ha querido sublevarse, y por casualidades y el no haber estado tan completamente organizados sus planes como esta vez, se han podido cortar,

fuese relevado por otro. En el ínterin puso en conocimiento de la tropa, a fin de cortar cualquier complot que se intentara en el futuro, que aquel que lo denunciara sería dado de baja y gratificado con trescientos pesos, sería, además, enviado a Buenos Aires, "para librarlo de la venganza de los descubiertos". Con esta medida, le decía a Rosas,

> se alcanzan dos objetos; primero, introducir la desconfianza entre unos y otros, impidiendo que con tanta facilidad e impavidez pueda seducirse un número crecido, por el temor y el recelo con que naturalmente deben mirarse; y el otro, el de poder tener aviso (en caso que a pesar de todo llegara a volverse a verificar un caso semejante al intentado) en tiempo hábil, y que permitiera tomar todas las medidas necesarias[63].

Sin embargo, en octubre del mismo año, el sargento José Antonio Díaz y el cabo Eugenio Ortiz intentaron sublevar a los blandengues,

[63] Hernández a Corvalán, Patagones, 6 de agosto de 1838. AGN, 10.38.6.2.

fue sofocado este intento y ambos fusilados[64]. Por entonces, la agitación en el regimiento de blandengues se había extendido a otros puntos de la campaña bonaerense, donde Selarrayán, Céspedes y otros oficiales promovieron una rebelión contra Rosas, la que fue reprimida, finalmente, de manera sangrienta.

Fracasada la sublevación de julio, el comandante de Patagones procedió a armar como lanceros a la primera y segunda compañías de milicias, ordenando "que tanto para que tuvieran un aire y vista marcial como uniforme, que todos se uniformasen con un vestido que al paso que fuese de poco costo por su sencillez, también fuera de lucida vista, cual es el de camiseta, chiripá y gorro colorado". Esta fuerza sería un cuerpo adicto al rosismo y como tal acompañaría al comandante Hernández, el 7 de octubre de 1838, en la entronización del retrato de Rosas en la iglesia, acto en el que participó toda la guarnición, "puesta lucidamente con las chaquetas coloradas que le remitió el Superior Gobierno", siendo, además, servida "una comida abundante y el vino correspondiente para todos ellos". Los festejos se sucedieron por la tarde y días siguientes, fue trasladado el retrato de Rosas de casa en casa, durante ocho días, "con la mayor decisión y entusiasmo", efectuándose un baile en cada una de ellas[65].

Asimismo, el gobierno se dispuso a pagar lo que debía a la tropa desde octubre de 1837 a enero de 1839, con lo cual, por primera vez, ésta quedaría al día, enviándose, al mismo tiempo, los premios que se habían acordado a los individuos que aprehendieron a Selarrayán. Por su parte, Hernández se complacía en anunciar los triunfos alcanzados por Rosas ante los unitarios y los ranqueles, hecho que demostraba, decía, la bondad de "todo lo que vuestro jefe os ha predicho en tantos consejos y amonestaciones"[66].

En cuanto al tercer escuadrón de blandengues, éste recibió orden de situarse en el río Colorado. Este hecho coincidió con la desaparición de la Guardia Constitución, que había nacido como un puesto de avanzada en la margen Norte del río Negro. De esta manera, la defensa de la frontera de Patagones, en ese sector, se reduciría en adelante a la acción de las partidas que operaban desde la fortaleza,

[64] Hernández a Corvalán, Patagones, 9 de octubre de 1838. AGN, 10.38.6.2.

[65] Hernández a Corvalán, Patagones, 15 de octubre de 1838. AGN, 10.38.6.2.

[66] Orden del día, Patagones, 16 de febrero de 1839. AGN, 10.25.6.3.

mientras que en la margen Sur, como en los tiempos de Francisco de Viedma, la misma no se proyectaría más allá de la guardia de San Gabriel (San Javier).

El propósito de adelantar la frontera río arriba, para obtener nuevas tierras que sirvieran a la expansión económica de la población, concluyó así en un rotundo fracaso. En cambio, la partida situada en los Segundos Pozos y la guarnición del Fortín Colorado aseguraron las comunicaciones con Bahía Blanca y Buenos Aires, ruta que era vital, en ese momento, para la subsistencia de Patagones, pues la población había perdido la capacidad económica de otros tiempos y dependía de las remesas de ganado, dinero y demás recursos que le enviaba el gobierno.

COMERCIANTES Y BANQUEROS EN BUENOS AIRES (1810-1825)

JUAN CARLOS NICOLAU

I. DOS INFORMES A LA FIRMA BARING HERMANOS

En las primeras décadas del siglo XIX, como consecuencia de los conflictos entre las potencias europeas, las colonias españolas en América atravesaron diversos problemas políticos, sociales y económicos, internos y externos, que mantuvieron a sus pueblos en constante agitación. Estas perturbaciones afectaron el comercio tradicional de ultramar, que bajo el sistema de monopolio, mantenía España con sus dependencias.

Durante esa época se asistió a la quiebra y disolución de muchas firmas comerciales de españoles residentes en América, quienes ligados por lazos de parentesco con la metrópoli, o al amparo de privilegios otorgados por la Corona, habían consolidado fuertes vinculaciones de distribución y venta de mercaderías extranjeras, acumulando cuantiosos capitales al amparo del monopolio.

La lucha armada contra el dominio político español provocó la desmembración de algunas de esas casas comerciales, pues sufrieron confiscaciones, impuestos extraordinarios y empréstitos forzosos, por parte de los nuevos gobiernos surgidos de la rebelión contra el poder real, para recaudar fondos destinados a financiar la guerra.

Cuando en 1785, se reúnen los comerciantes de Buenos Aires con el objeto de designar apoderados que gestionen la creación de un Tribunal del Consulado en esa ciudad, se nombra para ese propósito a Manuel Rodríguez de la Vega, Bernardo Sancho Larrea y Martín Sarratea, quienes actúan a nombre de 56 comerciantes cuyo número en una posterior reunión cinco años después (1790) alcanza a registrar 125 firmas[1].

[1] JOSÉ TORRE REVELLO, *La sociedad colonial*, Buenos Aires, 1970, p. 112.

Los comerciantes reunidos en el Consulado estaban vinculados al monopolio español, pues, sólo los comerciantes matriculados en éste tendrán autorización para comerciar; a su vez, en su mayoría estarán vinculados con representantes en Cádiz o familiares radicados en ese puerto dedicados a las actividades mercantiles.

> La mayoría de los comerciantes del Río de la Plata, o por lo menos los de mayor jerarquía, contaban a su vez con representantes en Cádiz, generalmente, un miembro de la propia familia[2].

Los comerciantes radicados en Buenos Aires "compraban a las casas mayoristas de Cádiz y luego revendían los efectos", mientras, otras veces, actuaban de agentes o consignatarios de aquellas casas, cobrando una comisión por su gestión comercial[3].

Luego de los sucesos de 1810, otros comerciantes, ajenos a los privilegios de los monopolistas, o más hábiles para adaptarse a las nuevas condiciones políticas, lograron continuar los negocios de las casas comerciales de carácter familiar, o se iniciaron nuevas empresas comerciales, surgiendo otros nombres en el intercambio de mercaderías con el exterior.

En 1813, un censo de comerciantes, realizado para exigir Contribuciones Extraordinarias al comercio y a los vecinos propietarios, indica entre aquéllos con capitales superiores a los 100.000 pesos a los comerciantes Esteban Villanueva (250), Testamentaría Álzaga (250), Francisco Ignacio Ugarte (200), Miguel Marcó del Pont (150), Francisco del Sar (150), Gerónimo Merino, Manuel H. Aguirre, Francisco Beláustegui, Anselmo Sáenz Valiente, Juan Larrea y Casa Tellechea (100 cada uno)[4].

Esta enumeración de las casas de comercio más importantes de Buenos Aires muestra que en los primeros años de la revolución éstas conservan su influencia en los negocios del intercambio con el extranjero. Para ese entonces, la penetración del comercio británico no había logrado la preponderancia que alcanzaría en la década de los años 20 del siglo XIX.

Con las invasiones militares inglesas en 1806 y 1807 se produjo, a

[2] ENRIQUE W. ÁLZAGA, *Vida de Martín de Álzaga (1755-1812)*, Buenos Aires, 1984, p. 47.

[3] *Ibidem*.

[4] JUAN C. NICOLAU, *La reforma económico-financiera a la provincia de Buenos Aires (1821-1825)*, Buenos Aires, 1988, p. 13.

su vez, la invasión de las mercaderías británicas en el Río de la Plata. El incremento constante de la producción de productos manufacturados, en cantidad y bajos precios, a consecuencia de la Revolución Industrial inglesa impulsó la expansión del comercio internacional, mediante el despliegue de su flota mercante que surcaba todos los mares.

Al unísono con la declinación de las casas comerciales de España se asistió a la penetración en América de los comerciantes británicos, muchos de ellos jóvenes intrépidos con espíritu de aventura dispuestos a hacer fortuna en el Nuevo Mundo, mediante la representación de firmas comerciales de su país que entregaban sus mercaderías en consignación para ser vendidas en los nuevos mercados abiertos por el cese del monopolio español.

En el caso de Juan Parish Robertson, quien con 17 años de edad, arribó a Buenos Aires en 1809, luego de haber participado en la invasión militar británica, regresó a su país con el ejército derrotado. "Dos años y medio pasó el escocés en la ciudad, entregado a la práctica del comercio con negociantes británicos", dice José Luis Busaniche, para más tarde invitar a su hermano Guillermo que había permanecido en Edimburgo a emprender actividades comerciales en sociedad[5].

Alejandro Mackinnon fue otro ciudadano británico que se lanzó a la aventura hacia el Río de la Plata con un cargamento en consignación por la misma época; después de recalar en Montevideo, se trasladó a Buenos Aires, en 1809, donde logró vender sus mercaderías con excelentes beneficios[6].

En el Río de la Plata la transición del comercio en manos de los comerciantes monopolistas, a las nuevas regulaciones a partir de 1810, se efectuó con diversos altibajos, pues no hubo una drástica modificación de las leyes aduaneras coloniales, con respecto a la introducción de las mercaderías de ultramar. Las nuevas autoridades de Buenos Aires sólo autorizaron de inmediato la exportación de los productos pecuarios, pues la primera ley de Aduana orgánica recién se puso en vigencia a fines de 1813.

Es precisamente al terminar ese año, cuando es redactado un infor-

[5] J. P. y G. P. ROBERTSON, *Cartas de Sud América*, Buenos Aires, 1950, p. 13.

[6] ERNESTO J. FITTE, "Los comerciantes ingleses", *Investigaciones y Ensayos*, Buenos Aires, Academia Nacional de la Historia, 1967.

me acerca de la situación de los negocios de importación en aquella ciudad, enviado a la firma Baring Brothers de Londres, la cual se encontraba interesada en establecer relaciones comerciales con esta región.

La firma bancaria BARING se constituyó el día de Año Nuevo de 1763, cuando Juan y Francisco Baring abrieron sus oficinas en la ciudad de Londres.

Los Baring mantuvieron correspondencia con Buenos Aires desde el siglo XVIII, mediante contactos con comerciantes locales. Entre los años 1815 y 1828, los negocios de la firma tendieron a languidecer, la depresión del comercio, el pánico financiero en 1825 y 1826, el aumento de la competencia, contribuyeron a la disminución de sus actividades mercantiles y financieras[7].

El informe en cuestión, despachado desde el navío *S. S. Chorley H.* con fecha 27 de diciembre de 1813, se refería a las posibilidades de colocar mercaderías provenientes del Estrecho de Gibraltar y de procedencia española, las cuales parecían no ofrecer ventajas competitivas que permitieran obtener buenas ganancias.

En particular, se hacía mención a diversos productos, con indicación de las posibilidades para su comercialización, así se decía: "El vino y el aceite, siendo los únicos artículos de uso general están tan cargados con impuestos que el alto precio ha reducido la demanda" para ambos productos[8].

El vino tinto carlón es el de mayor consumo, pero "a 300 leguas de distancia se produce este tipo de vino de baja calidad". En consecuencia, el informe agrega que la diferencia de precios, por cada pipa de vino, no ofrece ventajas para el importado de Sicilia.

La misma opinión se expresa con respecto al brandy, incapaz de competir en precio debido a los altos recargos aduaneros a su introducción. Hacía notar también, que el jabón se fabricaba localmente y, aunque de baja calidad, su precio reducido le permitía competir con el importado.

Finalmente el redactor del informe recomendaba cuáles eran las mercaderías que convendría importar en un buque de 100 toneladas de registro, con buenas posibilidades de ser vendidas con beneficio. Los

[7] JOHN ORBELL, *Baring Brothers & Co. Ltd. A History to 1939*, London, 1985.

[8] Archivo Baring, Londres, referencia HC 2-576.

productos sugeridos eran perfiles y barras de hierro (que a su vez servirían de balastro) cuadradas y redondas, de 1¼ por 1¼, ½ y ¾ pulgadas y remaches del mismo material; sal, cerveza, manteca, jamones, pescado seco, aceite español, géneros, maderas y muebles sin pintar, de bajo precio, como mesas, sofás, cómodas con cajones.

Señala que la plata amonedada podía ser exportada con un recargo del 6,5%, mientras el oro, pagaba 2,5% del valor exportado.

La impresión general que ofrece el informe no es excesivamente optimista con respecto a las ventajas para comerciar con Buenos Aires con los productos mencionados[9].

Tres años y medio después, otra comunicación a los banqueros Baring, redactado por John Parish Robertson, el 21 de julio de 1817, quien se encontraba en Londres, contiene detalles de singular interés, poco conocidos con respecto a las modalidades utilizadas en las transacciones comerciales de esa época.

En primer lugar, Robertson señala que las principales exportaciones británicas a Buenos Aires consisten en prendas de lana y algodón. hilo irlandés, grandes cantidades de loza, muebles, cordajes, vidrios, vino en botellas y sal. En cuanto, al Continente, envía hilados alemanes, velas, cordajes, gin holandés, brea, hierro y acero; mientras los franceses exportan sedas, telas y alambre. Los norteamericanos comercian muebles, maderas y especias; mientras Brasil suministra azúcar, café, ron, tabaco, etc.

"Por lo menos las tres cuartas partes del total del comercio se efectúa con Inglaterra", pero es probable que disminuya en proporción con la competencia que ofrecerán otros países; de todas formas "los artículos manufacturados de algodón y lana" seguirán siendo el principal rubro del consumo en América del Sur[10].

En cuanto a los productos locales que se embarcaban en Buenos Aires eran: cueros, sebo, cobre, cocoa, quina, lana y algunas pieles. Parish Robertson consideraba los productos principales los cueros y el sebo estimando que se despachaban anualmente 80 barcos con un promedio de 800 marquetas de sebo y 10.000 cueros cada uno.

El informe dedica un párrafo especial para considerar el metálico, escribe que como las manufacturas que se consumen no pueden ser pagadas por el valor de las exportaciones, la diferencia se equilibra

[9] Archivo Baring, Londres, referencia HC 2-576.

[10] Archivo Baring, Londres, referencia HC 2-576.

por grandes envíos de metálico cuya exportación es, a veces, permitida y otras prohibida, es en todas las épocas efectuada por contrabandistas y este producto es generalmente, transportado a bordo de la fragata de H. M. estacionada en Buenos Aires, pagando un adelanto de 3, a 5 por ciento[11].

Los buques de guerra británicos que custodiaban el comercio británico en el Río de la Plata desde 1809, cuando los barcos mercantes de esa nacionalidad fueron autorizados a descargar sus mercancías y a exportar los productos locales continuaron ejerciendo ese privilegio a lo largo de la primera mitad del siglo XIX[12].

La Junta Gubernativa de Buenos Aires, siempre dispuesta a mantener el intercambio comercial que le otorgaba la posibilidad de obtener fondos por el cobro de los derechos de importación, cedió en su momento a los requerimiento del comodoro Heywood para que fuera "exento del registro de Aduana" en su carácter de jefe de las fuerzas navales británicas en el Río de la Plata[13].

El informe de Parish Robertson a la firma Baring es una prueba concluyente acerca de la forma de operar de los comerciantes británicos para pagar con metálico sus operaciones comerciales, a pesar de los constantes desmentidos oficiales al respecto.

Las vinculaciones entre comerciantes y banqueros se efectuaban siguiendo dos formas operativas diferentes, en una de ellas, el comerciante adquiría las mercaderías, fletaba el barco, que también podía ser de su propiedad, y solicitaba del banquero el capital necesario para efectuar el negocio, desde la compra a la venta del cargamento.

En otras oportunidades, el banquero se constituía en dueño de la mercancía, pagaba el flete de un barco, a veces, propiedad del capitán, y consignaba el cargo a un comerciante que colocaba la mercadería en destino, mediante el cobro de una comisión.

El informe de Parish Robertson es de particular interés, en tanto

[11] Archivo Baring, Londres, referencia HC 4-1-3-1A.

[12] HÉCTOR R. RATTO, *Los comodoros británicos de estación en el Plata (1810-1852)*, 1945, p. 17.

[13] *Ibidem*, p. 43.

Guildhall Library, London, Archives A. Gibbs & Sons, Correspondencia de S. B. Mardon a A. Gibbs & Sons. referencia M. S. 19.864 (en adelante Gibbs).

detalla el monto de las comisiones según fuera el mecanismo como se realizaba la operación comercial.

Cuando se efectuaba el pago de las ventas en remesas, con el deudas no garantizadas, se otorgaba al consignatario el 5% de la comisión; cuando el pago se realizaba con productos exportables (cuero, tasajo, etc.), sin garantías, la comisión se aumentaba al 7,5%; las garantías otorgadas por el banquero al comerciante se cobraban el 2,5% y en cuanto a las remesas en metálico que se efectuaban con riesgo de navegación (naufragio, corsarios, etc.), también eran penalizadas con el 2, 5% a cargo del comerciante.

En cuanto, al costo del flete y manejo de los cargamentos se fijaba en el 5% del valor del cargamento.

Estos dos informes, dirigidos ambos a los banqueros Baring, correspondientes a la primera década de la revolución, muestran el interés que esta importante firma inglesa tenía acerca del desenvolvimiento del comercio en los nuevos mercados americanos, abiertos a la venta de mercaderías británicas, en particular, y también de otras regiones europeas. A su vez indican la íntima relación existente entre marinos, comerciantes y banqueros mancomunados para llevar a cabo emprendimientos comerciales que, en esa época, estaban sujetos no sólo a inconvenientes derivados de los riesgos de la navegación a vela, sino también a los acontecimientos políticos y sociales.

II. Gibbs de Londres y Marcó Del Pont-Ibáñez

1. *El cargamento de mercaderías destinado a Lima*

El barco mercante de bandera inglesa *Bristol*, capitán Buckham, el 19 de febrero de 1822, anclaba en la bahía de Río de Janeiro procedente del puerto de Portsmouth, en el Canal de la Mancha, con un cargamento de mercaderías destinado a la ciudad de Lima.

Samuel B. Mardon, comisionado por la firma Gibbs de Londres, pocos días después enviaba una carta a sus principales empleadores por medio del navío *Courier*, el cual navegaba "como el viento", pues realizaba siempre la travesía entre los puertos europeos y Río, en el lapso de 38 a 45 días, aunque por lo general, afirmaba Mardon, empleaba menos de 40 días.

En esa época la lucha contra los ejércitos realistas había cesado en el sur del continente americano, luego de las victorias en las batallas de Chacabuco y Maipú en Chile, se trasladó al territorio peruano por

el desembarco del ejército patriota en este país. El general San Martín se apoderó de la ciudad de Lima, al frente de los "independientes", el 6 de julio de 1821, que provocó el pánico entre los comerciantes de esa ciudad, así lo confirmaban las novedades que traían los navíos arribados del puerto del Callao.

El día 24, luego de 40 días de navegación, había anclado en Río el navío francés *Ulyses* con 25 pasajeros procedentes de Lima, que daba noticia de la prisión de los señores Abadía y Arismendi, actitud que Mardon consideraba muy extraña, por cuanto éstos se habían declarado "amigos calurosos del comercio libre y del nuevo orden de cosas" en esa ciudad[14].

El corresponsal inglés, también, señalaba en su carta, fechada el 26 de febrero, que lord Cochrane, almirante de la flota patriota, luego de discutir con San Martín había partido para Panamá con seiscientos mil pesos en sus manos. Esta imputación no fue desmentida en sus *Memorias*, donde admite haber tomado parte del dinero en Arica y en otros lugares de la costa, debido a la necesidad de abastecer a la flota y pagar los sueldos de sus tripulaciones[15].

La ciudad brasileña al momento del arribo de la *Bristol* se encontraba atestada de comerciantes españoles procedentes del Perú, que trataban de salvar sus vidas y sus intereses económicos y financieros. Por este motivo el navío *Lord Lyndock*, a las órdenes del capitán Clapperton, era fletado por un español de Lima y se aprestaba a navegar desde el puerto de Río con 40 refugiados de aquella ciudad, rumbo al Peñón de Gibraltar[16].

Algunas de estas personas, residentes en la ciudad peruana, eran amigos personales de Manuel Marcó del Pont, quien junto con Ambrosio de Ibáñez eran los comerciantes propietarios de la mercadería a bordo del *Bristol*, destinada a ser vendida en el Perú, propósito que se veía frustrado por el "deplorable estado de los negocios en ese país" debido al conflicto entre realistas y patriotas.

Los banqueros Anthony Gibbs & Sons, con domicilio en 30 Great Winchester Street de Londres, recibían los informes de Mardon, en su carácter de agentes financieros de la operación comercial, puesto que

[14] Gibbs, Río, 26 de febrero de 1822.

[15] LORD COCHRANE, *Memorias*, Santiago de Chile, 1941, p. 45.

[16] Gibbs, Río, 26 de febrero de 1822.

habían otorgado a Ibáñez y Marcó del Pont el capital necesario para adquirir las mercaderías y efectuar su posterior venta.

La firma inglesa había sido fundada en 1808 por Anthony padre, su hijo Jorge Enrique, a quienes se unió cinco años después Guillermo, su otro descendiente. La asidua correspondencia del comisionado inglés con sus empleadores permite conocer la forma de operar de los comerciantes en esa época, que devela los entretelones de sus negocios para colocar las mercaderías europeas en los nuevos mercados abiertos a partir de la rebelión de las colonias españolas.

La firma Gibbs, entre otras operaciones bancarias, como la de efectuar préstamos, se dedicaba a contratar seguros marítimos sobre mercaderías y recibir dinero, depósitos de sus clientes y amigos. En este sentido, Mardon solicitaba a Londres instrucciones para aceptar 6.000 pesos en metálico, que serían consignados a esa firma por D. Sebastián Sicardo, por lo cual pagaría un premio del uno por ciento.

2. *Informes de S. B. Mardon*

El 5 de marzo, Mardon envía otra carta mediante el barco de guerra británico *Slaney*, capitán Stanhofre, que regresaba directamente a Inglaterra, donde expresa su ansiedad por la falta de compradores en Río de la mercadería a bordo del *Bristol*, además señala que cree necesario descargar parte de las mercaderías, entre ellas los impresos, los lienzos, la ropa de lana, pescado, queso y jabón junto con otra variedad de artículos menores[17].

En informes anteriores, había relatado que se había puesto en contacto con los señores Nayler y March, comerciantes establecidos en Río, a quienes facilitó una lista de las mercaderías en venta, mientras les aclara, al mismo tiempo que no tenía instrucciones para consignar la carga a ninguna firma comercial de esa ciudad.

El 2 de marzo, piensa que por intermedio de un señor Muriete y otro señor español de apellido Barila, podría vender una parte del cargamento, esperanzas que no se concretaron a pesar de que éstos, en principio, habían seleccionado mercaderías estimadas, con gran admiración de Mardon, entre 40 y 50.000 libras.

Mientras hacía gestiones para vender la carga, se había puesto en comunicación con el cónsul británico en Río, quien le había informado que podía desembarcar parcialmente la mercadería a su nombre, si así

[17] Gibbs, Río, 2 y 5 de marzo de 1822.

lo decidía, en cuyo caso debía pagar los derechos aduaneros en vigencia, del 15% para los productos ingleses y del 24% de los extranjeros de otras procedencias, detalle que muestra la preferencia otorgada al comercio de productos ingleses por parte del gobierno brasileño.

El día 15 de marzo, Mardon escribía que debido al mal estado del pescado, se había visto obligado a su venta a cualquier precio y, siguiendo los consejos del señor Nayler, se remató a 2.000 pesos por caja. El pescado que se prefería en ese lugar, por otra parte, era el pequeño y seco, mientras que el embarcado en Inglaterra, consistía en pescado grande y húmedo, hecho que disminuyó su valor junto con la circunstancia de que al ser examinado se encontraba muy deteriorado. Por las mismas razones también se había visto forzado a liquidar algunos jamones y quesos.

El 17 de marzo, Mardon escribe que tres días después enviará su informe por medio del navío *Superb* que partirá el día 20. Asegura que ha efectuado sus mejores esfuerzos para proteger los intereses de la firma Gibbs, afirma, "ningún acto de mi parte pondrá en riesgo vuestros intereses"[18].

Mardon se muestra inquieto y dubitativo acerca de los pasos a dar en el futuro y previene al capitán Buckham que si él demora la partida del barco formulará una protesta que lo haga responsable de la situación y sus consecuencias.

Marcó del Pont e Ibáñez, por su parte, anuncian que tienen planes para viajar a Buenos Aires y desde allí por tierra a Valparaíso, a fin de aguardar la llegada de la *Bristol*.

Ahora puedo hablar suficiente español, dice Mardon, para hacerme entender y la última noche me entrevisté con el señor Larraza, amigo en Lima de Gibbs, quien me ha dado informes acerca de Abadía y Arismendi. Me dice que éstos han traicionado a muchos españoles prometiendo enviar dólares a nombre de Maddington y otro inglés, pero estos valores no fueron recibidos en Londres, aunque se supone que una parte debería llegar a bordo del navío *Iperion*.

Le informa, además, que le ha escrito al señor Moens, en carta que Marcó del Pont promete hacer llegar a Lima y para evitar cualquier problema la misma está cifrada, escrita en código.

Marcó del Pont, a su vez, solicitó dinero a Mardon para sus gastos de viaje a Buenos Aires, pedido al cual éste accedió, pero limitando la suma a 60 libras, asimismo, requirió de éste una carta de introducción

[18] Gibbs, Río, 17 de marzo de 1822.

a la firma Montgomery & Price & Co., de Valparaíso. Mardon explica que esta gente no era de su conocimiento particular y de difícil acceso. Por otra parte, temía que si Marcó del Pont llegaba antes que él a Valparaíso podría causar inconvenientes y, no entendía por qué, Marcó del Pont no gestionaba cartas de recomendación de sus amigos en Buenos Aires.

El 20, Mardon envía su último informe desde Río. Cuando el *Bristol* estaba por zarpar hacia Chile el día 17, partida que fue demorada por inconvenientes de último momento. El capitán Buckham al solicitar su pasaporte en Inglaterra, fue informado por el cónsul británico, que no lo necesitaba, pues su nombre figuraba en la lista de la tripulación del barco, sin embargo, las autoridades brasileñas no aceptaron ese argumento, requiriendo que éste obtuviera su correspondiente documento. Como existían dos días feriados, el lunes y el martes, se produjo una demora más prolongada, pues el Cónsul no se encontraba en la ciudad[19].

Mientras tanto, Ibáñez y Marcó del Pont decidieron permanecer en la *Bristol*, en lugar de dirigirse a Valparaíso como habían prometido, actitud que constituía un gran riesgo para los intereses de la casa Gibbs.

Mardon, también, da cuenta que había solicitado 360.000 pesos del señor Naylon, con cargo a Gibbs, suma que sería empleada en el traslado del equipaje de Marcó del Pont, más 10 libras que se adeudaban al capitán Buckham por el pasaje de éste y 240.000 pesos entregados a Marcó del Pont. El resto debía ser debitado de la cuenta de Mardon, que pedía un adelanto para sus gastos.

Con respecto al movimiento marítimo, en Río, Mardon daba noticia de la partida del *Aurora*, capitán Pressotti, para Lima, del navío *Genoire*, que se dirigía al puerto de Arica, sin tener noticias ciertas si podría entrar en él, y del *Fifeshire*, capitán Robson, que había zarpado hacía diez días para San Blas.

Otro navío, el *Superb* tomaba pasajeros provenientes de Lima y Valparaíso para ser trasladados a Inglaterra. En ese barco viajaría el señor Lizeur y su familia. Otro pasajero sería el señor Macnab de la firma Lanson, Macnab & Co. de Valparaíso. La misión de este comerciante era desagradable, en opinión de Mardon, pues se relacionaba con la remesa de dólares que no habían llegado a Inglaterra, pero que él sospechaba, podría ser la misma operación sobre la cual se había referido el señor Larraza.

[19] Gibbs, Río, 20 de marzo de 1822.

La carta finalizaba anunciando textualmente:

> Hoy 21 de marzo, jueves de mañana, se obtuvo el pasaporte, y si se levanta brisa, partiremos esta mañana.

3. *Informes desde Valparaíso*

El navío *Bristol* llegó al puerto de Valparaíso, el 11 de mayo, luego de zarpar de Río el 21 de marzo cumpliendo 50 días de navegación (si bien Mardon declara 49 días en su carta) para pasar al océano Pacífico a través del Cabo de Hornos.

Inmediatamente se dirigió al navío *Doris*, al mando del capitán Vernon, debido al fallecimiento en alta mar del capitán Graham, para solicitar su protección para entrar en algún puerto que no estuviera sujeto al bloqueo por las fuerzas navales peruanas organizadas por San Martín. Éste debía ser un barco de guerra, pues, sólo en este caso se explica este pedido, el cual fue rechazado por Vernon, que aducía no tener instrucciones al respecto.

Mardon termina su carta con un tono de frustración al decir que

> no se si puedo agregar algo más a lo escrito, sólo decir que he realizado cuanto era posible con el cargo en la situación en que se encuentra.

"Dios sabe como terminaré", agrega. En su opinión era necesario contratar a alguien que lo ayudara a defender junto con él, los intereses de la firma Gibbs, en el caso que se decidiera efectuar un desembarco en los "puertos intermedios". En este sentido recomienda a Mr. Cood, quien era socio de la firma comercial Montgomery, Price & Co. de Valparaíso. De adoptar esa decisión consideraba que sería imposible vender las mercaderías de inmediato en la costa, por lo cual se verían obligados a enviarlo al interior del país, utilizando mulas.

Los puertos intermedios eran aquellos ubicados a lo largo de la costa del sur de Lima, escalas entre el Callao y Valparaíso, siendo los principales Arica, puerto de Tacna; Ili, puerto de los Valles de Moquegua y Torata, al pie de la cordillera; Islay que comprende a Arequipa y la rada de Pisco con su bahía de Paracas.

En otro párrafo Mardon señala que había recibido carta de Marcó del Pont, donde le ordena que esperara su llegada en ese puerto, mientras agrega que el *Lady Collier* luego de hacer escala había partido para Lima[20].

[20] Gibbs, Valparaíso, 16 de mayo de 1822.

Tres meses después, el 23 de agosto, Mardon aparece dando noticias desde Santiago de Chile, por intermedio de los buenos oficios de Mr. Macnab, quien viajaba a Buenos Aires por tierra. En esa fecha informa el banco Gibbs que el gobierno le otorgaba una licencia para comerciar con su barco en los "Puertos Intermedios", con la protección del barco de guerra *Independencia* de bandera chilena, y estima los gastos de esta gestión en 40.000 pesos. Prometía escribir a su regreso a Valparaíso para dar más detalles acerca de esta operación[21].

Luego de haber transcurrido dos meses, en noviembre, Mardon comenta desde Valparaíso que en correspondencia con Marcó ha tratado que éste se traslade a Lima, aun cuando no se opone a procurar colocar la mercadería en los puertos intermedios[22].

En esta carta, por primera vez, Mardon se pronuncia en duros términos respecto de los españoles, y en particular de Marcó, por sus actitudes y faltar a su palabra. Señala, además, que si se decidiera trasladar la carga a otro barco se encontrarían en dificultades, pues se debería abonar un derecho del 2% y acceder a facilitar la inspección de toda la mercadería por la Aduana, a fin de comprobar si ésta coincidía con lo declarado en los manifiestos.

4. *Opiniones de los propietarios de las mercaderías*

Pocos días después del arribo de la *Bristol* a Río de Janeiro, Ambrosio de Ibáñez y Manuel Marcó del Pont se dirigen al señor S. B. Mardon, por escrito, para manifestar que "la entrada de San Martín en Lima", había colocado a los comerciantes de esa ciudad en una situación ruinosa, "pues no hay uno que quiera comprar géneros al contado y los comerciantes que tienen algunos efectos para vender se ven obligados a menudearlos y darlos a crédito"[23].

Este estado de cosas obligaría a ofrecer la mercadería a precios iguales a los vigentes en Londres, sin obtener por consiguiente ninguna utilidad, por lo tanto era necesario "convenir un plan para vender los efectos con la menor pérdida posible".

En esas condiciones no era conveniente descargar la mercadería en

[21] Gibbs, Santiago, 23 de agosto de 1822.

[22] Gibbs, Valparaíso, 13 de noviembre de 1822.

[23] Gibbs, Río, 11 de marzo de 1822.

Río, pues, en el caso que se realizara esa operación, el capitán de la *Bristol* reclamaba el pago de la mitad del flete.

La pérdida que provocaría la venta de los efectos en Lima, impulsaba a Ibáñez y Marcó del Pont a sugerir que se continuara la navegación hacia los puertos del sur de Arica y luego internar la mercadería para su colocación en Arequipa, La Paz o Potosí. En el caso que no se pudieran vender todas las mercaderías en esos lugares, la siguiente alternativa era proseguir el viaje hasta el puerto de San Blas, en México, para su traslado luego a Guadalajara.

Otra alternativa posible, decían los comerciantes, era intentar los mercados de Montevideo y Buenos Aires que ofrecían "alguna ventaja para la venta", por cuyo motivo creían conveniente tocar alguno de esos puertos. En ese caso pensaban que recuperarían

> el capital y premio de 10% sobre lo que se vendiera allí, pagando nosotros mismos los gastos de poner el dinero en Inglaterra, de manera que los señores Antonio Gibbs e hijos reciban el capital que nos han prestado y el premio de 10% libre de todo gasto[24].

En el último párrafo de su carta Ibañez y Marcó del Pont preguntan a Mardon si dada la nueva situación que se presentaba en Lima, se podía reducir el premio del 40% que se había convenido pagar por la venta en el Perú.

La respuesta fue inmediata; Mardon contesta el mismo día por escrito, dice que comprende el nuevo estado de los negocios en el territorio peruano, pero confía en que todavía se hallarán allí hombres que se encuentren activos en los negocios y perseveren para mantener la buena reputación que distingue a ese país.

Con respecto a la posibilidad de descargar parte de la mercadería para su venta en Montevideo o Buenos Aires, alega que no es posible cumplir este propósito, pues carece de seguros para esos puertos y cualquier desviación de los objetivos contratados están fuera de sus instrucciones. No obstante no opone objeciones al traslado de la mercadería a cualquier otro puerto entre el Cabo de Hornos y San Blas, como así también una eventual descarga en Río de Janeiro.

Con respecto a la posibilidad de rebajar el premio del 40% convenido a ser abonado en Lima o cualquiera de los "puertos de los Mares del Sur", donde se descargue la mercadería, considera que no estando autorizado a acceder a este pedido, lo traslada a la oficina de

[24] Gibbs, Río, 11 de marzo de 1822.

Londres, desde donde sobre este punto Marcó del Pont quizá "pueda tener una respuesta más satisfactoria".

En cuanto al panorama de negocios en Río, estima que allí no existen compradores para los productos a vender, a pesar de sus esfuerzos para interesar a algunos comerciantes locales. En consecuencia no existe otra alternativa que continuar el viaje, ya que una demora innecesaria sólo podría causar más inconvenientes. El puerto de Arica, en el ínterin, podría ser declarado bajo bloqueo y por este motivo sería conveniente dirigirse a Valparaíso para tratar de obtener informes de sus amigos allí, de la real situación de los "Puertos Intermedios".

En estas condiciones considera que es conveniente autorizar al capitán Buckham a proseguir la navegación y continuar, si es posible, hasta Lima, ya que en el caso de que la situación de esa ciudad no fuera la adecuada para la venta de la mercadería no estarían obligados a efectuar su descarga.

La sugerencia para proseguir hasta el puerto de San Blas no la compartía pues, luego sería necesario internar la mercadería en un "país revolucionario" donde la propiedad no está asegurada, o al menos "está siempre sujeta a contribuciones"[25].

5. *Final con interrogantes*

La carencia de documentación posterior al mes de noviembre de 1822 no permite conocer el destino final del cargamento del *Bristol* y los resultados de la operación comercial. Si éste fue trasladado a los puertos intermedios y luego al interior a los mercados de Arequipa, La Paz o Potosí, donde existían posibilidades para su venta debido a la demanda por mercaderías extranjeras o su posible descarga en Valparaíso. Esta última alternativa parece ser por la cual optaron los interesados en este negocio.

La correspondencia disponible que se ha analizado no ofrece datos acerca del valor del cargamento y la composición de las mercaderías, excepto los pocos detalles mencionados, pero cabe destacar el monto del 40%, convenido con Gibbs, en concepto de premio que, en términos modernos, se denominaría comisión sobre la venta a efectuar en Lima.

[25] Gibbs, Río, 11 de marzo de 1822.

Transcurridos más de dos años y medio de estos acontecimientos, una carta de José Marcó del Pont, hermano de Manuel, dirigida a Enrique Gibbs, en respuesta a una de éste, permite conocer que

> Las relaciones que hay con mi hermano, sean cuales sean, no deben tener ninguna influencia en pro ni en contra de lo que arriba llevo dicho, porque no hallándome todavía ligado con él, sus negocios son independientes de los míos[26].

Era una forma de tomar distancia de las actividades de Manuel, pues, la carta de José estaba dirigida a solicitar el carácter de agente para los negocios de Gibbs en el Río de la Plata. Es por este motivo que se pregunta:

> ¿Será posible que Buenos Aires sea al sólo punto principal de América excluidos de sus empresas mercantiles? ¿Pues qué capitales ingentes no se han formado aquí?

Marcó del Pont argumenta que la firma Gibbs, que efectuaba grandes negocios, "su respetabilidad y situación" permitían obtener "muchas comisiones" en Buenos Aires y el resto del país, si contaran con representantes en esta zona. Propone aceptar las condiciones que sugiere Gibbs para este tipo de operaciones comerciales, al mismo tiempo que cree conveniente enviar una persona que "mereciese su confianza para que unidos diésemos frente a todos los asuntos".

Los informes comerciales existentes de la firma Gibbs parecen demostrar que nunca incursionó en negocios la zona del Río de la Plata, lugar donde ejerció sus operaciones la Baring Brothers. Este dato permitía suponer que pudo existir un tácito acuerdo entre ambas casa para dividir de mutuo acuerdo sus esferas de influencia.

Con respecto a posibles garantías que pudieran ser solicitadas, pedía se dirigieran a su padre, residente en Cádiz.

La carta de José Marcó del Pont finaliza con noticias de un envío de obsequios que merecen ser mencionados: un cajoncito que contiene minerales del Perú, una docena de cueritos de pájaro bastante particular que usan aquí las señoras para las guarniciones debajo de sus vestidos, dos cestillas con sus platos de plata bastante particulares por su trabajo y "dos mechas para usted y don Guillermo que es fumador".

[26] Gibbs, Buenos Aires, 21 de julio de 1825.

En ese año (1825), los Gibbs establecieron una sucursal en Valparaíso y años después Samuel Mardon desde Arequipa (Perú) manejaba los negocios de la firma.

Los términos de la carta de José Marcó del Pont permiten conocer detalles de las transacciones comerciales en la primera mitad del siglo XIX en los mares de América del Sur abiertos al capital británico.

EN TORNO A LA CONSOLIDACIÓN DE UN PROYECTO INSTITUCIONAL: LA ESCUELA DE OFICIALES DE LA ARMADA A PRINCIPIOS DE SIGLO

GUILLERMO A. OYARZÁBAL
MARCELA V. TEJERINA

INTRODUCCIÓN

La idea de lograr un sistema de educación que diera continuidad a la formación de los oficiales egresados de la Escuela Naval se planteó efectivamente en los primeros años de nuestro siglo y se concretó formalmente con la Escuela Superior para Oficiales, antecedente original de la actual Escuela de Oficiales de la Armada.

Como toda institución, respondió a una realidad compleja, cuya organización definitiva obedeció a la conciliación de factores esenciales y coyunturales. Los primeros pervivieron y son aquellos que le dan sentido a la organización; los otros sirvieron en su momento como catalizadores y desaparecieron dentro de la dinámica de la historia. Es, pues, en el origen, donde se deben buscar los significados de una estructura que, a partir de allí, se transmite a sus integrantes en función de pautas de comportamiento habituales y rutinarias[1].

Es con este fin que encaramos el presente trabajo, entendiendo que

[1] Según el planteo sociológico, "las instituciones que ahora han cristalizado (...) se experimentan como existentes y por encima y más allá de los individuos, a quienes acaece encarnarlas en ese momento. En otras palabras, las Instituciones se experimentan ahora como si poseyeran una realidad propia, que se presenta al individuo como un hecho externo y coercitivo (...) están ahí, fuera de él, persistentes en su realidad". P. BERGER y T. LUCKMANN, *La construcción social de la realidad*, Buenos Aires, Amorrortu Editores, 1968, pp. 80-83.

alrededor de la primer a experiencia de educación superior, cristalizada en los primeros años del siglo XX, se edificaron los pilares sobre los que se sostendrían los principios rectores de la organización en el futuro. Esta hipótesis se hizo inteligible, al advertir que en esta etapa se hallaban las respuestas a la verdadera razón de la existencia de la Escuela de Oficiales de la Armada. Los propósitos, dificultades, méritos y expectativas que rodearon su creación se convirtieron en el núcleo de nuestra investigación, además de procurar insertarlos en el marco del pensamiento de aquellos que le dieron vida. De acuerdo con este planteo se nos impuso la tarea de introducirnos en el ideario de un hombre cuyo proyecto, al trascender los criterios de la época y mantener su vigencia en el presente, demostró su autonomía y entidad. La influencia que en el período inicial tuvo el capitán de navío D. Félix Dufourq se explica a partir de su nombramiento como primer director de la Escuela[2]. A lo largo de su trayectoria como oficial de la Marina de Guerra, había descollado como precursor en la creación de un puerto militar, demostrando estar a la altura de las mentalidades progresistas de la época. Ya inaugurado el mismo en 1902[3], hubo de encarar la difícil tarea de poner en marcha la nueva institución.

Partiendo de las experiencias de los primeros años de este centro de estudios, encararemos su análisis con el objeto no sólo de recrearlo en términos históricos sino, fundamentalmente, buscando determinar las ideas y los principios sobre los que se institucionalizó, en una época de profundo desarrollo y modernización.

[2] Con retroactividad al primero de enero de 1904, la Plana Mayor de la Escuela quedaba constituida de la siguiente manera: *director*, capitán de navío Don Félix Dufourq, *subdirector*, capitán de fragata don Ramón González Fernández; *profesor de Artillería*, teniente de navío don Vicente Oliden; *profesor de Torpedos*, teniente de navío don Luis E. Almada; *profesor de Electrotécnica*, electricista de segunda don Emilio Degrossi; *profesor de Química y Física Aplicada*, don Luis Brongniart; *profesor de Dibujo*, don Alfredo Peters; *profesor de Esgrima*, don Andes Mari y *litógrafo*, don Mateo Piñero Pico. Decreto del 9 de febrero de 1904. Orden general n° 16, del 10 de febrero de 1904.

[3] Cfr. MABEL CERNADAS DE BULNES, *La creación de Puerto Belgrano y la política de poder en América del Sur*, Base Naval Puerto Belgrano, Talleres Gráficos, 15 de mayo de 1971; BRUNO PASARELLI, "El significado de la creación de Puerto Belgrano", *Segundo Congreso de Historia Argentina y Regional*, celebrado en Comodoro Rivadavia del 12 al 15 de enero de 1973, t. III, A. N. H., Buenos Aires, 1974, pp. 73-81 y ENRIQUE JUAN TRIADÓ, *Historia de la Base Naval Puerto Belgrano*, Instituto de Publicaciones Navales, Buenos Aires, 1991.

Durante la década de 1890 y como consecuencia de las sucesivas crisis que escalonaron el desenvolvimiento de la cuestión de límites con Chile[4], la Marina tuvo que intensificar el proceso de crecimiento que, en la vida de nuestro país, había tenido su mayor impulso durante la primera presidencia de Roca (1880-1886).

En las puertas de una conflagración armada, la Institución se vio en la necesidad de consolidarse operativa y administrativamente. Inserta en la génesis misma del Estado, en esos momentos cruciales era preciso que definiera formalmente su estructura como organización profesional. Ya en 1896 se había firmado el decreto que decidía la creación de un puerto militar; dos años más tarde se organizaba el Ministerio de Marina y en septiembre de 1900 se promulgaba la Ley de Enrolamiento General para la Armada[5]. Quedaba pendiente todavía encarar el problema de las escuelas para oficiales.

Los egresados de la Escuela Naval no tenían otra alternativa para perfeccionar sus conocimientos que la práctica a bordo. Sin embargo, a fines de siglo no había garantías para ello. Por un lado, la inminencia del conflicto impedía que la instrucción en los buques se realizase orgánica y sistemáticamente[6]. Por el otro, se presentaba el problema de que los antiguos comandantes preferían a pilotos extranjeros de experiencia, antes que arriesgarse a autorizar la práctica de técnicas

[4] Como el Tratado de 1881 no había podido resolver las grandes discrepancias entre los dos países, se produjeron numerosas crisis que fueron parcialmente superadas con el Protocolo adicional de 1893, los Acuerdos de 1895 y 1896 y las Actas firmadas en 1898. Cfr. ACADEMIA NACIONAL DE LA HISTORIA, *Historia argentina contemporánea, 1862-1930*, vol. 1, *Historia de las presidencias, 1898-1930*, Librería El Ateneo, 1963, pp. 24-26.

[5] Según Víctor Tau Anzoátegui y Eduardo Martiré, esta ley fue complementada con la Ley del Servicio Militar Obligatorio del 5 de abril de 1902. *Manual de Historia de las Instituciones argentinas*, Buenos Aires, Ediciones Macchi, 1975, p. 785.

[6] Según Dufourq, "la instrucción libre, pospuesta a otros servicios de carácter urgente por razón de la defensa nacional, debido a la situación por que pasó el país, hasta terminar su secular pleito de límites con Chile, no era ni uniforme ni general", "Memoria manuscrita del primer año de fundación de la Escuela Superior para Oficiales de la Armada", 9 de marzo de 1905.

modernas con las que egresaban los jóvenes oficiales[7]. En esta coyuntura se encuadró la necesidad de implementar un sistema de educación que complementara y continuara la formación de nuestros oficiales para su aplicación efectiva en los buques militares. Desde otra perspectiva, era indispensable lograr en ellos una sólida preparación científica dado que, en última instancia, serían los responsables no sólo de la operación sino también de la adquisición de armamentos y material[8].

Por estas razones, la decisión de crear una escuela superior fue cobrando forma durante la época de plena vigencia de la controversia, aunque su creación sólo fue posible en el marco de la nueva etapa que se inició luego de la firma de los tratados de paz, amistad y equivalencia naval con Chile, en mayo de 1902[9].

Este acuerdo, que se refería explícitamente a la limitación de armamentos navales, obligó a la marina a restringir sus actividades, se suspendieron inversiones y muchos buques dejaron de operar. Las decisiones que se tomaron generaron un intenso debate en el sector político nacional. Las medidas contradecían toda una nueva concepción de la estrategia internacional que, siguiendo el pensamiento de Mahan, resaltaba la importancia del poder naval para el desarrollo de las grandes naciones[10].

Ante la convicción de que cualquier renunciamiento al poderío marítimo, tarde o temprano, habría de perjudicar los más altos

[7] Cfr. JOSÉ TANZI, *Compendio de Historia Marítima Argentina*, Buenos Aires, Instituto de Publicaciones Navales, 1994, pp. 297-298.

[8] Como planteaba Dufourq a principios de siglo: "Muchas son las ventajas que en tiempo de paz podemos obtener con el fruto de esta Escuela, pues la adquisición del material de guerra, fabricado siempre en el extranjero, será bien controlado, pues con la sólida preparación científica de los Oficiales en artillería, torpedos, electricidad y pólvoras, las comisiones recibirán bajo las mayores seguridades, de ser el material que conviene a nuestras necesidades, por tener la confianza que da el saber, al exigir de los fabricantes europeos, las pruebas de las propiedades técnicas a que deben responder los cañones, corazas, proyectiles, explosivos y aparatos, que estas casas presentan con ostentosa generosidad, de dárnoslos en las mismas condiciones, a que los obligan sus propios gobiernos...". "Memoria manuscrita" cit.

[9] Cfr. *Historia argentina contemporánea* cit, pp. 88-90.

[10] Cfr. A. T. MAHAN, *The Interest of America in Sea Power, present and future*, Londres, 1905 y *Lessons of war with Spain*, 1899, trad. franc. *La guerre sur mer et ses leçons*, Paris, 1900.

intereses del país, la conducción de la Armada buscó la forma de compensar los efectos de las restricciones impuestas. La supremacía naval no sólo dependía de las capacidades tecnológicas y la operación de sus buques. Durante el siglo XIX países como Prusia, Francia, España y Rusia fueron protagonistas en conflictos bélicos donde la preparación científica de los vencedores había sido "principal coeficiente en las victorias..."[11]. Como señalaba Dufourq entonces, el perfeccionamiento del personal superior se presentaba como una responsabilidad ineludible:

> Es necesario admitir en la organización de nuestras fuerzas de mar, mantener activo el cuidado intelectual de los Oficiales, haciéndoles pasar por Academias que completen su instrucción y educación militar de una manera racional, con la ayuda de Profesores eminentes, ya sean extranjeros o nacionales, a fin de hacer real este importantísimo factor de progreso, por ser el mejor preparativo de un hombre de mar..., para que el éxito no sea debido a la casualidad, sino el resultado de una educación sistemática, pues es más importante la instrucción sólida de un personal valiente, que los mismos buques que montan[12].

En esta coyuntura, la conducción de la Armada advirtió que éste era el momento propicio para profundizar los conocimientos de su personal superior, imperativo permanente, y al mismo tiempo compensar los efectos de las restricciones impuestas por los tratados. Se buscaba conciliar la necesidad, siempre presente, con la oportunidad. Como respuesta se puso en funcionamiento una nueva modalidad educativa, procurando que la falta de tiempo y de medios apropiados para la instrucción en los buques se resolviera con la infraestructura edilicia adecuada y cursos regulares, que permitieran tanto la complementación académica como el perfeccionamiento continuo.

La primera experiencia

En 1904 se creaba la Escuela Superior para Oficiales de la Armada, destinada al estudio de la artillería y balística, torpedos, minas submarinas y electricidad. Estos cursos estaban dirigidos a los tenientes de fragata y alféreces de navío porque se entendía que, para

[11] DUFOURQ, "Memoria manuscrita" cit.

[12] *Ibidem.*

los estudios superiores, era necesario el criterio técnico-práctico adquirido con la experiencia a bordo.

En el discurso de apertura de clases, el capitán Félix Dufourq expuso el qué, el cómo y el para qué de su futura gestión al frente de la Escuela, enmarcando su tarea dentro de los parámetros y valores propios del positivismo. Su misión sólo podría ser comprendida en términos de progreso, educación para la excelencia y "perfeccionamiento natural de un orden o sistema de cosas", guiada por hombres capaces y de buenas intenciones[13].

Las condiciones de ingreso y permanencia ya habían sido comunicadas a los oficiales en actividad durante el mes de enero de 1904[14] y las clases fueron iniciadas, en marzo de ese año, en instalaciones provisorias ubicadas en la calle Callao n° 145 de la Capital Federal[15].

En el plan original, la instrumentación de las materias se orientaba hacia la profundización y aplicación de los conocimientos teóricos, a fin de lograr "mayor eficiencia y uniformidad de saber"[16]. Sin embargo, al

[13] "en la implantación de instituciones nuevas, de enseñanza superior en un país progresista, reposan las garantías de una educación selecta, la de las geniales y nobles aspiraciones de los estudiosos, de los doctos, que tienen como estandarte en sus esperanzas de fe, el perfeccionamiento natural de un orden o sistema de cosas, que necesita modificaciones, puestas en evidencia por la crítica sana, por aquella que enseña, hecha por hombres capaces y bien intencionados para esta clase de establecimientos, porque con ella contribuyen a robustecer estas plantas de saludable vitalidad en el desarrollo de los conocimientos humanos y que los pueblos agradecidos conservan sus beneméritos nombres en las mejores páginas de la historia". "Escuela Superior para Oficiales de la Armada: Apertura de los Cursos", *Revista de Publicaciones Navales*, Ministerio de Marina, Año IV, n° 74, Buenos Aires, 25 de mayo de 1904, pp. 104-111.

[14] Orden general n° 2, del 5 de enero de 1904. MINISTERIO DE MARINA, *Órdenes generales*.

[15] El Reglamento Provisorio de la Escuela había sido confeccionado sobre la base del que había presentado en julio de 1903 el capitán de navío don Félix Dufourq, y discutido en una comisión por él presidida. Cfr. Carta de Félix Dufourq al ministro de Marina don Onofre Betbeder, Buenos Aires, 26 de septiembre de 1903, Archivo General de la Armada.

[16] "Escuela Superior para Oficiales de la Armada: Apertura de los Cursos" cit. Según la orden emanada del Ministerio de Marina, el objetivo de la Escuela Superior de Oficiales de Marina era el de "ampliar sus conocimientos teórico-prácticos en las ramas mas importantes de la marina militar, como son:

término del primer año lectivo, Dufourq reconocía que este objetivo no se había logrado en su totalidad[17].

Durante los primeros seis meses la Escuela había funcionado únicamente como un "establecimiento repetidor" de los conocimientos adquiridos previamente por los alumnos.

Para ello confluyeron diversas razones: en primer lugar, los oficiales egresados de la Escuela Naval, enfrentados a las demandas del servicio, se alejaban de la problemática de las aulas olvidando, por falta de práctica, muchos de los conocimientos básicos necesarios para retomar sus estudios teóricos. A esto, se sumaban los inconvenientes planteados a partir de la coexistencia de distintas promociones en un mismo curso. Por último, el hecho de que los jefes destinados a la Escuela no constituyeran un cuerpo de profesores formados en la práctica de la enseñanza superior, aumentaba las dificultades derivadas de la falta de elementos indispensables para las experiencias en gabinete[18].

Los resultados de los exámenes orales y escritos tomados al finalizar esta etapa, determinaron quiénes se encontraban en condiciones de continuar en la Escuela[19] y completar el año de estudios.

la artillería, torpedos, minas y electrotecnia, sobre la base de los estudios teóricos de estas materias efectuados en la Escuela Naval Militar..." Orden general n° 2, Buenos Aires, 5 de enero de 1904, cit.

[17] Cfr. DUFOURQ, "Memoria manuscrita" cit.

[18] Dufourq enumeraba los elementos indispensables, como ser "polígono de tiro para la Artillería, gabinete de ensayo de nuestras pólvoras e instrumentos adecuados, instalación para hacer lanzamientos de torpedos y apreciar matemáticamente sus errores y sus defectos...". *Ibidem*.

[19] Dufourq informaba al respecto: "Debido a la falta de polígono y otros elementos de práctica, se ha dado mayor desarrollo a la instrucción teórica eficiente, probada con un examen oral y escrito de todas las materias del primer curso, él 5 de septiembre de 1904, ante una Comisión compuesta de un Contra Almirante, un Capitán de Navío y dos Ingenieros especialistas en electricidad y pólvoras (...) aprobados por Superior Decreto de 18 de septiembre de 1904, en vista del informe de la Comisión examinadora...". *Ibidem*.

Los que pasaron al segundo curso fueron: Pedro Ugarriza, Pouhatan Page, Eduardo Pereyra, Pedro Escutary, Segundo Storni, Carlos Rivero, Carlos Valladares, Julio Ayala Torales, Luis Orlandini, Bailón M. Navarro, Víctor Rolandone, Federico Guerrico, Manuel Caballero y José M. Álvarez (todos, salvo Carlos Rivero, aparecen en la nómina de aprobados del segundo curso,

Durante este ciclo lectivo, la enseñanza se había visto condicionada por factores de índole tanto interna como externa. En el orden interno, gran parte de los profesores fueron comisionados para tomar los exámenes en la Escuela Naval, en detrimento de actividades propias. A ello se agregaban los problemas originados en la decisión de trasladar el Instituto a Río Santiago[20] y los ajustes derivados tanto de la revisión del Reglamento vigente, como de la renuncia del subdirector fundamentada en razones del servicio. Estos vaivenes obligaban muchas veces a subordinar los intereses educativos a otras cuestiones no específicas y demostraban que el compromiso que había asumido Dufourq no era compartido por todos los responsables del destino de esta primera escuela. Si a esto sumamos la influencia de agentes externos, vinculados a problemas de orden institucional y político, comprenderemos la magnitud de los obstáculos que se debían superar.

En el orden nacional, el gobierno enfrentaba una serie de conflictos, desencadenados a partir de la profunda transformación que se estaba gestando en la sociedad argentina. A las concentraciones y movimientos de agitación obrera, que se desarrollaban acompañados de una activa participación gremial, se sumó el accionar revolucionario de ciertos sectores civiles y militares, caso el movimiento iniciado por la Unión Cívica Radical en febrero de 1905, que contó con el apoyo de oficiales del ejército sublevados en distintos puntos del país[21]. Estos hechos repercutieron directamente sobre las actividades de la Escuela

expedida en febrero de 1905). Decreto del 18 de septiembre de 1904. Orden general n° 143, 22 de septiembre de 1904. MINISTERIO DE MARINA, *Órdenes generales*, y "Promedio de Clasificaciones" correspondiente al segundo Curso de la Escuela Superior para Oficiales de la Armada. Febrero de 1905. Archivo General de la Armada.

[20] A partir de mitad de año, la Escuela había iniciado el traslado de materiales y equipos a instalaciones ubicadas en el Apostadero de Río Santiago que, en principio, se habían construido para el servicio Hidrografía, Faros y Balizas. Los alumnos también se alojarían en dicho edificio, hasta que se inaugurasen las obras iniciadas en febrero de 1904, destinadas a tal fin. Decreto del 5 de octubre de 1904. Orden general n° 158, 7 de octubre de 1904. MINISTERIO DE MARINA, *Órdenes generales*.

[21] Cfr. JOSÉ PANETTIERI, *Argentina: Historia de un país periférico. 1860-1914*, Buenos Aires, Centro Editor de América Latina, 1986 y COMANDO EN JEFE DEL EJÉRCITO ARGENTINO, *Reseña histórica y orgánica del Ejército Argentino*, t. II, Circulo Militar, 1972.

pues, en apoyo de la política oficial, se destinaron en diferentes comisiones militares a todos los alumnos[22]. Las huelgas realizadas en la Capital Federal, por otro lado, también la afectaron, atrasando el tiraje de los pliegos de estudio de las materias dictadas.

Como vemos, asuntos de mayor y menor trascendencia confluyeron para dificultar la enseñanza. Sin embargo, estos acontecimientos brindaron a Dufourq los elementos de juicio que le permitieron comprender cuáles eran las verdaderas necesidades de la Institución y sobre qué aspectos habría de incidir para lograr finalmente sus propósitos.

Su visión del problema giraba en torno a la búsqueda de la excelencia académica por medio de la consolidación de un proyecto educativo concreto. Su intención era ubicar la educación superior de nuestra Armada en el nivel que ostentaban las principales naciones y, en este sentido, tomaba como ejemplos a Alemania, Norteamérica y Japón, entre otros, quienes, según su criterio, otorgaban un lugar de privilegio a la formación de su personal naval[23]. Fijaba la mirada también en las armadas de Italia e Inglaterra, con las que había tenido contacto personal a partir de su experiencia profesional. Los vínculos diplomáticos con la primera se habían estrechado como consecuencia de las tensiones con Chile, se sustanciaron con la adquisición de naves, la entrega de municiones y el asesoramiento científico y técnico que, como en el caso del ingeniero Luiggi, había brindado dicho país a la Armada Nacional[24]. La participación de

[22] Cfr. DUFOURQ, "Memoria manuscrita" cit.

[23] "todas las Naciones se afanan por formarlos (al personal) con sumo cuidado, en institutos en tierra dentro de los puertos o en las grandes capitales y no en las fronteras marítimas como son las escuadras, donde se aplican los principios generales que han sido dados en las escuelas y solo así Alemania, Inglaterra, Norte América y el Japón llegado el caso demuestran al mundo azorado, con superioridad invencible la eficacia de sus esfuerzos y sacrificios en la patriótica previsión, llevada a cabo no por espasmos ni emociones emanadas por generosidades que producen los momentos angustiosos, sino con la metódica fuerza que da un sistema siguiendo un programa sesudamente estudiado..." *Ibidem*.

[24] Cfr. BULNES, *La creación de Puerto Belgrano y la política de poder en América del Sur* cit. y PASSARELLI, "El significado de la creación de Puerto Belgrano" cit.

Dufourq en gran parte de estas operaciones le permitió conocer las virtudes del sistema naval italiano, en el cual se apoyaba para respaldar sus argumentos. Según sus palabras.

> Uno de los ejemplos más notables de la creación y mantenimiento de estas escuelas Superiores, lo ha dado la Italia, que casi sin dinero ha llegado a formar una de las escuadras más poderosas por sus unidades bien armadas, debido a la unidad de vistas de dos grandes personalidades en el mundo marítimo, uno el Almirante Saint Bon creador de las Escuelas Especialistas con base científica pura y el otro el malogrado Ingeniero Benedetto Brin creador de los buques que han servido de modelo a las grandes marinas de hoy día[25].

Observaba que todas las marinas del mundo se modernizaban sobre la base de una mayor instrucción profesional, sólidamente científica, y resaltaba los emprendimientos de Inglaterra en relación a una organización educativa, tendiente a lograr el perfeccionamiento continuo en etapas progresivas[26]. Advirtiendo la absoluta necesidad de que la instrucción se continuase en distintas épocas de la carrera, Dufourq ya hablaba de la creación de una "Academia para Jefes", como respuesta a un imperativo futuro.

Orientando su capacidad creadora a generar proyectos abarcadores y de largo alcance, se aplicaba con toda su energía al tema. Creía, "con entera pureza de vistas", que la cuestión escuelas en nuestra marina militar era uno de los problemas más interesantes que se deberían armonizar y resolver, para organizar definitivamente las fuerzas de mar de la República. Enfatizaba en que esto no se lograría únicamente con los buques de combate, "sino principalmente en la preparación del personal, que debe darles vida, por su aptitud para servirse de ellos y hacerlos valer mejor en su único objetivo, la guerra en el mar..."[27].

No es casual que escribiera estas líneas en marzo de 1905, pocos días después de que se firmara el decreto de disolución de la Escuela[28].

[25] Cfr. DUFOURQ, "Memoria manuscrita" cit.

[26] *Ibidem*.

[27] *Ibidem*.

[28] En el decreto del 1° de marzo de 1905 se anunciaba la disolución de la Escuela Superior para Oficiales de la Armada, considerando que "no responde a las necesidades actuales de la Marina; que su funcionamiento normal

Aunque se preveía su oportuna sustitución por una Escuela de Aplicación, Dufourq veía en la reforma nada más que peligros, entendiendo que el éxito sólo era posible sobre la base de la estabilidad y la continuidad de los proyectos de largo aliento.

> La carencia de estos elementos en la organización de nuestra marina —afirmaba— dan por resultado muchas energías gastadas, muchas nobles iniciativas desprestigiadas en los primeros pasos de su desarrollo, por falta de apoyo estimulante que da la unidad de doctrina, como es el ejemplo que ofrece hoy la disolución de la Escuela Superior para Oficiales[29].

Su pesimismo y el desaliento se explicaban con los acontecimientos que habían rodeado la cuestión. La medida se tomaba poco tiempo antes de que se rindiesen los exámenes de egreso, dejando inconcluso todo un año de trabajo.

Cambio y continuidad

Tal como estaba previsto, a los pocos días del decreto de supresión se firmaba otro, que creaba en el Arsenal del Río de la Plata una Escuela de Aplicación para alféreces de navío y tenientes de fragata. Para esta nueva etapa también fue designado director, el capitán de

requiere elementos de enseñanza de que no se dispone y que es difícil reunir actualmente; que la práctica ha demostrado que el desarrollo completo del programa de estudios exige una permanencia de los alumnos en la Escuela, mayor de la prevista, por lo cual pocos Oficiales pueden aprovechar de sus beneficios". Decreto del 1 de marzo de 1905. Orden general n° 61, del 13 de marzo de 1905. Ministerio de Marina, *Órdenes generales*.

[29] Más adelante aclaraba "Dando estabilidad a estas Escuelas especiales, en construcciones apropiadas, situadas en tierra porque son muy caras las Escuelas flotantes en un puerto hábil, bajo cualquier título, siempre que ellas funcionen con dirección y unidad de enseñanza única (...) se utilizará en sus verdaderas condiciones los millones que tenemos estancados en los depósitos de material, haciendo cesar un estado de cosas perjudicial al numeroso personal a crear para el mejor servicio y a los intereses bien entendidos de la defensa nacional". *Ibidem*.

navío Dufourq[30] y la plana mayor se conformó con jefes provenientes de la escuela disuelta y algunos de sus egresados[31].

En consecuencia, se logró cierto grado de continuidad, aunque el ciclo de enseñanza se reduciría a seis meses[32].

Esta Escuela, producto de un proceso complejo en el cual se integraron factores de política nacional, internacional e institucional, comenzó sus actividades sin Reglamento Orgánico, pero con pautas precisas, y se aplicó a la práctica sobre sistemas que en ese momento se estaban utilizando en la Armada[33].

Los resultados alcanzados al cabo de 1905 demostraban que se mantenían muchos de los obstáculos que habían sido señalados en el ciclo anterior: falta de preparación previa de los alumnos; diferencias en la formación básica y distintas antigüedades en un mismo curso, cuestiones que, al llegar a la instancia de la Escuela de Aplicación, dificultaban la continua y progresiva instrucción[34]. Si bien estos eran

[30] Decreto del 23 de marzo de 1905. Orden general n° 79, 27 de marzo de 1905. MINISTERIO DE MARINA, *Órdenes generales*.

[31] Dentro de la nómina de profesores de la Escuela se nombraba al capitán de fragata Luis E. Almada, de torpedos y minas submarinas; al teniente de fragata Cesar Maranga, de artillería y práctica; al teniente de fragata Pouhatan Page, de pólvoras y explosivos; al teniente de fragata Segundo R. Storni, de balística y al electricista de primera clase Juan Frikart, de electricidad práctica. Cfr Decreto del 4 de julio de 1905. Orden general n° 164, del 8 de julio de 1905. MINISTERIO DE MARINA, *Órdenes generales*.

[32] Cfr. FÉLIX DUFOURQ: "Memoria del primer año de la Escuela de Aplicación", enero de 1906. Archivo General de la Armada. Al cabo del primer período lectivo, habían egresado 16 tenientes de fragata: Carlos García Aparicio; Carlos Soldani; Carlos González; Enrique Gil; Guillermo Brown; Adolfo Fernández Basualdo; Ángel V. Sastre; Clodomiro Urtubey; Abel Renard; Samuel Anzoátegui; Manuel R. Trueba; José I. Cross; Manuel Fernández; Feliz Tiscornia; Pedro Gully; Andrés M. Laprade. Cfr. Orden general n° 40, 24 de enero de 1906. MINISTERIO DE MARINA, *Órdenes generales*.

[33] El contraalmirante Manuel García, en su discurso de apertura, indicaba que las materias debían tratarse experimentalmente, evitar extenderse en teorías, y exclusivamente sobre sistemas de uso en la armada. *Ibidem*.

[34] Es importante señalar que hacia principios del siglo XX coexistían dos sistemas de ingreso al Cuerpo de Oficiales. Si bien la tendencia era hacer de la Escuela Naval el único centro de formación, todavía se incorporaban, apelando a las necesidades, aspirantes que suplían la instrucción sistemática con breves cursos de adaptación y prácticas a bordo. Además, los ascensos

asuntos de difícil solución, que no podrían ser encarados definitivamente hasta que la nueva ley orgánica de la Armada alcanzara plena vigencia, la experiencia de un segundo año como director, le permitieron a Dufourq profundizar sus juicios y sumar nuevas ideas. A las cuestiones y problemas mencionados, oponía la necesidad de tomar un examen de ingreso aunque sabía que esto no era suficiente si se consideraban las diferentes extracciones de los oficiales[35]. Por eso, para aquellos no egresados de la Escuela Naval aconsejaba cursos especiales de mayor duración y con diferentes programas. Por último, apelaba a la armonización de los contenidos impartidos en la Escuela Naval, de base netamente teórica, con los de la fragata *Sarmiento*, orientados hacia la práctica de la navegación y el uso de las reglamentaciones, estableciendo un lazo de continuidad con los de la Escuela de Aplicación. Su objetivo era lograr un grado de correlatividad temática que consolidara un sistema de educación fundado en la unidad de criterios y el máximo aprovechamiento[36].

Su espíritu analítico y su capacidad de autocrítica lo llevaron a elaborar, como en otras oportunidades, un diagnóstico preciso e, inmediatamente, a plantear nuevos modos de acción para perfeccionar el sistema. Pero sus inquietudes no se agotaban en la propia Escuela, sabía que nada habría de lograrse si sus ideas no eran acompañadas por la Institución en su conjunto. Convencido de la importancia de la educación como fuente de progreso trataba que esa conciencia fuera compartida por todos. Por eso en la Memoria correspondiente a 1905 dedicaba todo un capítulo a desarrollar la importancia de los estudios militares.

> Es en las escuelas —dice— donde se aprenden los principios fundamentales para dominar por las armas a su contrario, como lo demuestran los resultados obtenidos por los pueblos más conscientes de su saber, en la repartición del dominio del mundo, durante las épocas que adquirieron su máximo instrucción militar,

sobre el final exponía:

> La escuadra Argentina... aspira constituirse en día no lejano, en

respondían a distintas políticas, que desarticulaban la homogeneidad de las promociones.

[35] La posibilidad de tomar un examen de ingreso ya había sido analizada en épocas de la Escuela Superior, pero había sido desestimada por considerar que la utilización de este sistema sería "violenta" en esa primera etapa. Cfr. DUFOURQ, "Memoria manuscrita" cit.

[36] DUFOURQ, "Memoria correspondiente al primer año" cit.

escuadra de marinos combatientes. Le es necesario mucha instrucción y experiencia para moderar el valor que generalmente es impulsivo a fin de contrabalancear sus efectos desastrosos por una prudente dirección, producto del estudio y la ciencia, incubados en los bancos de las Escuelas bien instaladas en tierra y montadas con todos los elementos de material y personal idóneo necesario[37].

La racionalidad estribaba en la instalación de la Escuela de Aplicación en tierra, por las posibilidades que brindaba una empresa de esta naturaleza. Tenía que contar con todos los medios y comodidades indispensables para una enseñanza efectiva, desde gabinetes de experiencias, talleres y polígonos hasta elementos de bienestar. La aplicación debía realizarse en los buques mediante frecuentes prácticas a bordo. Esta tarea respondía entonces, a la necesidad de ampliar la Instrucción técnica para obtener experimentados profesionales "con el único propósito levantado de desear lo mejor para el progreso de nuestra marina, y que se evite, que la economía implante por anemia sus reales a bordo de los buques"[38].

Sus aspiraciones apuntaban a organizar la Escuela en forma definitiva pero, sin embargo, la Armada en ese momento daría prioridad a otros aspectos de la vida institucional. Como consecuencia de la plena vigencia de la ley de reclutamiento militar, en junio de 1907 la Escuela de Aplicación fue disuelta y los oficiales en condiciones de cursar destinados a atender la enseñanza en las escuelas de conscriptos. Aunque la aprobación de los cursos constituía condición para el ascenso, la medida se tomaba en consideración a que faltaban todavía dos años para que los oficiales aptos para su cursado, estuviesen en condiciones de ascenso por antigüedad[39].

En virtud de las consideraciones expuestas, este paso no era más que una medida provisoria, que se articulaba con el desarrollo de la política exterior. Al finalizar el período de cinco años de equivalencia naval con Chile —impuesto por los Pactos de Mayo— y que había limitado el desarrollo del poder naval, la nación se encontraba nuevamente en posibilidad de responder a la concepción estratégica y geopolítica de la época, podía encarar nuevas inversiones en material y aumentar significativamente los cuadros de personal.

[37] *Ibidem.*

[38] *Ibidem.*

[39] Decreto del 7 junio de 1907. Orden general n° 248, 10 de junio de 1907. MINISTERIO DE MARINA, *Órdenes generales.*

Si bien esta renovación afectaría momentáneamente el desenvolvimiento de la Escuela de Aplicación, finalmente no atentaría contra una institución cuya necesidad, importancia y trascendencia quedaban fuera de toda discusión. Efectivamente, en 1908 se restablecía su funcionamiento, bajo la dirección del capitán de navío D. Manuel Barraza[40].

CONSIDERACIONES FINALES

Creemos que esta aproximación al conocimiento de los fundamentos sobre los cuales se estructuró la actual Escuela de Oficiales de la Armada, nos permite una mejor comprensión de la actual realidad institucional. Asimismo, la definición de este proceso en sus elementos esenciales —aquellos que acompañaron su génesis y subyacen redefiniéndolo en cada momento histórico—, nos conduce a descubrir que las ideas fuerza que le dieron forma, estuvieron profundamente vinculadas al ideario desarrollado por Dufourq.

Las vicisitudes por las que fue atravesando el viejo proyecto institucional[41], demostraron que su concreción dependía de tres cuestiones: lograr autonomía académica; disponer de infraestructura

[40] Orden general n° 143, 18 de mayo de 1908. MINISTERIO DE MARINA, *Órdenes generales*.

[41] Desde 1908, la Escuela de Aplicación desarrolla sus actividades en el ala sur de la casa de Oficiales de dicho lugar hasta que, a partir de 1926 lo hizo en cercanías de las dependencias de Marina ubicadas en Capital Federal. Ese año, por decreto del 4 de octubre, se reorganizó fijando tres ramas de estudio: Artillería, Armas Submarinas y Comunicaciones. Poco tiempo después se estableció nuevamente en la Base Naval de Río Santiago, dependiendo de la Escuela Naval Militar, con la denominación de Curso de Aplicación para Oficiales. Aunque a partir de 1942 el escaso número de aspirantes llevó a que los estudios se desarrollaran en Puerto Belgrano, bajo la dirección de la Flota de Mar, ocho años más tarde se volvió a la situación anterior. Como los alumnos concurrían a clase en los períodos de puerto, al aumentar los requerimientos académicos de la Armada, se retornó a la regularidad de un Curso de Aplicación en Río Santiago. Cfr. Orden general n° 143, 4 de octubre de 1926 MINISTERIO DE MARINA, *Órdenes generales*. "Modificaciones relativas al Curso de Aplicación para Oficiales", *Boletín Naval Público* n° 285, Buenos Aires, 23 de mayo de 1956 y HUMBERTO F. BURZIO, "Armada Nacional. Reseña histórica de su origen y desarrollo orgánico", número extraordinario del *Boletín del Centro Naval*, Buenos Aires, 1960.

edilicia y fijar un emplazamiento definitivo. Como hacia la década del 60, aún quedaba pendiente decidir acerca de este último punto, se le asignó en forma provisoria un edificio en Río Santiago, donde funcionó con el nombre de Escuela Politécnica Naval[42]. Años después, importantes argumentos confluyeron para que, como Escuela de Oficiales de la Armada, el 15 de marzo de 1978 comenzara a desarrollar sus actividades en las actuales instalaciones de la Base Naval Puerto Belgrano. A la necesidad de concentrar la enseñanza teórico-práctica en las proximidades de los buques de la flota de mar, se sumaron las demandas de laboratorios, gabinetes y talleres específicos, que atendieran la creciente complejidad de los sistemas navales[43]. Setenta y cuatro años después de su fundación, aquella primera Escuela de Aplicación para Oficiales lograba un lugar propio para extender sus actividades, que completaba así el proyecto diseñado por los últimos hombres de la generación del ochenta[44].

FUENTES DOCUMENTALES

Éditas

"Escuela Superior para Oficiales de la Armada: Apertura de los Cursos". *Revista de Publicaciones Navales*, Ministerio de Marina, Año IV, n° 74, Buenos Aires, 25 de mayo de 1904, pp. 104-111.

Orden general n° 2, del 5 de enero de 1904. MINISTERIO DE MARINA, *Órdenes Generales*.

[42] Decreto n° 9.084/65, del 18 de octubre de 1965. *Boletín Naval Público* n° 200, 2 de noviembre de 1965, pp. 4-5.

[43] A los cursos de Especialización Artillería; Armas Submarinas; Comunicaciones; Propulsión; Infantería e Intendencia, paulatinamente se fueron incorporando los de Aplicación para Aviación Naval, Infantería de Marina y Oficiales Navales. Cfr. "Historial de la Escuela de Oficiales de la Armada" correspondiente a los años 1978-1996.

[44] En 1991 se organizó como Unidad Académica del Instituto Universitario de Estudios Navales y Marítimos, creado con el fin de integrar el sistema educativo de la Armada al régimen nacional. En la actualidad, como centro de estudios superiores, promueve a sus egresados con los títulos de Licenciado en Sistemas Navales, bajo las orientaciones Naval, Aeronaval, Infantería de Marina y Propulsión. Cfr. "Historial de la Escuela de Oficiales de la Armada" cit.

Decreto del 9 de febrero de 1904. Orden general n° 16, del 10 de febrero de 1904. *Ibidem*.
Decreto del 18 de septiembre de 1904. Orden general n° 143, 22 de septiembre de 1904. *Ibidem*.
Decreto del 5 de octubre de 1904. Orden general n° 158, 7 de octubre de 1904. *Ibidem*.
Decreto del 1 de marzo de 1905. Orden general n° 61, del 13 de marzo de 1905. *Ibidem*.
Decreto del 23 de marzo de 1905. Orden general n° 79, 27 de marzo de 1905. *Ibidem*.
Decreto del 4 de julio de 1905. Orden general n° 164, del 8 de julio de 1905. *Ibidem*.
Orden general n° 40, 24 de enero de 1906. *Ibidem*.
Decreto del 7 de junio de 1907. Orden general n° 248, 10 de junio de 1907. *Ibidem*.
Orden general n° 143, 18 de mayo de 1908. *Ibidem*.
Orden general n° 143, 4 de octubre de 1926. *Ibidem*.
Decreto n° 9.084/65, del 18 de octubre de 1965. *Boletín Naval Público* n° 200, 2 de noviembre de 1965, pp. 4-5.

Inéditas

DUFOURQ, FÉLIX, "Memoria manuscrita del primer año de fundación de la escuela Superior para Oficiales de la Armada", 9 de marzo de 1905.
————, "Memoria correspondiente al primer año de la Escuela de Aplicación", 1906.
————, Carta al ministro de Marina don Onofre Betbeder, Buenos Aires, 26 de septiembre de 1903.
"Historial de la Escuela de Oficiales de la Armada" correspondiente a los años 1978-1996. Escuela de Oficiales de la Armada (E.S.O.A.), Base Naval Puerto Belgrano.

BIBLIOGRAFÍA

ACADEMIA NACIONAL DE LA HISTORIA, *Historia Argentina Contemporánea, 1862-1930*, vol. 1, *Historia de las Presidencias, 1898-1930*, Buenos Aires, Librería El Ateneo, 1963.
BERGER P. Y LUCKMANN, T., *La construcción social de la realidad*, Buenos Aires, Amorrortu Editores, 1968.
BULNES, MABEL CERNADAS DE, *La creación de Puerto Belgrano y la*

política de poder en América del Sur, Base Naval Puerto Belgrano, Talleres Gráficos de la D. G. A. N., 15 de mayo de 1971.

BURZIO, H. F., "Armada Nacional. Reseña histórica de su origen y desarrollo orgánico", número extraordinario del *Boletín del Centro Naval*, Buenos Aires, 1960.

COMANDO EN JEFE DEL EJÉRCITO ARGENTINO, *Reseña histórica y orgánica del Ejército Argentino*, t. II, Círculo Militar, 1972.

DUFOURQ, FÉLIX, *Puerto Belgrano. Orígenes de la Base y de la ciudad de Punta Alta*, Talleres Gráficos de la D. G. A. N., 1957.

MAHAN, A. T., *The interest of America in Sea Power, present and future*, Londres, 1905.

———, *Lessons of war with Spain*, 1899, trad. franc. *La guerre sur mer et ses leçons*, Paris, 1900.

PANETTIERI, JOSÉ, *Argentina: Historia de un país periférico. 1860-1914*, Buenos Aires, Centro Editor de América Latina, 1986.

PASARELLI, BRUNO, "El significado de la creación de Puerto Belgrano", *Segundo Congreso de Historia Argentina y Regional*, celebrado en Comodoro Rivadavia del 12 al 15 de enero de 1973, t. III, A. N. H. Buenos Aires, 1974, pp. 73-81.

TANZI, HÉCTOR J., *Compendio de la Historia Marítima Argentina*, Instituto de Publicaciones Navales, Buenos Aires, 1994.

TAU ANZOÁTEGUI, V. y MARTIRÉ, E., *Manual de Historia de las Instituciones argentinas*, Buenos Aires, Ediciones Macchi, 1975.

TRIADÓ, ENRIQUE J., *Historia de la Base Naval Puerto Belgrano*, Buenos Aires, Instituto de Publicaciones Navales del Centro Naval, 1991.

RELEYENDO CARTAS DE CALFUCURÁ

RINALDO ALBERTO POGGI

Calfucurá; su nombre viene acompañado de una leyenda de destrucción y horror. Sin embargo, Calfucurá no es uno más entre los indómitos caciques de nuestra pampa. Si hablamos del feroz Yanquetruz, en cambio hablamos del temible Calfucurá. Lo que en uno era pura violencia, en el otro es astucia, que acude a la violencia cuando lo considera imprescindible.

Jefes militares que lo conocieron o por lo menos tuvieron referencias directas lo distinguen como personaje singular. Para el Gral. Garmendia "ha sido el más grande genio de la pampa" y Lucio V. Mansilla opinaba: "Calfucurá es el gran político y guerrero de la pampa, tan temido por su poder como por su sabiduría".

Alcanzó fama legendaria como valiente y audaz hombre de guerra, consumado jinete, diestro como el que más en el manejo de la lanza y las boleadoras. Su valentía hasta la temeridad se compatibiliza con su habilidad diplomática que ejerce por igual con los otros caciques como con personajes de la vida nacional, los presidentes Urquiza, Mitre, Sarmiento, que hubieron de oír su palabra imperativa.

Fue receloso, astuto, infiel a los pactos y tratados como también lo era el cristiano que despreciaba a los indios, tratándolos como niños o inferiores mentales.

Guinnard, el cautivo francés que llegó a ser su secretario, cuenta:

> Nada, al llegar, me hizo adivinar cuál entre los indios que tenía por delante, podría ser el cacique, porque ninguna seña lo distinguía de sus súbditos. Sólo cuando dirigió la palabra a los otros para darles órdenes reconocí al jefe por el sonido de su aire imperioso[1].

[1] A. M. GUINARD, *Tres años de cautividad entre los patagones*, Buenos Aires, 1961.

Precisamente por sus naturales condiciones de mando, su sutileza y su elocuencia se impuso a las demás tribus y naciones. Supo rodearse de una aureola de brujo, anunciándose como enviado de Dios y ejecutor de sus designios y que sus sueños eran admonitorios.

En aquellos documentos que encontró Zeballos en 1879 leemos:

> La Providencia, tan justa y sabia en todas sus medidas, me ha destinado para el cumplimiento de esta grande obra y yo he correspondido en todo, según la orden de Dios[2].

De esa manera logró reunirlos a todos bajo su égida, ya que el enemigo común era el blanco que avanzaba siempre, poco a poco, sobre sus tierras.

De la misma manera, seguro de sí mismo y de su poder, pactó de igual a igual con Rosas, con Urquiza, con Mitre, con Sarmiento.

Distintos enfoques sobre el problema del indio tenían los blancos. Sarmiento inclinado a terminar con el indio, Álvaro Barros, amigo de su reducción. No se puede olvidar que en su primer Mensaje al Congreso Nacional, a escasos meses del inicio de su presidencia, Sarmiento, "el civilizador", escribe: "Han llegado ya las armas de precisión que pedí a los Estados Unidos y que espantarán por sus estragos al salvaje del desierto"[3].

Barros, en cambio, expresará sus ideas sobre la asimilación del indio en aquellos libros nacidos de su cabal conocimiento que obtuvo, primero, como estanciero fronterizo, y como soldado y jefe de frontera después: *Fronteras y Territorios Federales de las Pampas del Sur*, *La guerra contra el indio*, *La actualidad financiera de la Rep. Argentina*.

Volviendo a Calfucurá, en su diplomacia, sirvió ya a Rosas, ya a Urquiza, ya a la Confederación, ya al Estado de Buenos Aires, pero, siempre, sólo sirvió a sus intereses y los de su raza. Precisamente, la defensa de los intereses de los suyos, cuando algún jefe blanco comete desmanes, lo convierten en una especie de justiciero que se yergue terrible contra los cristianos.

No suele malonear, mas no impide que los suyos lo hagan. De acuerdo con los tratados, avisa que saldrá un malón, sin precisar cuándo o adónde. Si son vencidos los indios, el cumplió y felicita al Gobierno por su victoria. Si vencieron los suyos, disfruta del botín.

[2] ESTANISLAO S. ZEBALLOS, *Callvucurá y la Dinastía de los Piedra*, Buenos Aires, Hachette, 1954, p. 37.

[3] H. MABRAGAÑA, *Los Mensajes*, t. III (1852-1880), Buenos Aires, 1910, p. 286.

Durante cuarenta años tuvo en jaque a la civilización, sembró de horror y sangre la llanura pampeana; robo, depredación, incendio, cautiverio, muerte, son tema de la crónica diaria, pero también es cierto que, muchas veces, el blanco arrasó sus toldos, violó a las chinas, degolló a los indios y, a los sobrevivientes, los redujo a cautiverio.

La guerra de la Independencia chilena tuvo honda repercusión entre sus indios. Unos se aliaron prontamente al Ejército Libertador y otros se integraron al ejército realista. La llamada Guerra a Muerte dio origen a la desunión, a fijar distancias, a marchar hacia el este.

En la pampa argentina —ellos lo sabían— había tierras feraces, hacienda baguala en cantidades inimaginables, posibilidades de caza y, también, la deseada mujer blanca.

Quizá lo ignoraran o así lo quisieron creer, que los blancos, muy lentamente, palmo a palmo, iban avanzando, superando el río Salado y quienes defendían los principios de la civilización iban empujando a los aborígenes hacia el sur.

Una numerosa tribu chilena, la de los borogas, se había instalado en las fértiles tierras de Masallé, próxima a Salinas Grandes. Su jefe era el cacique Rondeao o Sondeao (Rondeau) que, junto con sus hermanos Melín y Alum y sus lanceros estaban junto al arroyo Cahuiñqué.

Durante su primer gobierno, Rosas había comenzado una firme política que llamó "negocio pacífico de los indios", una suerte de sistema regular de relaciones pacíficas que, por primera vez, contó con una partida especial en el presupuesto de la provincia.

Así designaba a su política enderezada al mantenimiento de la paz mediante la entrega de alimentos y regalos a los indios amigos.

En la primera etapa, el Gobierno mantuvo relaciones con dos categorías de tribus: "tribus amigas" y "tribus aliadas". Aunque sus obligaciones no estaban claramente definidas en cuanto a racionamiento como a ubicación geográfica, "las tribus aliadas" mantenían su hábitat en las pampas, registrándose frecuentes desplazamientos, aunque siempre próximos a un fuerte y recibían artículos de consumo. "Las tribus amigas" tenían un asiento determinado en el interior de la frontera por el Gobierno o próximos a un fuerte y eran racionadas regularmente con ganado, con el propósito de que defendieran la tierra y las haciendas de los ataques de los indios ladrones[4].

[4] SILVIA RATTO, *Indios amigos e indios aliados*, UBA, Fac. de F. y Letras, Instituto Ravignani, Buenos Aires, 1994, pp. 9 y s.

Cuando Rosas lanza su plan de conquista del desierto, éste se convirtió en un hervidero de luchas e intrigas. Marchó hacia el Colorado, quedaron a su espalda "indios amigos" de quienes Rosas desconfiaba; su línea de comunicaciones estaba amenazada y un traspié hubiera sido más que suficiente para que quienes lo acechaban, iniciaran la guerra, no obstante los tratados de paz y las manifestaciones de lealtad.

De los borogas tenía Rosas recelos fundados por su antigua militancia realista en la Guerra a Muerte, sus contactos con los hermanos Pincheira, resistían a sus exigencias, no devolvían cautivos y haciendas que retenían de la expedición y, además, eran amigos de los unitarios.

Calfucurá irrumpe pérfida y alevosamente en Masallé el 8 de septiembre de 1834. Sus indios sorprendieron a los boroganos, pasaron a cuchillo a los caciques Rondeau y Melín y otros capitanejos, sojuzgaron a la tribu y se llevaron sus haciendas. Quienes pudieron huir reclamaron a los jefes de frontera que no acudieron en auxilio de quienes clamaban venganza.

El 25 del mismo mes, Rosas escribía a Aldao, gobernador de Mendoza:

> Los indios chilenos enviados, fueron llamados por los ranqueles, diciéndoles que, estando en guerra los cristianos unos con otros, era oportuno que vinieran a llevar hacienda sin dificultad. Los chilenos a que me refiero, son los indios, cuyas caciques principales son Namuncurá y Calfucurá. Estos indios son, como creo sabe Ud., los que casi han acabado con los restos de Borogas, aliados de los ranqueles y por consiguiente, no han sido amigos de Namuncurá ni menos de Calfucurá, ni menos aun de las demás tribus ranqueles.
>
> Cuando éstos enviaron a decir que fuera a robar, me lo avisaron, pidiéndome al mismo tiempo permiso para situarse por Salinas, mandaron caciques a Tapalqué, en solicitud de este permiso, asegurando que no vendrían si yo no se lo permitía. Yo creí conveniente dárselo, porque no tenía motivo para desconfiar de ellos[5].

Al finalizar una suerte de información sumaria labrada por el comandante de Bahía Blanca, Cnel. Martiniano Rodríguez, con las noticias de la matanza de Masallé llevadas por Guayquimil, hermano

[5] Rosas al Gob. Aldao, Buenos Aires, 25 de septiembre de 1834, en P. MEINRADO HUX, *Caciques borogas y araucanos*, Buenos Aires, Marymar, 1992, pp. 24-25.

de Rondeau, se incorpora la declaración de Tramamilla, enviado por Calfucurá, que dice:

> De sus expresiones todas pacíficas y moderadas, vino a deducirse que su pretensión y la de aquellos era llevarse bien con los cristianos fundando las razones que les había existido para quitar del medio a Rondeao, en que él los había engañado haciéndolos venir de su País para hacerlos ricos con las haciendas de los cristianos de la Provincia de Buenos Aires, ponderándoles que en los campos había ganados como paja.
>
> Al mismo tiempo nos exigía nuestro parecer o aprobación sobre aquel hecho; y se le hizo entender en contestación que nosotros dependíamos en todo General Rosas[6].

Después de afianzado tras la matanza de Masallé, siempre dual, inicia Calfucurá la etapa diplomática. Dispuesto a atraer a su obediencia a las demás tribus, sus enviados dirán, según el documento encontrado por Zeballos:

> Que había cambiado el gobierno de la pampa, porque así convenía según la voluntad de Dios; y que siendo elegido por el Ser Todopoderoso para reemplazar a los perjuros Rondeau y sus hermanos, había desempeñado su misión con toda felicidad, con lo que probaba que todo era obra de Dios. Que quería la paz con sus hermanos, pues la misión que traía de la Providencia era hacer desaparecer a los culpables y unir a la gran familia araucana en un vasto e invencible imperio, en prueba de la cual volaría en socorro de los caciques que se viesen amenazados por los cristianos[7].

Con respecto al gobierno de Buenos Aires, en el mismo documento leemos:

> Mientras esto se negociaba por aquella parte, Callvucurá tuvo el buen sentido de dirigirse al gobierno de Buenos Aires, haciéndole saber: que el Dios de todo lo creado había tenido muy justos motivos para quejarse de la mala fe de los caciques Melín y Alun, que siendo amigos de los cristianos, no lo eran de corazón, porque al paso que mantenían relaciones de aparente confianza y amistad, simultáneamente estaban invadiendo las fronteras. Que Dios ofendido por esta felonía, había venido en aplicar un ejemplar castigo para que expiaran su mala conducta; que la Providencia hallaba conveniente destruir el poder de

[6] CARLOS A. GRAU, *El Fuerte 25 de Mayo en Cruz de Guerra*, Archivo Histórico de la Provincia de Buenos Aires, La Plata, 1949, p. 277.

[7] ZEBALLOS, *op. cit.*, p. 36.

> estos falsos mandatarios, quitándoselo a ellos y a sus hijos, que serían otras perjuros incapaces de mandar bien, y poniendo este poder en manos de un elegido suyo, que pudiese llevar la grande misión de mantener la paz con el gobierno de Buenos Aires[8].

Lo cierto y real es que celebró la paz con el gobernador Rosas, comprometiéndose a no llevar malones y defender la frontera de los indios chilenos y dio prueba de ello. Aunque no conocemos copia del tratado, Rosas ofreció 1.500 yeguas y prometió 500 vacas mensuales y vicios y entretenimientos y el permiso para establecerse en Salinas.

Al Gral. Mitre, muchos años más tarde, en 1861, Calfucurá le manifiesta que era chileno, que no estaba en estas tierras por su gusto sino que había sido llamado por Rosas, afirmación que reitera posteriormente.

El Gral. Pacheco, en carta al presidente de la Sociedad Rural del 28 de octubre de 1868, le dice que

> Calfucurá vino con doscientos indios a estas campos, conchavado para perseguir a los indios alzados que habían ganados los montes[9].

Dije que dio pruebas Calfucurá de su lealtad a Rosas, como en el caso de la invasión chilena de Railef. No obstante, ante la agresión anglofrancesa, olvidó fidelidad y tratados y cayó sobre las fronteras de Buenos Aires y Santa Fe.

En 1846, el Gral. Pacheco llevó a cabo una expedición y restableció el dominio sobre los indios que inician una nueva etapa de fidelidad.

Al día siguiente de Caseros —según expresión de Zeballos— la pampa se puso en pavoroso movimiento y los malones volvieron a asolar las fronteras, situación que se agudiza al enfrentar el Estado de Buenos Aires a la Confederación.

> La frontera quedó rota, los indios paseaban los campos como conquistadores invencibles, el ejército estaba desmoralizado, el espíritu de la guardia nacional aterrado, el vecindario en plena desolación[10]...

Los indios, tanto los ranqueles como los salineros, eran recibidos por Urquiza y entendían que servían a la Confederación al atacar las fronteras del Estado de Buenos Aires. El vencedor de Caseros y los indios buscaron un entendimiento.

[8] *Ibidem*, p. 37.

[9] En *Anales de la Sociedad Rural Argentina*, año 1868, p. 373.

[10] ZEBALLOS, *op. cit.*, p. 44.

En 1858, Alsina acusaba en la Legislatura porteña al Gobierno de la Confederación:

> Mientras el Gobierno se ocupaba asiduamente de estos y otros trabajos, los indios ranqueles, de acuerdo, según todos los datos adquiridos, con el Gobierno de la Confederación, penetraron hasta el Pergamino, sin ser sentidos por el comandante de aquella frontera, el valiente coronel Mitre, que, acampado con una división de las tres armas en la Loma Negra, no pudo imaginarse que los bárbaros penetraran en el territorio de Estado, por el fortín Melincué, donde había fuerzas cristianas de una provincia hermana[11].

Zeballos afirma que, de la documentación de la época que poseía, podía afirmar que subalternos y partidarios de la Confederación "ostentaban cínicamente su mancomunidad con los indios, en la horrorosa hostilidad a Buenos Aires".

Entre los años 1852 y 1858 los reveses de las armas de Buenos Aires fueron reiterados y gravísimos. Sucumbieron frente a la chuza del indio o ante el vacío que éste creaba en torno a los ejércitos de Mitre, Hornos, Otamendi, Granada y otros. Los ataques y saqueos a Bahía Blanca, Azul, 25 de Mayo, Tandil, Lobería, Bragado, Quequén, Las Flores, Saladillo, Salto, se suceden en interminable lista.

Un dato ilumina sobre esta realidad y muestra el achicamiento de la Provincia. Su superficie era estimada en 1833 en 182.655 km^2; en 1855, se reduce a 86.668 y en 1858, se reduce a la frontera de 1810, prácticamente el Salado es la frontera[12].

En 1859, la guerra entre la Confederación y el Estado de Buenos Aires para integrar a éste al país estalla; es el año del tremendo malón a Bahía Blanca. Sarmiento escribe: "Urquiza quiere valerse de Calfucurá para incorporar a Buenos Aires".

Lo cierto es que tanto en Cepeda como en Pavón los indios fueron utilizados —una vez más y no las últimas— en los enfrentamientos con que los cristianos dirimían sus diferencias. Emisarios de los gobiernos de Paraná y Buenos Aires los tentaron permanentemente con dinero, haciendas y regalos. Con una ambigüedad no común, Calfucurá supo complacer y hasta engañar a unos y otros. En algunas oportunidades el indio trasmite noticias sobre la situación que le

[11] *Ibidem*, p. 97.

[12] ÁLVARO YUNQUE, *Calfucurá. La conquista de las Pampas*, Buenos Aires, Ed. Claridad, 1956, p. 241.

brinda un bando al otro, procurando ganarse la simpatía o quizá sembrando confusión.

El P. Hux, en su biografía de Calfucurá, ha aportado copiosa y contundente documentación a este respecto[13].

Triunfador Mitre en Pavón, mientras los ranqueles adhieren a la resistencia federal frente al Ejército Nacional, Calfucurá proclama sus deseos de vivir en paz

> Usted bien sabe que yo no sé mentir y que he dado la palabra de fidelidad de todo mi corazón y que me crean que nunca he de faltar a ella[14].

Hacia 1864, se siente rumores de la llegada inminente de indios chilenos, invitados por Calfucurá, coincidente con la elaboración del Plan Paunero y el proyecto de avance hacia el Sur. El Gobierno Nacional procura atemperar los ánimos con tratados y los consiguientes regalos pero, los chilenos no regresan sin malonear.

Estamos ya en los umbrales de la guerra con el Paraguay y en el momento de nuestro cometido.

De la ingente correspondencia de Calfucurá con las autoridades nacionales, he seleccionado sola algunas, correspondientes a los cinco últimos años de vida del cacique (1868-1873), que paso a analizar.

> Salinas Grandes, setiembre 17 de 1868.
>
> Señor Coronel don Álvaro Barros
>
> Mi querido señor y compadre:
>
> Los dos somos amigos y no me he de olvidar nunca que usted fue el padrino de mis hijos cuando estaban presos y les dió libertad; pero tengo un sentimiento en usted porque no me ha avisado por este parte, de la población que han hecho en Choele-Choel, pues me dicen que ya han llegado las fuerzas y que vienen a hacerme la guerra, pero yo ya también he mandado mi comisión para donde mi hermano Renque Curá, para que me mande gente y fuerzas pero si se retiran de Choele-Choel no habrá nada y estaremos bien, pero espero en usted me conteste y me diga de asuntos de los señores ricos y jefes y del señor gobierno.
>
> JUAN CALFUCURÁ[15]

[13] P. MEINRADO HUX, *Caciques huiliches y salineros*, Buenos Aires, Marymar, 1991, pp. 48 y s.

[14] HUX, *op. cit.*, p. 75.

[15] ÁLVARO BARROS, *Fronteras y territorios federales de las pampas del sur*, Buenos Aires, Hachette, 1956, p. 85.

Generalmente, los reclamos de Calfucurá vienen acompañados de notas mucho más duras, con mayores exigencias y amenazas, ya de su secretario, su sobrino Bernardo Namuncurá o de su hijo Namuncurá.

Señor Coronel D. Álvaro Barros.

Muy señor mío:

Tengo el honor de escribir a usted por motivo que se presenta el capitán Graviel ésta mandado por mi señor general D. Juan Calfucurá y me encarga le hable por escrito a usted para que usted se entere de todo y despues lo haga saber al señor gobierno, pues de la invasión que sale me dice Graviel que ya usted está enterado.

Mi respetado señor después de todo esto espero su atención pues mi general me da el poder para escribirle.

Me dice mi general que le dé a saber de la venida del hermano RenqueCurá y que ya está en Choele-Choel con 3.500 lanzas sin contar los que vienen todavía en camino, y el motivo de esta venida es por la población que, ese iba a hacer en Choele-Choel y que al señor gobierno se lo comunicó que había mandado comisión a todas las indiadas y que todos los caciques se han enojado por la población de Choele-Choel, pero como ahora esta población ha quedado así, pues dice mi general que esta fuerza del hermano es para favorecerlos si en caso dan contra de él. Como mi general no tiene ninguna cosa con usted quiere que usted se entere de todo esto, y tenga la bondad de decirle las buenas ideas del señor gobierno para que el hermano quede enterado de todo, que el vivir bien es lo mejor porque mi general no quiere la guerra.

Y también dice mi general le dé a saber a usted las peleas con los cristianos chilenos. El cacique Quilapán y el cacique CalfúCoi, Mari-hual y Calfuén han peleado cinco veces y han derrotado cuatro fortines, Gualeguaicó, Pecosquén Rinaico y Marfen, y en toda la pelea se cuenta 630 muertos de los cristianos, 205 mujeres cautivas entre chico y grande, como mil animales entre vacas, ovejas y caballos, tomándoles dos jefes prisioneros que el uno se llama Contreras y el otro ha confesado ser puntano, y estos jefes le han prometido al cacique Quilapán de hacer el tratado con el gobierno chileno, pero él quiere primero venir a pelear en esta parte de la Argentina y quiere venir a colocarse entre los ranqueles con 3 mil lanzas dejando 5 más en Collico, pues todo esto me encarga mi general.

BERNARDO NAMUNCURÁ[16]

En esta primera carta comienza Calfucurá por recordar al Cnel. Barros que son amigos y que no olvida que es el padrino de sus hijos,

[16] *Ibidem*, pp. 85-86.

a los que les dio la libertad. Preciso es retrotraerse al comienzo de la guerra con el Paraguay y el consiguiente desguarnecimiento de las fronteras interiores, cuando los soldados de línea fueron reemplazados por tropa bisoña. Durante más de cinco años, la frontera interior estuvo librada exclusivamente a la guardia nacional de caballería. Aunque en infinidad de oportunidades hicieran derroche de valor y audacia, resultaron impotentes ante el empuje bárbaro.

Es precisamente en ese año de 1865 (30-VI) cuando por decreto del P. E., Barros vuelve a la Frontera Sur como jefe del Reg. 11 de infantería de línea y queda a cargo del sector Costa Sud. La situación que encontró la describe con estas palabras:

> La guarnición constaba de 400 hombres de la Guardia Nacional, y se hallaban en el más lastimoso estado de miseria. Sin armas suficientes, sin monturas, escasos de caballos y sin nada en fin, no sólo de aquello indispensable para las operaciones que requería la defensa, sino aun de aquello indispensable para que los hombres pudiesen soportar el rigor de las estaciones.
>
> Comuniqué al gobierno mi situación, pedí armas, vestuarios y caballos, pero como no era posible que me fuesen remitidos antes de dos o tres meses, después de repartir mi ropa de uso entre los soldados más desnudos, mandé traer de Tandil 200 blusas y 200 pantalones de brin, que existían en depósitos, y aquellos desgraciados, al recibir aquellas piezas, en todo el rigor del invierno, se consideraron confortablemente ataviados para resistir a las lluvias y nevadas[17].

Intentan con el jefe del Sector Sur, Cnel. Machado, un avance de la frontera con el fin de asegurar su eficacia frente al indio, en lo que pudiera ser posible dentro del tradicional sistema defensivo, en una llanura como la bonaerense, sin obstáculos naturales.

Pronto surgen diferencias entre Barros y Machado y el primero opta por renunciar. El P. E. a cargo del vicepresidente Dr. Marcos Paz acepta su renuncia y lo designa jefe de la Frontera Sur, en reemplazo de Machado, que pasa al anterior destino de Barros.

Al hacerse cargo del nuevo destino, Barros no sólo constata la situación de indefendible de la extensa línea sino, además las irregularidades derivadas de la corrupción política y excesos de todo orden. Baste señalar que, aunque en las listas de revista figuraban 900 hombres, sólo contaba con 339 y aunque se registraran 800 caballos, sólo había 365. Por si esto fuera poco, al efectuarse el primer pago a la

[17] *Ibidem*, pp. 168-169.

tropa, el comisario pagador devolvió al Erario la suma de $325.000 y, en total, desde junio de 1866 hasta el mismo mes del año siguiente, la suma devuelta alcanzó los 648.409 producto de sueldos de oficiales y soldados que figuraban en las listas pero inexistentes en los fortines[18].

El jefe reemplazado se llevó consigo a indios, en calidad de rehenes —entre ellos, varios familiares de Calfucurá—, dispuesto a retenerlos hasta que devolvieran las cautivas del ultimo malón. La conducta de Machado fue, en principio, aprobada por el ministro Gral. Martínez, pero con la precisa condición de que "guarde la prudencia necesaria a fin de no precipitar la rebelión de los indios por el estado actual de las fronteras"[19]. Calfucurá contestó, una vez más, que la invasión había sido hecha sin su consentimiento, que su deber para con el Gobierno era dar aviso a los jefes de frontera y que si los indios habían salido bien era por que los jefes no salían a pelearlos.

Nuevas comisiones de indios fueron llegando a la frontera para devolver cautivos, pero, también fueron retenidos por Machado, soldado de valiente desempeño en la lucha contra los indios pero sin cualidades para el mando superior y, además, con pretensiones de caudillo político. Su manera de proceder llevó a una situación de alta tensión que estuvo a punto de provocar la prevista rebelión de los indios por el Gral. Martínez, cuando Calfucurá ya convocaba el concurso de las tribus del Neuquén, Limay y allende los Andes.

Barros, el nuevo jefe, comenzó tranquilizando a Catriel, yendo a su campamento solo con sus ayudantes y este acto aseguró la confianza del indio. Le hizo saber que tan pronto como se recibiera del mando dejaría en libertad a los rehenes y enviaría las raciones adeudadas pero que si Calfucurá invadía, iría a atacarlo a sus tolderías.

Calfucurá desistió de invadir y agradeció la buena disposición del Cnel. Barros, aunque no podía asegurar que Renque Curá, que venía en su ayuda con 2.000 indios, se retirara sin invadir. Barros se entrevistó con Renque Curá en los toldos de Catriel y el cacique chileno regresó sin llevarse un caballo ni una vaca y, finalmente, en octubre de 1866, se firmó el tratado de paz.

[18] *Ibidem*, pp. 176 y 185.

[19] Gral. Julián Martínez a B. Machado, Buenos Aires, 13 de enero de 1866 en Defensa presentada por el Gral. Tomás Iriarte ante el Consejo de Guerra de Oficiales Generales instalado para juzgar al Cnel. D. Benito Machado, Comandante en Jefe de la Frontera Costa Sur, Buenos Aires, 1866, doc. 6, p. 51.

En segundo lugar, y éste es el motivo principal de la correspondencia a que aludimos, se queja Calfucurá por no haber sido avisado de la ocupación de Choele Choel. Efectivamente, a comienzos de 1868, el gobierno de Mitre manifiesta la intención de ocupar la isla para poner fin al comercio con Chile de la hacienda robada en las llanuras bonaerenses.

Este inopinado intento sólo podía ser producto de la desesperación que provocaba ver permanentemente asolados los campos, ante la imposibilidad de poner freno a la indiada. Resulta inexplicable pretender ocupar Choele Choel con un puñado de guardias nacionales, en el momento menos propicio, como consecuencia de la guerra y de los levantamientos que la impopularidad de ésta engendraba en el interior.

Por otra parte, la alarma que despertó entre los indios demuestra la importancia estratégica que para ellos tenía. La travesía que separa los ríos Negro y Colorado es menos ancha frente a la isla que en cualquier otro punto, unas doce leguas los separa y los indios la cubrían en una jornada. La isla servía para la invernada del ganado, antes de seguir a la cordillera.

Era, pues, el medio de comunicación imprescindible a lo largo del valle del río Negro, el vínculo necesario entre los araucanos de Chile y su hermanos de Argentina. En definitiva, era la llave del imperio indígena.

Con razón —aunque tardíamente respecto del Cnel. Barros— el Cnel. Murga, que con el mayor entusiasmo acogió la idea de ocupar la isla—, escribía al ya entonces presidente Sarmiento

> la noticia de la ocupación de Choele Choel ha alarmado a Calfucurá que conoce bien que el día que se realice, no podrá permanecer en Salinas Grandes, desde cuya posición invade fácilmente una gran parte de las fronteras de la República, y a la que en mucha parte debe la influencia que tiene en las indiadas. Salinas Grandes es un centro de atracción, que reúne forzosamente a todas las indiadas que se mueven del Sud del Río Negro a robar y los somete a la influencia del Cacique que manda en ese punto y que les da caballadas de refresco para seguir sus incursiones.
>
> La conservación de estas ventajas que ve en peligro, son los trabajos actuales de Calfucurá. Ha hecho chasques a todos los Caciques, diciéndoles que la ocupación de ese punto, los separa unos de otros sin dejarles medio de comunicación, y los deja de modo entregados a la disposición del Gobierno, que los concluirá luego. En la natural desconfianza de los indios parece que han encontrado eco los trabajos

de Calfucurá pues se nota alguna inquietud en ellos, sin embargo tengo la confianza de creer que puedo destruirlos[20]...

Debe tenerse presente, por otra parte, que el 13 de agosto de 1867, el Congreso Nacional había sancionado la ley 215 por la cual se disponía llevar la frontera hasta el río Negro, para establecerse en su margen septentrional, inmediatamente después de terminada la guerra con el Paraguay o antes, si fuera posible. En cuanto a la ubicación que se daría a las tribus nómades y a concederles lo necesario para su existencia fija y pacífica y los consecuentes pactos debía comenzarse inmediatamente.

Todo esto avala lo dicho sobre la inopinada ocupación de Choele Choel y la significativa acción de Álvaro Barros que comenzara por tranquilizar a los salineros y el casi inmediato advenimiento de Sarmiento a la presidencia, dejaron sin efecto la alocada tentativa.

> Contesté —escribe Barros— tratando de tranquilizarlos respecto de las miras del gobierno que tan indiscretamente amenazaba hacer la ocupación de Choele Choel sin mandar más fuerza que 30 o 40 hombres que tuvo que retirar porque se morían de hambre...

y además, que

> el gobierno ningún interés tenía en ocupar Choele Choel ni había mandado allí fuerzas, que lo que había ido era toda gente pacífica con negocio de pulpería y de siembras, y con la mira de comerciar con todos los indios, pero que habiendo hecho presente al gobierno sus reclamos les había mandado retirar y por tanto estuviesen tranquilos[21]...

Como escribió Barros

> Dividir los indios, para que una parte de ellos sirva al exterminio de la otra es uno de los tantos medios porque se ha pretendido asegurar las fronteras. Si algunas veces, corrompiéndolos se ha conseguido hacerles traicionar su propia causa, las últimas víctimas después del triunfo de los cristianos han sido siempre los indios que les sirvieron[22].

Ya por 1859, el Cnel. Rivas, en la Frontera Sud, intentó dividir la tribu de Catriel, establecida en el Azul. Usó como instrumento a una especie de adivino de la misma tribu, el indio Lucio, que, protegido por

[20] Cnel. Murga a D. F. Sarmiento, Patagones, 21 de enero de 1869, en Museo Histórico Sarmiento, doc. n° 5.638.

[21] BARROS, *op. cit.*, pp. 85-86.

[22] *Ibidem*, pp. 142-143.

Rivas, se separó con buen número de seguidores. Aprovechó todo lo que pudo para obtener beneficios y concesiones extraordinarias. Esperaba Rivas el momento del desenlace y seguía el Gobierno invirtiendo sumas ingentes, pero Lucio fue apuñalado durante una borrachera generalizada. Los indios de Lucio siguieron separados disfrutando de los mismos beneficios que la separación le deparara.

Después de ocho años, cuando los indios se habían acostumbrados a esa cierta independencia, el Cnel. de Elía intentó que volvieran a ponerse bajo la tutela de Catriel —por entonces Cipriano había sucedido a Juan—, procurando provocar el choque de las dos facciones. Dejó sin efecto la entrega de raciones a los que antes había favorecido Rivas, para utilizarlos contra Catriel y benefició a éste. Nombró a Catriel "Jefe principal" y se dispuso a obligar a los disidentes a reconocerlo, y a él como jefe de frontera y comprometerlos a cooperar en su defensa, para lo cual amenazó con declararlos enemigos de la Nación y así proceder militarmente contra ellos. ,

Los caciques Chipitruz, Manuel Grande y Calfuquir, no dispuestos a aceptar a Catriel, anunciaron que se reunirían en parlamento para deliberar, en la laguna de Burgos (camina de Azul a Tapalqué). Hicieron saber que sería posible un rompimiento con Catriel y pidieron al jefe militar que permaneciera neutral ya que era "una cuestión de indios" y que nada sufriría el vecindario.

El 3 de mayo de 1871, el Cnel. de Elía atacó de improviso a los indios, se lanzó sobre las tolderías abandonadas y arreó la mayor parte del ganado para su estancia en Blanca Grande[23] y a las familias y restos de la hacienda los llevó Catriel a sus toldos.

Quienes se enfrentaron con Catriel no opusieron sus armas a la fuerza nacional y se retiraron. Al día siguiente, cien de ellos se presentaron ante el juez de paz de Azul, pero estando éste en la trampa, los entregó a de Elía. Unos 300 se acercaron al Comandante de la Frontera Oeste protestando fidelidad al Gobierno y requiriendo amparo..

Mientras de Elía informaba al Gobierno que había sofocado una rebelión india, el Cnel. Boer solicitó instrucciones sobre el proceder a adoptar frente a aquellos que se sometían voluntariamente a su autoridad. El solo hecho de presentarse confiadamente a un jefe militar como Boer evidencia la falsedad de la subversión aducida por de Elía.

[23] HUX, *Caciques puelches pampas y serranos*, Buenos Aires, Marymar, 1993, p. 95.

Atendió el Gobierno a de Elía y ordenó a Boer —que noblemente había amparado a los indios— que los redujera. Sorprendido por semejante orden, carente de elementos para proceder frente a 300 indios, los invitó a recibir sus raciones, sin armas. Fueron reducidos a prisión, destinados como soldados a los cuerpos de línea; las familias quedaron en poder de Catriel y los caciques y capitanejos enviados como presidiarios a Martín García.

E. S. Zeballos relata estos hechos y finaliza:

> Si por amor a mi patria no suprimiera algunas páginas negras de la administración pública en las fronteras y de la conducta de muchos comerciantes, se vería que algunos de los feroces alzamientos de los indios fueron la justa represalia de grandes felonías de los cristianos, que los trataban como a bestias y los robaban como si fueran idiotas cargados de joyas y abandonados en media calles a altas horas de la noche[24].

Señala Barros que la prensa atacó fuertemente al Gobierno por aprobar la conducta de de Elía y el gobierno provincial elevó las quejas de autoridades y vecinos del Azul por haberse llevado con la hacienda de los indios otras que se negaba a devolver. Y se pregunta Barros "Y habrá todavía quien se espante de que ellos sean desleales y feroces con nosotros".

Calfucurá supo de la infamia de que fueron objeto Manuel Grande y Chipitruz, asumió de inmediato el papel de justiciero en defensa de los hombres de su raza, convocó a los jefes de la confederación indígena y se lanzó sobre la frontera.

En esa oportunidad hace llegar al Cnel. Boer, jefe de la Frontera Oeste esta carta:

> JUAN CALFUCURÁ
>
> La Verde, 5 de marzo de 1872.
>
> Sr. Coronel D. Juan Boer.
>
> Señor Coronel:
>
> Hoy le participo que el día 5 vine a sorprender al cacique mayor D. Andrés Raninqueo con toda la indiada, así es que me vine con seis mil indios, a vengarme por la gran picardía que hicieron con Manuel Grande y Chipitruz y demás capitanes; en fin de muchas picardías que han hecho con los soldados de Manuel Grande, y creo le mandase hacer lo mismo a Raninqueo, y por este motivo hoy me llevo al cacique Raninqueo porque ustedes no lo vuelvan a hacer con él; así es que por

[24] ZEBALLOS, *op. cit.*, p. 162.

su fuerte no me asomaré y no haré ningún daño en su parte porque somos amigos. No se nos ofrece otra cosa y sólo le pido se aplaca como Jefe lo saluda éste su atento servidor.

JUAN CALFUCURÁ[25]

La Verde, marzo 5 de 1872.

El cacique principal. Al señor comandante en jefe de la Frontera Oeste coronel D. Juan Boer.

Le participo a usted que hoy como a las ocho de la mañana hemos sido sorprendidos por el cacique Calfucurá que ha venido con toda su indiada en número de 3500 y nos tienen presos a todos sin comunicación, y para darle cuenta ha sido preciso su consentimiento, con la condición de que le pide los chasques que le tienen presos, por mi rescate y el de toda mi tribu. A. A. por la que dejo dicho ruego a usted encarecidamente que si fuera servido atienda mi súplica y ponga en libertad a los presos y me los mande aquí para yo entregarlos, porque de lo contrario dice Calfucurá que él irá a pedir los llevándonos a todos cautivos. En estas críticas circunstancias no me queda otro recurso que implorar la benignidad de ustedes por no tener de que otro modo salvar yo y toda mi tribu que quedamos como le doy cuenta.

Dios guarde a V. E.

ANDRÉS RANINQUEO[26]

La invasión de Calfucurá fue arrolladora. Las fronteras Oeste y Sud fueran arrasadas y los partidos de Veinticinco de Mayo, 9 de Julio y Alvear, unas 200 leguas cuadradas, asolados por el indio que estableció su campamento en La Verde, convertido en centro de reunión y acopio del producto del malón durante los cuatro días que permaneció dentro de la frontera.

En San Carlos, el 8 de marzo de 1872 Calfucurá fue derrotado. Sufrió la derrota que nunca antes había experimentado. La lograron las fuerzas del Gral. Rivas y, el "ejército indio", ya que a sus 200 hombres de línea y 220 guardias nacionales se sumaron 800 indios de Catriel y 200 de Coliqueo.

Trescientos indios quedaron tendidos en San Carlos y otros muchos jalonaron la rastrillada de Salinas Grandes ya que el indio herido se abraza al pescuezo de su caballo y se deja llevar hacia la toldería.

Pero el Calfucurá derrotado, no había sido vencido. Toda una

[25] BARROS, *op. cit.*, p. 147.

[26] *Ibidem*, p. 148.

crecida bibliografía, nutrida exclusivamente en los partes de guerra oficiales y en las memorias del Ministerio de Guerra y Marina nos han hecho creer que, a partir de San Carlos, Calfucurá desapareció del escenario pampeano. Con documentos fehacientes, incluso, en su mayoría oficiales, he probado que las cosas no fueron así[27].

Sarmiento, que no se engañaba fácilmente, deploraba que, con los medios que el Gobierno había puesto en sus manos, Rivas no lograra "otra Ñaembé". Calfucurá permanecía en Salinas Grandes, no estaba vencido y ya proyectaba su estrategia a partir de San Carlos.

Eufórico, el ministro Gainza se atreve a afirmar que se había obtenido la victoria merced al realizado avance de la frontera, alejándola de las poblaciones, dando así tiempo a las fuerzas de frontera para batir a los indios cuando se retiraban con el botín. Los trescientos pobladores muertos, las quinientas cautivas que no retornaban de su cautiverio, las poblaciones quemadas, la ruina, destrucción y robo ingente —se habla de 150.000 cabezas de ganado—, al parecer, no contaban para el Ministro.

Además, Gainza proyecta la ocupación de Salinas Grandes, la guarida de Calfucurá, primero, y después, la ocupación de Choele Choel, Salinas, Leubucó y Cerro Colorado. Llegará el tiempo de las postergaciones sucesivas, por motivos diversos, incluso electorales del Gral. Rivas.

Comienza una etapa de negociaciones de paz. Gainza necesita tranquilidad para preparar la anunciada expedición. Por su parte, Calfucurá también es partidario del entendimiento pacífico, por lo menos, hasta que se rehiciera de la derrota. Comisiones de paz vienen y van de Salinas a la frontera y viceversa. No obstante, el temor de las poblaciones fronterizas es grande. Ya el 16 de abril, se reanudan los malones contra la Frontera Norte; el 14 hacia la Frontera Oeste; el 10 de mayo, los indios están en 9 de Julio y en Santa Fe llegan a seis leguas de Rosario y el 9 de junio a Tapalqué y se teme, sobre todo, un malón contra la indiada amiga de Catriel, para castigarlo por haber luchado contra sus hermanos de raza.

Ante el primero de estos malones, Gainza confiesa: "no creía que los

[27] RINALDO A. POGGI, "Derrotado pero no vencido-Calfucurá después de San Carlos (1872)", Rev. *Nuestra Historia* n° 21, Buenos Aires, 1978.

salvajes trajeran una invasión tan pronto después de la derrota sufrida y más cuando Vd. (Rivas) me aseguraba que estaban a pie"[28].

Como Calfucurá argumentara que no habían invadido por su orden sino que eran capitanejos que no le obedecían, Gainza pretende instalar una fuerza armada en Salinas para "hacerlo respetar" y si no quería, favorecerlo por la fuerza[29].

Como bien sabía Sarmiento —y al parecer su Ministro no—, Calfucurá no era un imbécil que por sí nomás viniera a ensartarse en la bayonetas de Rivas. Calfucurá jugó con la propuesta de Gainza con contrapropuestas y alternativas y entre tanto se autoriza a pagar hasta mil pesos por cautiva devuelta; Rivas, a su vez, cree necesario hacerle regalos y entregarle las raciones.

Gainza observaba:

> me dice Vd. (Rivas) que Calfucurá pide algunas haciendas para rescatar cautivas y lo cree conveniente. ¿Cuál es el número de esas haciendas? No lo sabemos, y por otra parte, creo lo contrario de V. que, una vez con las haciendas en la mano, se quedarán con ellas y nosotros sin los cautivos. [...] dos cautivos que mandó Murga, con regalos a la comisión y pitos y flautas importaban diez mil pesos. Si seguimos en este camino le repetiré lo que antes le he dicho: le va a convenir más a los indios llevar hombres y mujeres que vacas y yeguas y entonces la guerra será decididamente a aquéllos y no a éstos[30].

Algo después, más enojado expresa:

> en Buenos hace pocos días, asaltaron un fortín y mataron los seis hombres que en él había; de manera que mientras NOSOTROS ESTAMOS PAGANDO UN VERGONZOSO TRIBUTO A CALFUCURÁ Y NAMUNCURÁ, ellos en pago nos asaltan, nos roban y degüellan nuestros hombres. Tenemos pues que concluir con este escándalo y concluiré, vive Dios, si me da vida[31].

[28] Gainza a Rivas, Buenos Aires, 19 de abril de 1872, en AGN, Fondo Museo Hist. Nac. n° 6.098 (en adelante Arch. Gainza).

[29] Gainza a Rivas, Buenos Aires, 25 de septiembre de 1872, Arch. Gainza n° 6.274 (copiador).

[30] Gainza a Rivas, Buenos Aires, 7 de noviembre de 1872, Arch. Gainza n° 6.356 (copiador).

[31] Gainza a Rivas, fragmento de una carta sin fecha, ubicable por su contexto entre septiembre y octubre de 1872, AGN, X-2-2-2 (Arch. Rivas).

ESTAMOS PAGANDO UN VERGONZOSO TRIBUTO. La frase por sí sola resume la situación después de San Carlos.

Los preparativos para la expedición al desierto, según el Ministro debían mantenerse en el mayor secreto. Sólo lo sabían Sarmiento, Rivas y él. Una vez más, el sistema de información de Calfucurá lo tenía al tanto de lo que ocurría en el desierto y, además, fronteras adentro. Le escribe al comisario Felipe Caronti, de Bahía Blanca:

> se me es muy admirable del tratado falso, lo que quieren hacer conmigo, porque ya sé todas las intenciones de mis buenos amigos y en el trabajo mi compadre Murga. Ustedes lo quieren traicionar a Calfucurá y él lo tiene sabido por los sueños como que a varios Jefes y Generales se lo he dicho que soy muy soñador y mi sueño no me engaña y como que a Guayquil también lo llaman del Azul para baqueano a para engañarme; el Coronel Murga se va para Patagones, este se va a agarrarme el camino, en fin ya están en su trabajo y como que yo estoy sobre mi caballo, y también van a llegar mis indios por los caminos de Chile; si es por el Azul, yo sé lo que voy a hacer, no vaya a ser cosa que le sucedió a los señores Arredondo y Baigorria, ellos quisieron prender a Mariano Rosas y demás Capitanes, hay les cautivan a ellos ciento y tantas familias y como tantos muertos, y más tarde se sabrá de los mucho más peor porque los Ranqueles se van detrás del Ejército como que ellos contarán como le ha ido, en fin, en fin al señor Coronel ya le hablo mucho más, que Vd. se ha de enterar de ello, sólo le encargo que no sea cierto mi sueño, y mejor sería que tratáramos como hombres del país y hermanos que somos y para que lo piensen, mando a a estas tres cautivas, es que me parece sería mejor que viviésemos ya como antes, en fin, señores, hagan lo que quieran, ambos dos tenemos familia y que yo no soy delicado que ni conozco ya bueno como que yo soy lo mismo que los animales, y a mas de mí nada sacarán y no me han de agarrar Uds., sólo que Dios lo mandase, pero espero en El, no lo hará[32].

En julio de 1872, a pedido de Rivas, el ministro Gainza viaja al Azul a inspeccionar los preparativos para la tan anunciada expedición al desierto, si bien en carta a Calfucurá, le manifiesta que va a ver cómo marcha Catriel. Calfucurá le contesta con dos notas, una del 22 y otra del 27 del mismo mes de julio, donde dice:

> V me dice que lo ha hecho venir a verse con Catriel a ver como marcha. El seguramente marcha como es debidamente porque a él lo tienen

[32] Calfucurá a Felipe Caronti, Salinas Grandes, 27 de junio de 1872, Museo Hist. Sarmiento-Sec. Conquista del Desierto, n° 6.139.

cerca de la orden fuerte y obediente, así es como le obedecen como a padre y así lo quiso hacer conmigo y me hizo prender a mis indios, es que yo no puedo gobernar a estos indios de acá, es porque son muchos y la mayor parte de ellos son dueños propietarios de esos campos y a mas ellos conocen que cada vez al año vienen sacando para afuera sus fuertes, así ellos no quieren quedar sin campo, por esto son los robos que hacen, y robos pequeños pero esta no sucede con el más crecido rico, así el señor Catriel se hace respetar pero me parece que no durará según malicio y V. se ha de acordar de mí[33].

Esta última afirmación está evidentemente relacionada con el grave malestar existente en la tribu de Catriel por haberlos forzado a luchar en San Carlos contra sus propios hermanos de raza. Dos años más tarde Catriel será juzgado y ejecutado por sus propios hermanos, junto con su secretario Avendaño.

Avanzando en la carta, Calfucurá trata de justificar los motivos que lo llevaran a quebrar su tratado con el Gobierno y, en su estilo tan particular, señala —en primer lugar— que desde cuatro años atrás, sólo se le dan raciones una vez al año y las comisiones que acuden a retirarlas son detenidas seis y ocho meses y, también, es cierto que los indios venden los animales por orden suya para que no sufran por deudas.

A. Sarramone, autor de un reciente libro sobre Catriel, ha exhumado un folleto de un juez de paz de la época que confirma lo aseverado. Los indios iban una y otra vez a buscar la raciones estipuladas, previstas como trimestrales. Se los entretenía con que pronto llegarían, una y otra vez, durante varios meses, hasta que el proveedor les proponía pagarles el efectivo a cambio de las vacas. Claro que les entregaba cuarenta pesos por animal, ganando el proveedor de cincuenta a cincuenta y cinco pesos. Pensemos que, recibida la vaca en pie, el pulpero por el cuero les entregaba ochenta pesos y si el indio era habilidoso se las llevaba, las engordaba y obtenía hasta trescientos. Siempre justificando su ataque, Calfucurá agregaba: "habíamos entrado en arreglos pero no han cumplido conmigo" y a esto se sumó —siempre según el indio— que Raninqueo le

reclamó que lo fuera a traer, así es que yo no iba con miras de pelear; tuve los encuentros con el señor General y mi amigo Catriel pero se han favorecidos ambos a otros. Si yo y mis Capitanes hubiésemos tenido los

[33] Calfucurá a Gainza, Salinas Grandes, 22 de julio de 1872, Arch. Gainza n° 6.286.

encuentros con los cristianos nomás, me parecería ganado la acción, pero Dios no lo habrá permitido[34]...

Al requerimiento de Gainza, en el sentido de que Calfucurá llamara a los caciques Mariano Rosas, Baigorrita y Renque Curá, expresa que lo desobedecerá: "porque éllos son de otro mando; yo no me entiendo con ellos porque ellos tienen sus indios con el mando en separación, así es que no puedo ponerme en este compromiso"[35], aunque, en posterior carta al Cnel. Murga acepta interceder ante su hermano Renque Curá para un entendimiento en aras de la paz.

En la carta del 27 de julio, vuelve sobre el tema de la paz:

> volveremos a la nueva paz porque yo ni pensaba mandar a esa frontera, ya le he dicho los motivos porque en mi primera nota que le escribí ya le hablo ya todo porque son mis motivos porque he quebrantado mi tratado, pero hoy día Dios lo permite que vamos a entrar en los nuevos arreglos de paz y solo espero de V. E. que también me hable de corazón y los demás Generales, no vaya a ser cosa del suceso que le sucedió al Cacique Mariano Rosas y Baygorria de que le vinieron a pisar el poco campo que le queda como que habrá sido por su orden, pero hoy Dios no lo ha de permitir, que hoy estoy en toda mi creencia que V. E. me habla de corazón[36].

En un párrafo de la nota original de Calfucurá, omitido en la copia que Gainza remite a Rivas, se lee:

> mi tratado fue roto por lo que sus Jefes de Frontera me faltaron, ¿qué culpa tienen las Comisiones que sufren el castigo tan en vano y de mis demás comisionados que sufren el castigo en vano?[37]

Esto es importante pues reafirma la aseverado en cuanto que los jefes con que él trata engañan al Ministro y al Presidente. Por si esto pareciera suspicacia u otra de las agachadas del indio, Sarmiento escribe al ministro Gainza mientras éste se encuentra de inspección en el Azul:

> Dn. Régulo Martínez vino de por la frontera con esta explicación de todo. Los indios se sublevan porque los roban; V. me escribe de los de

[34] *Ibidem.*

[35] *Ibidem.*

[36] Calfucurá a Gainza, Salinas Grandes, 27 de julio de 1872, Arch. Gainza n° 6.289.

[37] *Ibidem.*

> Catriel lo mismo; los indios se quejan de lo mismo; y cuando se trata de verificar los hechos, se levanta el honor y las pretensiones de cada uno. Mientras tanto cuando la prensa y los de oposición abruman al gobierno con cargos, no hay quien levante la voz en su defensa[38]...

Así continuó 1872, el año de la derrota, obrando Calfucurá de la misma manera que los cristianos, ya requiriendo la paz y "hablando de corazón", ya invadiendo y sembrando destrucción, cautiverio y muerte. Hay una interesante carta del Gral. Rivas al indio:

> los indios —dice— invaden y V. no los castiga. Antes vacilé en creer su participación o complicidad en estos actos de verdadera felonía de los indios; pero hoy ya no abrigo la menor duda de su complicidad en dicha invasiones...

Y, más adelante, agrega:

> Yo tengo indios suyos aquí, los que he prometido entregárselos sin exigir cosa alguna de V., mientras que V. entrega los cautivos exigiendo grandes recompensas por cada uno sin tomar en cuenta que se le entregan sus indios y a más sus raciones, y, sobre esto todavía vienen sus indios a invadir robando, matando, cautivando y devastando cuanto hallan a su paso, faltándole a V. al respecto, al Gobierno y a mí, ¿y así mismo mira V. con calma y tolerancia tan grande delito?[39]

A mi juicio, no es éste el lenguaje que estimo debería usar el jefe militar que "había terminado" con Calfucurá.

En enero de 1873, Calfucurá, con motivos fundados, vuelve a la carga: una carta dirigida al "Presidente de la Capital de Buenos Aires, don Domingo F. Sarmiento", del día 28; otra, del 30, al ministro Gainza en que refuerza los reclamos ante Sarmiento —más dura, como era habitual— de Manuel Namuncurá, también del 30 de enero.

Le recuerda a Sarmiento que llegó a la pampa llamado por Pedro Rosas y el cacique Catriyé y que si violó su tratado fue porque está "cansado por los Jefes de frontera que a mí me han querido como a criatura, engañándome en todo y que a Su Excelencia también lo engañan, que si es por las raciones no se recibió ni la tercera parte[40]..."

Hay otro problema, inmediato y perentorio: es el rumor, por él

[38] Sarmiento a Gainza, Buenos Aires, julio de 1872, Arch. Gainza n° 6.192.

[39] Rivas a Calfucurá, Azul, 15 de octubre de 1872, Arch. Gainza n° 6.299 (copia).

[40] Calfucurá a Sarmiento, Salinas Grandes, 28 de enero de 1873, Museo Hist. Sarmiento, Arm. 1, n° 6.043.

conocido —como siempre—, de que el Gobierno intenta ocupar Carhué,

> si es por mis campos, cada vez voy quedando sin nada como qué hoy me dicen que Su Excelencia ha dado orden para que me pueblen Carhué; en esto lo he extrañado mucho, cuando este es el único campo que tengo para yo y todos mis indios saben tener las invernadas y el Pigüe, en esto pido a Su Excelencia si ha dado esta orden espero se me vuelva; vea V. que LOS INDIOS SON DUEÑOS DE TODOS ESTOS CAMPOS que ya basta hacer engordar a los extranjeros que estos son los que hacen enriquecer nuestros campos; Excmo. Señor, si nosotros nos ponemos en guerra, como que Dios no la ha de permitir, en esto los extranjeros se reirán y más tarde se harán dueños de todos estos campos, y son ellos quienes los van a tener de esclavos, así viendo todo esto he vuelto a hacer las paces con el General Rivas[41]...

Más directa y contundente, si cabe, es su afirmación ante el ministro Gainza:

> tocante a la población de Carhué que nos dicen que es por su orden, en esto le pido que se me vuelvan; NOSOTROS QUE SOMOS DUEÑOS DE ESTA AMÉRICA, NO ES JUSTO QUE NOS DEJEN SIN CAMPO, pero espero que Usía se olvide de Carhué, si es que han dado esa orden y si no la han dado es mejor[42]...

Siguen los pedidos de libertad de los indios presos en Martín García y los permanentes de raciones, vestuario y vicios, con el agregado de que le envíe la lista de todo lo que le remite para no ser burlados por los proveedores que entregan mucho menos de lo otorgado y de la peor calidad, para poder ellos verificar el cumplimiento de lo acordado.

Todavía en marzo de 1873, le escribe al Cnel. Murga formulando otra de las inacabables listas de pedidos y, previendo la posible respuesta, advierte:

> señor V. no me diga que el señor General Rivas es a quien le voy a pedir; el Señor Rivas ya se ha ido con familia y todo para el pueblo, allí no podrá ir mi comisión a hacer estos pedidos; es con V. que me tengo que entender como Coronel que es y a mas V. fue el primer Jefe que trató conmigo[43]...

[41] *Ibidem.*

[42] Calfucurá a Gainza, Salinas Grandes, 30 de enero de 1873, Arch. Gainza nº 6.517.

[43] Calfucurá a Murga, Salinas Grandes, 8 de marzo de 1873, Arch. Gainza nº 6.588 (copia).

Según cuentan sus hijos Manuel Namuncurá y Alvarito Reumay y su secretario Bernardo Namuncurá en sendas cartas al arzobispo Aneiros, Calfucurá murió en Salinas Grandes en la noche del 3 de junio de 1873. Por ellos sabemos que su salud fue decayendo desde comienzos de mayo[44].

Algunos estimaban que era más que centenario, aunque me inclino a aceptar la fecha que da el P. Hux: 1790, lo cual nos indica que cuando avanzó por última vez hasta San Carlos ya tenía 82 años.

De sus últimos momentos nos quedan dos anécdotas: la primera, cuando reunió a sus hijos y principales guerreros y los instó a no abandonar Carhué a los huincas. La segunda tiene por protagonista al lenguaraz y enviado de los jefes cristianos, otro de los héroes ignorados de la lucha con el indio. Años después, Rufino Solano contaba:

> Al llegar a la toldería de Calfucurá, el cacique se hallaba moribundo, pero habló conmigo. Su voz era serena y firme: "Hermano capitán, huya con los cautivos antes de que yo muera —dijo— para que no los maten"... Dió en seguida órdenes en ese sentido. Cuando salimos de las tolderías al galope, oímos detrás de nosotros una gritería espantosa. Ya sabía yo lo que era. ¡El cacique había expirado! Y la indiada nos acosaba en persecución que duró toda la noche[45].

El cautivo y secretario Guinnard, que lo trató muy de cerca, escribió:

> Este hombre, tengo la convicción de ello, no ha sido enemigo de la civilización, pues estaba dotado de instintos generosos. Tenía el sentimiento de la justicia, pero, desgraciadamente para los argentinos, a quienes su sumisión habría sido fuente de grandes riquezas, la falta de habilidad de que dieron pruebas para tratarle y la inconstancia de su política, desviaron las buenas disposiciones del cacique[46].

Estaba el ministro Gainza en Entre Ríos, con motivo de la segunda guerra jordanista y desde Buenos Aires su subsecretario le escribe:

> Hoy a las cinco p. m. ha recibido el Sr. Ministro un telegrama de Las Flores transmitiéndole el aviso del Gral. Rivas de que en se encuentran reunidos de mil quinientos a dos mil indios a las órdenes de Renque

[44] SANTIAGO LUIS COPELLO, *Gestiones del Arzobispo Aneiros en favor de los Indios hasta la Conquista del Desierto*, Buenos Aires, Ed. Difusión, 1944, pp. 132-138.

[45] Citado por ÁLVARO YUNQUE, *op. cit.*, p. 224.

[46] GUINNARD, *op. cit.*

> Curá. Calfucurá ha muerto, y quien sabe si los sucesos no nos llevarán a sentir la falta de este caudillo con todas sus traiciones y picardías[47].

Murió en sus Salinas. Murió defendiendo y exigiendo a los suyos que continuaran defendiendo lo que entendía que era suyo, defendía la tierra de sus ancestros, para él, los intrusos usurpadores eran los blancos.

El futuro ya no les será propicio a los suyos. Los progresos técnicos del blanco: el rémington, el cañón rayado, el telégrafo, etc, y, en otro orden de cosas la presencia de una clase económicamente poderosa que pujaba por la posesión de la tierra y el comercio ganadero, necesitaba esas tierras en poder del bárbaro.

> La burguesía terrateniente —dice Enrique Barba— empujó, entonces, hacia las rutas del sur y esperó y exigió que la frontera sur se estableciera en río Negro. Sus intereses coincidían en parte con los de la provincia y los de la nación, aunque en aquel momento su poder económico y político no significó del todo una fuerza totalmente progresista. Obstaculizaron el avance de la agricultura[48].

Bárbaro como era, Calfucurá supo usar de astuta diplomacia y de los medios propios de "la barbarie", como le era natural. "La civilización", muchas veces, no le fue en zaga. Máxime si creemos que por su naturaleza "la civilización" tiene obligaciones para con "la barbarie".

Lucio V. Mansilla transcribe un diálogo con el cacique ranquel Mariano Rosas, que viene a cuento, dice así:

> —Hermano, los cristianos han hecho hasta ahora lo que han podido y lo harán en adelante cuanto puedan por los indios.
> —Hermano —contestó el Cacique— cuando los cristianos han podido nos han muerto, y si mañana pueden matarnos a todos, nos matarán. Nos han enseñado a usar ponchos finos, a tomar mate, a fumar, a comer azúcar, a beber vino, a usar bota fuerte. Pero no nos han enseñado ni a trabajar, ni nos han hecho conocer a su Dios. Y, entonces, hermano, qué servicios les debemos?[49]

[47] Balsa a Gainza, Buenos Aires, junio de 1873, Arch. Gainza n° 6.901.

[48] ENRIQUE M. BARBA, "Estudio preliminar", E. S. ZEBALLOS, *La conquista de las quince mil leguas*, Buenos Aires, Hachette, 1958, p. 11.

[49] Citado por E. POPOLIZIO, *Vida de Lucio V. Mansilla*, Buenos Aires, Ed. Pomaire, 1985, p. 154.

LA AUTOBIOGRAFÍA DE PEDRO DE ANGELIS. DOCUMENTOS SOBRE SU VIDA EN EUROPA

JUAN ISIDRO QUESADA

La personalidad polifacética del sutil italiano que estuvo tantos años al servicio de Rosas tiene no sólo rasgos extraños de carácter sino también oscuras facetas. De allí que hasta ahora, dificultosa ha sido al historiador la investigación de su vida, en especial la desarrollada en Europa.

El mundo historiográfico argentino ha visto y leído con interés y agrado una nueva biografía de Pedro de Angelis, fruto de una minuciosa revisión histórica y documental. Su autora, la profesora Josefa Emilia Sabor, recibió de la Academia Nacional de la Historia el justo galardón de un primer premio en los años 1991-1992. Realizó un concienzudo análisis de la vida y obra de don Pedro, dándose cuenta de un indudable faltante documental en el archivo que se conserva y que tuvo a bien consultar en el Archivo General de la Nación de Buenos Aires. Lamenta en su obra que de Angelis no hubiera escrito su autobiografía. Dice así:

> Sin duda hubiera sido muy importante que de Angelis escribiese sus memorias. Más allá de las exageraciones y de los silencios cómplices que su carácter y su pasada actuación le hubieran impuesto, las mismas serían hoy de un interés apasionante. Pero nunca lo hizo. La noticia que rueda de autor en autos, de que habría escrito una autobiografía, no es verdadera. El primero en dar precisiones al respecto fue Zinny quien manifestó que tenía "la noticia de que el doctor (Benjamín) Victorica posee una biografía de dicho señor quien la puso en sus manos en la ciudad de Paraná, poco tiempo antes de su muerte".
>
> Por su parte —prosigue la Prof. Sabor—, E. Zuccarini desmiente en forma terminante esta información al expresar: "Il Prof. Francesco Capello, accurando al de Angelis nel libro *Gli italianni nella Republica*

Argentina all'Esposizione di Milano, 1900, dice: morí il 10 febbraio 1859, lasciando manuscritta la sua biografia in mano del dottor Victorica. Possiamo asicurare che questa notizia manca di ogni fundamento. Facemmo interrogare a proposito il dottore e Generale Victorica dal Prof. Gennaro d'Andrea, e l'egregio uomo ci fece sapere che il De Angelis non solo non l'aveva lasciata a lui, ma che non aveva scritto nessuna autobiografia".

Así —finaliza la autora—, todas las afirmaciones, rotundas o no, que se han hecho a favor de esta autobiografía proceden de Zinny, y la aseveración de Zuccarini no ha sido desmentida[1].

Pues bien, podemos aseverar que Zinny tuvo razón y que tal documento existe.

Desgraciadamente para nuestra historia patria, muchos archivos particulares han sido divididos y desperdigados a la muerte de sus dueños. En manos de herederos o extraños, han recorrido avatares que bien podrían ser narrados en el género chico historiográfico. Algunos de estos poseedores, sabiendo lo que tenían, los cuidaron celosamente como tesoro invalorable, sustrayéndolos de la mirada pesquisidora de quienes hurgamos nuestro pasado. Otros, desaprensivos, no lo hicieron en su justa medida, fueron a parar esos papeles a la fogata, o como el caso ocurrido en la familia Costa, enterrados para que solos se destruyeran, por temor a los manes del pariente muerto.

Hace unos años vino a nuestras manos, de ignoto origen, un conjunto documental grande del archivo que había pertenecido a Pedro de Angelis. Ante el peligro de que se fuera del país, pues una universidad extranjera los pretendía, nos vimos en la obligación de comprarlos merced a la buena voluntad de quien los vendía. Así logramos reunir no sólo este conjunto de varios cientos de papeles, sino también *El Archivo Americano* y *El Registro Oficial* completos y varias publicaciones periódicas, conjunto que, así reunido, hace de él un corpus interesante.

Esos papeles son, en su mayoría, posteriores a 1852, algunos de su vida en Europa y otros más abarcan los años 1828 a 1851. Allí aparecieron varias páginas, sumamente corregidas, de letra de Pedro de Angelis en las que, bastante someramente, relata su vida. Fechado en Montevideo en mayo de 1855, con un agregado hecho en Buenos

[1] JOSEFA E. SABOR, *Pedro de Angelis y los orígenes de la bibliografía argentina. Ensayo bio-bibliográfico*, Buenos Aires, Ediciones Solar, 1995, pp. 151-152.

Aires en 1857, fue sin duda un alegato para presentar a alguien, pues está escrito en tercera persona. Intitulado por su autor *Apuntes* están escritos en 9 carillas y media de papel tamaño carta muy desprolijamente, por las numerosas tachaduras y correcciones, como hemos señalado.

Comienza por narrar Pedro de Angelis su nacimiento en Nápoles, sin precisar fecha exacta, sino sólo el año: 1790, disminuyéndose así seis años en su edad. Agrega que su familia es *antigua y noble*, aspecto este último que la Prof. Sabor pone en tela de juicio. De su padre, sin nombrarlo, expone que fue "Coronel de un regimiento de la Guardia Real" y había destinado a sus dos hijos a seguir la carrera militar al enviarlos al Colegio militar de Nápoles, que continuaron en un cuerpo de artillería. Expresa que su hermano pasó luego al Departamento de Relaciones Exteriores en el que ascendió con el tiempo al cargo de Consejero de Estado, luego de participar en el Congreso de Viena. Don Pedro continuó en el ejército como oficial artillero. Así estuvo "en el famoso sitio de Gaeta bajo las órdenes del Mariscal Massena y al asalto de la isla de Capri". Luego ejerció el profesorado en la Escuela Politécnica napolitana. Datos estos que hizo conocer con mayor detalle Ignacio Weiss. En su calidad de docente de dicha escuela es elegido por Napoleón como preceptor de sus sobrinos Murat, pues "como jefe de la dinastía, se había reservado el derecho de nombrar a los institutores [sic] de los miembros de su familia". El nombramiento fue efectuado el 24 de diciembre de 1813 y le fue comunicado por Madame de Roequemont, aya de las princesas Murat:

> *Leurs Altesses Royales viennent d'apprendre par Sa Majesté le Roi, qu'il vous a nommé ce soir Instituteur de Leurs Altesses les Princes, elles veulent absolument que j'ai l'honneur de vous le mander, la joie qu'elles éprouvent est d'autant plus flatteuse pour vous Monsieur...*

Agregaba que los príncipes sentían gran alegría de no verse alejados de don Pedro quien, junto con Mr. Baudue debía encargarse de todo. Baudue estaba de acuerdo igualmente en que don Pedro podía mantener su título de Consejero de Intendencia, hablando al respecto con S. M. el Rey.

La caída de los Murat trajo aparejados en Nápoles los cambios lógicos en tan dramáticos momentos. La reina Carolina, debiendo marchar a Roma con sus hijos, tuvo que despedir a quienes los educaban, entre ellos, de Angelis. Les envió a todos una carta de despedida que en copia existe en el archivo de éste.

> *L'attachement qu'ils vous portent, l'utilité de vos services, l'entière*

confiance que vos talents, et votre dévouement m'inspirent, m'auraient fait désirer de ne pas vous séparer d'eux. J'ai du sacrifier un interêt particulier de ces estimables Serviteurs, que j'eusse été désespérée de placer dans une situation facheuse. [...] Veuillez donner en mon nom la même assurance a Mrs. Avellino, Figliedi, Ricci, et de Angelis. Ni le Roi, ni moi, ni les Princes n'oublierons jamais les soins q'ils se sont donnés, l'assiduité de leurs travaux, les talents et les lumières qui les distinguent.

El Gobernador de los príncipes, coronel F. di Vito Piscitelli, al transcribir a de Angelis la real carta, expresaba:

Ve lo comunico Signore per vostra intelligenza e perché la testimonianza che S. M. rende a vostri distinti meriti, e Servizi serva a contentare la vostra concienza di aver adempito presso le suoi Augusti figli li vostre doveri, sino all'ultimo momento con zelo, e summo attacamento.

Al retorno de los Borbones al trono de las Dos Sicilias pasó de Angelis a la sección genio y artillería del Ministerio de Guerra de ese Reino. En esa posición debió permanecer entre 1815 y 1817, en los cuales poco se sabe de sus andanzas.

En 1818 decidió viajar por Italia y Europa, por lo que renunció a su cargo. Presume la expresada historiadora en virtud de la compulsa que efectuó de fuentes bibliográficas, que Pedro de Angelis salió de su patria natal expatriado por sus ideas liberales. Poseemos el pasaporte expedido para viajar a París y lleva fecha del 18 de mayo de 1818. Pero Pedro de Angelis no fue directamente a esa ciudad, sino que recorrió primero Italia en rápido viaje. Luego de proveerse de permisos para ir a los Estados Pontificios, Francia, Austria y Suiza, salió de Nápoles el 12 de mayo de 1818. Jamás retornaría. El 12 estaba en Mola rumbo a Roma pasando por Costella, Capua y Terracina. El 19 llegaba a la sede del Papado, ciudad en la que permaneció unos diez días. Alrededor del 30 de mayo salió de Roma rumbo a Venecia y sabemos que pasó por Bolonia, Módena, Verona y Vicenza. El 9 de junio estaba en la ciudad de los canales, sin duda llegado unos cuantos días antes. El 10 salió rumbo a Milán, pasando por Verona y Brescia y el 13 se hallaba en aquella ciudad en la que pernoctó por espacio de tres días. El 17 pasó por Pavía y Novi, llegó al día siguiente a Génova. Dos días más tarde salía para Ginebra, ignorando sus posteriores movimientos, ya que el pasaporte nada más dice.

En Ginebra Pedro de Angelis recibió una carta en la cual se le expresaba que por invitación de la reina Carolina "*di asservi di nuovo presso di se, per completare l'istruzione di suoi figli, e specialmente*

quella del Principe Luciano". Así se lo hacía saber J. Macdonald el 16 de octubre de 1818 desde Trohsdon en carta dirigida a Ginebra "*dove le gazzette anunziano l'arrivi della Contessa Orloff*". Todo esto nos indica que de Angelis se encontraba ya al servicio de los condes Orloff y tal vez casado con quien era la dama de compañía de la Condesa. Macdonald esperaba que sus asuntos particulares no le retuvieran mucho tiempo. Decíale: "*I Principe e le Principesse, che han sempre per voi la medessima stima ed affezione si auguran de sentire accettata la presente offerta*".

Parecería que de Angelis hizo alguna contraoferta al respecto o tal vez no tuviera ya interés en seguir como profesor de los príncipes Murat. Otra carta de Macdonald del 15 de noviembre, es respuesta a la de don Pedro y se nos revela asaz oscura. La verdad es que no tomó ese cargo.

Debió por entonces realizar su recorrido europeo, según lo manifiesta en sus apuntes autobiográficos. Allí expresa que viajó por "la Suiza, la Inglaterra y una gran parte de Alemania". Es dable creer que en estas palabras *gran parte de Alemania* estuviese incluida Austria cuyo permiso para viajar está inscripto en el pasaporte que poseemos. De esa gira, lo único que sabemos es que no le gustó Londres a juzgar por una carta a Miguel Vidaurre del 15 de diciembre de 1829 en que le dice: "He hallado Londres muy diferente de lo que Ud. me lo pintaba. (...) Me parece la primera capital del mundo. Es muy superior a París".

Narra luego en sus *Apuntes* que

> se hallaba en Suiza cuando recibió los despachos de Secretario de la Legislación de Nápoles en Petersburgo, con una misión especial cerca del Congreso de Troppau, en donde estaban ya reunidos los Emperadores de Rusia, Austria y el Rey de Prusia, para deliberar sobre los acontecimientos de Italia.

Nada más escribe sobre esta misión, que no tuvo efecto. El Congreso de Troppau se reunió en octubre de 1820, por ende, el nombramiento debió efectuarse con posterioridad si seguimos lo aseverado en la autobiografía. No podemos asegurar si fue así realmente. La Prof. Sabor habla de unos documentos de septiembre de 1820. Pero lo indudable es esto, según un documento que en copia certificada por de Angelis existe en nuestro poder. El 9 de abril de 1823 una comisión encargada por la Secretaría de Estado de Finanzas del Reino de las Dos Sicilias para el arreglo de las cuentas y entregas de dinero desde julio de 1820 a marzo de 1821 encontró que varias personas enviadas al extranjero en comisiones especiales no habían rendido cuentas.

Expresa luego el documento:

> *Si osservó che nell'enunciato rapporto del lodato Ministro di Stato, era compreso il Signor don Piedro de Angelis al quale erano stato pagati ds. 2148 cioé ds. 1200 per le spese di primo stabilimento, e ds. 948 per avuto pagato il viaggio fino a Pietroburgo quando ché di Genova, ove travavasi, si era portato solo a Parigi, ed essendo nato il dubbio, se dovea esso restituire tutto, od in parte la summa ricevuta per lo primo stabilimento, la quale per altro ovea potuto essere in gran parte impiegata per prepararsi al viaggio intrapreso; avea la M. S. nel consiglio de Stato del 16 Giugno 1821, ordinato di bonificarsi la discreta spesa che forse erani fatta né preparativi del viaggio.*

Esto nos indica que de Ginebra partió a París donde quedó varado en virtud de las órdenes posteriores recibidas desde Nápoles.

De sus viajes por Inglaterra, Alemania y Austria nada dice. ¿Serían efectuados por órdenes de la Legación napolitana en París? Luego de consignar la noticia del Congreso de Troppau, dice lo siguiente sobre sus ulteriores andanzas:

> Después de la destrucción del gobierno constitucional de Nápoles, en consecuencia de las resoluciones de los Congresos de Laybach y Verona, volvió a la vida privada, y sólo se ocupó de literatura. Trabajó en las *Biografías universal* [sic], y de los *Contemporáneos*. En la primera reemplazó a M. M. Ginguené y Sismondi; y en la segunda fue colaborador de los Sres. Jay, Jony, Etienne, Norvin y otros.

De su estadía en París existen datos en este archivo sobre las personas en cuyo círculo se movía.

Una carta de Francisco Solfi, el célebre filósofo, le habla de "nuestro Botta". De Angelis vivía en el n° 25 de la Rue des Mathurains, según se consigna en otra carta que le dirige el cardenal Luis Lambruschini, obispo de Bartia en Córcega. Realizaba también don Pedro negociaciones de intereses de amigos, como el duque di Gallo a quien se le debía algunos dineros. Otra carta es del célebre oculista suizo Juan Pedro Maunoir, que revela el alto grado de amistad que los unía. Fechada en Ginebra el 25 de enero de 1826, le da noticias de su familia y de las novedades literarias ocurridas en esa ciudad. Interesa sobremanera la noticia que da sobre la obra que estaría escribiendo de Angelis referente a una Historia de los Papas y que ya coleccionaba autógrafos de gente famosa.

Estando ya viviendo en Buenos aires, llegó a esta ciudad no sabemos en qué carácter el abogado Vani, que traía como introducción una carta del distinguido historiador italiano Carlo Botta fechada en París el 12 de enero de 1828. Botta vivía en una casa de la plaza San

Sulpicio n° 8 y era uno de los tantos literatos que habían colaborado en las *Biografías Universales* junto con Pedro de Angelis. Conservó de su puño y letra la biografía que había confeccionado sobre el historiador Carlos Tenivelli, guardada celosamente. La carta de Botta revela un trato frecuente y cordial con quien se encontraba ya en las antípodas de su mundo. Dice así:

> *Caro e pregiattisimo Signor de Angelis. L'avvocato Vani, piemontesi, che se ne va, come voi, cercar la buoni avio (?) sulle sponde del fiume argentino, la vá pouratore di questa. Siete contento, vi prego, di accuplirlo benignamente per amor mio; poi quando l'avvete conosciuto* inpos et in sute, *son sicuro, che lo amerete per amor suo. Edi é persona docta, qualicia, e piena di buon costume, degna in somma di essere amato di voi; e se posere farli servizio in questo lontano paese, farelo pure, che ne avvere soddisfazione. Né vi spaventi il suo nome, perche veramente non ha alevo di commune col vostro Vanni che il nome. Voglietemi un poco del vostro buonissimo bene, como diceva il Medi (?), e siete felice quanto meritare, che sará pure assai, il vostro Carlo Botta.*

Esto es pues, cuanto existe en el archivo que poseemos de Pedro de Angelis, sobre aspectos de su vida en Europa. Poco añaden a lo ya conocido, pero sin duda abre a futuros historiadores otras posibles fuentes de investigación, especialmente en Nápoles.

Los *Apuntes* autobiográficos sí son un interesante aporte a su vida, ya que revelan y afirman su personalidad dúplice y acomodaticia a las circunstancias. Tal es la razón de las tachaduras y enmiendas que hacen de la versión definitiva un alegato biográfico en donde trata de ocultar y soslayar actitudes inconvenientes para el momento en que fueron escritos. Cabe remarcar esto para la etapa de su vida pasada en el Río de la Plata, para él desgraciada, pero que sin ella pocos serían hoy día los historiadores que lo recordaran.

Bibliografía

Díaz Molano, Elías, *Vida y obra de Pedro de Angelis*, Santa Fe, 1968.

Sabor, Josefa Emilia, *Pedro de Angelis y los orígenes de la bibliografía argentina. Ensayo bio-bibliográfico*, Buenos Aires, Ediciones Solar, 1995.

Weiss, Ignacio, *Los antecedentes europeos de Pedro de Angelis. Contribución a su biografía*, Buenos Aires, El Ateneo, 1944.

Dn Pedro de Angelis nació en Nápoles [cerca de] (el año de) 1790, de una (antigua y noble) familia [patricia]. [El] (Su) padre, coronel de un regimiento de la guardia real, destinaba sus (dos) hijos a [abrazar también la noble profesión] (seguir la carrera) de las armas, y (con este objeto) los hizo educar en el Colegio militar de Nápoles. [El mayor de ellos, del cuerpo de artillería, pasó a servir en el departamento de relaciones exteriores] (Al terminar los estudios preparatorios, salieron ambos a continuarlos en el cuerpo de artillería. El mayor de los dos hermanos pasó después a servir en el departamento de relaciones exteriores), y llegó con el tiempo a ser Consejero de estado, después de haber asistido al Congreso de Viena. El menor, de quien escribimos estos apuntes, continuó a servir en [la artillería] (el ejército, y en su calidad de oficial de artillería,) tomó parte en el famoso sitio de Gaeta bajo las órdenes del Mariscal Massena, y [al] (en el) asalto de la isla de Capri [bajo las del] (defendida por Hudson Love, el carcelero de Napoleón en Santa Helena, y atacada por el General Lamarque, que ejercía entonces las funciones de gobernador militar de Nápoles. En la creación de la Escuela politécnica de [Nápoles] (esa ciudad), fue elegido, (por el General Mathieu Dumas), para uno de sus profesores.

Cuando el trono de Nápoles pasó al poder de Joaquín Murat, (casado con una hermana de [l Emperador] Napoleón,) el joven profesor de la Escuela Politécnica, fue llamado á dirigir la educación de los hijos del Rey, por decreto del Emperador, [Napoleón], que como gefe de [la] (su) dinastía, se había reservado el derecho de nombrar á los institutores de los miembros (de su familia). A la [caída de Murat] (restauración de los Borbones de Nápoles,) de Angelis fue llamado a ocupar el [destino] (puesto) de gefe de división de la sección de artillería y genio en el Ministerio de la guerra.

El deseo de viajar [en Europa] ([y de aprender]), lo decidió a dar su dimisión. Recorrió la Italia, la Suiza, la Francia, la Inglaterra, y una gran parte de Alemania. [Estando] (Se hallaba) en Suiza (cuando) recibió los despachos de (secretario) [Encargado de Ne-/f.1v/gocios] (de la Legación) de Nápoles en Petersburgo, con una misión especial cerca del Congreso de Troppau, endonde estaban (ya) reunidos los Emperadores de Rusia, [de] Austria, y [con] el rey de Prusia, para deliberar sobre los acontecimientos de Italia.

Después de la destrucción del gobierno constitucional de Nápoles en consecuencias de las resoluciones de los Congresos de Laybach y [de] Verona, volvió a la vida privada, y sólo se ocupó de literatura. Trabajó en las "Biografías universal", y [en la] de los "Contemporáneos". En la primera reemplazó á M. M. Ginguené, y Sismondi; y en la segunda fué colaborador de los Sres. Jay, Jony, Etienne, Norvin, y otros.

A la demanda del Sr. Rivadavia, Presidente entonces de las Provincias

Unidas del Río de la Plata, pasó á Buenos Aires, (en) [en donde] (1827, y) empezó sus trabajos por la Crónica y el Conciliador que publicó en compañía de su ilustrado colega el Sr. Dr. José Joaquín de Mora, convidado también á pasar a América por el Sr. Rivadavia.

Fundó un "Ateneo" para la educación de los jóvenes, y un Colegio de niñas, dirigido por su propia esposa. Estos fueron los más importantes establecimientos de educación que se (hayan) levantado en Buenos Aires.

En la [revolución] (insurrección) militar del General Lavalle, de Angelis combatió con vigor, en la *Gaceta Mercantil*, á los autores y [fautores] (cómplices) de aquel atentado, sin dejarse [seducir por] (arrastrar del) [las promesas] egemplo de sus antiguos amigos, ni de los consejos del mismo Sr. Rivadavia, que lo aprobaba.

Esta firmeza en [sus opiniones] (su conducta) lo espuso á grandes peligros, y desde entonces ha sido el blanco de los ataques y [del odio] ([de las] calumnias) de los [uni] partidarios de las vías de hecho,) /f.s./ [En la primera restauración del orden] (Cuando cesó la dictadura militar del General Lavalle,) el General Viamonte, que [su] (le) sucedió provisoriamente [al General Lavalle,] (en el mando,) lo [eligió] (escogió) por su órgano oficial. Nunca se había [publicado] (visto) en Buenos Aires un diario más moderno e instructivo [que] (como) el que [escribió] (publicó) entonces el Sr. de A..., con el título de *Lucero*; y [cuya publicación continuó bajo la primera administración del General Rosas, y en la] (que duró hasta la administración del General [Dn. Juan Ramón] Balcarce. Cesó, cuando [volvió al mando el General Rosas, en 1835 revestido de fa] (tomó provisoriamente el mando el) Dr. Dn. Manuel Maza, y no volvió a aparecer en la segunda administración del Sr. Rosas.

Exonerado de la tarea de [periodista] (escritor público,) se ocupó en la reunión de documentos éditos e inéditos sobre la historia y la geografía de las Provincias del Río de la Plata (antes y después de su emancipación,) [las] que ilustró [después] en su [importante] "Colección", de la cual existen impresos seis volúmenes en cuarto mayor: y [la] (que) hubiera continuado, si el bloqueo francés del año [de] 1838, no hubiese impedido la introducción del papel, en que se imprimía. Esta obra fue recibida con aplauso, y abrió a su autor las puertas de las principales academias de Europa y América. Recibió, sin solicitarlos, los diplomas [del] miembro corresponsales de los siguientes cuerpos literarios:

-el Instituto histórico y geográfico de Río de Janeiro.
-la Sociedad real de geografía de Londres.
-Sociedad de geografía de París.
-Instituto histórico y geográfico del Río de la Plata.
/2v./-la Sociedad de los Anticuarios (del Norte) de Copenhague.
-Real Academia de las Ciencias de Turin.
-Sociedad histórica de Massachusett.
-Sociedad histórica de Maryland.
-Sociedad filosófica americana de Filadelfia.

El Sr. de Angelis [era] (pertenecía ya á) [ya miembro] de las academias que existen en su país- la [Academia] (Sociedad) real de las Ciencias; la Academia Pontaniana; y el Real Instituto del Fomento.

[En honor de la ciudad de Buenos Aires, diversos, que] "La Academia de Jurisprudencia teórico-práctica" [mandó al Sr. de Angelis bien, a unanimidad de votos el diploma de] ([le mandó, le eligió, también nombró tan]) (lo declaró) su miembro honorario, como un testimonio de gratitud [y aprecio] por la publicación de la "Recopilación general de leyes y decretos", que fue declarada oficial, y que es el único repertorio de nuestras disposiciones legislativas.

Hasta el año de 1843, el Sr. de Angelis vivió enteramente aislado, en el silencio de su gabinete. Volvió a su antigua tarea de escritor público, cuando el Comodoro Purvis, de tan odioso recuerdo, organizó la resistencia que se hizo en Montevideo al [General] (Presidente) Oribe. Los emigrados argentinos que se hallaban en aquella ciudad, aplaudieron a esta violación flagrante de los deberes de la neutralidad, que todas las naciones respetan, y /f.3./ que la Inglaterra había proclamado. Se necesitaban conocimientos y práctica de las Leyes y usos [del derecho] internacionales, para desbaratar ese fárrago de sofismas en que se pretendía fundar la ingerencia [hostil] de un (simple) oficial de marina entrangera en las cuestiones interiores de un pueblo amigo. El General Rosas creyó que el que [mejor] podía desempeñar esta tarea era el Sr. de Angelis: y no necesitamos recordar [la erudición y el saber que desplegó en] (el celo [con el celo] que desplegó [con que sostuvo]) este debate, en que [luchaba] (tenía que luchar) no solamente con la prensa (anárquica) de Montevideo, sino con los escritores más [afamados] (eminentes), y con los oradores [de más crédito] (más afamados) de la Inglaterra y de la Francia. El "Archivo Americano" [se conserva aún en las bibliotecas de los estadistas; y quedará como un monumento del talento de los redactores. El Sr. de Angelis] (no es un diario, es un libro instructivo, que ocupará siempre un lugar distinguido en las bibliotecas de los [estadistas] hombres de ésta. Su autor) discute y no declama, contesta y no insulta, relata [los hechos] (con fidelidad los hechos, que sus contradictores) [y no los] inventaban, y [los] desfiguraban; sostiene en fin el derecho más precioso de los pueblos —el de la independencia, [contra los que intentan arrancarsela y] (el) que [en estas cosas] debe anteponerse á cualquier [otro derecho] (otro, porque nada vale tener libertad, sin ella.) Murat, Moreau, Bernadotte, [han] nombres ilustres en los fastos de la revolución francesa, han dejado una memoria ingrata, por haberse unido a los enemigos [de Napoleón para libertar a su patria] (de la Francia, para liberarla), como ellos decían del [despotismo] (yugo de Napoleón.) Los buenos patriotas empuñan las armas, y defienden su patria contra los que se presentan para agredirla.

En la cuestión suscitada por el Gobierno de Chile sobre la/f.3v./posesión y soberanía del Estrecho de Magallanes, el Sr. de Angelis fue encargado de sostener los derechos de la Confederación Argentina y [desempeñó este encargo con toda la erudición y acierto que era de esperarse de una persona tan

versada en la historia de esta parte de América,] lo hizo con pruebas tan convincentes que [ha hecho imposible todo ha] (ya no es posible [desconocer la injusticia de esta ocupación] justificar esta usurpación.) Los escritores de Chile, que han [contestado a su producción] (impugnado sus [doctrinas] argumentos,) han hecho justicia a su mérito. He aquí lo que dice [uno de los] (el) más distinguido entre ellos, [en su obra titulada "Títulos de la República de Chile a la soberanía y dominio de la extremidad austral del continente americano".]

"El Señor Angelis se tiene adquirida en el mundo literario una gran reputación de erudito y de bibliófilo; pasa por mui entendido en manuscritos y obras raras, y ha dado a luz efectivamente preciosas colecciones sobre la historia y la geografía de América. Si la República Argentina tuviera documentos con que justificar sus avances, indudablemente un hombre como éste los habría desenterrado. Los trabajos de erudición constituyen sus estudios favoritos. Ha gastado muchos años de su vida en la pesquisa de escritos curiosos; se ha dedicado con entusiasmo a investigaciones de anticuario; ha buscado, recogido y leído cuanto ha considerado propio para esclare/f.4./cer los tiempos oscuros del coloniaje. Lo repito, si la República Argentina tuviera títulos en que fundar sus pretenciones, el Señor Angelis los habría descubierto.

"Ha sido una felicidad para Chile que la defensa de la parte contraria se haya encomendado en esta cuestión á persona tan competente." (El Sr. Miguel Luis Amuchástegui: [en la obra citada] (Títulos, etc.,) pag.9.)

Así hablaba del Sr. de Angelis uno de sus [expositores] (contradictores): pero otra cosa [han dicho] (decían) los que [debían haber respetado su mérito.] (debían agradecerle el celo con que había defendido sus derechos.) El gobierno de Buenos Aires [cuyos derechos ha defendido, su trabajo] (mandó [prohibir la] suspender la publicación de la memoria, que había escrito sobre la cuestión de Magallanes, dejándole el derecho que tiene todo autor de publicar sus trabajos. Y sus órganos no hay injuria, ultraje, ni calumnia que no le hayan prodigado.) [lo ha proscripto sin ningún motivo ni pretexto, y sus órganos se han complacido en denigrarlo!!!]

Ni es éste el solo servicio que haya prestado al gobierno argentino.

En tiempo del bloqueo francés, escribió [también el Sr. de Angelis] otra memoria sobre la conducta [irregular] de los Agentes de aquella nación en el Río de la Plata; y en [En] las cuestiones del Senado del Clero con el [Sr.] Obispo Medrano, nombrado Vicario Apostólico *in sede vacante*, publicó un folleto á solicitud del mismo [Sr.] Obispo, con el título de "declaración de un punto de liturgia eclesiástica", que [puede] citamos como una prueba de la variedad de/f.4v./conocimientos de su autor.

Todos estos trabajos, y muchos otros que [pasamos en silencio porque muy] (silenciamos por ser muy) larga [sería] su enumeración no han [valido] (producido) al Sr. de Angelis [que] (sino) la persecución y [el odio] (la más encarnizada) de los que se jactan de ser hombres de luces y [de] progreso. Arrancado violentamente de su hogar doméstico, fue arrojado *á un calabozo*, (como un malhechor) por [el Sr. Esteves Saguí que había sido (uno que había

sido) su discípulo! Y [estos rigores y estos ultrajes se usaban] (estos rigores se [hacía] usaban) con una persona, que vivía entregado a sus trabajos literarios, para continuar ilustrando la historia [y coordinando las leyes] de su patria adoptiva!!! Ni han cesado aún (estas [rigores] medidas arbitrarias. El Sr. Ang. vive proscrito) bajo el imperio de la Constitución, que garantiza el honor, la libertad, los derechos de todos los ciudadanos! De qué sirve entonces haberla proclamado!

El que ha dispensado toda su protección al Sr. de Angelis es [S. E. el Sr.] (el) General Urquiza. Generoso con todos, lo fué especialmente con él, [Sr. de A] que como escritor público en tiempo del gobierno del General Rosas, podía haber incurrido en su desagrado. El Sr. de Angelis fue nombrado Director del Departamento estadístico, y auxiliado con una abundante suscripción (del Gobierno) para lle/f.5./var [adelante] (á cabo) su proyecto de reimprimir la "Recopilación general de Leyes y Decretos" con copiosas adiciones, [y cuyos materiales] (que) tenía ya [acopiadas] (preparadas). Los verdaderos amigos de los progresos del país, deben lamentar [esta pérdida] (los obstáculos que ha encontrado una empresa tan útil para la administración de los hombres ilustrados,) porque nadie podrá llenar los vacíos de la primera edición de esta obra, como su propio autor.

En un viage que el Sr. de Angelis hizo á Río Janeiro, fue recibido con la mayor distinción por [los personages más distinguidos de aquella Capital. Y dio un público testimonio de la honrosa acogida que se dignaron hacerle] (por todas las clases de la sociedad. [empezando por] El guarda un honroso recuerdo de la generosa acogida que [se dignó] se dignaron hacerle) S. M. el Emperador y Su Augusta Consorte [contestando (luminosamente) a un escrito de] (en la impugnación que hizo a un escrito de) un oficial distinguido de la marina de los Estados Unidos, [que sostenía] (sobre) el derecho [que tienen todas las naciones a penetrar y navegar en (á la [nave] libre navegación) del río Amazonas. Nada ha debido lisonjear tanto al Sr. de Angelis, como los elogios que le han tributado todos los órganos de la opinión pública en Río de Janeiro.

El Sr. de Angelis separado de su familia, y en los ocios de su largo é injusto destierro, se ocupa en evocar los recuerdos, y poner en orden sus apuntes, para escribir la historia de los años que ha [vivido] (pasado) en el Río de la Plata. Nada aven/f.5v./turamos en decir que esta obra, aguardada con curiosidad, será recibida con favor, y leída con interés por el público.

Montevideo, Mayo, 1855.

Adición

Buenos Ayres, 1857.

Cuando el Sr. de Angelis se consideraba olvidado en su patria, al cabo de cuarenta y más años de ausencia, fué honrado por el nombramiento de Cónsul

General de S. M. el Rey de las Dos Sicilias, en la Confederación Argentina, y posteriormente en Buenos Ayres y en Montevideo. Este título le fue dado espontaneamente, y sin haberlo solicitado, por el mismo Soberano.

/f. 1/ APUNTES

Después de la batalla de Caseros, siendo Gobernador de la Provincia de Buenos Aires el Sr. Dn. Vicente López, y Ministro de Gobierno Dn. Valentín Alsina, se dió orden a Dn. Pedro de Angelis, administrador de la Imprenta del Estado, de entregarla a los Sres. Dn. Diego de Alvear y Dn. Delfín Huergo.

De Angelis hizo presente al ministro de Gobierno que, además de los impresos que figuraban en el inventario, existían otros que había mandado hacer el Gobierno caducado, y que deseaba saber el destino que debía dárseles. La contestación del Ministro fue que se repartiesen entre el Archivo, la Dirección de las Escuelas públicas y el Parque de Artillería, indicando los que debían mandarse á cada uno de ellos. Después de haber dado egecución á esta orden, el ex-administrador pasó la cuenta documentada de las impresiones que aún no habían sido satisfechas, según lo había prevenido; agregándole las órdenes originales del Ministerio de Gobierno, del de Instrucción pública, y del Departamento de la Guerra, con los recibos de los Señores Vega, Sastre, y del Comandante del Parque.

Esta cuenta quedó en el Ministerio de hacienda, hasta que el interesado solicitó su abono, por el derecho que tenía, y que tal vez era único, de haber entregado al Gobierno existente, lo que había mandado hacer el gobierno caducado, después de haberle informado del es/f.1v./tado en que se hallaba, es decir *impaga*. El General Urquiza, penetrado de la justicia de esta demanda, dió la orden de abonarla la víspera de su salida para San Nicolás.

Se presentó el Sr. de Angelis al Ministerio de hacienda, el día siguiente para recibir su importe: pero ni aquel día, ni el siguiente fue posible hallar la Cuenta en la Contaduría general, por la confusión ocasionada en aquella oficina con motivo de su traslación de la Fortaleza á la nueva casa del Gobierno. Por fin, al cabo de muchas diligencias, se consiguió desenterrarla el día 11 de Septiembre. El Sr. de Angelis, a quien la entregó el Sr. Leloir, la llevó al Sr. Dn. Luis Domínguez, encargado del despacho del Ministerio de hacienda, en la ausencia de su Ministro. Eran cerca de las 3 1/2 de la tarde: el Sr. Domínguez volvía de un largo acuerdo con el General Galán; dijo que no se animaba á volver a su despacho; y se comprometió á recabar su firma, lo único que faltaba, al día siguiente. Aquella noche se verificó el movimiento de 11 de Septiembre en la Plaza de la Victoria, que dejó sin cumplimiento aquella promesa.

Es pues el Sr. Dn. Luis Domínguez que debe dar cuenta del extravío de esos documentos, y no dudo que se prestará con placer á buscarlos, para no

aumentar los perjuicios ya causados al Sr. de Angelis, á quien alguna consideración debe tener, por haber sido su maestro.

Montevideo, Abril de 1855.

(Manuscrito original en el archivo del autor. Entre corchetes, testado. Entre paréntesis, intercalado. Entre corchetes y paréntesis, intercalado y testado. Este manuscrito, a pesar de llevar la fecha de abril de 1855 anterior a la primera parte aquí publicada, hemos juzgado insertarlo al final por corresponder a acontecimientos posteriores.)

MUJER, HISTORIA Y ESPACIOS ACADÉMICOS. UNA EXPERIENCIA DE PARTICIPACIÓN INSTITUCIONAL[1]

AURORA RAVINA[2]

I. REPRESENTACIÓN FEMENINA EN LAS ACADEMIAS NACIONALES

La Academia Nacional de la Historia, institución que ya tiene más de cien años, responde a las características que distinguen a todas las academias nacionales argentinas y extranjeras. Nacidas como corporaciones intelectuales de elite, tienen rasgos comunes "en cuanto a sus componentes, rituales de iniciación, número estable de miembros, funcionamiento interno, inserción en la sociedad civil y vinculaciones con el poder político"[3]. Presenta, además, "condiciones que le son específicas, que evolucionan con su trayectoria y marcan perfiles de

[1] Una versión preliminar de este artículo fue presentada como conferencia en el marco del Simposio: *Mujer, historia y cultura*, organizado por el Grupo de Estudio sobre la Crítica Literaria [Facultad de Filosofía y Letras-Universidad Nacional de Cuyo], realizado en Mendoza los días 2 y 3 de mayo de 1996. Como tal se publicó con el título "La mujer ante la historia. Una experiencia institucional", en *Mujer, historia y cultura*, [Eds. F. F. de Cassone y G. G. de Egües], GEC-Municipalidad de Mendoza, 1997, pp. 37-46.

[2] CONICET/UBA.

[3] AURORA RAVINA y NOEMÍ GIRBAL DE BLACHA [Prólogo] "Junta de Historia y Numismática Americana (1893-1938). Una expresión institucional de la cultura histórica de elite" ACADEMIA NACIONAL DE LA HISTORIA, *La Junta de Historia y Numismática Americana y el movimiento historiográfico en la Argentina (1893-1938)*, Buenos Aires, 1995, p. 20. La institución nació como Junta de Numismática Americana y sucesivamente fue: Junta de Numismática e Historia Americana y Junta de Historia y Numismática Americana. En 1938 se transformó en Academia Nacional de la Historia.

continuidad y cambio que la enlazan a la tradición y la modernidad argentinas"[4].

Por otra parte, las academias, y de la que aquí se trata no escapó a la regla, como entidades representativas de la excelencia cultural de un país fueron, tradicionalmente, territorios de la acción masculina. Tuvo que transcurrir mucho tiempo y producirse muchos cambios para que estas instituciones aceptaran mujeres entre sus miembros.

El incremento de la presencia y de la participación de mujeres en el mundo intelectual, se tradujo, cada vez con más frecuencia, en el logro de más y mayores espacios en el circuito institucional de la cultura y de la educación. Sin embargo, en un todo de acuerdo con el ritmo pausado que rige la vida de las academias y dadas sus altas exigencias de competencia intelectual y profesional, se retrasó y dificultó aún más el ingreso a ellas para las mujeres.

La Academia cuenta actualmente, con 5 mujeres entre sus miembros de número y 11 entre los correspondientes nacionales en las provincias de Buenos Aires, 1, Córdoba, 2, Mendoza, 1, Salta, 1, San Juan, 1, Santa Fe, 3 y Tucumán, 2. Entre los correspondientes en el exterior suman 38 en: Bolivia, 4, Brasil, 8, España, 2, Gran Bretaña, 1, Guatemala, 7, Paraguay, 6, Perú, 2, Puerto Rico, 4, Uruguay, 2 y Venezuela, 2. Existen convenios de reciprocidad entre la corporación argentina y sus pares de estos países que también cuentan mujeres entre sus componentes numerarios. Si bien en algunos casos, tienen más miembros de número que la Academia, la cifra total de mujeres de ésta, supera la de cualquiera de sus iguales en el exterior con las que tiene convenio de membrecía recíproca.

Una sola pero fundamental condición define la diferencia jerárquica entre miembros de número y correspondientes. Los primeros son los únicos que votan, es decir que están habilitados para tomar las decisiones que atañen a la vida de las corporaciones académicas. Especialmente, en lo que se refiere al ingreso de nuevos integrantes. Desde este punto de vista cabe una comparación entre la Academia Nacional de la Historia y las del exterior en situación de reciprocidad. La academia paraguaya es la que cuenta con mayor porcentaje de mujeres a la hora de las decisiones: 22,22% sobre sus miembros numerarios; la corporación argentina ocupa el cuarto lugar con 14,70%, después de Bolivia, 17,39% y de Guatemala,

[4] *Ibidem.*

14,89%. Le siguen muy cerca, Brasil, 14,03% y Puerto Rico, 13,79%[5].

Si se establece el mismo paralelo con las 15 academias argentinas tradicionales[6], la Academia Nacional de la Historia también ocupa el cuarto lugar, detrás de las de Educación con el 25% de mujeres sobre el total de sus miembros de número, Geografía, 15,62% y Bellas Artes, 15,38%[7]. La Academia Argentina de Letras tiene el quinto puesto con 13,63% de mujeres entre sus numerarios y mucho más lejos se ubican Ciencias de Buenos Aires, 5,71% y Derecho y Ciencias Sociales de Córdoba, 3,33%. Las 8 academias nacionales restantes[8] no cuentan con mujeres entre sus miembros de número y de ellas, solamente 3 —Ciencias de Córdoba, Derecho y Ciencias Sociales y Medicina— tienen una mujer cada una entre sus correspondientes nacionales.

Desde el punto de vista de los miembros correspondientes en el país, las academias nacionales de Historia y de Letras tienen el 25% de mujeres sobre el total de miembros de esta condición, seguidas por Bellas Artes, 18,75% y, mucho más atrás, Derecho y Ciencias Sociales de Córdoba, 6,45% y Ciencias de Buenos Aires, 3,03%[9].

Si se considera la proporción de mujeres en cada academia sobre el total general de integrantes de cada una de ellas, el primer lugar corresponde a Educación, 25%; el segundo a Historia, 20,27% y le siguen Letras, 19,04%; Bellas Artes, 16,66%; Geografía, 15,62%; Derecho y Ciencias Sociales de Córdoba, 4,83% y Ciencias de Buenos Aires, 4,41%.

De la aridez de este recuento estadístico surge, claramente, que las

[5] Un poco más lejos siguen Perú, 10,52%; Venezuela, 8%; Uruguay, 4,65% y España, 3,8%.

[6] Las academias nacionales son ahora 18, pues se han agregado la Academia Nacional del Notariado, la Academia Nacional de Periodismo y la Academia Nacional del Tango, que fueron reconocidas en esa condición por decretos del Poder Ejecutivo Nacional.

[7] La muerte de Noemí Gerstein, académica de Bellas Artes, en junio de 1996, no modifica sustancialmente esta situación relativa.

[8] Son las de Agronomía y Veterinaria, Ciencias de Córdoba, Ciencias Económicas, Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, Ciencias Morales y Políticas, Ingeniería, Medicina y Derecho y Ciencias Sociales. Esta última incorporó en 1970, como numeraria, a Margarita Argúas, fallecida en 1986.

[9] Las academias nacionales de Educación y Geografía no tienen miembros correspondientes en el país.

academias argentinas y extranjeras reflejaron, en mayor o menor grado, el cambio social que entrañó la inserción de las mujeres en el campo intelectual. Constituyen así, una muestra más del desarrollo sin precedentes experimentado por la participación de las mujeres en la vida cultural de las sociedades occidentales en el siglo XX, como sostiene, entre otras investigadoras, Marcelle Marini[10]. Sin duda, algunos segmentos del área de humanidades y ciencias sociales ofrecieron el mejor terreno para esa inserción. La explicación radica, en parte al menos, en que materias como la antropología, las artes, la educación, la historia o las letras, atrajeron más a las mujeres que los estudios sobre economía, derecho o política y mucho más aún que cualquiera de las llamadas "ciencias duras". Quizá porque "la literatura es tradicionalmente el dominio más abierto (o el menos cerrado) a las mujeres y el lugar privilegiado en que se reelabora lo imaginario de la diferencia sexual"[11], y la historia, la educación, las artes y la antropología, cuyos objetos y métodos de trabajo incluyen fuertes vinculaciones con las letras, amplían notablemente el campo para la reelaboración de ese particular imaginario. Las corporaciones que reúnen a los especialistas de las disciplinas señaladas en primer término convalidarían este aserto.

Con todo, la representación femenina sigue siendo escasa y cabe preguntarse si ello responde a alguno o algunos de los fenómenos de segregación o discriminación de la mujer que se han estudiado en los últimos años[12]. O bien, si estos términos resultan excesivos para el

[10] Véase, MARCELLE MARINI, "El lugar de las mujeres en la producción cultural. El ejemplo de Francia", *Historia de las mujeres en Occidente* [Dir. Georges Duby y Michelle Perrot], t. 9: *El siglo XX. Nacionalismos y mujeres* [Dir. Françoise Thébaud], Madrid, Taurus, 1993, p. 323; FRANÇOISE COLLIN, "Diferencia y diferendo: las cuestión de las mujeres en filosofía", *ibidem*, pp. 292-321.

[11] MARINI, *op. cit.*, pp. 331-332.

[12] Sobre estas cuestiones pueden consultarse entre otros textos: ANA MARÍA GARCÍA DE FANELLI, "Patrones de desigualdad social en la sociedad moderna: una revisión de la literatura sobre discriminación ocupacional y salarial por género", *Desarrollo Económico*, v. 29, n° 114, Buenos Aires, julio-setiembre 1989, pp. 239-264; *idem*, "Empleo femenino en la Argentina: de la modernización de los '60 a la crisis de los '80", *Desarrollo Económico*, v. 31, n° 123, Buenos Aires, octubre-diciembre 1991, pp. 395-414; GUILLERMINA TIRAMONTI, "Incorporación y promoción de las mujeres en el circuito formal de la educación

caso de estas instituciones, a qué razones obedece la persistencia de esta situación. La respuesta no es sencilla.

II. El ingreso de mujeres en la Academia Nacional de la Historia

"El Dr. Sagarna y numerosos académicos de número presentan la candidatura de la Dra. Madaline Nichols, como socia correspondiente en Estados Unidos de Norte-América, produciéndose un cambio de ideas de orden general, acerca de si pueden admitirse o no mujeres en la Academia, en carácter de socias"[13].

Esta proposición y la consiguiente discusión se resolvieron un mes más tarde, cuando Antonio Sagarna pidió permiso para retirar la propuesta de la investigadora norteamericana porque, no estando autorizado por la interesada para hacer la presentación, no deseaba someterla a la discusión sobre la posibilidad de incorporar mujeres a la institución. Su opinión era favorable al ingreso y la compartían Ricardo Levene, Emilio Ravignani, José Luis Cantilo, Benjamín Villegas Basavilbaso y José Torre Revello. En cambio, se oponía Enrique de Gandía[14].

Este episodio, ilustrativo de la mentalidad de una época, frustró el nombramiento de una segunda mujer como correspondiente de la corporación. La primera, Julia Fitz Maurice Kelly, había sido nombrada en 1926, como correspondiente en Gran Bretaña. Su candidatura no había promovido objeción ni discusión de ninguna naturaleza. Muchas otras cuestiones de la vida académica revelan que los años 20 fueron más dinámicos y abiertos que los del decenio de 1930, signados por la crisis y el esfuerzo por salir de ella[15].

nacional", *Desarrollo Económico*, v. 35, n° 138, Buenos Aires, julio-septiembre 1995, pp. 255-274; Françoise Thébaud, "Introducción", *Historia de las mujeres en Occidente* [Dir. Georges Duby y Michelle Perrot], t. 9: *El siglo XX. Nacionalismos y mujeres* [Dir. Françoise Thébaud], Madrid, Taurus, 1993, pp. 12-23; Collin, *op. cit.*; Marini, *op. cit.*

[13] *Libro de Actas de la ANH*, sesión del 5-VIII-1939, t. IV, pp. 524-525.

[14] *Ibidem*, sesión del 9-IX-1939, t. IV, pp. 536-537.

[15] Véase Noemí Girbal de Blacha, "Junta de Historia y Numismática Americana (1893-1938). Una expresión institucional de la cultura histórica de elite" caps. III y IV Academia Nacional de la Historia, *La Junta de Historia*

Conviene señalar que esta designación en Gran Bretaña y la propuesta desactivada, referida a Estados Unidos, consideraban vinculaciones académicas deseables pero geográficamente lejanas que no comprometían la marcha cotidiana de la institución. No implicaban en manera alguna compartir el espacio concreto de la Academia, sagrado en cierta medida y regido por códigos de comportamiento netamente masculinos[16].

Habría que esperar un cuarto de siglo y que la corporación cumpliera 71 de vida, para que se presentara la candidatura de otra mujer. En 1964, con las firmas de Ernesto Fitte, Leoncio Gianello, Guillermo Furlong, S. J., Augusto G. Rodríguez, Ricardo Piccirilli y Enrique de Gandía se propuso y se eligió a Beatriz Bosch para académica correspondiente en la provincia de Entre Ríos. El tiempo no había pasado en vano para la Academia y Enrique de Gandía había cambiado de opinión sobre la inconveniencia de que hubiera mujeres entre los miembros de la institución. No sólo firmaba candidaturas de mujeres sino que años después hasta explicitaría su nueva manera de pensar:

> Hubo un tiempo en que no se imaginaba el ingreso de mujeres sabias en las Academias. Molière se había burlado de las mujeres inteligentes y cultas. Hoy son ellas las que se burlan de Molière y de muchos de nosotros que no alcanzamos su talento, sus investigaciones y sus libros. [...]. En nuestra patria son muchas las mujeres que han profundizado nuestra historia y se han adelantado a los hombres en concepciones

y Numismática Americana y el movimiento historiográfico en la Argentina (1893-1938), Buenos Aires, 1995.

[16] En un trabajo titulado *Mujeres Académicas en la Academia Argentina de Letras*, la Dra. Jorgelina Loubet —académica de Letras— sostiene algo similar cuando se refiere a las dos primeras mujeres que, como correspondientes, integraron su corporación: María Rosa Lida [1959] y Juana de Ibarbourou [1975]. La Dra. Loubet leyó su trabajo durante el homenaje a las mujeres académicas brindado por la Asociación de Mujeres Universitarias de Buenos Aires, al celebrarse su 60 aniversario. El acto se realizó en el Museo de Arte Decorativo el 17 de mayo de 1996. La Dra. Loubet, a mi requerimiento, tuvo la gentileza de facilitarme un ejemplar de su disertación para ser utilizado en esta investigación. Ha sido publicado en su libro *Coordenadas literarias 1*, Buenos Aires, El Franco Tirador, 1997.

nuevas y en descubrimientos fascinantes. Como ejemplo, empezamos por tener a nuestras eminentes académicas[17].

La brecha abierta por esta designación ya no se cerraría, aunque sólo se traspusiera en contadísimas ocasiones durante los dieciocho años siguientes. En 1977 se designó a María Amalia Duarte como correspondiente en la provincia de Buenos Aires y solamente en 1980, recayó en Daisy Rípodas Ardanaz el nombramiento de miembro de número, convirtiéndola en la primera mujer a la que la Academia Nacional de la Historia distinguía con esa jerarquía[18].

Desde 1986 en que Beatriz Bosch y María Amalia Duarte fueron designadas como numerarias, hasta la fecha, se designaron en la Academia otras 13 mujeres: 2 miembros de número —Nilda Guglielmi [1994] y Olga Fernández Latour de Botas [1994]— y 11 correspondientes —Luisa Miller Astrada [Salta, 1987]; Teresa Piossek Prebisch [Tucumán, 1987]; Noemí Girbal de Blacha [Buenos Aires, 1989]; Catalina Pistone y Hebe Viglione de Arrastía [Santa Fe, 1991] y Patricia S. Pasquali [Santa Fe, 1996]; Beatriz Moreyra de Alba [Córdoba, 1994]; Norma Riquelme de Lobos [Córdoba, 1995]; Cristina Seghesso de López Aragón [Mendoza, 1995] y Celia Terán [Tucumán, 1995]. Durante estos últimos 11 años —1986/1997— se realizaron una o dos designaciones de mujeres por año, hasta 1994 en que aumentaron a 3, se mantuvo la cifra en 1995 y volvió a 1 en 1996.

Se reconoce, habitualmente, a la década de 1960, como un hito en cuanto a la expansión de la presencia y acción femeninas en el campo

[17] ENRIQUE DE GANDÍA, "Discurso de recepción de la académica correspondiente en Santa Fe, Catalina Pistone", el 13 de julio de 1993, *Investigaciones y Ensayos*, n° 45, Buenos Aires, Academia Nacional de la Historia, p. 470.

[18] Algo similar ocurrió en Letras con la designación de Victoria Ocampo [1976] como miembro de número. JORGELINA LOUBET, *Mujeres Académicas en la Academia Argentina de Letras*, citado. Cabe destacar, que en la Academia Nacional de la Historia, los dos primeros intentos de designar como numeraria a una mujer fueron en 1970 y 1973, cuando se propuso a Beatriz Bosch en tal sentido. Como ocurre a veces, ninguno de ellos prosperó; tampoco otro de 1980. El ingreso de miembros a la corporación —especialmente de número— es, por tradición, un asunto difícil y delicado que ya en 1918 había llevado a Ernesto Quesada a señalar que la tertulia erudita se había convertido en una asociación "con bandos y divisiones en mayorías y minorías y los inevitables trabajos electorales preparatorios de tales votaciones".

de la educación, en particular, y en el de la cultura, en general[19].

Al calor de un dinamismo intelectual que, a treinta años de distancia parece haber adquirido carácter paradigmático, tanto como para merecer fundamentados estudios especiales[20], la universidad y los institutos terciarios aumentaron su población femenina y comenzó a incrementarse, aceleradamente, el número de profesionales mujeres que se graduaban en las casa de estudio de todo el país[21].

Desde esta perspectiva, el nombramiento e incorporación de Beatriz Bosch a la Academia —1964 y 1967[22], respectivamente— pueden leerse como una respuesta, bien que respetuosa de la parsimonia habitual para la introducción de cambios en la corporación, a lo que sucedía fuera de ella en el mundo de la educación y la cultura.

El propio Ricardo R. Caillet-Bois, en el discurso de recepción a Beatriz Bosch señalaba que:

> La circunstancia es digna de ser comentada. Se explica naturalmente por el hecho de que la mujer, en este último cuarto de siglo, y particularmente en los últimos años ha pasado a ocupar un lugar en la vida espiritual y material muy superior al que había tenido en otros tiempos[23].

En el reconocimiento a la trayectoria y a la obra historiográfica de una mujer consagrada a su labor profesional, asomaba el inicio de un cambio de mentalidad que era el signo de los nuevos tiempos.

Cuando en 1979 se incorporó María Amalia Duarte, las palabras de presentación solamente destacaron sus méritos profesionales, sin alusiones particulares a su condición de mujer. Otro tanto ocurrió en el caso de Daisy Rípodas Ardanaz, al incorporarse como miembro de número en 1980. Por su parte, tanto esta última como Beatriz Bosch

[19] GARCÍA DE FANELLI y TIRAMONTI, obras citadas en nota 7; MIRTA ZAIDA LOBATO, "Acerca de la historia de las mujeres. Una entrevista con Reyna Pastor", *Entrepasados. Revista de Historia*, año II, n° 3, Buenos Aires, fines de 1992; THÉBAUD, *op. cit.*; COLLIN, *op. cit.*; MARINI, *op. cit.* en notas 7 y 9.

[20] SILVIA SIGAL, *Intelectuales y poder en la década del sesenta*, Buenos Aires, Puntosur, 1991; OSCAR TERÁN, *Nuestros años sesenta: la formación de una nueva izquierda en la Argentina, 1956-1966*, Buenos Aires, Puntosur, 1991.

[21] TIRAMONTI, *op. cit.*, nota 7; MARINI, *op. cit.*; THÉBAUD, *op. cit.*

[22] En 1986 Beatriz Bosch fue designada como miembro de número.

[23] Véase *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, XL, Buenos Aires, 1967, p. 200.

consideran casi irrelevante hacer algún distingo, por su condición de mujeres, a la hora de realizar una evaluación de las exigencias que presenta el desempeño profesional[24]. Por otro lado, respecto de las posibilidades de acceso a posiciones espectables dentro del campo intelectual, Daisy Rípodas Ardanaz y María Amalia Duarte entienden que en muchos sitios, no se medía con la misma vara a una mujer que a un varón cuando estaba en juego un cargo importante. En la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de La Plata, el ejemplo lo proporciona Duarte, hacia fines de la década de 1950, todavía se prefería a los hombres para ocupar la titularidad de las cátedras. La familia, además, sostiene esta académica, tanto para las mujeres casadas como para las solteras, conlleva limitaciones para el desempeño profesional de las mujeres. En cuanto a la Academia Nacional de la Historia, reconoce que ha habido muchos cambios. Si bien se advierte una prevalencia del dominio masculino, también se ha llegado a un reconocimiento natural de los valores profesionales de las mujeres dedicadas al estudio de la historia y se ha alcanzado una convivencia armoniosa[25].

Nilda Guglielmi, al promediar la última década del siglo XX, señala un nuevo cambio en la corporación. Con ella ingresó una estudiosa de la historia medieval, más ampliamente de la historia europea, área alejada de las preocupaciones primordiales de la Academia, especializada en historia argentina y americana. Su incorporación revela de algún modo, que la institución, por encima de la historia del mundo americano que fue siempre el de su particular preferencia, valora la dedicación al estudio de la historia y la excelencia del desempeño

[24] Las opiniones de Beatriz Bosch fueron vertidas en un entrevista personal realizada por Noemí Girbal de Blacha y Aurora Ravina, a propósito de la investigación emprendida para la obra conmemorativa del centenario de la Academia, el 28-V-1992; en otra entrevista aparecida en el *Boletín Académico Informativo* [*BAI*], 2ª época, año III, nº 2, Buenos Aires, ANH, julio 1993; las opiniones de Daisy Rípodas Ardanaz fueron registradas en una conversación personal, sostenida por la autora de este artículo, en 1987, cuando preparaba una conferencia sobre la obra historiográfica de la Academia. La conferencia se pronunció en el Museo Roca de la ciudad de Buenos Aires y ampliada se publicó como artículo bajo el título: "La obra historiográfica de la Academia Nacional de la Historia [Argentina]", en *Revista de Historia de América*, nº 109, México, IPGH, enero-junio 1990.

[25] Las opiniones de María Amalia Duarte provienen de una entrevista realizada por la autora del artículo el 26-III-1996.

profesional. Sobre todo, no desdeña los aportes de quienes pueden, desde otra perspectiva, por un lado, enriquecer la visión de la historia nacional y continental y, por otro, ampliar el horizonte epistemológico y metodológico de la disciplina.

Coincide con María Amalia Duarte, respecto de la mayor dificultad para acceder a lugares de importancia que han tenido las mujeres. En lo estrictamente referido a la situación del ámbito académico, coincide también con su colega en cuanto a las características de la convivencia y señala que las limitaciones provienen, no de propósitos deliberados de diferenciación, sino de los condicionamientos que naturalmente le imponen a los hombres los códigos de comportamiento masculino a que están habituados. Cambiarlos, para adecuarlos a la convivencia institucional con mujeres, importa un cambio de mentalidad. Esto es siempre lento y muy dificultoso si se agregan, como en este caso, ingredientes corporativos[26].

El decenio de 1980 se constituyó en el inicio de un período de creciente incorporación de mujeres como académicas correspondientes. A la fecha, como ya se dijo, suman diez y son, también, la respuesta en la Academia, al avance constante de la profesionalización de las mujeres y a las alternativas de un recambio generacional que se advierte en todos lo órdenes de la vida social.

La relación entre estas académicas más jóvenes con sus colegas varones tiene una particularidad, ausente en el caso de las numerarias. Muchas de ellas son discípulas de algunos de los académicos, que fueron sus profesores en la universidad, que las dirigieron en sus tesis de doctorado y con quienes, aún hoy, algunas siguen trabajando en diferentes centros de investigación. La relación maestro-discípula implica diferencias esenciales cuando se piensa en el ingreso a una institución como la Academia. La mujer desaparece detrás de la discípula y prevalece el sentido del magisterio, que a semejanza de lo que ocurre con la paternidad, aspira a prolongarse en las generaciones que siguen.

[26] Las opiniones de Nilda Guglielmi fueron la respuesta a preguntas realizadas por la autora en una conversación personal mantenida con la citada académica el 24-IV-1996. Respecto de códigos de comportamiento masculinos y femeninos en ámbitos académicos y profesionales. Véase Collin, *op. cit.* en nota 7.

III. Formación, áreas de investigación y participación institucional

La mayoría de las académicas posee formación profesional en historia, aun si como en algún caso también se graduaron en letras o en geografía[27]. En esto se diferencian de varios de sus colegas varones que provienen de otras áreas como el derecho, por ejemplo, y que habiéndose dedicado luego a la historia, no tienen grado profesional específico.

De las 15 académicas, solamente 4 no cumplen la condición aludida y por diferentes razones. Olga Fernández Latour de Botas es especialista en folklore y su incorporación obedeció al interés, tradicional en la Academia Nacional de la Historia, de contar con estudiosos de saberes estrechamente vinculados con esta disciplina. Algo similar ocurre con Celia Terán, licenciada en Artes en la Facultad de esa área de la Universidad Nacional de Tucumán[28]. En el caso de Teresa Piossek Prebisch, desde el punto de vista de su formación originaria hay que señalar que es profesora y licenciada en lengua y literatura inglesa de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Tucumán. Más tarde, por influencia de una circunstancia familiar se inclinó por el estudio de la historia[29]. Catalina Pistone, con una amplia labor de publicista, dedicada a la divulgación de la historia de Santa Fe, su provincia, accedió a la investigación histórica desde su formación de técnica archivera.

De las 12 académicas restantes, en la Universidad Nacional de Córdoba obtuvieron el grado, 3 [Moreyra, Riquelme de Lobos y Seghesso de López Aragón] y el posgrado, 3 [Riquelme, Rípodas Ardanaz y Seghesso]; en la de Buenos Aires, el grado, 2 [Guglielmi y Rípodas Ardanaz] y el posgrado, 1 [Guglielmi]; en la Universidad Nacional de La Plata, el grado, 1 [Noemí Girbal de Blacha] y el posgrado, 2 [Duarte y Girbal]; en la del Litoral [Santa Fe], el grado, 1

[27] Nilda Guglielmi egresó de la carrera de Letras de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires; Beatriz Bosch es también profesora de Geografía al igual que Luisa Miller Astrada.

[28] Fue designada en 1995 y se incorporó el 8 de octubre de 1996. Véase su discurso de incorporación en este mismo volumen.

[29] Su matrimonio con el ingeniero Ossian Carlos Lindholm, apasionado por el mundo americano la impulsó, a través de los viajes realizados por ellos, a modificar su derrotero intelectual y tomar la senda de la historia.

[Bosch]; en la de Rosario, el grado y el posgrado, 1 [Viglione de Arrastía]; en la de San Juan, ambos grado y posgrado, 1 [Ferrá de Bartol] y en el Departamento de Humanidades, Salta, de la Universidad Nacional de Tucumán, el grado, 1 [Miller Astrada].

De las que se graduaron en la Universidad Nacional de Córdoba, 1 se doctoró en la Universidad Católica de la misma provincia [Moreyra]; la que lo hizo en la dependencia salteña de la Universidad tucumana, obtuvo el doctorado en la Universidad Complutense de Madrid [Miller Astrada]. De las que recibieron el grado en Buenos Aires, 1 se doctoró en Córdoba [Rípodas Ardanaz] y otra realizó el segundo doctorado en Francia, Aix-en-Marseille [Guglielmi]. La única que se graduó en un instituto terciario —Rosario— obtuvo su doctorado en la Universidad Católica Argentina de esa misma ciudad [Pasquali].

En la Academia Nacional de la Historia convivieron y conviven diferentes líneas historiográficas y vertientes de trabajo histórico.

Los integrantes de la conocida "Nueva Escuela Histórica Argentina"[30] Rómulo Carbia, Ricardo Levene, Diego Luis Molinari y

[30] Para todo lo relativo a la Nueva Escuela Histórica véanse: RÓMULO CARBIA, *Historia crítica de la historiografía argentina*, La Plata, 1925. Hubo dos ediciones más de 1939 y 1940 [Buenos Aires, Coni Hnos], donde Carbia modifica su visión de la "nueva escuela histórica"; HORACIO J. CUCCORESE, *Historia crítica de la historiografía económica argentina del siglo XX*, La Plata, Universidad Nacional, 1975, [Segunda parte; "La Nueva Escuela Histórica y los estudios socioeconómicos argentinos", especialmente capítulo V: "La génesis de la Nueva Escuela Histórica, pp. 171-178]; JUAN AGUSTÍN GARCÍA, "Advertencia", *Anales de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales*, I, 3, Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 1916; RICARDO LEVENE, "La realidad histórica y social argentina vista por Juan Agustín García", en BANH, vol. XVIII, Buenos Aires 1945; BEATRIZ MARTÍNEZ, "Los fundamentos filosóficos de la Nueva Escuela Histórica a través de la polémica Ravignani-Carbia (1925-1927), en *Anuario de Estudios Americanos* [Sección Historiografía y Bibliografía], CCCXXXV, Sevilla, 1987, pp. 35-65; NORA PAGANO y MIGUEL ÁNGEL GALANTE, "La Nueva Escuela Histórica y sus estrategias institucionales (1910-1943)", Buenos Aires, 1991 [Versión mimeografiada]. Una nueva elaboración de este artículo, consecuencia de las discusiones entabladas en el seminario promovido por el Centro de Estudios sobre Historiografía Contemporánea del Instituto de Desarrollo Económico y Social en 1992, en el que también intervinieron las autoras de los presentes capítulos sobre la Junta de Historia y Numismática Americana, puede leerse en FERNANDO DEVOTO [compilador], *La historiografía argentina en el siglo XX (I)*, Buenos Aires, Centro Editor de América Latina, 1993, pp. 45-78; MARÍA CRISTINA DE POMPERT DE VALENZUELA, "La Nueva

Emilio Ravignani, ocuparon, algunos de ellos sillones académicos, otros formaron discípulos que a su turno los ocuparon[31], o maestros y discípulos compartieron tramos de sus respectivas trayectorias en la corporación.

De Carbia fue discípulo Horacio Juan Cuccorese y de éste, Noemí Girbal de Blacha; con Levene se formaron Carlos Heras, Andrés R. Allende, Enrique M. Barba, María Amalia Duarte —que es hoy la representante de lo que se conoce como Escuela Histórica de La Plata— y Dardo Pérez Guilhou, entre otros. A este último, aunque formado en la Universidad Nacional de Córdoba, está vinculada Cristina Seghesso de López Aragón. A Molinari lo siguió Carlos S. A. Segreti, hoy integran la corporación sus discípulas Beatriz Moreyra de Alba y Norma Riquelme de Lobos; de Miguel Ángel De Marco es discípula Patricia Pasquali. A pesar de que Emilio Ravignani no fue su maestro, Beatriz Bosch se inscribe en su línea historiográfica y se reconoce deudora del apoyo y del estímulo profesional que recibió del distinguido director del Instituto de Investigaciones Históricas de la Facultad de Filosofía y Letras de Buenos Aires. Con José Torre Revello, colega académico y universitario de Ravignani, y sus líneas de trabajo se relaciona Daisy Rípodas Ardanaz. En tanto, Nilda Guglielmi proclama el magisterio de Claudio Sánchez Albornoz, medievalista español, y de José Luis Romero, pensador de los problemas de la historia y de la actualidad americana y europea. Ambos fueron sus profesores en la Universidad de Buenos Aires. Por otra parte, en función de los temas que prefiere en su investigación, esta académica se interesa por las propuestas de la historiografía francesa, aunque no siempre comparte todos sus postulados.

Escuela Histórica (1905-1947). Su proyección e influencia en la historiografía argentina", *Folia Histórica del Nordeste*, 10, Resistencia, 1991; DIANA QUATTROCCHI-WOISSON, *Un nationalisme des deracinés. L'Argentine pays malade de sa memoire*, Paris, Editions du Centre National de la Recherche Scientifique, 1992, hay edición en castellano: *Los males de la memoria*, Buenos Aires, Emecé, 1995; MIGUEL ÁNGEL SCENNA, *Los que escribieron nuestra historia*, Buenos Aires, La Bastilla, 1976, pp. 159 y ss. Para algunas acotaciones sobre historiografía erudita y vinculaciones con la Nueva Escuela Histórica: MARÍA DEL CARMEN RÍOS, "Representaciones historiográficas en el V Centenario", *Enfoques*, IV, 1, Paraná, 1992.

[31] Ni Carbia ni Molinari fueron académicos.

Si se atiende a los temas o áreas de interés para la investigación en los que algunas de las académicas volcaron sus afanes, se tiene el cuadro siguiente: historia política y de las instituciones, Bosch y Duarte para el período de la organización nacional, especialmente; Pasquali para el siglo XIX, sobre todo para lo referido a la provincia de Santa Fe; Miller Astrada para el período hispánico y de la independencia, sobre todo en lo referido a la provincia de Salta; historia económica argentina contemporánea e historia agraria, Girbal, que además y por circunstancias especiales encaró temas de historia de la cultura; historia económica, agraria y social, particularmente de la provincia de Córdoba, Moreyra; algunos aspectos de la historia económica cordobesa, historia de la educación y de las ideas, Riquelme; historia demográfica, Viglione; historia constitucional y de las ideas políticas, Seghesso; la historia regional es un territorio compartido por Ferrá de Bartol, Girbal y Moreyra. Los estudios de la conquista española en el Tucumán son el campo de trabajo de Piossek Prebisch quien, fiel a sus orígenes en el área de las letras, encuentra en las fuentes literarias sólido apoyo para su labor de historiadora.

Aunque desde ángulos de enfoque diversos, Rípodas Ardanaz y Guglielmi comparten la pasión por lo interdisciplinario. La antropología, el arte, el derecho, la filosofía, las ideas o la psicología son fuentes que nutren la inserción, en sus respectivos contextos sociales, del fenómeno cultural hispanoamericano que atrae a la primera y del europeo de los siglos medievales que importa a la segunda.

El pluralismo intelectual, rico y dinámico, que subyace en esta diversidad de formaciones sustentadas en el orden sistemático de la universidad, por una parte y, por la otra, en los caminos emprendidos después de la graduación, cuajaron en todos los casos, en una obra escrita consistente y fecunda.

Las universidades constituyen la vanguardia, los laboratorios donde se experimenta el progreso del conocimiento científico, el campo de pruebas de los investigadores; las academias nacionales, en el otro extremo, consagran con sus nombramientos los valores de ese progreso elaborado en las universidades. De las vinculaciones entre ambas instituciones surge la preservación del saber acumulado y el estímulo para la continuación de la tarea. La Academia Nacional de la Historia, atenta a albergar en su seno los avances de la ciencia que la convoca y de las que le son afines, cuenta también con ese pluralismo y dinamismo intelectual de sus académicas de número y correspondientes. Ello le permite, por un lado, mantener la actualización en lo que a teoría y metodología de la historia y otros saberes se refiere y, por

otro, alimentar la fluidez de sus vínculos con la universidad. Todas son o han sido investigadoras y docentes en las casas de altos estudios y muchas se desempeñan en el CONICET[32].

Muchas cosas se modificaron en la Academia en el curso de los últimos treinta y dos años, lapso transcurrido desde la designación de una mujer en 1964. Hoy se incluye a una académica numeraria entre los integrantes de su mesa directiva, a tres en las presidencias de igual número de comisiones internas permanentes y a otras dos en la composición de una comisión transitoria[33]. Más aún, la ceremonia de incorporación institucional —que comporta un verdadero ritual— ha admitido, por dos veces ya, la participación de una académica para recibir a nuevos colegas correspondientes[34]. Otro ritual de fuerte contenido simbólico es la celebración anual —el 26 de junio— del natalicio de Bartolomé Mitre, ocasiones en las que un miembro numerario, en representación de la Academia, ofrece el homenaje. También aquí se comenzó a dar participación a las mujeres. María Amalia Duarte y Beatriz Bosch pronunciaron sendos discursos en 1988 y 1995, respectivamente[35].

La intervención de académicas de número y correspondientes en congresos convocados por la corporación, sus colaboraciones aparecidas en las dos publicaciones periódicas de la entidad, la integración de

[32] Pertenecen al CONICET: Girbal, Guglielmi, Moreyra, Riquelme y Seghesso. Rípodas Ardanaz dirige el Programa de Investigaciones sobre Hispanoamérica colonial —PRHISCO— que pertenece al CONICET.

[33] María Amalia Duarte es la prosecretaria académica de la corporación y preside la Comisión de Archivo; Beatriz Bosch preside la Comisión de Numismática y Medallística y Daisy Rípodas Ardanaz la de Publicaciones. Esta última académica y Olga Fernández Latour de Botas han tenido a su cargo la organización del stand y de los actos con que la Academia Nacional de la Historia ha participado en 1996 en la 22ª Feria Internacional del Libro. Del autor al lector.

[34] María Amalia Duarte recibió a Fernando Barba, el 3 de abril de 1990, BANH, v. LXII-LXIII, Buenos Aires, 1989-90, pp. 369-372 y a Carlos Mayo el 8 de mayo de 1994, *Investigaciones y Ensayos*, n° 45, Buenos Aires, Academia Nacional de la Historia, pp. 585-589.

[35] MARÍA AMALIA DUARTE, "Mitre y la guerra con Paraguay" [Acto recordatorio en el Museo Mitre, 24 de junio de 1988], BANH, LXI [1988], Buenos Aires, 1993, pp. 335-338; BEATRIZ BOSCH, "Mitre y Martin de Moussy", 26 de junio de 1995 [aún inédito].

jurados para los premios que ella discierne o los que otorgan otras instituciones que piden colaboración a la Academia para formar sus tribunales, la elaboración de dictámenes sobre cuestiones que se someten a su competencia especializada, su presencia en comisiones creadas por los poderes públicos donde se requirió de representantes de la Academia, y las tareas de representación que cumplen las correspondientes en sus respectivas provincias, completan el espectro de la participación institucional de estas mujeres académicas.

Más allá de la labor de sus propias integrantes, la Academia registró y registra la presencia de las mujeres en la investigación a través de las contribuciones de muchas investigadoras argentinas y extranjeras que se publicaron como corolario de los congresos nacionales e internacionales convocados por ella o que aparecieron y aparecen en *Investigaciones y Ensayos*, la revista que edita. Un último testimonio de esta línea de acción institucional son los dos tomos de la obra colectiva publicada con motivo del centenario de la institución: sobre treinta y dos autores, doce son mujeres y de ellas, ocho no son académicas[36].

IV. Balance de una situación

La participación creciente de la mujer en el mundo de la cultura y de la educación obedeció, sin duda, a cambios sociales y a su vez implicó otros, que modificaron, cada vez más, la vida de las instituciones que integran el circuito intelectual del país. La situación de la Argentina, en este sentido, no representa un fenómeno aislado. La comparación con el mundo americano, especialmente, pero también con el europeo, indica que se viven allí circunstancias parecidas.

[36] Es interesante observar cómo se distribuye en cada tomo ese 37,5% de mujeres. En el primero, seis autoras sobre ocho; académicas María Amalia Duarte y Noemí Girbal de Blacha; no académicas María Silvia Leoni de Rosciani, Diana Quattrocchi-Woisson, María Cristina de Pompert de Valenzuela y Aurora Ravina. En el segundo tomo, nueve autoras sobre veintisiete; académicas Beatriz Bosch, María Amalia Duarte, Olga Fernández Latour de Botas y Noemí Girbal de Blacha; no académicas María Silvia Leoni de Rosciani, Celina Lértora Mendoza, Elisa Radovanovic, María Sáenz Quesada y Ana María Telesca. La diferencia de las quince mujeres que se suman aquí contra las doce que se han mencionado proviene de la reiteración en el segundo tomo de tres autoras del primero.

Sostiene Jacques Revel, en un artículo reciente[37], que los nuevos estudios sobre las instituciones apuntan, entre otras cosas, a analizar la construcción de un grupo y las formas de institucionalización que resultan a partir de las trayectorias de los actores sociales y de las relaciones que tienen entre ellos y con la diversidad de contextos en los que se sitúan. Las corporaciones, sobre todo, descubren en el sustrato de su identidad, el juego de estrategias complejas, que incluyen rivalidades, alianzas, rupturas o negociaciones por parte de los actores involucrados. Por otro lado, los hombres necesitan de las instituciones; las sirven y se sirven de ellas. Traducen y explicitan formas de dependencia recíproca que son la matriz del juego social, que se reactualiza constantemente entre sus integrantes.

Una corporación como la Academia Nacional de la Historia ha sido y es la realización de actores sociales que aspiraban y siguen haciéndolo, al cumplimiento de un ideal social y cultural. La impronta asentada en los tiempos de la fundación, cien años atrás, asociada fuertemente al propósito de estudiar la historia de la nación, pero también de participar en su construcción, no sólo desde la cultura sino desde la acción política, se mantuvo por largos años. El cambio de denominación en 1938, significó la confirmación de tan altas aspiraciones por parte de los poderes públicos.

El transcurso del tiempo, entre tanto, trajo cambios políticos, económicos y sociales que afirmaron el desarrollo del perfil cultural de la corporación, más que el del político. Fue la consecuencia de las variaciones ocurridas en su composición social, en la creciente profesionalización de sus miembros que ya no participaban o lo hacían, cada vez menos, de la doble condición de historiadores y políticos.

Hasta la década de 1960, sin embargo, los cambios registrados no incluyeron la incorporación de mujeres. El juego de las relaciones intrainstitucionales continuaba siendo asunto del mundo masculino.

Cuando, finalmente, a mediados del citado decenio, la corporación decidió abrir sus puertas al ingreso de mujeres, se hizo eco de lo que sucedía en los otros sectores del universo cultural al que pertenecía. Éstos no habían hecho más que responder a la incitación de un fenómeno que era general en la sociedad. Se comenzaba a aceptar, a pasos acelerados, a las mujeres como actores sociales en el ámbito

[37] JACQUES REVEL, "L'institution et le social", *Les formes de l'experience. Une autre histoire sociale* [Sous la direction de Bernard Lepetit], Paris, Albin Michel, 1995, pp. 63-84.

público; el ámbito privado dejaba de ser el único y exclusivo escenario donde podía desplegar su actividad. Las mujeres, además, demostraban un grado de profesionalización comparable al de los hombres que no era posible ignorar.

La Academia, en tanto ejemplo de identidad corporativa, no escapó a los efectos del funcionamiento de esas redes de estrategias complejas que regulan las relaciones dentro de las instituciones y que en este caso, por otra parte, se asentaban, como ya se dijo, en códigos de comportamiento esencialmente masculinos. No es fácil situarse frente al otro, adecuar conductas, recomponer normas, ceder espacios, en definitiva, compartir la experiencia institucional. Tanto menos fácil cuando el otro es exactamente el opuesto, desde la biología, la cultura, la organización política, social y económica.

Allí radica, parece, una parte, al menos, de la explicación que permite comprender por qué la representación femenina sigue siendo proporcionalmente escasa en esta corporación y en otras de su tipo. Sin embargo, por lento que sea el proceso de cambio, su dirección permite decir que el tiempo no ha pasado en vano y que, en este particular sector del mundo intelectual, se acepta cada vez un poco más, que ante la historia, las mujeres son la otra mitad de la historia.

LAS INFORMACIONES GEOGRÁFICAS DE LOS INDÍGENAS DE LA PATAGONIA EN SUS COMUNICACIONES CON LOS ESPAÑOLES. SIGLO XVIII. ANÁLISIS Y COMENTARIOS

JUAN MARÍA VENIARD

Se ha hecho un lugar común entre los estudiosos de nuestro pasado histórico, el considerar que los indígenas de la Pampa y la Patagonia falseaban, en sus comunicaciones con los españoles, los datos geográficos de las zonas que aquéllos no habían alcanzado en sus exploraciones, para lograr, de esta manera, el no ser por ellos dominados.

Hoy es posible, gracias a las referencias, descripciones, crónicas e informes oficiales que se han conservado de aquéllos realizados por los españoles sobre la base y por testimonio directo de los indígenas, ver en qué grado fueron éstos veraces y hasta qué punto falsearon la realidad geográfica,

Queremos centrarnos, en este trabajo, en el área sur pampeana y patagónica y circunscribirnos al siglo XVIII.

Evidentemente que adentrarse en este tema implica cierto grado de conocimiento de la geografía patagónica y centro sur de la Pampa, tener un poco de experiencia en la lectura de textos dieciochescos, otro poco de conocimientos de la toponimia —confusa y caprichosa— de la época, algo de cultura *pampa*[1] y mucho de imaginación.

Está claro que no se necesita demasiado pero es evidente que este umbral mínimo no alcanzaron muchos aficionados al tema aborigen de nuestro sur, para quienes estos textos geográficos españoles realizados a base de la información indígena, son absolutos disparates. Entremos directamente en materia. Tomemos un párrafo de la famosa *Descrip-*

[1] Haber andado en el campo y conocer sus peculiaridades.

ción de la Patagonia del padre Tomás Falkner. Este libro ha sido señalado desde antiguo como un cúmulo de errores. Se explica porque Falkner conoció poco o nada de la Pampa central y sur y de la Patagonia. Mejor para nosotros: es evidente que todo lo que manifiesta es información de terceros. Y estos terceros son casi exclusivamente *indios*[2].

Falkner se encuentra en las sierras del Volcán (sierras de la Ventana, que hoy decimos) y está viendo de *formarles pueblo* a los *indios serranos* que él, con meridiana claridad se apresura a informar que no constituyen un pueblo sino un conglomerado de indígenas venidos de diferentes zonas de la Patagonia y también transcordilleranos, de la fantástica Araucania. Allí toma una información que a la vez que es vasta es también pormenorizada y, a través de su libro, es fuente importantísima de datos para el estudioso. Las referencias geográficas de la zona que se abre desde allí hacia el sur y el oeste, llenan varias páginas. Vayamos a un párrafo de éstas para analizar: se trata de la descripción del camino que lleva desde estas sierras a la Patagonia, en la información de los indígenas:

> Del río Hueyque al Primer Desaguadero, o río Colorado, se cuentan cuatro, cuando no cinco jornadas, pero sin carga de toldos; y en esta parte por donde dobla hacia el sur, separa sus bosques espesos pero bajos. Desde allí, caminando siempre hacia el oeste por las orillas del río, dejando los bosques al norte, unas cinco o seis jornadas más, se llega a un punto donde el río entra del norte y dobla hacia el este, y por aquí se vadea. Desde aquí se camina una larga jornada recta al sur, por tierra escabrosa y llena de matorrales sin punto posible de descanso, y desde aquí se divisa el río Negro, o Segundo Desaguadero; porque esos

[2] No tenemos pudor en emplear el término *indio*, porque éste es el nombre histórico con que fueron designados los indígenas americanos —con todo el error que puede implicar su forma genérica— así por los españoles, como por los criollos y aun por ellos mismos. Si en algún momento tomó un carácter despectivo —como el término *gaucho* —ya no lo tiene para nosotros. Asimismo hablaremos de *indios salineros*, *manzaneros*, *tehuelches*, *serranos*, *aucaces* y *chilenos*, y si viniese al caso: *pincheiras*, desentendiéndonos de las familias lingüísticas o raciales a que pudieran pertenecer cada cual, siempre y cuando pudiéramos saberlo con exactitud, que en cuanto a sangre —en la época en que estamos recreando— la mezcla era total, inclusive *española* o *cristiana*. Y otro tanto sucedía con su cultura.

cerros son muy altos, y el río corre Por un profundo y ancho valle que mide unas dos leguas de un lado el otro del río[3].

El texto es fatigoso de leer y, a simple vista, confuso en sus manifestaciones. Para cualquier desprevenido está lleno de errores, no por nada hasta hoy se repite que de ellos está lleno el libro. ¿Qué son estos "bosques"? ¿Qué esos "cerros muy altos" entre los ríos Colorado y Negro? Sin duda fantasías de los indígenas repetidas por Falkner, que no los había visto. ¿Cuál es el río Hueyque?, que algún estudioso indica que es el río Negro, probando la confusión del jesuita y la mala intención de los indígenas, que lo confundieron en el camino que llevaba a la Patagonia.

Debemos, previamente indicar que existía un problema real de comunicación. Falkner, como tantos otros, se valía de rudimentarios conocimientos de las lenguas aborígenes pero las más de las veces de intérpretes. Es así como nosotros debemos, en muchos casos, interpretar aquello que el indígena expresó y que no hubiera sido bien comprendido por el informado. Esto se da, también, en nuestro caso. Vayamos a él.

El *Hueyque Leuvu*, llamado por los españoles río *Barrancas* o río *de los Sauces*, es el actualmente denominado *Sauce Grande*, que corre en el sudoeste de la actual provincia de Buenos Aires y era el primer curso de agua importante en el camino del Volcán al río Negro. Esto se determina con toda facilidad porque Falkner es clarísimo al respecto[4]. La confusión de algún estudioso apurado proviene de que

[3] Tomamos el texto de la edición realizada por la Universidad Nacional de La Plata en 1911, con traducción y anotaciones por Samuel Lafone Quevedo, que goza de la mayor consideración. La primera edición en Buenos Aires es sobre la traducción al castellano de Machón, impresa por Pedro de Angelis en 1835. Aunque muy incompleta, presenta estos fragmentos citados por nosotros pero con diferencias respecto de la traducción de Lafone Quevedo, aunque no afectan nuestros puntos de interés en el texto. No hemos podido hallar la edición original ni las que en inglés se hicieron con posterioridad. La edición príncipe de la Biblioteca Americana de Mitre, en el Museo Mitre, hace tiempo que desapareció. La edición de 1911, impresa por Coni, ha sido reeditada por Hachette en 1974, con estudio preliminar de Salvador Canals Frau. Como ésta es la edición más asequible, daremos las indicaciones de páginas de ambas, pero los textos están tomados de la primera. (1911: p. 76; 1974: p. 106.)

[4] Falkner dice: "los españoles le llaman río de las Barrancas; pero para los indios es el Hueyque Leuvu o río de los Sauces, por los muchos de estos árboles que crecen en sus orillas. Este río es bastante grande, pero muy inferior a los ríos Colorado y Negro." (1911: p. 73; 1974: p. 103.)

este último río recibía de los españoles, entre otros nombres, el de *Gran río de los Sauces*. Así: cruzando el Sauce Grande "al Primer Desaguadero, o río Colorado", que significa: *hasta alcanzar el Colorado*, "se cuentan cuatro, cuando no cinco jornadas, pero sin cargas de toldos;..." ¿Qué es esto del *Primer Desaguadero*? Como lo indica el misionero, otro nombre del Colorado. El *Segundo Desaguadero* era el río Negro que, como hemos indicado, tenía varias denominaciones. Estas *jornadas* de los indígenas son días de marcha a caballo. Que no significa que fuese el tiempo real de duración del viaje. En general, para los largos recorridos la relación era, en promedio, de un día de descanso por cada día de marcha. Esto cuando se estaba de viaje y siempre que no se llevase un arreo por delante. Los chasques salvaban las distancias a mucha mayor velocidad que la calculada para estas jornadas

"y en esta parte por donde dobla hacia el sur, separa sus bosques espesos pero bajos." Esto es casi sin sentido pero puede explicarse. Significa que *en esa parte* a la que se llega en la costa del río Colorado, dobla éste hacia el sur y se separa de su curso el monte boscoso. Hace aquí una acotación muy interesante. Sin duda ha preguntado a sus informantes que tipo de *bosque* o *selva* había allí y ellos se lo aclararon: "espeso pero bajo". ¿Y esto por qué? Porque más al norte estaba el monte alto, "bosque alto", que era el formado por el caldén que cubría una vasta zona hasta Salinas Grandes y que fue destruido por los continuos incendios que produjeron los indígenas en el siglo XIX[5].

"Desde allí, caminando siempre hacia el oeste por las orillas del río dejando los bosques al norte, unas cinco o seis jornadas más,..." —esta referencia a los bosques la hace, sin duda, porque los indígenas le han dicho que hasta allí alcanzaba el monte— "se llega a un punto donde el río entra del norte y dobla hacia el este, y por allí se vadea." En esta vuelta del río hacia su izquierda estaba el gran paso. La "jornada recta al sur por tierra escabrosa y llena de matorrales" es la travesía entre los ríos Colorado y Negro, perfectamente caracterizada. Y agrega: "sin punto posible de descanso", esto es: sin que se encuentre un lugar apropiado para hacer parada. Esto no significa que no podía detenerse la marcha para dar resuello a las cabalgaduras. Y la razón primordial era la falta de agua. Por eso se salvaba en "una larga jornada". "Desde

[5] Hemos tratado este tema en: "Fuego en las pampas", *Revista Patagónica*, Buenos Aires, a. 12, n° 54, julio-septiembre de 1992, pp. 5 y ss.

aquí se divisa el río Negro, ...porque estos cerros son muy altos, y el río corre por un profundo y ancho valle..." Aquí tenemos un claro ejemplo de que el informado no comprendió aquello que se le explicó. La travesía se efectuaba por meseta y cuando ésta termina en forma abrupta se presenta el valle, que está abajo en un gran desnivel. Los indios han debido explicar esto, a su manera, pero quien no ha visto nunca una barda no lo puede imaginar.

Estamos en condiciones de decir que la descripción del camino desde Sierra de la Ventana hasta Choele Choel es veraz en todo y ajustadas sus observaciones a la realidad. Se puede consultar el *Diario* de la campaña al desierto de Juan Manuel de Rosas (1833) y se verá de qué manera coincide, punto por punto, el camino indígena por ellos recorrido con el descripto por Falkner un siglo antes, a base de información indígena. La vuelta donde se vadea el Colorado, ellos la denominan *Codo de Chiclana* y con este nombre fue conocida más adelante. Llama la atención que hacia 1875 se pinte como un vergel la franja de tierra comprendida entre ambos ríos, en lo que dio en llamarse "el Entre Ríos del Sur", y no se hubiera tenido en cuenta la información indígena que, como anota Falkner, la describía como "tierra escabrosa y llena de matorrales" y que aún hoy en día se conserva como entonces.

Con este párrafo del libro de Falkner hemos realizado el trabajo de interpretar un texto, labor básica en Etnohistoria. Consideramos que se lo debe realizar a la luz de su época y teniendo en cuenta la mentalidad, capacidad intelectual, grado de preparación del informado que lo consigna y del informante que lo brinda. Leer un texto como éste o como el que a continuación expondremos, sin tener esto en cuenta, sólo sirve para que el documento se *cierre* y el informe se bloquee, teniéndose por rédito un lógico menosprecio por la fuente.

Veamos, como ejemplo, la descripción de un gran espacio de territorio realizado por Falkner sobre la base de información indígena. Se refiere a los ríos Colorado, Negro y sus afluentes. Estas noticias ocupan varias páginas de su libro y en apariencia no se atienen a la realidad geográfica. Como se trata de un texto conocido y que está al alcance de cualquier estudioso en modernas ediciones, sólo extractaremos las líneas del mismo que están en relación con estos cursos de agua. Del río Negro, dice:

> La fuente verdadera de este río apenas si se conoce pero es creencia general que nazca no muy lejos del comienzo del río Sanquel. Muchos son los arroyos y riachos que lo forman, [...] hasta que por fin se larga

de manifiesto con corriente ancha, honda y rápida, algo más arriba del paralelo de Valdivia, Cordillera por medio[6].

La primera aclaración que debemos hacer se refiere a que el río *Sanquel* es el Neuquén. Aclarado esto, todo el texto se presenta como un solo disparate. Esto en apariencia.

Debemos hacer otras observaciones. Falkner indica que "apenas si se conoce", esto es: entre los indígenas. De la misma manera, aquello que "es creencia general" se refiere a lo mismo: entre ellos. Esto nos está manifestando un origen del río que era desconocido por la mayoría, de otra manera sería de conocimiento general. A su vez nos revela una fuente remota, por lo tanto apartada de los lugares trajinados por los aborígenes y que, además, no podía tratarse de un gran accidente geográfico.

Aquí debemos indicar que los cursos de agua no fueron considerados por los aborígenes de la misma manera que lo hizo la moderna geografía. Inclusive las designaciones de nombre no fueron aplicadas con nuestros mismos criterios. Y de allí que surjan tantas confusiones que alcanzan actualmente a los estudiosos. Es llamativo que algunos autores —cronistas del pasado como investigadores del presente— indiquen que los indígenas de la Patagonia no designaban con nombre propio los cursos de agua y que individualizaban, por ejemplo, los pasos o los paraderos junto a ellos (el caso tan conocido del río Senguerr, en la expedición de Fontana). Pero Falkner, en estas páginas que estamos comentando, indica que un indio le da el nombre de diecinueve afluentes que "le entran" al río Negro[7]. Debemos advertir que no había convenciones que fuesen internacionales entre los indígenas para denominar los grandes ríos, y cuando este hecho se logró —quizá no estemos en lo correcto— fue por influencia de las denominaciones españolas, que tomaron alguna de las indígenas o crearon una nueva. Esto es evidente a mediados del siglo XIX entre los indígenas, por lo menos en sus comunicaciones con los *cristianos*.

Está claro en el informe de los indígenas, que el origen del río

[6] (1911: p. 76; 1974: pp. 106 y s.)

[7] Falkner nos habla de "un cacique Tehuel o del sur", esto es *tehuelche*, con una capacidad maravillosa como para haberle "pintado sobre una mesa 16 de estos ríos, con nombres todos", afluentes del río Negro. Era un hombre "a lo que parecía, de más de setenta años de edad, y toda su vida se lo había pasado en las orillas de este río". Y agrega: "Ignoraba cuál pudiese ser su origen, pero le constaba que se hallaba hacia la parte del norte". (1911: p. 76; 1974: p. 107.)

Negro no es el lago Nahuel Huapi —Limay de por medio— como indican los textos geográficos actuales, sino el río Aluminé. Y nos parece que esto tiene su razón de ser en los conocimientos geográficos de ellos: por allí se operaba la comunicación con la Araucania y con Chile, que habrá de tener cada vez mayor importancia. El curso de agua del Collón Curá y del Chimehuin —ríos *Negro* y *Huechum*, para Villarino— tenían importancia de vías de comunicación y de comercio de que carecía el desaguadero del Nahuel Huapi. Se manifiesta en todos los textos de los españoles que traban relación con indios *valdivianos*, *chilenos* o *pehuenches*, que éstos ignoraban las características del Nahuel Huapi, cuando no ignoraban su misma existencia[8]. Nosotros hoy sabemos que los caminos al sur del Collón Curá sólo interesaban a los tehuelches, para comunicar la Patagonia con el centro de intercambio que con Valdivia se operaba en la región de Las Manzanas, o sea del río Caleufú al norte. No por ser hoy importante la región del Nahuel Huapi debemos cometer la simpleza de creer que también lo fue para los aborígenes en el siglo XVIII.

Queda entonces en claro que el río Negro constituía para los indígenas, un solo curso de agua en los hoy designados Aluminé-Collón Curá-Limay, en los tramos en que cada uno empalma con el otro, y es éste el curso Principal.

Si tomamos cualquier mapa actual de la región que estamos comentando, veremos que los orígenes del Neuquén, si se toman los del Covunco o el Agrio, sus tributarios, están en los mismos cerros vertiente opuesta, de los afluentes del Aluminé. La "creencia general" de los indígenas queda así confirmada: "nace [el río Negro] no lejos del comienzo del río Sanquel [...] algo más arriba del paralelo de Valdivia, Cordillera por medio."

Sigamos leyendo en Falkner la descripción del río Negro:

> A corta distancia de donde ya se deja ver le entran muchos ríos, de

[8] Parece increíble que un accidente geográfico de tal magnitud pudiera ser ignorado. Villarino mismo nos saca de dudas. En su viaje de exploración marcha con indígenas y llegado a la confluencia de los actualmente denominados Limay y Collon Curá, toma por el segundo y entre sus razones, indica: "Considerando que este río, según la relación de Falkner, con quien convienen todos los indios, no puede ser otro que el que baja de la Laguna de *Huechum-lauquen* [...] y por parecerme mucho más importante seguir hasta dicha laguna, [...] que seguir el desaguadero, que no hay noticia de su origen ni nada verosímil,..." (*Op. cit.*, p. 52.) Nota: en la edición De Angelis hallamos escrito *Huechum-lauquen* y *Huechun-lauquen*, indistintamente.

los que algunos son de consideración y bajan de la cordillera entrándole por lo general del lado norte.

Nosotros diríamos "del oeste" pero no es inexacto sí consideramos que quiere decir: *de la parte del norte*. Y se confirma nuestra apreciación:

> De los ríos que le entran por la banda del norte, hay uno grande, ancho y hondo, que sale de un enorme lago de casi 12 leguas de largo, y casi redondo, que se llama Huechun Lavquen, o sea, el Lago de la Frontera. Este lago se halla a unas dos jornadas de Valdivia, y lo forman varios arroyos, manantiales y ríos que nacen de la Cordillera[9].

Todo exacto. Lo que sigue, ya aclarado lo anterior no merece tanta explicación, debido a la evidente exactitud de la información que ha tenido el jesuita de boca de los indígenas. Extractemos:

> de la parte del norte baja también otro pequeño río, que viene del pie de la Cordillera, un poco más arriba, y que corre por la tierra de noroeste a sudeste: éste descarga sus aguas en el Desaguadero, como jornada y media al este de Huichin, territorio que es del cacique Cangapol: se llama Pichi Picuntu Leuvu, esto es río Chico del Norte,... La boca de este río se halla como a cuatro o cinco jornadas de la del Sanquel.

Digamos que este río es el que hoy lleva el nombre de Picún Luefú y que la región de "Huichin", también indicada por los cronistas: *Huechun* o *Huechum*, es la que ya por entonces se conocía como región de Las Manzanas. Las distancias indicadas son correctas.

Veamos qué nos cuenta del río Neuquén:

> El río Sanquel es uno de los mayores de esta tierra, y podría reputarse como otro desaguadero más de las sierras nevadas de la Cordillera. Viene del norte, a gran distancia, corre entre montañas por profundas quebradas y precipicios, con gran aumento de su caudal por los muchos riachos que le entran[10].

La indicación "viene del norte" es relativa a su posición con respecto al río Negro al unírsele a él en un punto muy conocido y transitado de todos los indígenas. Por otra parte, esto hizo creer, por mucho tiempo, que venía de Mendoza. Aquí Falkner hace referencia a la información de los españoles respecto de que éstos lo llaman "río Diamante" y el texto se confunde. Queda en evidencia que cuando consigna sólo

[9] (1911: p. 76; 1974: p. 107.)

[10] (1911: p. 77; 1974: p. 106.)

información indígena su texto es exacto, por ejemplo que "a gran distancia corre entre montañas". Él no dice que éste sea el río Diamante, sino: "El lugar donde se deja ver por primera vez llámase el Diamante, y por eso los españoles le han puesto el nombre de río del Diamante [al río Neuquén]". Evidentemente los españoles llamaban *Diamante* al río que hoy se conoce con este nombre en Mendoza y al hoy denominado Salado, su confluente, que corre de norte a sur. El problema, que ya se presentó en la cartografía del siglo XVIII, era el curso del río Colorado, que se interpone.

Continuamos leyendo, siempre extractado:

> De la parte del sur del Desaguadero Grande o Segundo sólo entran dos ríos de alguna consideración: a uno de lo llaman los indios Lime Leuvu, y los españoles, el Desaguadero de Nahuelhuapi o Nauwelwapi.

Aquí tenemos al Limay. A seguido, la aclaración que explica toda la hidrografía con los conceptos de entonces:

> La gente de Chile aplican este mismo nombre a todo el Río Grande, en lo que yerran, porque ignoran cuáles sean sus brazos, de los cuales éste es uno de tantos, y ni tan grande como el Sanquel, pero mucho menos que el brazo principal [o sea el Collón Curá] aun en el momento en que se larga de la Cordillera para ser visto[11].

Un poco desproporcionadas las relaciones con este último río, pero así ha debido entenderlo Falkner de los indios. De todas maneras, según se ha presentado la confluencia a aquellos que la han conocido, el Collón Curá impresiona como de mayor importancia que el Limay. También así lo consideró un avezado marino de aquellos años, como fue Basilio Villarino.

Esta apreciación de los españoles de Chile es muy interesante y lógica. Ellos tenían conocimiento del Desaguadero desde la perspectiva del gran lago Nahuel Huapi, por los informes que habían quedado de los numerosos viajes y misiones de los jesuitas del siglo anterior, y los más cercanos de comienzos de este siglo con los padres Guillelmo, Laguna y Hoyo.

Y retomamos a Falkner:

> Este río baja con corriente grande y fuerte desde el lago Nahuelhuapi casi recto al norte, atravesando valles y esteros, y sigue curso por unas treinta leguas, recibiendo en la travesía muchos arroyos que le entran de las cerrilladas inmediatas, hasta que se hace uno con el Segundo

[11] *Ibidem.*

> Desaguadero algo más abajo del otro que le baja del Huechun Lavquen, o Lago de la Frontera.

Aquí cabe una muy breve aclaración sobre el confuso último renglón. Dicho esto de otra manera: *se une al Segundo Desaguadero algo más abajo del punto donde a aquel le entra el río que es desagüe del Huechun Lavquen.*

Y prosigue:

> El otro río que le entra al Segundo Desaguadero del lado del sur, es insignificante, y los indios lo llaman Machi Leuvu o río de los Hechiceros, sin que yo me dé cuenta por qué. Llega del país de los Huilliches y corre de sur a norte; descarga sus aguas en las del río principal, un poco más abajo del Lime Leuvu[12].

Parece indudable que este río fuese el Comallo. Vemos, en efecto, que no sólo están todos los ríos importantes de la región sino que no falta ninguno. Todo está descripto con la información de los indígenas y sin embargo pareciera que él mismo lo hubiera visto. Imaginemos con qué precisión han debido explicarse los indígenas para dar un gran panorama, absolutamente fiel, de la hidrografía de esta vasta región. Falkner también tiene su mérito. Cuando se refiere el Huechun Lavquen (hoy escribimos: *Huechulafquen*), arriesga suposiciones que así mismo consigna:

> A más del río que despide hacia el este y sur, y que forma parte del río grande, acaso despida otro hacia el oeste, que probablemente se comunique con el mar del sur en las inmediaciones de Valdivia; mas esto no lo puedo asegurar, porque no me fue dado examinarlo con más atención[13].

No es así pero queda consignado como una suposición, sin duda porque tuvo información del camino que proseguía a Valdivia, y que en territorio trasandino seguía el curso de un río que corría hacia el oeste. Cuando escribe su libro, años más tarde, ha debido hacer esta acotación y entonces lamentar no "haberlo examinado con más atención" *con los indios*, se entiende. Esto nos revela que mucho de lo consignado fue examinado y corroborado con reiteradas informaciones de los indígenas y aun de españoles cautivos de ellos.

Sin embargo, cuando se tuvo información directa de los indígenas, se pudo aclarar el supuesto. Cuando Basilio Villarino remonta el río

[12] (1911: p. 78; 1974: pp. 108 y s.)

[13] (1911: p.77; 1974: p. 107.)

Negro, en su famoso viaje de reconocimiento, en 1782-83, lo hace con el libro de Falkner, y anota (10 de enero de 1783):

> También convienen estos indios con la sospecha de Falkner, la laguna de Huechun-lauquen envíe un brazo al río de Valdivia, pues dicen que no es así, pero que Huechun está muy cerca de dicho río, el cual es muy caudaloso, y sólo dista el río de la laguna una jornada[14].

Es interesante observar lo criterioso que es Villarino para recabar información indígena. El mismo expresa en un momento:

> Como es tan fácil engañarse con las noticias de los indios, motivado de no entenderlos, ni ellos bien entenderme, no escribo aquí las noticias que me han dado hasta que pueda hallar lenguaraz, para por este medio escribirlas con más verosimilitud o certeza[15].

La base principal de información indígena radicaba en el conocimiento que tenían de vastos territorios, debido a sus constantes migraciones y viajes de comercio. Cuando el mismo Falkner trata el tema de la ciudad de los Césares en la Patagonia, da una serie de argumentos donde manifiesta su incredulidad a la posibilidad de su existencia. Y dice:

> A más de esto, no hay vara de esta tierra que no la hayan andado estos nómades [se refiere a los tehuelches] cada año; porque aún el desierto despoblado, que el océano Atlántico lava, lo recorren todos los años para enterrar los huesos de sus muertos y hacerse de sal [...][16].

Aunque las razones que pudieran haber tenido los tehuelches de llegarse hasta la costa del océano no fueran exactamente las indicadas, es cierto que los indígenas recorrían todo su territorio y parte del cristiano también, y tenían noticias, con bastante celeridad, de todo lo que acontecía en la Patagonia, la Pampa y la Araucania. Que los tehuelches recorrían el territorio patagónico lo comprobaron los europeos cada vez que tomaron tierra en cualquier punto de la costa, estableciéndose. No pasaba mucho tiempo sin que recibieran la visita de una pacífica pero avasalladora multitud de indígenas —doscientos o trescientos— que todo lo registraban y solicitaban, e importunaban imponiendo su particular sistema de trueque comercial.

Cuando Basilio Villarino remonta el río Negro, se sorprende porque

[14] VILLARINO, *Diario*, p. 35.

[15] VILLARINO, *op. cit.*, p. 80.

[16] (1911: p. 101; 1974: p. 107.)

un muchacho lenguaraz que acompaña a indígenas venidos de Valdivia a recoger ganado vacuno de las pampas de Buenos Aires por encargo de los españoles de Chile, pese a que está en viaje de regreso con la hacienda —que era robada porque iba con marca de las estancias de Buenos Aires[17]—, ya sabía del establecimiento de los españoles en la boca del río Negro. Dice Villarino:

> El muchacho lenguaraz me dijo que en Chile había tenido la noticia de que nosotros teníamos establecimiento en el río Negro, y muchos indios que frecuentan a Valdivia, he visto y conocido en el establecimiento: por esto y por otras razones, creo que todos los habitantes de este continente, así españoles como indios, tienen noticia de nuestra población en el río Negro[18].

Desde la fundación del establecimiento habían pasado poco más de tres años y medio, y la noticia ya era vieja si consideramos que el viaje de ida y vuelta, para buscar ganado vacuno, no se hacía en menos de un año y, por lo general, en dos. Advirtamos que aquello que se indica como "Chile" no era el territorio trasandino a la altura de la actual provincia del Neuquén, como es ahora, sino más al norte. Valdivia no era "Chile", sino un establecimiento español en territorio indígena, similar a los establecimientos españoles en la Patagonia, que estaban fuera del territorio efectivo de ocupación. Castro, en Chiloé, tampoco era "Chile" por cuanto la isla dependía —y así fue hasta entrado el siglo XIX— del virreinato del Perú[19].

Este texto de Villarino nos revela el grado de información que poseían los indígenas, pero es aún más interesante el que sigue que, además, fue interpretado bajo la sugestión de la ciudad encantada de los Césares.

En el año 1781 se toma declaración, en la frontera de Chile con la Araucania, a un indio huilliche que informa de "un establecimiento de españoles en un paraje llamado *Müileu* que se supone son los Césares".

[17] Véase p. 41: "pues todo el ganado es marcado, y señalado de los vecinos de esta ciudad".

[18] VILLARINO, *op. cit.*, p. 36.

[19] Quizá de esto provenga la diferencia que entonces se hacía entre el indio *valdiviano* y el *chileno*. Este último podría ser el que vivía en el territorio de ocupación efectiva española. Con posterioridad, al tomar las autoridades nacionales trasandinas la totalidad de la Araucania, es indudable que fueron designados como *chilenos*, en nuestro territorio, todos los mapuches trasandinos.

Se requieren datos sobre unas cautivas españolas y el indio dice saber "que en otro lugar de más adentro las había y que éstas ya los españoles las estaban comprando". En la *Declaración sobre la Ciudad de los Césares* que se forma, figura el diálogo sostenido entre la autoridad de frontera y el indio informante

> Y preguntándole a dicho indio, ¿qué españoles las compraban? Respondió que eran unos que estaban en un paraje nombrado *Milecí* [sic]. Y preguntándole a dicho indio ¿qué a dónde era ese paraje? Respondió, que a donde entra en el mar el río *Meuquen* o *Neuquen*, a la otra parte de la Cordillera. Y preguntándole, ¿cómo habían llegado allí aquellos españoles? Respondió, que en cuatro o cinco embarcaciones. Y preguntándole, ¿qué número de gentes españoles había en aquel lugar? Respondió, que habría mil personas. Mas también le preguntó dicho capitán al citado indio, ¿que de qué armas usaban aquellos españoles? Y respondió, que tenían cañones de artillería muy grandes, y que tenían bastantes. Y preguntándole asimismo ¿de qué vestuario usaban? Respondió que de paño. Y preguntándole, ¿que cómo, o de qué se mantenían allí dichos españoles? Respondió, que luego que llegaron, habían padecido muchas necesidades, y que en el día se bastimentaban por los indios con vacas y caballos que les llevaban a vender; y que los dichos españoles también salían de diez en diez a tratar con ellos, y hacer este conchabo. Y añadió dicho indio, que los dichos españoles decían, que aquel establecimiento distaba de su tierra ocho días de navegación; y que lo que llevaba declarado [el capitán que hizo el interrogatorio], no sólo lo supo por el indio referido, sino por otros tres más, quienes le relacionaron lo mismo. [...][20]

Está claro que se trata del establecimiento del río Negro, fundado por Francisco de Viedma en abril de 1779. Los indígenas transandinos ya tenían toda la información y los españoles de Chile no sabían nada, a punto que estimaron se trataba de los Césares. Debemos llamar la atención sobre la exactitud de todas las noticias dadas. Es veraz que los indios sostuvieron a los españoles, proveyéndolos de carne, como lo hicieron en los otros establecimientos patagónicos, de San José, Puerto Deseado y San Julián[21]. La importancia que para el indígena patagónico tomó el establecimiento del Carmen se puso con posterioridad de

[20] *Declaración del capitán D. Fermín Villagran...*, *Colección* de Angelis, t. 1.

[21] Véase *Memoria dirigida al Señor Marqués de Loreto...* del mismo Francisco de Viedma, datado en Buenos Aires en 1784. Véase también el *Diario* de Antonio de Viedma, sobre los establecimientos del centro y sur de la Patagonia. Éstos se encuentran en la *Colección* de Pedro de Angelis.

manifiesto cuando el cacique *chileno* Calfucurá quiso destruirlo y solicitó la colaboración de los manzaneros y los tehuelches. Éstos no le objetaron su intención de asaltar Bahía Blanca, pero no sólo no lo acompañaron en su intento de marchar sobre Patagones sino que le hicieron saber que lo defenderían. En los hijos del desierto, todo era astucia y los patagónicos se dieron cabal cuenta de que entre los intereses del salinero estaba el destruirles el único centro de comercio que les quedaba con los cristianos, aparte de librarse de la presencia de éstos. No olvidemos que Calfucurá había logrado ser el intermediario con Buenos Aires, al ocuparles a los patagónicos todos los caminos hacia el norte[22].

Otra descripción indígena del establecimiento del río Negro la hallamos en el diario de la "Tercera expedición para descubrir la laguna de Nahuelhuapi", de fray Francisco Menéndez, en su séptimo viaje que realizó desde Chiloé a la zona cordillerana. A comienzos de marzo de 1793 inicia el reconocimiento del río Limay, que denomina "Desagüe del Nahuelhuapi" pero que en la confluencia con el río Traful, en el punto donde ellos lo vadean, consigna el nombre de *Limay*. Allí los indios le hablan de "Chico Buenos Aires", y le indican:

> que el agua que [allí] bebían era de este desagüe que pasaba por medio del pueblo y estaba en una laguna mayor que Nahuelhuapi, porque no se ve la tierra de la otra parte, y el agua es amarga[23].

Evidentemente, estos indios que vienen con Menéndez no tenían conocimiento de la existencia de un océano de este lado del continente, pero no carecían de buena información.

Villarino, en su ascensión del río Negro, lo hace con el "diario del Falkner", y sigue la descripción que el jesuita hace del río y sus afluentes, como hemos visto. Él es ya su primer crítico. Leamos el siguiente enredo y expliquémoslo:

> [23 de enero de 1783] ... A las 7 1/4 de la tarde me acampé en una isla que está en la confluencia de los ríos, el Grande Desaguadero, y el Diamante o Sanquel, y es el que dijeron los indios distaba tres jornadas de donde se separaron [ellos] de nosotros: y según Falkner, no puede

[22] La respuesta de los patagónicos a quienes siempre temieron los mapuches, fue suficiente para abstenerse de marchar sobre el Carmen. (Sobre este tema puede verse el *Viaje* de Musters, quien es testigo en estas circunstancias.)

[23] IZAGUIRRE, *Historia de las misiones franciscanas...*, p. 219. Debemos este texto a Adán Hajduk, de Bariloche.

distar mucho de nosotros la Laguna del Límite, porque dice que desde el desagüe de este río [el Neuquén], hasta el otro que viene del N., a quien dan los indios el nombre de *Pichí-Epiantú-leubú* hay 4 jornadas, y desde éste hasta Huechum, jornada y media, que hacen cinco días y medio de camino: y aunque las jornadas sean de 12 leguas, distará 60, de la cual Valdivia, dice, hay dos jornadas[24].

Como vimos, Falkner indicó todo correctamente pero ya entonces se interpretaba mal. El error nace de que *Huechum*, como ya antes dijimos, no es el lago de Huechum-lavquen o Laguna del Límite, que Falkner indica a distancia de dos días de marcha de Valdivia, sino la región al norte del Caleufú —también consignada *Huehuechum*— ya entonces denominada *Tierra de las manzanas*. De manera que las sesenta leguas de camino, mal calculadas sobre los datos del jesuita, que indica el camino indígena y no el curso del río que sigue hacia el sur, y las dos jornadas más, se hicieron un viaje por agua tan largo y penoso que determinaría su suspensión. Bajo esta aclaración, vemos que el diario de Villarino constata lo expuesto por Falkner, según información indígena[25].

La adquisición del caballo por parte de los indígenas patagónicos fue de fundamental importancia para agilizar sus traslados y comercio, y esto significó un mayor control sobre el territorio.

Es sabido que el caballo se fue difundiendo en la Patagonia de norte a sur, proveniente del bagual que se hallaba en las pampas de Buenos Aires, Santa Fe y Córdoba y, sobre todo, de aquel que se encontraba en las sierras del Volcán y Casuhatí. Hasta allí llegaban a buscarlo aquellos indígenas que tenían capacidad de hacerlo. Los que no estaban en condiciones de hacerse valer por la fuerza para desalojar a los que hubieran y lograr ellos los animales, debían comerciar con aquellos que lo obtenían. De esta manera se producía una cadena de intermediación que cubría el norte de la Patagonia y alcanzaba, con piezas que incrementaban su valor, hasta la Patagonia central y sur.

En el verano de 1746 recorren las costas patagónicas los padres jesuitas Quiroga, Cardiel y Strobel. Se encuentran en San Julián y hallan senderos con bosta de caballos y el padre Cardiel encuentra una

[24] VILLARINO, *op. cit.*, p. 45.

[25] Sería interesante —y nos gustaría participar— en el estudio interdisciplinario sobre el libro de Falkner, y ver si merece seguir siendo considerado un "verdadero tesoro de errores" como un estudioso lo calificó a mediados de nuestro siglo.

tumba con caballos muertos "embutidos de paja". El padre Lozano, que es quien realiza el escrito que luego daría a conocer el padre Charlevoix, dice:

> Maravillados sí quedaron, de que en tamaña distancia de Buenos Aires, hubiese indios de a caballo, porque se juzga que desde 150 leguas abajo, todos están de a pie, según nos dicen los indios serranos,...[26]

Ese mismo año de 1746 el infatigable padre Cardiel está con estos serranos y entre ellos encuentra también tehuelches, que antes de la ocupación de la Pampa por indios trasandinos llegaban a la sierra de la Ventana y aun hasta la misma ciudad de Buenos Aires con su comercio. Dice Cardiel:

> Estos Toelchús, como de más distantes tierras y más andariegos, daban noticias de que desde el río del Sauce a donde decían que iban en 6 días desde estas Sierras, hasta acabarse toda esta tierra, que es hasta el Estrecho de Magallanes, habitaban infinidad de naciones, 1° de a caballo y después de a pie, de quienes contaba muchas particularidades...[27]

A fines de 1780, Antonio de Viedma —hermano del superintendente y fundador del establecimiento del río Negro— está poblando San Julián, allí donde estuvieron los jesuitas un tercio de siglo antes. Tiene muy buena relación con los indígenas, que lo proveen de carne y le dan amplia información. En el diario que lleva, que era de rigor, leemos:

> El cacique Julián me dijo que a la banda del S, a dos días de camino, hay un arroyo, y junto a él se halla un establecimiento de indios... [Se refiere al río Chico.] Que a otro día más de camino se encuentra el río de Santa Cruz, a cuya ribera viven otros, cuyo cacique también le es amigo y se llama *Cohopan*. Que tiene pocos caballos, y que los más andan a pie. Que 25 días de camino al N. de San Julián hay otro arroyo, entre el cual y la mar viven indios con un cacique amigo suyo, llamado *Ayzo*, que tiene muchos caballos. Que más tierra adentro sobre el mismo arroyo hay más indios, y que su cacique llamado *Cocnoros*, es un amigo igualmente, y tiene muchos caballos. [...][28]

[26] En *Colección* de Angelis, *op. cit.*, pp. 20 y s. También puede verse: FURLONG, *José Cardiel, S. J. y su Carta-Relación...*, p. 205, El padre Quiroga también hizo su relación, que elevó al rey de España. No ha sido editada y hay copia manuscrita en la British Library de Londres.

[27] FURLONG, *José Cardiel* cit., p. 207.

[28] En *Colección* de Angelis, *op. cit.*, p. 42.

Aquí no estamos solamente en presencia de otra información veraz, en cuanto a los puntos geográficos ya que, indudablemente este "arroyo" es el río Chubut, sino de un testimonio indígena que confirma otro anterior y que había sido puesto en duda: que al sur del territorio faltaban caballos y que andaban indios de a pie. Si esto se confirmaba entonces, mas ha debido ser a mediados de siglo y los serranos no faltaron a la verdad sino que, más bien, hubo un error de cálculo en la interpretación de las distancias.

El mismo Antonio de Viedma determina hacer una expedición tierra adentro —a fines de 1782— sobre la base de la información que le brindan los tehuelches. Esto habla bien claro de la confianza que estos españoles, hechos a esa durísima vida en la cual el menor error o sobrestimación de los propios recursos podía pagarse con la vida, tenían del aborigen. Viedma se lanza a la que fuera, por todo ese siglo la penetración por tierra más profunda en el territorio patagónico. Para él fue suficiente que:

> Subsistiendo siempre los indios en el informe de que hay maderas gruesas en el nacimiento del Río de Santa Cruz, que aseguran ellos ser una laguna grande, tierra adentro, formada de la nieve que se derrite de una sierra vecina, donde dicen criarse aquella, determiné [...] salir yo con los indios a reconocer la laguna, sierra y maderas[29].

Y se fue, nomás, acompañado del subteniente León Ortiz de Rozas —el padre de Juan Manuel de Rosas, que había llegado a la Patagonia con la expedición de Juan de la Piedra— un oficial de marina, un caballerizo, un marinero y dos peones. Eran siete españoles y el cacique Julián Camelo con tan luego cuarenta y cuatro toldos, que dan una agrupación de unos trescientos indígenas.

En catorce días llegan al gran lago que en la actualidad lleva el nombre de *Viedma* y que él designa "Laguna Grande".

La geografía indica hoy que el nacimiento del río Santa Cruz se encuentra en el lago Argentino. Indudablemente para los indígenas el río bautizado por Moreno *La Leona*, designación actual del desagüe del lago Viedma que entra en el Argentino en su extremo este, y el derrame de este lago, que se produce a escasos kilómetros de la entrada de aquél, son un solo río. En nuestra hidrografía patagónica hay sin embargo casos de ríos que mantienen un solo nombre por más que entran y salen por enormes lagos y de banda a banda.

Los expedicionarios costean el lado norte del gran lago y alcanzan

[29] *Ibidem*, p. 52.

el pie de la cordillera, buscando ver los árboles, que decepcionan a Viedma que los quería para construir. Ven los viajeros, por el sur y el oeste, "un tejido de picachos cubierto todo de nieve...", y agrega: "y dicen los indios que aquella parte es intransitable, y que jamás han visto pasar ni para allá ni para acá alma viviente, ni creer que se halle aquí fiera alguna"[30]. Hoy sabemos que aquellas "sierras", entre las que sobresalían dos torres que "les llaman los indios *Chaltel*", son intransitables.

Todo esto informa Viedma a la superioridad en su *Descripción de la costa meridional del sur, llamada vulgarmente patagónica...*, en cuyo subtítulo leemos, de interés para nosotros: "Refiérese cuanto en dicha costa y tierra caminó y reconoció por sí D. Antonio de Viedma, en el tiempo de su destino en aquellos establecimientos, y su particular comisión en el de San Julián, con las demás noticias que pudo adquirir de los indios"[31]...

Obsérvese el aprecio en que tenía Viedma a la información de los indígenas patagónicos, a los cuales había tratado por espacio de tres años. Respecto de aquello que leímos en su diarios consigna en su informe:

> La Cordillera está al O. del puerto [de San Julián] 70 leguas: [...] y hallé intransitable; sin que ni a los brutos permita paso para la otra banda, por estar cerrada de nieve, y la más de ella petrificada: pudiéndose creer, mediante esto, a los indios, que aseguran que no la han pasado jamás por aquí, ni por los otros parajes [más al norte] que queda referido[32].

Los indígenas en ocasiones no daban información totalmente ajustada a la realidad pero estimamos, según veremos, que más se debía a la carencia de una información completa que pudieran poseer, que a una mala intención. No todos los indígenas eran conocedores de vastos territorios por más que todo lo recorrieran, según antes hemos

[30] *Ibidem*, pp. 56 y s.

[31] En *Colección* de Angelis, *op. cit.*, t. 6.

[32] *Ibidem*, p. 67. Nota: Esto se corrobora con los fallidos intentos que se hicieron a lo largo de la primera mitad del siglo XX por cruzar los Hielos Continentales Patagónicos. Contando con equipos especiales, mencionamos los dos intentos del Dr. Reichet, a partir de 1914; la de Feruglio y De Agostini en 1931; la expedición suiza de 1936; la que partió en 1949 desde el lago Viedma, y, por fin, la que lograría el cruce, en 1952, de Huerta y Bertone, que contó con una amplia organización.

visto y, en nuestra opinión, más que recorrerlo lo tenían bajo atención. Ellos siempre circulaban por los mismos lugares, por sus caminos jalonados de paraderos. Así existían zonas raramente visitadas, sobre todo en la cordillera, de las que se tenían noticias por aquellos que las habían visto. Aparte de esto, había indígenas que poseían gran información y otros de limitados conocimientos[33]. Los baqueanos de los caminos y de las zonas no frecuentadas eran pocos. Viedma, como se pondrá de manifiesto, está acompañado por indígenas que poseen limitados conocimientos no obstante ser reconocidos, dos de ellos, como conocedores: el indio Ocapan "autor principal de las noticias de lo que íbamos a buscar" —según expresa el explorador— y Oyecoc "baqueano de aquellos caminos, criado de Patricio" —otro de los indígenas que era de la partida[34]. Esto mismo expresa el hecho, de que de aquella multitud sólo dos eran competentes. Y esto se confirma por el hecho de que el grueso prosigue por sus caminos habituales y sólo los tres nombrados continúan el viaje de exploración.

Prosiguiendo la marcha encuentran importantes cursos de agua y Viedma pregunta a sus guías por los orígenes. Quizá se ven presionados a contestar sobre cuestiones de las que no están muy seguros. Pero veremos que no estuvieron muy alejados de la realidad.

Cruzan el río Chico —que es consignado con este nombre por el explorador, ya que se trata de un curso de agua conocido por los españoles— e indica:

> Dicen los indios que este río nace de una laguna, que señalan al NO. a mucha distancia, formada por la nieve que se derrite de las sierras inmediatas, y por eso lleva más agua en el verano[35].

El origen remoto del río Chico está en el lago denominado Quiroga, en recuerdo del superior de los jesuitas que exploraron la zona de San Julián en 1746. Pero también es colector de los derrames de una vasta zona, por intermedio de los ríos Belgrano y Lista. De manera que es posible que los indígenas consideraran como su fuente originaria al lago Strobel, que está mucho más cercano y por zona de ellos conocida.

[33] Hemos tratado este tema en "Geógrafos del Desierto", trabajo leído en el Segundo Congreso sobre conquista y colonización en el territorio argentino. 1516-1917. Junta de Estudios Históricos de las Campañas al Desierto, Buenos Aires, octubre de 1992.

[34] VIEDMA, *op. cit.*, p. 54.

[35] *Ibidem.*

Y allí podría haber un error. Nos basamos en el hecho de que ellos indicaron un solo origen del curso de agua y en el rumbo relativo —considerando la parada que hicieron— hacia el que se encuentra el lago Strobel. Podemos estimar que no estaba en ellos el verificar un origen que ninguna utilidad podía reportarles. No olvidemos que sus conocimientos eran empíricos. Ellos sabían de la existencia de ese lago y que el río Chico provenía de ese rumbo, como que desarrolla su curso a inmediaciones de ese lago. Y esto debía ser para ellos suficiente.

Cuando la expedición llega al curso del Shehuen o Chalía, nuevamente sucede lo mismo. El español, que confía en los indígenas firmemente, desea saber su origen:

> y entrando en otra pampa no menos larga, llegamos a las 6 a las márgenes del río, o arroyo que ellos llaman *Chalia*: y no pudiendo vadearlo por el mucho fondo, hicimos un alto para pasar la noche; [...]. Los indios dicen nace este río de otra laguna, que está entre la del anterior y la que vamos a buscar; y que se une éste con el Río de Santa Cruz, adonde nos dirigimos[36].

Vayamos por partes. Hay un error evidente en la información, y otro concepto no claro que induce a error. El Chalía no es el desagüe de un lago. Pero uno de éstos —el lago Tar— se encuentra en la zona del origen del río. Posiblemente, haciendo un razonamiento equivocado pero avalado por la experiencia, de que así como todo lago desagua en un río, todo río debe tener su origen en un lago, consideraron en este carácter al lago Tar.

Respecto de que el río Chico "se une" al río Santa Cruz, es cierto pero induce a Viedma a creer que le es tributario, lo que no es exacto. En efecto: se unen pero en la ría de Santa Cruz. Como si dijéramos que el río Uruguay se une con el Paraná.

Al fin llegan:

> a la Laguna Grande, de donde dicen que nace el río de Santa Cruz [...] Esta laguna se ve extendida entre NO y SO y desde donde estamos se descubre la cabeza del SE, por donde, según nos dijo el indio Ocopan [sic], toma su corriente el Río Grande de Santa Cruz[37].

Es evidente que Viedma no divisa más que la mitad del lago, hecho que sucede siempre en las visiones de los lagos cordilleranos y que muchas veces ha llevado a los exploradores a considerarlos más

[36] Cit., p. 55.

[37] *Ibidem*.

pequeños —a veces hasta cinco veces— de lo que eran[38]. Está claro, como antes comentamos, que el río La Leona era el río Santa Cruz para los indígenas, esto si es que no hubo, nuevamente, falta de conocimiento. Llama la atención, en este punto, que los indígenas no le indicaran la existencia del enorme lago Argentino, que se encuentra a 50 km al sur. Parece que los indios no lo conocían. Obsérvese que a Viedma le informan "que hay maderas gruesas en el nacimiento del río Santa Cruz" y a éstas, como lo comprobó el explorador, no las halló en el lago indicado como origen del río. Creemos que no hubo mala intención —a esa altura no tendría sentido— sino desconocimiento. Ellos, en sus numerosos viajes al sur, habrían visto las gruesas maderas traídas por la corriente del Santa Cruz, pero que eran provenientes del lago Argentino. Indudablemente, estos indígenas no eran lo que podríamos considerar hoy como *informantes calificados*, que de todo había en la Patagonia, ayer como hoy.

Antonio de Viedma hace, con posterioridad, su informe citado y da noticias de toda la región cordillerana desde el origen del río Santa Cruz, por el sur, hasta lo que es hoy el Parque Nacional Perito Moreno, por el norte. Casi todo el oeste de la actual provincia de Santa Cruz. Como él dijera, se basa en lo que vio y en aquello que averiguó. Todo cierto, aunque muy limitado. Veamos:

> La cordillera está al O. del puerto 70 leguas: a su falda se forman como tres ensenadas y en cada una de ellas una laguna, de las nieves que se derriten en las cumbres de dicha Cordillera, [...] De la primera de dicha tres lagunas nace un río pequeño que desagua en el Puerto de Santa Cruz: de la segunda al S. nace el arroyo que ellos llaman *Chalia*, y desagua en el Río Grande de Santa Cruz, de la tercera y última al S., nace el Río Grande de Santa Cruz, que desagua en el puerto de este nombre...[39]

Observando este texto bajo los actuales conocimientos que poseemos y poniéndonos en la situación inversa que hemos llevado, o sea: tomando el texto sin la debida interpretación, se presenta como una descripción totalmente equivocada. Y como está realizado —lo dice su autor— sobre la base de la información indígena, se debe presumir que éstos indicaron mal. Pero por lo que hemos visto, podemos decir que

[38] Cuando se exploró el lago Argentino, en el siglo XIX, se consideró uno de sus brazos como un lago diferente —y así fue designado— dada la situación en que se lo halló.

[39] *Op. cit.*, p. 67.

hay un solo error y falta de información complementaria. El error no fue de los indígenas sino de mala interpretación del español, al considerar al Chalía tributario del Santa Cruz. La falta de información se refiere a que los lagos no eran tres, sino muchos más, y que los dos primeros ríos no tienen un origen exclusivo en un lago. El problema del error se explica fácilmente si consideramos que para los tehuelches el Chalía era un curso de agua indisoluble hasta su desembocadura en la ría del Puerto Santa Cruz. Aquí se unía con el río Santa Cruz y no perdía su designación, como quiere la hidrografía actual, cuando le llegan del norte los brazos del río Chico y con este nombre alcanza la ría de Santa Cruz. Estos problemas de designaciones de cursos de agua, que varían o no por segmentos, es causa de muchos malos entendidos entre los estudiosos de las crónicas del pasado de nuestros territorios.

Indígenas que dan noticias geográficas con veracidad y son mal interpretados; indígenas que creen brindar correcta información, que no tienen verificada y es generadora de errores; indígenas que tratan de explicar aquello que no puede ser bien comprendido y se producen malas interpretaciones; indígenas que describen en forma fehaciente la realidad y su informe es considerado según los conocimientos que se creen poseer y aquélla queda desvirtuada; en fin, indígenas que hablan de lo que vieron, concreta realidad y ésta se transforma en fantasía. Son éstos, en resumen, los ejemplos que hemos visto. Pero se debe destacar que, dentro de los errores que pudieron caber entre ambas partes, los españoles recurrían siempre al informe indígena y los indígenas siempre informaban a los españoles.

Se había hecho tan indispensable la información indígena, que lo poco que se sabía del interior de la Pampa y la Patagonia reconocía este origen. En la *Memoria dirigida al Señor Marqués de Loreto...* de Francisco de Viedma, elevada en 1784, expresa: "sólo hablamos por informes y noticias de los indios, y se necesita un descubrimiento formal de estos parajes..."[40].

Hemos recorrido algunos documentos del siglo XVIII. Del período hispánico posterior falta, por ejemplo, el famoso *Diario* de Luis de la Cruz (1806), expedición que lleva a cabo con la guía y compañía de los indígenas, que no tienen secretos para con él. Si durante el siglo XIX, durante la lucha final por la posesión de la Pampa, se produjeron dramáticos hechos donde indígenas que fueron tomados prisioneros y

[40] En *Colección* de Angelis, *op. cit.*, t. 1.

obligados a indicar el camino de su toldería, perdieron a sus oponentes, en guadales o monte áspero, pagando con su vida la falta de información veraz, se trató de hechos aislados —todas las expediciones militares contaron con baqueanos indígenas— que, antes bien que señalarlos como falsos, los enaltecen. Estos hechos, dignos del mayor encomio, no pueden interpretarse como si el aborigen de la Pampa y menos aun el de la Patagonia, hubiese falseado, en su comunicación con los españoles aquellos conocimientos geográficos que tenía de aquel vasto territorio.

Estimamos que se impone un trabajo minucioso —nos animamos a decir: *a conciencia*, esto eso, sin prejuicios— cada vez que se presente este tema de la información indígena al español. En esta tarea, aparte de los preconceptos tendenciosos, hay que abandonar la postura de creer que hoy poseemos información más veraz sobre los indígenas y su territorio —en la época en que ellos estaban en su posesión— que aquellos contemporáneos que podían, con conocimiento directo, reflexionar sobre ellos. Si esta idea está basada en los textos que se presumen llenos de errores, como hemos visto en el presente trabajo, la composición de lugar es falsa. Sólo poseemos hoy más información, información más global, que será tanto más veraz como se acerque a lo que aquellos indígenas testimoniaron.

Bibliografía

ANGELIS, PEDRO DE, *Colección de obras y documentos relativos a la historia antigua y moderna de las Provincias del Río de la Plata*, Buenos Aires, Imprenta del Estado, 1835-1837.

"Declaración del Capitán D. Fermín Villagrán, sobre la Ciudad de los Césares", *Derroteros y viajes a la Ciudad Encantada, o de los Césares que se creía existiese en la Cordillera al Sud de Valdivia*, en PEDRO DE ANGELIS, *Colección...*, t. 1, Buenos Aires, Imprenta del Estado, 1835-1836.

FALKNER, TOMÁS, *Descripción de la Patagonia y de las partes contiguas de la América del Sur...*, traducción, anotaciones biografía y notas bibliográficas por Samuel Lafone Quevedo, La Plata, Universidad Nacional de La Plata, 1911, con traducción y notas de Samuel Lafone Quevedo, estudio preliminar de Salvador Canals Frau, Buenos Aires, Hachette, 1974.

FURLONG, GUILLERMO, S. J., *José Cardiel y su Carta-Relación (1747)*, Buenos Aires, Librería del Plata, 1953.

IZAGUIRRE, P. F. BERNARDINO, *Historia de las Misiones Franciscanas y narración de los progresos en la geografía en el oriente del Perú (1619-1921)*, Cajamarca, San Antonio, 1921.

LOZANO, P. PEDRO, *Diario de un viaje a la costa de la Mar Magallánica en 1745, desde Buenos Aires hasta el Estrecho de Magallanes, formado sobre las observaciones de los Padres Cardiel y Quiroga*, en PEDRO DE ANGELIS, *Colección...*, t. 1, Buenos Aires, Imprenta del Estado, 1836.

MUSTERS, GEORGE CHAWORTH, *At Home with the Patagonians*, 2ª edición, London, Murray, 1873.

ROSAS, JUAN MANUEL, *Diario de la expedición al Desierto (1833-1834)*, Buenos Aires, Pampa y Cielo, Serie: El indio del Desierto, 1965.

VIEDMA, ANTONIO DE, *Diario de un viaje a la costa de Patagonia, para reconocer los puntos donde establecer poblaciones...*, PEDRO DE ANGELIS, *Colección...*, t. 1, Buenos Aires, Imprenta del Estado, 1836.

VIEDMA, FRANCISCO DE, *Memoria dirigida al Señor Marqués de Loreto..., sobre los obstáculos que han encontrado, y las ventajas que prometen los establecimientos proyectados en la Costa Patagónica...*, PEDRO DE ANGELIS, *Colección...*, t. 1, Buenos Aires, Imprenta del Estado, 1836.

VILLARINO, BASILIO, *Diario del Piloto de la Real Armada, ...del reconocimiento que hizo del río Negro en la costa oriental de Patagonia el año de 1782*, PEDRO DE ANGELIS, *Colección...*, t. 6, Buenos Aires, Imprenta del Estado, 1837.

CONFERENCIAS DE INCORPORACIÓN
1996

INCORPORACIÓN DEL ACADÉMICO CORRESPONDIENTE DOCTOR JUAN SCHOBINGER

[Sesión pública de 9 de abril de 1996]

El académico correspondiente en la provincia de Mendoza doctor Juan Schobinger se incorporó en la sesión pública de 9 de abril. Inició la ceremonia el presidente de la Academia, Dr. Víctor Tau Anzoátegui, quien hizo entrega al recipiendario de la medalla, collar y diploma que lo acreditan en el carácter de académico correspondiente. Luego, el académico de número doctor Dardo Pérez Guilhou pronunció el discurso de recepción. Finalmente el doctor Schobinger dio lectura a su conferencia de incorporación, titulada "La Prehistoria como primer capítulo de la Historia universal".

DISCURSO DE RECEPCIÓN A CARGO DEL ACADÉMICO DE NÚMERO DOCTOR DARDO PÉREZ GUILHOU

Es un alto honor para nuestra Academia Nacional de la Historia, dar hoy la bienvenida a Juan Schobinger como uno de sus miembros.

Conocí a nuestro flamante colega hace cuarenta años, cuando llegó a la Universidad Nacional de Cuyo para desempeñarse como profesor titular en las cátedras de Arqueología Prehistórica y en la de Antropología, en la Facultad de Filosofía y Letras.

Soy testigo de cómo, desde aquel momento hasta nuestros días, ganó, en continuo ascenso intelectual, un destacado puesto como docente, investigador y jerarquizado académico en su especialidad. Su prestigio le ha otorgado no sólo un lugar de privilegio en los Centros de Estudios Nacionales sino también en los más importantes de Europa y América.

Cuando arribó a Mendoza venía con su título de profesor de Historia, egresado de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, y, más importante aún, con su flamante doctorado que logró defendiendo su tesis con un tema referido a la Arqueología de la provincia de Neuquén.

Este título máximo lo perfiló, desde el comienzo, en su especialidad y lo consagró como uno de los discípulos más brillantes de Menghin, con quien trabó una sólida y fructífera relación académica y amical. Schobinger había sido alumno destacado de Imbelloni, que por esa época dictaba Antropología, y de Casanova, que estaba a cargo de la cátedra de Arqueología. Ya sea por la exposición desordenada, aunque

erudita, del primero, ya fuere por la poca seducción de las enseñanzas, no obstante su claridad, del segundo, lo cierto es que quien tomó la figura del maestro y primer inspirador para nuestro amigo, fue Menghin, quien con verdadera vocación docente se volcó generosamente en su preparación y orientación. Es muy probable que esta relación se viera fortalecida por la posibilidad de comunicarse ambos en alemán, lengua preferida del profesor.

Del contacto con Menghin y de la lectura aprovechada de sus numerosos trabajos, incluida su monumental *Historia Universal de la Edad de Piedra*, asimiló nuestro recipendario, el concepto universalista de la Prehistoria y la amplia perspectiva de la muy incipiente, hasta entonces, arqueología americana. Así también aprendió de él a defender la Prehistoria como el primer gran capítulo de la Historia Universal. De ello nos ilustrará en su conferencia de hoy.

El prestigio de Schobinger se acrecentó cuando dictó, además, la cátedra de Historia del Antiguo Oriente a partir de 1974.

Para ese entonces ya había publicado numerosos estudios y sus primeros libros, que alcanzan en la actualidad, más de ciento veinticinco títulos con tres de ellos premiados, entre los que señalamos su obra más notable, su *Prehistoria de Sudamérica. Culturas precerámicas*, cuya segunda edición ampliada se publicó en 1988. Todos fueron sobre su especialidad, salvo un primer trabajo —pecado de juventud lo llama él— sobre *La inmigración suiza en la Argentina, en el siglo XIX*, contenido explicable porque es nacido en Lausana de donde vino a la edad de tres años, y se naturalizó argentino cuando pudo optar por la nacionalidad.

En la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Cuyo fue designado director del Instituto de Arqueología y Etnología, cargo que desempeñó hasta 1992. En tal carácter dirigió la revista especializada *Anales de Arqueología* y fundó el Museo Arqueológico de dicha Facultad.

Ha realizado numerosos viajes de estudio e investigación en el país, especialmente en el oeste y noroeste argentinos, en la alta cordillera andina y en el noroeste de la Patagonia. Los trabajos se centraron principalmente en el llamado Período Precerámico (cazadores-recolectores), en el arte rupestre y en los vestigios incaicos de las regiones montañosas. Entre 1963 y 1986 realizó diez expediciones de arqueología de alta montaña en las provincias de Mendoza, San Juan, La Rioja y Tucumán; principales sitios: Negro Overo del Famatina, 1963 (aprox. 6.050 m); Cerro El Toro (aprox. 6.200 m), enterratorio, 1964; Cerro Mercedario (aprox. 5.400 m), ruinas, 1968; Cerro Aconca-

gua, sector "Pirámide", (5.300 m), enterratorio, 1985. Ha realizado excavaciones arqueológicas en yacimientos de la zona de Jáchal (norte de San Juan); Destilería Oeste y Chacras de Coria Oeste y en Uspallata (norte de Mendoza); Chocón Chico (SE. de Neuquén), a esto se agrega la excavación de los enterratorios incaicos de altura ya mencionados.

Son muchos e importantes los viajes al exterior, tanto a países vecinos como al hemisferio norte, para estudios y participación en congresos de su especialidad. Por ejemplo en 1955, España, Francia y Suiza; 1959-1960, Suiza y otros países de Europa, con beca externa del CONICET; 1962, México; 1967, Bolivia, Perú y norte de Chile; 1968, Alemania; 1969 y 1979 Brasil; Chile en numerosas oportunidades a partir de 1964. En 1972 y 1973 tuvo "año sabático" universitario en el que viajó a España, Francia, Italia y diversos países de Asia occidental. En 1976 a Francia (dos congresos internacionales) y a los Estados Unidos. En 1981, nuevo "año sabático" que incluye estadías en Italia y una visita a otros países del Asia (Siria y Jordania). En 1984, España e Israel; 1985, Colombia; 1986, Francia; 1987, Italia, Suiza y Alemania (dos congresos internacionales); en 1988, México (curso en la UNAM), y Holanda (congreso); 1990 y 1991, Italia y Checoslovaquia (simposios y congreso); 1994, Italia, Suiza, Alemania, Grecia (simposios, conferencias). En 1993 y 1994, al NE. de Brasil (Piauí y Pernambuco), simposio y curso para posgraduados en la Universidad Federal de Recife.

Ha participado en el gobierno de la Facultad siendo elegido en varias oportunidades miembro del Consejo Directivo. Ha sido también, varios años miembro, en CONICET, de la Comisión Asesora de Ciencias Antropológicas. Desde 1962 forma parte de la representación argentina en el Comité Permanente de la Unión Internacional de Ciencias Prehistóricas y Protohistóricas, y desde 1987 es miembro del Comité Ejecutivo del mismo.

Finalmente, podemos decir en esta larga, pero muy abreviada enumeración de sus vastos antecedentes, que su paso por la Universidad ha culminado con su designación, en 1994, como profesor emérito de la casa de altos estudios.

No se agota con lo expuesto la personalidad de Schobinger. Su temperamento decididamente individualista ha hecho que no deseara entrar en grupos ni formarlos en el sentido de equipos férreamente dirigidos. Pero ello no le ha impedido alentar a sus colaboradores en múltiples tareas. Son muchos los becarios que han trabajado bajo su dirección y que ahora son docentes universitarios o secundarios de

prestigio. Tampoco le ha impedido tener leales amigos en el mundo intelectual y en el de las apasionantes excursiones andinistas.

Su perfil de introvertido y tesonero especialista no nubla la vasta y sólida cultura general que lo acompaña. La cita de un solo aspecto justifica lo que acabo de expresar. Nuestro amigo, en su juventud, egresó como profesor de piano y es un excelente intérprete de sus favoritos: Bach, Beethoven y Brahms.

Nos enorgullece —lo dije al principio— recibir esta valiosa y rica personalidad en nuestra Academia.

Doctor Schobinger, bienvenido.

LA PREHISTORIA COMO PRIMER CAPÍTULO DE LA HISTORIA UNIVERSAL

JUAN SCHOBINGER

INTRODUCCIÓN

Esta disertación es producto de enseñanzas recibidas, de lecturas y meditaciones y también de una larga experiencia docente. En efecto, respecto a esto último era necesario, antes de "entrar en materia", ubicar a los estudiantes terminológica y conceptualmente en el conjunto de ciencias antropológicas y señalar la ubicación de la Arqueología dentro de las mismas, así como en su relación con la Historia.

Sin duda, gran parte de lo que se expresará ya es perfectamente conocida por todos los asistentes. No obstante, habiendo la Academia dado un paso interesante y significativo al decidirse a incluir a los arqueólogos en su seno, pareció conveniente tratar de formular una caracterización de la Prehistoria, su ubicación como ciencia, su formación y principales resultados, para justificar finalmente su consideración como disciplina que, al lado de la Historiografía, forma uno de los dos pilares de la Historia en sentido amplio, y como un elemento importante para lograr una *conciencia histórica* de real universalidad.

Comencemos por recordar que, así como el término *Historia* tiene dos acepciones, según se trate de *res gestae* o de *rerum gestarum*, también la Prehistoria las tiene: como un lapso de existencia del hombre sobre la tierra, anterior (en cada región considerada) a la invención o adopción de la escritura (el "pre-tiempo" —*Vorzeit* de alemanes y escandinavos), y como una actividad de investigación que trata de conocer a los hombres y culturas que existieron en ese tiempo. Podría decirse así que "la prehistoria es la ciencia que estudia a la Prehistoria" (convencionalmente, con minúscula y mayúscula,

respectivamente). Dependerá del contexto en que aparece el término, saber si se trata de una u otra acepción. (En el caso del título de esta disertación, se refiere a la primera, es decir, la Prehistoria como el largo transcurrir de la existencia humana anterior a la fase cuyo conocimiento se logra a través de documentación escrita; es decir, anterior a la "Historia" en sentido estrecho o tradicional.)

Ubicación terminológica y conceptual

Partimos de la base de la existencia de una serie de disciplinas que estudian al "fenómeno humano" en sus múltiples manifestaciones, que se engloban bajo el rótulo de Ciencias del Hombre, Ciencias Humanas y también Ciencias Sociales en un sentido amplio. En teoría, la palabra de origen griego Antropología podría, por su significación literal, abarcar dicho conjunto, pero en la práctica no es así. (Por ejemplo, la Psicología no se incluye dentro de la Antropología.) Como veremos, en el siglo pasado surgieron o se desarrollaron una serie de disciplinas que, después de dudas y de enfoques variables y variados, suelen ser hoy día incluidas dentro de un conjunto bajo esa denominación (o también, tal vez más correctamente pluralizado como "Ciencias Antropológicas"). Se trata, fundamentalmente, de cuatro grandes disciplinas relativamente autónomas, constituidas según una doble división: por un lado, la Ciencia del Hombre y de sus variaciones como ser físico-biológico (Antropología física o Bioantropología), y como ser creador de cultura (Antropología cultural); por otra parte, los grupos humanos y formas culturales existentes en la época moderna, y los existentes en los tiempos preliterarios o prehistóricos: Raciología y Etnología para el primer caso; Paleoantropología y Arqueología Prehistórica para el segundo. Parece lógico (aunque poco usual) englobar estas dos últimas, ligadas tanto por su fin como por el método de obtención de sus materiales, bajo el rubro de "Antropología prehistórica", que a su vez sería sinónimo de "prehistoria" o de "ciencia prehistórica" en sentido amplio.

Desde otro punto de vista, puede unirse más estrechamente la paleoantropología y la raciología (en cuanto taxonomía humana) en la Antropología física, y la etnología con la arqueología prehistórica en la Antropología Cultural; o bien, como lo hemos hecho aquí desde un punto de vista "cronológico", uniendo la paleoantropología y la arqueología como integrantes de la ciencia prehistórica. (Conviene señalar que la arqueología prehistórica es también llamada, con razón,

paleoetnología, y que por su parte, la etnología, cuando se dedica al estudio de pueblos ágrafos, puede definirse como una especie de "prehistoria contemporánea". El folklore —que algunos llaman folklorología— forma parte a su vez de la ciencia etnológica.)

"Paleoantropología" es una denominación genérica para englobar el estudio de todos los hallazgos humanos y por su intermedio a los grupos raciales de los tiempos prehistóricos. Como resultado de los trabajos de campo arqueológicos, en cuanto éstos proporcionan material óseo correspondiente a los tiempos más antiguos, y echando recurso también a la Primatología (actual y paleontológica), la Paleoantropología se proyecta o desemboca en su problemática más interesante y difícil: la Antropogonía o estudio del proceso de hominización (Antropogénesis). En cuanto a la Taxonomía humana (que presenta dos enfoques: Raciología o estudio de los grupos raciales como variaciones dentro de la especie humana, y Constitucionalismo o estudio de las constituciones o biotipos individuales), hoy día ha quedado un tanto relegada, y su relación con lo histórico es menor que la otra rama de la antropología física.

La prehistoria en cuanto "paleoetnología" forma parte y es uno de los pilares de la Antropología. ¿Dónde está entonces su relación con la Historia? La contradicción se resuelve si consideramos la Etnología también como una ciencia básicamente histórica, ya que —si bien estudia pueblos y culturas existentes en determinado momento, el actual— estas entidades no son estáticas y son producto de un proceso de formación y desarrollo a través del tiempo, que los etnólogos tratan de rastrear.

Consideramos, pues, la antropología —y más específicamente la antropología cultural— como parte de la Historia en sentido muy amplio, incluyendo en este conjunto también la Lingüística o Glotología en cuanto investigación comparativa y genética de los grandes grupos lingüísticos.

Conviene todavía aclarar que, dentro de la antropología cultural o étnica tenemos que diferenciar dos estadios o grados en cada uno de sus componentes. Así, la etnografía corresponde al grado básico, descriptivo, producto del contacto directo del investigador con una tribu o grupo social y sus obras, mientras que la etnología sería el grado comparativo-clasificatorio, que a su vez puede servir de base para una *etnología sistemática* (revista de los distintos elementos culturales conocidos, por ej. sistemas de economía o de parentesco, de prácticas medicinales, de ritos funerarios, etc.), o para una etnología diacronizante (ubicación hipotética de las culturas actuales como

supervivencias de modos de vida prehistóricos o protohistóricos, como lo intentó en las primeras décadas de nuestro siglo la llamada Escuela Histórico-Cultural liderada por L. Frobenius en Francfort y W. Schmidt en Viena, seguidos entre nosotros por José Imbelloni). Tradicionalmente, la etnología enfocó preferentemente a los pueblos "ágrafos", mal llamados "primitivos". (Ni qué hablar de las absurdas denominaciones de "salvajes" y de "bárbaros", surgidas del prejuicio etnocéntrico y positivista europeo del siglo XIX. No hay ni ha habido jamás "hombres salvajes", es decir carentes de cultura, porque simplemente no serían hombres...)

Haciendo la salvedad de que el ámbito de la etnología no se agota con el estudio de los pueblos ágrafos (hoy día lamentablemente en rápido proceso de extinción), en la medida en que lo hace estaría en contacto con la prehistoria, al punto de que alguna vez la etnología fue calificada, como ya vimos, de "una especie de prehistoria contemporánea". Viceversa, la reconstrucción histórico-cultural que trata de efectuar la arqueología prehistórica constituye en el fondo una "paleo-etnología", y así se la suele denominar también, sobre todo en Italia (algo abreviada en "paletnología". Para ello se vale de la arqueología en cuento método de búsqueda e investigación, para lo cual ha adoptado y desarrollado técnicas específicas. Por lo tanto, también hay que diferenciar en la ciencia prehistórica dos grados: el primero, operativo-descriptivo, de la "arqueología de campo y de gabinete", en donde se echa mano de técnicas proporcionadas por las ciencias naturales y en donde colaboran interdisciplinariamente otros investigadores, dentro o fuera del área de las ciencias humanas; el segundo grado, histórico-comparativo, que toma sus materiales de la primera para obtener una visión más amplia de las sociedades del pasado, de sus "estrategias adaptativas", sus contactos, migraciones, fases de desarrollo; en otras palabras, como ya dijimos, una etnología del pasado o paleoetnología.

Hay autores de gran erudición que intentaron reconstruir la historia cultural de la humanidad mediante la utilización de datos tanto etnológicos como prehistóricos. Como la investigación y también los enfoques siempre avanzan, estas obras distan de ser definitivas, lo cual no les resta mérito como esfuerzo y como aporte al conocimiento para los lectores de su época. Entre ellas citamos a los libros de Osvaldo Menghin (1931), Kaj Birket-Smith (1946), Pia Laviosa-Zambotti (1947) y el *Manual de Prehistoria* de varios autores dirigidos por Karl J. Narr (1966-1975). El *desideratum* es lograr la construcción de una "culturología" que, además de *reconstruir* la historia cultural

de la humanidad en todo tiempo y espacio, logre profundizar en las características, las "leyes" (?) y eventualmente, en la esencia de la Cultura[1].

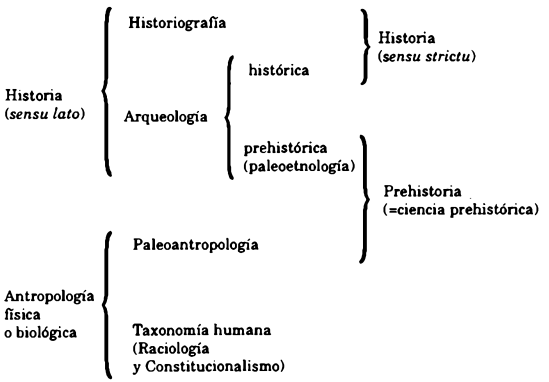
Quedando en el plano antropológico, digamos algunas palabras más acerca de la prehistoria como ciencia, identificada generalmente con la arqueología prehistórica aunque ya vimos que además de ésta como pilar fundamental hay que incluir también —como aspecto especial y cultivada por otros especialistas— a la Paleoantropología. La arqueología prehistórica se diferencia de la arqueología histórica en cuanto a que ésta se aplica a pueblos antiguos pero poseedores de sistemas formales de escritura, cuya lectura ha permitido elaborar *historias* de esos pueblos (sumerios, egipcios, griegos, etc.). Hoy día la arqueología histórica como ámbito de investigación se extiende no sólo a grupos culturales extinguidos sino a todo tiempo anterior a la actualidad; ejemplo interesante son los trabajos de arqueología colonial y urbana que se han comenzado a hacer en diversos puntos de nuestro país. Esto se relaciona con una preocupación por la preservación del "patrimonio cultural" que felizmente está tomando cuerpo en nuestra sociedad.

Está claro que *no hay dos arqueologías*; lo que difiere es el tipo de cultura investigado, y sólo en el segundo caso se puede hablar de la arqueología como "disciplina auxiliar de la historia", al servir de complemento —importante, sin duda— a las crónicas antiguas y demás testimonios escritos. En realidad, para las civilizaciones desaparecidas es más que un complemento: ¿qué sería de nuestro conocimiento de la antigua Grecia si no contáramos con el Partenón; qué imagen del antiguo Egipto tendríamos si no se hubiera excavado el busto de la reina Nefertiti? (Por dar sólo algunos ejemplos contundentes.)

[1] Está claro que no utilizamos este término en el sentido corriente o coloquial, restringido, sino antropológico: el modo total de vida de un pueblo, que sus integrantes han obtenido como legado social y que —con o sin modificaciones— transmitirán a sus descendientes. "Cada cultura específica constituye una especie de plano para todas las actividades de la vida" (C. KLUCKHOHN, cit. en SCHOBINGER, "Introducción a la Antropología", *Anales de Arqueología y Etnología*, t. 27-28, Mendoza, 1973, p. 13). Concepto rico, que ha recibido definiciones variadas de acuerdo con el aspecto que se ha querido acentuar, la cultura como patrimonio o conjunto de bienes y realizaciones socio-culturales observables constituye desde un punto de vista filosófico la manifestación de algo invisible, de una potencialidad que se agrega al mundo cual una esfera superpuesta a las preexistentes (mineral, orgánica) en un plano superior, que algunos han llamado *Noosfera*.

En cambio, la arqueología prehistórica no es una ciencia auxiliar de la historia, *sino la historia misma*. Sólo por su intermedio puede el hombre moderno sumergirse en un pasado que ya no es nebuloso o desconocido, en una etapa de la Historia de la que sólo hay fragmentos, de la que sólo quedan ruinas y basurales, piedras o ladrillos desprendidos de alguna pared, eventualmente con mucha suerte una tumba intacta; pero que con ayuda de técnicas cada vez más elaboradas y costosas (pensemos en el método de datación radiocarbónica) y mediante una paciente labor comparativa e inferencial, se ha logrado reconstruir —hasta cierto punto y en sus grandes líneas— eso que llamamos el primer gran capítulo de la Historia Universal. Capítulo sin el cual la Historia quedaría trunca, ya que allí se halla el origen de los elementos fundamentales de la cultura humana: la fabricación de instrumentos, el fuego, el lenguaje, la organización social, las prácticas religiosas y funerarias, el arte, la agricultura..., y donde, además, se echan las bases más profundas del propio psiquismo humano.

No entraremos en aspectos metodológicos de la arqueología; sólo finalizaremos este acápite con un cuadro que trata de mostrar esquemáticamente el encadenamiento de las ciencias que componen el *continuum* histórico-arqueológico[2].



[2] Más detalles pueden verse en el artículo del autor, cit. (Definimos allí a la arqueología como "el estudio sistemático de las formas y los grupos culturales pretéritos, a base de restos materiales".)

Formación del concepto y de la ciencia prehistórica

Quedaría demasiado abstracta esta disertación si no relatáramos, aunque sea brevemente, cómo se fue originando el concepto de Prehistoria, y los primeros hallazgos y estudios que llevaron a establecer dicho concepto como ciencia y como período del pasado humano. Comprobamos aquí algo interesante: las demás ciencias se formaron sobre realidades que se hallaban a la vista (por ej., se sabía que existía el mundo físico, para cuyo estudio surgieron la física, la química, la geología, etc.), pero de la Prehistoria como larga etapa humana no había ni idea... Hasta mediados del siglo XIX la conciencia histórica del hombre occidental no pasaba de los pocos miles de años en que transcurría la historia de los antiguos hebreos y griegos, acompañados de sus vecinos "bárbaros", celtas y germanos. La imagen no se amplió mayormente con el surgimiento de la egiptología y de la asiriología en la primera mitad del siglo. Fueron importantes para el conocimiento de la Antigüedad histórica, pero su ámbito permanecía dentro de la Historia en sentido estricto o tradicional. La arqueología prehistórica surge en regiones europeas que no habían estado bajo dominio romano y cuyo suelo albergaba ruinas muy distintas: "tumbas de gigantes" (después llamados dólmenes), "piedras del rayo" (también conocidas en Francia y "desenmascaradas" como hachas de piedra antiguas ya en 1723 por Antoine de Jussieu), vasijas, instrumentos y adornos no atribuibles a los escandinavos medievales y que algunos comenzaron a atribuir a una vaga *Vorzeit*, un "ante-tiempo" de duración desconocida. Cuando se fundó el Museo Nacional de Dinamarca en Copenhague (1807) se dedicó por primera vez en un museo estatal un espacio para esa época, en este caso el tiempo anterior a la cristianización de Dinamarca en el siglo X. El encargado de esa sección, Christian Thomsen, al reorganizarla en 1824, subdivide a los materiales en tres períodos sucesivos: de la Piedra, del Bronce y del Hierro, aunque la publicación respectiva recién se hizo en 1836. Por esta época, estudiosos del norte de Alemania llegan a una idea similar, y surge así el "Sistema de los Tres Períodos o Edades", clásico para la Prehistoria del Viejo Mundo hasta hoy. Ahora bien, la primera etapa ("Edad de la Piedra"), al abarcar sólo lo que después se conoció como Neolítico, aún no constituyó una ampliación significativa del panorama. Su antigüedad no era mayor a la de las civilizaciones del Cercano Oriente que se estaban comenzando a estudiar. De todos modos, esta

"arqueología de los anticuarios" fue sin duda un gran paso para la formación de la ciencia prehistórica.

Pero la verdadera Prehistoria, aquella que tantea los primeros pasos de la humanidad sobre la tierra, tiene una raíz distinta, naturalística, y se forma algo más tarde después de grandes luchas no sólo contra el escepticismo sino también de tipo ideológico: chocaba con ideas preconcebidas derivadas de una creencia literal en los datos y cronologías del Antiguo Testamento. (Lo mismo sucedió con la biología evolucionista, cuyos primeros planteos se remontan a comienzos del siglo.) Decimos que tiene una raíz naturalística porque los descubrimientos que llevaron hacia 1860 a la aceptación de la antigüedad "diluvial" (pleistocena) del hombre se realizaron en el curso de trabajos y observaciones de carácter geológico y paleontológico. Su precursor fue Boucher de Perthes, un personaje interesante, aduanero de profesión, que vivía en Abbeville (norte de Francia). Al recorrer y examinar las terrazas del río Somme descubrió evidencias de contemporaneidad entre fauna pleistocena extinguida e instrumentos de piedra tallados. Dio a conocer estos hallazgos en 1847 en un libro titulado *Antiquités Celtiques et Antédiluviennes*[3]. En Francia sus ideas no tuvieron eco; sí en Inglaterra ya que aquí por influencia del primer tratado moderno de geología publicado por Charles Lyell en 1830 (que el joven Darwin llevó consigo cuando participó del viaje alrededor del mundo en el navío *Beagle*) se había abandonado la teoría cataclismática. Quedaba así superado un obstáculo teórico a la existencia de un hombre fósil, derivado del dogmatismo científico mantenido por los seguidores de Cuvier. El mismo Lyell visitó varios yacimientos de Inglaterra, Francia y países vecinos, incluso la cueva de Renania en la cual se habían desenterrado en 1856 los huesos del "hombre de Neandertal", que tras muchas discusiones quedó aceptado como *Homo primigenius*, anterior al *Homo sapiens*. Producto de estos estudios es su libro *Antigüedad del hombre probada por la geología*, cuya primera edición data de 1863.

[3] La expresión "Diluvium" se había mantenido desde los tiempos del paleontólogo Cuvier (1769-1832), quien creía que las eras geológicas habían finalizado con grandes cataclismos universales. Para el último, acuático, se generalizó ese término por analogía con el diluvio bíblico. (Según esta teoría, al quedar aniquilados todos los seres vivos, tampoco podía haber un "hombre fósil", es decir contemporáneo o anterior al Diluvium.) Lyell cambió ese nombre por Pleistoceno (que luego se equiparó a "Edad Glacial"), al demostrar que se trataba de un período geológico más o menos largo.

Año 1860: El paleontólogo Edouard Lartet procede a la excavación de la cueva de Aurignac en el sur de Francia, reconociendo dos períodos, uno más reciente correspondiente a lo que se llamaba "edad de la Piedra Pulimentada" y posteriormente Neolítico, y otro estratigráficamente más antiguo, asociado a animales extinguidos, al que llamó "edad del Reno" y que corresponde al actual Paleolítico Superior.

1863: Publicación de dos libros importantes: uno, el de Lyell ya citado, y *Evidencias acerca del lugar del hombre en la naturaleza*, del entonces joven biólogo evolucionista Thomas Huxley.

1863-1864: Excavaciones de Lartet y Henri Christie en varias importantes cuevas del sur de Francia, con abundantes hallazgos en piedras, hueso y marfil (de mamut), algunos con grabados, descubriendo así el arte mobiliar paleolítico. Lartet propone una clasificación "paleontológica" de los tiempos prehistóricos, designando a los períodos de acuerdo con la fauna predominante.

1865: Sir John Lubbock, en su obra *Prehistoric times* (*Los tiempos prehistóricos*, primer ensayo de síntesis prehistórica con comparación etnográfica), propone los nombres de Paleolítico para la Edad de Piedra antigua —ubicada en el Pleistoceno— y de Neolítico para la Edad de la Piedra reciente.

1866: Gabriel de Mortillet, jefe de la sección prehistórica del Museo de Antigüedades Nacionales de Francia, ubicado en Saint Germain cerca de París (fundado poco antes), organiza el primer Congreso Internacional de Antropología y Arqueología Prehistóricas.

1869: El mismo Mortillet publica la primera clasificación "arqueológica" de los tiempos prehistóricos, denominando a los períodos culturales según yacimientos que proporcionaron el material más típico. Este principio ha quedado como válido y de aplicación en todo el mundo. Con ello puede darse por terminada la etapa constitutiva de la arqueología prehistórica[4].

La arqueología prehistórica recibe un importante marco geológico y paleoclimático con la publicación del sistema de períodos glaciales e

[4] Más detalles de todo este proceso pueden verse en los libros de prehistoria general, o en el artículo del autor: "A cien años del nacimiento de la Antropología Prehistórica", *Revista de la Universidad de Buenos Aires*, V Época, Año V, nº 1, Buenos Aires, 1960.

interglaciales pleistocenos de Penck y Brückner, en 1901. Este sistema, válido para Escandinavia y para la región alpina, ha quedado como clásico (aunque sufrió modificaciones y agregados), y permitió ya entonces entrever la duración del Pleistoceno y con ello de la existencia humana en cifras que oscilaban los 500.000 años. Estudios de otros investigadores fijaron luego la duración del Holoceno o Postglacial en unos 10.000 años, cifra actualmente confirmada por el método radiocarbónico. (Como es sabido, ambos períodos, Pleistoceno y Holoceno, conforman la llamada Era Cuaternaria.)

A principios del siglo XX se hallaba básicamente consolidada la arqueología prehistórica y por lo tanto demostrada la existencia de un largo tiempo en el que los antepasados cercanos y lejanos de la humanidad civilizada y "letrada" de los últimos cinco mil años recorrían la tierra (inclusive, desde fines del Pleistoceno, Australia y América). Sin embargo, por efecto del darwinismo que postulaba, a través de su seguidor E. Haeckel, una etapa de *salvajismo* y de "semihumanidad" para las poblaciones de las fases más antiguas de la Prehistoria (de ahí el nombre, hoy día abandonado, de *Pithecanthropus* para la variedad humana que precedió al hombre de Neandertal, cuyos primeros restos se hallaron en la isla de Java en 1891), su integración en la Historia no estaba tan clara como para nosotros hoy día. Por ejemplo, el eminente historiador Eduard Meyer, en la edición de 1909 de su *Historia de la Antigüedad* —cuando ya se conocía el Predinástico egipcio— no logró integrar bien a los conocimientos antropológicos ni a la Prehistoria general en su interpretación histórica. Para él la Historia comienza, junto con la agricultura, hacia los 5000 a. C.; antes de eso había una etapa no-histórica, en la que el hombre aún no tenía desarrolladas todas sus facultades. Sólo al Magdaleniense europeo le concede carácter cuasi histórico, en vista de sus notables realizaciones artísticas (lo que lo lleva a forzar su cronología colocándolo en el Holoceno), pero no ve en el Paleolítico Superior un antecedente genético de las culturas neolíticas y posteriores. En vez de "historizar" a las fases prehistóricas, trata de ver lo antropológico en lo histórico, lo cual no deja de ser meritorio para esa época. Meyer pensaba que las industrias más antiguas de Europa (Paleolítico Inferior) no tienen como autores a hombres plenos. En un artículo publicado en 1910, el prehistoriador M. Hoernes realiza una exhaustiva crítica de estas ideas.

La relación entre Prehistoria e Historia continuó con altibajos durante las décadas siguientes, y sobre todo en Francia se mantuvo una cierta tradición naturalística para la prehistoria, expresada en el nombre dado a un importante centro de investigación prehistórica

fundado hacia 1910 en París por el príncipe Alberto de Mónaco: Institut de Paléontologie Humaine. En la Argentina esto tuvo su equivalente en el Museo de Ciencias Naturales de La Plata, en donde la Arqueología fue y sigue siendo una de sus secciones. (La orientación histórica de esta disciplina se manifiesta en cambio en el Museo Etnográfico de Buenos Aires, fundado en 1905 por Ambrosetti como dependencia de la Facultad de Filosofía y Letras. Es verdad que la arqueología aquí cultivada era más bien "protohistórica", ya que se dirigía preferentemente hacia las culturas agro-alfareras del Noroeste argentino.)

En Norteamérica la orientación tuvo características especiales. Al llegar Hrdlicka la presencia del hombre antes del comienzo del Holoceno —dogma científico vigente durante las cuatro primeras décadas de nuestro siglo—, la *archeology* fue más bien una prolongación de lo etnográfico, dentro del más amplio campo de la *anthropology*.

Fue en Alemania en donde se le dio mayor énfasis a la Prehistoria como parte de la Historia, en parte por influencia de la etnología y en parte por la orientación universalista que la escuela histórica alemana presidida por Ranke había tomado ya en el siglo XIX. Ernst Bernheim decía en la edición de 1908 de su conocido *Manual* que no hay pueblos a-históricos, agregando que "la identidad básica de la naturaleza humana es el axioma de todo conocimiento histórico". (Aquí cabe recordar que Fritz Graebner, el sistematizador del método etnológico histórico-cultural, había sido discípulo de Bernheim.) Dos décadas después, Julius Kaerst sostenía que "la investigación histórica es por esencia universal", y que "la ciencia histórica tiende, por su propia lógica interna, a ir más allá de los límites de la Antigüedad clásica y oriental"[5]. Estos autores percibían una continuidad en el acontecer humano, más allá de las diversidades manifestadas en tiempo y espacio. La búsqueda de regularidades, típica de la antropología anglosajona —y también, a su modo, de la etnología sociológica francesa—, y su orientación a-histórica (ejemplificada en el funcionalismo de Malinowski y Radcliffe-Brown), contrastan con la tendencia histórico-comparativa, que da importancia al proceso de *difusión* sin dejar de aceptar procesos evolutivos siempre que se hallen avalados por la investigación.

Hay que admitir que con el P. Wilhelm Schmidt la etnología histórica se volvió dogmática, y que su principal producto, los "círculos y ciclos culturales" (*Kulturkreise*), fueron luego objeto de crítica hasta

[5] Citados por KOPPERS, "Das Problem der Universalgeschichte im Lichte von Ethnologie and Prehistorie", *Antropos*, v. 52, Poisieux, Suiza, 1957, p. 374.

por adherentes a dicha Escuela (J. Haekel, M. Bórmida). No entraremos aquí en este tema, sino que debemos volver por un momento a la prehistoria y a la imagen que nos proporciona actualmente del capítulo preliterario de la evolución cultural humana.

Resultados actuales del conocimiento de la humanidad prehistórica. Fecundación de la conciencia histórica

No entraremos en la problemática antropogónica, sino que partimos del momento en que el hombre ya está presente en la Tierra. Esto lo sabemos por los relictos culturales y no tanto por su forma física (cuya característica esencial, la posición erecta, precede a la Cultura, así como ésta precede al aumento en volumen del cerebro hasta llegar, hace unos 50 mil años, a los 1.500 cm^3 actuales.

Los hallazgos industriales más antiguos que reflejan una *tradición tecnológica* se han realizado en los bordes del Rift-Valley del este de Africa, recorrido por homínidos desde fines de la era Terciaria (aproximadamente 3 millones de años según los modernos métodos de datación). Uno de estos grupos tiene más características plenamente humanas que los otros; se lo ha denominado *Homo habilis* y su existencia se ubica 1.800.000 años atrás (Olduway). Se le asocia la llamada industria del Guijarro.

Las ideas de Levi-Bruhl en cuanto a una etapa "pre-lógica" de la humanidad implicaba poner en tela de juicio la unidad esencial de la especie humana, al menos en el plano mental. Afortunadamente, hacia el fin de su vida formuló una retractación (con lo cual dio muestra de una loable seriedad científica). El ya mencionado biólogo E. Haeckel había elaborado un árbol genealógico de los mamíferos; en la línea humana había postulado una etapa de *Homo stupidus* (!) como fase siguiente a su *Pithecanthropus* y anterior al *Homo sapiens*. Cuando Dubois halló en Java restos de alrededor de 1.000.000 de antigüedad (cronología actual), no dudó en aplicarle el nombre de *Pithecanthropus erectus*, sin caer en la cuenta de que, al tener posición erecta y una masa encefálica significativamente mayor que la de cualquier mono antropomorfo (alrededor de 1.000 cm^3), no debía ser una especie transicional sino plenamente humana. Hallazgos posteriores en Asia y África lo corroboraron, al aparecer industrias líticas del Paleolítico inferior asociadas a restos óseos de este grupo. Hoy se admite generalmente la existencia de un sólo género *Homo*, con tres especies sucesivas: *habilis*, *erectus* y *sapiens*, incluyendo en esta última al Neandertal como una raza o subespecie que se extinguió hace unos

35.000 años, cuando se despliega con relativa rapidez el hombre de tipo moderno, portador de industrias más avanzadas y creador del arte plástica. Pero aún es *predador* (cazador-recolector), y serán grupos posteriores de Palestina y otras zonas del Asia occidental quienes inicien el camino hacia la agricultura y el sedentarismo (cultura Natufiense, 10.000 a. C.).

¿Proceso único o múltiple? Alguna vez se creyó lo primero; hoy día se admite la existencia de otros dos o tres focos de domesticación vegetal, poco posteriores, en el SE. de Asia y en América (México centro-sur, Andes centrales), con cultígenos diferentes en cada caso. Pero fueron el trigo y la cebada, junto con la domesticación de cabras y ovejas, los factores que presidieron el avance del Asia occidental respecto a otras regiones que recibieron sus influencias. La continuidad básica del desarrollo cultural, desde el nomadismo paleolítico hasta la construcción de las primeras ciudades teocráticas en la Baja Mesopotamia en el cuarto milenio a. C. en cuyo seno se inventó la primera escritura pictográfica conocida, significa la confirmación sobre bases arqueológicas de la continuidad histórica postulada por los autores anteriormente citados. Más que en otros lados se da aquí una interacción armónica entre arqueología prehistórica e histórica, y desde un punto de vista teórico-interpretativo, entre Prehistoria e Historia *sensu strictu*. En América se conocen ahora también los procesos de formación de sus Altas Culturas en Mesoamérica y Perú, en una forma insospechada hace sólo 30 o 40 años. (Queda abierto el problema de las relaciones transpacíficas como posibles estimuladores de este proceso. De todos modos, no tiene relación directa con la temática que estamos considerando.)

Los dos grandes intentos efectuados en la primera mitad de este siglo para interpretar globalmente el curso de la Historia (Spengler y Toynbee) recurrieron a la concepción "cíclica"; pero entre otras falencias (como la escasez de datos arqueológicos que permitieran clarificar mejor la génesis de las civilizaciones antiguas) se hallaba la de no tener en cuenta seriamente a la Prehistoria en toda su amplitud temporal y espacial. Sus historias son, si se quiere, "antropológicas" pero no verdaderamente universales. Campea en ambas obras un cierto determinismo.

Es que, como dice Koppers[6], "hoy día no puede pensarse seriamente en una Historia Universal sin la ayuda de la Antropología Cultural,

[6] KOPPERS, *op. cit.*, pp. 376-379.

integrada por la etnología y la arqueología prehistórica"[7].

Tanto por su enorme duración, como por la trascendencia de las invenciones producidas durante su transcurso, la Prehistoria representa algo más que un simple capítulo de la Historia. Podría comparársela con la Diosa Madre cuyas estatuillas conocemos desde los comienzos de la producción artística hace más de 30.000 años: la raíz y "madre" de cuyo seno se origina en un momento dado la Civilización y con ello la Historia en el sentido que nosotros le damos: como ámbito en el que el hombre, liberado de ataduras y condicionamientos naturales y mentales, despliega externamente sus posibilidades y se convierte en el ser que *señorea la Tierra* (como lo prenuncia el Génesis al hablar de la creación de Adán). El hombre civilizado —sobre todo a partir de la Grecia clásica— posee una creciente conciencia individual, pero que no siempre ha sabido canalizar en forma positiva. Pero este es otro de los temas que no podemos tocar o profundizar aquí.

Termino citando al profesor Osvaldo Menghin, de fructífera actividad durante dos décadas en la Universidad de Buenos Aires y que fue mi orientador en el estudio de la Prehistoria. Ya vimos que fue el autor del primer ensayo de prehistoria mundial, aplicando un esquema que sobre bases comparativas habían desarrollado los etnólogos de la Escuela de Viena. Con ello se superó el esquema evolucionista, unilineal y eurocéntrico, de otras obras de Prehistoria anteriores (y también de algunas posteriores). Lo cual no significaba negar un proceso de cambios y desarrollos, pero manifestado en varias líneas que, partiendo de una postulada cultura primordial, se diversificaban y en fases tardías sufrían procesos de mezclas que impulsaron finalmente la formación de las culturas urbanas. Hace algunos años hice una valoración de los aportes de Menghin a la prehistoria del Viejo Mundo y a la teoría prehistórica general[8]. Aquí sólo mencionaré brevemente su periodización de la Historia Universal, hecha desde la óptica de la Prehistoria. La etapa más antigua, llamada Protolítico, corresponde al modo de vida de cazadores y recolectores sencillos, con industrias líticas poco elaboradas pero complementadas con la utilización del hueso y la madera. Es una larga etapa de cambios muy lentos, y que refleja la primera forma de la relación del

[7] *Ibidem*, p. 388.

[8] SCHOBINGER, "Los aportes del doctor Menghin a la prehistoria del Viejo Mundo y a la teoría prehistórica general", *Sapiens*, t. IV, Chivilcoy (Buenos Aires), 1980.

hombre con su entorno, la naturaleza y el cosmos, que denomina "filial". Esto implica, agregamos nosotros, una conciencia individual poco desarrollada junto con una mente abierta en forma inmediata e instintiva hacia las fuerzas percibidas como externas y superiores ("divinas"). Mientras en ciertas zonas del mundo persiste por un tiempo el Protolítico, surge y se expande, probablemente desde el Asia occidental, la segunda gran etapa cultural que él llamó Miolítico (término que no llegó a imponerse sobre el que se sigue usando de Paleolítico Superior). Período mucho más breve (25.000 años en el Oriente y en Europa, menos en el África y el E. de Asia, y sólo 4 o 5 mil años en América, en donde se originó probablemente por evolución interna o local). Se trata de cazadores superiores o especializados, de compleja vida espiritual manifestada sobre todo en el arte plástica, mobiliar y rupestre. Algunos grupos desarrollan una primitiva horticultura, lo que desembocará en el período siguiente, Protoneolítico. Lo que en 1931 era poco menos que hipotético, se confirmó ampliamente en las décadas siguientes en los valles y mesetas del Asia occidental, con la excavación y estudio de yacimientos correspondientes a un "Neolítico precerámico". Seguía el "Mixoneolítico", que abarcaba lo que hoy se llama Neolítico pleno y Calcolítico, en donde la producción de alimentos y la vida en aldeas están definitivamente consolidadas. Mientras una parte de éstas evolucionan hacia la vida urbana y estatal, el Neolítico se expande hacia el este y sobre todo hacia el oeste (Mediterráneo y Europa), proceso también ya entrevisto y confirmado por las investigaciones arqueológicas, aunque adelantado cronológicamente en relación a lo que se creía.

Menghin reunió estos tres períodos en una gran unidad intermedia entre el primitivismo protolítico y la cultura plenamente urbana, que posee consciencia histórica y filosófica, representada por Grecia y Roma a partir de unos 600 a. C. Dicha unidad —que como se ve, se halla a caballo entre la Prehistoria y la Historia— la denominó "etapa fraternal": el hombre se siente hermanado con la naturaleza y sus fuerzas. Dentro de la misma se da una "aceleración de la Historia", aceleración que se acentuará cada vez más (manifestada externamente sobre todo en los progresos técnicos), continuando hasta nuestra propia y problemática actualidad[9]. Consideraba que la diferencia entre el Paleolítico Superior y el Neolítico es de menor significación que entre

[9] Este fenómeno de la aceleración del ritmo en los cambios culturales es analizado en profundidad por KARL J. NARR en el artículo "Zeitmaase in der Urgeschichte", Opladen, 1978.

el Protolítico y el "Miolítico", o entre las civilizaciones arcaicas y la griega clásica. En esto me permito disentir: la domesticación de plantas (sobre todo de cereales) y de animales representa también en lo psicológico un cambio significativo. Así opinan muchos autores y ya lo enfatizó en su momento V. Gordon Childe al acuñar la expresión "Revolución Neolítica" (que resulta discutible, ya que el proceso no dejó de realizarse en forma evolutiva). Nosotros llamaríamos a esta etapa "Fraternal avanzada" o "Señorial incipiente".

La civilización que gracias al pensamiento crítico vio nacer la ciencia y la filosofía, como base para su desarrollo ulterior —Grecia, Roma, Europa, Euroamérica— se halla bajo el signo de la relación "señorial" o de dominación respecto a la naturaleza: tercera gran fase o modalidad psico-cultural de la Humanidad (o cuarta según nuestra opinión), en la que como dijimos se desarrolla la conciencia del yo y con ello la racionalidad, en detrimento de una intuitividad instintiva que se puede atribuir al hombre paleolítico en general, y que se va perdiendo en la etapa anterior. Pero aquí tocamos otro tema en el que no podemos explayarnos, y que de todos modos aún debe ser investigado interdisciplinariamente[10].

Conclusión: Historia, Antropología y Humanismo

Habiendo expresado argumentos que avalan la consideración de la Prehistoria como parte plena de la Historia Universal —una parte cuyo conocimiento es necesario no sólo por su interés propio sino como medio para un mejor entendimiento del presente—, podemos ir un paso más allá. Podemos señalar que este concepto ensanchado de Historia Universal como historia total de la cultura humana a través de las culturas pasadas y presentes, constituye junto con la moderna antropología la base para un nuevo Humanismo. Si hace cinco siglos esta palabra

[10] Es interesante —y tal vez extrañe a los historiadores— que de acuerdo con la periodificación de Menghin el surgimiento de la escritura constituye sólo un factor secundario, uno entre muchos, dentro de un proceso que no representa un cambio drástico respecto al mundo prehistórico que lo precede. Aún para los antropólogos que hablan de una "Revolución urbana", lo fundamental es la organización social compleja y jerarquizada, con una elite de creciente poder, y su expresión en avances técnicos, arquitectónicos y artísticos, así como en un comercio extendido. La elaboración de sistemas formales de escritura surge como *consecuencia* de todo ello.

designaba una actitud intelectual que pretendía elevar espiritualmente al hombre sobre la base del conocimiento profundizado de la literatura, del arte y demás aspectos culturales de la Antigüedad Clásica, hoy día eso resulta unilateral y exige la formulación de una nueva cosmovisión. El ensanche de perspectiva proporcionado por la Historia Universal enriquecida por el aporte antropológico representa en forma conspicua este Humanismo que la sociedad moderna, en peligro de hundirse en la masificación y el materialismo, necesita con urgencia[11].

Bibliografía citada

Birket-Smith, Kaj, *Geschichte der Kultur*, Zurich, 1946. (Hay traducción castellana: *Vida e historia de las culturas*, 2 tomos, Buenos Aires, 1952.)

Hoernes, Moritz, "Geschichte und Vorgeschichte". *Internationale Wochenschrift für Wissenschaft, Kunst und Technik*, 9. Juli 1910, 12 pp. Berlin, 1910.

Koppers, Wilhelm, "Das Problem der Universalgeschichte im Lichte von Ethnologie und Prähistorie", *Anthropos*, vol. 52, Posieux (Suiza), 1957, pp. 369-389.

Laviosa Zambotti, Pia, *Les origines et la diffusion de la civilisation*, Paris, 1949 (Edición original italiana publicada en Milán en 1947.)

Menghin, Osvaldo, *Weltgeschichte der Steinzeit*, Viena, 1931.

————, "Die Periodisierung der Universalgeschichte vom Standpunkt der Urgeschichte", MS, 1967, 19 pp. (Conferencia inédita)

Narr, Karl J. (editor), *Handbuch der Urgeschichte*. (t. I, *Altere und Mittlere Steinzeit*; t. II, *Jüngere Steinzeit und Steinkupferzeit*), Berna, 1966-1975.

[11] No puede dejar de mencionarse a Juan Adolfo Vázquez —filósofo devenido en antropólogo, actualmente *Emeritus Professor* de la Universidad de Pittsburgh— como importante formulador de la concepción antropológica del Humanismo. Véase lo dicho en mi Introducción al libro *Humanismo Siglo XX* (1995) y también la ponencia presentada por Vázquez a unas Jornadas realizadas en Mendoza en 1964, reproducida en pp. 38-39 del citado libro. En la portada al mismo, reproducimos una cita de este autor; "Tal como yo lo entiendo, la tarea propia del Nuevo Humanismo es la de reformular y ampliar el antiguo Humanismo eurocéntrico mediante la inclusión de otras tradiciones espirituales, abarcando aquí no sólo las civilizaciones elevadas del Asia y del norte de África sino también las culturas de todos los continentes, pasadas y presentes".

NARR, KARL J., "Zeitmaase in der Urgeschichte", 41 pp. Opladen, 1978 (Hay versión castellana: "Tiempo y cambio en la prehistoria", *Scripta Ethnologica*, vol. VI, Buenos Aires, 1981, pp. 117-129)

SCHOBINGER, JUAN, "A cien años del nacimiento de la Antropología Prehistórica", *Revista de la Universidad de Buenos Aires*, V Época, Año V, n° 1, Buenos Aires, pp. 81-113.

————, "Contribución de las ciencias antropológicas para un nuevo Humanismo", *II Jornadas de Humanidades*, Mendoza, pp. 361-365.

————, "Introducción a la Antropología", *Anales de Arqueología y Etnología*, t. 27-28, Mendoza, 1973, pp. 5-17.

————, "Los aportes del Dr. Menghin a la prehistoria del Viejo Mundo y a la teoría prehistórica general", *Sapiens*, t. 4, Chivilcoy (Prov. Buenos Aires), 1980, pp. 13-18.

SCHOBINGER, JUAN (compilador), *Humanismo Siglo XX. Estudios dedicados al Dr. Juan Adolfo Vázquez*, San Juan, 1995. (Contiene una Introducción por Juan Schobinger y 31 artículos por diversos autores.)

INCORPORACIÓN DEL ACADÉMICO CORRESPONDIENTE DOCTOR FRANCISCO MORALES PADRÓN

[Sesión pública de 11 de junio de 1996]

Para incorporar al académico correspondiente en España doctor Francisco Morales Padrón, se celebro una sesión pública el 11 de junio de 1996. En oportunidad de iniciar la ceremonia el presidente de la Academia, Dr. Víctor Tau Anzoátegui, le hizo entrega al recipiendario de la medalla, collar y diploma de miembro correspondiente. A continuación el académico de número doctor Edberto Oscar Acevedo pronunció el discurso de recepción. Por último el doctor Morales Padrón dio lectura a su conferencia de incorporación, titulada "Mis primeras impresiones de América", en cuyo "Colofón" agradece la distinción recibida.

DISCURSO DE RECEPCIÓN A CARGO DEL ACADÉMICO DE NÚMERO DOCTOR EDBERTO OSCAR ACEVEDO

Señor presidente, estimados colegas, señoras y señores.

Pese a que pueda considerarme uno de los más viejos amigos argentinos de don Francisco Morales Padrón, confieso que recibí con placer la decisión de nuestro presidente para que fuera yo quien lo presentase hoy, oficialmente, ante la Academia.

Y esto porque cuarenta y cinco años en el trato frecuente entre dos personas me convencían de que no podían haber pasado en vano y que, por el contrario, por lo menos en mi espíritu, esos años han dejado un enorme peso de agradables impresiones.

Conozco a nuestro recipiendario desde 1951, cuando mi primera llegada a España y, concretamente, a Sevilla, a la misma Residencia de la Escuela de Estudios Hispanoamericanos donde él vivía y desde la cual ya había iniciado, tras graduarse de Doctor en Historia de América en Madrid en 1950 con su tesis sobre *Jamaica Española* (1952), su carrera en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad bética.

En esa Casa recorrió todas las categorías docentes hasta obtener, por oposición, la Cátedra de Historia de los descubrimientos geográficos, en la que estaría treinta años.

Pero antes que otra cosa cabe anotar que don Francisco —como se lo conoce y reconoce en Sevilla— es canario, que nació en Santa

Brígida, provincia de Las Palmas y que no sólo nunca ha dejado de serlo sino que esa fidelidad a su tierra y a su familia lo han llevado a investigar y publicar sobre las Islas su *Cedulario* (1970) y sus *Crónicas de la conquista de Canarias* (1979), como así también a conocerlas profundamente y hasta a promover su crecimiento científico mediante otras obras la realización de unos importantes Coloquios bianuales de historia canario-americana, desde 1976, hasta el que tendrá lugar este año, reuniones a las que han asistido numerosos colegas de todo el planeta.

En la actividad docente de la que era Facultad de Filosofía y Letras y pasó a ser de Geografía e Historia de la Universidad de Sevilla cumplió una destacada labor, no solamente con la formación de discípulos y la dirección de tesis, la integración de jurados de concursos, sino el encabezar numerosos viajes de estudio por diversas partes del mundo europeo y americano, el dictado de conferencias y cursillos, etc., hasta llegar a ocupar los cargos de vicedecano y decano de ella entre 1965 y 1969.

Aquí es cuando me atrevo a remarcar otra faceta de la rica personalidad de Morales Padrón: su enamoramiento de Sevilla. Porque él ha vivido en un eterno diálogo con la ciudad de la Giralda, hasta lograr identificarse con su gente, con su historia, con su urbanismo y hasta con sus comidas y fiestas.

¿Y qué ha hecho Morales Padrón por Sevilla? Pues nada más y nada menos que haber dirigido una Historia en cinco tomos que lo tiene a él por autor del tercero, titulado *La ciudad del Quinientos* (1977). Pero, a esto, sumamos: *Los corrales de vecinos de Sevilla* (1974), *Visión de Sevilla* (1975), *Guía sentimental de Sevilla* (1988), *Sevilla insólita* (5ª ed. 1983), *Los archivos parroquiales de Sevilla* (1982), *Andalucía desde el cielo* (1989), *Memorias de Sevilla* (1982), *Apócrifo sevillano* (1992), *Andalucía y América* (1992) y varios más.

¿Y qué ha dicho Morales Padrón sobre la ciudad de la famosa Semana Santa?

> Sevilla me preocupa y me fascina —escribe—. Me preocupa porque es fácil ejercicio para caer en el tópico o incurrir en la repetición. Me fascina porque se trata de algo que queremos. Querencia a la que hemos llegado a través de conocimiento, única vía para efectuar cualquier valoración. Sólo se ama lo que se conoce y sólo se defiende lo que se ama.

Y él defiende su sevillanidad que es —dice—

> una vocación, un conocimiento, un amor, un orgullo, una misión, una

necesidad de hacer Sevilla. De hacerla más y no de deshacerla. Sevillanidad es acción común y contemplación común. Sevillanidad es la emoción diaria ante el mismo paisaje: la ciudad que no queremos maltratar ni malvender.

Después, como americanista que fue y es su inclinación mayor, yo señalaría —en un orden que no pretende valoraciones, pues éstas ya han sido hechas por personas suficientemente autorizadas— su labor al frente del *Anuario de Estudios Americanos*, la gran publicación científica de la Escuela de Estudios Hispanoamericanos de Sevilla durante treinta años; el haber fundado y dirigido la revista *Historiografía y Bibliografía Americanistas*. Y el haber redactado una serie de obras de investigación y de altos estudios entre las que debe mencionarse: *El comercio canario-americano*, *Rebelión contra la Compañía de Caracas* y *Fisonomía de la conquista indiana* (los tres, de 1955); la *Historia General de América*, en dos tomos (1962, con varias reediciones); la *Historia de Hispanoamérica* (1972); *Los conquistadores de América* (1975); *Teoría y leyes de la conquista* (1979); *Historia del descubrimiento y conquista de América* (de 1981 y que va por la 4ª edición); *Historia de unas relaciones difíciles. Estados Unidos y América española* (1987); *Vida cotidiana de los conquistadores españoles* (1992); *Diario de Colón. Libro de la primera navegación* (1995).

De una de estas obras, en la que no se sabe qué admirar más, si su plan, su capacidad de síntesis o la presentación de cuestiones siempre arduas, me atrevo a extractar unos conceptos que ubican al autor frente a interpretaciones antojadizas:

> América, hija cultural de Occidente y de las civilizaciones indígenas, tiene su historia dentro de ese Occidente, pero con matices propios. Hay una historia de América como hay una América extendida de polo a polo. Hasta la aparición del hombre europeo el Nuevo Mundo yace fuera de la historia universal, pero en el siglo XV se une a ella. Comienza la historia de Europa en América. Se da entonces una unidad histórica con diversidades regionales... El localismo, la visión de campanario, han sido fatales en el examen histórico del continente. Pueblos hermanos se han analizado como entes extraños o se han desconocido. Tal vez nuestra situación al otro lado del Atlántico nos permita mejor la visión de conjunto; un conjunto con neta personalidad, donde se ofrecen contrastes y coincidencias que permiten la comparación...

Hay otra dirección en la labor de este incansable maestro: la de intentar aclarar, gráficamente, los temas americanos. Y de ahí su *Atlas histórico-cultural de América* (1988), con mapas y planos que llevan

cada uno un largo comentario esclarecedor que no trata, únicamente, de la carta allí reproducida, sino que es una página de historia actualizada de cada cuestión.

Y si todo esto fuera poco, todavía hay que decir que don Francisco tiene una veta literaria que jamás ha ocultado, aunque la labor histórica la haya desplazado en sus prioridades. Esto se ve, no solamente en su estilo, pues es escritor pulcro y galano, que conoce sus clásicos y que redacta atinadamente, sino en dos obras en las que se explaya como ensayista: una, *Soñando caminos* (1977), delicioso libro de impresiones y reflexiones de un viajero ilustrado, y la otra, *América en sus novelas* (1983) en la que la composición y el estudio literario le sirven para la exposición de temas y problemas de nuestro mundo que él, como historiador, ya conocía.

Se ha ido conformando, así, una personalidad vital, desbordante, llena de matices, atraída por muchos intereses, inquieta, renovadora, de amplias miras intelectuales y de férrea voluntad, que une su generosidad a su talento, y que aun saca tiempo para ser gran lector de novelas y de poesía.

¿Qué más se puede decir?

Que ha sido vicedirector de la Escuela de Estudios Hispanoamericanos entre 1965 y 1970; presidente de la Asociación de Americanistas europeos de la que fue promotor al organizar, en 1969, su primera reunión; director del Departamento de Historia de América de la Universidad de Sevilla, entre 1972 y 1978; director de la Real Academia Sevillana de Buenas Letras, entre 1981 y 1990; que es profesor emérito de su Universidad y doctor honoris causa por la de Génova; que pertenece a Instituciones como la Real Academia de la Historia de Madrid, la Société des Americanistes, de París, el Centro de Estudios Históricos Ultramarinos y la Academia de la Historia, de Portugal, a las Academias americanas de Panamá, México, Santo Domingo, Puerto Rico, Paraguay, Bolivia, etc.; que fue elegido para pronunciar el Pregón de la Semana Santa de Sevilla en 1986, al que tituló *Y Sevilla se hizo Jerusalén*; que ha recibido el V Premio Andalucía de Investigación en Humanidades (1995); que ha ocupado la Cátedra universitaria en Polonia, Estados Unidos, Venezuela, Perú y en varias ocasiones en nuestro país; que ha realizado innumerables viajes, pues lo atraen tanto las culturas milenarias del Oriente cuanto las de los países del Nuevo Mundo, al que conoce, creo, todo, con excepción de Chile; que es, actualmente, director de la Fundación Focus.

Hablar con Morales Padrón es sentirse bien comprendido por un

historiador español (canario-sevillanista) que parece hispanoamericano, que conoce y entiende nuestros problemas histórico-político-culturales como el que más. Es, también, conversar de aquel Centro que fue la Escuela de Estudios Hispanoamericanos de Sevilla para todos, y de lo que significó, por sus maestros y sus publicaciones, como renovación del americanismo peninsular. Es, por otro lado, escuchar la voz valiente de quien, cuando iba a ser jubilado inconsultamente, se quejó con justicia de una

> administración arbitraria y despilfarradora que amenazaba con desterrar al Profesorado de las aulas en su plenitud intelectual; vamos a enmudecer —dijo— cuando más sabia y serenamente podíamos hablar; se nos veta transmitir la cultura y el saber; se nos impide orientar, justo en el momento en que mejor lo podíamos realizar, con lo que se nos daña y se lesiona una de las funciones del Alma Mater.

Señores: permítaseme, con todas las salvedades y excepciones correspondientes, aplicar a mi amistad y a mi admiración por don Francisco Morales Padrón aquellas palabras de Bernal Díaz del Castillo:

> Muchas veces, ahora que soy viejo, me paro a considerar las cosas heroicas que en aquel tiempo pasaron, que me parece las veo presentes, y digo de nuestros hechos, que no los hacíamos nosotros, sino que venían todos encaminados por Dios.

Estoy convencido que este afecto de compañeros, que este aprecio en el trato —como ha dicho el propio don Francisco— en el largo andar "por las oscuras sendas de la vida", no han dependido tanto de dos hombres jóvenes que un día se encontraron en Casa Seras, de Sevilla, cuanto de ocultos designios providenciales.

Unidos por estos lazos invisibles y profundos y teniendo presente en el recuerdo —porque siempre hay una deuda de gratitud— a tantos maestros y amigos que hoy ya no están con nosotros, me permito dar, en nombre de nuestra Academia, la más cálida y fraterna bienvenida a este sobresaliente abanderado del americanismo español contemporáneo.

MIS PRIMERAS IMPRESIONES DE AMÉRICA

FRANCISCO MORALES PADRÓN

LAS IMPRESIONES DE LA INFANCIA

No recuerdo tener de niño la noción de haber nacido en unas islas que estaban a medio camino entre Europa y América. Desde las Islas Canarias, auténtica encrucijada entre tres continentes, ha sido siempre fácil mirar hacia el rumbo americano; a veces, con más insistencia que en la dirección europea y, por supuesto, más que hacia África cuyo territorio continental es, paradójicamente, el más cercano físicamente. Las denominadas en la Antigüedad clásica *Islas de la Fortuna* fueron en el siglo XV unas primeras Antillas: en su geografía se inició una colonización, auténtico precedente de lo que luego se realizó en el Nuevo Mundo y, desde su plataforma, se practicó una proyección con dirección africana, similar en cierto sentido a la llevada a cabo por los españoles desde las Antillas hacia la Tierra Firme, y que en el caso atlántico fue acompañada por la pugna con Portugal. Al final, ambas potencias delimitaron sus esferas de acción y por el Tratado de Alcazovas-Toledo (1480) quedó reservado para Portugal el rumbo sureño, hacia Guinea, que lo llevarla a la India gangética, mientras que por no aludirse a él, Castilla se reservó el misterioso Oeste que Colón abrió en 1492 arrancando, precisamente, de las Islas Canarias.

A partir de entonces las Islas serían *"camino para las Indias"*, como escribe Gómara, y América revestirá a Canarias de un protagonismo clave en las comunicaciones intercontinentales. Por ese camino mencionado por Gómara irán y vendrán supuestos culturales, gracias a unas relaciones que aún perduran, siendo las islas antillanas, la región del Río de la Plata y Venezuela, los escenarios más teñidos de canariedad. Los vínculos con la zona rioplatense se remontan a la expedición del Adelantado don Pedro de Mendoza, que hizo escala en Canarias para avituallarse. Allí desertó un buen número de expedicio-

narios[1] y cargó otros que, al lado de Pedro de Benítez, sobrino del Adelantado de Canarias, Pedro Fernández de Lugo, estuvieron en la fundación de Buenos Aires.

Las razones de la emigración canaria son diversas y no es el momento de exponerlas. Tal vez nos baste para nuestro propósito conocer lo que en 1791 se decía en una Memoria de la Real Sociedad Económica de Amigos del País de Tenerife:

> el canario desde que tiene uso de razón suspira por América como por su verdadera patria, y trabaja con tanto afán de juntar el flete de su conducción, quizá a costa de los mayores sacrificios, como si fuera el precio de su rescate...[2]

Difícil se hace en las Islas encontrar a una familia que no cuente entre sus miembros con algún emigrante, que marchó un día a "hacer la América" y retornó convertido en un indiano; o no retornó y quedó para siempre en la nueva patria. Mi familia proporcionó en la segunda década de este siglo tres emigrantes: una hermana y un hermano de mi madre que se radicaron en Cuba, y mi padre que marchó a la Argentina. A través de ellos tuve mis primeras impresiones o ideas de América.

Mi padre formó parte del aluvión emigratorio que en vísperas de la guerra del 14 se volcó sobre las tierras rioplatenses. Apunta Sánchez Albornoz que entre 1881 y 1935 ingresaron en la Argentina 3.400.000 inmigrantes[3]. Mi progenitor fue uno de ellos, venido a Buenos Aires con unas intenciones que se me escapan. ¿Marchó a la tierra de promisión en busca de una nueva situación? ¿Fue huyendo del servicio militar? Algo de esto le escuché a mi madre. Los españoles, y volvemos a utilizar a Sánchez Albornoz, ofrecen el mayor porcentaje (48,89%) de emigrantes entre 1911-1920, seguidos por los italianos que, antes de la conflagración europea, marchaban a la cabeza con el 45,63%. De esos emigrantes españoles sólo un 30,8% se radicó en el país entre 1911 y 1920. Mi padre no estuvo entre ellos. Por las razones que sean

[1] GONZALO FERNÁNDEZ OVIEDO, *Historia General y Natural de las Indias*, Lib. XXIII, Madrid, 1959, cap. VIII.

[2] FRANCISCO MORALES PADRÓN, "Las Canarias y la política emigratoria a Indias", I Coloquio de Historia canario-americana, Las Palmas de Gran Canaria, 1977, pp. 210-291.

[3] NICOLÁS SÁNCHEZ ALBORNOZ, *La población de América Latina. Desde los tiempos precolombinos al año 2000*, Madrid, 1977, pp. 168 ss.

no formó parte de ese 30% nacidos fuera del territorio argentino que en 1914 integraban su población. Mi progenitor fue y volvió tan pobre como había embarcado arrastrando la nostalgia de sus días bonaerenses en letras y músicas de tango que yo aprendí de niño con palabras cuyo significado desconocía (*percanta*, *amuraste*, *fané*, *tamango*). Aparte de aquellas músicas, , recuerdo un baúl de madera, pintado de verde, que durante muchos años vi en mi casa cual testimonio mudo de la aventura juvenil paterna. De las andanzas americanas de mi padre poco supe, y hoy me lamento no haberle interrogado sobre ellas. Perdí la ocasión de que me narrara sus vivencias argentinas. Quizá no le hice preguntas por respeto por no hurgar en un pasado soñado que se frustró, y por carecer de oportunidad, pues me alejé de mi familia a los 21 años para formarme en la Universidad. Posteriormente, ahora, me he planteado: ¿En qué fecha viajó? ¿Con quién iba? ¿Qué hizo? ¿Estuvo solo en Buenos Aires? ¿Cuánto tiempo estuvo? No me sirve mi imaginación para dar respuesta a tales interrogaciones. Puedo identificar a mi padre con el emigrante que Juan F. Marsal nos presenta en *Hacer la América. Biografía de un emigrante*. Como ese personaje, mi padre hubiera manifestado en su relato que

> Por fin llegó el día esperado y angustioso. Llegábamos después de 19 días a Buenos Aires. Era el día 3 de mayo... a las once de la noche, pero no desembarcamos hasta el día siguiente, el día 4, a las 9 de la mañana. Por fin ya estaba en la Argentina. Aquella noche no dormí nada. Me la pasé en cubierta con otros estirando el pescuezo, mirando a derecha e izquierda.
>
> ¡Esa gran ciudad que se veía tan iluminada! Esa ciudad, que en aquel entonces era la ilusión de tantos miles de seres que iban con la esperanza de satisfacer sus ansias de fortuna, o por lo menos de mejorar sus situaciones económicas! ¿Que tal me iría a mí? ¿Sería para mal o para bien haber venido? Dios mío, ayúdame, guíame siempre, rogaba yo[4].

Algo similar debió de experimentar mi progenitor; algo parecido pensó y pidió aquel muchacho que, procedente de un minúsculo pueblo canario, se sumergía en la gran urbe con un baúl repleto de fantasías. Las ilusiones murieron o se quedaron en Buenos Aires; el baúl, vacío de ellas, retornó al pequeño pueblo y serviría para que mi madre guardase en él ropas y libros.

[4] JUAN F. MARSAL, *Hacer la América. Biografía de un emigrante*, Barcelona, 1972, pp. 107-8.

Aparte de lo mencionado, lo único que conservo cual prueba de las vicisitudes paternas al otro lado del Atlántico, es una partida de bautismo y el permiso que su madre, viuda, le concedió ante el juez para, con 19 años, embarcar hacia la República Argentina.

La otra América que irrumpió en mi infancia, no como algo pasado, sino como algo vivo, fue la que mis tíos me proporcionaron desde Cuba. Recuerdo la atmósfera de expectativa ante la aparición del cartero portador de una carta procedente de la imaginada y soñada isla antillana. Cuba había abierto sus fronteras con la Ley de Inmigración y Colonización de 1906. Los españoles, y entre ellos los canarios en especial, acudieron en buena cantidad a una tierra siempre considerada cercana en todos los sentidos. Los españoles de Cuba, como Sánchez Albornoz apunta, estantes en la isla por las fechas de la segunda década del siglo, estaban más ligados al aparato productivo que al administrativo. El canario, casi siempre campesino, pasaba a conformar el conglomerado de los *isleños*, por lo general guajiros o agricultores. Mis familiares, hijos de agricultores, se situarían, una, en el interior; el otro, en la capital donde me los encontré unos cuarenta años mas tarde. De ellos, siendo yo niño, me hablaban unas cartas, de clara grafía, franqueadas con unos sellos rojos, verdes, azules, ocres, en los que figuraban José Martí, Máximo Gómez, Antonio Maceo... cuyas personalidades y significado en la historia cubana yo desconocía. En una ocasión, lo recuerdo muy bien, no fueron las cartas quienes se hicieron presentes con sus mensajes, sino todo un indiano vestido de blanco, tocado con un jipijapa y luciendo leontina y refulgentes anillos de oro y piedras preciosas. Traía noticias de mis tíos. Su estampa tropical ocupó mi imaginación para siempre. Nunca volví a ver un indiano más indiano que aquél.

Ésas fueron las primeras huellas de América siendo niño y siendo adolescente. América se reducía a Buenos Aires y a Cuba. Una América que la personificaba mi padre, presente, y sus canciones parte de mi ámbito vital, y mis tíos ausentes, y sus cartas de continuo esperadas por los abuelos. ¿Qué decían aquellas misivas leídas y releídas? No lo sé. Cuando con mi discípulo y colega Isabelo Macías preparaba una edición de cartas enviadas a la metrópoli desde América en el siglo XVIII[5], suponía que los textos de mis parientes no serían muy distintos y bien podrían comenzar con un "Quiera la Divina Magestad que estos cortos y mal formados renglones lleguen a

[5] *Cartas desde América 1700-1800*, Sevilla, 1991, pp. 203 y 215.

tus manos y te hallen con la salud que yo para mí deseo", tal como escribe en 1744 una señora desde Buenos Aires. Son cartas estas casi todas, que sirven para manifestar el anhelo de un reencuentro, sin que falte la anécdota cotidiana, como la de aquel esposo que también desde la capital rioplatense le aseguraba a la esposa que no se ha ido al Paraguay en pos de las paraguayas y que, tal como ella quiere, le tendrá preparado un loro hablador cuando venga. Los loros, me acordaba yo leyendo esta promesa, han sido aves familiares en mis islas y su presencia era como un anuncio de lo americano.

En la Isla de la Amistad

Llegué a América por vez primera, vía Puerto Rico, el 4 de octubre de 1957. De inmediato me sorprendió la humedad del trópico y cierto olor cuyo origen situé en las tierras boscosas.

Era, repito, el 4 de octubre. Aquel día de 1492, Cristóbal Colón hizo una anotación breve en su *Diario*. Señaló que al navío habían venido pardelas, alcatraces, rabihorcados y una ave blanca como gaviota. Y añadió que un muchacho marinero derribó un alcatraz de una pedrada. El día 5 el apunte volvió a ser escueto, pero él rezuma todo el bucolismo y fantasía de Colón, quien considera tener el Paraíso en las manos. Habla de la mar tranquila y llana, de aires dulces y temprados, de aves, de peces, de golondrinas ¿Vio realmente golondrinas? Curiosamente se le ha deslizado un portuguesismo: *temprado* . En los días sucesivos, hasta alcanzar al 11 de octubre, Colón y sus compañeros creen, el día 7, haber descubierto tierras; cambian el rumbo hacia el SO. siguiendo la trayectoria de las aves y no hallan nada. Hay algo de interés para nosotros —todo es interesante en estas fechas—: el día 8 los aires imperantes resultaban "muy dulces, como en abril en Sevilla, que es placer estar en ellos, tan sabrosos son". Los que como nosotros no hace muchas horas hemos escapado de semejantes aires podemos certificar que en la afirmación o paralelismo del genovés no hay exageración.

Al arribar por el aire, nos privamos de esa atmósfera odorífera, cada vez mas intensa, a medida que los barcos descubridores se aproximaban al archipiélago de las Bahamas, aunque sí sentimos el hálito que, cual bienvenida, nos recibió en el aeropuerto de Isla Verde y que, insistimos, lo achacábamos a la densa verdura.

Los navegantes que con Colón, , en su segundo viaje (porque en el primero no llegó a Puerto Rico), se acercaron a esta isla quedaron

impresionados por la hermosura y fertilidad de una tierra que Miguel de Cúneo, compatriota y compañero de Colón, calificó de "bellísima y grandísima". Habían conocido casi todas las Antillas Menores, muy hermosas en opinión de Álvarez Chanca, médico de la expedición, "pero esta pareció mejor a todas". Aquella primera América de los hombres de Colón y mía; aquella isla cuyos habitantes la llamaban *Boriquen*, resultaba seductora. Lo era, lo es, en efecto y para mí, además, poseía un olor que experimenté siempre que volví a ella.

Mas, volvamos atrás; volvamos a los primeros días de octubre de 1492 en los cuales los marinos colombinos, entre malestares y promesas, entre quejas y reproches, accedían a proseguir la navegación, pese a que habían recorrido 1.100 leguas sin hallar las tierras que Colón situaba a 750. La persistencia fue premiada del 11 al 12 de octubre en que la islita de Guanahaní surge en el horizonte desierto de los preocupados marinos. La aparición de éstos sembró el asombro entre los aborígenes taínos al contemplar a aquellos seres barbados y vestidos, que creyeron procedían del cielo. Ni indígenas ni castellanos fueron conscientes de que acababan de poner en marcha una total revolución ecuménica cuya primera fase consistiría en un total reajuste de las concepciones geográficas imperantes.

Yo reflexionaba sobre esto el 4 de octubre de 1957, fecha de mi desembarco, pues también la población puertorriqueña de entonces se encontraba consternada. No gritaba como los indios de Guanahaní: "Venid a ver los hombres que vinieron del cielo" al descubrir a unos historiadores españoles llegados para participar en el II Congreso de Historia de América en la República Dominicana, pero sí que comentaban sorprendidos que los rusos acababan de poner en órbita el primer sputnik, inicio de la transformación de la geografía espacial. Las páginas de los periódicos se llenaron con sensacionalistas titulares: Rusia lanza al espacio el primer satélite artificial de la tierra. El éxito psicológico cosechado por los rusos no es menor que el puramente científico. El mundo del siglo III o IV se parece mucho más al mundo del siglo XVI que el mundo de comienzos del XIX al actual. Se habla de un mundo nuevo, como en los tiempos de Colón, y se dice que ahora se vislumbra ya como hacedero el viaje interplanetario, a semejanza de como a finales del XV se especulaba con el arribo a la India. Los técnicos rusos vaticinan ya el viaje a la Luna... Tal el tono de la prensa en aquellos primeros días de octubre de 1957, en que precisamente se celebraba el Año Geofísico Internacional.

Con el transcurrir de las fechas, el sobresalto y comentarios originados por la última y sorprendente conquista tecnológica del

hombre, dejó paso a las impresiones que aquella América insular y caribeña me producía. Recuerdo que, pese a vivir en una gran concentración urbana, la presencia de la naturaleza me admiraba; presencia denotada no sólo por la botánica y en la que penetré al ascender a El Yunque en la Sierra del Luquillo, sino por la zoología. Una zoología que, por supuesto, no era la de las iguanas, que tanto admiraron los primeros europeos, sino la representada por el familiar *coquí*, una especie de rana dotada de un canto que salpimenta las noches y que tan unido está a la identidad boricua.

En resumen: que fue la naturaleza lo primero que afectó mis sentidos en una tierra donde lo que me importaba era su pasado. Un pasado que en Puerto Rico se me hizo presente en la grandiosidad de las fortificaciones y a través del urbanismo del viejo San Juan, tan evocador del grancanario barrio de Vegueta de mi adolescencia. Otra primera impresión inolvidable habida en Puerto Rico, que en parte se repitió en Cuba, fue la comprobación de la presencia de elementos culturales norteamericanos, sobre todo en el idioma. Como el cronista del siglo XVI no podíamos evitar ir estableciendo comparaciones de lo que veíamos con lo conocido, con lo dejado atrás. Los anuncios y el habla diaria estaban salpicados de anglicismos: la gente hablaba de un "broder" en lugar de un hermano; de una "rufa" por un techo; de un "tin" por un equipo de fútbol. A una reunión social en la que todo el mundo hablaba y bebía de pie la denominaban un "verinais", porque al despedirse el invitado decía al anfitrión a manera de agradecimiento "very nice". Se hablaba de color "braun", y a una pensión la rotulaban "Pepita's House" con genitivo sajón. Diez años mas tarde, un puertorriqueño se encargaría de demostramos que al idioma escuchado en España le afectaba innumerables anglicismos (*camping*, *set*, *short*, *show*, *stand*, *barman*, *boom*, *doping*, *flash*, *lobby*, *aparcar*, *record*, etc.[6]). Consecuencia de esa influencia norteamericana era también el maquinismo que llamó mi atención. Funcionaban máquinas que proporcionaban sellos, que daban cigarrillos, que facilitaban zumos de frutas, que abrillantaban los zapatos... En el mundo civilizado del que yo procedía, el español, no el europeo, no había nada de esto.

Me estoy refiriendo a primeras y fuertes impresiones que posteriormente amplié o corregí. Asimismo más adelante conocí una literatura que se hacia eco de la presencia cultural y política de los EE.UU. en

[6] ERNESTO JUAN FONFRÍAS, *Anglicismos en el idioma español de Madrid*, San Juan de Puerto Rico, 1968.

Puerto Rico, y del dilema que la isla tenía planteado en torno a su futuro. Las novelas de José A. Balseiro, Aníbal Díaz, César Andreu, Ricardo Cordero, Héctor Marrero, José Luis González y Pedro José Soto fueron gratas fuentes para un entendimiento del conflicto boricua.

Sobre la rememoración que hago ahora de aquellas iniciales sensaciones producidas por una minúscula fracción de las tierras y hombres de América (casi la misma América que conoció Colón durante su primera singladura), se superpone una vivencia extraordinaria: mi encuentro con Juan Ramón Jiménez, uno más de la amplia nómina de intelectuales españoles que visitaron a Puerto Rico para impartir su magisterio. Entre los más notables recordemos a Américo Castro, Pedro Salinas, Federico de Onís, Francisco Ayala, Fernando de los Ríos, Luis Jiménez Azúa, Juan Comas etc. Juan Ramón había llegado a la *Isla de la Simpatía*, como él la bautizó, en 1951 y la convirtió en su patria *casual* o *elegida* según él mismo declaró. En 1956 murió su esposa, Zenobia Camprubí, y ese mismo año recibió el Premio Nobel. Al año llegaba yo con unos documentos que el Ayuntamiento de Moguer, su pueblo, le remitía ofreciéndole un lugar para el reposo definitivo en el camposanto moguereño. Yo venía de las tierras onubenses de los ríos Tinto y Odiel, del mismo monasterio de La Rábida, donde me había casado en mayo, a cuya sombra se desarrollaban los cursos veraniegos de la Universidad Hispanoamericana de Santa María de la Rábida. Tuve ocasión de ver al poeta en dos ocasiones y de cumplir con el encargo. La segunda vez me hizo saber que su corazón, su alma, estaban en Moguer. Me emocionó la soledad y el silencio de aquella extraordinaria voz lírica; me conmovió contemplarlo desgajado, sin Zenobia, del medio humano y geográfico de los escenarios por los que trotó Platero, con esos indescriptibles ocasos que el poeta describió como nadie y que debió de rememorar ante los "fastuosos crepúsculos nocturnos puertorriqueños —son palabras suyas—, con tales colores que volverían locos a los pintores barrocos italianos y me vuelven loco a mí cada anochecer"[7]. Juan Ramón era como el símbolo de la España peregrina. Yo sentía por vez primera lo que era el drama del exilio: Dejar. Dejar repentinamente todo atrás, hogar, familiares, amigos, libros, actividades... Actor y, por lo tanto, sufridor del infortunio, Juan Ramón había escrito:

> ¿No querría uno, yo mismo, ser aquí otra vez joven, volver a la niñez,

[7] *Elogio de Puerto Rico*, prólogo de Eugenio Fernández Méndez, San Juan de Puerto Rico, 1993, p. 12.

ser de nuevo el niñodiós que yo dije en mis primeros poemas? ¿Ser enterrado siéndolo aquí, con su amor de siempre, en un cabo isleño que entrara en el mar Atlántico, pie siempre dispuesto para oriente en su alada fijeza hacia España[8]?

En posteriores viajes conocerla a otros exiliados, pero la visión de Juan Ramón envuelto en su soledad y la contemplación de la tumba de Pedro Salinas en el viejo cementerio de San Juan fueron de las primeras e imborrables huellas que América marcó en mi alma.

Los miedos de la República Dominicana

El 12 de octubre estábamos en la entonces Ciudad Trujillo de la República Dominicana. Yo había abrigado la intención de ir redactando un diario del viaje. Luego desistí. ¿Por qué no lo escribí? Por temor. Hoy resulta casi cómico reconocer tal causa, pero es la verdad. Yo viajé con miedo a la República Dominicana, y tal estado de ánimo me lo producía el recuerdo de un incidente acontecido años atrás. Concretamente en 1953 publiqué en la revista *Estudios Americanos* una crónica o información con el título de "La situación política en el Caribe". En ella, al tratar de la República Dominicana, escribí:

> Haciendo pareja con Cuba, y en las Islas de Colón, encontramos a una de las más interesantes dictaduras de Hispanoamérica: la de la República Dominicana, vinculada a la familia del dictador. En 1930 comienza la *Era Trujillo*.
>
> El Generalísimo Trujillo ha gobernado en su país durante los siguientes períodos: 1930-4, 1934-8, y 1942-52. En ellos ha regido la mitad de la isla Española como una propiedad, familiarmente. Este hombre —que se denomina a sí mismo *Príncipe Encantado*, *Hombre luz*, *El que todo lo sabe*, etc.— ha sido calificado de caso teratológico por sus numerosos enemigos.

A semejanza de Trujillo —sin duda su modelo— el dictador-patriarca de García Márquez se hacía llamar *Descompositor de la madrugada*, *Comandante del tiempo*, *Depositario de la luz*...[9]

Mi crónica en *Estudios Americanos* mereció una queja de la embajada dominicana, elevada al C.S.I.C. de quien dependía la Escuela de Estudios Hispanoamericanos, entidad editora de la citada

[8] *Ibidem*, p. 10.

[9] Gabriel García Márquez, *El otoño del patriarca*, Barcelona, 1975, p. 93.

revista, que se vio obligada a interrumpir la distribución del número 18. Recordar esto, me turbaba e impedía redactar páginas confiándoles mis apreciaciones

El primer día de mí permanencia en Ciudad Trujillo no salí del hotel, aquejado de unas décimas de fiebre. Era la venganza de no sé quién. En México más tarde, me aclararían que de Moctezuma. Vino a verme un paisano canario, que me contó tal cantidad de historias sobre brutalidades del régimen trujillista, que mi estado de ánimo no era el más apropiado para sumergirme curiosamente en la novedad de la antigua isla Española. Creo que me habló del caso Jesús de Galíndez, cuyo libro, *La era de Trujillo*, apareció en 1956, año en que yo lo recibí remitido por un amigo chileno. Libro que, sin duda, le costó la vida al autor.

La isla de Santo Domingo, en la que me encontraba, había ofrecido al descubridor una especie de "*valle del Paraíso*" bailado por auras celestiales[10]. Los capítulos mas bellos de la prosa lascasiana son, tal vez, los que dedica a la Española que "por su excelencia, bondad, fertilidad y grandeza, merece a todas las tierras ser prepuesta". Los paisajes insulares parecieron a Las Casas, maestro de la hipérbole, "pintados sobre un paño de Flandes". Y, dentro de este paisaje, resaltaba las aguas y el extraordinario escenario de la Vega Real, con ríos sólo existentes en la imaginación del dominico.

Me encontraba en aquella tierra, célula matriz de la colonización hispana allende los mares. Inevitablemente una teoría de personajes se aposentaron en mi mente: los Colón, Bovadilla, Ovando, Anacaona, Montesinos, Las Casas, Ponce de León, Ojeda, Fernández de Oviedo, Garay... Por allí desfilaron todos los que marcharon a las restantes y circunvecinas islas o se proyectaron sobre el Darién y Tierra Firme. Por la Calle de las Damas y a orillas del río Ozama no era difícil imaginar a algunos de estos personajes. Allí se planteó y discutió por vez primera el trato dado a los aborígenes y el derecho de Castilla a la conquista. Allí se alzó el primer Arzobispado y la primera Universidad americana. El régimen de Trujillo había reconstruido con fidelidad el palacio de los Colón revistiéndolo con acierto. Fue inaugurado entonces. Mis temores pasaron a segundo término. Una noche pude presenciar al dictador paseando con unos amigos a la orilla del mar; y en uno de los actos copresidió con su hermano Héctor entonces presidente.

[10] JOAQUÍN BALAGUER, *Colón, precursor literario*, Santo Domingo, 1974, pp. 45 y 48.

Viví unos días sumergido en un ambiente de pasado y presente; el pasado de los textos que se discutían en el Congreso, el ayer del citado palacio, de la calle de las Damas, del culto que se le dispensaba a Colón siempre nominado *el Almirante*... El presente del régimen político imperante y de un algo que me resultaba familiar aunque distinto. Quizá lo más diferente era el color de la piel de la gente y la naturaleza tropical; quizá lo más familiar estuviera en las casas bajas, terreras, en el habla del pueblo y en la conciencia del significado de los canarios en la historia pasada dominicana[11]. La toponimia de varios pueblos (San Carlos de Tenerife, San Fernando de Montechriste, San Rafael de la Angostura, Santa Bárbara de Samaná, Sabana la Mar) delataban el quehacer colonizador de los canarios. Las casas, por su altura, tipo de puertas y colores resultaban similares a la de algunos barrios canarios. La musicalidad del habla no sonaba extraña. Cuando hablamos u oímos hablar caemos en la cuenta, repentinamente, que un vocablo o una expresión aglutina un período o momento de nuestra vida. Sucede así porque esas palabras se hicieron escuchar con frecuencia, hasta dotarlas de un especial significado. Nos acontece con *responsabilidades*, *regeneración*, *cruzada*, *transición*, *centenario*... Otras veces la voz carece de tal valor, no es eje en torno al cual gire una época de nuestra vida. Es esta, nuestra vida, la que ha establecido una relación con el término. Nos sucede a nosotros cuando descubrimos en el vocabulario hispanoamericano conceptos y expresiones que usábamos en nuestra infancia, allá en las Islas y que, alejados de éstas, dejamos de usar. Su inesperado sonido o lectura nos trae instantes del ayer, vivencias de la tierra natal. Me ocurrió, primero, en Puerto Rico; se repitió en Santo Domingo y Cuba. Y ello aguijoneó mi curiosidad sobre la presencia canaria en América delatada no sólo por topónimos, sino por palabras como las que escuchaba al pueblo de Santo Domingo: *asina*, *dir*, *tupío*, *asigún*, *casa terrera* o de una sola planta, *cuartos* por dinero...

Con cierta satisfacción me fui esta vez de la República Dominicana. Había tenido la ocasión de vivir durante unos días en una auténtica dictadura, de las más genuinas de América, donde el poder, como escribió García Márquez, es un "légamo sin orillas." Allí, en su estado-hacienda particular, quedaba el patriarca en la plenitud de su otoño,

[11] Véase FRANCISCO MORALES PADRÓN, "Colonos canarios en Indias", *Anuario de Estudios Americanos*, v. VIII, Sevilla, 1951, pp. 399-441.

señalando con el dedo a los árboles que debían de dar frutos y a los animales que debían crecer y a los hombres que debían prosperar, y había ordenado que quitaran la lluvia de donde estorbaban las cosechas y la pusieran en tierra de sequía, y así había sido, señor, yo lo he visto, pues su leyenda había empezado mucho dueño de antes de que él mismo se creyera dueño de todo su poder...[12]

Dejé Santo Domingo camino de Jamaica.

JAMAICA, LA MÁS HERMOSA QUE LOS OJOS VIERON

Para mí el conocimiento de Jamaica ofrecía un peculiar significado: No la conocía y mi tesis doctoral, publicada en 1952, aclaraba su pasado hispánico[13]. Un fallo de los americanistas españoles consistía en el desconocimiento de las tierras cuya historia investigaban. Ya en el siglo XVI Bernal Díaz del Castillo le había echado en cara al clérigo capellán de Cortés Francisco López de Gómara escribir sobre la Conquista de México sin haber participado en ella. Bernal escribe "no me extraña que no acierte en lo que dice, pues lo sabe por nuevas"[14]. Tampoco don Juan Bautista Muñoz, creador del Archivo General de Indias, y autor de una incompleta *Historia del Nuevo Mundo*, estuvo en éste. Yo quería subsanar semejante deficiencia y por eso fui a Jamaica . De la mano del colega británico Gabriel Coulthard, me adentré en el escenario de unos hechos que había desempolvado en los viejos legajos. Me aposenté en el campus de la University West Indies. Pese a ese pasado español, y al contrario de las otras dos islas visitadas, todo me resultaba exótico. Jamaica me impresionó; me impresionó la negritud de su población; el *apartheid* de la sociedad blanca minoritaria; la presencia de chinos y el resultado femenino de su mezcla con negras; la frondosidad y belleza de las montañas y playas; los leves vestigios hispanos conservados en Spanish Town antigua Santiago de la Vega. Colón había descubierto la isla durante su segundo viaje, en 1494, y no le regateó elogios:

> es —dice— la mas fermosa los ojos vieron, ella no es montañosa y parece que llega la tierra al cielo; es muy grande, mayor que Secilia;

[12] GARCÍA MÁRQUEZ, *loc. cit*, p. 93.

[13] FRANCISCO MORALES PADRÓN, *Jamaica española*, Sevilla, 1952.

[14] RAMÓN IGLESIAS, *El hombre Colón y otros ensayos*, México, 1944, p. 85.

tiene en cerco ochocientas millas, e es toda llena de valles e campos e prados. Es muy fertilísima, e pupolatísima ultra modo[15].

El Almirante quedó enamorado de la hermosura de Jamaica. No mentía Cristóbal Colón ni otros autores que siguieron piropeando a Jamaica con una prosa ditirámbica. Personalmente comprobamos lo que ya conocíamos a través de los documentos y de los cronistas; pero la Jamaica de mediados del siglo XX no era la de los siglos XVI-XVII. Los ingleses, que se apoderaron de ella alevosamente en 1660, introdujeron cuantiosas cantidades de hombres de color, que ya los españoles habían usado en el cultivo de los campos. Surgió así en pleno trópico americano una cultura angloafricana llena de originalidad. Es la originalidad del Caribe, gran *"olla en ebullición"*, en donde lo americano ha maridado con lo africano y con lo hispano, inglés, francés y holandés.

Peculiar nos resultó aquella West Indies University, de alumnos negros con toga y profesores mayoritariamente blancos. Nuestra curiosidad se sintió poderosamente atraída por la sociedad, integrada casi en un ciento por ciento de negros, adobada con elementos culturales anglosajones (trajes, viviendas, etc.). De esa sociedad fue el grupo de los *Rastafaris* lo que mas llamó nuestra atención. Era un conjunto de negros, distinguibles por sus enmarañadas y aleonadas cabelleras, barbas y vestuarios pintorescos, a los que no convenía mirar con insistencia. Los *Rastafaris*, entonces una minoría, terminarían con el tiempo, y a causa de su modo de vida, estética y música, en convertirse en la principal seña de identidad de lo jamaicano. El fundador de la hermandad fue Marcus Garvey, el cual, empachado de lecturas bíblicas y cigarrillos de hierbas, proclamó que los negros de América eran una de las tribus de Israel esclavizada. Profetizó la coronación de un rey africano que, cual mesías, devolvería a los negros de América a sus tierras de África. Los seguidores de Garvey identificaron como rey negro de la profecía al príncipe Ras Tafari, coronado en Abisinia durante 1930 como Rey de Reyes, León de Judá, heredero de Salomón y de la reina de Saba, con el nombre de Haile Selassie, el Negus. Los fanáticos seguidores del estrafalario Negus, es decir, el conglomerado jamaicano de los rastafaris, su contemplación aislada en las calles de Kingston, constituyó una de esas primeras visiones indelebles que me mostraban una América a la que no respondía mi

[15] ANDRÉS BERNÁLDEZ, *Memoria del Reinado de los Reyes Católicos*, Madrid, 1962, cap. CXXIV, p. 312.

cliché. Con lo que había visto hasta el momento en las Antillas disponía de elementos para deducir cuán errónea era mi idea de América. Había muchas Américas unas más americanas que otras. Existía una América del Atlántico, del Caribe, del Pacífico; de las alturas, de las zonas templadas, de las pampas, de los llanos, de las sabanas; del banano, de la caña de azúcar, del café, del tabaco, de la carne, de los metales; de los Austrias, de los Borbones, etc. El conocimiento de Cuba me confirmaría esta diversidad. A ella fui en busca de mis familiares.

CUBA, LA MAS HERMOSA

Para titular este último apartado referido a Cuba no nos ha importado casi repetir el epígrafe que le asignamos a Jamaica ¿Por qué? Porque Colón, primer europeo en conocer ambas islas, incurre en tal repetición. En su Libro de la primera navegación el 28 de octubre asienta que Cuba "es la más hermosa que ojos hayan visto", con tierras altas como Sicilia. De Jamaica, lo vimos, escribió que es "la más hermosa que los ojos vieron" y mayor que Sicilia. El mismo requiebro y el mismo segundo término de comparación.

El 21 de octubre de 1492 Colón oyó hablar de *Colba* a los aborígenes de las Bahamas. Colba era Cuba. Las primeras impresiones del Almirante sobre la isla no sólo se hacen constar en el *Diario*, sino en la famosa carta que dirige a más de un destinatario contándole su hallazgo. El genovés, no exento de lirismo, hace saber que el invierno era ya encarnado" (estaban en octubre), y que había "palmas de seis o de ocho maneras, que es admiración verlas por la *disformidad* fermosa dellas"[16]. Colón usa aquí *disformidad* por desmesura. La altura y la elegancia de las palmeras reales fue también algo que nos admiró a nosotros al desplazamos de la Habana a Ciego de Ávila, Camagüey, donde residían parte de mis parientes . Fue aquel un viaje que al año, en 1958, no pude repetir debido a la inseguridad de la ruta. Por entonces el amago de la guerrilla castrista era algo que se sentía en la misma Habana. Recuerdo que un día apareció un muerto cerca de la casa de mis tíos, en el Vedado, donde yo vivía. No fue

[16] Véase para esto y para lo que se dice de las cartas de Álvarez Chanca y Miguel de Cúneo al tratar de Puerto Rico, la obra *Primeras cartas de América*, transcripción, estudio y notas de Francisco Morales Padrón, Sevilla, 1989.

tampoco fácil lograr una autorización para visitar el Morro. El país discurría por lo últimos tramos del régimen corrupto de Fulgencio Batista, otra dictadura caribeña.

Cuando recalé en la Habana, procedente de Jamaica y tras lograr de modo anecdótico un visado en Santo Domingo, creí encontrarme en Cádiz. Un Cádiz ruidoso de voces y con negritos según canta la popular habanera. Al arribar Colón a Cuba, en octubre de 1492, fondeó en el río de Mares (Gibara). Al final de su diaria anotación en el cuaderno de a bordo, señala que toda aquella mar "debe ser siempre mansa como el río de Sevilla" y añade que se divisaban "dos montañas hermosas y altas", que le recordaron a la granadina Peña de los Enamorados. Ya el día anterior los marineros habíanse percatado de unas yerbas grandes semejantes a las que se ven en Andalucía por los meses de abril y mayo. Según el geógrafo cubano Antonio Núñez Jiménez, a Colón le debió de impresionar la imagen y la leyenda de la bella Peña de los Enamorados cuando fue de Sevilla a Granada para entrevistarse con los Reyes, pues, en efecto, el parecido entre los dos accidentes geográficos es evidente[17]. En la bahía de Gibara permaneció Colón un buen tiempo, y la contemplación del paisaje le afectó de tal manera, que más tarde lo volvería a recordar. Nosotros no hemos estado nunca en esa zona de Cuba; en las cuatro ocasiones que hemos visitado a la isla no pasamos de Trinidad y Ciego de Ávila.

De aquella primera Cuba (1957) me atrajo la belleza de la Habana que, a semejanza de San Juan de Puerto Rico, me aportaba remembranzas gaditanas y canarias. Retengo, así mismo, la hermosura de la Bahía con el Morro vigilante; el verde de los campos, sobre todo por Holguín, con sus airosas palmeras, tabaco y cañas de azúcar. No olvido la intensa vida española desarrollada en varios de los grandes centros regionales, alzados en edificios de espléndida arquitectura por el paseo de Prado. Tuve ocasión de conversar y hasta discutir con diversas personas en torno a la colonización española. Fue en Cuba, por vez primera, donde comencé a palpar directamente los sentimientos e ideas imperantes entre el común de la gente sobre el pasado español-americano. No era muy favorable su versión, y eso que quienes hablaban conmigo eran hijos de españoles o habían nacidos en España. Canarios, sobre todo, y a los que allí llamaban *isleños*, sinónimo de *canario*, que en el XVI abandonó su carácter de gentilicio y se convirtió

[17] ANTONIO NÚÑEZ JIMÉNEZ, *El Almirante en la tierra más hermosa*, Jerez de la Frontera, 1985, pp. 71-73.

en sinónimo de "práctico en la tierra", experimentado en las luchas (baqueano)[18]. Directamente supe lo que era esa otra Canarias humana, transplantada a los campos cubanos en una emigración que muchas veces alcanzó caracteres de esclavitud.

Santo Domingo daba la sensación de muy hispana, pese a su color, con un claro afán de resaltar sus esencias para reforzar éstas frente al peligro haitiano. Puerto Rico no desdecía de este españolismo, en el que se aposentaba un norteamericanismo determinante. Cuba apenas llevaba medio siglo de independencia y la emigración española reforzó su rostro hispano, pero muchos de los emigrantes o descendientes de ellos no dudaban en criticar la torpe política del pasado y en mostrar su pronorteamericanismo como los llamados *pitiyanquis* de Puerto Rico.

Yo llegaba en 1957 a la tierra que en mi infancia imaginé, inspirado por unas cartas recibidas en casa de mis abuelos. Iba a encontrarme con los hermanos de mi madre, que escribían aquellas letras. Iba a conocer a sus descendientes, a sus hijos, a mis primos ya cubanos. Los encontré y teniéndolos a ellos por guías anduve por la Habana y el interior insular. Todavía no era muy fuerte el eco de los disparos dados en Sierra Maestra. Volví al año, y entonces sí que se escuchaban en la Habana los disparos de Sierra Maestra y Escambray. La inseguridad era tal, que me fue imposible, como dije, visitar a mis parientes de Ciego de Ávila. Nada ni nadie hacia presagiar lo que sería el futuro de aquellos seres integradores de varias familias, ya cubanas, de mi propia sangre. Imposible suponer que la revolución los aventaría y obligaría a morir lejos de su patria *casual y elegida*. Con los que perviven y sus descendientes, me he vuelto a encontrar en los EE.UU., en Venezuela y en la misma Cuba, donde permaneció un miembro varón de la familia, dueño de una tierra que el gobierno revolucionario no le incautó. Pero ésta es otra historia.

Colofón

A manera de colofón de estas confidencias, hechas por vez primera, quiero, de inmediato, agradecer a la Academia Nacional de la Historia

[18] Véase lo que dice sobre esto Manuel Alvar en el prólogo a la obra de Manuel Álvarez Nazario, *La herencia lingüística de Canarias en Puerto Rico*, San Juan de Puerto Rico, 1972.

Argentina el honor que me ha deparado al permitirme desarrollar esta exposición en su seno, representado por notables historiadores. A ellos manifiesto mi gratitud por escucharme y por haber decidido en su día que se me concediera tal distinción.

Mi reconocimiento también a quienes me presentaron como candidato, y muy especialmente al Dr. Edberto Oscar Acevedo por su cariñosa y generosa presentación. Oyéndole hablar no me ha sido difícil evocar un pasado común, compartido con diversos colegas argentinos, bajo los techos de la Residencia "Casa Seras", el Archivo General de Indias, la Escuela de Estudios Hispanoamericanos e, incluso, el curso de verano de la Universidad de la Rábida. Entonces éramos jóvenes y, por lo mismo, estábamos insatisfechos y coleccionábamos ilusiones. Tal vez yo sin saberlo abrigaba la ilusión de venir algún día a esta ciudad en cuya grandeza se perdió por un tiempo mi padre.

¿Qué méritos pueden encerrar estos renglones? Poseen un valor testimonial, de frescura: el que le da el hecho de recoger vivencias personales. Teniendo en cuenta que *en España la historia está íntimamente unida a la vida*[19], que nuestra producción histórica más valiosa sobre todo la americanista, es aquella escrita al filo de los hechos, la que ha nacido de una visión directa, de una vivencia de los acontecimientos relatados, como acontece con los cronistas de Indias, estos capítulos nuestros bien pudieran considerarse cual crónica moderna de un viajero que, al igual que los del XVI, se acercó al escenario del Nuevo Mundo provisto de conocimientos librescos, de mucha curiosidad y de bastante ignorancia, que aún persiste.

[19] RAMÓN IGLESIAS, *loc. cit.*, p. 61.

INCORPORACIÓN DEL ACADÉMICO CORRESPONDIENTE LICENCIADO MIGUEL BRAVO TEDÍN

[Sesión pública de 16 de julio de 1996]

La sesión pública de 16 de julio fue especialmente convocada para incorporar al académico correspondiente en la provincia de La Rioja Lic. Miguel Bravo Tedín. Al iniciar la ceremonia el presidente de la Academia, Dr. Víctor Tau Anzoátegui, le hizo entrega al recipiendario de la medalla, collar y diploma. Luego el académico de número Lic. Armando Raúl Bazán pronunció el discurso de recepción. Por último, el Lic. Bravo Tedín dio lectura a su conferencia de incorporación, titulada "Cuando la Rioja casi despega. Don Guillermo Iribarren".

DISCURSO DE RECEPCIÓN A CARGO DEL ACADÉMICO DE NÚMERO LICENCIADO ARMANDO RAÚL BAZÁN

Alguna vez dije que la historiografía riojana esta imbrincada en la raíz misma de la problemática histórica nacional. Cuando en el fragor de las contiendas políticas e ideológicas nuestros principales escritores quisieron dar la versión sobre el pasado inmediato, advirtieron la participación relevante que había tenido en ese proceso la provincia de La Rioja. Sus hombres habían liderado una de las fuerzas sociales que protagonizaron los acontecimientos cuya dinámica se quería comprender. Sarmiento simbolizó en La Rioja y sus caudillos la fuerza regresiva de la barbarie, opuesta a la civilización que quería construir sobre el modelo cultural europeo. Desde entonces, año 1845, la historia riojana ha sido eje de una gran controversia. Los epígonos del esquema sarmientino cargaron las tintas presentando a los caudillos como la encarnación de fuerzas demoníacas que estorbaron el progreso de nuestro país. La refutación de esa versión maniquea fue asumida por un miembro de esta Academia, el Dr. David Peña, quien inició la revisión crítica de ese modelo interpretativo de sesgo iluminista. Eso ocurrió en 1906 con su biografía sobre Juan Facundo Quiroga. Pero en los círculos académicos y en el sistema educativo siguió prevaleciendo por mucho tiempo la antinomia dirimente de civilización y barbarie.

A fines de los años 30 los escritores riojanos se animaron a enfrentar la autoridad de los juicios consagrados e hicieron la reivindicación documentada de los caudillos nativos. En esa corriente estuvo Dardo de la Vega Díaz con su libro *Mitre y el Chacho*, publicado

en 1939. Cabe señalar que este investigador fue también miembro correspondiente de nuestra Academia.

Al cabo de medio siglo, ese conflicto historiográfico está superado. El comportamiento político, social y cultural de un pueblo no se agota en lo que hicieron o dijeron sus dirigentes y caudillos. El campo de análisis debe ser mucho más amplio e integrador que la mera crónica política y militar. Se hace necesario explicar la formación étnico-social del pueblo cuya historia queremos conocer, su desarrollo institucional, su actividad económica, sus formas culturales y sus creencias religiosas. Éstas son las respuestas que traté de dar en la *Historia de La Rioja*, obra publicada en 1979 y reeditada más tarde. Y ésa es la tarea que sigue ocupando la atención de historiadores más jóvenes, caso de Miguel Bravo Tedín.

Su periplo vital es singular. No es riojano nativo. Nació en Buenos Aires, creció y se educó en Córdoba donde se graduó en 1969 como licenciado en Historia. Nuestro colega Carlos Segreti fue su profesor en la universidad de Trejo y podría contarnos más cosas sobre su antiguo alumno. Lo cierto es que en esos años cordobeses que le dejaron la huella de la tonada hizo muchas cosas. Trabajó para ganarse la vida, escribió sobre historia y en una difundida revista de humor, explayando una chispa natural que Dios le dio. En el género que aquí nos interesa publicó una historia del Barrio de Clínicas, ámbito de la bohemia estudiantil donde vivían riojanos, catamarqueños, santiagueños y sanjuaninos. Pero lo más importante que hizo en Córdoba fue conocer una riojana, Marta Cortés Agüero, con la cual formó su hogar.

El espíritu andariego de ambos los hizo tentar fortuna en París donde se instalaron por varios años. De esa etapa conocemos valiosos reportajes que Bravo Tedín hizo a dos eminentes historiadores franceses, Emmanuel Le Roy Ladurié y Fernand Braudel, como corresponsal de la revista *Todo es Historia*. En esas notas se asoma a las orientaciones, importancia y novedades de la escuela francesa, vista desde adentro, pero siguiendo el hilo de un cuestionario inteligente.

Después de esta enriquecedora experiencia cultural, nuestro amigo regresó con su esposa a la patria y resolvieron radicarse en La Rioja. En la tierra de Quiroga y de González, Bravo Tedín echó raíces definitivas. Y comenzó su etapa más fecunda. Dirigió y organizó el Archivo Histórico de la Provincia poniéndolo en condiciones de ser consultado por los investigadores. Formó un grupo de trabajo con los egresados y alumnos del Instituto del Profesorado estimulando en ellos el interés por la investigación. Organizó congresos y jornadas de

historia, sin descuidar su propia labor de investigación. Yo diría que La Rioja debe a Bravo Tedín haber resucitado la actividad historiográfica que prácticamente se hallaba extinguida con la muerte de los miembros de la Junta de Historia y Letras, fundada en 1940 por Dardo de la Vega. Esta capacidad ejecutiva nos decidió a proponerlo como presidente de la comisión local que colaboró eficientemente en la organización del VIII Congreso de Historia Regional patrocinado por nuestra Academia en 1992.

¿Qué podemos decir de su quehacer historiográfico? Se preocupó por investigar temas originales del pasado provincial: el problema del agua tan importante en nuestra tierra sedienta, el problema de la inmigración, el problema de las tierras indivisas o comuneras, la crónica política contemporánea. En 1992 publicó su libro *Crónica de cuatro siglos*, como homenaje al IV Centenario de la fundación de Todos los Santos de la Nueva Rioja. Dirigió, también, una obra colectiva publicada por el diario *El Independiente*, que registra los aspectos fundamentales de la historia riojana vista con la perspectiva de cuatro siglos. Y hace poco, hizo conocer su libro *Cuando La Rioja se hizo paranoica*, crónica de los sucesos del año 45 que dieron un nuevo rumbo político a la provincia. Ahí muestra la hábil política de captación de voluntades de un interventor federal, Rafael Ocampo Jiménez, y la crisis del radicalismo riojano por el comportamiento oportunista de varios de sus dirigentes.

Hombre inquieto, fecundo en iniciativas, Bravo Tedín ha coronado su servicio a la cultura riojana con la fundación de una empresa editorial, la más moderna de la provincia, que edita libros de autores riojanos y reedita obras agotadas de interés permanente, caso de *Toponimia riojana* de Dardo de la Vega Díaz. También publica la revista del Comité Argentino de Ciencias Históricas, institución donde colaboran varios académicos e investigadores de nota.

Esta ejecutoria del licenciado Miguel Bravo Tedín justifica su designación como miembro correspondiente de nuestra Academia. Y por ser uno de los promotores de su incorporación, quiero manifestar mi complacencia personal y el saludo de todos los miembros de esta centenaria corporación.

CUANDO LA RIOJA CASI DESPEGA. DON GUILLERMO IRIBARREN

MIGUEL BRAVO TEDÍN

INTRODUCCIÓN

La Rioja inicia el siglo XX con algunas perspectivas de crecimiento y cambio. Acababa de llegar en 1898 el ferrocarril a la capital y poco tiempo después lo haría a Chilecito.

Y es que Joaquín Víctor González creía que su amado Famatina podría ser la herramienta fundamental para el cambio, basado en la gran minería y así su apoyo a la curiosa aventura de construir con capitales franceses en un principio y luego ingleses y tecnología alemana un cablecarril de casi 40 kilómetros de extensión que uniría Chilecito y la mítica mina La Mejicana. A La Rioja con ese motivo llegaron innumerables obreros calificados: caldereros, hojalateros, mecánicos y demás que ayudarían incluso al desarrollo urbanístico de la capital tiempo después y en tiempos del Centenario.

Pero toda esta esperanza de desarrollo que usaba la minería como palanca fracasaría hacia 1914. The Famatina Development Company llevó a cabo una de las más increíbles y meticulosas estafas de todos los tiempos. Compró sus derechos a los productores mineros de la zona y pasó los mismos a una empresa fantasma, "Forastera", que con sede legal en Europa nunca pagó un peso a los vendedores y aunque el cablecarril funcionara a pleno durante 7 años, en 1914 dejó de hacerlo por siempre jamás.

El sueño dorado de González quedó en eso: un sueño plagado de vivillos, tramposos de alto vuelo y estafadores, sueño del que participó hasta el mismo Paul Groussac que necesitado de algunos pesos que no lograba con su pluma fungió de apoderado de los intereses franceses deseosos de intervenir en una aventura que pocos réditos positivos dejara para La Rioja.

El Centenario que inspiraría a Lugones sus *Odas seculares*, a Rubén Darío y a tantos otros poetas de "metáforas fáciles" miles de versos grandilocuentes y jocundos en loor de una nación que era ciertamente crisol de razas, en La Rioja pasó casi inadvertido. Lo único que crecía y cambiaba por esos tiempos era la monumental construcción de la Iglesia Catedral que, aprovechando la venida a La Rioja de tantos obreros calificados y ya desocupados, veía levantarse sus muros hacia el diáfano y siempre luminoso cielo. Lo espiritual y su crecimiento compensaba con creces los fracasos de las empresas materiales.

Pero el final de las labores mineras tuvo durante el gobierno del doctor Tomás Vera Barros (1913-16) una curiosa y original compensación. Escribe Armando Raúl Bazán en su *Historia de La Rioja* que

> la producción y la industria vitivinícola afrontaban en ese momento graves dificultades derivadas, principalmente, de la competencia ruinosa que hacía a los vinos riojanos la producción de San Juan y Mendoza. Influía también, la de capitales que obligaba a los bodegueros a apresurar la venta para atender los gastos y elaboración. El gobierno propugnó una solución: la organización de cooperativas para instalar bodegas modelo y elaborar un tipo único de vino, lo cual permitiría abaratar notablemente los costos.

La acción de Vera Barros fue una de las pocas medidas acertadas y con consecuencias positivas a lo largo del presente siglo, pues el cooperativismo en la industria vitivinícola está presente a fines del siglo en el 80% de la producción de vino.

También se debería a este y sucesivos gobiernos afrontar el tema del agua y su aprovechamiento. Y son de estos tiempos cuando se inician algunas de las principales obras de diques, canales y demás, tales como el dique Los Sauces, El Portezuelo y otros.

EL PRIMER PLAN INTEGRAL DE GOBIERNO

Poca imaginación, mucha indiferencia, escasa población, mucha miseria (La Rioja durante mucho tiempo fue "invernadero" habitual de cuanto "croto" y vagabundo había en el interior del país). Fundamentalmente gobiernos pasatistas, burócratas, carentes de creatividad. Por eso el desarrollo riojano hasta fines de la tercera década del siglo fue casi inexistente. Y eso que durante el primer gobierno de Yrigoyen contó con dos riojanos espectables: el vicepresidente Pelagio B. Luna

y el ministro de Justicia e Instrucción Pública José Salinas, y que algo podría haber aprovechado para llevar agua a su molino. Aunque la verdad que no hubo agua ni menos molino.

Recién podemos hablar de un plan orgánico de desarrollo con el breve gobierno del doctor Juan Zacarías Agüero Vera (10-2-1929 a 6-9-1930).

Decíamos en nuestra *Historias de la Rioja*:

> Y el 25 de octubre de 1929, superados los iniciales inconvenientes, lanza sobre la legislatura una verdadera catarata de proyectos de leyes. La ley de Imprenta n° 477 en la que dirá: "Los abusos de la libertad de imprenta quedan equiparados a los conceptos de injurias y calumnias" y en donde fijará las pautas y responsabilidades del periodismo; la ley de Explotación de Bosques n° 485, tendiente a preservar la riqueza forestal de la provincia depredada por los obrajeros, el ferrocarril y otros y tras disponer la fiscalización de los obrajes, dispondría: "Los explotadores de bosques quedan obligados a reservar una hectárea de monte virgen por cada veinte hectáreas de campo explotado, y una hectárea desmontada por cada treinta hectáreas de explotación. La hectárea desmontada deberá ser cercada o sembrada cada año mientras dure la explotación con las variedades que su dueño o arrendatario estima conveniente, y cuando se trate de terrenos pantanosos o anegadizos se plantarán eucaliptus, álamos y sauces".

De ese mismo día es la ley de Empréstito n° 486 de Fomento Urbano y Rural. Esta ley puede considerarse la ley-eje de toda la obra de gobierno de Agüero Vera. Sancionada la misma y obtenidos los fondos imprescindibles se podrían llevar a término y no quedar en mero papel, las otras leyes que se sancionarían. Es decir, cumplir el paquete de leyes que permitirán modernizar La Rioja. De ahí que la creación del Banco de la Rioja y demás leyes son subsidiarias o leyes de aplicación de esta ley de Empréstito.

Se facultaba por esta ley al Poder Ejecutivo para contratar un empréstito hasta un valor nominal de 5 millones de pesos o su equivalente en moneda de oro argentino o extranjero en títulos de la provincia que se denominaría de Fomento Urbano y Rural. Algunas disposiciones del empréstito son dignas de considerarse. "Los títulos podrán emitirse —decía el artículo 3°— de una sola vez o en series, en el país o en el extranjero y devengarán un interés mínimo de 7%, serán amortizados mediante un fondo acumulativo del 3% anual como mínimo y no podrán negociarse a un precio menor del 90% de su valor nominal." Lo que interesa destacar en esta ley madre es en qué utilizaría el gobierno el dinero que se obtendría.

Era la primera vez que se lanzaba un empréstito de esas características. "Expropiación de comunidades y saneamiento y mensura de la propiedad rural, pavimentación urbana de las ciudades de La Rioja y Chilecito, fundación del Banco de la Provincia, préstamo a la Municipalidad de La Rioja para la adquisición de un edificio público, fundación de pueblos y colonias."

En realidad ésta es la primera vez en la historia de La Rioja que el gobierno lanzaba un proyecto bien estructurado, coherente e inteligente para cambiar las viejas y anquilosadas estructuras de una sociedad que ya era por aquel entonces, una de las más pobres y atrasadas del país.

Creación del Banco de La Rioja

Su acción de gobierno es incansable. A fines de octubre del 29 envía la ley de Patentes n° 490, típicamente impositiva que buscaba evitar que todo el que pudiera no dejara de contribuir al fortalecimiento de las exhaustas arcas estatales.

No está demás recordar que su mandato se desarrolla en plena crisis mundial, por ello es todo un símbolo la fundación del Banco de La Rioja cuando en todas partes se cierran bancos. Fue un banco de neto corte social, pues el 30% de sus utilidades irían a obras públicas y el 10% al Consejo de Educación para edificios escolares.

Y un tema que aún hoy a fines del siglo sigue siendo grave problema, buscó de darle solución integral que era el de las tierras indivisas, antiguas mercedes sin dueños y demás.

Y como broche del sentido que tuvo su gobierno fue la creación de la Caja de Ahorros, Pensiones, Jubilaciones y Asistencia Social, que tuvo una amplia gama de aspectos positivos. Cuando su gobierno cae, muchas, aunque no todas de sus iniciativas, algunas ya en plena ejecución fueron barridas por los revolucionarios. Incluso el propio Agüero Vera estaría un año preso.

Lo interesante es que tiempo después el mismo general Agustín P. Justo le ofrecería la gobernación para que continuara su obra, pero éste se negó. No obstante lo cual las muchas obras que llevó a cabo el general Eduardo Fernández Valdez (1935-37) tuvieron como herramienta idónea de su concreción la ley de Empréstito de Agüero Vera y otras como el Banco y demás.

En realidad y por muchos años, el plan de gobierno de Agüero Vera siguió siendo el obligado referente toda vez que alguien buscaba

encontrarle la vuelta a los crónicos y graves problemas de la provincia y trataba de encontrar la vía posible de sus soluciones.

Lo haría el gobierno de Héctor de la Fuente (1938-43), la intervención federal del doctor Ocampo Giménez (1945-46) que trabajó intensamente por el triunfo de Perón en La Rioja y que utilizaría ampliamente este plan de comentamos y otros más.

La búsqueda integral de soluciones regionales

La Rioja, al hacerse cargo de sus funciones el doctor Héctor de la Fuente (1939-43) ha progresado en muchos aspectos, pero sus crónicas falencias y carencias, su infraestructura insuficiente, el éxodo permanente de sus trabajadores, son causa de una toma de conciencia por parte del Poder Ejecutivo, si se quiere, revolucionaria e inédita. El gobernador entiende que no es posible continuar con la política hasta entonces seguida. Que la Nación debe adoptar con respecto a La Rioja, Catamarca y demás provincias carecientes o pobres, una nueva actitud.

En su discurso inaugural de su gobierno el 18 de febrero de 1939, de la Fuente había enfatizado: "El resurgimiento de La Rioja, Catamarca y todo el noroeste argentino, caracterizará un ciclo de nuestra historia y será uno de los resultados más eminentes y fecundos de la política actualmente dominante en el país". Y agregará algo que es fundamental: "El problema económico de La Rioja es tan grave que pienso en la necesidad imperiosa de que la Nación concurra con una legislación de excepción y aún de emergencia para la atención de nuestros intereses".

El 22 de septiembre envía una carta extensa a los senadores riojanos, doctores Héctor González Iramain y Raúl Ceballos Reyes, en la que esboza el plan de acción que se debe seguir.

Este documento es quizás uno de los más significativos de toda la historia de La Rioja que aún hoy, a poco de fenecer el siglo, sigue teniendo plena vigencia y actualidad.

Decía de la Fuente:

> La gravedad del problema económico de La Rioja, sin solución posible con los medios y rentas de que ella puede disponer, me induce a dirigirme a Ustedes, representantes constitucionales de la misma en el Senado de la Nación, para pedirles quieran solicitar la indispensable colaboración, primero de estudio en el Honorable Senado y luego de acción legislativa, que allí mismo se promovería para resolverlo.

> Y nótese innegable —afirma— que esta región, jurisdicción de La Rioja y Catamarca, hoy empobrecidas hasta extremos que debieran conmover al sentimiento nacional, fue muy distinta en su estado económico durante la época colonial de fines del siglo XVIII, durante la guerra de emancipación y hasta el período caótico anterior a la organización nacional.

Y de la Fuente denuncia luego la acción deletérea de leyes de neto significado esquilmador y antifederalista, al decir:

> Algunas provincias, y entre ellas La Rioja, se encontraban al finalizar la organización nacional en situación económica de incapacidad para mantener la elemental estructura del sistema de gobierno, cuanto más para cumplir los fines de progreso y bienestar general. Comprendiéndolo así los Constituyentes del 53, establecieron en el Art. 67. Inc. 8°, que correspondía al Congreso acordar subsidios a las provincias cuyas rentas no alcancen, según sus presupuestos, a cubrir sus gastos ordinarios. Desde entonces, el problema para La Rioja ha ido asumiendo cada día mayor gravedad y bajo la gravitación de factores geográficos desfavorables y no combatidos y finalmente con los efectos de las leyes sancionadas en estos últimos años de unificación de Impuestos Internos y de creación de impuestos a los Réditos y a las Ventas. Los efectos de esas leyes recién pueden apreciarse en toda su magnitud ahora, después que se han agotado los empréstitos Provinciales, ofrecidos y facilitados por la Nación (ley n° 11.721; artículos 8°, 9° y 28° de la ley n° 12.139, etc.) y contraídos con la garantía de los mencionados impuestos y sólo queda, tras el espejismo de holgura económica y prosperidad general, el empobrecimiento de los pueblos por el aumento considerable de impuestos directos e indirectos y la estrechez financiera de los gobiernos por la gravitación de las dichas deudas sobre los impuestos afectados.

No hace al objetivo de este esbozo de las frustraciones riojanas y de la región, seguir transcribiendo la extensa y fundada carta del gobernador riojano, pero lo que sí podemos deducir de la misma es el grave estado de postración económico-financiero de la provincia, la falta total de esperanza a una salida propia, que la Nación con sus impuestos le había terminado de dar el golpe de gracia al irrisorio federalismo existente y que era, justamente la Nación, la única que podría dar soluciones estables, estructurales y profundas.

El estado de pobreza, la marginación, el éxodo continuo de la juventud, todo, absolutamente todo figuraba en esta radiografía de la realidad no solamente riojana sino de la región, en el pensamiento del gobernador riojano. En la parte final de su pedido, solicitaba al Senado que conformara una comisión que durante el receso legislativo

estudiara junto a los técnicos lo que se podría hacer. Y dirá, finalmente:

> A ninguna institución, a ningún Cuerpo, le incumbe más que al Senado de la Nación, compuesto por Senadores de las provincias, la misión de estudiar sus problemas, proteger sus intereses, atender sus necesidades. La incumbencia le viene de su naturaleza política, como Cuerpo en cuya composición se refleja la igualdad política de las provincias, para efectividad del sistema federal y garantía de que se cumplirán en todo el país los propósitos de progreso y bienestar general que estructura la Constitución del 53, dictadas por el Congreso General Constituyente "por voluntad y elección de las provincias que componen la Nación Argentina".

CATARATAS DE LEYES Y OTRAS ULTERIORIDADES

La angustiosa solicitud del gobernante riojano, patética y real, fue causa inmediata de la constitución de una comisión senatorial integrada por los senadores Benjamín Villafañe (Jujuy), Alfredo Palacios (Capital Federal) y Héctor González Iramain (La Rioja) y otros que a fines de 1939 había mandado a los tres primeros a hacer un relevamiento de campo. La presencia de los comisionados, y de manera particular la de Alfredo Palacios, que estuvieron en La Rioja y Catamarca tuvo consecuencias casi inmediatas.

Una decena larga de leyes nacionales que abarcaban temas tales como: riego e hidráulicas, usinas hidroeléctricas, caminos, subvenciones, represas, telares, régimen de conchabadores, etc., algunas aplicadas y llevadas a cabo y otras que quedaron en el papel, a más de otras muchas leyes provinciales, conformaron un paquete o plan de medidas que intentó dar respuesta a las crónicas necesidades de las provincias más pobres no solamente La Rioja y Catamarca sino Santiago del Estero, Jujuy y otras.

Lo que sí podemos destacar este intento serio por dar una respuesta a tanta angustia y tanto olvido. Pero no es menos cierto que a muchas de las medidas previstas y puestas en marcha les faltó continuidad en el tiempo y quedó la mayoría como meras aspiraciones.

Sin embargo un joven legislador riojano, que en estos últimos años de la Concordancia era diputado nacional y que participó activamente en las leyes que se sancionaron, Guillermo Iribarren, con antecedentes industriales en Chilecito, publicaría en 1944, vuelto al llano luego de la revolución del 4 de junio del 43, un interesante libro *Temas federales*, en el que hablaría extensamente de lo hecho durante su

labor parlamentaria y lo que no se había hecho pero que era necesario hacer para llevar a La Rioja a su desarrollo.

Lo curioso de este personaje y de su libro es que un cuarto de siglo después, en 1967 y como gobernador de facto del régimen de general Juan Carlos Onganía, declarada por éste "provincia piloto" ya convertido por los años y conocimientos en don Guillermo Iribarren pondría en práctica su viejo y elaborado plan de gobierno y llevaría a cabo una labor de desarrollo y promoción en el lapso de su gestión (1967-71) que permitió alentar expectativas ciertas de definitivo despegue económico-social de La Rioja. De por qué eso no se produjo lo veremos más adelante. No nos adelantemos a los acontecimientos ni a los años.

Los planes de don Guillermo

El 28 de junio de 1966 caía el gobierno del doctor Arturo Illia. En La Rioja y durante medio año hizo de las suyas la intervención federal del comodoro Krause quien, sin entender para nada la idiosincrasia riojana, implantó un absurdo y paródico sistema fascista, con persecuciones, amenazas y demás que provocó la indignada reacción popular que lo hizo objeto de mil burlas y humoradas que hicieron insostenible que continuara en el cargo.

Comenta con acierto Armando Raúl Bazán un aspecto no bien valorado del gobierno de facto del general Juan Carlos Onganía. Lo hace en su libro *El noroeste y la Argentina contemporánea (1853-1992)* al decir:

> ¿Cómo se ve la presidencia de Onganía desde la óptica de las provincias mediterráneas y especialmente desde el Noroeste? Los gobiernos de facto que se habían sucedido desde el 30 se acordaban de las provincias sólo para intervenirlas y cambiar sus elencos de gobierno con hombres adictos. El centralismo político se agudizó y las medidas que se adoptaban debían reflejar miméticamente los criterios definidos desde Buenos Aires. Los funcionarios que sirvieron en los eran casi siempre extraños al medio y carecían de compromiso con los problemas locales, incurriendo a veces en desplantes autoritarios que herían la sensibilidad y la autoestimación de la gente nativa.

Y recuerda Bazán a un interventor surgido de la revolución del 4 de junio al que los riojanos llamaron "El Daño" que tan torpe fue que fue a vivir con su familia a la propia Casa de Gobierno y era de verse su ropa interior en los patios de la por aquel entonces recién construida sede del Ejecutivo.

Con Onganía, resumiendo, se instalaron en las provincias del NOA buenos gobiernos surgidos del mismo pueblo, casi todos de excelente currícula, y en el caso particular de La Rioja el acierto de la designación del industrial viñatero, político y empresario chileciteño Guillermo Domingo Iribarren, el tiempo y la historia demostraron que fue el mejor y más importante gobernador que a lo largo de su atribulada vida tuvo La Rioja.

Y completando el análisis que hace Bazán debemos mencionar que "la administración Onganía formuló una política tendiente a la reestructuración del espacio territorial de la Nación que privilegiaba a las regiones sobre las provincias". La Rioja en esta regionalización fue sacada del NOA y ubicada junto con San Luis y Córdoba en la denominada región Centro, algo que Iribarren no aceptaría al plantear el absurdo que significaba ubicar a la provincia más pobre junto a una de las más ricas. Pero es bueno antes de considerar la labor del gobierno de Iribarren tener en cuenta el marco referencial dado por esta nueva perspectiva geopolítica en la relación provincias-Nación en la que se desarrollará este gobierno provincial que iría de enero del 67 a enero del 7 1.

Si hubo alguien en La Rioja con más y mejores antecedentes para asumir un gobierno, es sin duda alguna don Guillermo Iribarren. Nacido y criado en la actividad viñatera, en la parte final de los gobiernos de la Concordancia ocuparía una diputación nacional en 1942-43. Fruto de ese breve paso por la política sería un grueso libro *Temas federales* en el que hablaba de la legalización de las mercedes y de las tierras indivisas, del minifundio, del agua, de caminos y explotación racional del bosque, de la minería, de los cultivos tradicionales y de cómo hacer para sacar a La Rioja de su condición de "Cenicienta sentada sobre una silla de oro" al decir de César Carrizo.

Lo interesante de destacar en esta curiosa y original publicación de 1944 es que se adelanta en toda su orgánica concepción como plan integral de desarrollo no solamente a los planes quinquenales de Perón que en La Rioja fueron más una aspiración de deseos que concreta realidad, sino a otros intentos peronistas, desarrollistas y demás que apenas si lograron paliar problemas puntuales, pero nunca generales.

Lo interesante es que con su libro *Temas federales* Iribarren se adelanta en casi un cuarto de siglo al denominado Plan de Acción Inmediata que en marzo de 1967 elevaría al gobierno nacional planteando con precisión y hondura lo que proponía como plan de impacto para despertar de una buena vez el potencial económico de la provincia empobrecida, postergada y olvidada. Nunca, que sepamos,

nadie con tanta antelación había logrado elaborar algo tan integral y completo como fue este plan. Y es como si Iribarren supiera desde siempre que iba a ser gobernador e iba a poner en práctica sus ideas.

Y que el desarrollo de su provincia fue el tema obsesivo de toda su vida lo señala el hecho de que en febrero de 1956 daba a conocer juntamente con el ingeniero Gumercindo Carbel el *Estudio económico de La Rioja*, en el que ambos autores sistematizan una serie de informes y aportes de industriales, ganaderos, empresarios y especialistas en múltiples disciplinas. Es ya este plan de desarrollo un adelanto punto por punto de lo que una década después será su elogiado Plan de Acción Inmediata.

En él, Iribarren y Carbel ponían el acento en el desarrollo de las actividades agrícola-ganaderas por que ello daría lugar a las soluciones económicas y sociales,

> pues la producción agraria renovadamente obtenida, sin interrupción por agotamiento de veneros, llega a todos los estamentos del pueblo, se incorpora directamente a él, le ofrece una vida de mayor bienestar y de menores sacrificios en sus condiciones de trabajo; incrementa constantemente sus fuentes, crea nuevas industrias que la complementan y sirven; es perdurable y se distribuye en un grado mayor de equilibrio en la región de la que no emigra sino por excepción; es independiente de la influencia exterior y posee un mayor sentido democrático.

Véanse estos conceptos de indudable sentido humanista. Ni en ese entonces, ni luego, cuando siendo gobernador Iribarren, aplicará o prohijará la aplicación de estrictas leyes de mercado.

Todos sus esfuerzos irán encaminados a que la economía, el desarrollo de la provincia, no sea para el exclusivo beneficio empresario (y el era empresario hasta el "tutano" como dicen los riojanos) sino para la mayor felicidad de sus habitantes todos, para cortar definitivamente el círculo vicioso: pobreza; marginación, emigración. Por eso los críticos que tuvo años después, estimaron con ligereza su plan como de exclusivo contenido económico, cuando en realidad sus objetivos iban encaminados a cortar de cuajo una secular dependencia con la miseria.

En *Estudio económico de La Rioja* de Iribarren-Carbel se hace una pormenorizada historia, pero específicamente al analizar lo ocurrido en el siglo XX expresan:

> Al entrar en crisis la minería, arrastra en su caída a la agroproducción subsidiaria, constituida por la ganadería y la agricultura; al cerrarse la frontera hasta entonces libre con Chile, se interrumpe nuestro tráfico internacional. El ferrocarril que promueve el talado de nuestros bosques degradando la tierra, encauza el comercio por nuevas y diferentes rutas

en las que encontramos vendedores pero en las que no había compradores y consecuencia natural de todo ello fue el aniquilamiento de nuestras explotaciones agropecuarias e industrias regionales y el empobrecimiento general.

El diagnóstico de lo que le ocurría a La Rioja mediado el siglo actual era por demás desalentador: deficiente régimen de dominio, uso y distribución de la tierra; fuentes de producción agropecuarias e industrias básicas insuficientemente desarrolladas y con bajos coeficientes de productividad; minería vacilante, casi siempre improvisada y en constante y sucesivas crisis.

Comunidades indivisas desde los tiempos coloniales, con derechos y títulos precarios la mayor parte de los 9.200.000 hectáreas de superficie de la provincia. Una cuarta parte tierras estériles, otra cuarta parte ociosas; más de 4 millones bajo explotación ganadera y 23.000 hectáreas para agricultura bajo riego.

Y que el siglo XX no había sido para La Rioja beneficioso en su crecimiento lo demuestra una escueta y sencilla estadística que, más allá de sesudas elucubraciones, habla por sí sola: en 1908 había más de 400.000 vacas; en 1952 136.000. En 1908 casi un millón de animales entre vacas, cabras, caballos. En 1952 menos de la mitad de esa cifra.

Y así quien sería el mejor gobernador riojano de toda su historia irá desgranando las soluciones que permitirían el despegue de la provincia toda vez que se adoptaran en conjunto y en tratamiento de *shock*. El tema de la tierra, la cantidad que permitiera explotaciones económicas, el problema del agua para lo que haría falta una buena ley al respecto; obras hidráulicas de todo tipo, embalses, canalizaciones, perforaciones; vías de comunicaciones por toda la provincia; energía y luego, plantas desecadoras de la producción frutihortícola, cooperativismo, créditos baratos...

Cuando vemos que sin ser gobierno ya Iribarren, como los ministros en la sombra de los ingleses, había pensado, meditado y estudiado toda la problemática económica, educativa, etc. de su provincia y elevado las mismas a consideración del gobierno nacional de turno que, sin duda alguna, las cajoneó o tiró al basurero, se nos ocurre pensar que la suya fue una lucha denodada y sin término por imponer sus ideas, sus planes y expectativas para sacar a su gente del ostracismo, la desesperanza y la postergación. Como buen descendiente de vasco, aunque varias eran las generaciones de Iribarren que lo antecedían en La Rioja, don Guillermo aguardaría poco más de una década para poner en práctica lo que entendía era una vía adecuada para desarrollar su provincia.

Cuando fracasó entre escarnio, huelgas y bromas la primera intervención de Krause. La última que le hicieron los riojanos fue dejar suelto en la Plaza 25 de Mayo un par de cerdos embadurnados de aceite que ostentaban en sus lomos el nombre del gobernador. Toda vez que la policía los quería agarrar se les escapaban de las manos.

Cuando se barajaron posibles nombres para gobernador de La Rioja, el nombre de don Guillermo Iribarren se impuso. Parte de esta elección se debería a la influencia que ante Onganía tenía el por entonces secretario Legal y Técnico de la presidencia y mano derecha del presidente, doctor Roberto Roth, que, según testimonio personal, "había vivido en el oeste riojano e incluso había pasado su luna de miel en La Rioja". Muchas veces decisiones trascendentes tienen minúsculas y personales razones.

Don Guillermo asume el 19 de enero de 1967 el gobierno de la provincia y fallece el 11 de enero de 1971, cumpliendo casi con exactitud matemática sus cuatro años de gobernador, trabajando incansablemente a pesar de que su larga enfermedad la soportó la mayor parte de estos años. Había nacido con el siglo y a pesar de su salud quebrantada aceptó la responsabilidad de llevar a la práctica su largamente meditado plan de desarrollo, lo que logró en jornadas agotadoras, sabiendo que tenía las horas contadas.

A su gabinete integró gente venida de todo el espectro político sin exclusiones, pensando en el bien común.

De su discurso-programa extraemos algunas ideas-fuerza que desarrollaría con altibajos a lo largo de esos cuatro años fundamentales. "Miro hacia la historia —decía pensando que el destino acaso quiera que la Revolución Argentina levante a La Rioja de su postración para que deje de ser lo que es y sea lo que debe ser." Y esa invocación y mirada a la historia en el caso particular de don Guillermo no era mera retórica pues en su caso sí que la historia fue maestra de la vida.

Y expresaría luego: "digo que esta provincia, por su estado actual, parece llamada a desaparecer sino se formulan y se aplican medidas adecuadas y prontas que posibiliten integración al ser nacional".Y dirá:

> Su economía de miseria es el resultado de la concurrencia de factores extraños a ella misma, gestados y generados en el proceso de la organización institucional del país; se ha prolongado en el tiempo por el olvido, la indiferencia o el desconocimiento que de ella tuvieron los gobiernos nacionales de todas las épocas y está presente hoy, en forma más acentuada que nunca, por la repercusión que en este pueblo tienen las diferentes legislaciones de alcance económico, político y social de aplicación uniforme en el ámbito de una nación en marcha, donde La

> Rioja existe con características muy particulares y carece de las mínimas condiciones que son indispensables para soportar y aprovechar la aplicación de esas leyes. Levantarla de esa postración económica y social no es tarea fácil.

Lo que decía don Guillermo era fruto de una larga y amarga meditación. Los discursos inflamados referidos a tiempos de gloriosas montoneras, de sangres derramadas en holocaustos, de pueblos miserables pero indómitos, etc., no formaba parte sino de un folklore bueno para discursos de barricadas pero inoportunos cuando de hablar de futuro y progreso se trataba. Y de eso, precisamente, quería hablar don Guillermo. "Con la ambición —por supuesto— de producir el Milagro Riojano."

"La planificación de la obra a realizar debe necesariamente ser objeto de un relevamiento previo del potencial de La Rioja", dirá. Refiriéndose luego a la prioridad de la minería, al estado defectuoso de la tenencia de la tierra, a la provisión adecuada de riego, a la declinación de los *stocks* ganaderos.

> En nuestra provincia no existe la gran empresa de capital que no se radica en ella, porque no encuentra alicientes que la atraigan. Las medianas y pequeñas empresas se desenvuelven en condiciones precarias y carecen de los medios para activar —violentamente— la riqueza potencial. No existen fuentes de créditos de inversión extrañas al sistema bancario oficial y, consecuentemente, el crédito paralelo de usura constituye un servicio de emergencia incorporado al medio por necesidad.

Don Guillermo no levantaba las banderas de la falsa y pacata moralina. La usura existía, pero era consecuencia inmediata de un círculo vicioso difícil de romper. Saneando la economía, las cosas, por cierto, serían distintas. Y hablaría de préstamos a acordarse por la honradez, de aplicar un régimen de promoción para radicar industrias para no seguir siendo subsidiada por la Nación.

No veía el rancho con la ingenua visión del romántico, por eso afirmaba que su gobierno

> quiere erradicar de su territorio las villas miserias que el viajero encuentra en cada lugar donde se detiene y toma contacto con su vida, villas miserias donde se incuba constantemente un profundo resentimiento social que, en mi condición de hombre gestado en la matriz del campo, conozco bien, y en mi fuero interno lo comprendo y lo explico.

Y este reconocimiento de las consecuencias agraviantes de la miseria lo haría conocer en muchas y reiteradas oportunidades.

En esbozo, en este discurso de asunción están los lineamentos de su futuro gobierno.

En una primera fase de su administración don Guillermo visita con todo su gabinete los distintos pueblos de la provincia. Obra en su ánimo reactualizar lo que sabía y lograr una visión de conjunto acertada y precisa con objeto de preparar con minuciosidad el Plan de Acción Inmediata que deseaba elevar lo más rápidamente posible al gobierno nacional.

Así en poco más de 2 meses preparó el gobierno de La Rioja un profundo, pormenorizado e integral plan en agotadoras jornadas que mostraban no solamente el temple del gobernador, sino su deseo de obtener resultados positivos.

Ya en abril del 67 el Plan de Acción Inmediata estaba en manos de la Nación. Iniciándose largas y prolongadas estadías del Gobernador y su equipo de colaboradores en la Capital Federal. La cosa comenzó a marchar bien desde un principio. Iribarren tuvo varias entrevistas con Onganía, con su ministro de Hacienda, Adalbert Krieger Vasena, y otros funcionarios. Y muchas, casi como una cantilena, fueron las veces que don Guillermo, desde Buenos Aires o en La Rioja llegó a decir que "si no era aprobado por la Nación, el renunciaría a su cargo". Así de simple y de concreto. Sabía, por otra parte, que no tendría segunda oportunidad. Por su edad, por su quebrantada salud y porque sabía que tenía poco hilo en el carretel.

Una de las críticas reiteradas que se hicieron a este Plan de Acción Inmediata y a la misma labor del gobierno provincial fue que el común de la gente, organizaciones como la Confederación General del Trabajo, representantes políticos (aunque los partidos políticos no tenían permiso para actuar), etc., es que ni había diálogo ni buena información de lo que estaba elaborando en un principio y luego propiciando una vez que el Plan estuvo en Buenos Aires.

Visto con suficiente perspectiva histórica podemos afirmar que ello no fue así, porque son numerosos y bien claros los documentos, publicaciones, conferencias de prensa, etc., que facilitaron esta tarea esclarecedora.

El 28 de marzo del 67, a poco más de 2 meses de asumir, don Guillermo exponía al pueblo riojano el Plan en cuestión

> Acaso pueda calificarse como único en la historia a Rioja —dijo— no tanto por el equipo que lo confeccionó y ambiciona llevarlo a la práctica, cuanto porque significa una posibilidad cierta de promover el desarrollo económico-social de la provincia.

El plan se dividía en dos partes: una referida al necesario reordenamiento de las disposiciones legales que permita adecuar la administra-

ción pública al proceso de desarrollo que se va a ejecutar y la otra a las inversiones para la financiación de dicho plan.

Muchas de las soluciones propuestas constituyen la clásica batería utilizada en casos similares: disminución del empleo público, exenciones impositivas, blanqueo de capitales exclusivamente para La Rioja, exención impositiva del 100 por ciento para la minería, solución al problema de la tierra, al problema del agua, Plan de Salud Pública, etc.

Pero fundamentalmente en este plan de impacto se contemplaba prioritariamente la creación de fuentes de trabajo, con la obra pública, con la colonización, con la creación de plantas de procesamiento y desecado de frutas y hortalizas y demás.

Lo cierto es que (de acuerdo con informantes consultados) en el gobierno de don Guillermo, por primera vez en la historia riojana, la planta de personal de la administración pública disminuyó en un 20%.

Y como remate de todo lo expuesto, don Guillermo, afirmó: "El rechazo de este plan significará nuestro alejamiento". Y añadió: "La posición del Ejecutivo no es la de un chantajista pero de esa aprobación depende su futura permanencia".

Ideas claras, posturas claras. ¿Para qué andar con vueltas?

Que las cosas se movieron al ritmo de las expectativas y ansiedades de don Guillermo lo muestra el hecho que el 11 de mayo, poco más de un mes desde que fuera presentado el Plan de Acción Inmediata, el propio Onganía le expresó que sus asesores tenían opinión favorable respecto a la aprobación integral del Plan.

Pocos días después, dos de los asesores presidenciales llegaban a La Rioja, realizaban una suerte de investigación de campo, y tras mostrar sus imperturbables caras de herméticos funcionarios regresaban a la Capital Federal sin mostrar baza a los ansiosos riojanos.

Pero entre medias sonrisas, palmadas cómplices y gestos de aprobación pasaba el tiempo, sin que se definieran las cosas, lo que fue aprovechado por la CGT para criticar la supuesta inacción del gobierno.

Exactamente al cumplirse el año de la caída del gobierno de Illia, Onganía recibía a Iribarren y su ministro de Hacienda, a los que exponía su opinión favorable a las propuestas riojanas, reiterando a su ministro de Economía pronto despacho. El 30 de junio la totalidad del Plan riojano era aprobado por la Nación. "Con el esfuerzo de todos —diría don Guillermo— saldremos de la postración."

Onganía anunció la aprobación del plan riojano en la comida de camaradería que el 5 de julio y expresó razones que avalan lo escrito por Armando Raúl Bazán, que "Onganía concedió atención preferente

a las situaciones provinciales", y "formuló una política tendiente a la reestructuración del espacio territorial de la nación que privilegiaba a las regiones sobre las provincias".

Por vez primera en la historia nacional un presidente, aunque fuera de facto, hablaba de La Rioja, en un discurso explicando su acción de gobierno. La Rioja como provincia pobre, postergada. "Vaya el ejemplo —dijo— de una provincia que fue de las que más contribuyeron a nuestra emancipación nacional." Y tras referirse a sus prohombres, poetas y demás, prosiguió:

> Después, el siglo nuevo, el que debería ser de las luces y del progreso para ella, la rozó sin detenerse. Sus campos desiertos, sus montes hoscos, sus calles polvorientas, sus casas de adobe permanecen inmutables en el tiempo bajo el azote periódico del Zonda. Esta provincia, que es la más pobre y la más humilde, inicia la tarea de reconstrucción de las economías provinciales que forma parte del plan político de la revolución argentina. El plan que el señor gobernador de La Rioja anunciará próximamente a sus comprovincianos hará posible el despertar de los riojanos postrados en el olvido secular de sus problemas, y será cumplido con su participación directa alentando con el orgullo, el coraje y la decisión que les viene desde el fondo de los tiempos. Tiene hoy este pueblo la oportunidad histórica de realizarse tomando la decisión irrevocable e irrenunciable de labrar su propio destino.

Alguna vez leímos que Onganía fue el presidente que más se preocupó porque sus discursos no solamente estuvieran bien escritos sino que fueran impecables, y que un sobrino del propio Jorge Luis Borges que le corregía a su vez sus manuscritos, era quien le escribía a Onganía sus discursos. Si la anécdota no es cierta, al menos en esta particular oportunidad, lo que habló Onganía sonaba a verdades de a puño y no a hueca palabrería.

El plan que a mediados del 67, con el apoyo total de la Nación, se puso en marcha a más de un ambicioso plan de obras públicas, caminos, telecomunicaciones, aeropuertos, créditos generosos, construcción de edificios públicos, viviendas populares, escuelas, etc., como créditos, exención impositiva y demás tenía fundamentalmente dos patas: la solución definitiva del tema de la tierra y solucionar de una vez por todas el problema del agua.

Así, de inmediato, una verdadera catarata de licitaciones de todo tipo, mostraban que el "milagro riojano" comenzaba a concretarse.

A mediados de julio del 67 Onganía visitaba La Rioja y en el discurso pertinente don Guillermo puntualizaba, sintéticamente lo que se haría y, lo que en definitiva se logró hacer:

> Mi gobierno asume el compromiso de cumplir integralmente el plan de gobierno; se transferirán agentes del sector público al sector privado sin producir desocupación; se ejecutará el camino a Chile por Pircas Negras; es inminente la promulgación de la ley de modificación de la carta orgánica del Banco de La Rioja, de la ley de riego y de la ley de tierras; en el curso de este año (1967) se realizarán 104 obras públicas.

Y diría al final:

> Los objetivos últimos de nuestro plan económico son la promoción y protección de la salud, la planificación de la educación y el estímulo necesario para lograr la consolidación y el incremento de la cultura; La Rioja tiene ahora en sus manos las armas que a través del tiempo viene reclamando.

Y terminaba con un buen eslogan publicitario: "El futuro empieza hoy".

En estos tiempos habrá una dinamización impresionante de toda la labor administrativa. En todo el ámbito provincial se hacen cosas.

Pero así como están los que opinan bien, también están (y son muchos) los que les parece muy mal, la política implementada.

Y eso se pone al desnudo cuando durante casi dos meses el diario local *El Independiente* publica casi medio centenar de entrevistas a los más significativos referentes de la actividad cultural, económica, religiosa, política, que se despachan a su gusto. La mayoría acepta lo que se estaba haciendo, pero otros, al contrario, realizaron duras críticas. Más que nada tildaban el plan de poco conocido, de un sinfín de aspiraciones, de no tener en cuenta a la gente, de ser un elaborado plan para ayudar a los ricos y así por el estilo.

En una síntesis de lo mucho que se opinó sobre el Plan de Acción Inmediata, sus bondades y defectos, se establece:

> Fueron los empresarios quienes pusieron mayor énfasis en las bondades de lo proyectado; los gremialistas y algunos profesionales fueron quienes expusieron mayores reservas. El plan explica muy bien a los sectores empresarios de todo tipo qué es lo que pueden hacer en La Rioja y los beneficios que tendrán, pero su contenido no es claro y en otros casos omite lo referente a la defensa de los intereses de los sectores populares tanto en materia social como laboral.

Pero quien mejor sintetizó y expuso los reparos de muchos al Plan de Iribarren fue el doctor Carlos Mario Lanzilloto que si bien reconoció el esfuerzo que significaba, puntualizó algunas cuestiones de plena validez aún hoy en día y que explicarían en parte el fracaso posterior de un plan que puesto en ejecución, concretado en gran parte previa la inversión varias veces millonaria que hizo la Nación a fondo perdido, que a poco andar (tras la muerte de Iribarren en enero del 71)

marcharía en casi todos sus aspectos a la inacción, el deterioro y desaparición de obras gigantescas como la fábrica COFILAR en Chilecito, en su momento la más moderna procesadora de alimentos de Sudamérica, y otras muchas cuestiones. Veamos lo que decía Lanzillotto, sin duda, uno de los riojanos más lúcidos de este siglo:

> El plan fruto de una concepción liberal-empresaria bastante coherente, basada en el ordenamiento de los factores económicos, especialmente naturales y en el efecto multiplicador de las inversiones previstas, tiene sus límites forzosos en el sistema que deformó y destruyó la economía regional-provincial, al adscribir a la República Argentina, como apéndice complementario, a los grandes intereses organizados en escala internacional, dentro de cuyo contorno, nuestro país juega un papel dependiente. En tal esquema La Rioja y sus hermanas ocupan un lugar absolutamente marginal por lo que una ley económica elemental les condena a tomar una participación en la riqueza general que, más que ínfima, es nula. En el sistema de embudo que conduce a todo el país hacia el puerto de ultramar, y que la política económica actual favorece conforme a su definición agro-importadora, nuestra provincia quedó totalmente marginada, destruida su economía y convertida pese a su situación geográfica limítrofe con Chile y próxima a su natural litoral marítimo del Pacífico, en la más mediterránea y aislada de todas las regiones argentinas. He aquí la gran fuente de sus males y el corsé de hierro que limita toda posibilidad de arranque del desarrollo económico.

Carlos Mario Lanzillotto cuestionará también la ley de Agua y la ley de creación del Instituto del Minifundio y las Tierras Indivisas que no tenía en cuenta el latifundio y desconocía el arraigo de las "comunidades indivisas", que por su persistencia de siglos hablaba a las claras de su concordancia entre el sistema y la realidad.

No hace al objeto de esta charla, referirnos a todas las objeciones que tuvo el plan. Lo cierto es que en ésta como en tantas otras oportunidades, los riojanos mostraron a cabalidad ser maestros en el arte de la contestación, la controversia y el disenso, pues cuestionaron también cuestiones sociales, culturales, etc. No dejaron títere con cabeza y en todo señalaron peros y diferencias.

Y no creemos que don Guillermo las desconociera o echara en saco roto, simplemente, pensamos que creyó oportuno mirar para adelante y meterle pata. Habían llegado los tiempos de hacer. Y a eso, precisamente, dedicó entusiastamente los últimos cuatro años de su laboriosa vida.

Y cientos de colonias en el valle Antinaco-Los Colorados, en Mazán, Arauco, surgieron y mostraron las bondades de una tierra generosa; y

se trazaron miles de kilómetros de caminos de primera calidad y surgieron represas, plantas desecadoras de hortalizas, frigoríficos, y miles y miles de etcéteras de todo tipo.

Los establecimientos rurales eran a todas luces primitivos, pues al carecer de títulos legales, mal podían acceder los propietarios rurales o los ganaderos a algunos créditos de fomento.

La regularización de la tierra se haría en un lapso no mayor a los 10 años, a un promedio de 170.000 ha por año, pero éste como tantos otros planes quedaron o a medio hacer o en aguas de borrajas. En realidad de toda la tierra por procesar lo hecho hasta fines de siglo no pasa de un 30% y así en la actualidad la mayoría de la tierra sigue exactamente igual a como era en tiempos de la colonia.

Pero además don Guillermo impulsó un amplio plan de construcciones viales y la provincia a partir de los años 70 llegó a tener una de las mejores redes viales del país. Se solucionó gran parte de la electrificación rural, todos los pueblos o núcleos urbanos contaron con electricidad y agua potable, mejoraron las comunicaciones en todo sentido y comenzó en el valle Antinaco-Los Colorados, la más importante, sabia y lógica colonización que hasta entonces hubiera encarado la provincia. Se alentó con créditos la plantación de uva de la variedad torrontés riojano, se alentó la radicación de muchas familias, y muchos fueron los sanjuaninos, cordobeses y mendocinos que se instalaron en la zona de Chilecito, no ocurriendo otro tanto con los riojanos. Y se construyó la más importante fábrica de enlatado y procesamiento de frutas y hortalizas, COFILAR que en su momento fue la planta más moderna de Sudamérica.

Hubo muchas empresas que se radicaron en La Rioja y quizá de haber seguido este ímpetu de hacer y construir La Rioja ya había logrado los índices de estabilidad y producción, de crecimiento y desarrollo que don Guillermo en sus planes previó. Pero, lamentablemente, este vertiginoso proceso apenas si tuvo 4 años. En 1971, muerto en funciones don Guillermo, los gobiernos de facto que lo sucedieron y el gobierno del doctor Carlos Menem no supieron en absoluto acentuar y proseguir con los planes establecidos. Y así COFILAR desapareció, no se prosiguió con el procesamiento e integración de la tierra al proceso productivo, los planes para construir plantas frutihortícolas y desecadoras fracasaron en todo el ámbito provincial. Y lo que sí comenzó a despuntar como constante en estos y posteriores gobiernos fue el crecimiento desmesurado e irracional del puesto público, llegando 20 años después a ser La Rioja, luego de Formosa, la provincia donde el crecimiento del puesto público ha sido mayor.

La ley 22.021. Último y frustrado intento por lograr el desarrollo

A fines de 1982, escribíamos un artículo para sintetizar lo que para esa fecha era un verdadero logro en el largo trajinar de La Rioja por obtener una herramienta útil e idónea que le permitiera lograr su despegue y desarrollo.

Cuando el gobierno de la provincia de La Rioja presenta al gobierno nacional su proyecto de ley de desarrollo económico el 28 de junio de 1979, expone las razones que motivan la misma y dice que "la economía provincial carece de la acumulación de capital necesario para generar las fuentes de trabajo que el crecimiento demográfico reclama, lo que da origen al éxodo de la población riojana" y dirá luego que la brecha es tan grande entre el nivel medio de desarrollo del país y el alcanzado en La Rioja "que resulta necesario establecer incentivos que permitan acortar esa distancia, con el propósito de conseguir un desarrollo equilibrado".

Lo que prohija el proyecto es incentivar todo el aparato productivo y de servicios utilizando la vieja herramienta de la desgravación, exenciones y diferimientos hasta un máximo de quince ejercicios.

La iniciativa cuaja de inmediato y así surge una ley exclusiva que se denominará, Ley nacional de desarrollo económico de la provincia de La Rioja n° 22.021, que es sancionada y promulgada con fuerza de ley ese mismo día y en la que en 24 artículos brindará beneficios a empresas agropecuarias, industriales, turísticas, ya instaladas en la provincia o por instalarse.

Luego por su decreto reglamentario La Rioja sería el órgano de aplicación de la misma.

La provincia se lanzaba de lleno a una etapa de un vertiginoso despegue industrial de características casi inéditas.

Si hacemos un poco de historia podríamos encontrar algo similar en tiempos del gobierno de don Guillermo Iribarren que aplicaría también una serie de disposiciones similares y que lograra la implantación de industrias especialmente dedicadas a tareas de vitivinicultura en la zona de Chilecito. Luego en el gobierno de Carlos Menem y como consecuencia del Acta de Reivindicación Histórica, la provincia gozaría también de un régimen de promoción industrial pero su órgano de aplicación estaba en Buenos Aires. Ni una sola industria se instaló en la provincia.

Lo original de la nueva propuesta legal con que contó la provincia fue que por un lapso de 3 años sería ella la directa responsable de orientar, aceptar y convalidar con los respectivos decretos, la instala-

ción de industrias acogidas al régimen de promoción industrial. La inteligente propuesta obtuvo en tan breve lapso un resultado realmente sorprendente: 150 industrias están hoy, con sus respectivos decretos acogidas a la ley 22.021. De ellas unas 50 están ya en plena producción e instaladas en el Parque Industrial de la Capital, en el de Aimogasta, Chilecito y Chamical o en zonas que no integran los mismos; otra tercera parte se encuentra en tareas preliminares de instalación y otras se encuentran realizando las tramitaciones previas para comenzar dentro de poco las mismas.

UN BREVE LAPSO

Un elemento perturbador ensombreció esta primera etapa de concretas realizaciones (80 millones de dólares ya invertidos, 5.000 trabajadores y técnicos trabajando y en futuro inmediato de hacerlo) y fue que el 28 de junio del 82 vencía el plazo de aplicación por la provincia de la ley 22.021. Dilaciones, retardos y la perturbación que significó en muchos aspectos el conflicto en el Atlántico Sur, impidió que en su momento exacto y automáticamente se produjera la renovación de esta disposición esencial para el éxito del ambicioso proyecto de industrialización de La Rioja. Además una resolución emanada del Banco Central (n° 461), volvía esta aplicación al ámbito nacional. Vueltas las cosas a una cierta normalización, y en la primera reunión de gobernadores habida en Salta, el presidente Bignone dispuso que La Rioja y por otro lapso de 3 años siguiera orientando y dirigiendo las inversiones industriales, comerciales, agropecuarias y de servicios en la misma.

Una sensación de alivio, por muchos considerado un verdadero triunfo de la provincia, fue la consecuencia inmediata de la disposición del gobierno nacional. Muchos resquemores, muchas suspicacias y frustraciones se despejaron y una sensación de optimismo volvió a reinar en los empresarios.

U.N.I.R. Y LOS NUEVOS TIEMPOS

A fines de septiembre del 82 se lleva a cabo en la pequeña localidad de Anillaco, ubicada a 100 kilómetros de la capital de la provincia y en uno de los más modernos paradores del país, la primera asamblea anual ordinaria de la entidad que agrupa a los industriales de La Rioja

(Unión de Industrias Riojanas). Al año de iniciadas sus actividades esta entidad que renovaba su comisión directiva y que agrupa hasta el momento 31 empresas, mostraba con este acto de camaradería y funcionalidad de la institución, los nuevos aires de renovación y adecuación a los tiempos que corren en la provincia más pobre y menos poblada del país. Este hecho inédito mostró también una faceta digna de mencionar y destacar: el optimismo de todos los presentes (industriales con plantas en Buenos Aires, Rosario, Córdoba y otras provincias, además de los muchos industriales riojanos presentes) y la urgente necesidad que tiene la entidad de seguir aglutinando voluntades y hacer que U.N.I.R. se transforme en el interlocutor válido y en la entidad más representativa del pujante empresariado de La Rioja.

El segundo despegue ya se inició

La Rioja pobre, subsidiaria, mendiga de los dineros nacionales, ha comenzado a vivir una instancia decisiva y nueva: la de sentir y comprender que en ella, en sus fuerzas, en la pujanza e industria de sus hijos, en la comprensión y visión de empresarios de otras partes, en la continuidad legal de un instrumento precioso, están las bases y razones de un futuro que si bien lleno de dificultades y desafíos, se muestra promisorio y calificado.

La Rioja ve que son una realidad sus parques industriales, su aduana internacional, sus inversores, sus trabajadores y técnicos industriales. Sabe, también, que sus hijos no necesitarán emigrar y sufrir el desarraigo.

Y todo ello y en tres vertiginosos años la está sacando de la indiferencia, de la apatía, del desinterés. Ya sus hijos no necesariamente tienen que ir a vegetar en cargos públicos y su universidad, que ya ha cumplido 10 años de vida, con un censo superior a los 1.000 alumnos, los está capacitando justamente para que apliquen su ciencia y conocimientos en el despegue y desarrollo de sus propia tierra.

Y todo por una ley, inteligentemente estudiada e inteligentemente aplicada.

La frustración finisecular

Pero aquello que decíamos hace casi 15 años hoy es apenas historia o poco menos.

De las casi 300 industrias radicadas en los parques industriales de la Capital, Chilecito, Aimogasta, Chamical, apenas si subsiste malamente una sexta parte. El resto emigró, cerró definitivamente o se marchó en horas de la noche, como malhechores, dejando el tendal de obreros y empleados sin cobrar.

Así se puede afirmar que a principios de 1996 poco o nada queda de los frutos de la ley 22.021.

Galpones cerrados, inmensas instalaciones presas de malvivientes o depredadores nocturnos que poco a poco van desguazando lo que no hace mucho eran espléndidas empresas. De los 12.000 trabajadores que hacia 1986-87 trabajaban en las empresas instaladas en La Rioja hoy apenas si quedan unos 3.000 que cobran poco y mal y que, en su inmensa mayoría, ven como inminente cerrarse sus puestos de trabajo.

La Rioja que hace 10 años había comenzado a vivir un interesante cambio de mentalidad, con más confianza en su juventud, con tres universidades funcionando (la Universidad de La Rioja, la Universidad Tecnológica Nacional y la Universidad Barceló) hoy tiene como principal fuente de recursos las oficinas públicas abarrotadas de agentes sin cumplir tarea alguna, y tal como afirma el doctor Ricardo Mercado Luna, "viviendo en la sociedad del tedio", con sus negativas consecuencias en la autovaloración de hombres y mujeres que se saben subsidiarios por la Nación.

La Rioja cuenta actualmente con unos 60.000 empleados públicos en "actividad" y con unos 25.000 jubilados. Si pensamos que toda la población de la provincia es de 220.000 habitantes nos damos con la cifra espeluznante de que casi el 90% de sus trabajadores, profesionales y demás, viven para y por el Estado, sea nacional, provincial o municipal.

Los sucesivos planes aplicados sin continuidad y sin mayor eficacia a lo largo del siglo XX, algunos inteligentemente elaborados y los más intentos voluntaristas, han fracasado. Hoy La Rioja subsiste porque la Nación mensualmente la asiste por derecha o por izquierda, como ocultando vergonzosamente ante el resto de sus hermanas, lo mal que está y lo mal que seguirá estando porque es muy difícil que en los próximos años se pueda realmente revertir este agobiante panorama.

INCORPORACIÓN DEL ACADÉMICO CORRESPONDIENTE DOCTOR DAVID BUSHNELL

[Sesión pública de 6 de agosto de 1996]

El 6 de agosto, en sesión pública convocada al efecto, se incorporó el académico correspondiente en los Estados Unidos de América Dr. David Bushnell. El presidente de la Academia, Dr. Víctor Tau Anzoátegui, luego de abrir el acto le hizo entrega de la medalla, collar y diploma. A continuación el académico de número Dr. Roberto Cortés Conde tuvo a su cargo el discurso de recepción. Por último el Dr. Bushnell pronunció su conferencia de incorporación, titulada "El siglo XIX argentino en perspectiva continental: las 'Homologías colombo-argentinas' de Nieto Arteta, reexaminadas", y expresó palabras de agradecimiento a la Academia y a los asistentes.

DISCURSO DE RECEPCIÓN A CARGO DEL ACADÉMICO DE NÚMERO DOCTOR ROBERTO CORTÉS CONDE

Sr. presidente de la Academia Nacional de la Historia, autoridades, señoras y señores académicos, señoras y señores.

Con enorme agrado me toca hoy recibir en nombre de nuestra academia a un nuevo miembro correspondiente por los Estados Unidos, Dr. David Bushnell.

La incorporación del Dr. Bushnell es parte de una vieja tradición en la institución que, en el pasado, ha incorporado como miembros correspondientes en los Estados Unidos a figuras notables de los estudios históricos como Clarence Haring de la Universidad de Harvard y Lewis Hanke, por mucho tiempo profesor de Historia de América Latina en la Universidad de Columbia. Ellos mantuvieron una permanente relación con la institución y una prolongada amistad con sus miembros. Dejaron también un numeroso grupo de discípulos que produjeron obras relevantes sobre la historia de nuestro país y de Iberoamérica. Esa relación y la colaboración que les prestó nuestra Academia ha quedado registrada en los prefacios de muchas de esas obras.

En los últimos años la Academia ha querido renovar e intensificar los contactos con la comunidad académica de Estados Unidos y para ello ha designado como nuevos miembros correspondientes a las

figuras cumbres en la historiografía iberoamericana. Entre ellos caben mencionar a Woodorw Borah, quien lideró una nueva escuela demográfica, a Richard Morse, notable por sus estudios de historia urbana e intelectual latinoamericana y a Robert Potash quien hizo valiosos aportes a nuestra historia política con sus estudios sobre el Ejército y la Política en la Argentina.

A ese selecto grupo pertenece nuestro recipiendario de hoy, el Dr. David Bushnell. Bushnell ha tenido una influencia significativa en los estudios latinoamericanos en los Estados Unidos. Como profesor por mucho tiempo en la Universidad de Florida en Gainesville, como director de su Centro de Estudios Latinoamericanos y como editor de la más prestigiosa publicación histórica sobre Hispanoamérica.

El Dr. Bushnell nació el 14 de mayo de 1923. Se graduó de Bachelor of Arts a los 20 años en la Universidad de Harvard y se doctoró en Historia en la misma Universidad en 1951. En el período de la Segunda Guerra Mundial sirvió como investigador analista de la Oficina del Servicio Estratégico y del Departamento de Estado de 1944 a 1946. Fue profesor asistente en la Universidad de Delaware de 1949 a 1956, historiador del Centro de Desarrollo de Misiles de la Fuerza Aérea de 1956 a 1961, jefe de la División Histórica de la Oficina Aeroespacial de 1961 a 1963; profesor asociado de Historia de la Universidad de Florida, en Gainesville, de 1963 a 1968, y profesor titular desde esa fecha hasta su retiro en 1990.

Ha publicado los siguientes libros, aparte de numerosos artículos en revistas especializadas: *The Santander Reform in Gran Colombia*, 1954; *Eduardo Santos and the Good Neighbour*, 1968; (editor de) *The Libertador Simón Bolívar. Man and Image*, 1970; *La República de las Floridas*, 1986. Posteriormente extendió sus estudios sobre Colombia a la República Argentina de los que resultaron los libros: *Reform and Reaction in the Platine Provinces*, Florida, 1983, y *The Emergence of Latin America in The Nineteenth Century*, Oxford, 1988, esta última en colaboración con el Dr. Neill Macaulay. Bushnell es miembro correspondiente de la Academia Colombiana de la Historia.

La obra de Bushnell se ha caracterizado por la aguda percepción con que analiza los fenómenos históricos. También por una independencia de criterio que lo mantuvo al margen de las modas pasajeras. Sus estudios no cayeron en la tentación de encontrar respuestas fáciles a la compleja transición por la que pasaron los países hispanoamericanos en el proceso de formación de sus estados nacionales.

Bushnell recuerda —especialmente al lector de los Estados Unidos— que el término latinoamericano, aunque aparentemente

usado por primera vez por el publicista colombiano Torres Caicedo en 1856, fue adoptado y promovido por ideólogos franceses interesados en incluir a Francia entre las potencias colonizadoras del continente americano. Sin embargo el único caso de un desprendimiento colonial francés fue Haití —que se mantuvo bastante alejada de las principales corrientes históricas latinoamericanas—. En realidad —sostiene Bushnell— lo que se llama América Latina es producto de la colonización española y portuguesa. Aunque —recalca— lo que le da su sabor único es la tradición cultural e institucional española, una variante de la tradición occidental.

Por ello, si es que se quiere abarcar una área de análisis más amplia, que la de un solo país pareciera más correcto referirse a Hispanoamérica o, en todo caso, a Iberoamérica, para incluir a los países que más gravitaron en la historia de la región.

Por otro lado alejándose —como dijimos— de las modas pasajeras y, generalmente, mal asimiladas, Bushnell recuperó la preocupación por los procesos políticos y los marcos institucionales. No conforme con las respuestas esquemáticas indagó en las razones de la larga crisis en la formación de los estados nacionales. Señala que las convulsiones políticas de las nuevas naciones no fueron distintas a las de sus metrópolis, que habían sufrido el terrible impacto de la ocupación napoleónica y como consecuencia de ella, una prolongada crisis política. Mientras que España y Portugal pasaron en el siglo XIV por los difíciles cambios de regímenes políticos desde las monarquías absolutas a otras constitucionales, en Hispanoamérica la transición fue todavía más traumática. En una época en que la Revolución norteamericana había instaurado la primera República moderna, los nuevos países ante la necesidad de fundar sistemas políticos optaron por esa forma de gobierno. No tuvieron en cuenta, como luego observó Alberdi, si estaban en condiciones para hacerlo y las dificultades que deberían afrontar, ya que quisieron ser parte de la nueva experiencia republicana en el también Nuevo Mundo. Pero al hacerlo agudizaron la crisis de legitimidad.

En ese sentido la crisis de la Independencia hispanoamericana fue parte de un proceso más amplio, el de crisis de legitimidad de los sistemas políticos europeos, por las que habían pasado, con costos no menos trágicos y distintos resultados, Gran Bretaña en el siglo XVII, Francia en el XVIII y que afrontarían, aún más tarde, Alemania e Italia. España lo pasó en el XIX en condiciones extremas. No sólo por la fragmentación del poder en un país ocupado, sino porque la reacción del Congreso de Viena no logró en España la misma estabilidad que

obtuvo en la Europa continental y ésta como sus ex colonias, no lograron consolidar un régimen político con un amplio consenso sobre su legitimidad.

La independencia tuvo lugar en medio de esa tremenda crisis de legitimidad y en un clima internacional menos auspicioso al que existió durante la revolución norteamericana. Mientras que como señala Bushnell las potencias europeas —especialmente España y Francia, enfrentadas a Gran Bretaña— acogieron favorablemente al gobierno de las ex colonias inglesas, y su republicanismo no se percibió como una amenaza, tras los excesos jacobinos de la Revolución Francesa, las nuevas repúblicas hispanoamericanas fueron percibidas como una amenaza virtual a la estabilidad consagrada en Viena. De ahí la falta de apoyo europeo anotado por Bushnell y el enorme retraso con que las principales potencias —y más aún España— aceptaron a los nuevos estados en el concierto de las naciones civilizadas.

Es que ya no era el mundo de la ilustración, sino el de la reacción antijacobina y sospechosa de todo cambio, el que reinaba en Europa al tiempo de la independencia de América Hispana. Algo que hace fascinante a la historia es que no existen dos fenómenos iguales porque los tiempos y los espacios son distintos.

Las dificultades en la formación de nuevos estados fueron resultado, de alguna manera, según el análisis de Bushnell, del mismo diseño de la administración española, caracterizada por una base espacial tan extendida y variada. Resolver la fragmentación y diseñar unidades viables que fueron afectadas con intensidad diversa, por fuerzas que tendían a la unidad y otras que conducían a la fragmentación fue el grave problema hispanoamericano. Existió un dilema no resuelto entre las tradición y una experiencia de administración comunes y los intereses locales y regionales. La obtención de un equilibrio fue un proceso largo y prolongado en el que se pasó por guerras y conflictos que debilitaron aún más a los gobiernos, oscilando entre los extremos de la anarquía y el despotismo.

En este movimiento pendular el federalismo, más que una posición doctrinaria —sostiene Bushnell— fue la respuesta a los divergentes intereses locales y regionales.

A diferencia de una historiografía que entendió que con la Independencia el colonialismo no había desaparecido y que, en todo caso, se trataba de que una nueva potencia colonial, Gran Bretaña, reemplazaba a otra, España, Bushnell afirmó que "la independencia ganada en 1820/1825 fue genuina y terminó con el colonialismo en la mayor parte de las Américas. Si Gran Bretaña protector del Brasil en tiempos de

guerra pudo persuadir a los brasileños para bajar las tarifas sobre la importación de productos británicos (en 1810 y 1827) no pudo evitar, en cambio, que ellos extendieran las mismas facilidades a todas las otras naciones. Ni Gran Bretaña ni ninguna otra potencia extranjera monopolizaron el comercio con cualquier país latinoamericano como lo habían hecho España y Portugal antes de 1808" —dice. Las naciones latinoamericanas comerciaron libres de coerción en los mercados mundiales. Sin embargo, recuerda que mientras la Independencia dio a los países de América Latina acceso directo a los mercados mundiales, ella no cambió radicalmente la organización de sus economías domésticas. Persistieron monopolios y estructuras corporativas y los intentos de reformas chocaron con fuertes resistencias.

Sostiene Bushnell que el sistema colonial duró tres siglos porque el pueblo aceptó la organización corporativa y percibió como justo el sistema judicial que hacía de árbitro. Los grupos de intereses no negociaban en el mercado sino que argumentaban sus casos antes las cortes reales confiados en que se mantendrían sus privilegios. A ello se debe (lo había recordado Alberdi en Sistema Rentístico): la difícil transición del siglo XIX. Muchos de los nuevos gobiernos —débiles e inestables, golpeados por los conflictos civiles— no estuvieron a la misma altura para reformar la sociedad. Mientras que los derechos de propiedad fueron garantidos teóricamente al tiempo de la independencia se necesitó que pasara otro cuarto de siglo para que aun los países más estables dictaran los códigos y las leyes que permitieran la disposición pacífica de la propiedad privada.

Su obra sobre América Latina es no solo una contribución importante a la historiografía sino, sin duda, un lúcido intento de síntesis, de gran utilidad en la enseñanza de la historia en los países de habla inglesa.

Su obra sobre las Provincias del Plata es un cuidadoso estudio de las normas que fueron modificando el derecho público en nuestro país. No solo es importante para conocer a través de ellas su evolución institucional sino también los marcos de las ideas en distintos momentos y su relación con la política y el gobierno.

Su lúcida y aguda presentación caracterizan la obra del académico que hoy incorporamos. Permítame en nombre de nuestra academia, darle una cálida recepción, augurio de continuidad, de una colaboración y amistad que tiene ya larga data.

EL SIGLO XIX ARGENTINO EN PERSPECTIVA CONTINENTAL: LAS "HOMOLOGÍAS COLOMBO-ARGENTINAS" DE NIETO ARTETA, REEXAMINADAS

DAVID BUSHNELL

Aun antes de entrar en materia debo reconocer que aquí me siento un poco como un intruso, ya que el foco principal de mis investigaciones desde la época de mi tesis doctoral ha sido Colombia, no la Argentina, y entre los historiadores compatriotas míos no escasean los que saben más de historia argentina que yo. Puedo añadir, sin embargo, que en realidad fue la Argentina el primer país latinoamericano en particular que me llamara la atención, cuando era todavía estudiante de secundaria. Por otra parte, un colega ha aseverado que de todos los latinoamericanistas norteamericanos, los especialistas en Colombia han sido los más proclives a los estudios comparativos. No explicó sus razones, pero en el caso mío, por lo menos, los ejercicios de comparación me han dado la oportunidad de vez en cuando de combinar mis dos especializaciones geográficas.

Es más, incluso varios autores colombianos han intentado trazar paralelos y contrastes entre Colombia y Argentina concretamente. El más importante de ellos fue Luis Eduardo Nieto Arteta —cuyas obras marcaron un hito en la historiografía colombiana—, quien hace ya medio siglo produjo el ensayo titulado "Homologías colombo-argentinas"[1]. Nieto Arteta no era historiador de formación profesional (por aquellos años nadie lo era en Colombia) pero fue un pionero

[1] LUIS EDUARDO NIETO ARTETA, "Homologías colombo-argentinas", *Nosotros*, 5 pp. 52-53 (julio-agosto 1940), reproducido como apéndice en la primera edición de su obra más conocida, *Economía y cultura en la historia colombiana*, Bogotá, 1941. Las citas en las notas siguientes se refieren a la edición colombiana.

en el análisis socioeconómico de la historia política del siglo pasado. Algunos de sus planteamientos concretos son hoy día cuestionados, pero todos le debemos gratitud por haber introducido nuevas y fructíferas inquietudes en el estudio de la historia colombiana.

Uno por lo menos de los aportes interpretativos de Nieto Arteta se ha vuelto ya casi un lugar común. Es su tesis de que en lo económico y social el sistema colonial casi no se sacudió por obra de la independencia, sino que el corte verdadero, cronológico, entre colonia y república —menos en lo puramente político— se dio a mediados del siglo por acción de unos reformadores liberales cuya acción se asemeja a la de Benito Juárez en México, o Justo Rufino Barrios en Guatemala, ¿o qué figura, quizás, en la historia argentina? Si enfatizamos la obra educativa, tendría que ser Sarmiento; si la inquina general contra jesuitas, entonces su archienemigo Rosas; si la organización nacional, Urquiza y Alberdi. En todo caso, la Argentina no podía ser ajena a los fenómenos continentales, por más que a través de los años muchos de sus hijos se han imaginado habitantes de una remota comarca europea en vez de parte integrante de América Latina —una expresión ésta, América Latina, que dicho sea de paso parece haber sido inventada por un publicista colombiano[2]—. En fin, para esta conferencia de instalación, y para combinar de nuevo mis principales aficiones profesionales, he pensado revisitar el concepto de Nieto Arteta de "Homologías colombo-argentinas", limitándome al siglo pasado porque así se limitó él y porque aun así dispongo de menos de un minuto de exposición por año de historia.

De Colombia se ha dicho a veces que es un país excepcional dentro del ámbito latinoamericano, por su curiosa articulación de violencia política y constitucionalismo, su casi ausencia de dictadores y su vocación electorera entre otras razones. Pero si nos ceñimos al siglo XIX resulta un caso más bien estereotípico entre los países latinoamericanos: un país de luchas tanto doctrinales como burocráticas entre grupos políticos Liberales y Conservadores; de agitación casi continua alrededor del federalismo/centralismo y la posición de la iglesia; y de estancamiento económico hasta mediados del siglo y de allí en adelante un desarrollo centrado en el mercado exterior (y bastante modesto por cierto). Mas a pesar de esta presunta tipicidad colombiana, Nieto Arteta, escribiendo en primera instancia para un público argentino,

[2] Se trata de José María Torres Caicedo. Véase ARTURO ARDAO, *Génesis de la idea y el nombre de América Latina*, Caracas, 1980, p. 83 y *passim*.

quiso ajustar el caso colombiano al marco argentino y no viceversa; y a muy grandes rasgos pudo hacerlo, aunque pasando por alto o minimizando unas diferencias inocultables.

El escritor colombiano empezó destacando el contraste regional en la Argentina, desde la época de la colonización, entre la ciudad-puerto de Buenos Aires o más generalmente el Litoral y el Interior, en especial el Noroeste. Su visión al respecto se fundamentaba en la lectura de Ingenieros y de Sarmiento, con fuerte dosis de *Civilización y barbarie*[3]. Ni tuvo él ninguna dificultad para encontrar la contraparte colombiana del Interior argentino, o sea sus centro y sur andino, que habían sido la sede principal de las civilizaciones precolombinas y hacia la época de la independencia conservaban una población en alto grado indígena o mestiza y una sociedad señorial más o menos similar a la que habían implantado los colonizadores españoles en otras áreas de fuerte presencia indígena. Más difícil le resultó dar con la contraparte del Litoral. La costa colombiana (de la que él era oriundo) no le servía, porque la ciudad-puerto de Cartagena se parecía muy poco a Buenos Aires. Su importancia comercial iba en descenso en vez de estar creciendo, y a pesar de las pretensiones de su pequeña clase alta criolla, de origen hispánico, el modo de ser de la región reflejaba una fuerte impronta afrocaribeña. Por consiguiente se fijó en la región de Oriente (provincias de Socorro y Pamplona o actuales departamentos de Santander y Norte de Santander), una región de dificilísima topografía y de recursos más bien pobres que pudo figurar como un polo de desarrollo únicamente dentro del contexto general de estancamiento económico colombiano. Tenía, eso sí, una bien desarrollada industria artesanal —su especialidad los tejidos de algodón— y un campesinado independiente de estirpe hispana y mestiza con muy poca supervivencia de lo indígena.

Siendo el tabaco un cultivo principal, la gente del área referida se quejaba insistentemente del estanco colonial del mismo, que ya había sido un blanco preferido de la Revolución de los Comuneros de 1781. Esta furia contra el estanco, que Nieto Arteta asimilaba a la protesta que encerraba el Memorial de los Hacendados de Buenos Aires contra las restricciones comerciales[4], tipificaba (para él) una ideología latente

[3] Su deuda para con los dos autores argentinos se desprende de varios pasajes de su obra.

[4] *Ibidem*, pp. 443-444.

*anti*colonial que se habría fortalecido como en el Litoral argentino por la ausencia de instituciones señoriales como la encomienda, el mayorazgo, títulos nobiliarios y así por el estilo. En realidad, el Oriente colombiano era la sede de una sociedad bastante más igualitaria que la rioplatense: no sólo carecía de grandes fortunas comerciales sino que casi no existían esclavos, que en la época de la independencia todavía constituían la quinta parte de la población de Buenos Aires[5]. La región abrigaba además un vago sentimiento de agravio por sentirse relegada a una situación de inferioridad frente a los centros tradicionales de autoridad y prestigio como Santafé de Bogotá, Cartagena y Popayán. Pero se trataba de una sociedad pobre materialmente y aislada por una pésima red de transportes no sólo del mundo exterior sino de la mayor parte del virreinato. Por algo estaba relegada....

Por todo lo dicho, el Oriente colombiano a primera vista no parecía una región muy apta para encabezar la transformación del país. Y pronto surge, entonces, una primera inconsecuencia dentro del análisis de Nieto Arteta, quien destacó como primer adalid de la causa revolucionaria —como el Mariano Moreno neogranadino— a Antonio Nariño, comerciante acaudalado de Santafé y miembro prestante de la sociedad de la capital virreinal. De ningún modo era representante del progresista Oriente, vivero —se supondría— de los grandes cambios institucionales, aunque sí era portaestandarte de ideas ilustradas gracias a sus propias operaciones mercantiles y al turismo europeo que pudo hacer en calidad de fugitivo político. Había declamado contra estancos y trabas al comercio, y así como Moreno hizo la publicación, algo retocada, del *Contrato social*, Nariño dio a luz por primera vez en la Nueva Granada la Declaración de los Derechos del Hombre e hizo la primera mención impresa del utilitarista inglés Jeremías Bentham, cuyas obras desatarían grandes polémicas en Colombia durante las décadas siguientes[6]. Con respecto a la organización política, sin

[5] Equipos de Investigación Histórica, *Buenos Aires 1800-1830*, t. I, *Su gente*, Buenos Aires, 1976, p. 83.

[6] De Nariño todavía no hay una biografía adecuada, pero su condición de abanderado de una verdadera transformación revolucionaria es uno de los temas de la obra de INDALECIO LIÉVANO AGUIRRE, *Los grandes conflictos sociales y económicos de nuestra historia*, de la que existen múltiples ediciones. Véase en especial los capítulos 19 y 24. La mención de Bentham se hizo en los números 23 y 24, diciembre de 1811, del periódico de Nariño, *La Bagatela*.

embargo, era un convencido centralista, mientras que los de Oriente como la casi totalidad de los demás provincianos abogaban por la federación. Cuando estalló la guerra civil entre las Provincias Unidas de la Nueva Granada y el llamado Estado de Cundinamarca liderado por Nariño, la región del este se alineó solidariamente con aquéllas.

El centralismo republicano de las antiguas capitales coloniales fue, como se sabe, un fenómeno casi universal de la América antes española, y obviamente el Río de la Plata no era una excepción. Lo menos usual del caso argentino fue la identificación del centralismo porteño con el apoyo a una gama de reformas de signo liberal (bastante más ambiciosas que lo propuesto por Nariño) que después del destierro de Moreno se plasmaron en el programa de la Asamblea del Año XIII y eventualmente en el de Rivadavia. Con frecuencia mayor, a partir de la independencia, los baluartes del liberalismo se situarían en la periferia —como Zacatecas en México, Concepción en Chile, Arequipa en el Perú o Socorro en la Nueva Granada— que aparte de su oposición a la centralización política veían con malos ojos la concentración desproporcionada de privilegios y preeminencias de origen colonial en las antiguas capitales. Mas en Buenos Aires, que carecía de títulos nobiliarios, mayorazgos, etc., el principal privilegio que había para defender era el monopolio portuario, una institución antiliberal en sí misma pero cuyo control les daba a los liberales porteños motivos suficientes para reclamar otras transformaciones.

Así y todo, como subrayaron Nieto Arteta y otros textos más conocidos por acá, la división de actitudes y propósitos entre el Litoral y el Interior hizo que en la Argentina se desarrollaran dos procesos disímiles: el primero, que abarcaba todo el país, una revolución de independencia política; y el segundo, una revolución algo más profunda de ideas e instituciones que resultó frustrada en gran parte por la falta de apoyo entre las provincias del Interior. Claro está que la frustración no fue total. Unos leves vientos nuevos soplaban hasta Jujuy, y ciertas medidas de la Asamblea del Año XIII tuvieron aplicación general —aun cuando en Buenos Aires mismo el lustro final de la década revolucionaria resultó un intervalo de consolidación y aun retroceso en lo que se refiere al segundo proceso, de cambios internos—.

La situación del Río de la Plata fue algo diferente, aun así, de la de otras regiones de Hispanoamérica, que sucumbieron todas a la reconquista española, y por más que la diferencia se debiera en mucha parte a la mera distancia tanto del Perú como de la metrópoli es innegable la debilidad relativa del partido que se mantenía fiel a la monarquía española. En la Nueva Granada, por el contrario, aunque

no hubo serios intentos contrarrevolucionarios en Santafé, fue notable el apego a la causa española en algunos lugares específicos. Un buen ejemplo es el puerto de Santa Marta, que no adoraba tanto a Fernando VII como rivalizaba con el otro puerto, Cartagena patriota.

La reconquista resultó efímera por dondequiera. En el caso de la Nueva Granada, la Batalla de Boyacá cuyo aniversario celebramos mañana fue el comienzo del fin, que no tardó mucho. En concepto de Nieto Arteta, sin embargo, esto no significó el fin de la colonia, salvo en lo estrictamante político. Él hasta aseveró que la flamante Gran Colombia era una "república colonial"[7]. Es que Nariño, el abanderado de una transformación verdadera, ya no era gobernante y en 1823 murió en la desgracia. A este respecto, sin embargo, Nieto Arteta exageró algún tanto, pues al fin y al cabo el mismo congreso constituyente grancolombiano adoptó toda una serie de innovaciones anticoloniales desde la abolición del tributo indígena y una ley de libertad de vientres hasta la supresión de conventos menores. Este afán de reformas se mantuvo y en varios aspectos se profundizó después, bajo la administración del vicepresidente Francisco de Paula Santander, encargado del ejecutivo en Santafé mientras Bolívar seguía al frente de sus ejércitos en el sur y luego en el Perú. El historiador revisionista de izquierda, Jorge Abelardo Ramos, lo llamó una vez despectivamente "ese Mitre bogotano"[8], pero con mayor justicia era el Rivadavia colombiano, es decir, el primer gobernante posindependiente con un programa coherente de inspiración liberal. Puso énfasis especial en el fomento de la educación, aun cuando por falta de recursos nunca llegó a ser un Sarmiento; fundó escuelas y colegios oficiales y auspició un ambicioso plan de estudios que conllevó el adoctrinamiento de los jóvenes colombianos de acuerdo con la filosofía de Bentham —algo que rendiría sus frutos a mediados del siglo, cuando subió al poder la primera generación educada en instituciones republicanas[9]—.

Cabe añadir que el gobierno de Santander gozó siempre del

[7] NIETO ARTETA, "Homologías" cit., p. 443.

[8] JORGE ABELARDO RAMOS, *Historia de la nación latinoamericana*, 2ª ed., 2 vols., t. I, Buenos Aires, 1973, p. 173.

[9] Para mayores detalles (y referencias bibliográficas) sobre las medidas del Congreso Constituyente y de la administración Santander, se puede consultar mi libro anterior, *El régimen de Santander en la Gran Colombia*, 2ª ed. castellana, Bogotá, 1985.

respaldo político de la región de Oriente (donde había nacido él) y también de Antioquia, cuyos hombres de negocios hacían gala ya de un espíritu empresarial difícilmente compatible con el mantenimiento de los patrones coloniales. El apoyo de su propia región a la obra de Santander ratifica la tesis de Nieto Arteta sobre el papel de avanzada del Oriente colombiano, aun cuando curiosamente él deja de reconocer los méritos del vicepresidente. Más bien su héroe grancolombiano es el secretario de Hacienda de Santander, el cartagenero José María Castillo y Rada, que en sus mensajes al Congreso proponía medidas bastante más ambiciosas, como la abolición de los monopolios fiscales y del cobro forzoso de los diezmos, así como una secularización general de los bienes de manos muertas[10]. Santander no discrepó con él en cuanto a los objetivos pero tenía mejor sentido de lo practicable en el momento y por eso no quiso apoyar todas las propuestas de su secretario.

En fin, los avances registrados en la Gran Colombia no fueron despreciables pero tampoco socavaron verdaderamente los cimientos del orden colonial. Se parecen obviamente a lo hecho en los primeros años de la república mexicana y bajo los efímeros gobiernos liberales de Chile y Perú durante los años 1820. De hecho, en toda la América española se dieron sólo dos casos que superaron nítidamente el tipo de reformismo moderado que ejemplificó la Gran Colombia. Éstos son la América Central, donde los liberales (o "fiebres" como se los denominaba[11]) demostraron una asombrosa falta de sentido común en su enfrentamiento con la iglesia y, por supuesto, esta provincia de Buenos Aires, donde al decir una vez más de Nieto Arteta, Rivadavia "afirmó nuevamente la revolución"[12]. Rivadavia y los suyos sí abolieron los diezmos, sin decir nada de fueros, alcabala, intolerancia religiosa, y una gran tajada de propiedad eclesiástica. Bastante emblemática fue la eliminación de restricciones al tipo de interés, una medida que tuvo probablemente poco efecto inmediato (por la amplia violación de las normas anteriores) pero gran importancia ideológica por cuanto significó no sólo la exaltación del dejar hacer económico sino un rechazo consciente a las doctrinas tradicionales de la iglesia en la

[10] NIETO ARTETA, "Homologías" cit., pp. 442-443.

[11] PEDRO JOAQUÍN CHAMORRO, *Historia de la Federación de la América Central 1823-1840*, Madrid, 1951, pp. 47-48.

[12] NIETO ARTETA, "Homologías" cit., p. 445.

materia[13]. Sólo es de notar que el programa de Rivadavia puso aun más de relieve las diferencias entre Buenos Aires y el Interior. No faltaron algunas contrapartes de las medidas rivadavianas en otras provincias —por ejemplo, esa curiosa ley de Entre Ríos que se anticipaba a prohibir los conventos por si a alguien se le ocurriera establecer un primero por allí[14]— pero nunca fueron tan lejos como en Buenos Aires, y donde más lejos fueron, en el San Juan de Salvador del Carril, desataron una repulsa violenta.

En fin llegó incluso a Buenos Aires el fenómeno que Nieto Arteta llamaba "Restauración" de acuerdo con el título otorgado a Rosas y que él hizo extensivo al caso de Colombia e implícitamente a todo el continente (como también lo había hecho Ingenieros[15]). En su definición, "Restauración" quería decir una "tendencia a la conservación y fortificación de la economía colonial"[16], pero llevaba consigo obviamente la conservación y fortificación de otros elementos más del legado colonial. El retroceso de que se trata ocurrió a partir del final de los años 1820 y principios de los 1830, cuando cundía ya en América cierto escepticismo y desilusión al constatar que la independencia no había introducido ninguna edad de oro sino una plaga de problemas nuevos. Se declaró por lo tanto un alto a nuevas innovaciones mientras se consolidaban o hasta revertían las ya adoptadas. El ideal de las elites criollas llegó a ser algo así como el estado portaliano en Chile; pero en caso necesario se aceptaba una férrea dictadura como la de Rosas, de José Rafael Carrera en Guatemala o de los "tiranuelos...de todos colores y razas" que había pronosticado Bolívar en su grito de desesperación final[17].

Una medida que captaba bien a las claras el nuevo ambiente hispanoamericano fue el restablecimiento del tributo indígena, abolido en primera instancia por los liberales españoles y después definitiva-

[13] Estas medidas están detalladas, con las referencias del caso, en mi *Reform and Reaction in the Platine Provinces, 1810-1852*, Gainesville, Florida, 1983, capítulo 2.

[14] *Ibidem*, pp. 35, 136.

[15] NIETO ARTETA, "Homologías" cit., p. 446, en que se cita a Ingenieros.

[16] *Ibidem*, p. 448.

[17] Carta a Juan José Flores, 9 de noviembre de 1830, SIMÓN BOLÍVAR, *Cartas del Libertador*, t. IX, Caracas y Nueva York, 1929-1959, p. 376, 12 vs.

mente (se pensaba) por los gobiernos republicanos[18]. Naturalmente un nombre tan oprobioso no podía restablecerse, pero la renta sí, a medida que la gente se daba cuenta de lo mucho que costaba montar un gobierno independiente y de que los ingresos de aduana, único recurso cuantioso, no podían crecer más allá de la limitada capacidad de exportar, que proveía las divisas para hacer importaciones. Por esto, dentro de unos pocos años reapareció el tributo, con solo un cambio de nombre ("contribución personal de indígenas" o algo por el estilo) en Perú, Bolivia, Gran Colombia y en Argentina en la sola provincia de Jujuy. Allí se denominó "contribución directa", no teniendo nada que ver con la contribución directa de Buenos Aires, un impuesto no muy exitoso al capital[19].

La antedicha "Restauración" no fue total, por supuesto, en ninguna parte. En Venezuela brilló casi por su ausencia, porque la mal llamada Oligarquía Conservadora de José Antonio Páez abrazaba el puro liberalismo económico y, como secuela, la libertad religiosa. Tampoco fue total en la Nueva Granada. Una vez disuelta la Gran Colombia, la nueva República de la Nueva Granada reabolió el tributo, que seguía cobrándose sólo en Ecuador entre los estados sucesores de la nación bolivariana[20]. Los liberales neogranadinos hasta se atrevieron a derogar el fuero militar, aunque no el eclesiástico ya que allí pesaban más los frailes que los meros generales (mientras que en el Buenos Aires de Rivadavia se abolió primero el eclesiástico aunque no mucho antes que el militar). Pero el mismo Santander, ahora presidente de la Nueva Granada, contrarrestó una iniciativa de sus propios seguidores en el Congreso que habría puesto fin al monopolio del tabaco y en política de comercio exterior, en vez de la moderación de derechos que había impulsado durante la Gran Colombia (para indignación de los obrajeros quiteños), auspició un limitado proteccionismo industrial que avaló con su ejemplo personal vistiéndose cuidadosamente de telas del país. (Para

[18] Con respecto al Río de la Plata en particular, véase el artículo de GASTÓN GABRIEL DOUCET, "La abolición del tributo indígena en las provincias del Río de la Plata: indagaciones en torno a un tema mal conocido", *Revista de Historia del Derecho*, 21, 1993, pp. 133-207.

[19] Jujuy, *Registro Oficial: compilación de leyes y decretos de la provincia de Jujuy desde el año de 1835*, t. I, Jujuy, 1885-1888, p. 130, 3 vs.

[20] MARK VAN AKEN, "The Lingering Death of Indian Tribute in Ecuador", *Hispanic American Historical Review*, 61: 3, agosto 1981, pp. 429-459.

su casa, por el contrario, hizo traer tapetes belgas y sillas desde Nueva York[21].) Así y todo, la Restauración neogranadina fue sólo parcial, y otra vez Santander puso en marcha su controvertido plan de estudios.

Tampoco fue total en la Argentina de Rosas, por más que la historiografía tradicional liberal, todavía dominante cuando escribía Nieto Arteta, dejaba la impresión de que el Restaurador lo había devuelto todo al *statu quo* de 1810 (tal como aseveró bien explícitamente Sarmiento[22]). El autor colombiano se dio perfecta cuenta de lo erróneo de tal interpretación, sin entrar en mayores detalles acerca de cómo, en medio de su retórica reaccionaria, Rosas se mantenía fiel a los principales logros del liberalismo económico y preservaba también la tolerancia religiosa. Hasta insistió Nieto Arteta en que la Restauración colonialista hubiera sido "más nítida" en la Nueva Granada que en la Argentina, o por lo menos en Buenos Aires[23] —otra noción que resulta francamente cuestionable—. Sin embargo, él sí le concedió la ventaja a su propio país en otro aspecto, al destacar el mayor grado de violencia del proceso argentino. No intentó explicar la diferencia, pero en efecto, mientras Colombia en el siglo pasado se acercaba al promedio latinoamericano en cantidad de guerras civiles, eran por lo general poco mortíferas, con pocos combatientes y bajo nivel de atrocidades cometidas. A este último respecto, cuando el general Tomás C. Mosquera hizo fusilar (no degollar) a unos prisioneros de guerra civil el hecho llamó la atención por lo desusado[24]. Es más, viajeros extranjeros comentaban a veces la naturaleza pacífica del pueblo colombiano en general, muy a diferencia de la imagen de una Colombia violenta que existe hoy día (y que se debe básicamente a factores coyunturales). Ciñéndonos estrictamente al siglo XIX, tampoco habría que olvidar la índole social y cultural de la mayoría campesina del país, de minifundistas y jornaleros que no habían perdido una actitud de

[21] DAVID BUSHNELL, *Colombia: una nación a pesar de sí misma*, Bogotá, 1996, pp. 126, 129-132.

[22] DOMINGO F. SARMIENTO, *Facundo*, ed. crítica y documentada, La Plata, 1938, p. 268.

[23] NIETO ARTETA, "Homologías" cit., p. 448.

[24] JESÚS MARÍA HENAO y GERARDO ARRUBLA, *Historia de Colombia*, 8ª ed. revisada, Bogotá, 1967, p. 653.

obsecuente deferencia social[25] y estilo de vida sedentario que contrastaba obviamente con la movilidad e indisciplina del gaucho rioplatense.

Felizmente la violencia no contradijo el mayor dinamismo económico argentino que en la segunda mitad del siglo se acentuaría mucho más. Fue también en esa segunda mitad de siglo que se produjo, en el análisis de Nieto Arteta, la realización final y total de los objetivos socioeconómicos de la revolución, o sea la destrucción de la "economía colonial". Aquí se centra de nuevo su discusión sobre el caso colombiano, resumiendo las conclusiones sobre el alcance de las reformas liberales del período que, como mencioné al principio, dejaron honda impronta en la historiografía de su país. Por fin se libró la sociedad colombiana del monopolio del tabaco, de los diezmos, de los restos de la esclavitud, de todos los fueros judiciales y de toda suerte de restricciones a la bendita iniciativa individual. Bien típica por su mismo extremismo fue la disposición de que no se requeriría grado académico para practicar ninguna profesión, con la curiosa excepción de la farmacia. Desde ahora en adelante, regiría el principio de *caveat emptor*, que el consumidor de servicios médicos, abogadiles o cualesquiera velara por sus propios intereses. El mismo principio se hizo extensivo al mercado de las ideas con la abolición de toda limitación a la libertad de prensa o de palabra aun en casos de difamación de carácter, incitación a la rebelión o lo que sea. Por lo demás, se moderaron nuevamente los derechos de aduana y se confiscó la mayor parte de los bienes de manos muertas[26].

Ni fue lo hecho en Colombia de ninguna manera un caso único en la América Latina de mediados del siglo. Se parece en especial a la "Reforma" mexicana de Juárez; y aunque la "Reforma" colombiana arrancó antes, varias de sus medidas anticlericales se copiaron claramente de ejemplos mexicanos[27]. Tampoco faltaron otros paralelos

[25] La Nueva Granada era, según el encargado francés, "una República en donde todo hombre llama amo a todo individuo más blanco o mejor vestido que él". Citado por GERMÁN COLMENARES, "Formas de la conciencia de clase en la Nueva Granada de 1848 (1848-1854)", *Boletín Cultural y Bibliográfico*, 9: 3, 1966, p. 399.

[26] Mayores detalles sobre todo este paquete de medidas se ofrecen en los capítulos 4 y 5 de mi *Colombia: una nación a pesar de sí misma*.

[27] ROBERT J. KNOWLTON, "La expropiación de los bienes de la Iglesia en el siglo XIX en México y Colombia: una comparación", *El siglo XIX en Colombia visto por historiadores norteamericanos*, Bogotá, 1977, pp. 29-56.

que dan testimonio de una notable unidad de miras entre los gobernantes de América Latina, casi todos ellos imbuidos (dirían sus opositores) de idénticas doctrinas disolventes de origen extranjero.

Algo que ya nadie objetaba fue la eliminación definitiva de la esclavitud, que se llevó a cabo con simultaneidad impresionante dentro de un solo lustro (1851-54) en una franja de cinco repúblicas soberanas sudamericanas desde Venezuela a la Argentina, exceptuando sólo a Chile y Bolivia que se habían anticipado y el estado independiente de Buenos Aires, que demoró su aceptación de la Constitución Nacional uno de cuyos artículos disponía la emancipación de todos los esclavos[28]. Otro caso de simultaneidad fue el de la reabolición del tributo indígena en la década de 1850 en Ecuador, en Perú —y en la provincia de Jujuy—. En ésta la reforma se hizo en 1851, aun antes de la caída de Rosas. Cuando bajo el nuevo régimen constitucional se eliminaron el diezmo y las aduanas interiores, que creó una honda crisis fiscal para las provincias del interior, se emitió otra ley para reimplantar el tributo, pero la medida no parece haberse llevado a efecto[29].

En lo que se refiere a la Argentina posrosista, los historiadores han puesto el énfasis principal, como todos sabemos, sobre el desarrollo y la política económicos y sobre el proceso llamado de "organización nacional". En los textos suele haber poca o ninguna discusión de fenómenos como la abolición —ya a nivel nacional— de fueros y diezmos y esclavitud, la consagración definitiva de la tolerancia religiosa, etc., medidas estas[30] que conforman la que podríamos llamar "Reforma" argentina. Esta "Reforma" se distingue, eso sí, de la mexicana y la colombiana por su relativa moderación, lo que se hace ver sobre todo en política eclesiástica, ya que no se dieron expropriacio-

[28] MIGUEL ÁNGEL ROSAL, "Negros y pardos en Buenos Aires, 1811-1860", *Anuario de Estudios Americanos*, 51-1, 1994, pp. 181-184.

[29] Jujuy, *Registro Oficial*, I, pp. 266-267, 415. La conclusión de que la segunda medida no se implementó se fundamenta en la falta de mención de la contribución referida entre los papeles fiscales consultados en los archivos jujeños, pero no es totalmente descartable la posibilidad de que su recaudo se registrara bajo algún rubro distinto, ni ha sido exhaustiva la investigación archivística.

[30] Se desprenden de los artículos 14 a 16 de la misma Constitución de 1853, salvo la abolición de los diezmos, efectuada por una ley del Congreso Constituyente (DAVID PEÑA, *La materia religiosa en la política argentina* [Buenos Aires, 1960], p. 123).

nes de bienes de la iglesia ni supresión masiva de órdenes religiosas. Quizás esto se haya debido en parte al hecho de que una importante tajada de propiedades clericales ya fue tomada por el estado en época de Rivadavia y también al hecho de que el mismo tirano Rosas había expulsado a los jesuitas, que por lo tanto no podían ya servir como en el resto de Hispanoamérica de chivos expiatorios a manos del victorioso liberalismo. La dominación del Congreso Constituyente por gente del Interior obviamente entra también en juego. Una similar moderación se nota en el tipo de federalismo adoptado: una federación con poderes nacionales realmente eficaces, a diferencia de la quijotesca federación de la Constitución colombiana de 1863 que le denegaba al presidente hasta el derecho de intervenir en el caso de guerras civiles dentro de los estados federados.

Otra distinción más del caso argentino es, por supuesto, la circunstancia de que unas políticas económicas muy similares de un país a otro —ya que en todas partes se ensalzaba la libre empresa individual, la apertura al mercado exterior, el fomento de la inmigración— tuvieron aquí efectos mucho más visibles, por las excepcionales ventajas de que gozaba la Argentina para su inserción en la economía mundial de la segunda mitad del siglo. Bien podían los liberales colombianos añorar una inmigración europea al igual que Alberdi y Sarmiento, pero ningún labrador italiano iría al santafereño Bogotá si tenía la posibilidad de un lote santafesino. El despegue económico colombiano se demoraría hasta bien entrado el siglo XX, e incluso la verdadera organización nacional (a juicio de Nieto Arteta, entre otros) tendría lugar sólo hacia el fin de siglo, unas tres décadas más tarde que en la Argentina. Entonces fue llevada a cabo por obra del "Regenerador" Rafael Núñez, quien podó los elementos más extremos de las reformas liberales, en especial en política religiosa, y auspició una reforma constitucional centralizadora que rigió hasta 1991.

De la "Regeneración" en adelante, la historia colombiana no es tan estereotípicamente latinoamericana como había sido, entre otros motivos, porque se prolongaron más que en otra parte ciertos fenómenos decimonónicos tales como el bipartidismo Liberal-Conservador y el enfrentamiento sobre política religiosa. Sin embargo, la historia del siglo XX no entra en el tema de hoy, que ha girado más bien alrededor de dos modelos, el colombiano y el argentino, y hasta qué punto podrían fundirse en uno sólo que fuera latinoamericano en sentido amplio. A mí me llaman más la atención las similitudes que las diferencias; y hasta diría que las diferencias sólo pueden apreciarse debidamente teniendo las similitudes de telón de fondo. Debo confesar,

desde luego, que he estado discurriendo básicamente acerca de las políticas oficiales y el comportamiento de unas clases dirigentes que en toda América Latina aspiraban a seguir patrones europeos. Si hubiera intentado una comparación sistemática del gaucho salteño con el campesino boyacense, o del café con el trigo, las conclusiones quizás hubieran sido diferentes. Pero hay que comenzar por alguna parte y en 45 minutos no es posible ir muy lejos. Por esto voy a concluir ya la exposición, en la esperanza de que la novedad relativa de la yuxtaposición de las historias argentina y colombiana haya justificado el esfuerzo en este caso así como en el ensayo pionero de Nieto Arteta que me sugirió el tema. Sólo me resta expresar una vez más el agradecimiento por el honor que acaba de conferirme esta Academia, y a todos ustedes por la atención que me han prestado.

INCORPORACIÓN DE LA ACADÉMICA CORRESPONDIENTE LICENCIADA CELIA MARÍA TERÁN

[Sesión pública de 8 de octubre de 1996]

La sesión pública de 8 de octubre fue especialmente convocada para incorporar a la académica correspondiente en la provincia de Tucumán Lic. Celia María Terán. Luego de iniciar la ceremonia el presidente, Dr. Víctor Tau Anzoátegui, le hizo entrega a la recipiendaria de la medalla, collar y diploma que la acreditan en el carácter de académica correspondiente. Fue recibida por el académico de número Prof. Carlos S. A. Segreti. La Lic. Terán, luego de unas palabras de agradecimiento dio lectura a su conferencia de incorporación, titulada "Tucumán en el arte argentino".

DISCURSO DE RECEPCIÓN A CARGO DEL ACADÉMICO DE NÚMERO PROFESOR CARLOS S. A. SEGRETI

Constituye motivo de satisfacción verdadera esta presentación que debo hacer de la académica correspondiente por la provincia de Tucumán, licenciada Celia María Terán. Al mismo tiempo —quiero manifestarlo— algo así como un temor reverencial —que seguramente no es más que respeto por lo que me parece o me resulta inmanejable— logra dominarme. Es que siempre me rendí ante quienes, como nuestra recipiendaria, posee la inspiración —en todo momento mágica para mí— y saben señorear las luces y las sombras, todas las formas —por más caprichosas que sean—, la plenitud de colores —jugando con gamas y matices— para darnos esas producciones de su creación —pictórica en este caso— que consiguen conmover nuestro espíritu y nuestra sensibilidad. Por eso se me habrá de excusar que me exima de referir este aspecto en la valoración de su trayectoria.

Celia Terán es egresada del Departamento de Artes —actualmente Facultad de Artes— de la Universidad Nacional de Tucumán donde obtuvo el titulo de licenciada en Artes Plásticas en la especialidad pintura. Perfeccionó su profesión realizando numerosos cursos en el país como en el extranjero —sumo tantos como 29— y en donde predominan la cultura y el arte ya españoles, ya americanos, ya argentinos y, por cierto, de su provincia natal, sin que falten los de conocimientos y actividades complementarias como son los de estética, antropología filosófica, arte sacro, metodología de la investigación histórico-artística o restauración de esculturas en madera que cito a

modo de ejemplificación de la idea que deseo transmitir. Valga por ello su descripción. Formación que integró con una asistencia activa a congresos, jornadas y seminarios. Lo último que le contabilizo en este rubro es su presencia en el Noveno Congreso Nacional y Regional de Historia Argentina que acabamos de realizar —con tanto éxito— hace 15 días en la ciudad de Rosario. Se consideró allí una impecable ponencia suya sobre "Las fiestas del Centenario de la Independencia Argentina en Tucumán: la programación artístico-cultural"; impecable y detallada exposición de actividades en aquellos órdenes. De las que se concretaron y de las que, por falta de tiempo o de dinero, no superaron la etapa del proyecto como el muy curioso del pintor Gaspar Spadafora titulado *Ferrocarril Transiberiano*. Me llamó la atención por el tono de época que importa. De haberse materializado hubiera consistido en un coche de ferrocarril —con capacidad para 20 asientos, seguramente muy cómodos—; las ventanillas tendrían poderosos vidrios de aumento por los que se deslizarían unas telas pintadas que admirarían los pasajeros, supuestos turistas que, no menos supuestamente, quedarían embelesados con los paisajes representados...

Celia Terán es una docente de prestigio ganado y reconocido. Fue auxiliar docente de primera categoría, jefa de trabajos prácticos, profesora adjunta hasta alcanzar la titularidad con dedicación exclusiva como se desempeña en la actualidad en la asignatura Historia del arte americano y argentino en la Facultad de Artes de donde ha egresado. Por cierto, dictó numerosas conferencias de su especialidad. Creo que cuatro títulos de ellas sintetizan, mejor que lo que yo pudiera hacer, el campo de su saber en el que se mueve con la amplitud que da el dominio de la materia meditada. No marco los tiempos, porque cuanto me interesa destacar son los temas de su conocimiento: "Arte pre-hispánico en América y Argentina"; "Arte virreinal: panorama de la plástica en América siglos XVI, XVII y XVIII, escuela cuzqueña"; "Desarrollo de las artes plásticas en Tucumán: Lola Mora: su vida y su arte".

Es bien sabido y fuera de toda duda que la Universidad es, fundamentalmente, una simbiosis interactiva de docencia e investigación. Nuestra académica también tiene probada capacitación en la investigación. En este campo, a los dos años de egresada ya se desempeñó como auxiliar técnico-docente en investigación en las cátedras de Historia de la Arquitectura I y II. En 1976 propone la organización del Gabinete de investigación para el estudio especifico de las artes de

la reunión del noroeste argentino y Tucumán. Concretada la interesante propuesta, al año siguiente le será encomendado el citado gabinete. Es también responsable del proyecto sobre Desarrollo histórico de las artes plásticas en Tucumán y el N.O.A. Asimismo directora del Instituto de Arte Americano y Regional de la Universidad Nacional de Tucumán y directora del programa El patrimonio artístico de Tucumán y el Noroeste argentino, etc. Fue directora del Museo Provincial de Bellas Artes —de Tucumán, se entiende—; directora de los museos históricos Presidente Nicolás Avellaneda y de Casa Padilla y, por un breve lapso, secretaria de Estado de Cultura en esa provincia.

Su actividad es intensa pues participó como expositora en muestras plásticas y otras las organizó. Recibió premios y distinciones, fue becaria en distintas oportunidades, es miembro de número de la Junta de Estudios Históricos de Tucumán; participó en comisiones asesoras. Pongo fin aquí a la enumeración que no fue hecha con otra intención que dar a conocer su incansable labor y la hice porque la creí de mi obligación asumiendo el riesgo descontado de herir su delicadeza. Pero, además, tengo que centrarme en lo que no debo ni puedo callar porque da razón principal a la incorporación que aquí nos reúne.

Comienzo por decir que su carrera de investigadora está por concretar una etapa más, pero de ningún modo la última. Será, sí, un logro sin duda en la trayectoria de su vocación; me estoy refiriendo a que está a punto de concretar su doctorado en Artes. La tesis a defender versa sobre El retrato en Tucumán antes del siglo XIX; importancia de la iconografía y de la técnica para la Historia del Arte. No alimento ningún temor sobre su éxito dado sus antecedentes y porque su director —me place mencionarlo— es nuestro docto académico de número profesor Héctor H. Schenone.

Celia Terán entró a la investigación histórica —según me cuenta ella en una carta— llevada de la mano por nuestro académico correspondiente por Tucumán arquitecto Alberto Nicolini y por el arquitecto Carlos Paolasso. Dio inicio a su tarea buscando, hallando y catalogando las obras de arte a las que les procuró anexar la documentación pertinente, trabajo que importa —bien lo sabemos— su localización en distintos repositorios. Para una y otra labor se impuso el recorrido de poblaciones y ciudades del Noroeste, pero también de Bolivia, Perú y México que realizó —repito su muy gráfica locución— "a dedo". Y así examinó imagen tras imagen de cristos, vírgenes y santos "a fin de detectar —como me escribe— procesos y modalidades de su factura y de registrar la mayor cantidad posible de pinturas de

la época". En la década siguiente por consejo de Carlos Páez de la Torre (h) —académico correspondiente por Tucumán— se animó a "emprender la búsqueda de documentos" —no hago sino repetir sus palabras, siempre llanas, prueba de su personalidad—. Así se hizo —tengo que transcribirla una vez más— "a fuerza de prueba y error". Celebro esta probidad límpida y sin rebusques.

Producto de todo ese trabajo es su calificada producción escrita. Es colaboradora asidua de la página literaria de *La Gaceta*, el prestigioso matutino de Tucumán: tiene artículos en otros periódicos locales y en *Clarín*. Es autora de artículos para publicaciones especializadas; de trabajos monográficos —de su sola autoría o en colaboración— para catálogos de exposiciones. Sus libros —en colaboración— constituyen siempre una inapreciable contribución original. Nadie que los haya usado podrá dejar de acompañarme en el juicio. *El Círculo Militar en el Palacio Retiro*, del año 1981, tiene un interesantísimo texto enriquecido con ilustraciones y planos. Desfilan por sus páginas la descripción interna y externa de la edificación, las obras pictóricas y escultóricas que llenaban sus paredes y espacios. Testimonio singular de una época de esplendor de la Argentina, como que exhibe con orgullo sus 12.000 metros cuadrados cubiertos. Por esos sus autores se sintieron obligados a explicar cómo se vivía y qué se necesitaba para vivir. El libro se hizo acreedor a la medalla de oro otorgada por el Circulo Militar.

Su otro libro —también en colaboración— *Técnica de la imaginería en el arte hispanoamericano* recibió mención especial en el Premio Nacional de Filología, Lingüística e Historia de las Artes a la producción 1991-1993. Con Carlos Páez de la Torre (h) publicó en 1996 *Geografía de Tucumán* y con el mismo historiador y Carlos R. Viola dio a conocer la muy completa e interesantísima obra *Iglesias de Tucumán, historia, arquitectura, arte*, publicada en 1993 por la Fundación Banco de Boston. La obra se desarrolla a través de cinco densos capítulos que nos hacen recorrer la geografía de Tucumán: "Hacia el Norte y el Oriente"; "Por el faldeo hasta las cumbres"; "Con rumbo sur: entre el llano y la montaña"; "Sobre la llanura" y "En la ciudad". En ellos se describen minuciosamente la catedral, iglesias, capillas, etc. presentadas con el pertinente cuadro histórico que permite su ubicación en el tiempo.

Cuento en su currículum 11 investigaciones inéditas. Confieso que quiero la publicación de todas pero, en particular, deseo poder leer pronto el libro escrito con Páez de la Torre que lleva un muy escueto

título, pues estoy seguro que no necesita de aditamento alguno: *Lola Mora*.

Celia Terán —mi estimada amiga— tenga la absoluta seguridad que la Academia Nacional de la Historia la recibe con la más cálida y cordial bienvenida que con agrado le transmito y a cuya manifestación me sumo fervorosamente.

Nada más. Muchas gracias.

PALABRAS PRELIMINARES DE LA LICENCIADA CELIA MARÍA TERÁN

Señor presidente de la Academia Nacional de la Historia, señores académicos de número, señores académicos correspondientes; señoras y señores:

Agradezco profundamente, a este ilustre organismo, tan enraizado en lo más perdurable de la cultura nacional, el honor que me hace al incorporarme como miembro correspondiente por la provincia de Tucumán. Me emociona todo lo que ese nombramiento implica y, al mismo tiempo, me llena de nostalgias.

Porque trae el inevitable recuerdo de los tiempos en que empecé a ocuparme de la disciplina histórico-artística, y en los que lejos estaba de soñar con una distinción como la que hoy se me hace. Es en ese sentido que, al mismo tiempo, no puedo menos que agradecer —desde el fondo del corazón— a todos los que me enseñaron, me ayudaron y me alentaron, agradecimiento en el que incluyo a mis alumnos universitarios, ya que el hecho de enseñarles me obligó siempre a estudiar.

Y hace también fuerte impacto en mi espíritu, el hecho de que la incorporación se produzca en este recinto, tan grávido de historia, en cuyas bancas se sentaron mis directos antepasados. Como don Brígido Terán y el doctor Agustín Justo de la Vega, senadores nacionales que tanto hicieron por su provincia y su país en años difíciles.

Por todo eso y mucho más que queda en mi espíritu, pertenecer a la Academia Nacional de la Historia representa un muy alto compromiso, al que me propongo hacer honor...

Quiero recordar en este momento a mis padres, José Octavio Terán Vega y Enriqueta de la Vega que me facilitaron el ejercicio de la libertad responsable y la gracia de practicarla con alegría; a mi hermano Bernardo que me enseñó sacar azúcar del sufrimiento y,

finalmente, a mi querida tía Zaira Terán de Robles Mendilaharzu que aún hoy, con sus 98 años y rodeada de una gran progenie, sigue considerándome como parte de sus afanes.

Reitero mi gratitud a la corporación, y no puedo cerrar este introito sin confesarme conmovida por las palabras con que el profesor Carlos Segreti me ha presentado, y que no son sino muestras de su nunca desmentida generosidad

TUCUMÁN Y EL ARTE ARGENTINO

DESDE LOS TIEMPOS INDÍGENAS HASTA EL "TALLER DE SPILIMBERGO"

CELIA TERÁN

El tema de mi disertación es "Tucumán y el arte argentino. Desde los tiempos indígenas al Taller de Spilimbergo". Requiere una breve disquisición previa.

Si pensamos en "Tucumán", en su eufónico nombre y lo que su contenido significa para la Argentina, tenemos ante nosotros uno de los territorios más privilegiados de este país, tanto por su geografía, "en donde la naturaleza ha hecho ostentación de sus más pomposas galas" —al decir de Sarmiento[1]— como por la condición de haber sido sede de hechos de la mayor relevancia nacional.

Pero, para una mirada más específica (en este caso, la que se refiere a las manifestaciones artísticas), este protagonismo no aparece con tanta nitidez. Un dato estadístico relativo ofrece un libro sobre 80 años de pintura argentina: de los 1.741 nombres que cita, sólo 37 se refieren a artistas tucumanos o no tucumanos que vivieron o actuaron con cierta consecuencia en la provincia. La relación es, por lo tanto, del 0,02 por ciento[2].

Tales cifras no surgen totalmente de omisiones de los historiadores sino de la falta de preponderancia de nuestro protagonismo artístico. Pero creo también que estamos todavía en la etapa de las generalizaciones en lo que a la "historia oficial" del arte se refiere. Y por eso resulta saludable abrir nuevas picadas, a fin de que el panorama se

[1] DOMINGO FAUSTINO SARMIENTO, *Facundo*, Buenos Aires, 1947, p. 156.

[2] CÓRDOVA ITURBURU, *80 años de pintura argentina. Del Impresionismo a la Novísima Figuración*, Buenos Aires, 1978.

enriquezca con otros elementos de juicio, generados desde el interior.

En ese orden de ideas, trataré de mostrar momentos, artistas y obras que, emanados en Tucumán o emergentes de esta provincia, poseen, por sus características singulares, una relevancia que supera los límites territoriales de aquélla. Cerraré este trabajo cuando, precisamente, comienza a conformarse en Tucumán una secuencia artística que posee ya elementos aglutinantes como para ser considerada como una tendencia definitoria y colectiva del arte de los tucumanos.

Es obvio que la enunciación no será taxativa, para no fatigar demasiado la paciencia de ustedes.

Es sabido que al valle de Tafí, sitio privilegiado por la naturaleza, diversas agrupaciones indígenas lo poblaron en casi toda su extensión instalándose como señores en una cronología estimada entre el 300 a. C. y el 800[3].

Entre sus manifestaciones culturales, se destaca la escultura en piedra trabajada tanto en grandes dimensiones como en tamaños menos significativos. Las mayores, conocidas como menhires (siguiendo la terminología europea adoptada por Juan Bautista Ambrossetti), constituyen en sí monumentos de profundo simbolismo, no determinado aún con precisión.

Ante uno de esos monolitos, premonitoriamente, Ricardo Jaimes Freyre reflexionó en 1915:

> Nada nos dice y acaso nada nos dirá nunca, esa figura antropomorfa que grabó en el esquisto una mano desconocida...

Pero,

> nos permitirá soñar... con los hombres en cuyo espíritu empezaba a alborear el arte, a tomar formas el mito, a definirse el deseo de dejar una huella de su paso sobre la tierra...[4]

Esos hombres primitivos, en cuyo espíritu empezaba a alborear el arte, a tomar formas el mito, fueron posiblemente, los primeros escultores argentinos. Realizaron propuestas de envergadura, estéticamente resueltas y cuya morfología dependía directamente de la carga de misterio, de la relación con lo sagrado, con que las dotaron sus creadores.

[3] EDUARDO BERBERIÁN y OTROS, *Sistemas de asentamiento prehispánicos en el Valle de Tafí*, Córdoba, 1988, p. 48.

[4] RICARDO JAIMES FREYRE, *Historia del descubrimiento de Tucumán*, Buenos Aires, 1916, pp. 309-310.

Esa piedra "tosca y muda, de misterioso origen", sería, para el historiador boliviano junto con otras realizaciones artísticas, documentos objetivos de "los primeros pasos de pueblos primitivos hacia una vida superior"[5].

Analizados fuera del contexto cultural, como "objetos artísticos", tanto los menhires, como las diferentes piezas en piedra salidas de mano de los Tafíes, nos muestran un nuevo mundo de relaciones formales, un "introito" ineludible e inigualable hacia el arte lapidario del Período Formativo.

Los tiempos de la colonia, salvo momentos y situaciones excepcionales, no fueron, para el caso de lo que es hoy territorio argentino, épocas de gran creatividad. Actuamos más como comandatarios, como demandantes de obras hacia los centros de mayor y mejor productividad. Tucumán no fue una excepción en esa regla: es más, prácticamente no se tiene noticias de la existencia de artistas productores en tales tiempos. Para escribir la historia del arte colonial en la Argentina, habitualmente se debe recurrir a la descripción de obras llegadas de afuera. Debo optar por el mismo criterio, considerando que se pueden detectar algunos ingredientes interesantes y diferenciales.

Partiendo del patrimonio existente o relativo a Tucumán, y datable antes del siglo XVIII, destaco la presencia de dos ejemplos, que, en este caso se hacen tres, dado que uno se trata, en realidad de un par. Me refiero a los santos vicepatronos de San Miguel de Tucumán, San Judas Tadeo y San Simón. La tercera pieza sería la conocida como la "Jarra de Ibatín".

Los vicepatronos son dos esculturas talladas en madera. Sus proporciones achaparradas hacen que hoy difícilmente se distingan en un altar de la Catedral de San Miguel de Tucumán, que ya lleva la impronta y la escala del siglo XIX.

Es sabido que el 31 de mayo de 1561 se funda la primitiva ciudad de San Miguel, en el sitio conocido como "Ibatín" en "lengua de los naturales". Diego de Villarroel le puso el nombre de "San Miguel de Tucumán y Nueva Tierra de Promisión". El patrono, como se desprende del acta, es San Miguel Arcángel y a la Iglesia Matriz se la pone bajo la tutela de Nuestra Señora de la Encarnación[6].

[5] *Ibidem*, p. 298.

[6] MANUEL LIZONDO BORDA, *Actas capitulares*, vol. 1, Tucumán, 1946, pp. 20-21.

En cuanto al patronazgo de los apóstoles Simón y Judas Tadeo, tenemos la legendaria noticia, repetida por los cronistas que en 1578, el día de la fiesta de los mencionados (es decir el 28 de octubre), la ciudad de Tucumán fue asolada por los indígenas, comandados por cierto bravo cacique Gualán, "indio de talla descomunal". De no ser por la aparición de los apóstoles "en un torbellino de relámpagos que espantó a los bárbaros y los obligó a huir precipitadamente", el caserío hubiera quedado reducido a cenizas. Menciona la crónica que "Gualán fue del número de los muertos y los dos santos apóstoles fueron reconocidos solemnemente por patronos de la ciudad"[7]. Quedaron, pues, instaurados como protectores de San Miguel, y podemos suponer que se encargaría la adquisición o realización de sus figuras para ser honradas como tales en la Matriz. En realidad, no tenemos la certeza de la existencia de tales íconos hasta 1637, en que un expediente judicial menciona que la "ermita" de los Apóstoles había sido tomada como refugio de un reo, y que se encontraba a tres cuadras de la plaza, o sea "casi extramuros" como mentaba el documento[8].

La existencia de tal oratorio ya me permite suponer, también, la presencia de las imágenes. O sea que las podemos datar como anteriores a 1637. No puedo aventurar comparaciones cronológicas con respecto a otras esculturas existentes en la Argentina. Doy por sabido que la investigación del arte colonial aún presenta lagunas relativas a las obras del interior, brecha que la Academia Nacional de Bellas Artes viene zanjando positivamente con la publicación de sus libros sobre los patrimonios provinciales. De todas formas, el hecho de que estas piezas estén documentadas antes de la fecha mencionada de 1637 resulta sin duda sumamente significativa para el contexto del arte colonial en la Argentina. Por otra parte, estas imágenes suman el valioso dato de haberse librado de desfiguraciones. Tuvieron una sola restauración en 1857, documentada al punto de conocer el nombre del restaurador, Justo José Anaya, cuyo trabajo modificó y "enriqueció" (lo digo entre comillas) el aspecto de las vestimentas, añadiendo ojos de vidrio a los rostros. Pero la morfología que hoy presentan, a pesar de tales aditamentos, ha conservado casi todo el encanto del arcaísmo de

[7] P. FRANCISCO CHARLEVOIX, *Historia del Paraguay*, t. II, lib. V, Madrid, 1912, pp. 20-22.

[8] Archivo Histórico de Tucumán (en adelante: AHT), Sección Judicial Criminal, caja 1, expte. 5.

origen[9]. Aún hoy los tucumanos memoriosos recuerdan a estos santos como "Los Galleguitos", y cuentan de su innegable poder para atraer las lluvias con sólo sacarlos a cielo descubierto. Apunto una anécdota. Siendo directora del Museo de Bellas Artes, casi tuve que postergar la inauguración de la exposición nominada "Arte Religioso en Tucumán". El párroco de la Catedral había prestado "Los Galleguitos" solamente para la ceremonia de apertura. Sucedió que, ni bien sacaron las imágenes del templo, se desencadenó una tormenta de proporciones insólitas para la época (mes de julio) que llenó de goteras los techos del Museo, entre otros inconvenientes.

Siempre dentro de esta revisión, necesariamente a vuelo de pájaro, de las manifestaciones de arte de alto nivel en Tucumán, menciono a continuación cierta pieza de orfebrería. Por sus características estéticas y datación, debe incluirse forzosamente en cualquier reseña general que se intente, de la platería existente en la Argentina. Me refiero a la conocida como "la Jarra de Ibatín". Lleva ese nombre debido a que su donante afirmó haberla encontrado en un terreno perteneciente al casco de la antigua San Miguel de Tucumán durante su sitio, en esa región del sur de la provincia, entre 1565 y 1685. Documentos coloniales certifican la existencia de piezas de tal envergadura. Así, en 1606, una "carta de dote y arras" de doña Francisca de Rojas, redactada en Ibatín, menta que en el rico ajuar que la novia presentaba a su esposo, existía "una fuente llena de plata quintada que pesó diez marcos y un jarro labrado de pico, quintado, que pesó siete marcos y medio"[10]. Y, si bien este peso documentado no encaja con el exacto del objeto, algo menor, el documento consigna una palabra clave "quintado", es decir que llevaba estampado el sello de la Corona, que percibía el beneficio de dicho impuesto En el meduloso estudio de Cristina Esteras Martín, *Marcas de platería Hispanoamericana*, editado en Madrid, en el acápite referido a Sudamérica afirma que, entre las piezas encontradas que llevaban dicho sello,

> la más antigua de éstas aparece estampada en un jarro de pico propiedad del Museo Histórico de Tucumán (Argentina)... y que por la morfología de la corona y fecha de datación de la obra (c. de 1600) —de

[9] AHT, Sección Administrativa, t. 83, f. 158.

[10] AHT, Sección Protocolos, t. 1, Serie A, pp. 82-87.

acuerdo a sus rasgos tipológicos— hemos atribuido a las platerías de Lima[11].

Tendríamos, pues, en Tucumán, la más antigua pieza quintada de Sudamérica, según los datos de este estudio.

Demandaría una publicación especial la increíble historia de robos y hallazgos de esta jarra. Al punto que, luego de otro intento fallido de sustracción (en el que un joven ladrón la devolvió pidiendo disculpas), fue robada nuevamente y llevada a España. Allí el fino ojo de nuestra colega Teresa Piossek Prebisch la descubrió, en la tapa de una revista de antigüedades. Apoyada la investigación por el completo material documental que poseíamos, hoy se la puede apreciar de vuelta en el museo, protegida por modernos sistemas de seguridad.

Finalmente, dentro de este período, quiero mencionar la presencia en Tucumán de dos obras, una imagen y una pintura. De su existencia nos enteramos por crónicas bibliográficas sin haber logrado, lamentablemente, la detección del original. Pero las referencias tienen tanta singularidad, que considero forzosa la alusión.

El primer ejemplo es una antigua efigie de San Ignacio de Loyola, que se habría venerado en la estancia que los padres jesuitas tenían en La Cocha y que llevaba, precisamente, el nombre del fundador de la Compañía de Jesús. Narra el padre Xarque que el capitán García de Medina, según testimonio de su hijo, el jesuita tucumano Ignacio de Medina, "quando no estava beatificado el Gran patriarca San Ignacio, le venerava con devoción tan afectuosa que tenía colocado su *retrato* en la iglesia de un pueblo suyo" —se refería a San Ignacio de La Cocha, donde se conserva la pintoresca iglesia jesuítica del siglo XVIII, monumento nacional. Comenta luego que el mencionado "retrato", era una imagen de bulto, que se veneraba en ese sitio[12]. El padre Techo también menciona el dato pero, al rastrear sus fuentes lo encuentro registrado en la Carta Anua que el padre Diego de Torres había

[11] CRISTINA ESTERAS MARTÍN, *Marcas de platería hispanoamericana. Siglos XVI-XX*, Madrid, 1992, p. XL. Para este tema, véase CELIA TERÁN, "La Jarra de Ibatín", *La Gaceta*, Tucumán, 20-8-1989. La profesora Esteras Martín tuvo información de este jarro de pico a través del artículo mencionado anteriormente y de las fotos y documentación que le enviara.

[12] P. FRANCISCO XARQUE, *Insignes misioneros de la Compañía de Jesús en la Provincia del Paraguay...*, Pamplona, 1687, p. 387.

redactado en 1609[13]. Tendríamos, así, una efigie de San Ignacio en Tucumán antes de 1609, fecha tempranísima si consideramos que su canonización se realiza en 1622.

El segundo ejemplo, igualmente bibliográfico, nos ubica en la segunda mitad del siglo XVII. El investigador cordobés Luis Roberto Altamira, menciona, en 1667, al capitán Fernando Rodríguez Amado —por entonces residente en Córdoba— quien califica como la "personificación del hidalgo vanidoso y pescador de dotes, que vino del Perú huyendo de sus acreedores y casó en Córdoba con una dama de clarísima alcurnia, doña Micaela de Oscaris Beaumont y Navarra". Nos interesa este rocambolesco personaje porque, según sigue el relato de Altamira citando a Luis G. Martínez Villada, el tal Rodríguez Amado habría protagonizado un episodio singular en San Miguel de Tucumán: "siendo capitán en la ciudad de Tucumán, vistió de terciopelo a los cajeros de su compañía y después se hizo retratar con toda ella en una gran tela que tenía orgullosamente en su sala"[14].

Si tal relato es cierto, estaríamos ante el hecho sumamente interesante de haber existido en la ciudad que me ocupa una gran pintura de retrato colectivo o corporativo, en el que se detallaría, con especial interés, las vestimentas y ornamentos de los personajes, pudiendo llegar a ser considerado dentro de lo que se conoce como "retrato de ostentación"[15].

De este tipo de pinturas, según las referencias que manejamos, pareciera ser el único caso en el país, para esa época. Se agrega como ingrediente provocativo para la investigación, el haber sido pintado en Tucumán. No queda sino deplorar que tan curioso dato bibliográfico no esté apuntalado por información suplementaria.

Con la creación del Virreinato del Río de la Plata y la entrada de nuevos aires culturales al contexto americano, se suceden cambios

[13] P. NICOLÁS DEL TECHO, *Historia de la Provincia del Paraguay de la Compañía de Jesús*, t. II, Madrid, 1897, p. 121 y UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES, FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS, *Documentos para la Historia Argentina*, t. XIX- Iglesia: "Cartas Anuas de la Provincia del Paraguay, Chile y Tucumán"; introducción del P. Carlos Leonhardt S. J., Buenos Aires, 1927, p. 36.

[14] LUIS ROBERTO ALTAMIRA, *Córdoba. Sus pintores y su pintura. (Siglos XVII y XVIII.)*, Córdoba, 1931, p. 311.

[15] GALIENNE y PIERRE FRANCASTEL, *El retrato*, Madrid, 1978, p. 153.

notables en el panorama argentino que con cierto aletargamiento, van introduciéndose en las tierras del interior.

En Tucumán veremos aparecer nuevas variables pictóricas, sobre todo en el género del retrato, algunas muy interesantes, por cierto. La presencia del rey Carlos IV y su familia en actitud de "defensa" de una imagen de la Inmaculada Concepción, será una de ellas. Pero, apuntaré la mira hacia otras obras que, incluyendo como eje temático a los habitantes de Tucumán —o, más precisamente, "del Tucumán"— se nos aparecen como antecedentes válidos de una nueva propuesta artística como la llamada "documental y costumbrista", es decir, la encaminada hacia el registro de los tipos y costumbres de estas tierras con intención iconográfica.

Inicialmente encarada con objetivos científicos, posteriormente los trascenderán para incorporarse a las apetencias del romanticismo, en busca de modelos diferentes y exóticos para aventar la imaginación de los artistas de la época.

Seleccionaré dos variables de este género artístico —extraídas de un contexto mayor—, una de autor anónimo, posiblemente altoperuano y de finales del siglo XVIII, y otra salida del pincel del inglés Emeric Essex Vidal[16].

Muy interesante por las vestimentas e inscripciones insertas en la obra es la que representa a una pareja de mestizos, habitantes "del Tucumán", a los que se denomina como "Camilucho" y "Camilucha".

El original, realizado al óleo, perteneció a un conjunto mayor, siguiendo con la variable tradicional de realizar estos temas por series ordenadas temáticamente. Bonifacio del Carril la detectó como propiedad del "antiguo Cónsul británico en Buenos Aires, sir Woodbine Parish" y está hoy en una colección privada de Londres[17].

Si analizamos el nombre con que la serie se editó: *Dress and customs of Colonial Latin America...* etc., el conjunto, según los investigadores bolivianos José de Mesa y Teresa Gisbert, "nos coloca frente a una modalidad desconocida de nuestra pintura". Se refieren, lógicamente, al arte en Bolivia, pero la afirmación puede ser extendida hasta la Argentina, si no taxativamente (ya que existen ejemplos

[16] Existen otras versiones sobre personajes tucumanos en la iconografía colonial, dada las características de este trabajo, procedimos a seleccionar dos ejemplos.

[17] BONIFACIO DEL CARRIL, *Monumenta Iconographica. Paisajes, ciudades, tipos, usos y costumbres de la Argentina. 1536-1880*, Buenos Aires, p. 38.

anteriores que reflejan tal modalidad) sí en cuanto al exclusivo interés por la descripción de las vestimentas. Y su datación, "entre 1790 y 1800", según los esposos Mesa, los ubica encabezando este género artístico que tanta fortuna hará en el siglo XIX[18].

Es una obra de capital importancia para la iconografía de nuestras tierras porque, además de reflejar un antecedente del gaucho llegado desde el interior, nos lo muestra con una suma de detalles que enriquecen las de por sí exquisitas figuras representadas. Así, el "Camilucho" aparece con calzón de cuero abierto, calzoncillos cribados, botas de potro con el cuchillo agarrado en ellas y, como detalle del campesinado de las tierras altas, el sombrero de panza de burra con las alas gachas y el barbiquejo entre la nariz y la boca. La "Camilucha", por su parte, respeta las costumbres de la época en cuanto a un mayor refinamiento en su vestimenta, marcadamente europea, así como en los pies descalzos, tal como aparece en muchas descripciones. Servicialmente ofrece a su hombre el chifle de cuerno y el jarro, posiblemente de plata, para aviarlo en su viaje. La cartela informa acerca del Camilucho "cuyo exercicio es de enlasar a Cavallo las reces y otros animales con particular agilidad", acotando, para "la mulata Camilucha", que son "diestras a cavallo como en la fábrica de ponchos y otros tejidos".

De esta obra, cuyo original se encuentra en Londres, se hicieron tiradas de grabados, uno de cuyos ejemplares existe en una colección privada de Tucumán.

El otro ejemplo de pintura costumbrista relativa a Tucumán, nos lo proporciona Emeric Essex Vidal y ya se inserta en el siglo XIX. Este inglés, en su pesquisa sobre tipos y costumbres, se encontró a la orilla del Río de la Plata con un curioso grupo rodeado de sus carretas. Los captó en una acuarela de trazos rápidos, inscribiendo personalmente el dorso con lápiz, tal como era su costumbre: "*Gauchos of Tucumán supping in the right coast of Buenos Ayres*". El original fue donado al Museo Histórico Provincial por el señor Miguel Alfredo Nougués[19].

En cuanto a su iconografía, el documento presenta elementos a

[18] JOSÉ DE MESA y TERESA GISBERT, *Holguin y la pintura virreinal en Bolivia*, La Paz, 1977, p. 265.

[19] Museo Histórico Provincial "Presidente Nicolás Avellaneda"; EMERIC ESSEX VIDAL, *Gauchos- Rustics of Tucumán*. Acuarela / papel; 0, 47 x 0, 40 m; donación Miguel Alfredo Nougués. Ingreso: 26-10-1977, n° inventario (1) 229, legajo 98.

destacar: por ejemplo, la presencia de las enormes carretas tucumanas, puestas claramente en escala humana, lo que permite calcular su dimensión. Posiblemente lo más interesante sea el ropaje, si pensamos que los 4 personajes lucen un mismo tipo de poncho (blanco con finas rayas rojas y azules), "industria de su propia provincia", según aclara el autor en sus apuntes[20]. Pero lo curioso es que cada uno lo lleva de una manera diferente, con lo que tenemos un verdadero muestrario de cómo se usaba el poncho, según las ocasiones. A la derecha, de pie, el hachador lo lleva tal como lo conocemos ahora. A su lado, el que come asado, lo usa como pantalón; el acostado, como una especie de calzones amplios y cortos, y el asador, como una túnica. Los 4 están tocados con "gorros de Pisón o gorros frigios, conocidos vulgarmente en la campaña como gorros de manga"[21].

Tal como se estilaba en el momento, de esta suerte de "instantáneas "captadas por Vidal, se editó un álbum. R. Ackermann corrió con la responsabilidad de esta empresa, seleccionando del conjunto 24 vistas de Buenos Aires y Montevideo[22]. Las escenas fueron editadas en "láminas grabadas al aguatinta, coloreadas a mano y ejecutadas por los grabadores de más boga en Londres, George Maile, Thomas Sutherland, J. Bluck y Dunil Havell", como lo afirma Alejo González Garaño, propietario en su momento de las pinturas y autor de un minucioso estudio sobre el artista inglés[23]. Maile y Bluck firman como responsables de la estampa del motivo que nos ocupa. La publicación se completa con las descripciones detalladas de cada escena, tomadas en líneas generales de los apuntes de Vidal, quien se quejó de las licencias que, con ellas, se había permitido el editor[24].

La descripción de esta lámina tiene gran interés. Le impresiona al

[20] ALEJO B. GONZÁLEZ GARAÑO, *Acuarelas de Emeric Essex Vidal*, Buenos Aires, 1933, p. 53. (Amigos del Arte.)

[21] FERNANDO O. ASSUNÇÃO, *Pilchas criollas*, Montevideo, 1976, p. 82.

[22] Su título completo es: *Picturesque Illustrations of Buenos Ayres & Monte Video consisting of Twenty-four views: accompanied with Descriptions of the scenery, and of the Costumes, manners & c. of the Inhabitants of those cities and their environs*. By E. E. Vidal, Esq. London. Published by R. Ackermann, 101, Strand. Printed by L. Marrison, 373, Strand, MDCCCXX. La descripción de la lámina que nos ocupa está en las páginas 89 y 90.

[23] GONZÁLEZ GARAÑO, cit., p. 29.

[24] *Ibidem*, p. 27.

inglés, entre otras cosas, el tipo físico de estos tucumanos, con "facciones esencialmente españolas, sin [la] cruza de castas que se observa en Buenos Aires". Igualmente destaca en ellos el uso del cabello, largo y lacio, acotando que "en otros respectos se asemejan al resto de los paisanos, más que nada en su suciedad"[25].

En la acuarela original podemos captar tanto la diafanidad y frescura de los colores de Vidal como cierta impericia de su dibujo, lo que no le quita valor al trabajo que se sostiene por la vívida captación de la escena y sus personajes. Tales "imperfecciones" —si se las puede llamar así— son eliminadas y limadas en las versiones posteriores de las ediciones grabadas, de las que se hicieron varias y diversas[26].

Otro de los temas protagónicos del siglo XIX, junto con el documental y costumbrista, es el retrato. Lo hemos visto en las pasadas centurias con finalidades más "comunitarias", si vale la expresión o, al menos, más afines a la religión o al culto. Pero es a fines del siglo XVIII cuando aparecerá el retrato de personaje solo, como una consecuencia directa del auge de la burguesía y de la importancia que adquiere la ubicación social en los valores de esas épocas

Una de tales obras, el retrato de don Pedro Antonio de Zavalía y Andía, pintado en Potosí en 1787, tal como reza su cartela. Será considerado como un ejemplo prototípico de esa época, válido tanto para nuestro contexto geográfico como para el boliviano, en donde se ejecutó. Por ello es que figura en obras clásicas referidas tanto al Noroeste argentino como al arte boliviano[27].

Al llegar a este punto, creo conveniente hacer resaltar una observación no por obvia menos pertinente. Cuando el investigador de historia del arte, se dispone a operar *in extenso*, barriendo prácticamente toda la información que registra dentro de su tema, llega un momento en que se aparecen autores u obras de calidad estética poco o nada relevantes. Sin embargo, el agregado de otros elementos de

[25] *Picturesque Illustrations...*, cit, p. 89.

[26] En GONZÁLEZ GARAÑO, cit., se mencionan 22 publicaciones en las que se reprodujeron las acuarelas de Vidal que mentamos.

[27] Esta pintura está reproducida y comentada en ACADEMIA NACIONAL DE BELLAS ARTES, *Documentos de Arte Argentino*, Cuaderno VII, Buenos Aires, 1943, lám. LIX y LVIII; y en JOSÉ DE MESA y TERESA GISBERT, *Holguin* cit. Además, se lo comenta sin lámina, en MANUEL MUJICA LAINEZ, "La pintura ingenua", *Argentina en el Arte*, vol. 1, n° 11 Buenos Aires, 1966, p. 162.

juicio (por ejemplo dataciones precisas o documentación indiscutible), hacen que su inclusión en el contexto resulte provechosa. La misma precisión que aporta, viene a suplir así, el discutible valor artístico. Doy por entendido que, en este punto, soy consciente de la mutabilidad del juicio estético y de lo relativo de los valores emergentes de una obra. Ellos se desprenden, cada vez más, del "aura" inexpugnable de la "obra de arte" para insertarse, con mayor presencia, dentro del contexto social que refleja y representa.

La aclaración viene muy a propósito para el siguiente tema que, precisamente, es simbólico de tal situación. Se trata de la figura del pintor José Gabino Castro (Gabino con v larga o corta, indistintamente en los documentos), del que tenemos dos datos fehacientes tanto en cuanto a su autoría como a la datación de las obras. También está documentado su nacimiento en San Miguel de Tucumán, por escrito de su propia mano.

De su pincel conocemos sólo dos retratos: uno datado en 1840, que nos dio la primera pista de su existencia, y otro, anterior, que lleva la lejana fecha de 1817. A pesar de que revisamos afanosamente archivos parroquiales y oficiales, no obtuvimos más referencias que las que él inscribiera, muy detalladamente, en estas dos obras.

El más antiguo es un pequeño óleo, que está en el Museo Histórico Nacional.

Supe de su existencia gracias a la servicial biografía del presbítero Mariano Bernal Lira y Ampuero, que trazó Enrique Udaondo. Acota allí que "para perpetuar su memoria, *un pintor mediano de su época* hizo un retrato pequeño al óleo, representando el busto del noble Lira"[28]: Udaondo transcribía textualmente las inscripciones de la pintura, y, entre ellas, la de que "dedica esta obra José Gabino Castro-año de 1817".

El estilo con que la realizó está relacionado con el arte colonial, en su afán por insertar cartelas explicativas. Pero también apunta al siglo XIX, al encarar un retrato aislado y con claras intenciones realistas.

De los orígenes y formación de Castro nos enteramos por la pintura mayor, que se encuentra en el Museo de Bellas Artes de Tucumán. Al dorso de ella claramente explica que se trata de un

> Fiel retrato de la que representa / dibujado y pintado por Je. Gavino Castro naturl. de San Miguel de Tucumán / Discípulo de Dn. José Salas

[28] ENRIQUE UDAONDO, *Diccionario biográfico colonial*, Buenos Aires, 1945, p. 154.

Pintor de Cámara de los Virreies de Bs. Ay en / tiempo de la Monarquía Española / Tucumán 5 de julio 1840.

Era, pues, tucumano, formado en Buenos Aires con el español José de Salas y antes de 1810. Esta avalancha de información, unida a la presencia de una pintura algo tosca pero plena del encanto e ingenuidad de los tiempos iniciales, explica que los retratos de Castro se conviertan en piezas claves de una secuencia histórica. Teniendo en cuenta el estado de las investigaciones publicadas sobre el tema específico del retrato en la Argentina, José Gabino Castro se constituiría en el primer retratista argentino conocido, con obras existentes y fehacientemente documentadas. No ignoro otros antecedentes, en especial obras realizadas en Salta, como las de Felipe Rivera y Tomás e Hilario Cabrera, sin embargo, estos ejemplos o no se atienen ortodoxamente a las implicancias del género del retrato o, de lo contrario, no llegaron a nuestros días[29]. De todos modos, sea o no absolutamente el primer retratista argentino, el caso es que el nombre del tucumano José Gabino Castro (que me enorgullece haber sacado a la luz) no puede ser obviado, cuando se trata del tema especifico de este género de pintura.

El siglo XIX en Tucumán estará marcado por la figura del pintor Ignacio Baz, autor de magníficos retratos tanto al óleo como al lápiz y otras técnicas, así como de pinturas religiosas y, posiblemente, de obras de género y aun marinas. La calidad de su obra nos pone al frente de uno de los grandes maestros del retrato argentino en el siglo XIX. Su estilo y técnica —aún no del todo dilucidados— hasta lo que hoy conocemos, nos pasean por las propuestas detallistas e ingenuas de un arcaísmo inicial para alcanzar verdaderos logros de la descripción fisionómica. Así, por ejemplo, los retratos de Carmen Zavalía de Zavalía y Pedro G. Méndez, en los que veríamos su hora más brillante, hasta llegar a un cierto debilitamiento final, cuando sus propuestas pictóricas se empobrecen y amaneran. De su mano ha quedado esa magnífica descripción a la acuarela de La Alameda de la ciudad de Tucumán, pintada en 1846 y brillantemente inserta en la iconografía argentina como un testimonio documental de un pasado lejano.

Puede considerarse al año de 1887 como un hito para la historia del arte en Tucumán. Con menos de dos meses de diferencia, el 1° de abril muere Ignacio Baz y el 24 de mayo llegan los italianos Santiago

[29] ACADEMIA NACIONAL DE BELLAS ARTES, *Patrimonio artístico nacional. Inventario de bienes muebles. Provincia de Salta*, Buenos Aires, 1988, p. 12.

Falcucci y Pascual Farina, a instalarse en la ciudad con el propósito de enseñar artes plásticas. El tucumano estaba marcado por las rigideces del neoclasicismo y las exigencias de un realismo feroz, que reflejaba con dureza la estricta sociedad de la época. En cambio, los italianos vienen ya formados por la "Academia", en los preciosismos de la técnica virtuosa y los atractivos de la pintura amena y convencional, más afín a la naciente sociedad acomodada, de gustos más resueltamente hedonistas y complacientes. De las enseñanzas de Falcucci se nutrirá nuestra famosa Lola Mora. Ella acude a sus clases cuando, jovencita, lucha por reencauzar su vida, drásticamente derrumbada por la muerte de sus padres ocurrida en el lapso de dos días, un par de años atrás. Falcucci le mostrará los caminos del arte, abrirá su sensibilidad y le comunicará los secretos de las técnicas, hasta hacer de Lola Mora una sólida dibujante. Esto, unido a la capacidad innata de esta mujer para superar dificultades y avizorar nuevos caminos, encauzará a la futura escultora rumbo a un renombre nacional.

Bajo la férula de Falcucci, Lola Mora realizará un proyecto de envergadura singular, y pocas veces (quizá ninguna) igualado en el país. Me refiero a la "Galería de Gobernadores de la Provincia de Tucumán" que emprendió en 1894 y que culminó con la brillante ejecución de 21 retratos a carbonilla. Si pensamos que de los mandatarios no siempre existía una efigie anterior, y que si las había, eran de difícil logro, llegar a la cima le exigió un verdadero trabajo de investigación que da significado singular a esta valiosa serie.

Llegamos, así, al siglo XX y a la incontenible carrera de las vanguardias artísticas. Carrera, totalmente desaforada en Europa y cuyas atrevidas propuestas estéticas la Argentina recibía a modo de las ondas concéntricas que se forman en un estanque. De todo este toma y daca poco o nada participa Tucumán, aún inmerso en los esquemas académicos que salían de las aulas de los docentes extranjeros o, en menor escala, de las obras de los tucumanos que viajaban a formarse en Europa y regresaban a la provincia. En este ambiente no encontramos nada verdaderamente destacable, y sus proyecciones no excedieron los propios límites provinciales.

Sin embargo, tres serán los tucumanos que podrán ingresar a la Historia del Arte con mayúscula, en esas primeras décadas de nuestro siglo. Unos, habiéndose destacado en sus primeros ensayos artísticos, salen de la provincia para una mayor capacitación en Europa como es el caso de Lola Mora. Otros se van de Tucumán durante la niñez, pero llevan dentro de sí un bagaje decididamente local de emociones e imágenes que reiteradamente aflorará en sus obras: sería el caso de

Alfredo Gramajo Gutiérrez. Otros, por el contrario, habiendo nacido en Tucumán, no guardaron de nuestro espíritu sino aquellos trasfondos inefables, que no se objetivan en imágenes ni otras referencias mensurables, y por otras vías llegaron a la fama. Me refiero, en este caso, a Valentín Thibón de Libián. Atisbaremos, así, sus propuestas.

La obra de Lola Mora, dentro de la escultura argentina, está relativamente reconocida; pero siempre bajo un tono menor ensuciado por un tufillo anecdótico y apto para las revistas femeninas. El verdadero carácter de su producción (cuya belleza —en casos— destroza todo tipo de suspicacia) aún no ha encontrado eco en una historiografía más seria. Y, si se le ha criticado de "trepadora", "snob" "oficialista" y apelativos similares, tales denuestos se derrumban frente a muchos de sus logros artísticos, reconociendo, también, las falencias de otros. Este tema merece un libro que lo dilucide en detalles y sin partidos tomados. Ya lo escribimos con Carlos Páez de la Torre y está a la espera de una edición respetable. Pero, por ejemplo, de Lola se decía que "le hacían sus esculturas" o que "poco había de ella en sus trabajos". Esas afirmaciones no hacen sino mostrar la desinformación que el argentino de esos tiempos (y aun de ahora, como lo vimos en la reciente película sobre su vida) tiene sobre los entretelones del quehacer artístico.

Es útil un ejemplo. Al pensarla esculpiendo, nos la imaginamos con la maza en mano y dándole fuertemente al mármol. Pero resulta que nunca lo hizo de tal manera. Lola Mora modelaba en arcilla y luego pasaba al yeso sus figuras monumentales. Concluidas en dicho material transitorio, eran llevadas a los talleres de los llamados "transportadores" quienes se encargaban, utilizando un procedimiento mecánico, de trasladarlas al mármol. Usaban para ello la llamada "máquina transportadora" o "máquina de puntos", de la que la obra salía con cierta aspereza o rusticidad en el acabado, luego solucionada por el escultor en su taller, mediante limas, cinceles y demás instrumentos de pulimento. Obviamente que todo esto —perfectamente documentado— no va en detrimento del trabajo artístico de Lola Mora, ya que ningún escultor de su época (y aun de mucho antes) trabajaba con el procedimiento de "talla directa". Éste reaparece, sabemos, como una propuesta del modernismo, a comienzos del siglo XX, en obras sintéticas y constructivistas como las de Lipchitz, por ejemplo.

Y bien, no hemos visto que ningún trabajo sobre Lola Mora mencione siquiera la "máquina transportadora", a pesar de que ella explica perfectamente que realizara sus trabajos en Europa, ya que no existían en la Argentina marmoleros capacitados para esa etapa.

Pero Lola Mora tuvo empuje para colocar, en el lapso de unos tres meses, en la ciudad de Tucumán, un monumento con base y cuatro figuras —la del doctor Alberdi—, otra a la que le tuvo que diseñar y construir la base (ya que la cambió sobre la marcha) —la *Libertad*— y dos monumentales relieves —los de la Casa Histórica de la Independencia—. Esa sola capacidad de trabajo y resolución es contundente testimonio de una voluntad y empuje muy difíciles de superar, más tratándose de una mujer. Por ello, de Lola Mora se podrá decir, escribir y filmar muchas cosas, pero resultará imposible opacar su temple de mujer convencida de su arte y de su papel en la sociedad de su tiempo. Eso y la inconmovible belleza de algunas de sus esculturas son elementos absolutamente valederos para darle un lugar prestigioso en cualquier visión general del arte en nuestras tierras.

El pintor Alfredo Gramajo Gutiérrez (1893-1961), tucumano nacido en el asoleado y agreste pueblo de Monteagudo, en el sudeste de la provincia, atesorará de Tucumán una suma de emociones y vivencias. Ellas lo llevarán a volver reiteradamente a su pueblo o sus entornos, en busca del apunte, del tema, de la chispa de inspiración que formalice su propuesta estética. Su acción de pintor estuvo permanentemente dirigida —con angustia y obsesión casi metafísicas— a reproducir en imágenes esa ingrata tierra, su aridez, sus gentes y, en especial, todo ese entorno fantasmagórico que rodea al ser humano separado de la civilización y atado a una realidad cotidiana simple pero llena de atávicas llamadas hacia lo inenarrable, que solo es posible capturar a chispazos y en ocasiones especiales.

A pesar de que le toca actuar en la plástica argentina entre los años 20 y 50 —época de *aggiornamento* con las corrientes de vanguardia— el arte de Gramajo Gutiérrez no pasa totalmente inadvertido en Buenos Aires. Inicialmente, en 1920, en pleno auge del nacionalismo, es ungido, nada menos que por Leopoldo Lugones como "el pintor nacional"[30]. Y si bien no todos los críticos adhirieron a esta afirmación, lo cierto es que el arte de Gramajo Gutiérrez tiene ese imponderable de la cosa "sincera", "vivida", "sentida", suficiente marca de fábrica para dar a una producción estética el sello de lo trascendente[31].

[30] LEOPOLDO LUGONES, "El pintor nacional", *La Nación*, Buenos Aires, 27-5-1920.

[31] Véase CELIA TERÁN, "Gramajo Gutiérrez, la verdad con humor sombrío", *La Gaceta*, Tucumán, 27-3-1988.

El caso de Valentín Thibón de Libián (1885-1931) es más difícil de catalogar. Ya dije que su relación con Tucumán es casi nula —al menos, por lo que de ella conocemos— al punto de que ni siquiera conservó su apellido, que era "Thiebaut".

Su ubicación en el arte argentino es reconocida en los niveles más altos y su cotización en los mercados crece marcadamente. Sin embargo aún carece de un estudio serio que rescate toda la riqueza de su arte, mordaz e intencionado cargado de sentidos, difíciles de identificar pero de una calidad plástica indiscutible. De él también se dijo que miró demasiado a Degas o que sus obras no aportan demasiado al conjunto artístico del país. Sin embargo un crítico tan avezado como Jorge Romero Brest dice que

> creo hacer justicia señalándolo como el más moderno de los pintores argentinos antes de que irrumpiera la modernidad con el Nuevo Salón de 1929[32].

El mismo crítico acotará, que si bien sus contemporáneos no fueron generosos con Thibón y lo fustigaron con dureza, la crítica actual, en cambio, lo sobrestima, cuando lo llama "el Degas argentino"[33]. Personalmente, creo que se conoce muy poco de su escasa producción (ya que muere joven) y los juicios de valor se emiten sobre la base de las tres o cuatro pinturas que posee el Museo Nacional de Bellas Artes y que se encuadran dentro de un esquema similar. He visto obras de gran interés que muestran fehacientemente la calidad pictórica y singularidad de este tucumano fuera de serie. Por ello, la confrontación de un espectro mayor de su producción artística debe llevar, necesariamente, a una nueva valoración de su obra dentro del arte nacional.

Y si Romero Brest lo llamó el "más moderno de los pintores argentinos" en su época, creo que el término de "modernismo" y su cabal inserción en la crítica de arte del país (al menos como una tendencia aperturista a la vanguardia), vino de la mano de un pensador tucumano: el arquitecto Alberto Prebisch. Desde las columnas del periódico literario *Martín Fierro*, Prebisch fue un verdadero paladín de las ideas artísticas de vanguardia entre los años 1924 a 1926 en que vivió esta publicación. Su accionar, además se completará con la praxis de la arquitectura y del arte, de la que nos dejará ejemplos paradigmáticos.

[32] JORGE ROMERO BREST, "Los paisajes", *Argentina en el Arte*, vol. 1, n° 5, Buenos Aires, 1966, p. 80.

[33] *Ibidem*.

Como teórico del arte, fue el verdadero e inconfundible orientador del citado *Martín Fierro*, sin duda el faro más claro y diáfano para las vanguardias estéticas que por esos años se desperezaban en nuestro país.

Eduardo González Lanuza, al analizar la actividad plástica reflejada por ese periódico, considera al arquitecto Prebisch como una "auténtica guía en esta materia de todo el grupo"[34].

Y si bien Prebisch, que había nacido en Tucumán en 1899, aclara que: "No soy crítico de profesión —¡a Dios gracias!—"[35], su mente clara y racional, será la encargada de introducir, en Buenos Aires, las propuestas de la vanguardia de raíz geométrica y contraponerla a las tímidas floraciones del arte contemporáneo vigente.

Su diagnóstico será drástico: "El mal que, a mi modo de ver, afecta a nuestra pintura nacional (...) [es] su falta de actualidad"[36].

Su crítica es unívoca asentada en su propia formación constructivista, y no cede un palmo a otras propuestas estéticas, al punto de considerar a la crítica ecléctica como una "mala crítica insexuada[37]. Su marco referencial es claro: "el único punto de vista valedero para el que juzga una obra de arte [es] evidentemente el fijado por la época en que se vive"[38].

No siempre acertó en sus valoraciones, pero sus opiniones se convirtieron en paradigma de las nuevas corrientes y contribuyó a *aggiornar* a los artistas y espectadores de su tiempo.

En *Martín Fierro* hará crítica tanto de pintura, escultura o dibujo como de arquitectura siendo, con el arquitecto Vautier (con quien firmó muchas notas y obras),

> los primeros que difundieron en la Argentina las ideas funcionales de

[34] EDUARDO GONZÁLEZ LANUZA, *Los martinfierristas*, Buenos Aires, 1961, p. 62.

[35] ALBERTO PREBISCH, "Sugestiones de una visita al Salón de acuarelistas, pastelistas y aguafuertistas", *Martín Fierro*, nos 5-6, Buenos Aires, mayo-junio 1924, reproducido en FONDO NACIONAL DE LAS ARTES, *Revista Martín Fierro 1924-1927. Edición facsimilar*, Buenos Aires, 1995, p. 35.

[36] *Ibidem.*

[37] ALBERTO PREBISCH, "El XVII Salón anual de Bellas Artes", *Martín Fierro* nos 44-45, transcripto en FONDO NACIONAL DE LAS ARTES, cit. p. 383.

[38] *Ibidem.*

> Le Corbusier y las innovaciones de la Bauhaus y dieron los pasos iniciales para la existencia de una crítica de arquitectura en el país

tal como lo afirma Horacio Salas[39].

Mucho más contundente será la presencia de Prebisch como creador en el arte argentino. Si bien diseñó tantas importantes obras de arquitectura (como el cine Gran Rex de Buenos Aires, en 1937), la realización que no permitirá su olvido en la historia argentina será el Obelisco de la Avenida 9 de Julio. Esa enorme mole de piedra y cemento, de 67 metros y medio de altura, aplaudida y abucheada, se ha convertido —todos lo sabemos— en el hito urbano más claro y simbólico de la ciudad de Buenos Aires.

Cuando, en una encuesta organizada por *La Nación* en 1967, le preguntaron a Prebisch qué quiso simbolizar con el Obelisco, contestó que "absolutamente nada", añadiendo que "no obstante lo cual ha llegado a convertirse en el símbolo de la ciudad". Aprovechó la entrevista para poner de manifiesto sus fundamentos estéticos:

> Mi único propósito fue obtener una forma arquitectónica simple y neta, legible en su conjunto a primera vista, de proporciones adecuadas al espacio urbano en que había de alzarse[40].

Y esta concepción mental clara, despojada de anécdotas perecederas, hace que la obra mantenga toda su prestancia Verdadero modelo de enlace entre el volumen y el espacio en un marco urbano, queda como una forma alternativa entre la arquitectura y la escultura, constituyéndose en un ejemplo significativo de la importancia de la relación obra-espacio en el contexto de una ciudad.

Hasta aquí he ido sobrevolando obras, épocas, autores, en un intento de mostrar un conjunto heterogéneo cuyo nexo se da en el hecho de estar más o menos relacionados con Tucumán. De lo expuesto aún no se avizora ningún elemento de juicio que nos permita pensar en esta provincia como un centro artístico de proyecciones.

Recién en la década de 1940 la actividad plástica tucumana sufrirá una verdadera revolución, cuya magnitud permitió conformar la necesaria base de sustentación donde afincar los cimientos de una futura "escuela de Tucumán", en lo que a artes plásticas se refiere.

[39] HORACIO SALAS, "El salto a la modernidad", FONDO NACIONAL DE LAS ARTES, cit., p. XIV.

[40] Columnas de la Juventud, Cuestionario a Alberto Prebisch, *La Nación*, 22-VII-1967.

En 1914, el doctor Juan B. Terán (recordado integrante de esta Academia) ha fundado la Universidad de Tucumán. Desde sus comienzos la Casa tiene su Sección de Bellas Artes. Pero es en 1948, cuando bajo el rectorado del doctor Horacio Descole y contando con la enérgica personalidad del profesor Guido Parpagnoli como mentor y guía—, la casa de altos estudios crea el Instituto Superior de Artes. Durante cuatro fecundísimos años convivieron en sus aulas las personalidades más destacadas en las distintas ramas de la actividad artística, dirigidas por el maestro Lino Enea Spilimbergo, intentando un proyecto cultural de proyecciones sudamericanas. Temas tales como la correspondencia entre las artes y la importancia de su proyección y efectiva transferencia al medio social, eran ineludibles en las animadas tertulias de los actores de esta utopía. Lorenzo Domínguez, en escultura; Víctor Rebuffo y luego Pompeyo Audivert, en grabado; Eugenio Hirsch, en artes gráficas; Medardo Pantoja, Ramón Gómez Comet, Lajos Szalay, entre otros notables, condujeron un núcleo de alumnos llegados desde diferentes puntos del país. Muchos jóvenes calificados y promisorios llegaron a Tucumán para tomar clases —Carlos Alonso, Susana Soro, Alfredo Portillos... — aprovechando esta situación privilegiada. Por lógica, también gozaron de sus beneficios todos los tucumanos que, por entonces, tenían apetencias estéticas, incorporándose artistas ya reconocidos por el medio local, como Timoteo Navarro y Luis Lobo de la Vega, entre otros.

Así, contando con un valioso grupo de plásticos revitalizado con la inyección foránea, y consolidado ya un "ambiente cultural" de jerarquía, Tucumán logrará, posteriormente, los ingredientes necesarios para la generación de una verdadera "escuela" —si vale el uso de este término— en la que se conjugan elementos dispares, pero activos en nuestra idiosincrasia artística.

Una marcada vocación expresionista sustentada sólidamente por la decidida afición al dibujo; el respeto y ejercicio de la calidad técnica así como cierta sensibilidad poética para la interpretación del color, pueden ser considerados, entre otros rasgos, como elementos coincidentes de una modalidad provincial... Aún no se ha logrado la identificación de estos valores en el nivel nacional. Estas palabras tienen como propósito aportar elementos de juicio que permitan ir delineando con mayor firmeza y claridad el perfil de Tucumán en el arte argentino.

ÍNDICE

Mesa Directiva y nómina de académicos 7

CARLOS S. A. SEGRETI: *El sufragio en los años iniciales de la Revolución de Mayo* 15

EDBERTO OSCAR ACEVEDO: *El contador Gascón. Crítico y algo más* 73

PEDRO SANTOS MARTÍNEZ: *El conflicto político sanjuanino de noviembre de 1852. (Notas para su estudio)* 99

CAYETANO BRUNO: *La presencia de San Francisco Solano en el antiguo Tucumán, 1590-93* 117

BEATRIZ BOSCH: *Salvador María del Carril, vicepresidente de la Confederación Argentina. 1854-1860* 163

CÉSAR A. GARCÍA BELSUNCE: *Feliciano Pueyrredon* 187

ISIDORO RUIZ MORENO: *Anexión de la Mesopotamia a Uruguay. Un fraude histórico* 217

OLGA FERNÁNDEZ LATOUR DE BOTAS: *Indicadores de afectividad en los primeros sainetes criollos* 267

OSCAR F. URQUIZA ALMANDOZ: *La libertad de prensa y los jurados populares de imprenta en Entre Ríos (1822-1933)* 277

ARNOLDO CANCLINI: *William Smyley, un personaje de los mares australes* 307

NORMA D. RIQUELME y MARÍA CRISTINA DE FLACHS: *Estado y electricidad* 331

ESTEBAN FONTANA: *Los primeros textos escolares de historia argentina a nivel primario (1860-1890). Primera parte* 361

MARGARITA GENTILE L.: *El maestre de campo don Gutierre Velásquez de Obando. Notas a su probanza de méritos y a su reparto de bienes* 385

CARLOS MARÍA GORLA: *La frontera de Patagones en el período 1820-1840* 409

JUAN CARLOS NICOLAU: *Comerciantes y banqueros en Buenos Aires (1810-1825)* 433

GUILLERMO A. OYARZÁBAL y MARCELA V. TEJERINA: *En torno a la consolidación de un proyecto institucional: la Escuela de Oficiales de la Armada a principios de siglo* 451

RINALDO ALBERTO POGGI: *Releyendo cartas de Cafulcurá* ... 469

JUAN ISIDRO QUESADA: *La autobiografía de Pedro de Angelis. Documentos sobre su vida en Europa* 495

AURORA RAVINA: *Mujer, historia y espacios académicos. Una experiencia de participación institucional* 509

JUAN MARÍA VENIARD: *Las informaciones geográficas de los indígenas de la Patagonia, en sus comunicaciones con los españoles. Siglo XVIII. Análisis y comentarios* 527

CONFERENCIAS DE INCORPORACIÓN

Año 1996

JUAN SCHOBINGER: *La Prehistoria como primer capítulo de la historia universal* 553

FRANCISCO MORALES PADRÓN: *Mis primeras impresiones de América* 575

MIGUEL BRAVO TEDÍN: *Cuando La Rioja casi despega. Don Guillermo Iribarren* 599

DAVID BUSHNELL: *El siglo XIX argentino en perspectiva continental: "Las homologías colombo-argentinas" de Nieto Arteta, reexaminadas* 627

CELIA MARÍA TERÁN: *Tucumán y el arte argentino. Desde los tiempos indígenas hasta el "Taller Spilimbergo"* 647

ESTA PRIMERA EDICIÓN DE MIL EJEMPLARES DE INVESTIGACIONES Y ENSAYOS Nº 47, DE LA ACADEMIA NACIONAL DE LA HISTORIA. SE TERMINÓ DE IMPRIMIR EN EL MES DE MARZO DE 1998. EN LOS TALLERES DE ARTES GRÁFICAS DEL COLEGIO SAN JOSÉ, PTE. ROCA 150, 2000 ROSARIO. REPÚBLICA ARGENTINA.